



Veda, vydavateľstvo SAV
Slavistický ústav Jána Stanislava SAV
Slovenský komitét slavistov





Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. VIII.

Zakladatelia edície:

Mons. ThDr. Ján Babjak SJ, PhD., prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.,
Mons. prof. ICDr. Cyril Vasil' SJ, PhD., prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Vedecký redaktor edície:

© Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc., Slavistický ústav Jána Stanislava SAV

Autori štúdie:

© Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc., Slavistický ústav Jána Stanislava SAV
© Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD., Slavistický ústav Jána Stanislava SAV

Recenzenti:

Doc. PhDr. Jaroslav Coranič, PhD., Gréckokatolícka teologická fakulta
Prešovskej univerzity
Prof. ThLic. Miloš Lichner SJ, D.Th., Teologická fakulta Trnavskej univerzity
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD., Filozofická fakulta Trnavskej univerzity

Publikácia vznikla vďaka podpore projektu VEGA 2/0011/17 s názvom Vydanie
cyrilského rukopisu z 18. storočia s komentármi a poznámkovým aparátom.

ISBN 978-80-224-1876-8

EAN 9788022418768





Peter Žeňuch – Peter Zubko

Michal Bradač
Rukovät' cirkevných dejín

Михаилъ Брадачъ
Епѣтомъ Історіи Церковныѣ

Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae VIII.

Bratislava 2021





Obsah

Úvod.....	5
1. Charakteristika Bradačovej štvorzväzkovej rukopisnej <i>Rukováti cirkevných dejín z konca 18. storočia</i>	8
2. Curriculum vitae Michala Bradača	14
3. Cirkevné dejiny ako teologická disciplína.....	16
<i>Teologické školy novovekého Uhorska</i>	17
<i>Osvietenská doba a katolícka teológia</i>	22
4. Ideový rozmer Bradačovej <i>Rukováti cirkevných dejín</i>	26
<i>O Slovanoch v Rukováti M. Bradača</i>	34
5. Edukačné kompendiá v prostredí byzantsko-slovanskej konfesionálnej tradície pod Karpatmi na prelome 18. a 19. storočia... 38	
<i>Kultúrno-historické súvislosti vzniku Bradačovej Rukováti</i>	38
<i>Predosvietenská vzdelanostná prax</i>	44
<i>Bačinského Biblia, edukačné kompendiá</i> <i>a multietnická mukačevská gréckokatolícka cirkev</i> <i>na prahu národnoidentifikačného zápasu národov v Uhorsku</i>	50
<i>Edukačné kompendiá a rukoväte cirkvi byzantského obradu</i> <i>pod Karpatmi</i>	56
6. Autori citovaní v spise Michala Bradača	64
7. Pramene a literatúra	80
8. Záver	90
9. Резюме.....	92
10. Summary	94
 Michal Bradač – Rukoväť cirkevných dejín / Михайль Брадачъ – Євѣтомъ Історіи Церковныхъ	97
Edičné zásady.....	98
Євѣтомъ Історіи Церковныхъ Новогѣ Завѣтъ.	103





Úvod

Systematické štúdium písomných prameňov umožňuje hlbšie spoznať život spoločnosti. Písomné pramene obsahujú svedectvá a doklady o myslení spoločenstva, ktoré sa utváralo v konkrétnom historickom období. Tvoria ich rozličné odkazy na priame písomné i nepriame svedectvá písomného charakteru, ktoré sú dobovým dokladom o fungovaní spoločnosti, o jeho každodennom živote. Predstavujú preto dôležitý prameň poznania o kultivovaní myslenia a samých sebe.

Syntetizujúce poznatky o stave a vývine spoločnosti poskytujú také písomné literárne zdroje, ktoré vznikali ako edukačné kompendiá. Vzdelávanie a edukačné kompendiá či epitomy (rukoväte) stoja pri formovaní každej generácie vo vývine ľudskej spoločnosti.

Na prelome 18. a 19. storočia sa v kontexte cirkvi byzantskej tradície pod Karpatmi už sformovala edukačná spisba rozvíjajúca túto konfesijnú identitu. Tvoria ju rozličné texty historického, polemického, apologetického, výkladového, kázňového, bohoslužobného i liturgického charakteru. Treba však zdôrazniť, že edukácia v 18. storočí vychádzala z presadzujúceho sa osvietenského myslenia. Axiologické východisko edukačného smerovania konfesijná tradícia v byzantskej cirkvi pod Karpatmi treba vidieť, pravda, v jej duchovnosti, liturgii a obrade, ale identifikuje ho najmä charakter a spôsob edukácie, ktorú v rámci mukačevskej cirkvi určuje jej prirodzene pozitívny vzťah k západnej (latinskej) kresťanskej kultúre a cirkevno-právnej organizácii.

Byzantsko-slovanská cirkevná tradícia pod Karpatmi sa totiž stáročiami svojej činnosti etablovala aj v priestore, kde prevládal latinský kultúrny svet. Dominantné postavenie latinskej tradície v uhorskom prostredí však nijako nebránilo byzantskej kultúre a jej duchovnosti utvoriť pod Karpatmi a v stredodunajskom prostredí spojenie s Rímom a západným európskym kresťanstvom. Utvoril sa tak priestor a podmienky na špecifické fungovanie byzantskej cirkevnej a religióznej identity v európskom západnom kultúrnom priestore. Dominantné postavenie latinskej kresťanskej kultúry v stredodunajskom priestore, Panónii a neskôr i v Uhorsku neznamenalopopretie byzantskej tradície a kultúry, ako to vidno už v činnosti cyrilometodskej misie na Veľkej Morave.

Hodnotový systém každej spoločnosti sa pri jej kultivácii a edukácii opiera o vlastné duchovno-kultúrne zdroje. Z tohto hľadiska je vývin a rozvoj byzantsko-slovanskej tradície a identity gréckokatolíkov výrazom kultúrnej



pamäti spoločenstva. Edukačné zdroje založené na kultúrnej pamäti majú však svoj odraz v historiografii, historickej spisbe a rozličných písomných prameňoch, na ktoré odkazuje aj prítomné syntetizujúce dielo M. Bradača – štvorzväzková *Rukoväť k dejinám cirkvi* z roku 1790.

Syntetizujúce práce, pravda, vznikajú v rozličných obdobiach vývinu spoločnosti. Každé obdobie však používa rovnaké zdroje na opis dejín, vychádzajúce z kultúrnej pamäti, aby sa znova novým spôsobom spostredkovali a interpretovali dôležité historické a vývinové medzníky. Práve edukačné kompendiá sú veľmi dôležitým zdrojom poznania hodnôt spoločnosti, ktoré podmieňujú ďalšiu uvedomelú kultiváciu spoločnosti. Texty kompendií sú zdrojom pre mnohé interdisciplinárne výskumy, do ktorých sa zapájajú filológovia, teológovia, sociológovia, etnológovia i bádatelia v ďalších vedných oblastiach. Komplexné poznanie kultúrneho vývinu spoločenstva sa bez ich pohľadu nezaobíde. Tieto historické edukačné texty nielen zachovávajú dobový pohľad na interpretované udalosti, ale do veľkej miery poskytujú priestor pre poznávanie procesov kultivácie a sebauvedomenia skúmaného spoločenstva. Historické edukačné rukoväte (epitomy, vademeká) a kompendiá obsahujú celý rad toposov *loci communes*, ktoré odkazujú na jednotný (spoločný) pôvod entity a na axiologické východiská formujúceho sa spoločenstva. Všetky apologetické, historiografické, didaktizujúce, výkladové a ďalšie literárne texty dobových kompendií preto pre každé obdobie ponúkajú vždy nové možnosti vyjadrenia kultúrneho myslenia spoločenstva. Pri ich skúmaní sa nemožno obmedziť len na istý okruh písomností. Dôležitá je interdisciplinárnosť a synergia výskumu založená na filologickej gramotnosti. Neznamená to, že postačuje iba dobre poznať jazyk písomnej pamiatky, ale je nevyhnutné porozumieť a interpretovať významy jednotlivých slov, terminológie, výpovedí, faktov a pod. tak, ako sa vnímali v období vzniku diela, lebo iba toto umožňuje sledovať a dokumentovať úroveň myslenia spoločenstva o historicky verifikovateľných reáliách a o kultúrnej situácii, v ktorej takéto výklady, kompendiá a epitomy vznikali a keď poskytovali syntézu vtedajších poznatkov.

Dôležitou zložkou tohto bádania je diplomatická edícia prameňa, ktorá zaiste slúži najmä pri ďalšom komplexnom výskume, najmä však v konfrontácii s niektorými súčasnými pohľadmi.

Písomné pramene dokumentujúce život byzantskej cirkvi slovanskej tradície pod Karpatmi¹ predstavujú významný korpus textov. Tvoria ho li-

¹ Aktuálny sumár zistení k tejto problematike prináša knižná publikácia kolektívu autorov pod vedením Petra Žeňucha s názvom *Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku* (Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2019). Publikácia vznikla v nadväznosti na medzinárodnú vedeckú konferenciu, na ktorej prebehla verejná oponentúra týchto zistení pred panelom zahraničných odborníkov.



turgické, biblické a kánonické, apokryfné či paraliturgické texty, ktoré výchovne i kultúrne ovplyvňovali život vtedajšieho človeka a spoločnosti. Treba zdôrazniť, že sú zdrojom poznávania všetkých dôležitých historických udalostí a dejinných momentov vývinu spoločnosti, do ktorých príslušníci byzantsko-slovanskej cirkvi v Uhorsku vstupovali sami i spoločne s ostatnými vierovyznancami. Vzájomne sa dopĺňali, ovplyvňovali a formovali. Neuskutočnil sa žiadny spoločenský, konfesionálny či ekonomický pohyb, nezačala sa žiadna vzbuera, nevzniklo organizované či spontánne hnutie, aby sa na ňom viac či menej nepodieľali aj príslušníci cirkvi byzantského obradu pod Karpatmi. Osobitne tu treba zdôrazniť, že etnické a konfesionálne spoločenstvá zbližovala spoločná uhorská štátno-politická príslušnosť a administratívno-právna organizácia, ekonomické a spoločenské podmienky. Dôležitým zdrojom poznania života tejto byzantsko-slovanskej kultúry pod Karpatmi bol a podnes je jazykový, kultúrny a emancipačný zápas, ktorý sa už v predosvietenskom období utvára na jazykovo-kultúrnych a etnických princípoch jednotlivých národných spoločenstiev podieľajúcich sa na hodnotovom formovaní gréckokatolíckej kultúrnej tradície a identity.

Edukačné kompendiá z tohto obdobia sú tak veľmi dôležitým a veľmi aktuálnym zdrojom poznania o vnímaní, charaktere a identite byzantsko-slovanskej tradície podnes.





1. Charakteristika Bradačovej štvorzväzkovej rukopisnej *Rukováti cirkevných dejín* z konca 18. storočia

Spis Michala Bradača (1740 – 1815)² s názvom **Єпѣтомъ Історіѣ Цѣковныѣ Новѣго Завѣта** patrila do biskupskej knižnice Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva. Dnes je uložený pod signatúrou 399-д (rozmer rukopisu je 19 x 24,5 cm, 264 popísaných a 14 nepopísaných listov) v rukopisnom oddelení knižnice Užhorodskej štátnej univerzity s označením *Брадач Михайло. Історія церковная нового завѣта. XVIII ст.*³ Bradačovu rukopisnú *Rukováť cirkevných dejín* sa podarilo identifikovať v roku 2007 za pomoci vладыку Милана Лача SJ, ktorý pre potreby svojho výskumu zameraného na J. J. Bačinského mníšske pravidlá⁴ vyhotovil aj digitálnu kópiu Bradačovho toho rukopisného diela o dejinách novozákonnej cirkvi. Odpis štvrtej časti tohto Bradačovho spisu sa nachádza tiež v knižnici Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity (pôvodná sign. 3203 I. a 3203 II.),⁵ ktoré sme využili pri rekonštrukcii textu

² Michal Bradač bol bratom mukačevského biskupa Jána Bradača (1732 – 1772). Je zakladateľom gréckokatolíckej historiografie. Vyučoval v užhorodskom kňazskom seminári a v období „zlatého veku“ Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva na prelome 18. a 19. storočia úzko spolupracoval s osvietenským gréckokatolíckym biskupom Andrejom Bačinským (1732 – 1809). Porovnaj ŽEŇUCH, P.: *Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV.* Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka, 2013, s. 113-115. K problematike pozri aj ŽEŇUCH, P.: *Edukačné kompendiá v kontexte religióznej kultúry byzantskej cirkvi na Slovensku a v Podkarpatskej Rusi v 18. storočí.* In Marinčák, Š. – Rábik, V. (eds.): *Natio erudita: Školstvo v konfesijnom prostredí na Slovensku v minulosti. Orientalia et Occidentalia. Vol. 24.* Kosice: Dobrá kniha, 2019, s. 229-242; ŽEŇUCH, P.: *Religiózny rozmer každodennosti na príklade edukačných cyrilských rukopisných prameňov z východného Slovenska v 18. storočí.* In Domenová, M. (red.): *Liber – verbum – monumentumque II. (konfesionalita, duchovná a knižná kultúra v dejinách).* Prešov: Štátna vedecká knižnica v Prešove, 2019, s. 95-109.

³ *Роговняк МИКИТАСЬ, В. Л.: Давні рукописи і стародруки. Опис і каталог. Частина друга. Ужгород: Видавництво Львівського університету, 1964, s. 56.*

⁴ Pozri k tomu LACH, M.: *Il contributo di Giorgio Giovanniccio Bazilovič OSBM alla formazione monastica dei Basiliani dell'eparchia di Mukačevo.* Košice: Dobrá kniha, 2010.

⁵ ŽEŇUCH, P. – HOSPODÁR, M.: *Z literárnych pamiatok nábožensko-kultúrnej tradície gréckokatolíkov v Kováčovej knižnici (Bibliotheca Kovacsiana) v Prešove.* In Boháč, V. – Sedláková, J. – Čandová, Z. (eds.): *Bibliotheca Kovacsiana – hodnotný zdroj cirkevno-slovanskej vzdelanosti.* Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta, 2016, s. 113-138; ŽEŇUCH, P. – HOSPODÁR, M.: *Literárne pamiatky nábožensko-kultúrnej tradície gréckokatolíkov v Bibliotheca Kovacsiana a ich*





z elektornickej predlohy získanej od M. Lacha SJ, v ktorej chýba niekoľko digitalizovaných záberov (obrázkov).⁶ Na chýbajúcich digitálnych kópiách sa totiž nachádzajú nielen údaje k problematike dejín templárov. S týmito údajmi súvisí aj naše datovanie rukopisného diela M. Bradača. Bradač tu píše, že dielo dokončil rok po vyjdení ním citovaného latinského *Chronicon militaris ordinis equitum Templariorum* (1789) od Gabriela Kolinoviča Šenkvičského, teda v roku 1790. V Bradačovej Rukováti sa vo 4. zväzku v § 7 v 5. hlave píše aj to, že jeho kompendium má tvoriť päť zväzkov.⁷ Žiaľ, nevedno, či piaty zväzok Rukováti napísal, keďže sa v súbornom spise, zviazanom do jednej knihy uloženej so signatúrou 399-д, nenachádza. Možno iba predpokladať, že do väzby knihy z 19. storočia tento piaty zväzok Bradačovej Rukováti nebol zahrnutý. Azda si ho mohol zapožičať pre potreby tvorby iných dejín miestnej cirkvi Juraj J. Bazilovič (1742 – 1821), ktorý je autorom latinského spisu *Brevis notitia foundationis Theodori Koriathovits...* Jeho dielo vyšlo tlačou v Košiciach v rokoch 1799 – 1804.⁸ Piaty zväzok Bradačovho spisu mohol poslúžiť tiež napríklad aj pri vzniku M. Lučkajovej po latinsky napísanej historickej práce *Historia Carpato-Ruthenorum*,⁹ v ktorej sa podáva obraz o chronologickom vývine karpatských Rusínov v kontexte dejín cirkvi byzantského obradu v Uhorsku.

Bradačov rukopisný historický spis predstavuje jedinečný súbor dokladov o dôležitých cirkevných historických udalostiach doplnený o jeho komentáre a poznámky, ktoré opiera o dobové doklady zapísané vo vtedy známych a dostupných latinských i cirkevnoslovanských prameňoch,

analýza. In Šturák, P. – Ragan, G. (ed.): *Cyrilské rukopisy a tlačené knihy v historickom, jazykovom, kultúrnom a teologickom kontexte*. Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta, 2016, s. 54-91.

⁶ Pre aktuálnu pandemickú situáciu (COVID-19) nebolo možné vycestovať do archívu v Užhorode za účelom porovnania digitalizovanej a archívnej verzie rukopisu Bradačovho edukačného spisu *in visu*.

⁷ Вторая Митрополія ВТРАДА прозвѣстѣемъ соединенія со Римскою Церквію въ которой во Исходѣ 5. Исторія вѣдетъ (pozri v našej edícii na s. 431 a nasl.).

⁸ Vydanie v slovenčine: BAZILOVIČ, Joanik: *Dejiny gréckokatolíckej cirkvi v Uhorsku*. Bizoňová, M. – Coranič, J. (ed.). Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2013.

⁹ LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus I., Tomus II. In Rusinko, I. (ed.): *Науковий збірник Музею української культури у Свиднику (= НЗМУК)*. 11., 13. Prešov: Vydalo Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidniku, 1983, 1988, s. 46-181, 110-247; LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus III., Tomus IV. Pars 1., Tomus IV. Pars 2. In Sopoliga, M. (ed.): *НЗМУК* 16, 17, 18. Prešov: Vydalo Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidniku, 1990, 1991, 1992, s. 29-256, 27-182, 63-152; LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus V. Pars 1. In Sopoliga, M. (ed.): *НЗМУК* 20. Prešov: Vydalo Štátne múzeum ukrajinsko-rusínskej kultúry vo Svidniku, 1995, s. 83-185; LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus V. Pars 2. In Sopoliga, M. (ed.): *НЗМУК* 21. Prešov: Vydalo Múzeum ukrajinsko-rusínskej kultúry vo Svidniku 1998, s. 83-185.



v kronikách, v historickej a ekleziologickej spise, v naračných a literárnych prameňoch (apológie, životy svätých, legendy a ďalšie). V takejto koncentrovanej forme sa však vyskytujú pomerne vzácné.¹⁰ Bradačova konfrontácia s latinským prostredím poskytuje široký rozsah poznatkov založených na dobovej spise, z čoho prameňa i Bradačove úvahy o interkultúrnej a interkonfesionálnej komunikácii.

Rukopisný spis o cirkevných dejinách od Michala Bradača je rozdelený na zväzky, kapitoly a časti s paragrafmi. Podobné rozdelenie možno nájsť vo väčšine edukačných prác a kompendií z prelomu 18. a 19. storočia.¹¹

I. zväzok rukoväti

ВОВЕДЕНІЕ ВО ІСТОРИЮ ЦЕРКѢННЮ НОВАГѢ ЗАВѢТА (Úvod do cirkevných dejín Nového zákona) [s. 104; odkazy na strany uvádzame podľa našej edície]

ИСХОДЪ 1.^й ІСТОРИИ ЦЕРКѢННЫЯ НѢ: ЗАВѢТА. (1. zväzok cirkevných dejín Nového zákona) [s. 113]

ГЛАВА 1.^а Ѣ НАЧАЛѢ БЛАГОЧЕСТІА ХРІАНАКАГѢ (1. kapitola o počiatkoch kresťanskej viery) [s. 113]

ГЛАВА 2.^а Ѣ ІИСКЪ ХРІСТЪ (2. kapitola o Ježišovi Kristovi) [s. 117]

ГЛАВА 3.^а Ѣ АПѢЛЪХЪ, ЄВѢЛІСТЪХЪ, І ОУЧЕНИЦЪХЪ (3. kapitola o apoštoloch, evanjelistoch a učeníkoch) [s. 121]

ГЛАВА 4.^а Ѣ МЛЖЕ ЗНАМЕНІТЫХЪ (4. kapitola o slávnych dejateľoch) [s. 129]

СѢЧЕНІЕ 2.^е Ѣ ОБЩЕ ГЛАГОЛЕМЫѢ ОЦѢХЪ (2. časť o všeobecne známych otcoch cirkvi) [s. 133]

СѢЧЕНІЕ 3.^е Ѣ ОЦѢХЪ ВѢКА 3.^о (3. časť o otcoch cirkvi tretieho storočia) [s. 136]

СѢЧЕНІЕ 4.^е Ѣ ОЦЕ ЛАТІНСКІА ЦЕРКВЕ (4. časť o otcoch latinskej cirkvi) [s. 141]

ГЛАВА 5.^а Ѣ РАСПРОСТЕРТІИ БЛАГОЧТІА ХРІАНАКАГѢ (5. kapitola o rozšírení kresťanskej viery) [s. 144]

ГЛАВА 6.^а Ѣ ГОНЕНІАХЪ (6. kapitola o prenasledovaní) [s. 149]

СѢЧЕНІЕ 1.^е Ѣ ВІНАХЪ ГОНЕНІА (1. časť o príčinách prenasledovania) [s. 149]

¹⁰ Rukopisy zamerané na dobový opis dejín miestnej cirkvi byzantsko-slovanského obradu v širšom karpatskom areáli predstavujú jedinečný kultúrno-historický dokument. Treba v tejto súvislosti spomenúť monografickú prácu Jána Stradomského *Spory „o wiarę grecką“ w dawnej Rzeczypospolitej*. (Kraków: Scriptum, 2003), v ktorej tento súčasný poľský historik podáva obraz o vzniku podobných historických rukopisných spisov zameraných na dejiny byzantsko-slovanskej tradície v priestore Haliče.

¹¹ Pozri k tomu ŽEŇUCH, P.: Tri cyrilské rukopisné kompendiá. Edukačná príprava kléru v prostredí Mukačevskej eparchie v druhej polovici 18. storočia. In *Slavica Slovaca*, 2018, roč. 53, č. 1, s. 49-63.



- СѢЧЕНІЕ 2.^е ѿ образѣ Гоненій, и Кѣнѣ, Мѣнищѣхъ, и Исповѣд-
нищѣхъ (2. časť o spôsoboch prenasledovania a mučenia,
o mučeníkoch a vyznávačoch) [s. 153]
- СѢЧЕНІЕ 3.^е ѿ Количествѣ Мѣникѣ, и Члѣ Гоненій (3. časť o poč-
toch mučeníkov a prenasledovaní) [s. 158]
- ГЛАВА 7.^а ѿ Ересе, рѣдорѣхъ, и Прѣніѣ Богословскѣ (7. kapitola
o herézach, bludoch a teologických sporoch) [s. 162]
- СѢЧЕНІЕ 1.^е ѿ Ересехъ вѣка Перваго (1. časť o herézach prvého
storočia) [s. 162]
- СѢЧЕНІЕ 2.^е ѿ Ересе вѣка Втораго (2. časť o herézach druhého
storočia) [s. 166]
- СѢЧЕНІЕ 3.^е ѿ Ересе вѣка Третіе҃го (3. časť o herézach tretieho
storočia) [s. 169]
- СѢЧЕНІЕ 4.^е ѿ Раздорѣ Новатіанѣ, и Прѣніѣ Богѣловскѣ (4. časť
o poblúdení novaciánov a teologických sporoch) [s. 170]
- ГЛАВА 8.^а ѿ Говорѣхъ (8. kapitola o konciloх [cirkevných sne-
moch]) [s. 173]
- СѢЧЕНІЕ 2.^е (sic) ѿ Говорѣхъ Перваго вѣка (1. časť o konciloх
prvého storočia) [s. 176]
- СѢЧЕНІЕ 2.^е ѿ Говорѣхъ вѣка 2.^о и 3.^о (2. časť o konciloх druhého
a tretieho storočia) [s. 179]
- ГЛАВА 9.^а ѿ правленіи Церковномѣ (9. kapitola o cirkevnom uspo-
riadaní) [s. 182]
- СѢЧЕНІЕ 1.^е ѿ Правленіи Церковномѣ вѣобще (1. časť všeobecne
o cirkevnom spravovaní a usporiadaní) [s. 182]
- СѢЧЕНІЕ 2.^е ѿ Еписѣ, Презвѣтерѣ, и Діаконѣхъ etc. (2. časť o bis-
kupoch, presbyteroch, diakonoch a ďalších) [s. 187]
- ГЛАВА 10. ѿ Народномѣ Бѣ҃гопочѣтаніи илѣ Бѣ. Обрадѣхъ.
(10. kapitola o všeobecnej službe Bohu alebo o svätých obra-
doch [cirkvi]) [s. 196]
- СѢЧЕНІЕ 1.^е ѿ Сѣенѣ ѿбрадѣхъ вѣ ѿбще (1. časť o svätých obra-
doch všeobecne) [s. 196]
- СѢЧЕНІЕ 2.^е ѿ Сѣенѣ ѿбрадѣхъ собствено (2. časť o jednotli-
vých svätých obradoх) [s. 200]
- ГЛАВА 11. ѿ чѣноправленіи Церковнѣ (11. kapitola o cirkevnej
hierarchii) [s. 205]
- ГЛАВА 12.^а ѿ житіи и нравахъ первѣхъ Хѣнѣ (12. kapitola o spôso-
be života a mravoch prvých kresťanov) [s. 209]

II. звѣзок rukováti

ИСХОДЪ ВТОРЫЙ Історіи Црквыѣ Но: Завѣта. ѿ Константїна
великаго, даже до Карола вел: тѣ: содержатъ вещей вѣка 4. 5.
6. и 7.^о. (2. zväzok cirkevných dejín Nového zákona. Od čias





- Konštantína Veľkého do Karola Veľkého, teda o matérii štvrtého, piateho, šiesteho a siedmeho storočia) [s. 211]
- ГЛАВА 1.^а ѿ Гостоднии, и распростертїи Бл҃гоч: Х҃іаго (1. kapitola o stave a rozšírenosti kresťanskej viery) [s. 211]
- ѿ Махометѣ, и Благочестїи Его. (O Mohamedovi a jeho viere) [s. 217]
- ГЛАВА 2.^а ѿ М҃жехъ знаменитыѣхъ (2. kapitola o slávnych dejateľoch) [s. 220]
- С҃ѣченіе 1.^е ѿ М҃жехъ знаменитыѣхъ Греческіа Цкве (1. časť o slávnych dejateľoch gréckej cirkvi) [s. 220]
- С҃ѣченіе 2.^е ѿ М҃жехъ знаменитыѣхъ Латїн. Цкве (2. časť o slávnych dejateľoch latinskej cirkvi) [s. 231]
- ГЛАВА 3.^а ѿ Ересеѣ, Раздорѣхъ и Прѣвніа Цквеныѣхъ (3. kapitola o herézach, bludoch a cirkevných sporoch) [s. 236]
- С҃ѣченіе 1.^е ѿ Ересеѣ вѣка 4^{rw} (1. časť o herézach štvrtého storočia) [s. 236]
- С҃ѣченіе 2.^е ѿ Ересехъ вѣка 5^о (2. časť o herézach piateho storočia) [s. 244]
- С҃ѣченіе 3.^е Ересеѣ вѣка 6. и 7. (3. časť o herézach šiesteho a siedmeho storočia) [s. 251]
- ГЛАВА 4.^а ѿ Говорѣхъ (4. kapitola o konciloch) [s. 255]
- С҃ѣченіе 1.^е ѿ Говорѣхъ вѣка 4^{ro} (1. časť o konciloch štvrtého storočia) [s. 255]
- С҃ѣченіе второе. ѿ Говорѣхъ вѣка пятаго (2. časť o konciloch piateho storočia) [s. 264]
- С҃ѣченіе 3.^е ѿ Говорѣхъ вѣка 6^о и 7^о (3. časť o konciloch šiesteho a siedmeho storočia) [s. 269]
- ГЛАВА 5.^а ѿ Правленїи Іерархїи Црковнои. (5. kapitola o pôsobnosti cirkevnej hierarchie) [s. 276]
- С҃ѣченіе второе. ѿ вѣщехъ Монашескихъ (2. časť¹² o mníšskych záležitostiach) [s. 281]
- ГЛАВА 6.^а ѿ ѿбращѣхъ Црковнихъ. Правѣ Х҃іан. и чинопрѣ: Црковномъ (6. kapitola o cirkevných obradoch, kresťanských mravoch a cirkevnej hierarchii) [s. 288]
- ѿ чинопрѣленїи Црковномъ или покаанїи (O cirkevnej hierarchii alebo o pokání) [s. 295]
- Пристеженїе ѿ вѣщехъ вѣка 8^{ro} (Doplnenie k záležitostiam ôsmeho storočia) [s. 300]

¹² Prvá časť nie je v rukopise vyčlenená osobitným nadpisom.





III. звязок rukováti

ИСХОДЪ 3^{ий} Исторїи Церковнымъ Новогѡ Заветѡ содержащѣ вещи вѣка 9^{го}. 10^{го}. и 11^{го} (3. звязок cirkevných dejín Nového zákona obsahuje matériu deviateho, desiateho a jedenásteho storočia) [s. 305]

ГЛАВА 1^{ая} ѡ Разпростертїи благочестїа и жребїѡ Церкви Хрѣскїа (1. kapitola o rozšírenosti viery a osude kresťanskej cirkvi) [s. 305]

Ѡ Славенскїи Народѣхъ (O slovanských národach) [s. 308]

Ѡ обращенїи славенскїи Народѡвѣ (O obrátení slovanských národov) [s. 317]

ГЛАВА 2^{ая} Ѡ Мужицхъ знаменитыхъ (2. kapitola o slávných dejateľoch) [s. 327]

ГЛАВА 3^{ая} Ѡ Ересецхъ, Раздорѣхъ, и Оученїи Православныѣ (3. kapitola o herézach, bludoch a o učení pravoslávia) [s. 334]

Ѡ оученїи Православныхъ (O pravoslávnom učení) [s. 343]

ГЛАВА 4^{ая} Ѡ Соборѣхъ (4. kapitola o konciloх) [s. 347]

ГЛАВА 5^{ая} Ѡ Правленїи Церкви, и Иерархїи Церковной (5. kapitola o pôsobení cirkvi a cirkevnej hierarchii) [s. 350]

ГЛАВА 6^{ая} Ѡ Обрядѣхъ Церковныѣ, нравахъ Хрѣскїи, и чиноправленїи Церковномъ (6. kapitola o cirkevných obradoх, kresťanských mravoch a cirkevnej hierarchii) [s. 354]

IV. звязок rukováti

ИСХОДЪ ЧЕТВЕРТЫИ Исторїи Церковнымъ Н. 3. Ѡ Григорїа 7^{го} Р: П: даже до Реформатїи т. е. Ѡ лѣта 1073, даже до лѣта 1517 (4. звязок cirkevných dejín Nového zákona od Gregora VII, rímskeho pápeža, do reformácie, t. j. od roku 1073 do roku 1517) [s. 374]

ГЛАВА первая. Ѡ Разпростертїи благочестїа, жребїа Ц. Хрѣскїа. Ѡ состоянїи Царства Вост. и Западнаго (1. kapitola o rozšírenosti viery, o osude kresťanskej cirkvi a jej stave vo východnej a západnej časti impéria) [s. 374]

ГЛАВА вторая. Ѡ мужецхъ знаменитыхъ (2. kapitola o slávných dejateľoch) [s. 388]

ГЛАВА третья. Ѡ Ересецхъ (3. kapitola o herézach) [s. 400]

ГЛАВА 4^{тая}. Ѡ Соборѣхъ (4. kapitola o konciloх) [s. 407]

ГЛАВА 5^{ая}. Ѡ правленїи Церкви и Иерархїи Церковной (5. kapitola o pôsobení cirkvi a cirkevnej hierarchii) [s. 424]

ГЛАВА 6^{ая}. Ѡ Догматѣхъ, обрядѣхъ, нравахъ, и чиноправленїи церковномъ (6. kapitola o dogmách, obradoх, mravoch a cirkevnej hierarchii) [s. 444]





2. Curriculum vitae Michala Bradača

Michal Bradač (3. 9. 1749 Kamienka – 20. 12. 1815 Užhorod) bol synom zemana a gréckokatolíckeho kňaza Simeona Bradača a Kataríny, rod. Vislockej. Michalova babka Mária Židziková, ktorá sa vydala do Bradačovej rodiny, bola sestrou Šimona Štefana Olšavského (1692 – 1737), ktorý sa stal gréckokatolíckym biskupom v roku 1733 v Mukačeve, a Michala Manuela Olšavského (1700 – 1767), ktorý sa stal gréckokatolíckym biskupom v roku 1743 v tom istom meste. Aj Michalov starší brat Ján Bradač (1732 – 1772) sa stal gréckokatolíckym biskupom, a to v roku 1768 v Mukačeve najprv ako titulárny biskup, po vzniku Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva v roku 1771 pôsobil už ako prvý diecézny biskup.

Michal Bradač študoval na gymnáziu v Podolínci a v Košiciach, v rokoch 1758 – 1763 absolvoval štúdium filozofie v Košiciach a štúdium teológie v Trnave. Mal teda jezuitskú výchovu. Po založení Barbarea študoval vo Viedni. Gréckokatolícky biskup Andrej Bačinský mu udelil diakonskú vysviacku 2. 7. 1777 a tiež kňazskú vysviacku 15. 8. 1777. V tom istom roku sa stal členom Mukačevskej gréckokatolíckej kapituly, bol jedným z prvej sedmice kanonikov. Získal štalum veľprepošta kapituly, hierarchicky bol prvý medzi kanonikmi. Kanonici boli dôležitým poradným zborom biskupa. Do roku 1779 vyučoval bohoslovcov dogmatiku. Práve v tomto období vznikol rukopis Bradačovej práce *Rukoväť cirkevných dejín*. Sám sa zjavne pripravoval na prednášky z tejto disciplíny, ktorej sa mal ďalej venovať. To ešte netušil, že čoskoro bude poverený oveľa dôležitejšou pastoračnou službou v Košiciach a neskôr v Prešove. Rukopis dokončil v roku 1790, zrejme ešte v januári. Ďalšie povinnosti mu, predpokladáme, neumožnili, aby doplnil už napísané všeobecné cirkevné dejiny o históriu gréckokatolíkov v Uhorsku a pod Karpatmi.

Dňa 13. 1. 1790 sa stal v poradí druhým vikárom Košického vikariátu (od roku 1806 premenovaného na Prešovský vikariát) Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva a v tejto funkcii pôsobil do 1. 12. 1812. Najprv býval v zrušenom františkánskom kláštore v centre Košíc. V meste vtedy nežili žiadni gréckokatolíci, preto ho neprijala ani mestská rada, ani rímskokatolícka vrchnosť. Pre sídlo vikariátu vyhliadol iný objekt – zrušený cisárom Jozefom II., minoritský kláštor v Prešove. Ani v tomto meste nebol prijatý, no v roku 1792 sa mu podarilo získať nepoužívaný kostol a zabezpečil aj príslušné kláštorné objekty. Ako mukačevský kanonik sa stal v roku 1802 členom uhorského snemu. V roku 1803 bol vymenovaný za





titulárneho opáta (sv. Ondreja zo Šáry), čo bolo spojené s právom nosenia pontifikálií. V roku 1804 sa stal členom korešpondentom mineralogickej spoločnosti v Jene. V roku 1806 získal definitívne povolenie, aby sídlom vikariátu bolo mesto Prešov. Odvtedy sa úradne nazýval Prešovský vikariát. O niekoľko rokov neskôr táto územná jednotka cirkevnej správy predurčila rozsah Prešovského gréckokatolíckeho biskupstva i jeho sídlo. Cisár František I. Michala Bradača vymenoval za titulárneho biskupa (*episcopus Dorylaensis*) a pomocného mukačevského biskupa 11. 3. 1808, pápež Pius VII. ho prekanonizoval 30. 9. 1808. Biskupskú vysviacku prijal 8. 1. 1809 vo Veľkom Varadíne z rúk tamojšieho gréckokatolíckeho biskupa Samuela Vulkanu (1760 – 1839); Vulkan bol vtedy biskupom prvý rok. Bradač aj naďalej pastoračne pôsobil v Prešove.

Po smrti mukačevského gréckokatolíckeho biskupa Andreja Bačinského († 28. 11. 1809) bol za kapitulného vikára zvolený Ján Kutka, ktorý bol ordinárom až do svojej smrti († 17. 10. 1812), pretože dovtedy nebol vymenovaný nijaký diecézny biskup. Za nového kapitulného vikára Mukačevská sídelná kapitula zvolila pomocného biskupa Michala Bradača 24. 10. 1812. Bradač opustil Prešov 1. 12. 1812 a až do konca života žil v Užhorode. Nikdy nebol vymenovaný za diecézneho mukačevského biskupa.¹³

¹³ Slovenský biografický slovník I (A – D). Martin: Matica slovenská, 1986, s. 310; PAŠTEKA, J. (ed.): Lexikón katolíckych kňazských osobností Slovenska. Bratislava: Lúč, 2000, s. 140-141; Biografický lexikón Slovenska I (A – B). Martin : SNK – NBÚ, 2002, s. 536; POP, I.: Podkarpatská Rus. Osobnosti její historie, vědy a kultury. Praha: Libri, 2008, s. 45; GRADOŠ, J.: Dejiny Gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku do roku 1818. Gréckokatolícka cirkev na Slovensku, 2. diel. Prešov: Petra, 2019, s. 292, 311, 340-341, 364-365, 374-375, 378-386.





3. Cirkevné dejiny ako teologická disciplína

Bradačove cirkevné dejiny sú klasickou dobovou príručkou pre bohoslovcov. Nevieme, či sa reálne používali vo vzdelávacom procese, ale rozhodne boli známe. Zachovaný čistopis je odpisom, ktorý – podľa kaligrafických tvarov kurzívneho písma – vznikol okolo roku 1800. Predpokladáme, že ho poznali, alebo o ňom vedeli aj iní intelektuáli z mukačevského prostredia, ktorí napísali historické práce, ktoré sa priamo týkajú kresťanov východného obradu pod Karpatmi. Ak by to tak aj nebolo, rozhodne v jednom čase existovala silná generácia cirkevných historikov: Ján Juraj Bazilovič (1742 – 1821), Michal Lučkaj (1789 – 1843) a Michal Bradač. Zmysel cirkevných dejín v teologickej výuke bol predovšetkým apologetický a fundamentálny. Cirkevné dejiny sa prednášali s praktickým presahom, aby naučili budúcich kňazov intelektuálne zvládnuť nielen istý obsah vedomostí, ale predovšetkým formovať správne teologické názory, teologické myslenie, aby dokázali promptne argumentovať v prípadných ideových, filozofických, teologických a súvisiacich disciplinárnych otázkach. Ide o obdobie prebiehajúcej katolíckej reformy či rekatolizácie, ktorá síce bola na vrchole, ale v každodennom živote stále vznikali situácie, keď bolo potrebné obhájiť pravovernosť a katolicitu väčšinovej cirkvi. Absolventi sa tak vedeli kvalifikovane brániť a hájiť. Na druhej strane štúdium cirkevných dejín bolo východiskom k ďalším oblastiam teológie, pretože obsahovalo biblické dejiny, kresťanskú archeológiu, patrologickú náuku cirkevných otcov, dejiny bludov, heréz, schiziem a na druhej strane všeobecných koncilov, lokálnych synod a dogiem. Vážnou témou bol primát rímskej cirkvi a postavenie jej hlavy pápeža v dejinách. Na príklade dobrých i zlých čias, udalostí, javov i konkrétnych historických postáv sa vysvetľoval nielen odvíjajúci sa historický príbeh, ale predovšetkým sa jasne pomenúvalo, čo je správne a čo nie je správne. Teologické vzdelávanie prebiehalo rovnako vo všetkých kňazských seminároch a ďalších inštitúciách, ktoré pripravovali mužskú mládež na kňazské povolanie.

Zachovalo sa svedectvo o tom, prečo napísal cirkevné dejiny gréckokatolícky kanonik Michal Lučkaj. Zámerne ich písal po latinsky, aby si ich prečítali latinskí kňazi. Išlo o apologetický rozmer, ktorý má protilatinitizačný podtext. Viaceré Lučkajove komentáre sú ponosami na medziobradové vzťahy v katolíckej cirkvi, no niektoré nepríjemné udalosti Lučkaj aj vynechal. Od Bradača sa odlišuje aj tým, že sa nechal až priveľmi strhnúť do detailov, kým Bradač dokázal byť stručný, systematický a nad vecou. Keď





Lučkaja v Užhorode navštívil Bohuš Nosák Nezabudov (1818 – 1877), v listoch z ciest vtedy napísal Ľudovítovi Štúrovi (1815 – 1856) toto svedectvo:

Lučkaj je premilý človek. Sama prívetivosť a ľudskosť. Zaviedol ma do svojej bočnej svetličky, kde sa literatúrnymi vecami zaobrá. Práve vtedy písal dejepis (históriu) biskupstva Mukačevského po latinsky. Spytoval som sa ho, prečo nepíše dielo po rusínsky? Že on vraj píše pre učeníých a k tomu že je najpríhodnejšia reč latinská. Hľadel som ho presvedčiť, že by dejepis jeho väčší odpredaj a pôsobenie mal, keby bol v rusínčine písaný, lebo by to bol takmer prvý v nárečí tomto a tak dačo nové, vítané. Bolo to inšie predtým, ale sa to veru už teraz môže čakať, že knižky znamenitejšie, v akomkoľvek nárečí slovanskom by ony písané boli, učení Slovania kupovať a čítať budú. A tak by sa nemal čo obávať, že by jeho dejepis ležať ostal. Všetko uznal – to však neviem, či históriu svoju po rusínsky vydá, lebo už hodne bol z nej napísal. No ale čokoľvek sa stane, ona bude vzácnou pomocou k dejepisu cirkevnému rusínskej cirkvi v Uhorskej zemi. Bude vraj obetovaná terajšiemu užhorodskému biskupovi.¹⁴

Teologické školy novovekého Uhorska

Myšlienka kňazského seminára ako výlučne formačnej inštitúcie sa zrodila na Tridentskom koncile (1545 – 1563). Bol to jeden z prostriedkov na uskutočňovanie katolíckej reformy. Už pred koncilom sa v niektorých regiónoch objavovali spontánne snahy o takú výchovu kléru, aby počas nej boli vylúčené sekularizačné vplyvy. Pozitívne skúsenosti mali rozhodujúci vplyv na vypracovanie základných princípov tridentskej kňazskej formácie. Koncil konštatoval, že akákoľvek budúca formácia budúcich kňazov sa bude uskutočňovať v seminároch. Snem stanovil, že majú byť v každej diecéze (23. zasadnutie, kap. 18, dekrét De reformatione, 15. 7. 1563). Prvý takýto seminár zriadil sv. Karol Boromejský v Miláne v roku 1564. Okrem veľkých seminárov (bezprostredná formácia a príprava na kňazstvo) boli zakladané malé semináre (formácia mladých chlapcov, ktorí mohli slobodne prejsť do veľkého seminára). Rozhodnutie koncilu bolo všeobecne prijaté a vítané. Podmienkou vstupu do seminára (nerozlišujúc malý a veľký seminár) bol vek 12 rokov, legitímny pôvod, schopnosť čítať a písať, inklinova-

¹⁴ ELIÁŠ, M. (zost.): Z cestovných denníkov štúrovcov. Martin: Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2010, s. 87.





nie k cirkevnému stavu, nerobil sa rozdiel medzi chudobnými a majetnými. Tridentskú prax rozvinuli diecézne alebo krajinské synody. Pápež Benedikt XIII. založil Kongregáciu pre štúdium 9. 5. 1725, aby bolo rozhodnutie koncilu správne uskutočňované. Francúzska revolúcia spôsobila v seminárnej praxi zmenu, semináre boli oddelené od konkrétneho života občianskej spoločnosti a jansenistické vplyvy napomohli k sprísneniu disciplíny.¹⁵

V Uhorsku vznikli prvé kňazské semináre v rámci katolíckej reformy v 16. storočí. Výchova a vzdelávanie kňazského dorastu bolo kľúčom k rekatolizácii krajiny. Kľúčovou diecézou bolo Ostrihomské arcibiskupstvo. Počas osmanskej okupácie veľkej časti krajiny bola sídlom ostrihomských arcibiskupov Trnava. Arcibiskupi ako prímasi vplývali na život katolíckej cirkvi v celej krajine. Arcibiskup Mikuláš Oláh (1554 – 1568) v roku 1566 založil v Trnave prvý uhorský kňazský seminár. Arcibiskup Ján Kutaši (1597 – 1601) obnovil Oláhov seminár. Arcibiskup Peter Pázmaň (1616 – 1637) v roku 1623 založil vo Viedni Pázmaneum pre uhorských klerikov. Škola sa stala prestížnou inštitúciou a vychovala významných teológov a budúcich cirkevných hodnostárov. V roku 1635 otvoril v Trnave univerzitu, skladajúcu sa z filozofickej a teologickej fakulty, a zveril ju jezuitom. Univerzita existovala až do tereziánskej reformy a zanikla k roku 1777. Ostrihomský arcibiskup Juraj Lipaj (1642 – 1666) z praktických dôvodov sa rozhodol zriadiť generálny seminár v Trnave a dal mu názov *Collegium rubrorum*. Ďalší arcibiskup Juraj Selepčeni (1666 – 1685) v Trnave zriadil kňazský seminár *Marianum* (1678), neskôr premenovaný na *Mariano-Selepčénianum* určený len pre chudobných chlapcov a šľachtický konvikt. Za Selepčeniho episkopátu teda v Trnave existovali štyri semináre.

V Záhrebe bol založený kňazský seminár už v roku 1574, v Rábe zložili základinu v roku 1626, ale seminár začal pracovať až za biskupa Juraja Séčeniho (1658 – 1685). Jágerský biskup Benedikt Kišdy sa ešte nemohol vrátiť do Jágra, preto podľa trnavského vzoru zriadil v roku 1657 v Košiciach univerzitu s teologickou a filozofickou fakultou a zveril ju jezuitom. Leopold I. ju potvrdil zlatou bulou v roku 1660. Kňazský seminár v Košiciach založil jágerský biskup Tomáš Pálfi (1660 – 1670) dňa 4. júna 1664. Jágerský biskup Štefan Telekeši (1702 – 1715) v roku 1705 založil kňazský seminár v Jágri. V Nitre a Vespríme boli semináre zriadené až v 18. storočí.

Cirkevný partikularizmus v rakúskej monarchii za vlády Karola III. (1711 – 1740), Márie Terézie (1740 – 1780) a osobitne za Jozefa II. (1780 – 1790) nadobudol zvláštnu formu, po ktorej bol neskôr pomenovaný ako jozefinizmus. Modernými ideami vedená cisárovná Mária Terézia usku-

¹⁵ ARDURA, B. (ed.): *Lessico di Storia della Chiesa*. Città del Vaticano: Lateran University Press, 2020, s. 564.



točnila v Rakúsku veľa cirkevných zmien. Jej cieľom bolo povznesenie cirkevného a náboženského života, no jej radcovia chceli v osvietenskom a absolutistickom duchu potlačiť vplyv katolíckej cirkvi i samu cirkev. Prvým z nich bol osobný lekár Gerhard van Swieten, jansenista a nepriateľ jezuitov. Viedenský svätiaci biskup Šimon Ambróz Stock, kanonik v Dóme svätého Štefana, bol nadšeným čiteľom jansenizmu. Ako riaditeľ teologickej fakulty a člen dvornej študijnej komisie a cenzorského úradu bol verným van Swietenovým pomocníkom proti tzv. ultramontánnej, t. j. cirkevnej sústave. Bol prvý, kto začal otriasať dovtedajšou bohoslovecskou sústavou. Zúčastnil sa zavádzania nového cirkevného práva na univerzitách tak popudlivo a jedovato, že ho cisárovná Mária Terézia musela mierniť. Stock spravoval alumnát, ktorý viedenský arcibiskup Krištof Migazzi (1757 – 1803) nanovo zriadil v roku 1758, a tu budil v predstavených a učiteľoch náklonnosť k jansenistickej literatúre. Mladí bohoslovci a kňazi tak čítali *Lettres Provinciales*, diela Arnaulda, Nicolesa a iných jansenistických dejateľov. Plodom tejto formácie bol potom prehnaný rigorizmus, čiže prehnaná prísnosť pri vysluhovaní sviatostí, a zotročené, čiže servilné cirkevné právo. Starí vidiecki kňazi, ktorí boli vychovaní ešte v klasickom katolíckom duchu, potom nenávideli tento dorast a nechceli ich prijímať za kaplánov. Keď raz tento stav arcibiskup analyzoval v konzistóriu, narietal, že si na svojich prsiach vychoval strašného hada a že to takto ďalej nesmie pokračovať. Zo seminára odpratal jansenistického ducha, no stal sa terčom jedovatých útokov časopisectva, ktoré odporúčalo zriaďovať generálne semináre, čo sa potom skutočne uskutočnilo za vlády Jozefa II. Profesori cirkevného práva František Štefan Rautenstrauch, benediktínsky opát, ďalej Pavol Jozef Riegger, Jozef Valentín Eybel, či Anton Pehe vykladali cirkevné právo podľa diela Hontheima čiže Febronia, ktoré bolo v Ríme nakoniec zavrnuté. Rautenstrauch bol 2. marca 1773 zvolený za broumovského opáta a cisárovná mu milostivo odpustila zaplatenie taxy dvanásťtisíc zlatých. O rok neskôr sa stal doktorom bohoslovía a bol vymenovaný za riaditeľa teologickej fakulty pražskej univerzity, predsediaceho študijnej komisii a cenzorského úradu v Prahe. Na tento účel si ho vyhľadala dvorná strana, ktorá už mala dopodrobna vypracovaný plán reformy štúdia bohoslovía, ale bola si vedomá toho, že cisárovná vždy dala na názor vážených osôb, preto bol Rautenstrauch poverený takýto plán vypracovať. Keď ho predložil, „podivuhodným spôsobom“ súhlasil s plánmi viedenských úradníkov. Na vykonanie tohto plánu bol v roku 1775 povolaný do Viedne, stal sa riaditeľom tamjšej teologickej fakulty, dvorným radcom a za Jozefa II. hlavnou osobou šíriacou novoty v cirkvi. Keď koncom leta 1785 z cisárovho rozkazu navštívil na severovýchode Uhorska jágerský generálny seminár, ochorel na uhorskú zimnicu a do niekoľkých dní tam



skonal. Broumovskí mníši mu až do smrti z kláštora posielali rentu. Ďalší febronianista Riegger napísal dve knihy, ktoré sa stali záväznou normou vedomostí cirkevného práva. Na univerzitách a biskupských lýceách boli zavedené automaticky, ale kláštorom, ktoré mali súkromné štúdiá teológie, boli Rieggerove spisy rázne nanútené. Profesor štátnych vied Jozef Sonnenfels, syn mikulovského rabína, náboženstvo pokladal za súčasť polície, ktorá to, čo v zákonodarstve chýba, dopĺňa, zvlášť na vidieku. Disciplínu duchovenstva považoval za podstatnú zložku polície. Napísal: „Náboženstvo je najvýdatnejší prostriedok na dosiahnutie mravného stavu. Svetské zákonodarstvo by bolo v mnohých ohľadoch nepostačujúce, keby mu náboženstvo so svojimi trestami nepodávalo ruku. Preto nie ako účel, ale ako prostriedok nesmie byť v polícii pustené zo zreteľa.“ Aj keď bol Sonnenfels švagrom kráľovohradeckého biskupa Jána Leopolda Hája (1780 – 1794), zostával zúrivým nepriateľom všetkého duchovenstva.

Na uskutočnenie reforiem Jozefa II. malo poslúžiť aj prispôsobenie výchovy a vzdelávania kňazského dorastu, preto cisár do nich zasiahol v oveľa väčšej miere ako do iných vnútorných cirkevných záležitostí. Dňa 30. marca 1783 boli v Predlitavsku dekrétom zrušené všetky inštitúcie duchovenského vzdelávania, medzi nimi diecézne kňazské semináre, a boli zriadené generálne semináre v mestách Viedeň, Praha, Olomouc, Lvov, Štajerský Hradec, Innsbruck, Lovan. Zrušujúci dekrét pre Uhorsko bol vydaný 15. septembra 1783. Generálne semináre vznikli v Bratislave a Jágri, Chorvátsko malo generálny seminár v Záhrebe. Fungovali do 1. novembra 1790, keď ich zrušil cisár Leopold II. (1790 – 1792) a obnovil biskupské semináre v Ostrihome, Jágri, Szombathelyi a Päťkostolí. Každý poslucháč mal študovať šesť rokov a potom absolvovať ročnú prax v sídle biskupa alebo v určenom kláštore. Bohoslovci boli vychovávaní v duchu jansenizmu, febronianizmu či galikanizmu, mali ovládať aj praktické základy hospodárenia, aby osvetou vplývali na veriacich a viedli ich k účelnému hospodáreniu, obrábaniu polí, pestovaniu plodín, ovocinárstvu, chovu dobytká a oviec, včelárstvu atď. V bratislavskom generálnom seminári sa zrodila generácia bernolákovcov, z ktorých vzišiel nielen prvý kodifikátor spisovnej slovenčiny katolícky kňaz Anton Bernolák (1762 – 1813), ale i literáti, ktorí v tomto jazyku vytvorili najvýznamnejšie katolícke diela, ktoré patria slovenskej klasike. Jedným z nich bol neskorší ostrihomský kanonik Juraj Palkovič (1763 – 1835), ktorý pripravil a tlačou vydal úplne prvý slovenský preklad Biblie v dvoch zväzkoch (1829, 1832). Rektorom seminára bol neskorší prvý košický biskup Andrej Sabo (1738 – 1813, biskup od roku 1804) a vicerektorom neskorší spišský biskup Jozef Bélik (1757 – 1847, biskup od roku 1823). Viacerí profesori však boli odborne i ľudsky povrchní, ba proticirkevne naladení. Cisár chcel prostredníctvom





zahraničných profesorov vstúpiť do výchovy kléru febroniánskeho ducha. Učebné texty boli schvaľované vo Viedni. Dôvodom zrušenia generálnych seminárov nebola zmena vzťahu štátu k cirkvi, ale prílišná nákladnosť pre verejné financie. Biskupi mohli otvoriť diecézne semináre, ale v podstate za jozefínskych podmienok.

Gréckokatolíci získavali teologické vzdelanie vo vlastných inštitúciách, vybraní bohoslovci aj u rímskokatolíkov. Barbareum, oficiálne Kráľovský gréckokatolícky generálny seminár vo Viedni pri Kostole svätej Barbory (Regium generale seminarium graeco-catholicum Viennae ad Sanctam Barbaram), založila Mária Terézia v roku 1774 pre bohoslovcov uniatskych diecéz z Uhorska a od roku 1775 aj z Haliče. Vo Viedni bol známy ako Stadtkonvikt. Cisár Jozef II. túto vzdelávaciu inštitúciu zrušil v roku 1784. Dovtedy ju absolvovalo 46 študentov. V roku 1803 Barbareum znovu otvorili a vytvorili na ňom 15 študijných miest. Škola bola definitívne zrušená 13. 7. 1893.¹⁶

Moderný gréckokatolícky kňazský seminár pre gréckokatolíckych bohoslovcov Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva konštituoval jeho biskup Andrej Bačinský 3. decembra 1778. Dovtedy boli mladí klerici formovaní v kláštore na Černečej hore. Nadaní chlapci boli vysielaní do latinských vzdelávacích inštitúcií, kde prijímali formáciu, vzdelanie i duchovnosť rovnako ako rímskokatolícki bohoslovci. V 17. storočí boli pre gréckokatolíckych bohoslovcov vyčlenené tri miesta v generálnom seminári v Trnave. V rokoch 1690 – 1770 poskytoval šesť miest vo svojom seminári jágerský biskup; spočiatku seminár bol v Košiciach, od čias biskupa Františka Barkóciho už v Jágri. Michal Olšavský v Mukačeve postavil vlastný seminár v roku 1747. Do roku 1771 sa kňazské vzdelávanie v malej miere realizovalo i v Jágri a Trnave. Po erigovaní gréckokatolíckeho biskupstva v Mukačeve biskup Andrej Bačinský, ktorý ako prvý sídlil v Užhorode, otvoril tu na hrade nový kňazský seminár 3. 12. 1778. Bohoslovci novozriadených gréckokatolíckych diecéz Veľký Varadín (od roku 1777) a Prešov (1816 – 1880) študovali v Užhorode.¹⁷

Za duchovného architekta „zlatej éry“ Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva sa považuje biskup Andrej Bačinský (1732 – 1809), ktorý spravoval diecézu od roku 1773. V roku 1755 preniesol biskupské sídlo do

¹⁶ Kapitola sa opiera o práce: KRYŠTŮFEK, F. X.: Dějiny církve katolické ve státech rakousko-uherských... Praha: Cyrillo-methodějská knihtiskárna a nakladatelství V. Kotrba, 1898, 538 s.; HERMANN, E.: A katolikus egyház története Magyarországon 1914-ig. München: Aurora könyvek, 1973, s. 361-415.

¹⁷ Magyar katolikus lexikon <<http://lexikon.katolikus.hu/M/munkácsi%20görögkatolikus%20szeminárium%20és%20teológia.html>> (2021-01-19).





Užhorodu, do objektov zrušenej jezuitskej rehole. V roku 1777 konštituoval prvú kapitolu siedmich kanonikov. V roku 1778 založil kňazský seminár v Užhorode. V roku 1780 dokončil obnovu katedrály a biskupskej rezidencie. Zriadil dva vikariáty, v roku 1776 v Satmári a v roku 1787 v Prešove. V roku 1794 v Užhorode založil učiteľský ústav.¹⁸ Michal Bradač bol súčasťou tejto „zlatej“ generácie.

Osvietenská doba a katolícka teológia

Osvietenecké idey 18. storočia prenikali aj do katolíckej cirkvi. Išlo o novoty, ktoré sa teologicky odklňali od tradičnej katolíckej náuky a neskôr boli odsúdené učiteľským úradom cirkvi ako mylné alebo bludné. Kým sa tak stalo, vážne vplývali na život vo vnútri cirkvi. Osvietenské teologické názory boli pomenované špeciálnymi pojmami jansenizmus, febronianizmus a galikanizmus. Spoločným menovateľom bolo oddelenie cirkvi v jednotlivých krajinách od univerzálnej, rímskej cirkvi. To sa malo uskutočniť odtrhnutím „od Ríma“, od pápeža, respektíve od jeho úradov. To sa realizovalo štátnymi zákazmi priamej komunikácie medzi diecézami a Svätou stolicou, prípadne išlo o cenzorské sito na národnej úrovni, ktoré fungovalo ako filter, prepúšťalo iba istú korešpondenciu, ktorá bola odobrená podľa stanovených pravidiel. A opačne všetky pápežské rozhodnutia potrebovali súhlas, ktorý bol vznešene nazývaný placetum regium. V habsburskej monarchii sa tieto trendy začali uplatňovať už za vlády Márie Terézie. Vtedy ešte nešlo o také vyhranenie, aké nastalo za panovania Jozefa II.: jeho cirkevná (v mnohých ohľadoch skôr proticirkevná) politika bola taká jedinečná, že bola nazvaná jozefinizmus. Cisár ako architekt vlastných predstáv o vzťahu medzi cirkvou a štátom síce vládol sám len deväť rokov, no jeho cirkevná politika fungovala aj po ňom a definitívne odznela až v meruôsmom roku, keď sa zmenila spoločenská situácia.

Zo západnej Európy prúdilo do habsburskej monarchie nové duchovné myslenie, ktoré našlo pole svojej pôsobnosti v potieraní jezuitskej rehole, ktorá bola za vlády Márie Terézie zrušená. Predzvesťou bolo vyhnanie jezuitov z Francúzska v roku 1762, po ktorom došlo k rozruchu vo viedenskom Pázmane a k nepokojom medzi bohoslovcami v Trnave a v Košiciach, hoci sa sťažovali iba na zásobovanie. Jezuiti, ktorí mali monopol na výchovu katolíckeho kléru, ocitli sa v ohrození aj vo vyučovaní na obidvoch univerzitách, ktoré tak začali stagnovať. Jezuiti boli i baštou pravovernosti, jasne označovali teologickú literatúru ako katolícku, alebo poznačenú

¹⁸ PAŠTEKA, J. (ed.): Lexikón katolíckych kňazských osobností Slovenska, s. 34.





modernými bludmi jansenizmu, galikanizmu alebo febronianizmu. Medzi európskymi panovníkmi žilo v krajinách habsburského domu viac jezuitov ako v rozľahlej španielskej ríši. Rakúska jezuitská provincia spolu s Uhorskom mala 1900 členov, česká 1200, dve belgické vyše tisíc. K tomu treba pripočítať české kolégiá v Haliči (po prvom delení Poľska v roku 1772), na milánskom území a domy v hornonemeckých enklávach. Cisárovná po predkoch zdedila úprimnú náklonnosť k Spoločnosti Ježišovej, jej členom zverila výchovu svojich detí a pápež preto naisto očakával, že sa vysloví za jej zachovanie; jej rozhodujúce slovo by bolo rehoľu zachránilo, čo bourbunskí ministri vedeli, ale svojím chytráctvom a zlomyseľnosťou sa im podarilo zbaviť sa rehole aj v tejto krajine. Mrazivé breve *Dominus ac Redemptor*, ktorým pápež Kliment XIV. 21. júla 1773 rozpustil Tovarišstvo, neuvádza ako dôvod zrušenia ani zlé učenie ani úpadok disciplíny, ale to, že je prekážkou pravého a trvalého mieru v cirkvi. Breve bolo promulgované 14. septembra 1773 vo Viedni, 5. októbra 1773 v Prahe. Keď Mária Terézia rozpúšťala Tovarišstvo, očakávala, že práve pápež Kliment XIV. (1769 – 1774) prijme také opatrenie, ktoré jej zabráni vyhlásený zámer vykonať. Arcivojvodovi Ferdinandovi 30. augusta 1773 napísala: „Práve som zakázala jezuitov. A úprimne ma to mrzí, lebo som v ich činnosti vždy videla prínos... Naši úbohí jezuiti boli odvolaní 10. dňa tohto mesiaca. K ich chvále musím povedať, že to prijali pokorne a odovzdane. Všetko prebehlo, ako sa patrí a bez rozruchu.“¹⁹

Jozef II. zrušením diecéznych (biskupských) seminárov a reholí, kde tiež prebiehala aj kňazská formácia budúcich pátrov, vážne zasiahol do autonómie cirkvi. Boli zriadené tzv. generálne semináre, nad ktorými biskupi už nemali dohľad. Tento dozor si uzurpoval štát. Poverené štátne úrady diktovali ich činnosť, kontrolovali učivo, dosadzovali aj prednášajúcich profesorov a predstavených. Ak sa osvedčili, mali pred sebou sľubnú kariéru. Kým jozefinizmus definitívne zanikol, katolícka cirkev zažívala istú schizofréniu. Štát protežoval osvietenských, moderných kňazov, ktorí boli presiaknutí a presvedčení jansenisti alebo febronianisti. Neangažovaní kňazi tvorili mlčiacu väčšinu a často ani biskupi sa neprejavili ako odvážni muži. Ak sa tak udialo, stali sa terčom útokov nielen cisára, úradov, ale aj osvietenských novín. Takýmto bleskozvodom, do ktorého sa udieralo ako do prvého a najviac, bol vtedajší viedenský arcibiskup Krištof Migazzi (1757 – 1803). Okrem neho tu bola Spoločnosť Ježišova, ktorá bola strážkyňou katolíckej pravovernosti. Jej pátri pohotovo čítali a študovali všetky teologické i ďalšie knihy a ak sa vyskytlo čo i len podozrenie z nepravovernosti, povedali to nahlas. Ich možnosti však skončili v roku 1773, keď

¹⁹ KRYŠTŮFEK, F. X.: Dějiny církve katolické ve státech rakousko-uherských, s. 11-20, 53-57.





v habsburskej monarchii bolo Tovarišstvo rozpustené, majetok prevzal štát a exjezuiti boli odkázaní na iné rehole alebo diecézy. V tejto chvíli bol pilier ortodoxie strhnutý, čo možno označiť za krôčik k oficiálnemu nástupu toho, čo dejiny pomenovali jozefinizmus.

Jansenizmus sa vyznačoval teologickým pesimizmom a rigoróznymi náboženskými postojmi. Názov je odvodený od belgického biskupa Kornélia Otta Jansena (1585 – 1638), ktorý štúdiom diel sv. Augustína došiel k nesprávnym záverom. Tvrdil, že bez osobnej Božej milosti nie je možné zachovať Božie prikázania a že Božia milosť pôsobí neodvratne, takže človek sa stáva iba pasívnym nástrojom prirodzeného i nadprirodzeného predurčenia. Svätá stolica odsúdila jansenizmus opakovane v rokoch 1563, 1656 a 1690. V 18. storočí proti jansenistickým trendom zasiahli aj svetské authority, napríklad v Holandsku.²⁰

Febronianizmus je súborom politicko-náboženských zásad. Názov je odvodený od pseudonyma Justína Febronia, ktorý je známy ako Johann Nikolaus Hontheim (1701 – 1790), ktorý bol pomocným biskupom v nemeckom Trevíre, bol znalcom cirkevných dejín a kánonického práva. Svoje pomýlené ekleziologické názory predstavil v diele *De statu ecclesiae deque legitima potestate Romani pontificis* (O stave cirkvi a legítimnej moci rímskeho pápeža, 1763). Tvrdil, že bezprostredným nositeľom moci kľúčov (*potestas clavium*) z Kristovho poverenia je celá cirkev, moc prechádza rovnako na biskupov a pápeža. Pápež nemá primát právomoci, preto nemá právo pôsobiť na národný klérus prostredníctvom pápežských legátov alebo nunciiov. Najvyšším orgánom cirkevnej moci je koncil, nie pápež. Febronius apeloval na koncil a na svetskú vrchnosť, aby pápežovi odňali jeho moc, lebo si ju uzurpuje neoprávnene. Tieto názory získali v 18. storočí silnú popularitu, viedli ku galikanizmu vo Francúzsku alebo k regalizmu v Španielsku, ale i k jozefinizmu v habsburskej monarchii. Febroniovo dielo sa v roku 1764 dostalo na index. Febronius nikdy neurobil skutočnú zmenu svojich názorov. Febronianistické tézy viedenského kanonika Jozefa Valentína Eybela z diela *Was ist der Papst* (1782) odsúdil pápež Pius VI. v roku 1786. Febronianizmus definitívne zanikol po vyhlásení dogiem o pápežskom primáte na Prvom vatikánskom koncile (1870).²¹

Galikanizmus bol francúzsky myšlienkový prúd zameraný na nezávislosť od pápeža. Odozvu našiel v ďalších európskych krajinách. Jeho klasickým manifestom sú tzv. *Štyri galikánske články* od J. B. Bossueta, biskupa

²⁰ ĎURICA, J. (ed.): Stručný katolícky teologický slovník. Trnava: Dobrá kniha, 2015, s. 406; ARDURA, B. (ed.): Lessico di Storia della Chiesa, s. 307-311.

²¹ ĎURICA, J. (ed.): Stručný katolícky teologický slovník, s. 281-282; ARDURA, B. (ed.): Lessico di Storia della Chiesa, s. 292-293.





v meste Meaux (1627 – 1704). Verejne boli proklamované v roku 1682. Koncil stavali nad pápeža. V roku 1693 boli verejne odvolané, no ich vplyv pretrval až do 19. storočia, keď ich definitívne potlačila náuka Prvého vatikánskeho koncilu.²²

Michal Bradač sa počas života stretal s teologickými názormi obidvoch strán. Bol vychovaný a základy teológie získal na jezuitských školách. Tiež popri intelektuálnej formácii vykonával aj skvelú osobnostnú, ľudskú formáciu, ktorú v pastorácii i v rukopisnej *Rukoväti cirkevných dejín* u Bradača badať. Neskôr na štúdiu na viedenskom Barbareu sa Bradač stretol s „modernými“ názormi teologicky pomýlených profesorov. Podľa spôsobu, akým Bradač napísal Rukoväť, ako sa vyjadroval ku kľúčovým témam katolicity, ktoré napádali a spochybňovali jansenisti a ďalší kňazskí osvietenci, si zachoval pravovernosť, nenechal sa pomýliť ani stiahnuť módnym myslením. To, že poznal osvietenské, ale aj rozličné protestantské (luteránske, kalvínske, anglikánske, galikánske a iné) názory, svedčia mená citovaných autorov. Od nich v takých prípadoch nepreberá ich nekatolícke ani protikatolícke postoje, ale všima si ich kritický spôsob uvažovania, kritickú prácu s prameňmi, spôsob argumentovania, ale i čo tieto ich názory priniesli pre cirkev. Jasným kritériom správnosti bolo to, či tieto názory priniesli pokoj alebo nepokoj, zjednotenie alebo rozdelenie. Pritom nezamlčoval negatíva, ktoré ľudská časť cirkvi zažíva. Na druhej strane Bradač neútočí proti týmto autorom, len konštatuje, čo sa stalo. To svedčí o kvalitnom ľudskom, duchovnom a intelektuálnom vzdelaní i charakte Michala Bradača.

²² ĎURICA, J. (ed.): *Stručný katolícky teologický slovník*, s. 300; ARDURA, B. (ed.): *Lessico di Storia della Chiesa*, s. 303-304.





4. Ideový rozmer Bradačovej *Rukoväti cirkevných dejín*

Rukopisný spis M. Bradača predstavuje dobové aktuálne historiografické myslenie, v ktorom sa zreteľne poukazuje na kresťanskú tradíciu a kultúru založenú na kontinuite kresťanstva u Slovanov od najstarších čias kresťanských misií v stredodunajskom priestore. Poukazuje však najmä na význam cyrilometodskej misie a pokresťančenie Kyjevskej Rusi, vysvetľuje úlohu přemyslovských Čiech, rozličné hnutia ako husitizmus, bratrické hnutie a opisuje aj vznik evanjelickej reformácie a kalvinizmus. Všetky svoje pohľady do problematiky dejín cirkvi, ľudskej spoločnosti a jej kultúrneho myslenia zakladá na mnohostrannosti a rozmanitosti vzťahov národných spoločenstiev v rámci cirkvi. Na Slovensku a v podkarpatskom priestore poznačenom byzantskou konfesionalitou tento rozmer vnímania tradície Bradač naplno uplatňuje pri charakteristike komunikácie najmä s latinskou cirkvou. Od najstarších čias sa totiž v priestore stredného Dunaja táto kultúrna komunikácia prejavuje ako životaschopná identita, ktorá je kultúrne i spoločensky samostatná a organizovaná. Pravda, pod tlakom rozličných ideových a ideologických smerovaní a konceptov, najmä však v kontexte s vývinom uhorskej cirkvi, sa podľa M. Bradača sformovali rozličné pohľady aj na jej vznik a pôvod. Poukazuje tiež na skutočnosť, že mnohé národné cirkvi si svoju identitu nedali vziať, a uvádza príklady zo Španielska, Talianska, Slavónie a pod. Uhorskej cirkvi však vyčíta, že ako prvá svoju cirkevno-obradovú identitu už veľmi dávno odvrhla:

Римская Литургія едва не вездѣ на западѣ прѣлта естъ. Оноуѣ Р. П. желанію немалое сопротивленіе бытъ, и нѣкій Церкви, такоже во Іспаніи Толетанская во Італіи Медіоланская, во Оугорскіѣмъ Королевствѣ, или во Славоніи Заградская &c. древныя свои обряды, и Литургію до нынѣ содержатъ. Ниже оугорская Церковь всея первыя обряды свои ѿверше; что из собора во Тирнавіи лѣ. 1630. под Пазманомъ, Митрополитѣ бывшаго, из слѣдующихъ словесъ явно естъ. [s. 449-450]

Byzantsko-slovanskú cirkevnú tradíciu pod Karpatmi vidí v spojení so západným kultúrnym horizontom a Rímom, pričom grécky obrad v slovan-





skom prostredí, liturgický jazyk a cyrilské písmo²³ Bradač vo svojom spine pokladá za kontinuum z čias cyrilometodskej misie. V súvislosti s kristianizáciou Slovanov Bradač v 3. zväzku (3. kap. 1. hlava, § 6) píše, že za vlády Karola Veľkého síce vzišiel u Slovanov v Panónii koreň kresťanskej viery. V 10. storočí sa však tento výhonok slovanskej kresťanskej cirkvi pod tlakom vonkajších zásahov stratil a svojou kresťanskou horlivosťou ho oživil uhorský kráľ sv. Štefan, ktorý umožnil rozkvitnúť nielen latinskej, ale i gréckej cirkvi v Uhorsku.

...ОУТВЕРДЕНІА ВЪРЪХЪ ХРКІА МЕЖДЪ ОУГРАМИ ОУПОРНОЕ
ТЩАНІЕ И ГОРЛИВОЕ СТЕФЪ ОУ НАЛѢДНИКѢ СНАБДѢВЪ
Ѣ ЧАСѢ СЪТАГѢ, АПЛА ОУГРІИ (...) ВО ВРЕМЯ КАРОЛА ВЕЛ.
САЖДЕНЕ ВО ЗЕМЛѢ ОУГОРСКОЙ БЛАГОЧЕТІА ТОЛЪ МАЛЫЙ
КОРѢ ВПЩАШЕ ТАКѢ ПО СѢ ВСЕ ИЗЧЕЗНЕ: ЕЖЕ ОБАЧЕ ВѢКА
10^Ѣ ПАКИ ѠЩЕВѢТЕ, ЗА ЕЖЕ ОУГРЕ ДОЛЖНЫ СѢ ЧАСТІЮ
ГРЕЧЕСКІИ СѢЩНИКѢ, ЧАСТІЮ ЖЕ ЛАТІНСКІИ. [s. 308]

Byzantská kultúra sa začala rozvíjať vo veľkomoravskom prostredí na strednom Dunaji a v Panónii. Začiatok jej intenzívneho rozkvetu sa síce udial u južných a východných Slovanov, no obradovo grécku cirkev však vidí na Dunaji (pravdepodobne na Vyšehrade), kde ešte v období 11. – 13. storočia existovala grécka liturgia do odovzdania kláštora latinským mníchom začiatkom 13. storočia.²⁴ Prostredníctvom kolonizácie na valašskom práve sa však posilnila jej rola aj v podkarpatskom a v slovenskom jazykovom a kultúrno-historickom prostredí.²⁵ Dokumentuje to najmä jazyk liturgie a bohoslužobných obradov slávených v cirkevnej slovančine spolu s duchovnou a religióznou tradíciou veriacich.

Táto duchovná a religiózna tradícia sa prejavuje v celom rade cirkevných pravidiel, na ktoré upozorňuje nielen nami nedávno vydaný rukopisný spis pod názvom *Užhorodský rukopisný Pseudozonar*,²⁶ v ktorom sa nachá-

²³ ŽEŇUCH, P. a kol.: Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku, c. d., s. 10.

²⁴ AVENARIUS, A.: Byzantská kultúra v slovanskom prostredí v VI. – XII. storočí: k problému recepcie a transformácie. Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 1992, s. 113-132.

²⁵ ŽEŇUCH, P.: K dejinám cyrilskej písomnej kultúry na Slovensku. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2015, s. 21.

²⁶ ŽEŇUCH, P. – БЕЛЯКОВА, Е. – НАЙДЕНОВА, Д. – ZUBKO, P. – MARINČÁK, Š.: Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníškeho a svetského života z prelomu 16. – 17. storočia / Ужгородский рукописный Псевдозонар. Правила монашеской и светской жизни рубежа XVI–XVII вв. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. V. Bratislava – Moskva – София – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт российской истории РАН – Кирило-Методиевски научен център БАН – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2018. 448 s.





dzajú odkazy na veľkomoravský kultúrny horizont.²⁷ Text tohto kánona je preto veľmi dôležitým historicko-právnym dokladom o vitalite cirkvi byzantsko-slovanského obradu pod Karpatmi, na ktorú sa odvoláva aj M. Bradač. Okrem tohto diela pozná aj pravidlá svätých cirkevných otcov, ďalej výklady kánonov jednotlivých cirkevných snemov a pod. Bradačom citované právne spisy a kánony zväčša patrili do knižnice biskupstva a kláštora v Mukačeve.²⁸ Nemožno ich preto vnímať oddelene od historicko-spoločenských reálií, v ktorých vznikli a uplatňovali sa, a ani od ostatných podobných zborníkov či súborov textov s pravidlami svetského a cirkevného života, z ktorých mukačevská cirkev čerpala a riadila sa nimi. Pravidlá a ich výklady predstavujú totiž dôležitý dokument, ktorý opisuje vzťahy medzi svetskými i duchovnými stavmi spoločnosti.²⁹ Aj používanie jednotnej terminológie v písomnostiach mukačevskej cirkvi patrí k prejavom jej identity. Terminologická jednoznačnosť a presnosť pri ich použití vo výkladoch Michala Bradača dáva tomuto obsahovo členitému, ale predsa koncízному textu Rukováte možnosť osloviť široké spektrum jeho používateľov z radov študentov a kňazov užhorodského seminára na konci 18. storočia a vtedajšej inteligencie.

Keďže kristianizáciu Uhorska vidí Michal Bradač v kontexte kontinua kresťanstva v Panónii a veľkomoravskej cirkvi, týmto svojím postojom prispel k aktuálnej polemicko-teologickej diskusii o pôvode kresťanstva v Uhorsku a postavil sa tak najmä proti Gottfriedovi Schwartzovi³⁰ a jeho idei o kristianizácii Uhorska Maďarmi v čase ich príchodu do Panónie. M. Bradač sa rigorózne zastal myšlienok kultúrnej starobylosti kresťanstva u Slovanov s dôrazom na vzťah s rímskym patriarchátom. Pôvod tejto cirkevnej tradície vidí v Moravskom kráľovstve a predstavuje ho v súzvuku s niektorými myšlienkami slovenských jezuitských vzdelancov 18. storočia. Píše:

²⁷ Predpokladá sa, že Metodovo dielo cirkevno-právneho charakteru mohlo bezprostredne ovplyvniť aj vznik ďalších textov právneho charakteru a tiež ich výklady, ktoré vznikli v južnoslovanskom prostredí, odkiaľ sa rozšírili do celého slovanského sveta, kde sa ujala a rozvíjala byzantská cirkev slovanskej tradície. Pozri VAŠICA, J.: Literární památky epochy velkomoravské. Praha: Vyšehrad, 1996, s. 72-92.

²⁸ Opis niektorých z nich uvádza МИШАНИЧ, В. Л.: Давні рукописи і стародруки. Опис і каталог. Ужгород: Ужгородський державний університет, 1961; МИШАНИЧ, В. Л.: Давні рукописи і стародруки. Опис і каталог. Частина друга. Ужгород: Ужгородський державний університет, 1964; МИШАНИЧ, В. Л.: Давні книги Закарпатського державного краєзнавчого музею. Опис і каталог. Ужгород: Видавництво Львівського університету, 1964.

²⁹ JÁGER, R.: Časové vymedzenie vzniku veľkomoravského nomokánona. In Konštantínove listy, 2018, roč. 11, č. 2, s. 67-77; JÁGER, R.: Legal and social status of the church in Great Moravia. In Journal on European History of Law, 2019, roč. 10, č. 2, s. 115-120.

³⁰ Pozri v kapitole „Autori citovaní v Rukováti Michala Bradača“, ktorá vymenúva najčastejšie citovaných autorov v Bradačovom edukačnom spise.





Моравы сїи вѣка 9^{го} просвѣтиша сѧ чрѣ Кѣрилла и Меѳодїа, иже сынове члѣка Лва ѿ Гол҃на кѡ нѣ посланы быша. Кѣриллѣ первїе Константинѣ речѣ, и Философ проименованѣ во мїрскїи и божественны писанїа изряднѡ об҃ученѣ на презвѣтерство произведенѣ, м҃жѣ тр҃гдолюбіе, преподобїемѣ и оученїемѣ Ап҃лакагѡ житїа равенѡ=Апостолный (...) [s. 320 a nasledujúce]

Podľa M. Bradača misiou Cyrila a Metoda na Veľkej Morave sa začína kresťanská epocha pre všetkých Slovanov, lebo kristianizáciou Moravanov sa začali kresťansky formovať aj iné, pôvodne pohanské slovanské pleмена a spoločenstvá.³¹ Obyvateľstvo sídliaće v Moravskom kráľovstve v Panónii sa preslávilo za vlády kráľov – Mojmíra, Koceľa, Rastislava a Svätopluka. V 10. storočí však toto kráľovstvo ovládli Uhri, preto jeho veľkú časť tvoria stolice: Bratislavská (Požonská či Prešporská), Nitrianska, Trenčianska, Turčianska, Oravská, Liptovská a ďalšie, ktoré po celom hornom Uhorsku obýva nesmierne rozplodený slovanský národ, ktorý si svoje pomenovanie zachoval bez akejkoľvek zmeny či úpravy a jeho príslušníci sa podnes nazývajú *Slovjankmi*.

Моравы, или М҃равы (Latinis dicti Marachenses) ѿ Сѣвера ѿшедшїи и вѣка 5^{го} или 6^{го} во М҃равѣ и Заг҃-найскихъ странахъ вселившїи сѧ. Знатныѣ князѣи или Королевѣ илии Моѿмира (негли Коцелла) Растїслава, и Сѧтополка (Moymarum, Rasticem, & Sviatoplugum) подѣ которими и многѡ прославишасѧ. Разр҃шенїа крѣпкаго царства своего подали ѿ Оугровѣ во началѣ вѣка 10^{го} ѿнакожѣ толѣ разплѡженный народѣ, не весма заглаженѣ быѣ; ибо и днесѣ велик҃ю частѣ оугорскагѡ царства держѣ во столице Пожонской или Прешв҃ррской, Нїтр҃анской, Тренчанской, Т҃грчанской, Оравской, Лїптовсейкой и инѣ по вышней Оугрїи велїимѣ числомѣ обѣтающѣ. Сей единѣ ѿ славен-

³¹ Сїа обширнѣе рекохѣ во познанїе состоаниа Славенскїи народѡвѣ, егда ко вѣрѣ Хр҃кой обратишасѧ. Проче исповѣдаѣ, якѡ состоание оны, наипаче на сѣвери пожившїи прѣ обращенїе не многѡ вѣдомо и помрачно ѣ во оск҃днїи достовѣрны свѣдѣтелемѣ ибо якѡже нѣцїи мнїтелствѡмѣ, Славяне прежде сѣ. Кѣрилла, и Меѳодїа (Еѡангелїе онымѣ проповѣдавшїи) ниже племена своѧ илии. [s. 317]





СКИ НАРОДОВѢ ИМА СЛАВЯНОВѢ БЕЗЪ ВСАКАГО ПРИЛОГА
СОДЕРЖИИ, И СЕБЕ СЛОВАКАМИ НАЗЫВАЕТЪ. (...) [s. 319]

M. Bradač použil na pomenovanie slovenského etnika tvar Slovjak, ktorý je úplne v zhode s jazykovým povedomím uplatňujúcim sa v nárečiach východného Slovenska.³²

Pomenovanie СЛОВАКЪ *Sloviak (Slovjak)* je východoslovenskou nárečovou obmenou etnonyma *Slovák* a nemá žiadnu ďalšiu etnickú motiváciu. Ján Stanislav v tejto súvislosti poukazuje na mnohé doklady súvisiace s tvorbou vlastných mien, ktoré zachovávajú párovú spoluhláskovú mäkkostnú koreláciu a sú podnes živé nielen v okruhu východoslovenských nárečí, ale aj v ostatnom slovenskom etnickom a jazykovom priestore, napr. *Noviak*, *Suroviak*,³³ patria sem aj tvary *Skybjak*, *Babjak*, *Hutorjak*, *Starjak*, *Dzuriak*, *Barjak*, *Hromjak*, *Bartkovjak* a ďalšie.³⁴ Pomenovanie *Slovjak* vzniklo tak, že sa k najstaršiemu slovotvornému kmeňu *Slov-* pridala prípona *-ak/-iak*, ktorá ako alternatívna prípona nahradila pôvodný sufix *-en-*, resp. *-ěn-*, alebo jej variant *-jan-*.³⁵ V lexéme *Sloviak/Slovjak* sa uplatňuje zmäčkčený konsonant *v*‘, ktorý v rámci mäkkostnej korelácie tvorí pár s nezmäčkčenou spoluhláskou *v*. Práve mäkkostná korelácia *b-b*‘; *p-p*‘; *m-m*‘; *v-v*‘ sa spolu s mäkkými spoluhláskami *š* ‘a *ž*‘ uplatňuje vo východoslovenských nárečiach podnes. Osobitne výrazne sa uvedená mäkkostná korelácia zachovala v sotáckej a užskej jazykovej oblasti, kde sa pomenovanie slovenskej etnicity aj dnes vyjadruje termínom *Slovjak*.

³² Toto menovanie nemá žiadny súvis s tendenčnými pohľadmi niektorých súčasných bádateľov, ktorí v tomto pomenovaní vidia etnickú a jazykovú nedotvorenosť slovenského národa, preto sa ho pokúšajú rozlične rozdeliť. Možno tu poukázať na niektoré knižné práce, ktoré aj dnes prezentujú nesystémový obraz o formovaní východoslovenského jazykového a kultúrneho kontextu napríklad vo vzťahu k rusínskemu jazykovému kontextu (napríklad monografická práca ЧАРСКИЙ, В.: Русинский язык Сербии и Хорватии в свете языковых контактов. Лингвогенетический аспект. МО, Щелково: Издатель Маржотин П. Ю., 2011). Podnes latentnú a politicky živenú ideu o osobitosti východoslovenských Slovjakov propagujú aj niektorí historici, napr. István Janek, ktorý tvrdí, že „slovjacký separatizmus by bolo chybou chápať len ako nepodarený pokus maďarskej vlády“ (s. 47) a že „pokus o konštituovanie samostatného národa Slovjakov ukazoval, že slovenský národ ešte nie je celkom dotvorený a je možné sa ho pokúsiť rozlomiť“ (s. 47) (pozri v článku JANEK, I.: Slovjacký separatizmus. In Historická revue, 2021, č. 1, s. 42-47).

³³ STANISLAV, J.: Zo života slov a našich predkov. Bratislava, 1950, s. 8.

³⁴ ŽEŇUCH, P.: Kultúrne stereotypy v byzantsko-slovenskom konfesionálnom prostredí na Slovensku. In Slavica Slovaca, 2014, roč. 49, č. 2, s. 127-129.

³⁵ DORULA, J.: Tri kapitoly zo života slov. Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 1993, s. 7-23.





V Bradačovej *Rukováti cirkevných dejín* uloženej v knižnici Užhorodskej národnej univerzity sa na pomenovanie *Slovákov* používajú dva termíny: СЛАВАНЕ i СЛОВАКИ. Pokladáme za potrebné zopakovať, že obyvatelia Veľkej Moravy sami seba nazývali СЛОВѢНЕ; singulárna podoba tohto kolektívneho etnonyma je СЛОВѢНИНЪ. Toto pomenovanie je utvorené pomocou prípony -инъ k slovnému základu СЛОВѢН-. Takým istým spôsobom vzniklo aj pomenovanie obyvateľov Poľska v tvare ПОЛЯНИНЪ, pre obyvateľov bulharského cárstva sa používalo označenie БОЛГАРИНЪ. Na označenie obyvateľov Kyjevskej Rusi sa v najstaršom období vývinu slovanských jazykov uplatnilo pomenovanie РУСИНЪ, ktoré tiež vzniklo pomocou prípony -инъ deriváciou od slova Русь a predstavuje kolektívne etnonymum pre obyvateľstvo žijúce v hraniciach tohto ranofeudálneho štátu vo východoslovanskom priestore. Pomenovaním РУСИНЪ sa v najstarších historických dokladoch označuje obyvateľstvo staroruského pôvodu.³⁶ Pre obyvateľov Uhorska sa v slovanských jazykoch tohto obdobia uplatnilo pomenovanie УГРИНЪ, ktoré vzniklo sufixáciou (pomocou prípony -in) z kolektívneho pomenovania obyvateľstva Uhorska, ktorí boli síce rozličnej etnickej a jazykovej príslušnosti, ale patrili do jedného spoločného štátnopolitického priestoru.³⁷

Bradač však vo svojej štvorzväzkovej Rukováti nikde neuvádza ani zmienku o samobytnosti Rusínov/Rusnákov v Uhorsku. Pokladá ich za výhonok ruskej cirkvi, ktorej korene siahajú k prvému kyjevskému metropolitovi Michalovi do 9. storočia, s ktorou je v úzkom vzťahu aj mukačevská cirkev [s. 429-434]. V rovnakom tvare sa toto pomenovanie РУСИНЪ podnes používa aj na Slovensku na označenie členov etník východoslovanského pôvodu (najmä v kontaktných nárečových oblastiach východného Slovenska) za hranicami karpatského oblúka. V živej ľudovej reči sa vo východoslovenskom nárečovom prostredí takto podnes označujú obyvatelia dnešnej Ukrajiny, Ruska i Bieloruska.³⁸ Na Slovensku, kde sa slovenské autochtónne obyvateľstvo od 14. – 15. storočia identifikovalo so svojim západoslovanským tvarom etnonyma *Slovák*, na označenie etnika východoslovanského pôvodu si Slováci utvorili aj analogické pomeno-

³⁶ V latinských písomnostiach sa pre nich ustálil termín *Ruthenus*.

³⁷ Svedčí o tom prímeno kyjevsko-pečerského mnícha sv. Mojžiša Uhorského alebo Uhrína, ktorého pôvod treba vidieť v Uhorsku. Pravdepodobne pochádzal z významného staroslovenského rodu a pohyboval sa v blízkom okruhu kyjevského kniežacieho dvora, ktorý tvorili urodzení predstavitelia domácej šľachty a honorabilita zo spriatelnených krajín, ku ktorej Mojžiš Uhorský istotne patril. Zároveň bol jedným z predstaviteľov a zakladateľov mníškeho života podľa studitskej reguly v Kyjevskej Rusi, čo umožňuje predpokladať jeho vysoké spoločenské postavenie. Pozri BUGAN, B.: Mojžiš Uhorský (Mojsej Uhrin) a jeho bratia v kontexte slovenských dejín. In Historický zborník, 2009, 19/2, s. 137-146.

³⁸ ŽEŇUCH, P.: Kultúrne stereotypy v byzantsko-slovanskom konfesijnom prostredí na Slovensku, c. d., s. 129.





vanie *Rusnak* (Руса́къ). Pomenovanie *Rusnak*, resp. *Rusňak* začalo v prostredí etnicky ruskej kolonizácie na valašskom práve prevládať natoľko, že si ho prisvojili aj členovia tohto pastierskeho (valašského) spôsobu života. Pod priamym vplyvom slovenčiny sa pomenovanie *Rusnak* začalo používať nielen ako etnonymum na označenie pastierskeho jazykovo východoslovanského elementu, ale aj na označenie spoločenstiev, ktoré sa prihlásili k byzantsko-slovanskej cirkvi, keďže táto tradícia je typická práve pre valašský pastiersky kolonizačný element, prichádzajúci na Slovensko v 14. storočí.

Osobitnú rolu v kontexte vývinu pohľadov na dejiny cirkvi mnohonárodnostného uhorského spoločenstva zohrala pázmaňovská jezuitská Trnavská univerzita i viedenské Barbareum, kde študovali osobnosti formujúce kultúrny a konfesiónálny života rodiacej sa vzdelaneckej elity byzantskej cirkvi slovanskej tradície pod Karpatmi. Pozitívne sa tento vplyv prejavil nielen pri etablovaní Mukačevskej diecézy ako samostatného biskupstva byzantského obradu v jurisdikcii rímskej cirkvi, ale tiež v jej pevnejšom napažení na uhorskú latinskú vzdelaneckú tradíciu a kultúru. Svedčí o tom aj niekoľko paralelných cirkevnoslovansko-latinských písomných prameňov, ktorých cieľom bolo formovať miestny klérus k hlbšiemu a systematickému poznávaniu západnej cirkvi. Vznik latinských textov zameraných na dejiny a tradíciu byzantskej cirkvi pod Karpatmi do konca 18. storočia poskytlo podmienky na jej širšiu kultúrnu emancipáciu.

Významnú rolu v tomto kontexte zohrali aj viacerí slovenskí vzdelanci tej doby, napr. Matej Bel (1684 – 1749), polyhistor a vlastenec, ktorý v opisoch východoslovenských stolíc podáva aj obraz života veriacich miestnej byzantskej cirkvi, či Adam František Kollár (1718 – 1783), ktorý pôsobil pri cisárskom dvore vo Viedni ako kustód a učenec. A. F. Kolár totiž pripravil súpis argumentov podporujúcich starobylosť byzantskej cirkvi slovanskej tradície v Uhorsku. Jeho spis poslúžil biskupovi M. M. Olšavskému i A. Bačinskému v argumentácii v prospech starobylosti slovanskej cirkevnej tradície v habsburskej monarchii.³⁹ Výsledkom týchto snáh bolo erigovanie Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva v roku 1771.

Na autorstvo jedného zo spisov známeho pod názvom *Sermo de sacra inter occidentalem et orientalem ecclesiam unione* (Reč o svätej jednote medzi západnou a východnou cirkvou)⁴⁰ poukazuje sám M. Bradač a pripisuje ho A. Bačinskému.

³⁹ Pozri POP, I.: Podkarpatská Rus. Praha: Nakladatelství Libri, 2013, s. 67-68.

⁴⁰ Porovnaj ZAVARSKÝ, S.: K latinským pamiatkam spätým so zjednotenou cirkvou byzantsko-slovanského obradu na Slovensku (17. a 18. storočie) – prehľad výskumu. In Žeňuch, P. a kol.: Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 113.





Проповѣди или бесѣды ѿ Единствѣ или соединеніи:
Каковаѣ ꙗко пр. онаѣ по^а Михаилѣ Мангилѣ Олшав-
скій бывшій Мѣкачовскій Епископъ нашій на оутоленіе
возмущеніа, еже нѣкій Сараваѣ Седмоградскій
именѣ Софроній во Сѣтмарской Столицѣ воздвиглъ
былъ лѣта 1761. ѿ Архієреѣа нашего нѣкъ цасливѣ
Правлѣщаго Андреѣа Бачинскій сложена, и на мно-
гшѣа по сѣмъ языки сч: Вологскій, Русскій, нѣмецкій
и оугорскій преведена и Тѣпѣ издаана. [s. 343]

Treba spomenúť aj to, že v prostredí mukačevskej cirkevnej vzdelaneckej vrstvy boli známe aj práce Samuela Timona (1675 – 1736), slovenského jezuitu a polyhistora slovenského pôvodu, pedagóga a zakladateľa kritickej historiografie, ktorý pôsobil v Košiciach i v Užhorode, najmä jeho dielo *Imago antiquae Hungariae* (Obraz starého Uhorska) z roku 1733, z neho preberá názvy slovanských kmeňov a inšpiruje sa ideou o autochtónnosti Slovanov v stredodunajskom priestore i myšlienkou o účasti Slovákov pri formovaní Uhorského kráľovstva. Práve pod vplyvom Timonovho diela a údajov v Kyjevsko-pečerskom pateriku a v Nestorovej povesti dávnych vekov sa v priestore cirkvi byzantského obradu pod Karpatmi interpretovali výklady o autochtónnosti Slovanov v stredodunajskom priestore a o ich dôležitej úlohe pri formovaní kresťanského Uhorského kráľovstva.

Výklady o autochtónnosti Slovanov na strednom Dunaji a o počiatkoch slovanského kresťanstva pomáhali vzdelancom ako M. Bradačovi pri dokazovaní pôvodnosti byzantsko-slovanskej cirkvi i v kontexte synergie s latinskou konfesiónálnou tradíciou. Túto synergiu potvrdzujú dnes už všeobecne známe výskumy rozličných prameňov z prostredia historickej⁴¹ mukačevskej konfesiónálnej tradície.⁴²

⁴¹ Historická mukačevská konfesiónálna tradícia je zdrojom či východiskom identity všetkých etnicko-konfesiónálnych spoločenstiev veriacich v jej samostatných dcérskych eparchiách na Slovensku, v Zakarpatskej oblasti Ukrajiny, v Rumunsku a Maďarsku.

⁴² Bližšie pozri ZUBKO, P.: O dokumente Užhorodskej únie z 24. apríla 1646. In *Slavica Slovaca*, 2016, roč. 51, č. 1, s. 3-9; ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty Michala Manuela Olšovského z rokov 1752–1758. In *Slavica Slovaca*, 2019, roč. 54, č. 3-4 (supplementum), s. 5-100; STRÝČKOVÁ, M.: Latinsko-cirkevnoslovanský glosár k Bazilovičovmu liturgickému komentáru. In Žeňuch, P. a kol.: *Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 134-144; WILŠINSKÁ, L.: O byzantsko-slovanskej monastickej tradícii na príklade latinskej literárnej tvorby Joannikija Juraja Baziloviča OSBM (1742 – 1821). In Žeňuch, P. a kol.: *Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 125-133; ZAVARSKÝ, S.: K latinským pamiatkam spätým so zjednotenou cirkvou byzantsko-slovanského





O Slovanoch v Rukováti Michala Bradača

Osobitnú pozornosť Bradač v rukopise venuje kresťanskej tradícii od čias sv. Pavla a prvých pokusov o kristianizáciu Slovanov v Panónii, príchodu Konštantína a Metoda na Veľkú Moravu, prijatiu kresťanstva v Kyjevskej Rusi a v ďalších slovanských krajoch a kráľovstvách v kontexte západnej alebo východnej tradície. Osobitne zdôrazňuje dôležitosť prekladov biblických a liturgických textov do zrozumiteľného slovanského jazyka. Pôvod jednoty slovanských kmeňov a jazyka Slovanov kladie do Ilyrika, ktoré spája s najstarším obdobím ich historického vývinu.

(...) во Ілѣрїцѣ, Мїссїи, Болгарїи, Боснїи, Сербїи, Славонїи, Далматїи, Паннонїи, Мелїтѣ Благовѣст-
вованїе: понеже нарѣ Ілѣрїческїи, или Славенскїи
во тѣхъ повѣтѣхъ рѣсѣнныи єдинагѡ племєне,
и ѡзыка со Руссїєю єсть. Ѣкѡгда во предословїи
Печерскагѡ Патерїка глєтсѡ: Павелъ Аплѣ бысѣ
всѣхъ ѡзыкѡ, пачеже восточный и славєскїи вѣ
тогда, егда Славонѣ оучилъ єсть, прочее и во нынѣ
многы повѣтѣхъ Павѣ проповѣдалъ [s. 126]

Bradač sa pritom opiera nielen o klasikov antickej historiografie, napr. o Jozefa Flaviana, židovského kňaza, učenca a historika, ktorý pôvod Slovanov vykladá od Jafeta, Noemovho syna.⁴³ Preberá túto v európskej renesančnej a barokovej spisbe rozšírenú mienku zo spisu Izidora zo Sevilly *Origines sive Etymologiae*. Ďalej cituje Strabóna a jeho dielo *Geographica*, Konštantína Porfýrogeneta a jeho výklady o území, ktoré obývajú Chorváti, Srbi i o provincii v Dalmácii z diela *O spravovaní ríše*. Cituje tiež *Prokopia*, gréckeho historika, ktorý vo svojom opise vojen cisára Jus-

obradu na Slovensku (17. a 18. storočie) – prehľad výskumu, c. d., s. 113-124. Pozri tu ďalšie práce, najmä OLTEANU, P.: Rumunská kultúra a slovanstvo. Bratislava: Litera, 1947; MAREŠ, F. W.: An Anthology of Church Slavonic Texts of Western (Czech) Origin: with an Outline of Czech-Church Slavonic Literature and with a Selected Bibliography. München: Fink, 1979; STANISLAV, J.: Starosloviensky jazyk. 1. Veľká Morava a Panónia. Kultúrny jazyk a písomníctvo. Konštantín Filozof, Metod a Kliment sloviensky. Fonetika. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1978; ŽEŇUCH, P.: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV., c. d.; ŠKOVIERA, A.: Kyjevský polemicko-apologetický rukopisný zborník s liturgiou svätého Petra. Slavica Slovaca, 2013, roč. 48, č. 3, s. 3-56; PUKANEC, M.: Antológia textov (nielen) slovenských redakcií staroslovienciny. Brno: Tribun EU, s.r.o., 2019.

⁴³ Славенскїи сїи Нарѡды начало свое производѣ ѡ Іфета старїйшаго сына Ноева, во раздѣленїи мїра полхноциню Ілїи странѣ, Еврѡпѣ [s. 308]





tiniána s Peržanmi, Vandalmi, Gótmí prináša cenné správy o Slovanoch na dolnom Dunaji, ktorých označuje termínom *Sklabénoi*. M. Bradač vyberá citáty a opisy Slovanov z takých diel, ako je *Kyjevsko-pečerský paterik*, ďalej z Nestorovho letopisu *Повѣсть временныхъ лѣтъ*, z *Dlugošovej kroniky*, rukopisného *Synaxára*, zbierky kánonických životov svätých a legend k sviatkom cirkevného roka a tiež od Johana Aventina (1477 – 1534), bavorského humanistického historika, ktorý je autorom spisu *Annalium Boiorum libri VII*, ktoré je veľmi cenené slovenskou i slovanskou historiografiou, lebo sa v ňom opisuje bitka pri Bratislave roku 907 i ďalšie významné udalosti až do roku 1460. Dielo je cenné aj preto, že obsahuje výpisky z celého radu prameňov, z ktorých sa nám mnohé podnes už nezachovali. Bradač pozná aj práce Michela Le Quiena (1661 – 1733), francúzskeho historika a teológa, autora komparatívneho historicko-teologického spisu o východných a orientálnych kresťanských cirkvách *Oriens christianus in quatuor patriarchatus digestus, in quo exhibentur Ecclesiae patriarchae caeterique praesules totius Orientis* (Paríž, 1740) a práce maronitu Giuseppa Simona Assemaniho (1687 – 1767), ktorý sa po štúdiách v Ríme z poverenia pápeža Klimenta XI. venoval získavaniu a katalogizácii rukopisov, vrátane najstarších slovanských liturgických textov. Známy je aj ako autor šesťzväzkového diela *Kalendarie Ecclesiae Universae* (1755 – 1757).

M. Bradač poznal aj spis Andreja Dandola (1306 – 1354), benátskeho dóžu a autora latinskej kroniky o pokrstení a dejinách Chorvátov. Ako vidno, výrazne sa inšpiroval myšlienkami ilyrizmu, ktoré ovplyvňovali myslenie aj vtedajšej slovenskej historiografie.⁴⁴ Svedčí o tom napríklad ďalšia Bradačom citovaná a na toto obdobie moderná historiografická práca Juraja Ratkaja (1612 – 1666), záhrebského kanonika a historika, *Memoria regnum et banorum regnorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae*, ktorá vyšla v Záhrebe v roku 1652; jej reedíciu vydalo viedenské vydavateľstvo Kurzbecka ešte aj v roku 1772. Práca bola dostupná pre gréckokatolíckych historikov práve v období, keď sa v Užhorode utvárali podmienky na edukáciu gréckokatolíckeho kléru vo vlastnom seminári. Bradač cituje aj Pavla Julinaca (1731 – 1785), vlastenca, diplomata a dôstojníka ruskej armády, ktorý v roku 1765 v Benátkach publikoval spis *Краткое введение въ историю происхождения славено-сербскаго народа*, v ktorom opísal srbské dejiny. Pozná aj Daniela Farlata a jeho spis *Illyricum sacrum* (Benátky 1751 – 1819), kde vysvetľuje pôvod cirkvi v Illyricu a porovnáva ho s prostredím cirkvi v Mukačevskom gréckokatolíckom biskupstve.

⁴⁴ JANKOVIČ, J.: *Legenda o grófovi Zrínskom II.: chrestomatia*. Bratislava: Veda, 2010; JANKOVIČ, J.: *Legenda o grófovi Zrínskom I.: súvislosti*. Bratislava: Veda, 2011.





V argumentácii o pôvode Slovanov, najmä však o ich religiozite, sa M. Bradač opiera o Joachima Pastoria de Hirtenberga (1610 – 1681), ktorý bol predstaviteľom luteranizmu a priaznivcom kalvinizmu a arianizmu v Poľsku. Práve domáce prostredie ovplyvnené kalvinizmom a arianizmom Pastoriovi umožnilo financovanie pobytov na zahraničných univerzitách v Holandsku, Anglicku a vo Francúzsku, kde v roku 1652 publikoval latinský spis, v ktorom opisuje vojny s kozákmi. Vysvetľuje však v ňom aj pomenovania jednotlivých slovanských národov. V súvislosti s vysvetlením pôvodu Slovanov sa M. Bradač odvoláva aj na prácu prvého českého slavistu, ktorý sa venoval kultúrnej histórii a etnológii Slovanov, Václava Fortunáta Durycha (1735 – 1802). Jeho dizertácia *De Slavo-Bohemica Sacri Codicis versione* vyšla v Prahe v roku 1777. S Fortunátom Durychom udržiaval písomný kontakt aj Andrej Bačinský v súvislosti s knižnou prácou *Bibliotheca Slavica...*, ktorú vydal kníhtlačiar Štefan Novakovič⁴⁵ vo viedenskej tlačiarňi v roku 1795. Durychova *Bibliotheca Slavica* totiž popri iných údajoch obsahuje opis niektorých vzácných tlačí z krakovskej tlačiarrenskej produkcie Schwantopolta Fiolu, o ktorých informáciu mu poskytol práve Andrej Bačinský, keďže biskupskú knižnicu tvorili aj niektoré Fiolove tlače.⁴⁶ Skutočnosti súvisiace s osobitosťami byzantsko-slovanskej cirkvi vo východoslovanskom priestore M. Bradač preberá od Ihnatija Kulčinského (1707 – 1747), významného činiteľa gréckokatolíckej cirkvi v Bielorusku, v Poľsku a na Ukrajine, ktorý vyštudoval v Ríme, kde sa stal aj generálnym prokurátorom baziliánskej kongregácie a vydal niekoľko pozoruhodných spisov z dejín cirkvi byzantského obradu, ku ktorým patrí aj latinský spis *Ideál ruskej cirkvi* (*Specimen Ecclesiae Ruthenicae...*), ktorý vyšiel v Ríme v roku 1773. Reprint Kulčinského diela *Specimen Ecclesiae Ruthenicae: ab origine susceptae fidei ad nostra usque tempora in suis captibus seu primatibus Russiae cum S. Sede apostolica Romana semper unitae per Ignatium Kulczynski* vyšiel ešte aj v roku 1859 a ako faksimile tiež v roku 1970. M. Bradač cituje aj Alexandra Gwagnina (1538 – 1614), vydavateľa a autora viacerých historicko-geografických prác. A. Gwagnin ovládal latinčinu, nemčinu, poľštinu, ruštinu a litovčinu, čo sa odrazilo aj v jeho diele *Sarmatiae Europaeae descriptio*, v ktorom okrem geografického náčrtu a hospodárskej činnosti podal opis ľudových i religióznych obyčají obyvateľstva Moskovskej Rusi, Poľska, Litvy, Pruska a Livónska (územia, ktoré zahŕňa dnešné Estónsko a Lotyšsko). M. Bradač cituje aj ďalších autorov, ako napríklad Štefana Salagiu (1730 – 1796), uhorského cirkev-

⁴⁵ Tlačiar Štefan Novakovič viedol tlačiareň vo Viedni po smrti Jozefa Kurzbecka.

⁴⁶ *Bibliotheca Slavica antiquissimae dialecti communis et ecclesiasticae universae Slavorum gentis*. Vindobonae: Sumtibus Stefane Novakovich, 1795, s. 124 a nasl.





ného historika druhej polovice XVIII. storočia a jeho dielo *Status ecclesiae Pannonicae* z roku 1777, odkiaľ sú prevzaté doklady o pohanských bohoch Slovanov v najstaršom období. Odvoláva sa aj na kardinála Cézara Baronia (1538 – 1607), zakladateľa modernej katolíckej historiografie, i na jeho kritika Antona Pagia (1624 – 1699). Cituje tiež Gerarda Johanna Vossia (1577 – 1649), holandského filozofa, historika a teológa, zostavovateľa etymologického slovníka latinského jazyka, na Pavla Debreczeniho (1660 – 1710), protestantského kňaza pôsobiaceho v Debrecíne, ktorý študoval na univerzitách v Nemecku, ktorého zasa citoval známy Fridrich Adolf Lampe (1683 – 1729) vo svojom spise *Historia ecclesiae reformatae in Hungaria et Transylvania* (Utrecht 1728), v ktorom sa opiera o Debreczenov výklad dejín cirkvi. V tejto súvislosti M. Bradač uvádza aj Jána Vavrinca Mosheima (1693 – 1755), nemeckého protestantského cirkevného historika.





5. Edukačné kompendiá v prostredí byzantsko-slovanskej konfesionalnej tradície pod Karpatmi na prelome 18. a 19. storočia

Kultúrno-historické súvislosti vzniku *Bradačovej Rukoväti* Vzdelaneckú vrstvu v prostredí obyvateľstva byzantsko-slovanského obradu na Slovensku a v Podkarpatskej Rusi (dnešná Zakarpatská oblasť Ukrajiny) tvorili najmä kňazi a učitelia, ktorí v prostredí Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva vplývali na formovanie kultúrnej identity jej veriacich. Podmienky, v ktorých títo miestni vzdelanci byzantsko-slovanskej tradície získali svoje vzdelanie, boli, pravda, ovplyvnené aj latinskou písomnou tradíciou i slovenskými písomnosťami, ktoré významne pôsobili na literárnu, edukačnú, umeleckú, administratívno-právnu spisbu. V súlade s ideou tereziánskej školskej reformy vznikajúce gréckokatolícke školské prostredie vo vyučovacom procese využívalo zrozumiteľný jazyk, ktorým bol literárny (písomný) jazyk cirkevnej spisby mukačevskej cirkvi. Tento vyškolenými pisármi a autormi rozličných teologických spisov, duchovnej tvorby a paraliturgickej piesňovej kultúry používaný kultivovaný jazyk bol nástrojom edukačnej praxe a spisby. Postupne sa však stal aj symbolom konfesionalnej identity veriacich miestnej byzantsko-slovanskej cirkvi a prostriedkom pre systematickú edukáciu všetkých adeptov štúdia a príslušníkov tejto miestnej cirkevnej tradície bez rozdielu ich etnickej príslušnosti. Vznikol zmiešaním cirkevno-slovanského liturgického jazyka a jednotlivých nárečových podôb miestneho rusínskeho i slovenského nárečia, do ktorého prenikali polonizmy, germanizmy i maďarizmy; tie, pravda, tvorili súčasť inventára nárečovej slovnej zásoby. Prevzatia v nárečovej slovnej zásobe sú výsledkom priameho kontaktu s nemeckým, maďarským, poľským či rumunským jazykovým prostredím. Za účelom formovania cirkevno-právnej, liturgickej i historiografickej terminológie sa prirodzenou súčasťou literárneho jazyka mukačevskej cirkvi stali aj cirkevno-slavizmy. Osobitnú lexikálnu zložku tvoria aj latinizmy, ktoré podobne ako lexémy cudzieho pôvodu v miestnych nárečiach prevzali flexiu i slovotvornú štruktúru literárneho jazyka založeného na báze cirkevnej slovančiny.⁴⁷

⁴⁷ Doposiaľ neexistuje jednotná terminológia na označenie tohto jazyka. Spravidla sa označuje termínom *jazyčie*, pozri k tomu napríklad DANYLENKO, A.: *Iazychie and Surzhyk: Mixing Languages and Identities in the Ukrainian Borderlands*. In Kamusella, T. – Nomachi, M. –





Už z okružných listov a korešpondencie A. Bačinského sa ukazuje, že miestna cirkev si dobre uvedomovala skutočnosť, že jej inštitucionálne fungovanie sa nedá koordinovať iba prostredníctvom administratívno-právnych alebo dogmaticko-religiózných noriem a pravidiel, a preto pri spravovaní diecézy A. Bačinský i niektorí jeho predchodcovia vychádzali z jej potrieb i nárokov, ktoré súviseli s religióznou identitou byzantsko-slovanského obradu.⁴⁸ Veriacich i klérus sa preto snažili nasmerovať na cestu posilnenia príslušnosti k tejto cirkevnej tradícii práve prostredníctvom používania jazyka literárnej spisby.

Biskupi mukačevskej cirkvi už v tom čase veľmi citlivo vnímali každé zložitejšie etniko-kultúrne či sociálne postavenie kňazov i veriacich, preto sa aj touto formou osvety a edukácie snažili motivovať veriacich a klérus rozličného jazykovo-etnického pôvodu k spolupatričnosti v rámci byzantsko-slovanskej konfesionalnej identity. Už biskup M. M. Olšavský vo svojich štatútoch prikazoval, aby kňaz (farár) povinne vyučoval svojich veriacich slovom, vysluhovaním sviatostí a samozrejme príkladným a cnostným životom, lebo je obrazom Ježiša Krista v spoločenstve. „Keďže tento svoj učiteľský úrad sa každý kňaz zaviazal vykonávať slobodne, jeho povinnosťou je všetko toto vykonávať z presvedčenia, nie z donútenia. V prípade, že kňaz nevykonáva svoj učiteľský úrad zodpovedne a riadne, bude podľa tohto prvého ustanovenia prinútený zaplatiť pokutu jeden zlatý za každé takéto nedodržanie a pochybenie. Taký kňaz, ktorý sa z tejto pokuty nepoučí, bude opätovne zaviazaný opätovne sa vyškoliť v mukačevskom kláštorom učilišti, ak ani tam nedosiahne patričnú aktívnu znalosť predpisu, bude pokarhaný a môže byť uväznený a nebude môcť naďalej vykonávať funkciu farára.“⁴⁹

Biskupi trvali na zachovávaní obradu, liturgického jazyka i písma, lebo v nich videli prostriedok na upevnenie povedomia kultúrnej i religiózne identity. Biskup Bačinský navyše dokázal nadchnúť najmä vzdelancov z prostredia svojej cirkvi, ku ktorým patrili napríklad liturgista a protoigumen mukačevského kláštora Juraj Joannikij Bazilovič (1742 – 1821), rodák z Hlivíšť neďaleko Sobraniec, jazykovedec a autor gramatiky Arsenij Kocak (1737 – 1800), patrili k nim aj cirkevný cenzor päťzväzkovej Biblie a ne-

Gibson, C. (eds.): *The Palgrave Handbook of Slavic Languages, Identities and Borders*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2015, s. 81-100, MOSER, M.: „Jazyčije“ – ein Pseudoterminus der sprachwissenschaftlichen Ukrainistik. In *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*, 2004, Vol. 49, č. 1-2, s. 121-147 a ďalšie.

⁴⁸ Pozri k tomu ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752–1758, c. d.

⁴⁹ ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752 – 1758, c. d., s. 15.





skorší prešovský biskup Gregor Tarkovič (1754 – 1841) i autor katechizmu Ján Kutka (1750 – 1812). Títo vzdelanci i mnohí ďalší im vzdelaním podobní kňazi a kantori, napr. Ján Juhasevič (1741 – 1814), Mikuláš Teodorovič (1755 – 1819) a ďalší boli v tom období skutočnými priekopníkmi vedeckej, historickej, liturgickej, edukačnej, lekárskej, veterinárnej, lekárenskej i jazykovednej spisby i jej praktického využitia v prostredí Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva.

Rezervovaný postoj vidieť iba vo vzťahu k snahám maďarských kňazov používať maďarčinu v liturgickom procese. A. Bačinský totiž neprijal preklad a výklad k liturgii Jána Zlatoústeho do maďarského jazyka od Juraja Kirčfalušihu (György Kircsfalussy).⁵⁰ Tento zložitý stav napríklad v oblasti jazykovej otázky gréckokatolíckej cirkvi úzko súvisí aj s čoraz intenzívnejšie presadzovanou ideou o jednotnom národe Uhorska, ktorá ovplyvňovala slovanský základ gréckokatolíckej cirkvi.⁵¹ Mukačevské gréckokatolíc-

⁵⁰ Pozri o tom УДВАРИ, И.: Образчики з історії пудкарпатських Русинув. XVIII. століття. Изглядовання з історії культури и языка. Ужгород: Удавательство В. Падыка, 2000, s. 78. Porovnaj tiež VÉGHSEŐ, T.: Nikolaus Nilles és magyar görög katolikus liturgia ügye. In Végheő T. (ed.): Symbolae. Ways of Greek Catholic heritage research. Papers of the conference held on the 100th anniversary of the death of Nikolaus Nilles SJ. Nyíregyháza: Szent Atanáz Görög Katolikus Hittudományi Főiskola, 2010, s. 91-97. O tom píše tiež KOCSIS, M.: Két, ruszinok számára nyomatásban megjelent mű (az ún. Bacsinszky-biblia és a Kutka-féle katekizmus) és a legújabb kutatások. In Végheő, T. (ed.): Bacsinszky András munkácsi püspök. A Bacsinszky András munkácsi püspök halálának 200. évfordulóján rendezett konferencia tanulmányai. Nyíregyháza, 2009, november 12 – 14. Nyíregyháza 2014. Collectanea Athanasiana, I. Studia; 6, s. 131-136.

⁵¹ Pozri tu napríklad CORANIČ, J.: Sonda do národnostnej problematiky v gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku v 19. storočí a v prvej polovici 20. storočia. In Lichner SJ, M. – Marinčák, Š. – Žeňuch, P. (zost.): Kultúrna identita gréckokatolíkov vo svetle cyrilo-methodského dedičstva II. Súbor štúdií. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Teologická fakulta Trnavskej univerzity – Centrum spirituality Východ–Západ Michala Lacka – Gréckokatolícka bratislavská eparchia, 2013, s. 115-128. Tiež CORANIČ, J.: Východná cirkevná tradícia a maďarizačné hnutie v Prešovskom gréckokatolíckom biskupstve v rokoch 1867–1918. In Žeňuch, P. (ed.): Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2007, s. 173-192. V súvislosti s maďarizačnými tendenciami v gréckokatolíckej cirkvi uvádza, že maďarské vládne kruhy so súhlasom uhorského primasa predkladali cisárskemu dvoru iba takých kandidátov na gréckokatolíckych biskupov, ktorí boli poplatní promaďarskej politike. Tak sa na biskupský stolec v Mukačeve a po zriadení Prešovskej eparchie aj v Prešove dostali takí kandidáti, ktorí úzko spolupracovali s maďarskými politickými kruhmi na odnárodňovaní vlastných (gréckokatolíckych) veriacich. Dokonca v posledných desaťročiach 19. storočia sa v Uhorsku pre označenie katolíkov východného obradu začalo používať pomenovanie uhorskí gréckokatolíci, čo súviselo s vtedajším programom postupného utvárania jednotného uhorského (rozumej maďarského) národa. Porovnaj aj ŽEŇUCH, P.: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV., s. 72. K problematike pozri tiež DWORNIK, K.: First Subcarpathian Episode of Ruthenian Alphabet War in 1873 – 1874. In Slavica Slovaca, roč. 55, č.2, s. 198-210.





ke biskupstvo sa od roku 1777 azda aj pod týmto tlakom začalo postupne rozdrobovať. K jeho drobeniu zaiste prispel etnický princíp,⁵² ktorý sa stal postupne určujúcim aj pri utváraní štruktúr v rámci organizácie diecézy.⁵³ Maďarčinu ako liturgický jazyk A. Bačinský nepreferoval, lebo rovnako nepreferoval ani iné jazyky – rusínčinu či slovenčinu.

Keď A. Bačinský vo svojich okružných listoch poukazoval na nevyhnutnosť zachovať cirkevno-slovanský jazyk v liturgii, išlo mu nielen o zachovanie variantu liturgickej cirkevnej slovančiny, ktorý väčšina gréckokatolíckeho duchovenstva, kantori i veriaci pokladali za svätý a nedotknuteľný jazyk, ale trval najmä na zachovaní jednoty a nedotknuteľnosti tradície. Vychádzajúc z tejto skutočnosti sa A. Bačinský ocitol v pozícii blízkej celému radu vzdelancov a vlastencov predobrodenského obdobia v Uhorsku, ktorých aktivity zamerané na obranu jazyka a identity sú výsledkom rozhodnutí celouhorského snemu, ktorý sa zišiel v roku 1790. Tento uhorský snem totiž prijal prvý maďarizačný zákon, ktorým sa uprednostňovala maďarčina pred ostatnými jazykmi Uhorska a tradičná identita *natio hungarica* založená na príslušnosti k uhorskej krajine ako vlasti pre všetkých jej obyvateľov nadobudla výhradne maďarskú podobu s cieľom všetkých Uhrov (Hungarus) stotožniť s etnickými Maďarmi, a tak privlastniť si a maďarizovať Uhorsko. Táto tendencia sa neskôr odrazila v oblasti jazykovej a liturgickej praxi gréckokatolíckej cirkvi. Súvisí s rigorózne presadzovanou ideou o existencii jedného maďarského národa (magyar

⁵² V roku 1777 pápež Pius IV. bulou *Charitas illa* v priestore Dolnej zeme utvoril osobitné Križevacké biskupstvo. V tom istom roku 1777 sa z Mukačevského biskupstva oddelilo rumunské Veľkovoaradínske biskupstvo so sídlom v Oradei. Pápež Pius VII. bulou *Relata semper* v roku 1818 zriadil ďalšie dve gréckokatolícke biskupstvá: Mukačevské so sídlom v Užhorode a Prešovské s katedrou v Prešove, pričom mesto Prešov povýšil na biskupské sídlo pre gréckokatolíkov žijúcich v hornej časti Zemplínskej, ďalej v Šarišskej a Spišskej stolici a tiež v časti Gemerskej, Abovskej a Turnianskej stolice. V roku 1912 vzniklo z časti Mukačevského biskupstva maďarské gréckokatolícke biskupstvo v Hajdúdorogu. Po druhej svetovej vojne až do vzniku Košického apoštolského exarchátu v roku 1997 obce ležiace na Slovensku v oblasti ľavobřežného toku Laborca v časti bývalej Užskej stolice patrili *de jure* do právomoci Mukačevského biskupstva so sídlom v Užhorode (teda na Ukrajine), hoci boli spravované prešovským biskupom. V roku 2008 sa Gréckokatolícka cirkev na Slovensku stala cirkvou svojho práva (*ecclesia sui iuris*), čo prakticky predstavuje erigovanie gréckokatolíckej metropolie v Prešove s dvoma sufragánnymi biskupstvami v Košiciach a v Bratislave.

⁵³ Porovnaj MRÁZ, M.: Kult sv. Cyrila a Metoda a snahy o reorganizáciu gréckokatolíckej cirkvi v Uhorsku v polovici 19. storočia. In Lichner SJ, M. – Marinčák, Š. – Žeňuch, P. (zost.): Kultúrna identita gréckokatolíkov vo svetle cyrilo-metodského dedičstva II. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Teologická fakulta Trnavskej univerzity – Centrum spirituality Východ–Západ Michala Lacka – Gréckokatolícka bratislavská eparchia, 2013, s. 101–114. Tieto aspekty nacionálnej či etnickej diverzity sa napokon preniesli aj do života Prešovskej eparchie po roku 1818 a v istých reminiscenciách pretrvávajú podnes.





nemzet) v Uhorsku.⁵⁴ Už biskup Andrej Bačinský veľmi presne identifikoval snahy niektorých svojich kňazov maďarizovať gréckokatolícku cirkev. A. Bačinský i M. Bradač spolu s ostatnými im podobnými vzdelancami podporovali však ideu rozmanitosti a synergie religióznych tradícií v rámci svätoštefanskej uhorskej vlasti.

Miestni gréckokatolícki vzdelanci získavali vyššie vzdelanie na jezuitskej univerzite v Trnave, vo viedenskom Barbareu či v Jágri alebo v Košiciach a po vzniku bohosloveckého a učiteľského seminára študovali aj Užhorode. Študenti teológie ako kňazi po vysvätení získali aj všetky postavenia a práva slobodného občana, ktoré patrili už nižšiemu šľachtickému stavu v Uhorsku.⁵⁵ Všetky práva nižšej šľachty totiž patrili už rovnako rímskokatolíckemu i gréckokatolíckemu duchovenstvu, čo im otváralo možnosti zúčastňovať sa zasadnutí miestnej svetskej správy. Gréckokatolícky duchovný (sacerdos, presbyter, pop, jerej) sa tak stal aj honoratiom miestnej komunity veriacich. Všetka moc na východnom Slovensku a v Podkarpatskej Rusi sa podľa Andreja Deška (1821 – 1874) sústreďovala v rukách biskupov,⁵⁶ preto podľa starodávneho zvykového práva kráľ na základe voľby kňazov určil na biskupský úrad najdôstojnejšieho kandidáta z neženatých kňazov (nie mníchov, csl. чернец). A. Deško takýchto kňazov označuje tradičným termínom бѣльцы. Kráľ svoj výber však dal vždy potvrdiť pápežovi. Po zverejnení pápežskej buly nasledovala chirotonizácia takto zvoleného kandidáta na biskupské svätenie. Biskupské svätenie sa uskutočňovalo prostredníctvom karpatských (myslí sa tu na rumunských) alebo haličských biskupov:

⁵⁴ K vysvetleniu termínu *natio hungarica* pozri aj DORULA, J.: O krajine a vlasti starých Slovákov. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2011, najmä s. 14, 18 a 22.

⁵⁵ Toto pravidlo zaviedla pre celú kresťanskú cirkev už synoda v Kartágu roku 390. Ustanovila pravidlo o tom, aby každý biskup používal titul vладыка (князь), ktorým sa zdôrazňuje jeho vážnosť ako predstaviteľa duchovného stavu spoločnosti. Aj M. Bradač vo svojej Rukováti píše: да кѣнждѣ ѿпѣтъ нарицается князь, ѿцѣнникъ, или высочайшій ѿцѣнникъ (того ради яко сѣѣ тѣла нѣкогого гдѣина или Гордостъ содержитъ) наѣѣ токмо нарицается перваго прѣтѣла ѿпѣтъ. [s. 263] Označovanie biskupa za vладыку s významom *pán* (po grécky *kyrios*, po latinsky *honoratus*, cirkevnoslovansky владыка, князь) sa postupne prenieslo aj do neskoršej praxe, keď sa za honorátov označujú aj miestni farári či kňazi. Poukazuje to tak na prechod pôvodného významu slova князь (*knieža, šachtic*), ktorým sa označovali členovia privilegovanej vrstvy, k užšiemu a špecializovanému významu termínu *kňaz* ako *pop, jerej, farár*; lat. *sacerdos* (osoba z povolania vykonávajúca náboženské úkony) a *presbyter* (dogmatické zdôraznenie sviatostnej vysviacky na odlišenie od nekatolíckych duchovných nazývaných *kazatelia*). Cirkevnoslovanské termíny *kyr* (кѣръ - prevzatý z gréčtiny), *vладыка* (владыка) či *kňaz* (князь) Bradač vo svojom texte *Rukováti k dejinám cirkvi* používa na označenie svetských i duchovných predstavených, ktorí v spoločenskej štruktúre stavovskej spoločnosti patria k jej slobodným obyvateľom, teda nie poddaným.

⁵⁶ ДЕШКО, А. П.: О Карпатской Руси, Краткій этюдъ Андрея П. Дешка. In Киевская старина, 1887, кн. 19, s. 537-548.





*Духовная власть сосредоточивается въ особѣ епископовъ, которые избираются королемъ государства изъ достойнѣйшихъ и притомъ безженныхъ священниковъ, бѣльцовъ, а не монаховъ. Потомъ по утвержденіи папскою булою, они посвящаются или въ карпатскихъ епархіяхъ, или въ Галиціи.*⁵⁷

A. Deško pritom poukazuje aj na skutočnosť, že v jednej z dvoch gréckokatolíckych diecéz žijú aj slovenskí veriaci byzantského obradu:

*„Епархій русскихъ двѣ, одна мункачевская, другая пряшевская; къ этой послѣдней принадлежатъ не одни русскіе, но и словаки.*⁵⁸

Spoločenské zrovnoprávnenie gréckokatolíckeho duchovenstva s latinským klérom bol dlhotrvajúci a náročný proces. Kráľ Leopold diplomom z roku 1692 síce oslobodil s Rímom zjednotených (po prijatí Užhorodskej únie) duchovných byzantského obradu od poddanskej povinnosti v Uhorsku, lebo sa tým zdôraznila aj stáročná prax katolíckej cirkvi, že žiaden duchovný bez ohľadu na obrad nesmie zotrvať v poddanstve. Diplom Karola III. vydaný roku 1721 oslobodil od poddanských povinností však aj rodinných príslušníkov gréckokatolíckych duchovných. V konečnom dôsledku táto prax v prostredí byzantskej cirkvi slovanskej tradície v Karpatoch umožnila vznik sociálnej skupiny, do ktorej sa iba vo výnimočných prípadoch (najmä vykúpením z poddanstva, tzv. *manumissio*) bolo možné dostať aj iným poddaným, ako tým, ktorí pochádzajú z kňazskej rodiny.⁵⁹

Ľudovít Haraksim o sociálnom a kultúrnom postavení duchovných gréckokatolíckej cirkvi v tejto súvislosti uvádza, že gréckokatolícke duchovenstvo sa však ani po tomto spoločenskom vzostupe nevyčlenilo zo spoločnosti, ako sa to stávalo s tými, ktorí získali armales (listina o povýšení do šľachtického stavu s udelením erbu), alebo s tými, ktorí pri hľadaní obživy prenikli do miest a mestečiek východného Slovenska a Zakarpatska.⁶⁰ Títo armalisti sa spravidla disimulovali, t. j. vyčlenili sa z prostredia svojej spoločnosti a primkli sa k vrstvám obyvateľstva podľa svojho nového spoločenského zaradenia či sociálneho statusu. V praxi to znamenalo,

⁵⁷ ДЕШКО, А. П.: О Карпатской Руси, с. d., s. 540.

⁵⁸ ДЕШКО, А. П.: О Карпатской Руси, с. d., s. 540.

⁵⁹ ŠOLTĚS, P.: Tri jazyky, štyri konfesie. Etnická a konfesionalna pluralita na Zemplíne, Spiši a v Šariši. Bratislava: Historický ústav SAV vo vydavateľstve Pro Historia, 2009, s. 82.

⁶⁰ HARAKSIM, L.: Z dejín Ukrajincov na východnom Slovensku. Martin: Osveta, 1957, s. 13-14.





že armalisti sa pridali k prevažne maďarskej alebo pomadžarskej šľachte. Platí to aj o niektorých rusínskych honoratióroch, t. j. osobách živiacich sa duševnou prácou, ktorých počet v období „zlatého veku“ A. Bačinského značne vzrástol. Títo honoratióri, o ktorých L. Haraksim hovorí, že pochádzali, okrem nepatrných výnimiek, z mnohodesných rodín gréckokatolíckych kňazov, sa po získaní vzdelania ani nemohli pre nedostatok inštitúcií uplatniť v rusínskom prostredí, v ktorých by sa boli uchytili. Hľadali teda možnosti na svoju existenciu inde, najmä v prostredí podporovanej maďarskou štátnou mocou v Uhorsku, kde strácali svoj národný charakter, povedomie a odnárodňovali sa.

Uvádzané skutočnosti svedčia o ďalšom vývine duchovného stavu a jeho hierarchov v gréckokatolíckej cirkvi aj po roku 1918. S týmto javom do povedomia gréckokatolíckej spoločnosti sa dostali aj mnohé stereotypy o etnickom či jazykovom charaktere pôvodnej mukačevskej cirkvi v Karpatoch ako jej obranný postoj.

Aj pre oblasť historicko-právnu možno v diele Michala Brádača nájsť potvrdenie jej synergického spolužitia s katolíckou tradíciou.⁶¹ Svorad Zavarský odvolávajúc sa na latinský prameň neznámeho autora *Reflexiones super ortu, religione, et habitationis stativis gentis Ruthenae* (z rokov 1765 – 1767) dokumentujúci autochtónnosť a starobylosť slovanskej cirkvi v Uhorsku uvádza, že cirkevné spoločenstvo byzantsko-slovanského obradu v Uhorsku zotrvalo v jednote, hoci sa táto jednota viackrát porušila, a konštatuje, „že v prípade zjednotenej cirkvi byzantsko-slovanského obradu v priestore bývalého Mukačevského biskupstva sa v priebehu 18. storočia (a azda už aj v storočí predchádzajúcom) sformovala vlastná, ‚vnútroúnijná‘ historická sebareflexia, ktorá v konečnom dôsledku viedla ku kánonickému ustanoveniu (a teda k uznaniu existencie) Mukačevského biskupstva zo strany Svätej stolice. Východiskom takéhoto ‚vnútorného‘ pohľadu bol nie stav schizmy, ale naopak stav jednoty.“⁶²

Predosvietenská vzdelanostná prax

V tomto pestrom etnicko-kultúrnom a konfesiónálnom kontexte Uhorska prebiehala sama príprava budúcich gréckokatolíckych kňazov, ktorá sa realizovala nielen pod vedením duchovných otcov v kláštorňoch ško-

⁶¹ ZUBKO, P.: O dokumente Užhorodskej únie z 24. apríla 1646, c. d., s. 6-7.

⁶² Porovnaj ZAVARSKÝ, S.: Latinská cesta k identite uhorských gréckokatolíkov? In Žeňuch, P. – Zubko, P. et al: Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied – Slovenský komitét slavistov, 2017, s. 39.





lách či pod vedením miestneho farára. Miestny kňaz po posúdení úrovne schopností mohol odporučiť mladého adepta miestnemu biskupovi, aby tomuto kandidátovi na kňazstvo udelil svätenie. V Užhorodskom rukopisnom Pseudozonarovi,⁶³ ktorý pozná aj M. Bradač a cituje okrem neho aj pravidlá z Blastarovej syntagmy či kánony svätých otcov, je biskup povinný pred vysvätením adepta na kňazstvo overiť všetky jeho potrebné vedomosti a zručnosti, preskúmať jeho zdravotný a rodinný stav. Táto prax miestnej cirkvi je, pravda, starobylá. Spoločenský rozvoj, vzdelávanie i pastoračné prostredie neustále aktualizuje požiadavky na prípravu a edukáciu kléru. Túto edukačnú úlohu do zriadenia bohosloveckého seminára v Mukačeve a po jeho prenesení do Užhorodu do veľkej miery plnila jezuitská Trnavská univerzita a neskôr aj viedenské Barbareum či rozličné iné latinské generálne semináre. Na týchto školách študovali budúce osobnosti kultúrneho a konfesionalného života gréckokatolíckej spoločnosti, čo prispelo k formovaniu vzťahov byzantsko-slovanského prostredia s latinskou cirkevnou tradíciou.

V súčasnej historickej spisbe venovanej problematike byzantskej cirkvi sa však udržala stereotypná predstava, že byzantsko-slovanskú cirkev tvorili z veľkej časti iba málo vzdelaní alebo takmer nevzdelaní kňazi.⁶⁴ Nevzdelaný kňaz či učiteľ byzantského obradu by však nemohol prekladať evanjeliové perikopy, tvoriť a písať obsiahle a argumentačne zložité teologické výklady, kázne, edukačné či historické spisy, alebo ako by bez vzdelania a poznatkov viedol zložité polemické dišputy proti reformácii a obhajoval svoj obrad a tradíciu. Existencia celého radu písomností s týmto obsahom svedčí o opaku. Dokazuje totiž, že miestny klérus bol dostatočne vzdelaný, keď vedel argumentačne a precízne formulovať nielen svoje teologické pohľady, ale aj prezentovať názory na etnické a jazykové pomery v prostredí svojej cirkvi i v porovnaní s inými.

Potreba systematickej siete škôl v prostredí mukačevskej cirkvi vzrastala najmä od polovice 18. storočia. Vzmáhala sa nielen základňa ľudového školstva, ale vznikali nové kláštorné a farské školy. Vyučovacím jazykom tohto elementárneho školstva bol vernakulárny (ľudu zrozumiteľný) jazyk. S príchodom tereziánskej školskej reformy známej ako *Ratio educationis* mocnela nevyhnutnosť vybudovať učiteľské ústavy a kolégiá na výchovu učiteľov. Takéto školské

⁶³ Porovnaj v edícii textu v knižnej práci ŽEŇUCH, P. – БЕЛЯКОВА, Е. – НАЙДЕНОВА, Д. – ZUBKO, P. – MARINČÁK, Š.: Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníškeho a svetského života z prelomu 16. – 17. storočia / Ужгородський рукописний Псевдозонар. Правила монашеской и светской жизни рубежа XVI–XVII вв. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. V., c. d., s. VIII, 7-13.

⁶⁴ Pozri o tom ŠOLTĚS, P.: Tri jazyky, štyri konfesie. Etnická a konfesionalna pluralita na Zemplíne, Spiši a v Šariši, c. d., s. 82 a nasl.





zariadenia sa utvárali v Mukačeve a Užhorode a tiež pri významných kláštor-ných centrách duchovnosti v Krásnom Brode, na Bukovej hôrke, v Máriapóci, v Ugli a i. Ľudové školy, v ktorých vyučovali kňazi i učitelia, mali rozličné po-doby. Prevažovali najmä ľudové školy s jedným učiteľom, pravdepodobne ním bol kňaz-farár, ktorý pôsobil aj ako miestny duchovný správca farnosti.

O potrebe zriadiť hlavnú sieť ľudového školstva v prostredí cirkvi by-zantského obradu svedčí štvrté a piate ustanovenie biskupa M. M. Olšav-ského v jeho štatúte z rokov 1752 – 1758.⁶⁵ Štatút určuje, aby kňazi vykoná-vali svoj učiteľský úrad nielen v chráme. Tejto skutočnosti boli podriadené aj ďalšie nariadenia Olšavského štatútu, ktoré sa týkali učiteľskej prípravy. V ustanoveniach sa prikazovalo kňazom, aby sa starostlivo venovali svoj-mu učiteľskému úradu vzdelávaním, najmä čítaním a prípravou výkladov biblických textov a ich prepisovaním, čím sa zaiste cibrila nielen ich gra-motnosť. Povinnosťou kňaza ako učiteľa bolo pred začiatkom kázne pre-čítať a správne vyložiť príslušnú biblickú perikopu či kapitolu zo Svätého písma. Veľmi citlivým pre kňazov bolo v tejto súvislosti ich porovnávanie s úrovňou vzdelania im zverených duší poddaných.

Biskup M. M. Olšavský zdôrazňuje nutnosť zabezpečiť vzdelanie pre kňazov a ich prostredníctvom aj veriacich. Celá cirkev sa tak nevyhnutne musela zapojiť do edukačnej a osvetovej prípravy. Olšavský v komentári k 4. stanoveniu svojho štatútu píše, že akú vzdelanostnú úroveň má pop, takú má aj chlop, alebo vzdelaný chlop je obrazom vzdelanostnej úrovne svojho predstaveného (kňaza). Toto svoje ustanovenie Olšavský podpo-ruje citátom z Písma: Ak slepý vedie nevidomého, obaja padnú do hrobu zatratenia (porov. Mt 15,14).⁶⁶ Nevyhnutné je preto neustále vzdelávanie duchovenstva i veriacich čítaním a vykladaním zmyslu a významu prečíta-ných perikop svätého evanjelia.⁶⁷ Iba pravidelná príprava privedie kňazov k ich permanentnému vzdelávaniu a vyučovaniu veriacich. Skvalitnenie

⁶⁵ ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752–1758, c. d.

⁶⁶ ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752–1758, c. d., s. 15-16.

⁶⁷ O prekladaní cirkevnoslovanských perikop do ľudového jazyka a o vzniku kázňovej tvorby či o tzv. poučiteľných evanjeliách pozri napríklad v práci ЧУБА, Г.: Українські рукописні учительні Євангелія. Київ – Львів: Свічадо, 2011, s. 5-27; ŽEŇUCH, P.: Preklady perikop v rukopisných poučiteľných evanjeliách zo 17. a 18. storočia v Mukačevskej eparchii. In Doruľa, J. (ed.): Pohľady do vývinu slovenského jazyka a ľudovej kultúry. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2008, s. 82-107; ŽEŇUCH, P.: O prekladaní evanjeliových textov v prostredí cirkvi byzantského obradu na Slovensku. In K metodike prekladu Svätého písma do slovenčiny. Mahtomedi, MN, USA: Vision Slovaka, 2016, s. 149-198 a tiež ВАШИЧКОВА, С.: О языке евангельских перикоп учительных евангелий карпатского региона. In Žeňuch, P. – Zubko, P. et al.: Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2017, s. 133-140. Prax písomnej prípravy kázni a ich kontrola nadriadenými dekanmi bola osvedčenou praxou v latinskej cirkvi.





vzdelanostnej úrovne kňazov M. Olšavský podmieňuje zrozumiteľnosťou edukačného rozmeru výkladov k preloženým biblickým perikopám. Trend prekladať biblické perikopy je doložitelný v celom rade kázňovej tvorby, s ktorou súvisí aj úsilie prekladať evanjeliové perikopy do živého literárneho jazyka. Kňazi používali svoje lektúry ako didaktické texty, ktoré čítali svojim veriacim vo farnosti aj ako kázne. Z niektorých formúl zapísaných na začiatku kázne v celom rade poučiteľných evanjelií z 18. storočia v prostredí bývalého Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva možno usudzovať, že tieto preklady perikop a ich výklady vznikali práve pod vplyvom tohto ustanovenia.

Učiteľský úrad kňaza v rámci svojej farnosti totiž vyžadoval aj edukačnú erudíciu, ktorú kňazi získali nielen v rámci svojej školskej prípravy. M. Olšavský dokonca ustanovuje pravidlo, v ktorom vyslovene žiada, aby kňazi (farári) svoje napísané kázne zakaždým po troch mesiacoch posielali na biskupský úrad na kontrolu. Zabezpečil tak zhromažďovanie podkladov k príprave teologicky správnych výkladov k biblickým textom v ľudovom jazyku, ktoré sa šíрили medzi veriacimi bez príslušnej recenzie či cenzúry. Olšavský ustanovil pre kňazský dorast trojročné štúdium v mukačevskej bohosloveckej preparandii. Štúdium v kláštornej škole museli mladí adepti na kňazstvo absolvovať ešte pred prijatím sviatosti manželstva. Odmietnutie štúdia znamenalo nevysvätenie za kňaza, hoci by bol pôvodom z ktorejkoľvek rodiny.

Spojenie kňazského a učiteľského úradov v prostredí cirkvi byzantského obradu bolo výsledkom spoločenskej potreby i nutnosti.

M. M. Olšavský v prvej polovici 40. rokov 18. storočia zriadil učiteľsko-bohoslovecký ústav v Mukačeve. Za založenie škôl sa síce zasadzoval už biskup Ján Jozef De Kamelis (1641 – 1706), ktorý po nástupe na biskupský stolec v Mukačeve (biskup od roku 1690) v roku 1692 v správe kardinálovi Leopoldovi Koloničovi (1631 – 1707) zdôvodňuje nevyhnutnosť zriaďovať učiteľský ústav, no pre nedostatok finančnej podpory zo strany štátu sa takúto školu nepodarilo zriaďovať.⁶⁸ Biskupovi De Kameliso vi sa však podarilo zabezpečiť, aby za kňaza nebol vysvätený taký laik, ktorý nemá patričné vzdelanie, nevyučoval v nedeľnej škole a neposlúhoval svojmu farárovi ako kantor.⁶⁹

⁶⁸ LACA, P. – ŠTURÁK, P. – VASIL, C.: Teologické vzdelávanie gréckokatolíckeho duchovenstva v Uhorsku do roku 1880. In Dejiny cirkevného gréckokatolíckeho školstva na Slovensku. Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta, 2009, s. 56-57.

⁶⁹ „Сякий доказ подає еп. Де-Камеліс на соборі, подержаном р. 1690 дня 1 мая в городѣ Сукмарі (Szathmár), де решено, що в кожній парохії має бути дяк и церковник, які довжні выслужити єрею и діти учити – далє то, що нікто не буде посвящений в єрея, єслі не докончить 24 рок житія и переже не служив в даякой церкви як дяк, котрый служачи єрею, учив бы діти. Роговпай ГАДЖЕГА, В.: О первых початках народнього школьництва на Подкарпатской. Руси. In Подкарпатская Русь, 1927, ч. 3, s. 55.





Toto pravidlo vložil do svojho Štatútu aj už spomínaný M. M. Olšavský.

Aktivítam, ktoré viedli k príchodu klerikov do Trnavy, predchádzalo aj stretnutie arcibiskupa Juraja Lipaja s novoinštalovaným mukačevským biskupom Petrom Parteniom po smrti vladyku Bazila Tarasoviča. Peter Partenius prišiel okolo roku 1650 so zborom duchovných do Trnavy, kde vyznali vernosť cisárovi a katolíckej cirkvi. Ostrihomský arcibiskup po tomto akte prisľúbil pomoc pri riešení páľčivej otázky školstva gréckokatolíckej cirkvi.⁷⁰ Do Trnavy začínajú postupne prichádzať klerici z prostredia mukačevskej cirkvi.⁷¹

Až M. M. Olšavský však zriadil duchovný seminár pre duchovenstvo a kantorov vo východnom duchu, v ktorom aj sám vyučoval. Vznikom „školského domu“⁷² pri chráme v Mukačeve, ktorý svoju činnosť začal v roku 1747, keď bola osobitne zriadená aj výučba pre učiteľov, ktorí pôsobili ako kantori (speváci) v chráme pri slávení bohoslužobných obradov,⁷³ sa začali utvárať systematizované podmienky pre zabezpečenie vzdelanosti, výchovy a duchovnej formácie v diecéze. Táto škola až do jej prenesenia do Užhorodu v roku 1776 poskytovala vyučovanie v oblasti vyučovania písma, gramatiky a aritmetiky a druhý stupeň bol zameraný na vyučovanie katolíckej morálky.⁷⁴ Treba poznamenať, že od roku 1613 existovala aj jezuitská škola v Humennom, ktorá sa v roku 1778 tiež presťahovala do Užhorodu. Užhorod sa tak po erigovaní Mukačevského biskupstva v roku 1771 stal nielen biskupským sídlom, ale aj centrom gréckokatolíckej vzdelanosti. Adepti kňazstva a učiteľskej profesie študovali aj v Haliči, najmä vo Ľvove, kde bol generálny seminár. Od roku 1774 existoval generálny seminár aj vo Viedni pre potreby gréckokatolíkov habsburskej monarchie.

Rozvoj vzdelanosti a štúdium záviselo aj od tvorby, distribúcie a používania edukačných príručiek. V priestore mukačevskej cirkvi neboli tlačiarne, ktoré by zabezpečovali vydávanie cyrilských kníh, preto sa tlačené

⁷⁰ Porovnaj ГАДЖЕГА, В.: О первых початках народного школьничества на Подкарпатской Руси. In Подкарпатская Русь, 1927, č. 2, s. 30.

⁷¹ Pozri BRTÁŇ, R.: Slovensko-slovanské literárne vzťahy a kontakty. Bratislava: Veda, 1973, s. 13 a najmä LACA, P. – ŠTURÁK, P. – VASIL, C.: Teologické vzdelávanie gréckokatolíckeho duchovenstva v Uhorsku do roku 1880, c. d., s. 64-81.

⁷² Porovnaj БИРЧАК, В.: Літературні стремління Підкарпатської Руси. Ужгород: Друкарня „Школьная помощь“, 1937, s. 19-22.

⁷³ Porovnaj ДУЛИШКОВИЧЪ, И.: Исторические черты Угро-Русскихъ. III. Унгваръ 1877, s. 288 a LACA, P. – ŠTURÁK, P. – VASIL, C.: Teologické vzdelávanie gréckokatolíckeho duchovenstva v Uhorsku do roku 1880, c. d., s. 56-57.

⁷⁴ LACA, P. – ŠTURÁK, P. – VASIL, C.: Teologické vzdelávanie gréckokatolíckeho duchovenstva v Uhorsku do roku 1880, c. d., s. 56-57.





knihy (najčastejšie išlo o bohoslužobné a liturgické knihy) získavali zo známych centier v Krakove, Počajeve, L'vove, Kyjeve a pod.⁷⁵ Tlačené bohoslužobné knihy boli veľmi drahé, preto sa stali výhodným obchodným artiklom. Darovaním kníh veriaci prejavovali náklonnosť a podporu farnosti či chrámu. Darovanie kníh slúžilo aj ako splnenie penitencie u hriešnikov. O rozličných pohnútkach darovania kníh svedčia marginálne zápisy na podnes zachovaných cyrilských liturgických knihách.⁷⁶

Nedostatok kníh, najmä však ich vysoká cena, vyvolal v mukačevskej cirkvi aj rozličné prepisovacie aktivity. Existujú doklady o písárskych aktivitách kňazov, učiteľov či kantorov z prostredia pod Karpatami. Prepisovanie však vykonávali aj mnisi, ktorí za primeranú odmenu prepisovali tlačené i rukopisné predlohy.⁷⁷ Prepisovali sa aj rozličné pravidlá, diela výkladového, liturgického a edukačného charakteru i mnohé rukopisné spevníky paraliturgických piesní a pod. Mukačevský biskup M. M. Olšavský sa však už počas svojho pôsobenia snažil zriadiť tlačiareň.⁷⁸ Viacero kníh pre potreby veriacich byzantského cirkvi pod Karpatmi vyšlo v Trnave.⁷⁹

Prepisovanie i tlač cirkevnoslovanských edukačných, liturgických, apologetických kníh, spevníkov paraliturgických piesní a kázňovej a výklado-

⁷⁵ Porovnaj HARAKSIM, L.: K sociálnym a kultúrnym dejinám Ukrajincov na Slovensku do r. 1867. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1961, s. 41.

⁷⁶ K tomu pozri ПАНЬКЕВИЧ, І.: Матеріали до історії мови південнокарпатських Українців. In НЗМУК 4, книга друга. 1970, s. 33-192 a tiež ŽEŇUCH, P. – VASIL, C.: Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I. Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale – Slavistický kabinet SAV – Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka, 2003. 448 s. + 10 strán farebných obrazových príloh.

⁷⁷ „Бо тогда такій звичай бывъ, што попри священникахъ найчастѣйше переписали сесѣ чорнокнижники, – то есть вандровні писарѣ (звычайно чернцѣ) – за уговорену платню. Бывало приходитъ зимою такій писарѣ у село, селяне наймали его до своеѣ хижи на цѣлое удержанье, а онъ ставъ писати, та писавъ, писавъ, доки не переписавъ ношену съ собою книгу. Давали ему ѣдѣня, платили яйцами, ковбасами та черезъ зиму працюючи, повыходили изъ подъ гусячого пера тыхъ чорнокнижниковъ співанники церковні, богогласники, зборники проповідий та поучень, листы небесні, стародавні оповідання за царя македонського Александра, за Соломона и т. д. Сесѣ рукописні книги служили першою наукою для молодыхъ, бо дѣти училися на нихъ читати“ [podčiarknutie P. Ž.]. Porovnaj БІЛЕНЬКИЙ (Стрипський, Г.): Старша руська письменність на Угорщині. Унгварь, 1907, s. 9.

⁷⁸ „Biskup mukačevský, M. M. Olšavský, pôvodom Slovák, žiak trnavský, usiloval sa už 1701–1766 o tlačiareň pre Rusínov, na ktorú privilégium dostal Kurzbeck vo Viedni, s právom tlačiť aj pre Srbov.“ Porovnaj BRTÁŇ, R.: Barokový slavizmus. Porovnávacia štúdia z dejín slovanskej slovesnosti. Liptovský Mikuláš: Nákladom Spolku Tranoscius, 1939, s. 19-20.

⁷⁹ Porovnaj UDVARI, I.: Вмісто послеслова. In Катехисіс малый или Наоука православного-хртіанскаа сокрещеннаа во благочестное воспитаніе юношества дієцесіи Моункачовскіа составленнаа в Оунгварѣ. Nyíregyháza, 1997, s. 184-198.





vej tvorby poznačilo procesy spojené s ušľachťovaním literárneho jazyka,⁸⁰ ktorý sa stal dôležitým symbolom vzdelaneckej spisby mukačevskej cirkvi. Možno povedať, že vďaka písomnej produkcii miestnych vzdalencov 18. a prelomu 18. a 19. storočia (patri k nim napríklad J. De Kamelis, G. Bizanci, M. M. Olšavský, D. Babilovič, A. Bačinský, J. Bradač, M. Bradač, J. J. Bazilovič, J. Kutka, M. Dudinský, A. Kocák, J. Juhasevič, M. Teodorovič a i.) sa sformovala gréckokatolícka písomná kultúra a edukačná prax.

Báčinského Biblia, edukačné kompendiá a multietnická mukačevská gréckokatolícka cirkev na prahu národnoidentifikačného zápasu národov v Uhorsku

Biskup Andrej Bačinský (1731 – 1809) v nadväznosti na zložitý vývin edukačného systému vo svojej diecéze sa snažil forsírovať identitu a hrdosť svojich veriacich v duchovnom rozmere slovanskej liturgickej tradície a vlastného historického vývinu byzantskej cirkvi pod Karpatmi. Zdôrazňoval potrebu zachovať obrad, liturgický jazyk i cyrilské písmo, v ktorých videl prostriedok na upevnenie povedomia kultúrnej i religióznej identity. Pomocou edukácie a šírenia osvety mienil rozvíjať a upevňovať historickú pamäť spoločenstva a posilňovať povedomie príslušnosti jej nositeľov k miestnemu gréckokatolíckemu kultúrno-konfesiónálnemu prostrediu, spoločenstvu a predkom.

Andrej Bačinský, biskup a osvietenec, síce nebol autorom žiadneho uceleného diela, no jeho aktivity v prospech šírenia osvety a vzdelávania v intenciách tradície byzantsko-slovanského obradu boli zamerané na splnenie požiadavky, aby gréckokatolícke duchovenstvo ovládalo nielen svoj materinský jazyk, ale najmä kultivovanú literárnu, písomnú podobu jazyka spisby. Uvedomoval si totiž, že ak sa veriaci vzdajú týchto hodnôt, stratia svoju identitu. Určujúcim znakom či kvalifikátorom tejto identity sa v prostredí mukačevskej cirkvi preto stalo kritérium, ktoré bolo od nepamäti späté s používaním cirkevno-slovanského bohoslužobného jazyka a byzantského obradu slovanskej tradície ako identifikačného znaku tohto spoločenstva.⁸¹

⁸⁰ O tom pozri ŽEŇUCH, P.: Cirkevná slovančina vo východoslovenskom kultúrno-historickom a jazykovom priestore. In Historický časopis, 1998, roč. 46, č. 4, s. 649-662.

⁸¹ V rukopisnej knihe kázni a výkladov k životom svätých od kňaza Ihnatija z polovice 17. storočia sa nachádza stať venovaná svätej liturgii. Autor v nej hovorí o tom, prečo sa liturgia podľa tradície byzantskej cirkvi celá spieva, prečo sa čítajú hodinky a prečo sa slúži v slovanskom jazyku; text je publikovaný v práci ŽEŇUCH, P.: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV., c. d., s. 124-129.





V záujme identifikácie a postupného zveľad'ovania duchovného a kultúrneho života veriacich i kléru v diecéze sa A. Bačinskému podarilo pritiahnuť do Užhorodu, kde bol zriadený aj bohoslovecký seminár, rovnako zmýšľajúcich a vzdelaných ľudí z radov kňazov a osôb mníšskeho života. Od nich a ich študentov vyžadoval znalosť cirkevného (cirkevnoslovanského) jazyka, dejín, liturgie a práva. Poznanie cirkevného jazyka nevyžadoval z nejakých národných pohnútok, ale vychádzal z potrieb každodennej liturgickej praxe. V tejto súvislosti treba porozumieť aj skutočnosti, prečo práve biskup A. Bačinský a spolu s ním aj ďalší „predstavitelia gréckokatolíckeho duchovenstva zdôrazňovali *ruskosť* nielen otcovského a materinského jazyka, ale aj gréckokatolíckej viery, ktorú označovali za *ruské náboženstvo* (руское набоженство), *ruskosť* gréckokatolíckeho duchovenstva (российский клир дієцезіѣ мукачевскої), *ruskosť* Mukačevského biskupstva (угрупуская дієцезія мукачевская) a pod., čo svedčí o tom, že stotožňovali pojmy *gréckokatolícky* a *ruský* (resp. *rossijskij*) a že ich používali ako rovnoznačné ekvivalenty, čo umožňovalo označovať za Rusína aj takého gréckokatolíka, ktorý nebol rusínskej národnosti. Nestávalo sa to v prípade gréckokatolíkov Rumunov a Maďarov, ktorí žili v Mukačevskej diecéze a ktorých národnostná odlišnosť od Rusínov bola, na rozdiel od slovenských gréckokatolíkov, ktorí žili na východe Slovenska, na prvý pohľad evidentná.“⁸²

V prostredí gréckokatolíckej cirkvi pod Karpatmi ešte aj počas biskupského pôsobenia A. Bačinského vznikali a šírili sa rozličné rukopisné preklady evanjeliových textov. Takéto preklady používali farári pri edukácii i ako východisko kázňovej tvorby. Išlo o preklady perikop príslušných nediel a sviatkov cirkevného roka do živého ľudového jazyka. Variantnosť prekladov evanjeliových perikop svedčí aj o neexistencii prekladu kompletného textu Biblie v ľudovom jazyku v prostredí Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva. Snaha o zveľadenie jazykovej kultúry pri používaní cirkevnej slovančiny v liturgickej praxi i v písomnom prejave priviedla Andreja Bačinského k myšlienke vydať Bibliu pre veriacich i kňazov v celej svojej diecéze. Táto idea nevznikla náhodou, ako na to poukazuje už

Vo svojej úvahe o slávení liturgie v slovanskom jazyku dôvodí práve Tridentským snemom, ktorý nedovolil sláviť obrady prostými (ľudovými) jazykmi, ale iba takým jazykom, ktorý sa v cirkvi stáročiami utvrdil a ustálil, a takým je cirkevná slovančina: а люде прѣтѣи инѣ нахчилисѣ говорити: на оусемѣ свѣтѣ хрѣтиѣнскѣ нарѣ и за стародавнагѣ вѣка литѣгнѣю стѣю нехѣтовалисѣ сѣжити впрѣ ѣзыкѣ латѣнскимѣ, грецѣнскимѣ, халдѣйскимѣ або словѣскимѣ: во и тридѣсѣмѣ собѣ: непѣволи нѣто впрѣ тѣ ѣзыкѣ сѣжѣвѣ бѣжѣю сѣжити вѣце кѣрымѣ ѣзы вѣрѣ стѣю оуѣвѣдѣи и собѣры чинѣли · а иши прѣтѣи ѣзыки негодѣисѣ тоѣ дѣло дѣлати ѣ неѣлосѣ: и до кѣца свѣта црѣкѣ стѣиѣ непѣволяли и непѣволаѣ.

⁸² Porovnaj HAKSIM, L.: „Zlatý vek“ biskupa A. Bačinského a obrodenské obdobie A. Duchnoviča – dve epochy dejín Rusínov. In Doruľa, J. (ed.): Slovensko-rusínsko-ukrajinské vzťahy od obrodzenia po súčasnosť. Bratislava: Slavistický kabinet SAV, 2000, s. 17-18.





I. Udvari,⁸³ ktorý síce zdôrazňuje ekonomicko-politické podmienky súvisiace s vydaním celej cyrilскеj Biblie pre potreby grécko-slovanskej cirkvi v Uhorsku. Práve ponuka na tlač celej Biblie, ktorú Andrej Bačinský dostal od viedenského tlačiara Štefana Novakoviča v roku 1794, svedčí o tom, že o vydaní Svätého písma pre gréckokatolíkov v habsburskej monarchii sa už dávnejšie uvažovalo.

Štefan Novakovič prevzal viedenskú tlačiareň od Jozefa Kurzbecka a po 25 rokoch jej činnosti vo Viedni (teda v roku 1796) ju presťahoval do Budína ako univerzitnú tlačiareň. Privilégium tlačiť všetky cyrilské cirkevné, školské, populárne i vedecké práce pre celé Uhorsko jej pritom ostalo.⁸⁴ Š. Novakovič ponuku vydať Bibliu poslal Bačinskému ešte pred presťahovaním tejto viedenskej tlačiarne do Budína.

V obežníku z 23. apríla 1794 napísanom po latinsky A. Bačinský hovorí o ekonomických motívoch, ktoré ho priviedli vydať Bibliu. Uvádza v ňom, že počajevskí predajcovia bohoslužobných kníh a Biblie pýtajú za Starý a Nový zákon 50 – 70 rýnskych florénov, pričom podľa kalkulácie, ktorú mal Bačinský od Novakoviča, vydanie úplnej Biblie pre potreby miestnej cirkvi by stálo iba 15 rýnskych zlatých. Pred zadaním Biblie do tlače poslal A. Bačinský dňa 20. decembra 1794 aj ďalší po latinsky napísaný obežník, v ktorom informoval svojich farárov o svojom definitívnom rozhodnutí vydať Bibliu. Mukačevské biskupstvo pôvodne objednalo 300 exemplárov Biblie. A. Bačinský náklad zvýšil náklad z 300 na 600 exemplárov. Dozvedáme sa to z okružného listu zo dňa 1. januára 1806, ktorý A. Bačinský napísal po vytlačení celej Biblie. Poukazuje v ňom na skutočnosť, že Biblia je vydaná v „našom ruskom“ jazyku tak, ako je vydaný aj Kutkov katechizmus (1802). V liste pritom s plnou vážnosťou a prísnyim dôrazom nariaďuje používanie textov cirkevnoslovanskej Biblie vo farnostiach svojej diecézy. Zároveň vyslovuje želanie, aby nielen vydanie tejto päťzväzkovej Biblie, ale aj katechizmus bol k dispozícii na každej fare, lebo obidve tieto diela sa už nachádzajú na biskupskom úrade v Užhorode a sú k dispozícii všetkým objednávatelom i záujemcom.⁸⁵ Z citovaného okružného

⁸³ УДВАРИ, И.: Данные о закарпатско-украинской официально-деловой письменности XVIII века. (О гайдудорожских годах Григория Тарковича). In *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungarica*, 1986, roč. 32, č. 1-4, s. 70 a nasl.

⁸⁴ O tom napríklad ŠAFÁRIK, P. J.: *Dejiny slovanskeho jazyka a literatúry všetkých nárečí*. Spisy Pavla Jozefa Šafárika. 1. zväzok. Košice: Východoslovenské vydavateľstvo pre Univerzitu Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 1992, s. 132.

⁸⁵ „Сего ради оустановляю, крѣпко повелѣваю, да една кожда церковь парохіална одинъ экземпляръ Бібліи въ пятихъ томѣхъ состоящій себѣ прибрѣтеть. Но понеже шесть сотъ экземпляры на часть сея дієцезіи въ Будинѣ типомъ напечатаны, и сѣмо до Оунгвару препосланы уже суть.“ ШЛЕПЕЦЬКИЙ, А.: Мукачівський єпископ Андрій Федорович Бачинський та його послання. In *НЗМУК 3*. Prešov: 1967, s. 240.





listu A. Bačinského z 1. januára 1806 sa však medzi riadkami dá identifikovať výčitka nasmerovaná práve farárom, že o vytlačenej Biblii a katechizmy už nemajú záujem. Preto rigorózne želanie biskupa A. Bačinského, aby si všetky farnosti zaobstarali Bibliu, bolo rozhodným riešením, ako zabezpečiť nielen potrebné dofinancovanie vydania, ale aj rozšírenie textu cyrilikou napísanej Biblii vo farnostiach i medzi veriacim ľudom.

V čom treba vidieť príčiny malého záujmu o päťzväzkovú Bačinského Bibliu, keď sa najmä vo viacerých písomnostiach administratívneho charakteru i v rozličných edukačných textoch a apológiách i v Bradačovej Rukováti neustále pripomína, že veriaci byzantsko-slovanskej cirkvi v Uhorsku potrebujú vlastný tlačенý text Biblii. István Udvari v tejto súvislosti poukazuje aj na to, že zakúpenie vydanej Biblii nebolo záväzné pre farnosť, kde už v tom čase prevládol rumunský a maďarský element. V súvislosti s disimiláciou gréckokatolíckej vzdelaneckej vrstvy od konca 18. storočia možno hovoriť o odlive domácej inteligencie a jej cieľavedomom pomadžarčovaní.⁸⁶ Biskup trval na starobylej jazykovej a bohoslužobnej praxi miestnej cirkvi. Z tejto skutočnosti pre A. Bačinského vyplynuli aj mnohé neľahké situácie, ktoré ho síce ako diplomata neprekvapili, ale neraz postavili pred veľmi akútne riešenie viacerých spleťtých otázok. Jednou z nich bola udržateľnosť cirkevno-slovanského liturgického jazyka ako identifikačného znaku cirkvi byzantsko-slovanského obradu v celom národnostne pestrom spektre Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva.⁸⁷ V tejto súvislosti treba zaiste pripomenúť snahy miestnych vzdelancov predstaviť Mukačevskú diecézu ako súčasť širokej škály slovanskej cirkvi, ktorej korene siahajú do čias pôsobenia Cyrila a Metoda, ako o tom píše aj M. Bradač.

V rukopisnom spise hermeneutického charakteru od neznámeho autora s názvom *Наставленіа ерменевтическаа...* z roku 1799 sa v 33. paragrafe podáva krátky náčrt dejín prekladania Biblii do slovanského jazyka.⁸⁸ Autor vychádza z argumentácie, že hoci sa prvý preklad Biblii do slovanského

⁸⁶ Pozri HARAKSIM, L.: „Zlatý vek“ biskupa A. Bačinského a obrodenské obdobie A. Duchnoviča – dve epochy dejín Rusínov, c. d., s. 13-14.

⁸⁷ Bližšie o tom pozri ŽEŇUCH, P.: Kultúrne a spoločenské podmienky vydania päťzväzkovej Biblii pre gréckokatolíkov Mukačevskej eparchie. In Doruľa, J. (ed.): Historický význam a odkaz diela osobnosti slovenského národného obrodzenia. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2014, s. 131-160; ŽEŇUCH, P.: Vydanie Bačinského Biblii pre gréckokatolíkov v systéme kultúrnych a konfesiónálnych identifikačných procesov. In Theologos, 2017, roč. 19, č. 1, s. 128-142 a tiež ŽEŇUCH, P.: Bačinského Biblia v kontexte kultúrno-identifikačných procesov gréckokatolíkov na Slovensku a v podkarpatskom priestore. In Kyselica, J. (ed.): Biblia v interkonfesiónálnom a kultúrnom kontexte na Slovensku. Sväté písmo v dialógu. Trnava: Dobrá kniha, 2019, s. 254-276.

⁸⁸ Pozri k tomu ŽEŇUCH, P.: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV., c. d., s. 120-122.





языка pripisuje Hieronymovi, ide o nesprávny údaj. Sv. Hieronym neurobil preklad, ale iba revíziu latinského textu Biblie, preto preklad Biblie do slovanského языка nemožno pripísať Hieronymovi. Prvý slovanský preklad, ako sa ďalej píše v hermeneutickej apológii, pochádza až od slovanských apoštolov Cyrila a Metoda.⁸⁹ Tak o tom hovoria nielen rozliční učení mužovia,⁹⁰ ale tiež v ľudovom vedomí existuje presvedčenie o tom, že prvotný slovanský preklad Biblie máme práve od slovanských apoštolov (и обще сие еѣ всего народа славенскаго преданіе) a navyše tento starobyľý preklad Slovania používali bez akejkoľvek zmeny až do 15. – 16. storočia.⁹¹ Odtedy až do 19. storočia sa jednotlivé slovanské národy, ako na to poukazuje tento neznámy autor apológie, pričínili o prekladanie Biblie do jednotlivých slovanských jazykov: Полакѣ на Полскій, Чехѣ на Ческій, Хорватѣ на Хорватскій и тако ѡ прочіихъ С: Пніе на свой ѡзѣкъ преложившихъ. Autor spisu o uhorských veriacích byzantského obradu – jedni sú Славено Росіане a druhí Славено Оугре – tvrdí, že obidva slovanské národy, ktoré sa hlásia aj k byzantskej tradícii, doposiaľ používajú pôvodný Cyrilov preklad Biblie.⁹² Dnes však už nevieme spoľahlivo určiť, z akých prameňov a ako presne vznikol Cyrilov preklad Biblie, lebo už nemáme k dispozícii predlohu, z ktorej Cyril biblické texty prekladal, no je isté, že preklady pochádzajú z predlôh Septuaginty (grécka verzia najstaršieho prekladu Starého zákona).⁹³ Autor hermeneutickej apológie odvolávajúc sa na Václava Fortunáta Durycha a jeho výklad o prekladoch biblických textov do viacerých slovanských jazykov zahrnutom v práci Bibiotheca Slavica (z roku 1795) hovorí,⁹⁴ že sa bude radšej venovať iba výkladu o používaní takých textov Biblie, ktoré sú napísané iba v slovanskom (rozumej cirkevno-slovanskom) jazyku, ktorý sa používa v Mukačevskej diecéze i v prostredí veľkorus-

⁸⁹ Ѣ переводѣ Славенскомъ общише нѣнѣ оученѣхъ мужей сие еѣ мнѣніе ѡко переводѣ сей начало свое имѣеть ѡ Кирилѣ и Меѡдіѣ иже славенскаго народа ялы вѣхъ.

⁹⁰ Свѣдѣтельствующіе ѡ семъ Діоклетесъ Презвѣтеръ Хріанскъ писатель сѣло сѣло древній, кротер Яссеманъ etc.

⁹¹ И сей то переводѣ во оупотребленій бысть оу всѣхъ славенскаго ѡзѣка народахъ даже до вѣка 15^{го} илѣ 16^{го}.

⁹² Едине Славено Росіане, и Славено Оугре, ѡкоже и Горватѣ иже ѡвріаѡмъ цркве восточніѣ послѣдѣхъ, при древнемъ ѡномъ переводѣ Кирилловомъ посоздаѡтъ. Сочиненъ ѡнъ еѣ со взоромъ В: З: изъ перевода 70: Новый же завѣтъ изъ самаго источника.

⁹³ Колѣ пакѣ точный бысть переводѣ ѡнъ Кирилловъ нѣстъ вѣдомъ понеже сокровища того лишѣхъомсѣѣ каковы ѡ сѣдѣхъ переписи и когда вѣчій проиждѡша.

⁹⁴ Ѣ семъ ничтоже извѣсно имамы понеже неймаѣмъ писателя иже сіѣ предлагаетъ Петра сч. Могила иже всѣѣ предлагаетъ ѡже касѣтсѣѣ перевода славенскаго воспоминаетъ во ѣ рѣкопѣснѣѣ нѣкіѣ кнѣгіѣ каковыѣ ѣ гдѣ ѡвѣтаѡтсѣѣ ѣ ѡ единой изъ Фортуната Дѣрихъ наущаемсѣѣ ѡко 4 евангеліѣ ѡвѣтаѡтсѣѣ во Прагѣ рокоз 1575 списаніѣѣ.





kej a maloruskej cirkvi.⁹⁵ V tomto výklade vidno záujem autora vysvetliť spoločný pôvod prekladov Biblie do cirkevnoslovanského jazyka v celom slovanskom kontexte. Uvádza chronologický opis vydání prekladu Biblie. Ako prvú tlačou vydanú Bibliu spomína ostrožskú Bibliu z rokov 1580 – 1581, ktorá bola vydaná vďaka podpore a záujmu ostrožského kniežat'a Konstantina Konstantinoviča. Táto Biblia vznikla z rukopisných predlôh, ktoré sa v cirkvi širili od čias prvého prekladu zo Septuaginty.⁹⁶ V preklade ostrožskej Biblie však podľa slov autora hermeneutického spisu vidno, že mnohí prekladatelia buď dobre neovládali cirkevný jazyk, alebo nepoznali jazyk gréckych predlôh. Preto sa do tlačeného prekladu ostrožskej Biblie dostali chyby a nepresnosti.⁹⁷ Ostrožská Biblia sa však dostala k mnohým používateľom a podnes sa z nej číta, hoci chyby, ktoré sa v nej nachádzajú (ide najmä o nesprávne gramatické tvary, prepisy gréckych mien, chyby v ortografii a mnohé ďalšie nepresnosti), často spôsobujú nejasnosti. V hermeneutickom spise sa hovorí aj o dôkladnej revízii prekladu podľa korektných vydání Biblie⁹⁸ tak, aby sa neporušila cirkevná norma a tradícia. Autor spisu v tejto súvislosti uvádza, že vydanie ostrožskej Biblie sa nachádza aj v niektorých farnostiach Mukačevskej diecézy a že Starý zákon z tohto vydania Písma je k dispozícii aj v knižnici seminára – *и во нашей дѣцезіи оу нѣкоторѣхъ и здѣ во семинаріи ветхій завѣтъ*.

V citovanej apológii z roku 1799 k dejinám prekladania a redakciám Biblie v slovanskom prostredí sa uvádza rok 1663 ako rozhodujúci dátum, v ktorom sa podarilo opäť vydať ostrožskú Bibliu, no tentoraz v moskovskej tlačiarňi. Poukazuje však na to, že ostrožská Biblia zas vyšla takmer bez zmeny, iba s obmedzeným množstvom opráv, ktoré pre nedostatok odborníkov klasických filológov (najmä grécistov) nebolo možné spracovať. Preto sa práce na oprave vydania pôvodnej ostrožskej Biblie oneskorili. Autor apológie však ďalej píše, že v roku 1735 bola zodpovednosť za nové vydanie Biblie prenesená do Petrohradu. V roku 1736 dekrét cárovny Alžbety I. Petrovny (1709 – 1762) požadoval zrýchliť prekladateľské a redakčné práce na príprave nového vydania Biblie. Biblia označovaná ako *jelisavetská* vy-

⁹⁵ Мы здѣ ѡставляемъ прочіихъ дѣіалектовъ ѡ славенскаго іазыка происшедшѣхъ, собственнй ихъ переводѣи типомъ печатанія предлагати единое ѡ славенскомъ іаже оу насъ и оу мало и велѣко росіанъ еѣ во оупотребленіи.

⁹⁶ Сѡна книга бѣ по прѣлмйрѣ рѣкописныхъ іаже реченій кнѣзъ, іакоже самъ во предословіи пишетъ на прилѣчное моленіе сподобисѣа приѣти ѡ гднѣи и велѣкаго кнѣзѣа Василевѣча и іаже по свѣдѣтельствѣхъ его еіце при Велѣкѣ Владимѣрѣ стѣомъ крестѣившемъ землію рѣснѣю преведена бысть по переводѣ 70.

⁹⁷ Сѡнакожъ іакоже изъ перевода того вѣдѣти еѣ мѡжѣи ѡнѣи единый вѣхъ во славенскомъ граматическаго знанія іазицѣ неискѣшнй, а дрѣгій во елѣнскомъ іакоже единый ѡ нѣхъ самъ ѡ себѣ сказѣтъ: азъ рече, составѣлъ елѣко могохъ оумаленіемъ ей смысла іѡво оучѣйшица нѣколіже вѣдѣхъ по повелѣніи благочестиваго кнѣзѣа ѡрещіѣа ѡнѣодъ невозмогѣхъ.

⁹⁸ Сѡ нѣнѣшнѣишмй ісправнѣишмй бѣвѣліамй соравнѣишмй оверѣтаетсѣа же печатаніе сіе Остроское.





шла в року 1751 а її друге виданіє са uskutočnilo už в року 1756.⁹⁹ Автор апологіє о прекладані Бібліє в контексте традиції бызантико-слованскої цркви прикладá еште аї інформáціє о приправѣ д'áлшого оправенého виданія Свѣтého писма, котрѣ са спáја с Кыевско-пѣчєрскоу лавроу в року 1788. О видані tejto Бібліє вшáк автор спису nemá достаток інформáцій.¹⁰⁰ В рукописней апології з року 1799 напокон увáдза цєнный úдаї о том, же прáве редакція чї едіція Бібліє з року 1788 са má realizovať в універзитней тлáчарні в Будіне — *наѣѣмѣста же ѣмѣти ѣа печатаніємъ бѣдѣйскѣмъ, понеже по приѣмѣрѣ сего послѣднѣаго печатанія кієвскаго проиыйдѣтъ аще проиыйдѣтъ въ бѣдѣнѣ.*

Моžno потврдиť, же црковнослованскá Біблія Андрея Баčинскého вѣшла в Будіне,¹⁰¹ но зároveň треба доплниť, же едічнá приправа тексту пре потребы її тлáче була наймá вѣслєдком прáце лúдї зхромажєдєных в Кыевско-пѣчєрскої лаврѣ. Баčинскého Біблія в skutku nebola pripravovaná iba пре регіональнє потребы Мукáчєвскého грѣкокатоличєскогò бискупства а nebola выданá ані в црковней слованчїнѣ мїєстней редакції, которú už опїсал Арсенїй Кочак во своєї граматикѣ з рокòв 1772 – 1778. На видані Бібліє А. Баčинскý použil iba предлоху рускеї Бібліє, о чом свєдчїє нїєлєн рускá редакція црковнослованскého тексту, ає аї менологїон (месїакослов), котрý обсахує свїаткы а менá в рускеї правослáвней цркви уцїєваных свѣтцòв почас црковнého рока. К тому М. Брадач во своєї Рукòвѣтї додáва, же мїєстна мукáчєвскá црkev слáви аї свїаткы нїєкторых свѣтых подлѣ традиції з обдòбїя Кыевскої Руси а припомїна сї аї памїатку нїєкторых свѣтцòв кыевско-пѣчєрскої лаврѣ. [с. 400] Упозорнює вшáк тїєж аї на то, же релїгїозна прax верїацїєх є залòженá на уцїєванї ікон так ає са о том рїше в дїєлѣ Народовѣщанїє русское или Слово к народу католичєскому, котрѣ вѣшло в Почаєвѣ в 1756, 1765, 1768 а 1778. [с. 292]

Едукаčné компендія а рукòвѣтї цркви бызантискého обрaду под Карпатми

О систематизácii снáх зaмєраных на вѣхову а вѣдєлáванїє в просторїі мукáчєвскої цркви свєдчїє уж книжнѣ виданіє шлaбїкáра в року 1699 в трнав-

⁹⁹ Напечатане сїа вторѣмъ печатаніємъ с: Пнїє во градѣ Москвѣ во лѣто ѿ хрїста 1663 ѣ то со готового перевода кнѣзѣа Константїна Острòскаго нїєзмїно кромѣ ортографїй ѣ нѣкѣхъ ѣменъ, ѣ реченїй нѣжднѣйшѣхъ ѣвственѣхъ погрѣшностей ... тако оубо ѣсправленъ сїїны кнїгї, вторымъ по московскомъ писменїємъ напечатанася при Елїсавѣѣ, ѣ многожды, ѣ на многїхъ мѣстахъ оу насъ знатнѣйшї сѣтъ, ѣже рокъ 1751 и 1759 [справне 1756, позн. Р.Ž.] въ московї.

¹⁰⁰ ѣ ѣже вторымъ по ѣсправленїй писменїємъ въ Кїєво-Печерскої Лаврѣ проиыйдѣша рокъ 1779 при Екаторїнѣ, точнѣйше пакї ѣсправленъ въ Кїєвскої Лаврѣ рокъ 1788, нѣвѣлы аще кто здѣ оу насъ ѣмѣетъ ѣа.

¹⁰¹ УДВАРИ, И.: Данные о закарпатско-украинской официально-деловой письменности..., с. d.





skej tlačiarne s titulom БѢКВАРЬ ГРАДЪКА СЛАВЕНСКА (ПИСАНИИ ЧТЕНИЯ ОУЧИТИСЯ ХОТЯЩИИ ВЪ ПОЛЕЗНОЕ РУКОВОЖЕНИЕ ВЪ ТИРНАВѢ ТИПО АКАДЕ: РОКЪ Ѡ РЖЕВА ХРѢТОВА АХЧѢ Ѡ ІВАНА АНДР. ГЕРМАНЪ), ktorý bol určený gréckokatolíkom Mukačevskej diecézy. Jeho autorom je mukačevský biskup Ján De Kamelis. Šlabikár spolu s katechizmom, ktorého autorom je opäť biskup De Kamelis – КѢТЕХИСИСЪ ДЛѢ НАОУКИ ОУГРОРЪСКИМЪ ЛЮДЕМЪ ЗЛОЖЕННИИ Ѡ ПРЕВЕЛЕНІИ: ГДНА ІВСИФА ДЕКАМЕЛЫ ХІО ВППА СЕВАѢ: МОУКАЧѢ: И ПРѢ: НАМѢСНИКА АПЛОСКОГО НА ЛЮДИ ВОСТОЧНИ: НАБѢЖЕ: ВЪ КРОЛЕВСТВѢ ОУГРОРСКОМЪ, И ЕГѢ ПРЕДѢЛА ПресвѢ: ЦЕРѢ: И КРОЛЕ: МАЕСТАТОУ СОВѢНИКА. ВЪ ТЕРНАВѢ ТИПОМЪ: АКАДЕМ: ѠДѢ МЕНЕ АНДРЕІА ГЕРМАНА, РОКЪ БѢЖО, АХЧѢ [1698] – patrí k významným prácam edukačného charakteru v prostredí cirkvi byzantsko-slovanského obradu v Uhorsku. O neodškriepiteľnom používaní katechizmu a šlabikára pri vyučovaní svedčia súpisy kníh z viacerých farností. Takým je napríklad aj súpis kníh na farách a vo farských školách v Makovickom panstve, ktorý vznikol v roku 1757 a dnes je uložený v archíve Gréckokatolíckeho arcibiskupského úradu v Prešove. Súpis kníh liturgického charakteru obsahuje aj položky so záznamom o používaní De Kamelisovho katechizmu a šlabikára z rokov 1698 a 1699, a tak jasne dokazuje jeho rozšírenosť i používanie. De Kamelisov katechizmus slúžil aj ako metodická príručka pre kňazov a kantorov, ktorí sa pripravovali na vyučovanie vo farských školách. V úvode katechizmu sa nachádzajú metodické pokyny, ako treba vykladať náuku cirkvi. Katechizmus pritom obsahuje nenáročné, ale presné a jasne formulované výklady rozdielov medzi latiníkmi (príslušníkmi katolíckej cirkvi latinského obradu), pravovernými (ku ktorým zaraďuje veriacich byzantsko-slovanského obradu v Uhorsku, ktorí prijali jurisdikciu katolíckej cirkvi), heretikmi a schizmatikmi. Obsahuje tiež výklad o význame a potrebe zachovania obradovej identity. Súčasťou katechizmu sú ponaučenia o rozdieloch medzi katolíkmi a schizmatikmi, text katechetickej príručky tvorí aj vysvetlenie k správne zachovávaní pôstu a výklad pôstnej disciplíny, ďalej výklad pôvodu juliánskeho a gregoriánskeho kalendára, pôvod kalendárových rozdielov pri slávení Paschy, výklad o nezhodách a pohoršení medzi ľudom byzantského obradu pre zavedenie nového kalendára v latinskej tradícii. De Kamelisov katechizmus ponúka aj výklad o tom, prečo *rusnáci*¹⁰² v Uhor-

¹⁰² Pomenovanie *rusnák/rusnáci* s malým začiatočným písmenom „r“ tu používame vo význame, ktorým sa označuje konfesionalná príslušnosť k cirkvi byzantsko-slovanského obradu. S týmto významom sa úzko spája aj označenie *ruska vira*, ktorým sa pomenúva viera (*fides* a tiež *confessio*) príslušníkov cirkvi byzantského obradu (pravoslávnych i gréckokatolíkov) v slovenskom prostredí. V užšom a prenesenom význame sa pojmom *ruska vira* označuje obrad (*ritus*) veriacich konštantínopolskej tradície v slovanskom prostredí už v postveľkomoravskom období. Pozri o tom v štúdiu P. Žeňucha s názvom *Kultúrne stereotypy v byzantsko-slovanskom konfesionalnom prostredí na Slovensku* (Slavica Slovaca, 2014, roč. 49, č. 2, s. 121-137), kde sa opisuje vývin pomenovania





sku, ktorí sa svojej viere a obradom naučili od Grékov, majú byť v otázkach svojej cirkevnej príslušnosti nezlomní, a obsahuje aj výklad k porovnaniu cirkevných povinností pre veriacich latinského i gréckeho obradu i objasnenie, ako treba zachovávať články viery ustanovené na prvých siedmich všeobecných snemoch.¹⁰³

V roku 1746 v Kluži vydal svoj latinsko-cirkevno-slovanský spis o pís-
menách aj biskup Michal Manuel Olšavský.¹⁰⁴ Významným činom zame-
raným na zveľadenie cirkvi a edukáciu veriacich je tiež viedenské vydanie
ďalšieho šlabikára v roku 1770, ktorého autorom je mukačevský biskup Ján
Bradač.¹⁰⁵ Bradačov Б҃гвѣръ ѿли Р҃ковѣдїе хотѣщимъ оучитисѣ писме-
ны р҃ско-славѣнскими... je v poradí tretím šlabikárom pre gréckokatolíkov
Mukačevskej diecézy, no zo strany cirkevných úradov v habsburskej mo-
narchii sa však dostal do nemilosti práve pričinením svidnického¹⁰⁶ biskupa
Bazila (Vasiľa) Božičkoviča, ktorý v šlabikári našiel niekoľko omylov proti
základným dogmám katolíckej cirkvi, preto obvinil biskupa M. Bradača zo

rusnák/rusnáci ako označenie pre konfesionalné hľadisko a vývin pomenovaní *Rusnak/Rusnáci*
a *Rusín/Rusíni* v kontexte jazykovej a etnickej identifikácie. Pozri k tomu tiež DORULA,
J.: Niekoľko údajov o vzniku, vývine a významoch pomenovaní *Rusín*, *Rusnák* a *Ukrajina*.
In Žeňuchová, K. – Китанова, М. – Жеңуч, Р.: Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo
slovanskej etnolingvistiky. Bratislava – Sofia: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт
за български език „Проф. Любомир Андрейчин“ при БАН – Slovenský komitét slavistov –
Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike, 2017, s. 195-214.

¹⁰³ Časť textu De Kamilisovho katechizmu publikuje ŽEŇUCH, P.: Источники византийско-
славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre
na Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV., c. d., s. 131-153.

¹⁰⁴ Elementa puerilis institutionis in lingua latina... Начало писменъ дѣтемъ къ наставленію на
латинскомъ языкѣ... Kolozsvár, 1746. evi kiadás hasonmása. A kísérő tanulmányokat irtak: János
István, Udvari István. A művet kiadásra előkészítette: Udvari István. Nyíregyháza: Kiadja a Bessenyei
György Tanárképző Főiskola, 1999.

¹⁰⁵ ГОСТИНЯК, С.: Буквар з 1770 року. In Rusinko, I. [t. j. I. Macinský]: НЗМУК 10.. Свидник:
Відділ української літератури в Свиднику, 1982, s. 233-273. Bradačov šlabikár vyšiel vo Viedni
krátko po tom, ako Jozef Kurzbeck získal od Márie Terézie právo tlačiť cyrilské knihy pre všetkých
veriacich byzantsko-slovanskej tradície v habsburskej monarchii. V jeho tlačiarňi však vyšli iba tri
knihy určené pre gréckokatolíkov v Mukačevskej diecéze a 47 bolo vytlačených pre Srbov, Rumunov
a Rusov. Porovnaj k tomu POP, I.: Dějiny Podkarpatské Rusi v datech. Praha: Libri, 2005, s. 163.

¹⁰⁶ Titulatúru „svidnický biskup“ dostávali biskupi marčianskeho zjednotenia v roku 1611 (Marča,
mesto v Chorvátsku, sídlo kláštora), ktorí prijali označenie svidnickí biskupi podľa katedry
rímskokatolíckeho svidnického biskupstva v Chorvátsku. „Rímska kurija novu grkokatolícku
biskupiju prvo je nazivala „episcopatus Montis Feletrii“, tj. „biskupija uskočких gora“, a od 1670.
godine, kad je marčanski biskup Pavao Zorčić imenovan i naslovnim platejskim biskupom po gradu
Plateji u Grčkoj, nazivala ju je „Platejskom“. Bečki dvor to nije prihvatio nego je i dalje marčanskim
biskupima dodjeljivao svidnički naslov, pa su marčanski biskupi za Beč bili svidnički biskupi,
a za Rimsku kuriju i platejski biskupi.“ Porovnaj KUDELIC, Z.: Čaplovičeva povijest Marčanske
biskupije. In Povijesni prilozi, 2010, Vol. 29, No. 38, s. 136.





Pri výpočte významných edukačných prác, o ktoré sa pričínila grécko-katolícka inteligencia na východe Slovenska, nemožno zabudnúť ani na gramatiku Arsenija Kocaka (z rokov 1772 – 1778).¹⁰⁹ Z gramatiky Arsenija Kocaka si možno predstaviť nielen fonetickú štruktúru používaného variantu cirkevnoslovanského jazyka v prostredí východoslovenských a podkarpatsko-ruských gréckokatolíkov v druhej polovici 18. storočia.¹¹⁰ Kocakova gramatika sa dočkala vydania až o viac ako dvesto rokov; ide o prvý systematický opis jazykovej i gramatickej štruktúry cirkevnej slovančiny v našom prostredí, ktorý sa v istom zmysle môže vnímať aj ako pokus o normovanie miestnej podoby cirkevného jazyka. Okrem máriapóckeho variantu Kocakovej gramatiky z rokov 1772 – 1778 existuje ešte jeden ďalší rukopisný variant tejto gramatiky z roku 1788, ktorý je uložený v Užhorodskom národopisnom múzeu s názvom Грамматика руская, или паче рекши славенская не онаа дѣтинская, но паче отроческаа ... новосложенная и списанная ... в обители Имстичевской иже ѣ на горѣ Дзеканской игѣмена предостойнѣйшаго иерм. Арсениа Коцака, ЧСГВ проф. во предреченной обители Имстич. р. дѣтїи [1788]. Kocakova Грамматика руская, или паче рекши славенская... z roku 1788 podobne ako jeho gramatika z rokov 1772 – 1778 bola edukačnou príručkou. Táto gramatika nie je určená malým deťom, ktoré sa ešte len

¹¹⁰ ŠTEC, M.: *Cirkevná slovančina*. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta PU, 2005, s. 49.



učia rozoznávať písmená a snažia sa čítať. Úlohou Kocakovej gramatiky bolo vychovať mládež k tomu, aby nielen dobre a bez chýb písala a čítala, ale aby aj správne a čisto rozprávala a rozumela všetkým písaným i čítaným cirkevným a svetským textom. Tým sa odlišuje od všetkých dovtedy vydaných a používaných šlabikárov a ukazuje sa skôr ako príručka toho typu, akou sú napríklad Bazilovičove cirkevnoslovansko-latinské výklady liturgie Jána Zlatoústeho, Bazila Veľkého a Gregora Bohoslovca, Bradačove dejiny miestnej cirkvi či rozličné právne, hermeneutické a výkladové texty.

Do okruhu písomností opisujúcich dejiny miestnej cirkvi patrí aj *Krátky výklad učenia a cirkevných dejín* z konca 40. rokov 18. storočia.¹¹¹ Rukopis obsahuje katechizmus, ponaučenie o Márii Bohorodičke, opis jej života opierajúci sa o apokryfické pramene, ďalej základné učenie cirkvi, ktoré sa vykladá formou otázok a odpovedí. Rukopis obsahuje aj výklad k piatim fázam prijatia krstu slovanskými národmi a v Kyjevskej Rusi, ktorý je zhodný s výkladom v Bradačovej Rukoväti. Autor tohto výkladu cituje kroniku splitských biskupov a archidiakonov *Historia Salonitana*. V tejto súvislosti treba uviesť skutočnosť, že po vyhnaní žiakov Cyrila a Metoda sa mnohí uchytli na juhu, najmä v Bulharsku (sv. Kliment, sv. Naum a sv. Angelár), šírili slovanskú vzdelanosť a liturgiu. V Bulharsku vznikli aj dve významné slovanské centrá vzdelanosti: ochridské, ktoré až do 11. storočia používalo hlaholiku, a preslavské, kde vznikla cyrilika. Bulharský cár Simeon (893 – 927), ktorý preložil z gréčtiny výber z homílií, zaviedol cyriliku ako písmo svetskej i cirkevnej spisby. Slovanská liturgia prenikla aj do Chorvátska, kde získala veľkú obľubu, hoci na samom začiatku nebola schválená, ani priamo zakázaná zo strany rímskej cirkvi. V oblasti Dalmácie sa tak rozvíjala forma západného kresťanstva, ktorá v rámci slávenia obradov¹¹² používala latinský i slovanský jazyk. Po reformnej synode roku 1059 a neskôr aj po miestnej synode v Splitte v roku 1060 sa rozhodlo, že klerici musia pred vysvätením ovládať latinský jazyk, lebo ten, kto po latinsky nevie, nesmie byť vysvätený za kňaza.

Už aj v citovanom cyrilskom spise s názvom *Výklady o pôvode a vzniku, o prekladoch a používaní kánonických biblických kníh* z roku 1799 neznámy autor vysvetľuje pôvod Svätého písma a vznik jeho prekladu v slovanskom jazyku a jeho význam pre byzantskú tradíciu a pre vznik slovanského písomníctva. Osobitne sa podčiarkujú zásluhy slovanských učiteľov Cyrila

¹¹¹ Rukopis sa zachoval značne poškodený. Chýba titulný list rukopisu. Mnohé strany vplyvom vlhkosti scerneli a niektoré listy sa už rozpadávajú. Na fol. 33v a 40v sa nachádzajú rozličné zápisy a skúšky pera; pri niektorých sa nachádza latinkou zaznamenaný rok „Anno 1747(?)“. Na marginálii listu 17r je text v znení: Списана от мокачови годъ „ѡѡѡ-го [1773] Андреймъ Грѣбовскимъ.

¹¹² Pravdepodobne ide o fransko-rímske obrady; za informáciu ďakujem Š. Marínčákovi.





a Metoda pri šírení najstaršieho cirkevného jazyka Slovanov a poukazuje sa na význam byzantsko-slovanskej liturgie pri zachovávaní miestnej liturgickej praxe. Spis osvetľuje vznik prekladov Svätého písma do slovanských jazykov. Uvádza sa v ňom, že iba príslušníci cirkvi byzantsko-slovanskej tradície v Uhorsku si ponechali dávny Konštantínov preklad Biblie. Mnohé slovanské kmene však poprekładali Bibliu do jazyka rozličných slovanských nárečí, a preto aj podľa príkladu iných národov treba mať vlastný preklad Svätého písma.¹¹³

K edukačným spisom zameraným na výklad tradície byzantsko-slovanskej bohoslužobnej praxe a tradície v Mukačevskej diecéze patrí rukopis *Разглагоствіе в Литурґіи ѿаоломскої* z druhej polovice alebo z konca 18. storočia, na ktorý sa odvoláva aj M. Bradač, ktorý sa podarilo nájsť v knižnici Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity pod sign. 3319. Obsahuje výklady vybraných častí večierne, utierne, liturgie, polnočnice a ďalších služieb podľa konštantínopolskej tradície. Približuje bohoslužobný poriadok denného okruhu (tzv. liturgia hodín so spevmi hymnov a žalmov) spolu s eucharistickým súborom piesní a s už vydaným cirkevnoslovansko-latinským textom pamiatky *Толкованіе Священныя Літурґіи*¹¹⁴ z roku 1815 poukazuje na liturgickú a hudobno-liturgickú prax, ktorá je v mnohom spoločná s tradičnými väčšinovými slovanskými hudobno-liturgickými tradíciami v oblastiach Ukrajiny, Bulharska, Srbska a Ruska, no zároveň zachytáva a opisuje osobitosti partikulárnej, teda vlastnej liturgicko-obradovej praxe a porovnáva ju s príbuznými slovanskými liturgickými tradíciami. Prieniky a zhody vníma ako prirodzené dôsledky kontinuity i vnímavosti miestnej liturgickej praxe. Zdôrazňuje zjednocujúcu zložku cirkevnoslovanskej liturgickej kultúry, pričom jedinečnosť karpatskej byzantsko-slovanskej tradície vníma ako výsledok, ktorý vyplynul najmä z priaznivej kultúrno-religióznej, geografickej i relatívnej politickej autonómie a nezávislosti na východoslovanskom kultúrnom a religióznom vývine. Osobitnú zásluhu na udržaní partikulárnosti tejto miestnej tradície majú nositelia a príslušníci byzantsko-slovanského obradu rozličného etnického či jazykového pôvo-

¹¹³ Túto časť hermeneutického spisu cituje mukačevský biskup Andrej Bačinský v okružnom liste z roku 1806, ktorý publikoval Andrej Šlepec'kyj (ШЛЕПЕЦЬКИЙ, А.: Мукачівський єпископ Андрій Федорович Бачинский та його послання, с. д., s. 239-240). V liste sa ďalej hovorí o tom, že pre veriacich i kňazov Mukačevskej diecézy bol po celoeparchiálnom vydaní Kutkovho katechizmu publikovaný aj preklad celej Biblie.

¹¹⁴ Edíciu textu pozri ZAVARSKÝ, S. – ŽEŇUCH, P. (eds.): Іоанникій Базилівич: ТОЛКОВАНІЄ Священныя Літурґіи Новаго Закона истинныя Безкровныя Жертвы / Joannicius Basilovits: EXPLICATIO Sacrae Liturgiae Novae Legis veri Incruenti Sacrificii. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. III. Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Spolok sv. Cyrila a Metoda, 2009. LXI + 548 s.





du, ktorých príslušníkmi sú, pravda, Slováci spolu s Rusínmi, Ukrajincami, Rumunmi, Poliakmi a pod. V rukopise sa spomína aj *Mojžiš Uhorský* ako svätec miestnej byzantsko-slovanskej cirkvi, ktorý patrí k predstaviteľom mníšskeho života podľa studitskej reguly. Mojžiš Uhorský pravdepodobne pochádzal z významného staroslovenského rodu, čo potvrdzuje aj skutočnosť, že patril k blízkeho okruhu kyjevského kniežacieho dvora. Bez urodzeného pôvodu by to asi ani nebolo možné.¹¹⁵ Autor spisu zaraďuje Mojžiša Uhorského k takým osobnostiam mníšskeho života, ako je Gregor Palama, Naum, Anton a Teodóz Pečerskovci i ďalší svätí mníši pečerskej lavry, ktorých uctieva nielen slovanská, ale aj celá grécka cirkev. Hagiografia Mojžiša Uhorského tvorí súčasť Kyjevsko-pečerského paterika.

V rukopisnej knihe kázni a výkladov k životom svätých od kňaza Ihnatiya z polovice 17. storočia¹¹⁶ uloženej v pozostalosti etnografa, jazykovedca a bibliografa Hiadora Stripského (pseud. Beloň Rusínsky, Bileňkij) v archíve Spolku svätého Vojtecha v Trnave sa nachádza cyrilská rukopisná zbierka výkladov k evanjeliám, opisy života sv. Mikuláša a ďalších vybraných svätých. Okrem týchto výkladových textov rukopis tvorí aj apológia venovaná vybraným otázkam, najmä tomu, prečo sa svätá liturgia spieva, prečo sa hodinky čítajú a prečo sa slúži v slovanskom jazyku. V texte ponaučenia sa uvádza, že na slávení liturgie sa zúčastňujú jednoduchí ľudia, ktorí však nielenže nerozumejú liturgickému gréckemu, latinskému či hebrejskému jazyku, ale často už nerozumejú ani slovanskému liturgickému jazyku, ktorý je ich jazykovému vedomiu aj geneticky najbližšie. Konštatuje, že jednoduchý jazyk ľudu sa odlišuje od písaného liturgického jazyka, lebo sa od neho vzdialil, odlúčil. Ukazuje to na príkladoch, keď argumentuje, že Slovania dávno nazývali telo trupom, palec prstom a muža otrokom (СЛОВѢНИ ТѢЛѦ ЗВАЛИ ТРЪПЕМЪ А ПАЛЕЦЪ ПЕРЪТЪ: А МУЖИНУ ѠТРОКЪ). Veriaci východnej (ruskej) cirkvi, teda rusnáci podnes slávia liturgiu v slovanskom jazyku rovnako, ako ju slávili od najstarších čias (рѣснамы словѣскимъ языкомъ службѣ бжю служѣ то и доднѣ такъ чинѣ). Svoj liturgický jazyk však, ako je aj v spise uvedené, nazývali bulharským jazykom, ktorému vtedy dobre rozumeli. Jasne sa tu odráža ovplyvnenie ideou o bulharskom pôvode byzantsko-slovanskej kultúry i jazyka v prostredí východnej liturgickej tradície. Autor spisu ďalej dodáva, že teraz, hoci všetci Slovania byzantskej tradície už používajú rovnaké slovanské písmo, predsa slovanskému liturgickému jazyku nerozumejú, dokonca mu nerozumejú už ani sami Bulhari,

¹¹⁵ BUGAN, B.: Mojžiš Uhorský (Mojsej Uhrin) a jeho bratia v kontexte slovenských dejín., c. d., s. 137-146.

¹¹⁶ Na prvom liste rukopisu sa nachádza datovanie v maďarčine (ide o rukopisnú poznámku Hiadora Stripského): „Ihnatiy pap prédikációi Úrmezö (Máramaros) 1660 körül.“





ani Chorváti, ani Rusi (мѡковѣтъи) a nerozumejú mu teda ani naši rusnáci. K tomu dodáva, že len vtedy bude môcť jednoduchý veriaci rozumieť cirkevnému jazyku, keď sa bude učiť čítať Sväté písmo, lebo iba v ňom zostal tento jazyk neporušený, pôvodný. Jednoduchí ľudia už hovoria iba svojimi nárečiami. Analógiu k situácii vo svojej cirkvi autor spisu vidí v celom svete, kde všetky národy slúžia liturgiu po hebrejsky, grécky, v latinčine, chaldejským jazykom či v slovanskej reči. Preto Tridentský koncil nedovolil sláviť obrady inými prostými (ľudovými) jazykmi, ale iba takým jazykom, ktorý sa v cirkvi stáročiami utvrdil a ustálil.

V súvislosti s katechetickou spisbou treba spomenúť aj rukopisný katechizmus zo Šumiaca z prvej polovice 19. storočia. Rukopis sa podarilo nájsť počas terénnych výskumov na gréckokatolíckej fare v Šumiaci v roku 2003 spolu s ďalšími administratívno-právnymi dokumentmi vo farskom archíve. V rukopisnom katechizme zo Šumiaca, ktorý je napísaný latinkou, sa uvádzajú jednotlivé články viery interpretované z pohľadu gréckokatolíckej cirkvi, pričom sa bazíruje na zachovaní jej osobitostí. Do latinky sú prepísané aj cirkevnoslovanské citáty z modlitieb. Text katechizmu zahŕňa aj časť prekladu svedeckých formúl pri vyznaní hriechov do slovenčiny.

Cyrilské písomnosti edukačného, didaktického a historického charakteru späté so Slovenskom sú cenným svedectvom o uplatňovaní sa byzantsko-slovanskej tradície v slovenskom kultúrno-historickom kontexte. Vďaka takýmto textom si možno utvoriť obraz nielen o aktuálnej miestnej jazykovej a kultúrnej tradícii, ale aj o spoločenskej situácii, ktorá významnou mierou ovplyvňovala každodenný život veriacich cirkvi byzantsko-slovanskej tradície. Tieto jednotlivé skutočnosti nemožno skúmať bez synergického poznania lokálneho historicko-spoločenského, kultúrno-religiózneho i jazykového kontextu. Významnú rolu pri takomto výskume preto zohráva komplexný pohľad, ktorý utvára predpoklady pre systematický opis slovenského kultúrneho areálu ovplyvneného byzantsko-slovanskou tradíciou.





6. Autori citovaní v *Rukováti* Michala Bradača

Achery, Jean Luc d' (1609 Saint-Quentin – 1685 Saint-Germain-des-Prés), francúzsky benediktín, bibliofil, vydavateľ, špecialista na stredoveké rukopisy. Najvýznamnejším je jeho trinásťzväzkové dielo *Veterum aliquot scriplorum qui in Galliae bibliothecis, maxime benedictinis, latuerunt spicilegium* (Paríž 1655 – 1677), v ktorom publikoval celý rad prameňov dokumentujúcich jednotlivé etapy vývinu cirkevných dejín. Podieľal sa aj na vydaní spisu *Acta Sanctorum Ordinis S. Benedicti* (Paríž 1688).¹¹⁷

Allatius, Lev (Λέων Ἀλλάτιος, ЛЛАТІЙ, 1586 Chios – 1669 Rím), pôvodom Grék, teológ, kustód vatikánskej knižnice, klasický filológ. Študoval v gréckom Kolégiu sv. Atanáza v Ríme. Ako laik pôsobil v pápežských službách. Od roku 1622 až do smrti robil historický výskum vo vatikánskom archíve a knižnici. Vo svojich spisoch sa snažil preukázať, že medzi rímskou a gréckou cirkvou vždy existovala zhoda, preto hlásal úplné podriadenie gréckej cirkvi pápežovi. Najznámejšími prácami sú diela *De Ecclesiae occidentalis atque orientalis perpetua concensione, libri III* (Kolín 1648), *De utriusque Ecclesiae occidentalis perpetua de purgatorio consensione* (Rím 1655), *Graeciae orthodoxae scriptores I – II* (Rím 1652 – 1659).¹¹⁸

Arkudius, Peter (Arcudius, Arkadius, Ἀρκούδης, Аркудіи, okolo 1562 Korfu – 1633 Rím), katolícky kňaz, uniatský teológ, účastník rokovaní o Brestskej únii v roku 1596. Doktorát teológie a filozofie získal v gréckom Kolégiu sv. Atanáza v Ríme. Pápež Gregor XIV. ho opakovane vyslal do Poľska, aby získal pravoslávnych pre úniu. Pôsobil v Łucku, kde kázal o tom, že zjednotenie cirkví nepoškodí východnú tradíciu a obrad. Po návrate do Ríma v roku 1609 prešiel na latinský obrad, no naďalej udržiaval kontakty s Poľskom a aktívne podporoval poľských uniátov a obhajoval ich pravovernosť. Ako knihovník v Kolégiu sv. Atanáza sa venoval cirkevným dejinám. Je autorom spisu *Libri VII de concordia Ecclesiae occidentalis et orientalis in septem sacramentorum administratione* (Paríž 1619) a niekoľkých dogmaticko-historických spisov.¹¹⁹

¹¹⁷ Encyklopedia Katolicka 1. Lublin: KUL, 1973, s. 56-57; < <https://www.deutsche-biographie.de/pnd10009872X.html> (2021-01-21).

¹¹⁸ Encyklopedia Katolicka 1, s. 376-377.

¹¹⁹ Encyklopedia Katolicka 1, s. 924-925.



Assemani, Ján Šimon (as-Simani, **Ассеманъ**, 1687 Harsun pri Tripolise, Libanon – 1767 Rím), maronita, študoval v maronitskom kolégiu v Ríme. Pápež Kliment XI. a Kliment XII. ho vyslali s vedeckými cieľmi do Egypta a Sýrie, odkiaľ priviezol množstvo vzácných rukopisov a historických artefaktov. Jeho najznámejším objavom je hlaholský evanjeliár z prelomu 10. a 11. storočia. Stal sa prefektom vatikánskej knižnice a titulárnym arcibiskupom. Je autorom viacerých prác o dejinách byzantskej cirkvi, medzi nimi šesťzväzkového diela *Kalendaria Ecclesiae universae* (Rím 1755 – 1757), ktoré cituje M. Bradáč.¹²⁰

Aventinus, Ján (Johannes Georg Turmair, **Авентинъ**, 1477 Abensberg, Bavorsko – 1534 Regensburg), bavorský humanistický historik, zakladateľ bavorskej historiografie. Študoval na univerzitách v Ingolstadte, Viedni, Krakove a Paríži. Bol vychovávateľom a dvorným historikom Wilhelma IV. Svoje historické diela oprel o archívne bavorské pramene, z ktorých viaceré sa nezachovali. Spis *Annales ducum Boiariae* (Ingolstadt 1554, Bazilej 1580) je veľmi cenené slovenskou i slovanskou historiografiou; opisuje napríklad bitku pri Bratislave v roku 907 i ďalšie významné udalosti do roku 1460.¹²¹

Baronius, Cezar (**Баронин**, 1538 Sora, Kampánia – 1607 Rím), zakladateľ modernej katolíckej cirkevnej historiografie, kardinál, predstavený Kongregácie Oratória svätého Filipa Neriho, pápežský bibliotekár. V roku 1745 mu pápež Benedikt XIV. priznal titul Boží služobník. Má veľký podiel na potridentskej obnove Rímskeho martyrológia, ktoré zostavil s využitím historicko-kritickej metódy (vyšlo v Ríme 1586). Jeho najvýznamnejším dielom sú *Annales ecclesiastici a Christo nato ad annum 1198* (Rím 1588 – 1607), ktoré vzniklo ako reakcia proti protestantskému výkladu cirkevných dejín, tzv. Magdeburským centúriám. *Annales* opierajú výklad cirkevných dejín na listinných a pramenných materiáloch.¹²²

Bellarmin, Róbert (Roberto Francesco Romolo Bellarmino, **Беларминъ**, 1542 Montepulciano – 1621 Rím), svätý, učiteľ cirkvi; jezuita, kardinál, významný protireformačný katolícky teológ. Okrem teológie študoval biblické a klasické jazyky, literatúru a rétoriku, tiež cudzie jazyky. V roku 1576 ho pápež Gregor XIII. pozval na katedru polemickej teológie na Gregorovej univerzite, v roku 1592 sa stal jej rektorom a bolo mu zverených niekoľko ďalších významných funkcií. V rokoch 1591 – 1592 pripravil revidovanú edíciu latinského Svätého písma *Vulgata Sixtino-Clementina*. Od roku 1602 pôsobil ako biskup mimo Ríma, neskôr bol povolaný späť. Napísal veľa

¹²⁰ Encyklopédia Katolícka 1, s. 1004-1005.

¹²¹ Encyklopédia Katolícka 1, s. 1176.

¹²² Encyklopédia Katolícka 2. Lublin: KUL, 1976, s. 61-62.



najmä teologických diel. Známe je jeho dielo *De scriptoribus ecclesiasticis* (Rím 1613). Venoval sa aj prekladom Písma svätého do národných vernakulárnych jazykov.¹²³

Berti, Giovanni Lorenzo (Johannes Laurentius Berti, Бертій, 1696 Seravezza, Toskánsko – 1766 Florencia) augustinián, profesor cirkevných dejín v Pise, získal titul kráľovského teológa. Bol podozieraný z jansenizmu, no na základe rozhodnutia pápeža Benedikta XIV. bolo jeho dielo po podrobení kritike prijaté za spoľahlivé. Dejiny cirkvi prvých piatich storočí spracoval v diele *Dissertationum historicarum I – IV* (Fi 1753 – 1756) a napísal aj stručnú príručku cirkevných dejín *Ecclesiasticae historiae brevium I – II* (Pisa 1760), ktorá bola obľúbená do konca 18. storočia.¹²⁴

Beveregius, Viliam (William Beveridge, Беверегій, 1637 Barrow, Leicestershire – 1708 St. Asaph's, Wales), anglikánsky biskup, uznávaný historik kánonického práva, ktorý sa venoval aj dejinám cirkevného práva byzantskej tradície. Vydal *Συνοδικον sive Pandectae canonum SS. apostolorum, et conciliorum, ab Ecclesia Graeca receptorum* (Oxford 1672) a *Codex canonum ecclesiae primitivae vindicatus ac illustratus* (Londýn 1678, Amsterdam 1697).¹²⁵

Bingham, Joseph (Iosephus Binghamus, Бинкхамъ, 1668 Wakefield, Yorkshire – 1723 Havant), zakladateľ modernej cirkevnej archeológie, venoval sa dejinám cirkevného práva a liturgike. K jeho najvýznamnejším dielam patrí desaťzväzkový spis o cirkevných dejinách a cirkevnej archeológii s názvom *Origines ecclesiasticae I – X* (1708 – 1722).¹²⁶

Binius, Severin (1573/4 Randerath pri Heinsbergu – 1641 Kolín nad Rýnom), nemecký katolícky teológ a historik ktorý podal prvý komentovaný výklad dokumentov koncilov pod názvom *Concilia generalia et provincialia* (Kolín nad Rýnom 1606).¹²⁷

Bzowski, Abraham (Bzovius, Stanisław Bzowski, 1567 Proszowice pri Krakove – 1637 Rím), poľský dominikán, kazateľ, mariológ, hagiograf, cirkevný historik, nadväzoval na dielo kardinála Baronia *Annalium ecclesiasticorum post Caesarem Baronium* (Kolín na Rýnom – Rím 1616 – 1672), *Historia ecclesiastica* (Rím – Kolín nad Rýnom – Antverpy 1616 – 1617) a venoval sa dejinám pápežstva v diele *Romanus Pontifex* (Kolín nad Rý-

¹²³ Encyklopédia Katolícka 17. Lublin: KUL, 2012, s. 132-135.

¹²⁴ Encyklopédia Katolícka 2, s. 323; <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100038085.html>> (2021-01-21).

¹²⁵ <http://www.prld.org/author_view.php?a_id=143> (2020-12-28).

¹²⁶ <http://www.prld.org/author_view.php?a_id=1304> (2020-12-28); <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100737846.html>> (2021-01-21).

¹²⁷ <<http://worldcat.org/identities/lccn-n79100867/>> (2021-01-21); <https://www.deutsche-biographie.de/sfz012_00424_1.html> (2021-01-21).



nom 1619) a primátu v práci *Silvester II, Caesius Aquitanus Pontifex Maximus a calumniis vindicatus* (Rím 1629).¹²⁸

Cave, William (КАВЕ, 1637 Pickwell, Leicestershire – 1713 Windsor), anglický teológ a učenec v oblasti patristiky. Jeho dva najvýznamnejšie spisy s názvami *The history of the lives, acts, death and martyrdoms of those who were contemporary with, or immediately succeeded the Apostles* (Londýn 1682) a *Scriptorum Ecclesiasticorum Historia Literaria* (1688) ovplyvnili vývin myslenia o cirkevných dejinách a patria k najúplnejším historickým spisom o cirkevnej literatúre vtedajšieho obdobia.¹²⁹

Cramer, Daniel (Cramerus, Kramer, Candidus, КРАМЕРЪ, 1568 Recz/Reetz – 1637 Štetín) – nemecký evanjelický teológ. Viedol polemiky s Petrom Skargom SJ. Zaoberal sa cirkevnými dejinami Pomoranska. Jeho najznámejšie dielo je *Pommerische Chronica. Das ist Beschreibung und außführlicher Bericht wie anfanglich durch Bischoff Otto von Bamberg die Pommern... zum Christenthumb bekehret... worden sind. Sampt klärlicher Vermeldung, vieler Heidnischer und Abgöttischer Gebräuchen...* (Frankfurt nad Mohanom 1602).¹³⁰

Dandolo, Andreas (ДАНДОЛЪ, 1306 – 1354 Benátska republika), 74. benátsky dóža a autor dvoch latinských kroník o pokrstení a dejinách Chorvátov: *Chronica brevis* (pred 1342), *Chronica per extensum descripta* (cca 1344 – 1351/2).¹³¹

Dannenmayer, Matthias (ДОННЕНЪ МАЕРЪ, 1744 Öpfingen – 1805 Viedeň), katolícky cirkevný historik, od roku 1773 profesor na univerzite vo Freiburgu a od roku 1786 vo Viedni. Od roku 1797 bol cisárskym cenzorom a od roku 1803 kustódom univerzitnej knižnice. Venoval sa najmä cirkevnej polemikej spisbe. Jeho základné diela *Introductio in historiam ecclesiasticam ubiversalem* (Frieburg 1778), *Historia succincta controversiarum de librorum symbolicorum auctoritate inter lutheranos agitata* (Freiburg 1780) a *Institutiones historiae ecclesiasticae... usquae ad Constantinum Magnum* (Str 1783, Viedeň 1788, 1806) boli napísané v jozeľínsko-febronianskom duchu, získali cisársku cenu ako najlepšia príručka cirkevných dejín, ale v roku 1820 sa dostali na index zakázaných kníh.

¹²⁸ Encyklopedia Katolicka 2, 1261-1262; <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100066801.html>> (2021-01-24).

¹²⁹ <http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=1381> (2020-12-28); <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd124646557.html>> (2021-01-21).

¹³⁰ <http://encyklopedia.szczyecin.pl/wiki/Daniel_Cramer> (2021-01-21); <https://reader.digital-sammlungen.de/en/fs1/object/display/bsb10002603_00005.html> (2021-01-21); <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz8848.html#adbcontent>> (2021-01-21).

¹³¹ <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100939716.html>> (2021-01-21); <<https://www.britishmuseum.org/collection/term/BIOG106418>> (2021-01-21).

Dovtedy sa používali ako príručka cirkevných dejín v habsburskej monarchii a v Poľsku.¹³²

Debreceni Ember, Pál (Debreczenus, 1660 Debrecín – 1710 Olaszliszka), maďarský kalvínsky duchovný pôsobiaci v Debrecíne, ktorý študoval na univerzitách v Nemecku. Opiera sa o výklad dejín cirkvi, ktorý urobil reformovaný teológ Fridrich Adolf Lampe (1683 Detmold – 1729 Brémy) v diele *Historia Ecclesiae reformatae in Hungaria et Transylvania* (Utrecht 1728), ktorý ako profesor v Utrechte prednášal teológiu a neskôr cirkevné dejiny.¹³³

Dlugoš, Ján Longinus (Dlugossius) (Длугошъ, 1415 Brzeźnica pri Radomsku – 1480 Krakov), kanonik v službách krakovských biskupov a poľských kráľov, skvelý ekonóm, diplomat, historik. Autor 12-zväzkovej kroniky *Annales seu Cronicae incliti Regni Poloniae* (1455 – 1480) napísanej na základe poľských i nepoľských prameňov, komparovaných s dejinami susedných krajín; nekritický prístup v patriotických pohľadoch a idealizácia cirkvi sa prejavili zamlčováním alebo zamieňaním faktov, no napriek tomu je jeho dielo mimoriadnym zdrojom historických vedomostí.¹³⁴

Dupin, Louis Ellies (Du Pin, 1657 Paríž – 1719 Paríž), teológ, bol príbuzným známeho dramatika Jeana Racina (1639 – 1699). Vyštudoval Sorbonu, bol nepriateľsky naladený proti jansenistom. Vo svojom diele *Nouvelle bibliothèque des auteurs ecclésiastiques I – VI* (Paríž 1684 – 1691) sa pokúsil kriticky spracovať teologické spisy otcov cirkvi a cirkevné dogmy prvých troch storočí, no v roku 1693 sa dielo dostalo na index zakázaných kníh. Cirkevným dejinám sa venoval v mnohých ďalších knihách, ktoré sa stali obeťou jeho spoločenských ambícií. Počas pobytu cára Petra Veľkého v Paríži mu venoval memoriál o únii kresťanských cirkví, čo malo za následok revíziu jeho prác a ich zhabanie.¹³⁵

Durych, Václav Fortunát (1735 Turnov – 1802 Turnov), katolícky kňaz, paulán, slavista, venoval sa kultúrnej histórii a etnológii Slovanov v práci *De slavo-bohemica sacri codicis versione dissertatio* (Praha 1777), za ktorú mu cisár František I. udelil čestnú zlatú medailu. Položil základy českej vedeckej paleoslovenistiky, na ktorú nadviazali Josef Dobrovský a ďalší českí slavisti.¹³⁶

¹³² Encyklopedia Katolicka 3. Lublin: KUL, 1979, s. 1018; (<https://www.deutsche-biographie.de/sfz9297.html#adbcontent>) (2021-01-21).

¹³³ (<https://data.cerl.org/thesaurus/cnp01340328>) (2021-01-21); (https://www.dbnl.org/tekst/aa_001biog13_01/aa_001biog13_01_0189.php) (2021-01-21).

¹³⁴ Encyklopedia Katolicka 3, 1356-1357.

¹³⁵ Encyklopedia Katolicka 4. Lublin: KUL, 1983, s. 365-366; Encyklopedia Katolicka 16. Lublin: KUL, 2012, s. 1036-1037; (<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100115993.html>) (2021-01-21).

¹³⁶ (<http://www.badatelna.eu/fond/2610/uvod/>) (2021-01-21).

Eybel, Jozef Valentín Sebastian (Reiner Meisel, 1741 Viedeň – 1805 Linz), historik a profesor kánonického práva na viedenskej univerzite, študoval u jezuitov. Vystupoval proti regulovaniu svetského života pomocou cirkevných zákonov, bol nasledovníkom a podporovateľom reforiem Jozefa II. Po vydaní diela *Introductio in jus ecclesiasticum catholicorum I – IV* (Viedeň 1777 – 1779) upadol do nemilosti, neskôr napísal pamflety proti cirkevnej vrchnosti a pápežovi, za čo bol vylúčený z katolíckej cirkvi.¹³⁷

Farlatus, Daniel (Фарлатусъ, 1690 San Daniele del Friuli – 1773 Padova), jezuita, v spise *Illyrici sacri tomus I – VIII* (Benátky 1751 – 1819) vysvetľuje pôvod cirkvi v Illyriku od apoštola Petra.¹³⁸

Fleury, Claude (Флери, 1640 Paríž – 1723 Paríž), cirkevný historik, od roku 1684 člen Francúzskej akadémie. Znalec klasických jazykov (aj hebrejčiny) a literatúr, obojeho práva. Pôsobil na francúzskom kráľovskom dvore. Známe je jeho dielo *Histoire ecclésiastique I – XX* (Paríž 1719) o dejinách cirkvi do roku 1414. Publikácia sa používala ako príručka cirkevných dejín v jozefínskych generálnych seminároch a bola vzorom pre mnohých autorov, napr. pre Teodora Ostrowského SchP (1750 – 1802) *Dzieje i prawa Kościoła polskiego I – III* (Varšava 1793; Poznaň 1846 – 1847). Fleury nasledoval metódu J. Mabillona a L. S. de Tillemonta založenú na využívaní autentických prameňov, kombinovanú s využitím dejín inštitúcií, kultúry a zvykov.¹³⁹

Goar, Jacobus (Годаръ, 1601 Paríž – 1654 Amiens), dominikán, liturgista, byzantinista, klasický filológ, profesor filozofie a teológie. Prístup do knižníc a k prameňom mu umožnil spracovať pravoslávnu liturgiku v diele *Euchologion sive Rituale Graecorum* (Paríž 1647, Benátky 1730). Goar položil základy liturgike ako historickej náuke. Spolupracoval na vydávaní prameňov *Corpus Parisinum* k byzantským dejinám.¹⁴⁰ Postaral sa aj o vydanie Zonarovho právneho spisu *Historia universalis Joannis Zonarae ad manuscriptorum codices recognita* (Paríž 1687).¹⁴¹

Gwagnin, Alexander (Alexander Gwagninus, tal. Alessandro Guagnini, Гвагнинъ, 1538 Verona – 1614 Krakov), poľský historik talianskeho pôvodu, vydavateľ a autor viacerých historicko-geografických prác. Ovládal latinčinu, nemčinu, poľštinu, ruštinu a litovčinu, čo sa odrazilo aj

¹³⁷ <https://www.deutsche-biographie.de/sfz13940.html#ndbcontent> (2021-01-21).

¹³⁸ <https://data.cerl.org/thesaurus/cnp01319503> (2021-01-21); <http://worldcat.org/identities/viaf-580152636066120050968/> (2021-01-21); <https://www.deutsche-biographie.de/pnd100346898.html> (2021-01-21).

¹³⁹ Encyklopedia Katolicka 5. Lublin: KUL, 1989, s. 324-326; Encyklopedia Katolicka 14. Lublin: KUL, 2010, s. 981-982; <https://www.deutsche-biographie.de/pnd118683977.html> (2021-01-21).

¹⁴⁰ Encyklopedia Katolicka 5, 1220.

¹⁴¹ <https://www.deutsche-biographie.de/pnd100449743.html> (2021-01-21).

v jeho diele o Sarmatoch v Európe *Sarmatiae Europaeae descriptio* (Krakov 1578, po poľsky Krakov 1611), v ktorom okrem geografického náčrtu a hospodárskej činnosti podal opis zvykov obyvateľstva Moskovskej Rusi, Poľska, Litvy, Pruska a Livónska (územia, ktoré zahŕnuje dnešné Estónsko a Lotyšsko).¹⁴²

Inchofer, Melichar (Melchior Imhofer, Инокферъ, 1584 Viedeň?– 1648 Miláno), jezuita, zohral dôležitú úlohu v procese s Galileom. Dielom *Annales ecclesiastici Regni Hungariae* (Rím 1644) podporil mienku o maďarskom pôvode byzantskej cirkvi v Uhorsku. Latinčinu pokladal za jazyk nebeského kráľovstva a reč blahoslavených. Opísal dejiny latinčiny v diele *Historiae sacrae latinitas* (Messina 1635) čerpajúc najmä z priekopníckej práce Jakuba Middendorpa (1537 Oldenzaal/Ootmarsum – 1611 Kolín nad Rýnom) *Academiarum orbis christiani, libri duo* (Kolín nad Rýnom 1572).¹⁴³

Julinac, Pavle (Юлинецъ, 1731 Segedín/Čurung – 1784 Viedeň), vlastenec, vojak, diplomat v ruských službách, publikoval *Краткое введение въ историю происхождения славено-сербскаго народа* (Benátky 1765), v ktorom opísal srbské dejiny.¹⁴⁴

Katona, Štefan (КАТОНА, 1732 Boľkovce – 1811 Kaloča), jezuita, uhorský historik, prednášal na Trnavskej univerzite a v Budíne. Autor diela *Historia critica regnum Hungariae I – 42* (1779 – 1817). V diele *Vetus Moraviae, rursus ad suos limites reducta* (1789) polemizoval s Jurajom Sklenárom SJ (1744 Spišské Tomášovce - Tiba – 1790 Bratislava) o hraniciach a polohe Veľkej Moravy (*Vetustissimus Magnae Moraviae situs*, Bratislava 1784). Cituje ho aj Juraj Fándly (1750 Častá – 1811 Dol'any) vo svojom diele *Dúverná zmlúva medzi mníchom a diáblom* (Bratislava 1789).¹⁴⁵

Kodinos, Georgios (Codinus, Γεώργιος Κωδινός, КОДИНЪ, 1347 Konštantínopol – 1360 Konštantínopol), byzantský spisovateľ. Pripisuje sa mu autorstvo viacerých traktátov, na ktoré sa odvoláva Michal Bradač. Ide o dielo *Patria* (Πάτρια Κωνσταντινουπόλεως) známe aj pod latinským názvom *Scriptores originum Constantinopolitanarum* (1901).¹⁴⁶

Kolinovič, Gabriel (Šenkvičský, 1698 Šenkvice – 1770 Šenkvice), uhorský historik, vzdelanec, zhromažďoval historické pramene k rozličným udalostiam uhorských dejín, najmä o povstaní Františka II. Rákociho, o ra-

¹⁴² <<https://data.cerl.org/thesaurus/cnp01876408>> (2021-01-21); <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd104197889.html>> (2021-01-21).

¹⁴³ <<https://data.cerl.org/thesaurus/cnp00475681>> (2021-01-21); <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz36413.html#adbcontent>> (2021-01-21).

¹⁴⁴ <https://data.bnf.fr/en/16292136/pavle_julinac/> (2021-01-21).

¹⁴⁵ Biografický lexikón Slovenska IV. Martin: SNK – NBÚ, 2010, s. 451-452.

¹⁴⁶ <<https://data.cerl.org/thesaurus/cnp00000390>> (2021-01-21); <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100967949.html>> (2021-01-21).

kúsko-tureckých vojnách a o dejinách uhorského snemu. Celý rad prameňov, ktoré zhromaždil, sa zachoval iba vďaka jeho odpisom. Je autorom diela o templároch s názvom *Chronicon militaris ordinis equitum templariorum* (1789).¹⁴⁷

Kovačič, Martin Juraj (Šenkvice, 1743 Šenkvice – 1821 Budín), historik, slobodomurár, venoval sa dejinám školstva, štátnej správy a práva.¹⁴⁸

Kulčinský, Ignác (Куличинскій, 1707 Włodzimierz Wołyński – 1747 Grodno), bazilián, hagiograf, cirkevný historik. Bol významným činiteľom uniátskej (gréckokatolíckej) cirkvi v Bielorusku, Poľsku a na Ukrajine. Študoval v Ríme, kde sa stal generálnym prokurátorom baziliánov a vydal niekoľko pozoruhodných spisov z cirkevných dejín byzantského obradu: *Relationes authenticae de statu Ruthenorum cum Sacra Romana Congregatione Unitorum in Regno Poloniae degentium* (Rím 1727), *Specimen Ecclesiae Ruthenicae* (Rím 1733, Począjów 1859), *Appendix ad Specimen Ecclesiae Ruthenicae* (Rím 1734, Począjów 1859). Specimen je prvou syntézou uniátskej cirkvi, ale napísanou značne nekriticky.¹⁴⁹

Kyjevsko-pečerský paterikon (ПАТЕРИКЪ ПЕЧЕРСКІЙ, 13. storočie) je zbierka životov svätých mníchov pečerského kláštora (Pečerská lavra, najstaršia a najväčšia na Rusi) a obsahuje aj dôležité pramene k cirkevným a politickým dejinám Ruska.¹⁵⁰

Le Clerc, Nicolas-Gabriel Clerc (Ле Клерк, 1726 Baume-les-Dames – 1798 Versailles), francúzsky historik a kartograf, autor diela *Histoire physique, morale, civile et politique de la Russie ancienne 1 – 3* (Paris – Versailles 1783 – 1794).¹⁵¹

Le Quien, Michel (ЛЕКВИЕНЪ, 1661 Boulogne-sur-Mer – 1733 Paríž), dominikán, francúzsky cirkevný historik a teológ, historiograf, špecializoval sa na dejiny dogiem. V prostredí cirkvi pod Karpatmi je známy najmä jeho spis *Oriens christianus in quatuor patriarchatus digestus, in quo exhibentur Ecclesiae patriarchae caeterique praesules totius Orientis 1 – 3* (Paríž 1740, vyšlo posmrtné). Dielo ozrejmúje vývin latinských a východných patriarchátov.¹⁵²

Lebrun, Peter (Pierre Le Brun, Ле Брѣнъ, 1661 Brignoles – 1729 Paríž), oratorián, francúzsky liturgista, venoval sa tiež výskumu Svätého písma,

¹⁴⁷ Biografický lexikón Slovenska V. Martin: SNK – NBÚ, 2013, s. 88-89.

¹⁴⁸ Biografický lexikón Slovenska V, s. 259.

¹⁴⁹ Encyklopedia Katolicka 10. Lublin: KUL, 2004, s. 169.

¹⁵⁰ Encyklopedia Katolicka 15. Lublin: KUL, 2011, s. 31-32.

¹⁵¹ <https://www.christies.com/en/lot/lot-4993013> (2021-01-21).

¹⁵² <https://www.encyclopedia.com/religion/encyclopedias-almanacs-transcripts-and-maps/le-quien-michel> (2021-01-21); <https://www.deutsche-biographie.de/pnd1026447119.html> (2021-01-21).



cirkevným dejinám, najmä však koncilovej problematike. Autor diela *Histoire critique des pratiques superstitieuses* (Rouen 1702).¹⁵³

Mabillon, Jean (1632 Saint Pierremont – 1707 Saint-Germain-des-Prés), benediktín, francúzsky historik, pôvodca historickej diplomatiky. Uskutočnil množstvo vedeckých ciest do mnohých krajín, ako akt uznania ho v roku 1701 prijali za člena Francúzskej akadémie. Pokračoval v práci svojho učiteľa J. L. d'Acheryho: *Acta sanctorum ordinis sancti Benedicti I – IX* (Paríž 1688 – 1701) a *Annales ordinis sancti Benedicti I – IV* (Paríž 1703 – 1707). Ďalšie diela sa zaoberali významnými svätcami benediktínskej tradície, dejinami mníšstva, liturgiky, kultu relikvií, asketike.¹⁵⁴

Micu, Samuel (Maniu Klein, КЛАИНЪ, 1745 Sad pri Sibiu – 1806 Budín), bazilián, uniatsky teológ, filológ, predstaviteľ sedmohradskej historickej školy, jeden z dejateľov rumunského národného obrozenia, kultivoval rumunský jazyk. Študoval na Pázmaneu, neskôr bol študijným prefektom na Barbareu vo Viedni. Pôvod Rumunov (vtedy označovaných ako Valachov) odvádzal od Rimanov a Dáciu označil za ich kultúrnu pravlasť, čím polemizoval s maďarskými a rakúskymi historikmi. S biskupom J. Bobom pripravil rumunský národný preklad Biblie (*Biblia z Blaju*). Jeho tvorba sa zaoberala teologicko-kánonickými, filologicko-historickými a filozofickými témami. Viaceré práce ostali v rukopisoch a vyšli až posmrtné. Medzi známe diela patria: *De ortu progressu conversione Valachorum episcopis item archiepiscopis et metropolitibus eorum* (1774), prvá gramatika rumunského jazyka *Elementa linguae daco-romanae sive valachicae* (Viedeň 1780, 1805, Kluž 1980), *Dissertatio canonica de matrimonio iuxta disciplinam Graecae Orientalis Ecclesiae* (Viedeň 1782), *Dissertatio de ieiunio Graecae Orientalis Ecclesiae* (Viedeň 1782), *Historia Daco-Romanorum sive Valachorum* (Bukurešť 1963). V rukopise ostali jeho cirkevné dejiny (časy od Michala Cerulária do Florentského koncilu), štvorzväzkové dejiny Rumunska, preklad *Histoire ecclésiastique* od C. Fleuryho.¹⁵⁵

Miniatis, Ilija (Eliáš Meniates, gr. Ηλίας Μηνιάτης, rus. Минятей, Миніаѣ, 1669 Lixouri – 1714 Patras), pravoslávny biskup, kazateľ a teológ. Bol významným predstaviteľom gréckej cirkvi v Benátkach, odkiaľ odišiel do Konštantínopola a stal sa kazateľom patriarchálneho chrámu. Jeho kázne si prichádzali vypočuť pravoslávni i katolíci. Známe je jeho die-

¹⁵³ <<https://www.encyclopedia.com/science/encyclopedias-almanacs-transcripts-and-maps/lebrun-pierre-1661-1729>> (2021-01-21); <<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k851678d>> (2021-01-21); <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100086233.html>> (2021-01-21).

¹⁵⁴ Encyklopedia Katolicka 11. Lublin: KUL, 2006, s. 669-670; <https://www.deutsche-biographie.de/sfz097_00059_1.html> (2021-01-21).

¹⁵⁵ Encyklopedia Katolicka 12. Lublin: KUL, 2008, s. 867-868; <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd120738244.html>> (2021-01-21).





lo *Lapis offendiculi sive expositio origins et causae discidii duarum, Orientias et Occidentalis ecclesiarum* (Breslau 1752), v ruskom preklade *Камень соблазна, или историческое пояснение о начале и причине разделения между восточной и западной церквями* (Sankt-Peterburg 1783). Michal Bradáč v editovanom spise sa odvoláva práve na toto dielo.¹⁵⁶

Morinus, Joannes (Моринъ, 1591 Blois – 1659 Paríž), pôvodne kalvín, oratorián, francúzsky katolícky teológ, biblista, ktorý sa venoval raným cirkevným dejinám. Napísal dielo *Antiquitates Ecclesiae Orientalis, Clarissimorum Virorum...* (Londýn 1682, vyšlo posmrtné).¹⁵⁷

Moshemius, Johannes Laurentius (Johann Lorenz von Mosheim, Мошемиус 1693 Lübeck – 1755 Göttingen), protestantský teológ, cirkevný historik a honorárny profesor na univerzite v Göttingene, známy kazateľ, tvorca novej historickej metódy. Považoval cirkevné dejiny za autonómnu vedeckú disciplínu, ktorú treba oddeliť od teológie a filozofie. Tvrdil, že cirkevné dejiny sú cestou dozrievania ľudstva k plnosti spásy, súčasne sú dejinami inštitúcie, majú poslúžiť poznaniu nasmerovanému na pozdvihnutie kvality života, nie iba na hromadenie poznatkov o udalostiach. Moshemius je považovaný za tvorca historizmu a jedného zo zakladateľov moderných cirkevných dejín, o čom svedčia viaceré jeho práce.¹⁵⁸

Narodoveščanije... [*Народовѣщаніе русское или Слово к народу католическому...*] (Počajev 1756, 1765, 1768, 1778), katechetické dielo počajevských baziliánskych mníchov, ktoré vysvetľuje špecifiká únie východnej cirkvi po prijatí únie. Vysvetľujú sa v ňom špecifiká existencie zjednotenej cirkvi byzantského obradu s Rímom utvorené na princípoch jednoty so zachovaním osobitostí v obradovej tradícii.

Natalis, Alexander (Noël Alexandre, Alexander Natalis, Наталісъ, 1639 Rouen – 1724 Paríž), dominikán, francúzsky teológ a historik, prívrženec jansenizmu, autor viacerých diel z cirkevných dejín.¹⁵⁹

Nestor (Несторъ, 1056 – 1114), diakon, mních Kyjevsko-pečerskej lavry a prvý ruský letopisec, autor spisu *Повѣсть временныхъ лѣтъ*. Dielo sa v stredoveku rozšírilo (v 19. storočí bolo známych 53 odpisov). Nestor vytvoril literárny vzor mučeníka a rehoľníka, ktoré vošli do ruského kanonizačného kánonu. V roku 1643 ho kanonizoval metropolita Peter Mohyla.¹⁶⁰

¹⁵⁶ MERRY, B.: *Encyclopedia of modern Greek literature*. London, 2004, s. 63.

¹⁵⁷ http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=829 (2021-01-21); <https://www.deutsche-biographie.de/pnd132619377.html> (2021-01-21).

¹⁵⁸ *Encyklopedia Katolicka* 13. Lublin: KUL, 2009, s. 323; <https://www.deutsche-biographie.de/sfz65768.html#ndbcontent> (2021-01-21).

¹⁵⁹ http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=633 (2021-01-21); <https://www.deutsche-biographie.de/pnd118785710.html> (2021-01-21).

¹⁶⁰ *Encyklopedia Katolicka* 13, s. 943-944.



Olšovský, Michal Manuel (ОЛШАВСКИЙ, 1700 Olšavica – 1767 Mukačevo), mukačevský gréckokatolícky biskup, autor latinského spisu o potrebe cirkevného zjednotenia (únie) známeho ako *Reflexiones super ortu* (Michal Bradáč uvádza, že vzniklo v roku 1761). Na tento spis nadväzuje *Sermo de sacra occidentalem inter et orientalem ecclesiam unione* (Trnava 1761).¹⁶¹

Pagius, Anton Pagi (Парий, 1624 Rognes – 1699 Aix-en-Provence), františkán, katolícky cirkevný historik, pokračovateľ a kritik Baronia. Mal jezuitskú výchovu. Vydal spis *Critica historico-chronologica in universos annales ecclesiasticos eminentissimi et Reverendissimi Caesaris Cardinalis Baronii 1 – 4* (Antverpy 1727).¹⁶²

Palma, František Karol (Палма, 1735 Ružomberok – 1787 Pešť), jezuita, uhorský historiograf, priekopník uhorskej heraldiky, pôsobil na Trnavskej univerzite. Napísal dielo *Notitia rerum Hungaricarum ab origine ad nostram usque aetatem 1 – 3* (Trnava 1770), ktoré vyšlo vo viacerých vydaniach a v skrátenej podobe slúžilo aj ako učebnica o uhorských dejinách. Týmto dielom sa zapojil aj do diskusie o pôvode byzantského kresťanstva v Uhorsku.¹⁶³

Papebroch, Daniel (Папєброхій, 1628 Antverpy – 1714 Antverpy) jezuita, historik, bollandista, asketický spisovateľ. Podieľal sa na tvorbe 18 zväzkov hagiografických spisov *Acta sanctorum* (1668 – 1709). Uskutočnil rozsiahly historický výskum vo viacerých krajinách a archívoch, predovšetkým vo Vatikáne. Pridržal sa vedeckej podstaty diplomatiky, v historickej práci používal len vierohodné a autentické pramene, čo objasnil v spise *Propylaenum antiquarium circa veri ac falsi discrimen in vetustis membranis*. V rokoch 1681 – 1693 viedol ostrú polemiku s karmelitánmi, pretože odmietal tradíciu vzniku rehole v súvislosti s prorokom Eliášom, za čo španielska inkvizícia v roku 1695 dala niektoré zväzky *Acta sanctorum* na index zakázaných kníh. Po intenzívnych sporoch zasiahol pápež Inocent XII. tak, že obidvom stranám nariadil mlčanie.¹⁶⁴

Pastorius, Joachim de Hirtenberg (Пасторій, 1611 Głogów – 1681 Frombork), pedagóg, spisovateľ, diplomat, historik, najskôr protestant

¹⁶¹ Slovenský biografický slovník IV. Martin: Matica slovenská 1990, s. 330; ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty M. M. Olšovského z rokov 1752 – 1758. In *Slavica Slovaca*, 2019, roč. 54, č. 3-4 (supplementum), s. 5-100.

¹⁶² <http://onlinebooks.library.upenn.edu/webbin/book/lookupname?key=Pagi%2C%20Antoine%2C%201624-1699> (2021-01-21); <https://www.deutsche-biographie.de/pnd100383750.html> (2021-01-21).

¹⁶³ Slovenský biografický slovník IV, s. 387-388; <https://www.deutsche-biographie.de/pnd100384676.html> (2021-01-21).

¹⁶⁴ Encyklopédia Katolícka 14, s. 1263; <https://www.deutsche-biographie.de/pnd100239102.html> (2021-01-21).



a v roku 1675 sa stal katolíckym kňazom. Ako zástanca luteranizmu a priaznivec kalvinizmu a arianizmu v Poľsku získal financovanie pobytov na zahraničných univerzitách v Holandsku, Anglicku a vo Francúzsku. Pred rokom 1643 býval v Poznani, kde sa spoznal s Jánom Amosom Komenským. Za zásluhy za svoju prácu bol v roku 1662 nobilitovaný. V diele *Bellum Scythio-Cosacicum* (Gdansk 1652) Pastorius vysvetľuje aj pomenovania slovanských národov a v diele *De originibus Sarmaticis* (Gdansk 1685) odvodil pôvod Poliakov od Sarmátov. Dielo *Florus Polonicus seu Polonicae historiae epitome nova* (Leiden 1641) používali piaristi a stalo sa základom poľského patriotizmu.¹⁶⁵

Pázmaň, Peter (Пазманъ, 1570 Oradea Mare – 1637 Bratislava), jezuita, teológ, pedagóg, ostrihomský arcibiskup, uhorský prímás, kardinál, významný predstaviteľ protireformácie v habsburskej monarchii. Pochádzal z kalvínskeho magnátskeho rodu, konvertoval ku katolicizmu. Zaslúžil sa o presadenie tridentských reforiem v Uhorsku. V Bradáčovom diele sa cituje *Kázeň na Deviatu nedeľu po Zostúpení Ducha Svätého* z diela *Kázne na každú nedeľu* (1636).¹⁶⁶

Possevino, Anton (Antonius Possevinus, 1533 Mantua – 1611 Ferrara), jezuita, teológ, pápežský legát. Prvý jezuita, ktorý navštívil a opísal centrum slovanského kresťanského ortodoxného sveta Moskvu a ruské cárstvo; niekoľko rokov pôsobil v Poľsku a vplýval na stredoeurópske dianie. Medzi jeho známe diela okrem spisu *Moscovia* (Vilnius 1586) patrí *Apparatus sacer ad Scriptores Veteris et Novi Testamenti I – III* (Benátky 1603 – 1606) a v historických dielach citovaná práca *Notae verbi Dei et Apostolicae Ecclesiae* (Poznaň 1586).¹⁶⁷

Pray, Juraj (Прай, 1723 Nové Zámky – 1801 Pešť), jezuita, uhorský historiograf a bibliograf. Jeden z najvýznamnejších uhorských historikov 18. storočia. Preslávil sa pramenným dielom *Annales regum Hungariae I – 5* (Viedeň 1763 – 1770). Zaoberal sa aj pôvodom maďarských kmeňov v diele *Annales veteres Hunnorum Avarorum et Hungarorum* (Viedeň 1761) a poukázal aj na veľkomoravský pôvod Slovákov. Po ňom ako objaviteľovi je pomenovaná liturgická kniha Prayov kódex z prelomu 12. – 13. storočia.¹⁶⁸

¹⁶⁵ Encyklopedia Katolicka 15, s. 18; <https://www.deutsche-biographie.de/sfz94110.html#adbcontent> (2021-01-21).

¹⁶⁶ Slovenský biografický slovník IV, s. 422; Encyklopedia Katolicka 15, s. 174-175; <https://www.deutsche-biographie.de/sfzP1133.html> (2021-01-21).

¹⁶⁷ Encyklopedia Katolicka 16, s. 60-61; <https://www.deutsche-biographie.de/pnd118595954.html> (2021-01-21).

¹⁶⁸ Slovenský biografický slovník IV, s. 532-533; <https://www.deutsche-biographie.de/sfzP5296.html> (2021-01-21).



Ratkaj, Juraj (Раткай, 1612 Veliki Tabor – 1666 Záhreb); záhrebský kanonik a cirkevný historik; napísal dielo *Memoria regum et banorum regnorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae* (Záhreb 1652, Viedeň 1772).¹⁶⁹

Rostovský, Dimitrij (pôv. Cyril Daniel, Даниил Саввич Туптало, Димитрий Ростовский, 1651 Makarovo pri Kyjeve – 1709 Rostov), arcibiskup a metropolita, pravoslávny svätec, teológ, autor spisu *Розыск о раскольнической брынской вере, об учении их, о делах их и изъяснение, яко вера их неправа, учение их душевредно и дела их небогоугодны* (Moskva 1745). Dielo vzniklo ako polemický spis namierený proti staroobradovcom.¹⁷⁰

Salagius, Štefan (Szalagyí, Шалагий, 1730 Moháč – 1796 Páťkostolie), uhorský cirkevný historik, ktorý vo svojom diele *De statu ecclesiae Pannonicae I – VII* (1777 – 1784) popieral slovanský pôvod Panónie a pokladal to za vymyslené bájk. Uvádza pomenovania pohanských bohov Slovanov, ktoré Bradáč preberá do svojich dejín. Venoval pozornosť činnosti Cyrila a Metoda v Panónii, ktorým prisúdil zásluhu na pokresťančení Uhorska.¹⁷¹

Schröckh, Johann Matthias (Шрекк, 1733 Viedeň – 1808 Wittenberg), rakúsko-nemecký protestantský historik, vnuk polyhistora Mateja Bela (1684 – 1749), ktorý ho ovplyvnil, podobne aj J. L. Mosheim. Pôsobil ako profesor histórie vo Wittenbergu. Známym Schröckhovým dielom v čase vzniku Bradačovho spisu bol jeho *Lehrbuch der allgemeinen Weltgeschichte zum Gebrauche bei dem ersten Unterrichte der Jugend* (Berlín – Štetín 1774), *Historia religionis et Ecclesiae christianae* (1777), tiež *Christliche Kirchengeschichte I – 35* (Frankfurt – Lipsko 1768 – 1803). Schröckhova učebnica o dejinách cirkvi bola aj po jej zákaze v katolíckom prostredí oficiálne schválená ako učebnica pre evanjelicko-teologickú fakultu vo Viedni. Práve na ňu sa Bradáč vo svojom diele odvoláva.¹⁷²

Schwartz, Gottfried (Шварц, 1707 Spišská Nová Ves – 1786 Rinteln, Sasko), evanjelický teológ a historik, venoval sa dejinám Uhorska, sympatizoval s osvietenstvom. Vydal prácu *Initia religionis christianae inter Hungaros Ecclesiae orientalis adserta* (Halle 1739, Lipsko 1740). V Lipsku ju vydal pod pseudonymom Gabriele de juxta Hornad. „Historická štúdia G. Schwartza vyvolala odbornú diskusiu spojenú s rímskokatolíckym polemicko-teologickým argumentom o rímskom pôvode kresťanstva v Uhorsku, čím sa vlastne polemika preniesla z náboženskej oblasti do sféry historickej vedy. Na to, aby zásluhu na kristianizácii Uhorska mohol pripísať Byzancii, musel Schwartz napadnúť

¹⁶⁹ <https://data.cerl.org/thesaurus/cnp01315431> (2021-01-21).

¹⁷⁰ <http://www.az-customs.net/rus/arxlaw/he4092.htm> (2021-01-21); https://azbyka.ru/otechnik/Dmitrij_Rostovskij/ (2021-01-21).

¹⁷¹ <https://mek.oszk.hu/00300/00355/html/ABC13280/13313.htm> (2021-01-21).

¹⁷² <https://www.deutsche-biographie.de/sfz79193.html> (2021-01-21).

vierohodnosť dvoch dokumentov – buly pápeža Silvestra II. a Hartvikovu legendu o sv. Štefanovi. Zároveň spochybnil pápežský pôvod uhorskej koruny. (Ako jeden z vedľajších argumentov použil Schwartz byzantský pôvod kresťanstva u Slovanov, ktorí neskôr kristianizovali Maďarov.) Schwartz sa dotkol citlivého miesta, siahol na základ identity uhorských katolíkov. (...) Významný evanjelický cirkevný historik J. L. von Mosheim sa stal zástancom tézy o byzantskom pôvode kresťanstva v Uhorsku práve na základe Schwartzovej práce a Mosheimov žiak J. M. Schröckh, vnuk Mateja Bela, podal vo svojich cirkevných dejinách aj krátky opis vývoja polemiky o Schwartzovej téze.¹⁷³

Sikeliótés, Petros (Petrus Siculus, Πέτρος Σικελιώτης, Петръ Гвеклаъ, 9. storočie), pravoslávny mních, byzantský spisovateľ a diplomat, autor spisu, ktorý napomohol zvrhnutiu herézy pavlikiánov.¹⁷⁴

Stilting, Joannes (Штилтингъ, 1703 Wijk bij Duurstede – 1762 Antverpy), jezuita, historiograf, známy najmä opisom života uhorského kráľa svätého Štefana *Vita Sancti Stephani regis Hungariae*. Pokračoval v práci Jeana Bollandy a napísal vyše 250 hagiografických opisov zaradených do encyklopédie *Acta Sanctorum*. Polemizoval s tvrdeniami Gottfrieda Schwartz (pseudonymom Gabriel de juxta Hornad) prezentovanými v diele *Initia religionis Christianae inter Hungaros ecclesiae orientali adserta* o maďarskom pôvode byzantského kresťanstva v Uhorsku.¹⁷⁵

Stöger, Ferdinand (Штегеръ, druhá polovica 18. storočia – začiatok 19. storočia), rakúsky katolícky kňaz a profesor cirkevných dejín na univerzite vo Viedni v druhej polovici 18. storočia. K cirkevným dejinám sa staval kriticky, zastával febronianistické a jansenistické názory. Kritizoval ho za to viedenský arcibiskup Krištof Migazzi. Na prednášanie ho pozval cisár Jozef II. Vydal *Introductio in historiam ecclesiasticam Novi testamenti ad usum suorum auditorum* (Viedeň 1776), ktoré neskôr rozšíril v nemeckej mutácii *Einleitung in die Kirchengeschichte des neues Testaments. Aus dem Lateinischen* (Wien – Leipzig 1786).¹⁷⁶

¹⁷³ Porov. ZAVARSKÝ, S.: K latinským pamiatkam spätým so zjednotenou cirkvou byzantsko-slovanského obradu na Slovensku (17. a 18. storočie) – prehľad výskumu. In Pohľady do problematiky cyrilскеj písomnej tradície na Slovensku. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 122; <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz79654.html#adbcontent>> (2021-01-21); <http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=2713> (2021-01-21); <<https://data.cerl.org/thesaurus/cnp01086241>> (2021-01-21); <<https://data.cerl.org/thesaurus/cnp02159512>> (2021-01-21).

¹⁷⁴ <https://en.wikipedia.org/wiki/Petrus_Siculus> (2021-01-21).

¹⁷⁵ <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd117259594.html>> (2021-01-21); Stojkovski, Boris: The Bollandists' Life of Saint Gerard. Novi Sad, 2015, s. 90. In <<https://trivent-publishing.eu/books/philosophy/9.BorisStojkovski.pdf>> (2021-01-21).

¹⁷⁶ <https://de.wikisource.org/wiki/BLKÖ:Stöger,_Ferdinand> (2021-01-21), <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz81514.html#adbcontent>> (2021-01-21).



Stratemann, Wilhelm (СТРАТЕМАНЪ, 1629 Dissen am Teutoburger Wald – 1684), nemecký protestantský teológ a spisovateľ. Je autorom celého radu literárnych diel a spisov, ku ktorým patrí dielo *Historia Veteris testamenti* (Jena 1658) a tiež známa historická divadelná hra *Theatrum historicum: exhibens memoriae juvandae causa* (Jena 1656), ktorú do ruského jazyka preložil a vydal ruský pravoslávny riazanský a muromský biskup Gabriel Fjodorovič Bužinskij (1680 Izjum – 1731 Moskva) pod názvom *Феатрон, или Позор исторический* (Sankt-Peterburg 1720). Biskup Bužinskij bol strýkom ruského a spisovateľa Kirjaka A. Kondratoviča, dobrého znalca latinského jazyka.¹⁷⁷

Timon, Samuel (ТІМОНЪ, 1675 Trenčianska Turná – 1735 Košice), jezuita, polyhistor slovenského pôvodu, pedagóg a zakladateľ kritickej historiografie. K jeho dielam patrí najmä *Imago antiquae Hungariae* (Košice 1733), *Imago novae Hungariae* (Košice 1734) a *Synopsis novae chronologicae Regnorum Hungariae, Croatiae, Dalmatiae 1 – 3* (Trnava 1714 – 1715). Hoci je Timonova koncepcia dejín plne v súzvuku s uhorskou štátnosťou, predsa sa už v jeho pohľade na kresťanské dejiny Uhorska možno stretnúť s rodiacim sa slovenským povedomím a oduševnenou obranou slovenskej identity v Uhorsku. V spise *Imago antiquae Hungariae* (Obraz starého Uhorska), ktorý cituje aj Bradač, sú prevzaté názvy slovanských kmeňov. V Bradačovom diele možno nájsť aj výklady inšpirované Timonovými výkladmi o autochtónnosti Slovákov v stredodunajskom priestore i myšlienky o významnej účasti Slovákov pri formovaní Uhorského kráľovstva.¹⁷⁸

Tompa, Ladislav (ТОМПА, 1746 ? – 1802 Trnava), katolícky teológ, pôsobil v kňazskom seminári v Budíne a ako zástupca rektora v Pázmaneu vo Viedni. Od roku 1784 pôsobil v Bratislave, kde prednášal liturgiku a polemickú teológiu. V roku 1787 sa stal bratislavským kanonikom, v roku 1801 ostrihomským kanonikom. Napísal dielo *Institutiones de sacris christianorum ritibus 1 – 2* (Bratislava 1785 – 1788).¹⁷⁹

Usser, Jakub (ІАКОВЪ ОУСЕРІЙ, 1581 Dublin – 1656 Reigate, Anglicko), anlikánsky biskup, polyglot, zberateľ starých rukopisov. Prerušil výkon biskupskej služby, aby sa venoval štúdiu cirkevných dejín. Vo svojom diele sa zameriaval na chronológiu, snažil sa vypočítať stvorenie sveta, pozornosť venoval aj cirkevným otcom, biblickým dejinám, histórii dogiem. Vystupoval ostro proti katolíckej cirkvi, pápežovi a jezuitom.¹⁸⁰

¹⁷⁷ <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd122897501.html>> (2021-01-21); <<https://dspace.ut.ee/handle/10062/28943?show=full>> (2021-01-21).

¹⁷⁸ Slovenský biografický slovník VI. Martin: Matica slovenská, 1994, s. 70-71.

¹⁷⁹ Slovenský biografický slovník VI, s. 99.

¹⁸⁰ <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd117680729.html>> (2021-01-21); <http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=55&sort=title> (2021-01-21).





Van Espen, Zeger Bernhard (1646 Leuven – 1728 Amersfoort), holandský katolícky kňaz, zakladateľ jansenizmu a ideový iniciátor utrechtskej schizmy. Prednášal kanonické právo na univerzite v Louvaine. Je autorom viacerých spisov, z ktorých najdôležitejším je *Ius ecclesiasticum univrsium I – 2* (Leuven 1753).¹⁸¹

Vossius, Gerardus Johannes (Восциъ, 1577 Heidelberg – 1649 Amsterdam), holandský filozof, historik a teológ, zostavovateľ etymologického slovníka latinského jazyka *Etymologicum linguae Latinae* (1662, 1762 – 1763) a diel *De Historicis Graecis Libri IV* (1624), *De Historicis Latinis Libri III* (1627).¹⁸²

Walch, Johan Georg (Valchius, 1693 Meiningen – 1775 Jena), evanjelický profesor teológie v Jene. Venoval sa latinčine, patristike, Lutherovi.¹⁸³

Zaccaria, Francesco Antonio (1714 Benátky – 1795 Rím), jezuita, mal široký vedecký záber, venoval sa aj cirkevným dejinám. Pôsobil v Gorici neďaleko Udine. Pápež Pius VI. ho vymenoval za profesora cirkevných dejín na univerzite La Sapienza, bol členom pápežskej Academiae dei nobili ecclesiastici. Okrem teologických, cirkevných, archeologických a polemických spisov vydal literárnohistorické diela, najmä Danteho Božskú komédiu (Verona 1749). Bradač citoval jeho diela *Storia polemica del celibato sacro da contrapporsi ad alcune dotestabili opere uscito a questi tempi* (Rím 1774).¹⁸⁴

¹⁸¹ <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz83511.html#adbcontent>> (2021-01-21).

¹⁸² <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz84114.html#adbcontent>> (2021-01-21).

¹⁸³ <<https://www.deutsche-biographie.de/sfz6876.html#adbcontent>> (2021-01-21); <http://www.prdl.org/author_view.php?a_id=624> (2021-01-21).

¹⁸⁴ <<https://www.deutsche-biographie.de/pnd100706673.html>> (2021-01-21).





7. Pramene a literatúra

Pramene

Cirkevné právo (rukopis z konca 18. storočia), Knihnica Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity, pôvodná sign. 3162, červenou ceruzou je uvedená sign. 3102.

Исторія Церковнаа Новаго Завѣту (rukopis z konca 18. storočia), Rukopisné oddelenie Knihnice Užhorodskej štátnej univerzity, sign. 399-д a Knihnica Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity, pôvodná sign. 3203 I. a 3203 II.

КАТЕХИЗИСЪ ДЛѦ НАУКИ ОУГРОРСКИМЪ ЛЮДЕМЪ (Trnava: 1698). Národná knižnica v Martine, sign. D1 SE4652, F 560 (7.V.1976).

Katechizmus z Mukačeva (rukopis z polovice 18. storočia). Vedecká knižnica Vasyľa Stefanyka vo L'vove, sign. НТШ-335.

Katechizmus zo Šumiaca (rukopis z 19. storočia). Digitálna databáza cyrilských a latinských pamiatok, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV (rok digitalizácie: 2003).

Kniha kázní a výkladov kňaza Ihnatija (rukopis z polovice 17. storočia). Archív Spolku svätého Vojtecha v Trnave; sign. Fasc. 254 č. 6.

НАСТАВЛЕНІА ЕРМЕНЕНТИЧЕСКАА (rukopis z konca 18. storočia). Knihnica Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity, sign. 3202/II.

ПРАВО ЦЕРКОВНОЕ ВСЕНАРОДНОЕ СОДЕРЖАЮЩЕЕ (rukopis z roku 1775) Národné múzeum v Prahe, sign. XVIII A 22.

РАЗГЛАГОЛСТВІЕ О ЛІТЪРГІИ ПСАЛОМСКОЙ (rukopis z konca 18. storočia). Knihnica Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity, sign. 3319.

Говора Маковицкого списаній книги (rukopis z polovice 18. storočia). Gréckokatolícky archieparchálny archív v Prešove, Fond Košický vikariát 1609 – 1820, Inv. č. 45, rok 1757, 1-3.

Literatúra a publikované pramenné materiály

ARDURA, B. (ed.): Lessico di Storia della Chiesa. Città del Vaticano: Lateran University Press, 2020.

AVENARIUS, A.: Byzantská kultúra v slovanskom prostredí v VI. – XII. storočí: k problému recepcie a transformácie. Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 1992.





БІЛЕНЬКИЙ (Стрипський, Г.): Старша руська письменність на Угорщині. Унгварь: 1907.

BIOGRAFICKÝ lexikón Slovenska I., IV., V. Martin: Slovenská národná knižnica – Národný biografický ústav, 2002, 2010, 2013.

БІРЧАК, В.: Літературні стремління Підкарпатської Руси. Ужгород: Друкарня „Школьная помощь“, 1937.

BIZOŇOVÁ, M. – CORANIČ, J. (ed.): Bazilovič, Joanik: Dejiny gréckokatolíckej cirkvi v Uhorsku. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2013.

BRTÁŇ, R.: Barokový slavizmus. Porovnávacia štúdia z dejín slovenskej slovesnosti. Liptovský Mikuláš: Nákladom Spolku Tranoscus, 1939.

BRTÁŇ, R.: Slovensko-slovanské literárne vzťahy a kontakty. Bratislava: Veda, 1973.

БУКВАРЬ языка рускаго. Buda, 1799. évi kiadás hasonmása. A művet kiadásra előkészítette: Udvari István. Nyíregyháza: Kiadja a Bessenyei György Tanárképző Főiskola 1998.

BUGAN, B.: Mojžiš Uhorský (Mojsej Uhrin) a jeho bratia v kontexte slovenských dejín. In Historický zborník, 2009, 19/2, s. 137-146.

CORANIČ, J.: Sonda do národnostnej problematiky v gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku v 19. storočí a v prvej polovici 20. storočia. In Lichner SJ, M. – Marinčák, Š. – Žeňuch, P. (zost.): Kultúrna identita gréckokatolíkov vo svetle cyrilo-metodského dedičstva II. Súbor štúdií. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Teologická fakulta Trnavskej univerzity – Centrum spirituality Východ–Západ Michala Lacka – Gréckokatolícka bratislavská eparchia, 2013, s. 115-128.

CORANIČ, J.: Východná cirkevná tradícia a maďarizačné hnutie v Prešovskom gréckokatolíckom biskupstve v rokoch 1867 – 1918. In Žeňuch, P. (ed.): Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2007, s. 173-192.

ĎURICA, J. (ed.): Stručný katolícky teologický slovník. Trnava: Dobrá kniha, 2015.

ELIÁŠ, M. (zost.): Z cestovných denníkov štúrovcov. Martin: Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2010.

ЧАРСКИЙ, В.: Русинский язык Сербии и Хорватии в свете языковых контактов. Лингвогенетический аспект. МО, Щелково: Издатель Маржотин П. Ю., 2011.

ЧУБА, Г.: Українські рукописні учительні Евангелія. Київ – Львів: Свічадо, 2011.

DANYLENKO, A.: Iazychie and Surzhyk: Mixing Languages and Identities in the Ukrainian Borderlands. In Kamusella, T. – Nomachi, M. –



Gibson, C. (eds.): *The Palgrave Handbook of Slavic Languages, Identities and Borders*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2015, s. 81-100.

DORULA, J.: Niekoľko údajov o vzniku, vývine a významoch pomenovaní Rusín, Rusnák a Ukrajina. In Žeňuchová, K. – Китанова, М. – Žeňuch, P.: *Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo slovanskej etnolingvistiky*. Bratislava – Sofia: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт за български език „Проф. Любомир Андрейчин“ при БАН – Slovenský komitét slavistov – Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike, 2017, s. 195-214.

DORULA, J.: *Tri kapitoly zo života slov.* Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 1993.

DORULA, J.: *O krajine a vlasti starých Slovákov*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2011.

DWORNIK, K.: First Subcarpathian Episode of Ruthenian Alphabet War in 1873–1874. In *Slavica Slovaca*, roč. 55, č. 2, s. 198-210.

ELEMENTA puerilis institutionis in lingua latina... Начало писменъ дѣтемъ къ наставленію на латинскомъ языкѣ... Kolozsvár, 1746. evi kiadás hasonmása. A kísérő tanulmányokat írtak: János István, Udvari István. A művet kiadásra előkészítette: Udvari István. Nyíregyháza: Kiadja a Besenyei György Tanárképző Főiskola, 1999.

ГАДЖЕГА, В.: О первых початках народного школьничества на Подкарпатской Руси. In *Подкарпатская Русь*, 1927, ч. 2 а 3, s. 55, s. 29-33 а s. 55-57.

HARAKSIM, L.: „Zlatý vek” biskupa A. Bačinského a obrodenské obdobie A. Duchnoviča – dve epochy dejín Rusínov. In Dorula, J. (ed.): *Slovensko-rusínsko-ukrajinské vzťahy od obrodenia po súčasnosť*. Bratislava: Slavistický kabinet SAV, 2000, s. 10-36.

HARAKSIM, L.: *K sociálnym a kultúrnym dejinám Ukrajincov na Slovensku do r. 1867*. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1961.

HARAKSIM, L.: *Z dejín Ukrajincov na východnom Slovensku*. Martin: Osveta, 1957.

ГОСТИНЯК, С.: Буквар з 1770 року. In Rusinko, I. [t. j. I. Macinský]: *Науковий збірник Музею української культури у Свиднику 10. Свидник: Відділ української літератури в Свиднику*, 1982, s. 233-273.

ДЕШКО, А. П.: О Карпатской Руси, Краткій этюд Андрея П. Дешка. In *Кіевская старина*, 1887, кн. 19. s. 537-548.

ДУЛИШКОВИЧЪ, И.: *Исторические черты Угро-Русскихъ. III. Унгарь 1877*.

ДЗЕНДЗЕЛІВСЬКИЙ, Й. – ГАНУДЕЛЬ, З. (eds.): *Рукопис маріяповчанського варіанта граматики Арсенія Коцака*. In *Науковий збірник*



Музею української культури у Свиднику. 15. Книга друга. Prešov, 1990, s. 5-332.

ENCYKLOPEDIA KATOLICKA. I. – XX. Lublin: Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, 1973 – 2014.

GRADOŠ, J.: Dejiny Gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku do roku 1818. Gréckokatolícka cirkev na Slovensku, 2. diel. Prešov: Petra, 2019.

HERMANN, E.: A katolikus egyház története Magyarországon 1914-ig. München: Aurora könyvek, 1973.

JÁGER, R.: Časové vymedzenie vzniku veľkomoravského nomokánona. In Konštantínove listy, 2018, roč. 11, č. 2, s. 67-77.

JÁGER, R.: Legal and social status of the church in Great Moravia. In Journal on European History of Law, 2019, roč. 10, č. 2, s. 115-120.

JANEK, I.: Slovjacký separatizmus. In Historická revue, 2021, č. 1, s. 42-47.

JANKOVIČ, J.: Legenda o grófovi Zrínskom I.: súvislosti. Bratislava: Veda, 2011.

JANKOVIČ, J.: Legenda o grófovi Zrínskom II.: chrestomatia. Bratislava: Veda, 2010.

KOCSIS, M.: Két, ruszinok számára nyomtatásban megjelent mű (az ún. Bacsinszky-biblia és a Kutka-féle katekizmus) és a legújabb kutatások. In: Véghseő T. (ed.): Bacsinszky András munkácsi püspök. A Bacsinszky András munkácsi püspök halálának 200. évfordulóján rendezett konferencia tanulmányai. Nyíregyháza, 2009, november 12-14. Nyíregyháza, 2014. Collectanea Athanasiana, I. Studia; 6, s. 131-136.

KRYŠTŮFEK, F. X.: Dějiny církve katolické ve státech rakousko-uherských... Praha : Cyrillo-methodějská knihtiskárna a nakladatelství V. Kotrba, 1898.

KUDELIĆ, Z.: Čaplovičeva povijest Marčanske biskupije. In Povijesni prilozi, 2010, Vol. 29, No. 38, s. 135-182. Dostupné v internete: <https://hrcak.srce.hr/56775> (2021-01-25).

КУТКА, І.: Катихисісь малый... Buda, 1801. évi kiadás hasonmása. A művet kiadásra előkészítette: Udvari István. Nyíregyháza: Kiadja a Besenyei György Tanárképző Főiskola, 1998.

LACA, P. – ŠTURÁK, P. – VASIL, C.: Teologické vzdelávanie gréckokatolíckeho duchovenstva v Uhorsku do roku 1880. In Dejiny cirkevného gréckokatolíckeho školstva na Slovensku. Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta, 2009, s. 56-57.

LACH, M.: Il contributo di Giorgio Giovanniccio Bazilovič OSBM alla formazione monastica dei Basiliani dell'eparchia di Mukačevo. Košice: Dobrá kniha, 2010.



LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus I., Tomus II. In Rusinko, I. (ed.): *Науковий збірник Музею української культури у Свиднику*. 11., 13. Prešov: Vydalo Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku, 1983, 1988, s. 46-181, 110-247.

LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus III., Tomus IV. Pars 1., Tomus IV. Pars 2. In Sopoliga, M. (ed.): *Науковий збірник Музею української культури у Свиднику* 16, 17, 18. Prešov: Vydalo Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku, 1990, 1991, 1992 s. 29-256, 27-182, 63-152.

LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus V. Pars 1. In Sopoliga, M. (ed.): *Науковий збірник Музею української культури у Свиднику* 20. Prešov: Vydalo Štátne múzeum ukrajinsko-rusínskej kultúry vo Svidníku, 1995, s. 83-185.

LUČKAJ, M.: *Historica Carpato-Ruthenorum Sacra, et Civilis (antiqua, et recens usgne ad praesens tempus)*. Tomus V. Pars 2. In Sopoliga, M. (ed.): *Науковий збірник Музею української культури у Свиднику* 21. Prešov: Vydalo Múzeum ukrajinsko-rusínskej kultúry vo Svidníku, 1998, s. 83-185.

MAGYAR KATOLIKUS LEXIKON. Dostupné v internete: <http://lexikon.katolikus.hu/M/munkácsi%20göröghkatolikus%20szeminárium%20és%20teológia.html> (2021-01-19).

MAREŠ, F. W.: *An Anthology of Church Slavonic Texts of Western (Czech) Origin: with an Outline of Czech-Church Slavonic Literature and with a Selected Bibliography*. München: Fink, 1979

MERRY, B.: *Encyklopedia of modern Greek literature*. London, 2004.

МИКИТАСЬ, В. Л.: *Давні рукописи і стародруки. Опис і каталог. Частина друга*. Ужгород: Видавництво Львівського університету, 1964.

МИШАНИЧ, В. Л.: *Давні книги Закарпатського державного краєзнавчого музею. Опис і каталог*. Ужгород: Видавництво Львівського університету, 1964.

МИШАНИЧ, В. Л.: *Давні рукописи і стародруки. Опис і каталог*. Ужгород: Ужгородський державний університет, 1961.

МИШАНИЧ, В. Л.: *Давні рукописи і стародруки. Опис і каталог. Частина друга*. Ужгород: Ужгородський державний університет, 1964.

MOSER, M.: „Jazyčije“ – ein Pseudeterminus der sprachwissenschaftlichen Ukrainistik. In: *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*, 2004, Vol. 49, č. 1-2, s. 121-147.

MRÁZ, M.: *Kult sv. Cyrila a Metoda a snahy o reorganizáciu gréckokatolíckej cirkvi v Uhorsku v polovici 19. storočia*. In Lichner SJ, M. – Ma-



rinčák, Š. – Žeňuch, P. (zost.): Kultúrna identita gréckokatolíkov vo svetle cyrilo-metodského dedičstva II. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Teologická fakulta Trnavskej univerzity – Centrum spirituality Východ–Západ Michala Lacka – Gréckokatolícka bratislavská eparchia, 2013, s. 101-114.

OLTEANU, P.: Rumunská kultúra a slovanstvo. Bratislava: Litera, 1947.

ПАНЬКЕВИЧ, І.: Матеріали до історії мови південнокарпатських Українців. In Науковий збірник Музею української культури у Свиднику 4, книга друга, 1970.

PAŠTEKA, J. (ed.): Lexikón katolíckych kňazských osobností Slovenska. Bratislava: Lúč, 2000.

POP, I.: Dějiny Podkarpatské Rusi v datech. Praha: Libri, 2005.

POP, I.: Podkarpatská Rus. Osobnosti její historie, vědy a kultury. Praha: Libri, 2008

POP, I.: Podkarpatská Rus. Praha: Nakladatelství Libri, 2013.

PUKANEC, M.: Antológia textov (nielen) slovenských redakcií staroslovienčiny. Brno: Tribun EU, s.r.o., 2019.

SLOVENSKÝ BIOGRAFICKÝ SLOVNÍK I., IV., VI. Martin: Matica slovenská, 1986, 1990, 1994.

STANISLAV, J.: Starosloviensky jazyk. 1. Veľká Morava a Panónia. Kulturný jazyk a písomníctvo. Konštantín Filozof, Metod a Kliment sloviensky. Fonetika. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1978.

STANISLAV, J.: Zo života slov a našich predkov. Bratislava, 1950.

STOJKOVSKI, B.: The Bollandists' Life of Saint Gerard. Novi Sad, 2015. (dostupné na internete: <https://trivent-publishing.eu/books/philosophy/9.BorisStojkovski.pdf>)

STRADOMSKI, J.: Spory „o wiarą grecką“ w dawnej Rzeczypospolitej. Kraków: Scriptum, 2003.

STRIPSKYJ, H.: Виденьский буквар p. 1770. In Літературна неділя, 1943, roč. 3, s. 274-276.

STRÝČKOVÁ, M.: Latinsko-cirkevnoslovanský glosár k Bazilovičovmu liturgickému komentáru. In Žeňuch, P. a kol.: Pohľady do problematiky cyrilскеj písomnej tradície na Slovensku. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 134-144.

ŠAFÁRIK, P. J.: Dejiny slovanského jazyka a literatúry všetkých nárečí. Spisy Pavla Jozefa Šafárika. 1. zväzok. Košice: Východoslovenské vydavateľstvo pre Univerzitu Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 1992.

ŠKOVIERA, A.: Kyjevský polemicko-apologetický rukopisný zborník s liturgiou svätého Petra. In Slavica Slovaca, 2013, roč. 48, č. 3, s. 3-56.



ШЛЕПЕЦЬКИЙ, А.: Мукачівський єпископ Андрій Федорович Бачинський та його послання. In Науковий збірник Музею української культури у Свиднику 3. Prešov: 1967, s. 223-242.

ŠOLTĚS, P.: Tri jazyky, štýri konfesie. Etnická a konfesionálna pluralita na Zemplíne, Spiši a v Šariši. Bratislava: Historický ústav SAV vo vydavateľstve Pro Historia, 2009.

ŠTEC, M.: Cirkevná slovančina. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta Prešovskej univerzity, 2005.

UDVARI, I.: Вмісто послеслова. In Катехисісь малый или Наоука православно-хрїтіанскаа сокращеннаа во благочестное воспитаніє юношества дієцесїі Моункачовскїа составленнаа в Оунгварѣ. Nyíregyháza 1997, s. 184-198.

УДВАРИ, И.: Данные о закарпатско-украинской официально-деловой письменности XVIII века. (О гайдудорожских годах Григория Тарковича). In *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*, 1986, roč. 32, č. 1-4, s. 63-100.

УДВАРИ, И.: Образчики з історії пудкарпатських Русинув. XVIII. столітіє. Изглядовання з історії культури и языка. Ужгород: Удавательство В. Падяка, 2000.

VAŠICA, J.: Literární památky epochy velkomoravské. Praha: Vyšehrad, 1996.

VÉGHSEŐ, T.: Nikolaus Nilles és magyar görög katolikus liturgia ügye. In Véghseő T. (ed.): *Symbolae. Ways of Greek Catholic heritage research. Papers of the conference held on the 100th anniversary of the death of Nikolaus Nilles SJ.* Nyíregyháza : Szent Atanáz Görög Katolikus Hittudományi Főiskola, 2010, s. 91-97.

ВАШИЧКОВА, С.: О языке евангельских перикоп учительных евангелий карпатского региона. In Žeňuch, P. – Zubko, P. et al.: *Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov.* Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2017, s. 133-140.

WILŠINSKÁ, Ľ.: O byzantsko-slovanskej monastickej tradícii na príklade latinskej literárnej tvorby Joannikija Juraja Baziloviča OSBM (1742 – 1821). In Žeňuch, P. a kol.: *Pohl'ady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku.* Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 125-133.

ZAVARSKÝ, S. – ŽEŇUCH, P. (eds.): Іоанникій Базиловичъ: ТОЛКОВАНІЄ Священныя Літургіи Новаго Закона истинныя Безкровныя Жертвы / Joannicius Bazilovits: EXPLICATIO Sacrae Liturgiae Novae Legis veri Incruenti Sacrificii. Monumenta byzantino-slavica



et latina Slovaciae. Vol. III. Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Spolok sv. Cyrila a Metoda, 2009. LXI + 548 s.

ZAVARSKÝ, S.: Latinská cesta k identite uhorských gréckokatolíkov? In Žeňuch, P. – Zubko, P. et al.: Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied – Slovenský komitét slavistov, 2017.

ZAVARSKÝ, S.: K latinským pamiatkam spätým so zjednotenou cirkvou byzantsko-slovanského obradu na Slovensku (17. a 18. storočie) – prehľad výskumu. In Žeňuch, P. a kol.: Pohľady do problematiky cyrilскеj písomnej tradície na Slovensku. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 113-124.

ZUBKO, P. – ŽEŇUCH, P.: Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752–1758. In Slavica Slovaca, 2019, roč. 54, č. 3-4 (supplementum), s. 5-100.

ZUBKO, P.: O dokumente Užhorodskej únie z 24. apríla 1646. In Slavica Slovaca, 2016, roč. 51, č. 1, s. 3-9.

ŽEŇUCH, P. – HOSPODÁR, M.: Literárne pamiatky nábožensko-kultúrnej tradície gréckokatolíkov v Bibliotheca Kovacsiana a ich analýza. In Šturák, P. – Ragan, G. (ed.): Cyrilské rukopisy a tlačene knihy v historickom, jazykovom, kultúrnom a teologickom kontexte. Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta, 2016, s. 54-91.

ŽEŇUCH, P. – HOSPODÁR, M.: Z literárnych pamiatok nábožensko-kultúrnej tradície gréckokatolíkov v Kováčovej knižnici (Bibliotheca Kovacsiana) v Prešove. In Boháč, V. – Sedláková, J. – Čandová, Z. (eds.): Bibliotheca Kovacsiana – hodnotný zdroj cirkevno-slovanskej vzdelanosti. Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta, 2016, s. 113-138.

ŽEŇUCH, P. – VASIL, C.: Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I. Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale – Slavistický kabinet SAV – Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka, 2003.

ŽEŇUCH, P. – БЕЛЯКОВА, Е. – НАЙДЕНОВА, Д. – ZUBKO, P. – MARINČÁK, Š.: Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníškeho a svetského života z prelomu 16. – 17. storočia / Ужгородский рукописный Псевдозонар. Правила монашеской и светской жизни рубежа XVI–XVII вв. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. V. Bratislava – Moskva – Sofia – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт российской истории РАН – Кирило-Методиевски научен



центр БАН – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2018.

ŽEŇUCH, P. a kol.: Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2019.

ŽEŇUCH, P.: Religiózný rozmer každodennosti na príklade edukačných cyrilských rukopisných prameňov z východného Slovenska v 18. storočí. In Domenová, M. (red.): Liber – verbum – monumentumque II. (konfesionálna, duchovná a knižná kultúra v dejinách). Prešov: Štátna vedecká knižnica v Prešove, 2019, s. 95-109.

ŽEŇUCH, P.: Bačinského Biblia v kontexte kultúrno-identifikačných procesov gréckokatolíkov na Slovensku a v podkarpatskom priestore. In Kyselica, J. (ed.): Biblia v interkonfesionálnom a kultúrnom kontexte na Slovensku. Sväté písmo v dialógu. Trnava: Dobrá kniha, 2019, s. 254-276.

ŽEŇUCH, P.: Cirkevná slovančina vo východoslovenskom kultúrno-historickom a jazykovom priestore. In Historický časopis, 1998, roč. 46, č. 4, s. 649-662.

ŽEŇUCH, P.: Edukačné kompendiá v kontexte religióznej kultúry byzantskej cirkvi na Slovensku a v Podkarpatskej Rusi v 18. storočí. In Marínčák, Š. – Rábik, V. (eds.): Natio erudita: Školstvo v konfesionálnom prostredí na Slovensku v minulosti. Orientalia et Occidentalia. Vol. 24. Kosice: Dobrá kniha, 2019, s. 229-242.

ŽEŇUCH, P.: K dejinám cyrilskej písomnej kultúry na Slovensku. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2015.

ŽEŇUCH, P.: Kultúrne a spoločenské podmienky vydania päťzväzkovej Biblie pre gréckokatolíkov Mukačevskej eparchie. In Doruľa, J. (ed.): Historický význam a odkaz diela osobností slovenského národného obrozenia. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2014, s. 131-160.

ŽEŇUCH, P.: Kultúrne stereotypy v byzantsko-slovanskom konfesionálnom prostredí na Slovensku. In Slavica Slovaca, 2014, roč. 49, č. 2, s. 121-137.

ŽEŇUCH, P.: O prekladaní evanjeliových textov v prostredí cirkvi byzantského obradu na Slovensku. In: K metodike prekladu Svätého písma do slovenčiny. Mahtomedi, MN, USA : Vision Slovaca, 2016, s. 149-198.

ŽEŇUCH, P.: Tri cyrilské rukopisné kompendiá. Edukačná príprava kléru v prostredí Mukačevskej eparchie v druhej polovici 18. storočia. In Slavica Slovaca, 2018, roč. 53, č. 1, s. 49-63.

ŽEŇUCH, P.: Vydanie Bačinského Biblie pre gréckokatolíkov v systéme kultúrnych a konfesionálnych identifikačných procesov. In Theologos, 2017, roč. 19, č. 1, s. 128-142.

ŽEŇUCH, P.: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na



Slovensku. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IV. Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka, 2013.

ŽEŇUCH, Peter: Preklady perikop v rukopisných poučiteľných evanjeliách zo 17. a 18. storočia v Mukačevskej eparchii. In Doruľa, J. (ed.): Pohľady do vývinu slovenského jazyka a ľudovej kultúry. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2008, s. 82-107





8. Záver

Dôležitú súčasť výskumu dejín predstavuje nielen interpretácia skúmaných historických prameňov, ale aj predovšetkým ich výskum a diplomatická edícia. Pramenné vydania pritom slúžia ako podklad pre komplexný výskum aj v komparácii so súčasnými pohľadmi na charakter a vývin myslenia o spoločnosti a kultúre. Dôležitú súčasť tohto poznávania kultúrneho myslenia tvoria rozličné mienkotvorné edukačné a didaktizujúce príručky, rukoväte či kompendiá.

Dôležitý prameň, ktorý dokumentuje kultúrne a historické myslenie gréckokatolíkov pod Karpatmi na prelome 18. a 19. storočia, predstavuje aj prítomná diplomatická edícia štvorzväzkového rukopisného spisu od Michala Bradača (1740 – 1815) s názvom *Rukoväť cirkevných dejín* z roku 1790. Patrila biskupskej knižnici Mukačevského gréckokatolíckeho biskupstva. Dnes sa nachádza v rukopisnom oddelení knižnice Užhorodskej štátnej univerzity pod signatúrou 399-Д. Rukoväť cirkevných dejín od Michala Bradača je pre súčasné poznávanie kultúrnej identity gréckokatolíkov na Slovensku nesmierne aktuálnym zdrojom poznatkov, ktoré zaiste pomôžu zdokumentovať vrstevnatosť vývinu kultúrneho myslenia o byzantsko-slovenskej cirkevnej tradícii na Slovensku aj v súčasnosti. Rukoväť cirkevných dejín tak predstavuje nielen dobovú príručku (kompendium), ktorá slúžila ako študijná pomôcka pre bohoslovcov gréckokatolíckeho kňazského seminára. Zaiste patrí do okruhu záujmu všetkých bádateľov zameraných na kultúrne dejiny spoločnosti a cirkvi.

Veľmi dôležitou prednosťou Bradačovej Rukováti je jej koncíznosť, komplexnosť, stručnosť, terminologická presnosť a vecnosť, ktoré dopĺňajú viaceré Bradáčove komentáre a pohľady na dejiny cirkvi a na vzťahy medzi byzantskou a latinskou konfesiónálnou tradíciou, ktorá ovplyvnila kultúrny rozvoj uhorského prostredia. Treba iba doplniť, že Bradáčov synoptický diskurz sa zastavuje v štvrtom zväzku na začiatku 16. storočia, hoci mnohé odkazy v texte jeho rukováti reflektujú aktuálne diela a historické myslenie 18. storočia. Vďaka svojej presnosti, koncíznosti a najmä vďaka reflexívnemu nadhľadu sa Bradačova Rukoväť vymyká zo súboru iných podobných dobových historických spisov, v ktorých často prevládali viac či menej apologetické alebo fundamentalistické stanoviská a interpretácie založené na príslušnosti ich autorov k istej kultúrno-konfesiónalnej tradícii. Možno povedať, že Bradačovo dielo je založené na pevných základoch historickej argumentácie a vysoko tak prevyšuje vtedajšie edukačné





práce. Zdá sa, že svojou nadčasovosťou a svojim ponímaním vzniku cirkvi byzantského obradu slovanskej tradície pod Karpatmi a vývinu jej identity predbehlo svoju dobu.

Prítomnú edíciu Bradáčovho diela pokladáme za mimoriadne dôležité svedectvo o trvácnosti, stabilite a životaschopnosti byzantsko-slovanskej tradície v uhorskom a slovenskom prostredí od cyrilo-metodských čias.

Michal Bradač, autor rukopisnej Rukováti cirkevných dejín, bol bratom mukačevského biskupa Jána Bradača (1732 – 1772). Svojou zanietenosťou a presvedčivosťou sa predstavil ako zakladateľ modernej gréckokatolíckej historiografie. Patril k spolutvorcom osvietenského, no súčasne tradičného katolíckeho kultúrno-historického myslenia, ktoré sa spája so „zlatým vekom“ gréckokatolíckeho mukačevského biskupstva, na čele ktorého v tom čase stál biskup Andrej Bačinský (1732 – 1809).

Hoci cieľom Bradáčových snáh bolo pripraviť základné edukačné kompendium pre formovanie bohoslovcov, predsa jeho Rukoväť cirkevných dejín osobitne akcentuje historicky legitimizačný koncept byzantskej cirkvi slovanskej tradície založenej na pôvodnom liturgickom jazyku a cyrilometodskom odkaze. Práve jazyková, obradová a cirkevno-jurisdikčná otázka veľmi silno zarezonovala nielen vo vtedajšom dobovom intelektuálnom prostredí, a tak toto dielo poskytlo priestor na výchovu inteligencie, ktorá bola vybavená predpokladmi pre ďalší zápas o identitu gréckokatolíkov v Uhorsku a na Slovensku. Tomuto cieľu dôsledne poslúžila aj argumentačná terminológia, ktorá bola jedným zo základných pilierov dobovej diskusie o kultúrno-etnických vzťahoch miestnej cirkvi byzantského obradu. V tomto kontexte si preto možno osobitne všimnúť aj etnonymum označujúce Slovákov lexémou *Slovjak* v zhode s východoslovenským nárečovým prostredím. Táto podnes živá východoslovenská nárečová podoba samoidentifikačného etnonyma Slovákov označuje obyvateľov horného Uhorska ako jednotný a kompaktný národ so spoločnou historicko-kultúrnou tradíciou bez ohľadu na jeho východoslovenské, stredoslovenské či západoslovenské nárečové členenie.

Dôležitou súčasťou poznávania vydaného Bradáčovho diela o cirkevných dejinách je aj jeho zaradenie do širšieho kontextu gréckokatolíckej písomnej kultúry v druhej polovici 18. storočia a na začiatku 19. storočia. V tomto období vznikali v prostredí mukačevskej gréckokatolíckej cirkvi celý rad rukopisných spisov apologetického, liturgického, medicínskeho, jazykovedného a edukačného charakteru, ktoré spolu s vydaním päťzväzkovej Biblie pre gréckokatolíkov v Uhorsku a prítomnou edíciou *Rukováti cirkevných dejín* predstavujú významný vklad pre poznanie vývinu a rozvoja kultúrneho myslenia ovplyvneného byzantsko-slovanskou tradíciou na Slovensku a pod Karpatmi.





Резюме

Важной частью изучения истории является не только интерпретация исторических источников, но прежде всего и их исследование и дипломатическое издание. Изданные источники притом служат основой для комплексного исследования, в том числе и для сравнения с современным пониманием развития мышления об обществе и культуре. Важную часть источников для познания культурного мышления составляют разнообразные обучающие и дидактические пособия, справочники и компендии.

Важным источником, в котором задокументировано культурное и историческое мышление грекокатоликов под Карпатами на рубеже 18 и 19 века, является и настоящее дипломатическое издание четырехтомного рукописного произведения Михала Брадача (1740 – 1815) под названием “Настольная книга церковной истории” (1790). Рукопись принадлежала библиотеке Мукачевского грекокатолического епископства, в настоящее время находится в рукописном отделении библиотеки Ужгородского государственного университета под сигнатурой 399-д. “Настольная книга церковной истории” Михала Брадача является актуальным источником информации для современного понимания культурного самосознания грекокатоликов в Словакии, она определенно документирует разнонаправленность развития культурного мышления о византийско-славянской церковной традиции в Словакии. “Настольная книга церковной истории” поэтому является не только компендием, который использовался как учебное пособие для богословов грекокатолической духовной семинарии. Она определенно принадлежит к кругу интересов всех исследователей, ориентированных на историю культуры общества и церкви.

“Настольная книга” Брадача отличается последовательностью, комплексностью, краткостью, терминологической четкостью и предметностью, текст дополнен многочисленными комментариями автора о церковной истории и об отношениях между византийской и латинской конфессиональной традицией, которая повлияла на культурное развитие венгенской среды. Необходимо дополнить, что синоптический дискурс Брадача останавливается в четвертом томе на начале 16 века, хотя многие ссылки в тексте его работы отражают произведения и историческое мышление 18 века. Благодаря своей точности и последовательности, а также непредвзятости “Настольная книга” Брадача выделяется из ряда подобных исторических произведений того времени, в которых часто преобладали более или менее апологетические или фундаменталистические точки зрения и интерпретации, основанные на принадлежности их авторов к определенной культурно-конфессиональной традиции. Можно сказать, что произведение М. Брадача основано на твердых принципах исторической аргументации и превосходит учебные пособия того времени. Кажется, что благодаря такой вневременности и четкой трактовке возникновения церкви византийского обряда славянской тради-





ции под Карпатами и дальнейшего ее развития произведение М. Брадача превзошло свое время.

Настоящее издание “Настольной книги истории церкви” считается необыкновенно важным свидетельством о продолжительности, стабильности и жизнеспособности византийско-славянской традиции в венгерской и словацкой среде со времен Кирилла и Мефодия.

Михал Брадач, автор рукописной “Настольной книги церковной истории”, был братом мукачевского епископа Яна Брадача (1732 – 1772). Благодаря своей увлеченности и убедительности он стал основателем современной грекокатолической историографии. М. Брадач принадлежал также к основателям просвещенного, но в то же время традиционного католического культурно-исторического мышления, которое связывается с “золотым веком” грекокатолического мукачевского епископства, которое в то время возглавлял епископ Андрей Бачинский (1732 – 1809).

Хотя целью стремлений Брадача было подготовить фундаментальное учебное пособие для богословов, его “Настольная книга церковной истории” особенно подчеркивает исторический легитимизационный контекст византийской церкви славянской традиции, опирающейся на исходный литургический язык и кирилло-мефодиевское наследие. Именно языковой, обрядовый и церковно-юридический вопрос резонировал в тогдашней интеллектуальной среде, поэтому это произведение открыло возможности для воспитания интеллигенции, у которой были предпосылки для дальнейшей борьбы за идентичность грекокатоликов в Венгрии и Словакии. Этой цели послужила и аргументационная терминология, которая была одним из основных столпов дискуссии того времени о этнокультурных отношениях местной церкви византийского обряда. В связи с этим следует отдельно обратить внимание на этноним, называющий словаков “словаками” в соответствии с восточнословацкой диалектной средой. Эта до сих пор живая диалектная форма этнонима, которая используется как самоназвание, обозначает жителей верхней Венгрии как единый компактный народ с общей историко-культурной традицией, невзирая на его восточнословацкую, среднесловацкую или западнословацкую диалектную принадлежность.

Важную часть познания настоящего произведения М. Брадача об истории церкви составляет и его включение в более широкий контекст грекокатолической письменной культуры второй половины 18 века и начала 19 века. В это время в среде мукачевской грекокатолической церкви возник целый ряд рукописных текстов апологетического, литургического, медицинского, лингвистического и образовательного характера, которые вместе с изданием пятитомной Библии для грекокатоликов в Венгрии и настоящей “Настольной книги церковной истории” представляют важный вклад в познание развития культурного мышления, на которое повлияла византийско-славянская традиция в Словакии и под Карпатами.





Summary

An important part of historical studies is not only interpretation of historical sources, but also preeminently their research and diplomatic publication. Published sources, moreover, serve as a basis for the comprehensive study, as well for the comparison with the modern understanding of cultural and social thinking development. Substantial part of sources for understanding of cultural thinking is a variety of teaching and didactic aids, reference books and compendiums.

Present diplomatic edition of a four-volume manuscript by Michal Bradač (1740 – 1815) entitled *The Handbook of Church History* (1790) is an important source documenting the cultural and historical thinking of Greek Catholics near the Carpathians at the turn of the 18th and 19th centuries. The manuscript belonged to the library of the Mukachevo Greek Catholic bishopric, and currently is in the manuscript department of the library of Uzhgorod State University under the signature 399-д. *The Handbook of Church History* by Michal Bradač is an up-to-date source of information for modern understanding of the cultural identity of Greek Catholics in Slovakia; it definitely documents the multidirectional development of cultural thinking about the Byzantine-Slavic church tradition in Slovakia. *The Handbook of Church History*, therefore, is not only a compendium that was used as a textbook for theologians in the Greek Catholic Theological Seminary. It definitely belongs to the circle of interests of all researchers focused on the history of the culture of society and the church.

Bradač's *Handbook* is notable for its consistency, complexity, brevity, terminological accuracy and objectivity, the text is supplemented by the numerous author's comments on church history and the relationship between the Byzantine and Latin confessional tradition, which influenced the cultural development of the Hungarian environment. It should be added that Bradač's synoptic discourse stops in the fourth volume at the beginning of the 16th century, although many references in the text of his work reflect current works and historical thinking of the 18th century. Due to its accuracy and consistency, as well as impartiality, Bradač's *Handbook* stands out from a number of similar historical works of the time, which were often dominated by more or less apologetic or fundamentalist points of view and interpretations based on the belonging of their authors to a particular cultural and confessional tradition. It may be said that M. Bradač's work is based on solid principles of historical argumentation and exceeded the textbooks of that time. It seems that thanks to such timelessness and clear interpretation of the emergence of the Church of the Byzantine rite of the Slavic tradition near the Carpathians and its further development, M. Bradač's work surpassed its time.

The present edition of the *Handbook of Church History* has been considered as unusually important testimony to the duration, stability and vitality of the Byzantine-Slavic tradition in the Hungarian and Slovak environment since the time of Cyril and Methodius.





Michal Bradač, the author of the handwritten Handbook of Church History, was the brother of the Mukachevo bishop Jan Bradač (1732 – 1772). Thanks to his passion and persuasiveness, M. Bradač became the founder of modern Greek Catholic historiography. M. Bradač also belonged to the founders of the enlightened, but at the same time traditional Catholic cultural and historical thinking, which is associated with the “golden age” of the Greek Catholic Mukachevo bishopric, which at that time was headed by Bishop Andrej Bačinský (1732 – 1809).

Although the aim of Bradač’s ambitions was to prepare a fundamental textbook for theologians, his Handbook of Church History especially emphasizes the historical legitimization context of the Byzantine Church of the Slavic tradition, based on the original liturgical language and Cyril and Methodian heritage. It was the linguistic, ritual and canonical issue, which resonated in the intellectual environment of that time, so this work opened up opportunities for intellectuals’ mentoring, who had the prerequisites for the further struggle for the identity of Greek Catholics in Hungary and Slovakia. The argumentation terminology also served this goal; it was one of the main pillars of that time discussion about the ethnocultural relations of the Byzantine rite local church. Therefore, a special attention should be paid to the ethnonym that refers Slovaks as Slovjaks in accordance with the East Slovak dialect environment. This still living dialectal form of the ethnonym, which is used as a self-name, designates the inhabitants of upper Hungary as a single compact public with a common historical and cultural tradition, regardless of its East Slovak, Middle Slovak or West Slovak dialect affiliation.

An important part of understanding M. Bradač’s Handbook of Church History is its inclusion in the broader context of the Greek Catholic written culture of the second half of the 18th century and the beginning of the 19th century. At this time, in the Mukachevo Greek Catholic Church’s environment, a number of handwritten texts of an apologetic, liturgical, medical, linguistic and educational nature arose, which, together with the publication of a five-volume Bible for Greek Catholics in Hungary and this "Handbook of Church History", represented an important contribution to the knowledge of the development of cultural thinking influenced by the Byzantine-Slavic tradition in Slovakia and near the Carpathians.







Michal Bradač
Rukovät' cirkevných dejín

Михаилъ Брадачъ
Єпѣтомъ Історіи Церковныѧ





Edičné zásady

Diplomatický prepis štvorzväzkového rukopisného edukačného kompendia o dejinách cirkvi od Michala Bradača sme vyhotovili cyrilikou a latinkou. Za účasť na technickom zabezpečení prepisu ďakujeme Mgr. Márii Blahunkovej (rod. Prokipčákovej), PhD., a Mgr. Ľubomíre Wilšin-skej, PhD. Cyrilská a latinská časť textu rukopisu vznikla kurzívnym pís-mom (rýchlopisom), ktoré je typické pre koniec 18. a začiatok 19. storočia. Týmto typom písma sú napísané aj iné historiografické a liturgické kom-pendia a rozličné paraliturgické spevníky, ďalej rozličné súbory výkladov, homiletická produkcia a celý rad ďalších textov, ktoré vznikali v prostredí Užhorodského bohosloveckého seminára v druhej polovici 18. storočia a na prelome 18. a 19. storočia. Možno tak povedať, že sa v kontexte s etab-lovaním mukačevskej cirkevnej tradície v Uhorsku formovala aj písárska tradícia slovanskej cirkvi gréckeho obradu pod Karpatmi.

V rukopisnom štvorzväzkovom kompendiu o dejinách cirkvi možno nájsť najmä kurzívny cyrilský grafický systém, ktorý sa dopĺňa s minuskul-ným typom cyrilského písma. Cyrilskou minuskulou sú spravidla napísané len niektoré, najmä úvodné časti jednotlivých zväzkov kompendia. Pisári totiž ešte na začiatku písania textu výraznejšie dbali o formálnu úpravu rukopisu. S pribúdajúcimi kapitolami a paragrafmi sa rukopis pisára čoraz viac a intenzívnejšie pretváral na rýchlopis, čo umožňuje predpokladať, že dielo pisárovi niekto dôsledne diktoval. Upozorňuje na to aj skutočnosť, že v texte nie je veľa opráv. Predpokladá sa, že naraz vznikalo niekoľko zápi-sov tohto istého textu, keďže existuje niekoľko zachovaných zápisov tohto istého textu Bradačovho historického kompendia. Ucelený zápis všetkých štyroch dielov je však uložený v archíve Užhorodskej štátnej univerzity pod signatúrou 399д.

Čistopis rukopisného kompendia nevznikol ako text jedného pisára. Svedčí o tom nielen rozličná farba atramentu, ale aj viacero rukopisov v rámci jednotlivých zväzkov diela. Pisári, ktorí sa striedali pri písaní, jed-notlivé časti písali ako diktát. O tom, že rukopis vznikol ako diktát, svedčia varianty tohto diela, ktoré sa zachovali v archíve v Užhorode i v Prešove. Medzi jednotlivými variantmi sú len minimálne rozdiely, preto je možné chýbajúce časti jedného rukopisu nahradiť iným rukopisom.

V záujme prehľadnosti prepisu z rukopisného zdroja sme vypracovali zásady, o ktoré sme sa pri edícii textu Bradačovho kompendia o dejinách cirkvi opierali.





Pri prepise sme zachovali pôvodnú ortografiu textu. Pridržali sme sa zásady prepisu „písmeno za písmeno, znak za znak“.

V rukopise sú nadpisy vždy zreteľne oddelené od základného textu, preto sa vo vydaní zachováva štruktúra predlohy, aj keď niekde chýbajú podnadpisy, ktoré vzhľadom na diplomatický prepis pôvodiny nedoplňame, napríklad v kapitole s názvom ГЛАВА 4.^а s názvom О МЯЖЕ ЗНАМЕНІТЫХ чы́ба nadpis СЧЕНІЕ 1.^а–

Pôvodné odseky v rukopise kompendia sme v edícii nie vždy zachovali. Členenie textu sme upravili tak, aby sa sprehládnila jeho formálna štruktúra a zdôraznil sa tak učebnicový rozmer formátu výkladu dejín, čo zaiste umožní ľahšiu orientáciu v rámci vydávaného Bradačovho historického kompendia. Za účelom sprehládenia a zjednodušenia sledovania toku jednotlivých výkladov a myšlienok autora práce sme kustódy napísané na konci strán z rukopisnej predlohy do našej edície neprepísali.

Text z rukopisnej predlohy transliterujeme s pôvodnou interpunkciou a neupravujeme ju. Text prepisujeme s autorovými chybami. Drobné zásahy sme uskutočnili iba tam, kde konfúzne označovanie bez interpunkčných znamienok predstavovalo vážnejšiu prekážku pre plynulé sledovanie zmyslu textu. Text rukopisného prameňa preto vydávame v podobe bez zásahov (s výnimkou niekoľkých miest), kde syntaktická a štylistická štruktúra textu nijako neznemožňuje dobré porozumenie zmyslu textu. Práve vzhľadom na štylistickú úroveň text vnímame ako veľmi dobre napísaný a prehľadne štruktúrovaný útvar, preto ho pokladáme aj za cenné svedectvo o dobovej jazykovej praxi, ktorá sa uplatňovala vo vede a pedagogickom procese v prostredí byzantskej cirkvi pod Karpatmi, a tak sa môže v budúcnosti zaiste stať východiskom aj pre ďalší filologický výskum.

Prečiarknuté časti rukopisu, ak sú čitateľné, prepisujeme ako prečiarknuté. Neprepisujeme iba prečiarknuté opakujúce sa časti.

Podčiarknuté slová či celé úseky prepisujeme ako podčiarknuté.

Začiatok nového odseku a novej vety sa vždy začína majuskulnou grafémou. Bodky na konci vety pisár v rukopise spravidla podčiarkuje. V našej edícii toto podčiarknutie neuvádzame.

Písanie majuskulných písmen sme sa snažili zachovať tak, ako sú uvedené v origináli. Niektoré grafémy v texte rukopisu však nemajú jednoznačne odlišiteľný minuskulný a majuskulný tvar, preto v snahe o čo najvernejšie zachovanie pôvodiny sme v edícii na tých miestach, kde z rukopisu nie je možné jednoznačne určiť, či ide o majuskulný alebo minuskulný tvar začiatočného písmena v slove, použili sme prevládajúci úzus pisára. Majuskulné tvary grafém na začiatku slov sa uvádzajú najmä v pomenovaniach osôb, miest, lokalít, vodných tokov, v pomenovaniach kráľovstiev, kontinentov, cirkevných koncilov (snemov) či v iných pomenovaniach, ktoré sa v cyril-





ských rukopisoch (najmä v mladších cirkevnoslovanských textoch z konca 18. storočia) zvyčajne píšu s veľkým začiatočným písmenom (mená Božích osôb, anjelov, svätých, apoštolov, významných udalostí z dejín cirkvi a pod.).

Do cyriliky autor spisu často foneticky transkribuje aj mená rozličných latinských, nemeckých, francúzskych, talianskych, anglických, holandských, gréckych, poľských, chorvátskych, maďarských, slovenských autorov, na ktorých sa odvoláva vo svojom diele.

V celej edícii sme za pôvodný tvar zátvoriek /...:/ použili znaky okrúhlych zátvoriek (...).

V cirkevnoslovanskom texte skratky nerozpisujeme, skratky v latinských citátoch rozpisujeme v zátvorkách tohto typu <...>. V rovnakých zátvorkách s tromi bodkami <...> sa vyznačuje nečitateľné miesto v texte. Aj chýbajúce písmeno alebo písmená v rukopisnej predlohe, ktoré boli vložené editorom textu za účelom ľahšieho pochopenia textu, uvádzame v zátvorkách, napr. **ΑΑΦΟΝ**<ς>.

Zvislou lomkou označujeme koniec strany, ktorý môže prechádzať aj stredom slova. Za lomkou, alebo za slovom, ktorým prechádza táto zvislá kolmá lomka, nasleduje ďalšia strana rukopisu, napríklad: **ΒΛΑΡΟΥΕ|ΣΤΙΔ** [12r]. Foliáciu uvádzame v hranatých zátvorkách, napr. [16v], [21r], pričom *r* (recto) je predná, pravá strana listu, a *v* (verso) je obrátená, ľavá strana prepísaného listu. Vypadnuté a nami doplnené strany z elektronickej rukopisnej predlohy vyznačujeme pomocou zdvojených zátvoriek <<...>>. Jednotlivé vynechané stránky označujeme priebežne podľa abecedy [G]. Za posledným doplneným listom [G] pokračuje priebežná foliácia s pridaním doplnených strán, napr. [232r + (A-G)].

Skrátené slová s písmenami nadpísanými nad slovami alebo pod titulou nerozpisujeme. Dôraz sa kladie na presnú transliteráciu zápisu podľa predlohy. Písmená nadpísané nad slovami sa prepisujú ako malé indexové písmená. Skrátených slov s nadpísanými písmenami nad slovom bez titly je v texte veľmi veľa; nerozpisujeme ani tie, hoci sú v rukopisnej predlohe napísané bez symbolu skratky, titly.

V rukopisnom texte nemožno jednoznačne rozlíšiť medzi znakmi pre akút, gravis, cirkumflex (kamoru). Pri prepise takýchto diakritických znamienok používame nešpecifikovaný znak ^ . V rukopisnej predlohe sa tento znak ^ (graféma označujúca prídych) nevyskytuje, preto sa jeho výber na označenie všetkých typov nerozlíšiteľných prízvukov vidí ako najjednoduchší.

Hranice slov sme v niektorých prípadoch určili sami, pričom zápornú časticu *ne* píšeme spolu so slovesom, hoci sa v rukopise vyskytuje písanie spolu i oddelene. Spolu so slovesom píšeme aj enklitickú zvratnú časticu **ѣа**, **ѣаа**.





Číslice sa v rukopise píše pomocou arabských symbolov. Málokedy sa v rukopisnej predlohe nachádza zápis číslice pomocou cyrilskej grafickej sústavy.

V rukopisnom úze mukačevskej cyrilskej písárskej tradície sa spravidla nerozlišuje medzi písaním zadného a predného jeru: **ѣ** a **ѥ**, preto používame iba jeden znak **ѣ** pre obidva prípady. V rukopise sa však možno stretnúť ešte aj s pajerkom. Je to osobitný znak **’**, ktorý sa v tých istých cyrilských textoch používa namiesto zadného alebo predného jeru.

V rukopise sa jotovaná hláska [ja] zapisuje dvoma spôsobmi. Na začiatku slova sa pravidelne uplatňuje písanie **ѣа**, v ostatných prípadoch sa uplatňuje písanie grafémy **ѣ**. V prípade, že sa pred jotovanou hláskou [ja] nachádza samohláska, používa sa na zápis jotácie graféma **ѣа**.

Grafému **ѣ** používa zvyčajne na miestach, kde sa vyslovuje predné [i] alebo mäkčiaca hláska [i]. V rukopise sa vyskytuje aj zápis hlásky predného [i] pomocou grafémy **и**. Na označenie predného [i] sa v rukopise používa aj graféma **і**. Háčik (oblúčik) nad grafémou **и** predpokladá existenciu spoluhlásky [j]. Grafémou **і** pisár označuje jotované [i].

Grafému **ѡ** používa na zapísanie hlásky [o], málokedy sa vyskytuje na konci slova.

Na vyjadrenie hlásky [u] sa používa grafému **ѹ**, ktorú používa predovšetkým v strede a na konci slova, alebo túto hlásku [u] zapisuje aj pomocou grafémy **Ѹ**. Nikdy sa v rukopise hláska [u] nezapisuje pomocou grafémy **ѹ**. Grafémou **Ѹ** zapisuje autor spisu najmä predložku **у** a píše ju aj na začiatku slov.

Jotovaná hláska [ju] sa po samohláskach pravidelne zapisuje grafémou **ѹ**.

V rukopise sa hláska [z] zapisuje pomocou grafémy **з**.

Grafémy **ѵ**, **Ѷ** a **ѷ** sa používajú najmä v cudzích slovách.

Enklitické častice **-ѣи** a **-ѣе** transliterujeme spolu s príslušným slovom.

Hláska [n] sa zapisuje nielen pomocou cyrilskeho znaku **н**, ale často sa zamieňa za latinskú grafému **n**. Špecifikom je aj písanie malého kurzívneho písmena **ѧ**, ktoré sa ponáša na latinskú grafému **v**, a tiež písanie malej kurzívnej grafémy **ѧ**, ktorá sa píše ako malé písané latinské **b**, niekedy aj ako znak **ε** z graždanky alebo azbuky. Ide o typické javy v rukopisnej písárskej tradícii v prostredí byzantskej cirkvi pod Karpatmi, ku ktorým patrí napríklad podobnosť medzi kurzívnymi zápsmi grafém **т** a **ѧ** a tiež **ε** a **ѧ**.

V rukopise sa tiež rozlišuje písanie hlásky [g] pomocou grafémy **г** a hlásky [h], ktorá sa zapisuje pomocou grafémy **г**. Hoci nemožno v rukopise vidieť pravidelnosť v dodržiavaní tejto grafickej osobitosti, možno predpokladať, že ide o miestny variant cirkevného literárneho jazyka.







ЄПҮТОМЪ
Історіѣ Цѣковныѣ
Новагѡ Зѣвѣтѡ.

*Bibliothecae Ep̄pali
Munkancsiensis.* [1r]





Єпѣтомъ Історіѣ Цѣковныѣ Новагѣ Завѣта.

Воведеніе во Історію Церковную Новагѣ Завѣта.

§ 1. Правый оученіѣмъ вѣрѣ требуетъ прежде вѣществіѣмъ во Історію помѣнѣти описаніе, рѣдѣленіе, конецъ, и ползѣ еѣ, таже источники, помощества, и прѣ: ползѣнѣ Історическіѣмъ наукѣ понѣтію слѣжѣщѣмъ, хотѣи же всѣ сѣмъ по предложенѣмъ намъ Краткословію во єдинѣмъ совокупленіѣмъ, однакожъ радѣ оны оученіѣмъ иже нѣ въ єдинѣ Історіи вѣдѣ слышалѣ, еще, такоже здѣ, и абѣе такъ и посѣ оустранимсѣ.

§ 2. Історіѣмъ греческое реченіе, иначе славенскѣ повѣстѣ рещѣ сѣмъ можетъ; Історіѣмъ обще вѣдѣтаѣ естѣ повѣствованіе, приключающѣмъ вещей развѣствіѣмъ радѣ вещей повѣствѣемъ, и способѣмъ имѣе тѣмъ повѣствѣются, Історіѣмъ рѣличнѣмъ дѣлѣтѣмъ обыче. | [2r]

§ 3. Глѣтсѣмъ Топѣка, или Тѣпографіѣмъ, славенскѣ мѣстнаѣмъ глѣтсѣмъ, или мѣсто описаніе, иначе же Geographia сѣ естѣ: Землеописаніе стрѣ, и мѣстѣмъ описаніе Морѣ начала, искѣчаніѣмъ гдѣ лежитъ Ассіѣмъ, Афрѣка, Евѣрѣпа, и новоизобрѣтеннаѣмъ частѣмъ мѣра Амерѣка каковагѣмъ состоѣніѣмъ жителѣ, земли, плодоносіѣмъ, горы, холмѣ, и сѣмъ подобнаѣмъ описѣетъ.

§ 4. Хронологіѣмъ сѣесть: временословіе, или лѣточисленіе именѣетсѣмъ, таже ичѣислѣмъ времена или ѣмъ созданіѣмъ мѣра, или ѣмъ вѣществіѣмъ народа Израильскагѣмъ и Єгѣпта, или ѣмъ Лимпѣѣ Греческѣмъ, или ѣмъ Испѣскѣмъ таже изчѣислѣетъ домочадства колѣна, роды, и племена вѣтческѣмъ благорѣнѣмъ человекѣмъ, фамѣлѣмъ зовѣтсѣмъ Генеалогіѣмъ сѣ. родословіе; таже описѣетъ, вещь, содѣанѣмъ, и дѣйствіѣмъ Сл. Мѣжей нарѣцѣетсѣмъ Прагматологіѣмъ, то естѣ дѣесловіе.





§ 5. Сію нѣцій порѣдѣлють на Цѣковнѣю и Гражданскѣю, инѣиже дѣлѣтъ Исторію на дѣхѣнѣю, и свѣцкѣю, иначе мѣрскѣю. Онѣю пакѣ на [2v] свѣщенѣю, таже во Сщ: Писаніи Ветхагѣ, и Новагѣ Завѣта заключаетъ Цѣковнѣю; подобнѣю и свѣцкѣю на разныхъ части раздѣлѣють; Свѣцкаѣ, или по инѣи Гражданскаѣ, есть таѣ; таже и числѣе во Народѣхъ, и и начала, населеніѣ, и преселеніѣ, во дѣла во время брані, и міра, во Лица, и и добродѣтели, и порока, во Монархіѣ, и и состоѣніѣхъ, и паденіи; во Царствіѣ, и и началѣхъ, и во искончаніи; въществѣхъ, и и въращеніи, и пресѣченіи, кѣпнѣюже во вѣрѣ, и Божѣхъ языческѣ, и прѣ.

§ 6. Ѡбщее есть дѣленіе Исторіи на повсюнѣю иначе вселеннѣю, таже во обще во всѣхъ достоѣѣтны вѣще повѣствѣтъ. По в-ре: на особливѣю таже вѣщи единагѣ извѣстнагѣ рода, времени, мѣста коегѣ скажетъ. По г. На Собственнѣю таже единагѣ токмо вѣщѣ, или дѣланіе пр. р. житіе единагѣ Царѣ, или воеводы опишетъ, сію обаче нѣцій во особливой Исторіи заключаютъ.

§ 7. Иже Церковнымъ Исторіи Касаѣсѣ, сѣгѣбаѣ есть; сч: Исторіѣ Церковнаѣ ветхагѣ, и Исторіѣ Церк. Новагѣ Завѣта. Оныѣ шесторичное осѣдарствіѣ рѣдѣленіе памѣти достоинѣ еѣ. Первое вѣ Патріаршеское правленіе Ѡ сѣданіѣ Мѣра до потопа, и по потопѣ даже Моѣсеѣ, егда кѣиждо [3r] Ѡ патріархѣ совершенѣе на домочѣцы, и племенѣ своимъ имѣѣше владѣніе. В-рое Ироическое кнѣзей, и сѣдеи Ѡ Моѣсеѣ, даже до Царства Савлова. Г-тѣ Цѣское Ѡ Савла даже до плѣненіѣ Вавѣлѣскаго и сожженіѣ Храма Иерѣсалимскаго. Д-рое Игемоническое Кнѣзей, и Архі-Иерѣѣ по плѣненіи Вавѣлѣскѣ во время вторымъ Персѣскіѣ Монархіѣ, даже до Макавейскаго Гѣствованіѣ. Е-рое Архі-Иерѣйское Макавейѣ во время г.ѣ Монархіѣ Греческѣ даже до Царства Иродова. З-рое Народа Ѡрейскаго правленіе вѣ Дѣзпотическое. Сѣестъ владычествѣющее по Иродами, и Римѣнами во время начала Монархіѣ Четвертой Римской, еже окончѣсѣ послѣднѣи разореніе Иерѣсалискѣ.





§ 8. Иныи тѹжде вѣт^х: Завѣта Історію на Ѕ. Исходѡ дѣлаѣт^ь. А.^и Исх^о ѡ сѡданіѣ Міра даже до Новагѡ ишествіѣ и Ковчега, еже выст^ь во лѣто 1657. В.^и Исх^о ѡ скѡчаніѣ потопа даже до званіѣ Авраама ѡ оура х^адейска, сч. ѡ ишествіѣ ѡ землі Месопот^аскіѣ, во Ханаанскѹю содержащ^ь лѣтъ 426. Г.^и ѡ ишествіѣ Авраамова во землю Хана^анскѹю, даже до ишествіѣ Израйтан^ь и Ег^ипта и содержит^ь лѣтъ 430. Д.^и Исходѡ ѡ изшествіѣ тѣх^ь и Ег^ипта даже до основаніѣ сч. Цѣкве Іер^усали^искіѣ, ил^ии Соломонова, 480. лѣтми ограничен^ь. Е.^и Исх^о ѡ сѡданіѣ тоѣ Цѣкве даже до плѣненіѣ вав^лѡдскагѡ содержащ^ь лѣтъ 424. | [3v] Ѕ.^и Исх^о ѡ плѣненіѣ тогѡ до Рождества Хв^а, иже содержит^ь лѣтъ 602. Во численіи обаче лѣтъ ветхозавѣтны великое оу хронологѡ разгласіе.

§ 9. Сою^з, иже междѹ благочестіѣ Іудейскіѣ, и Христіанскіѣ велми внимател^ь ес^ь, іакоже сегѡ, так и онагѡ насадител^ь, и началникъ выст^ь сѣ Г^д: Богъ иже начало сегѡ сотвори во Авраамѣ, емѹже во знаменіе завѣта, междѹ собою, и племен^ь егѡ, и во разинствіе ѡ іазыкѡ даде Заповѣд^ь: вѣрѣзаніѣ; таже благочестіе сіе р^апростресѣ чрѣ М^уисѣѣ, имже овѣвлѣ Зак^о сиестъ Десятословіе, оузаконѣны Праздник^и годовыи, ил^ии вѣщ^ии іакоже с^хвѣвѣта во всѣхѹ Сѣм^иицѹ хранима, и новомѣсѣч^{іе}; ил^ии начала всѣх^ь Л^уны новыѣ во чест^ь, и похвалѹ Сотворителѣ, и нач^атника врем^ь; А иныи торжественныи, іакоже во А: Пасха. По В^{ро}е 50. и. По Г. Праздникъ Трѣвѣ. По Д. Праздникъ оумилостивленіѣ. По Е. Сѣней, ѡ врем^ь Дѣда Царѣ. Си ес^ь тисѣщ^ию лѣтъ негли прѣ Хр^тѡ Благочестіе Іудейское паче просіѣло, и болш^ю крѣпост^ь пріѣло чрѣ Пророкѡ сѣбѣ послѣдовавш^ь всегда изѣснѣлосѣ, и во свѣтлѣш^ии, иже семѹ впрѣдѣлѣ выст^ь оврѣ, и благолѣпіе вѣлачалосѣ, хотѣи и нѣкогда злочестіѣ Народа сквернісѣ Іудеѡ во плѣненіи вав^лѡдскѡ работавш^ь лѣты прѣ Хр^тѡ 600. Благочестіе ѡ Ідолопоклоніѣ чісто сохранисѣ | [4r] таже Іудеѡ в^ь р^аныи Повѣты р^аселливш^ьсѣ, и С^вѣ. Книгѣ и в^ь Алѣ^кс^адріи на Греческ^ии іазыкѡ преведенны, еше л^утше междѹ іазыкам^и пѡнавати, и слав^итисѣ начат^ь, всѣ с^іѣ обширнѡ спісах^ьсѣ во С. Книгѣ вѣт^х.





Завѣта, нѣчто оу Мірскѣхъ единовременѣхъ писателеи вѣрѣшиши. Междѣ сѣмъ языческими писателѣи истинныи во насѣхъ претворѣли, равѣни же жидѣвскѣи своѣми преданіями зѣло оскверниши Историю благочестіа Ветхо-Завѣтныи.

§ 10. Во прочіи вѣхъ: Завѣта Догматѣхъ вѣхъ главный, и первый еже вѣрѣти во единого Бога всѣхъ вещей творца, и вседержителя; сего почитати сердцемъ и преподавѣи житіа, то ест нрѣ, тогожде пришествіе чаѣти, и ожиѣдати, еже пророки Иудейскіи Бж. Стѣмъ Дѣхѣмъ двѣжѣимъ яснѣмъ превѣщали; къ томѣхъ Гдѣа Бога почитати, неточію внѣтрнѣ, но и внѣшними знаменіями, сч. вѣрѣдами (иже премноги, и рѣни были) имѣже вы во богочитаніи единого истинного Бога нарѣ Иудейскіи ко Идолослуженію зѣло наклонѣи содерѣжѣа, и ко пришествію Чаѣного Мессіи лѣтше приѣстроѣа. Благочестіе сѣе на Ѡкровеніи, и свѣѣтелствѣ Бжестнѣ жижѣщѣеа; Чѣдесы, и Богодѣхновѣными писаніями оутверѣжающѣеа; и негли всегда строеніе, и правленіе Божіи крѣпѣмое, Хрѣстіанскомѣхъ высочайшомѣхъ Благочтію | [4v] пѣтѣ оустѣлало, и семѣхъ приспѣвшѣхъ пришествіе Мессіи, сч. Хѣа Спасителя кѣчалосѣ. Виждѣ прочее Алѣѣѣдра Наталісѣ, на вѣхъ. Завѣтѣхъ; Краѣмера во Историѣ Богословскоѣ, Іакѣва Оусерѣа, и прочіи, иже вѣширнѣе во всѣхъ рѣглаголствѣютѣ.

§ 11. Исторіа цѣковнаѣ новагѣхъ Завѣта ест важное достопамятныи вещей во Церкѣи Гѣхъ Хѣои приключѣвши сѣмъ повѣствованіе, сч. повѣствованіе во Зачатіи распространѣи, и рѣныи достопамятныи Благочестіа и Церкѣе Хѣстовыи жребіи. Во вписаніи сѣе велми внѣмѣти достойтѣ на внаѣ слова важное, и достопамятныи пѣже сч. во оуниверситатѣ вѣенѣскѣмъ оучитѣлѣ Историѣ Церковныи Ферѣйнаи Штегерѣ во ввѣденіи на Историю Церковнуи новагѣхъ Завѣта вѣширнѣмъ изѣснѣетѣ.

§ 12. Прѣварѣшее (вѣ § 6.) Историѣ дѣленіе на пѣсюднуи, вѣсоблѣвѣнуи, и вѣобственѣнуи, во Историѣ Церковноѣ такожде, пѣкоже и во инѣхъ мѣсто имѣтѣ. Къ томѣхъ Лаврентіи Мошгеміи





§ 13. Икоже прочіѣ дѣствіѣи чловеческѣи гла҃ный, ѣи встатный
конецѣи, на который сѣи вѣношати должѣствѣе, естѣ Глава
Бжїѣи, ѣи просвѣщенїе сѣи, такѣи ѣи всѣх наоукѣи всеѣи оученїѣи
нашеѣи, слѣдователѣи ѣи Исторїѣи Цековныѣи: тойжде конецѣи, т. е.
таѣиже превысочайшаѣи Гдѣи Бгѣи Нашеѣи слава таже наѣи кою сѣи
снабдѣнаѣи сѣи, ѣи иныѣи полза имѣет бытїи.

§ 14. Ъ ползѣ Історіѣ во Обще, ѣ Особнѣ во ползѣ Історіѣ Церковной лѣтше бы ѣ оустѣ чужды слышатѣ, обаче всю еѣ похвалѣ оу Сѣыхъ Оцѣхъ, ѣ полѣтѣческѣ писателѣхъ вѣрѣтающѣхъ сеѣ неудобнѣ, ѣ невѣможнѣ во кратцѣхъ изѣвити. С. Григоріѣ Богослѣ ко Нѣковѣхъ глѣтѣ: Сѣла еѣ (т. е. Історіѣ) истѣннѣ еѣ оудѣвѣтелнаѣ, еѣже бываѣ, ѣкѣ единагѣ Человѣка мыслѣ ѣ всѣхъ мыслей ѣ вѣкѣхъ совершенѣ, во единагѣ совокупленѣ Срастѣаѣ бытѣ мнѣтѣ. Вѣждѣ прочее Іѣана Златоустѣа | [5v] во вѣсѣдѣ вѣ. ѣ на Ісѣѣю, Васѣла Вѣ. во словѣхъ похвалѣ на Гордѣѣ оученѣка.

§ 15. Ціцерь Рїскагѡ Краснѡрѣчіѧ Оцѣ во Кн. г. ѡ вратѡрѣ пїшє: єсѣ Історїѧ свѣдїтелнїца времє свѣтъ правды, жїзнї памѧтї, настѧнїца жїнї вѡвѣстїтелнїцѧ древностї. И ѡ Кн. ѡ гражданскої Історїї глєтѣ иже невѣстѣ, что прежде его содѣлсѧ, сеї чрѣ все жїтїє свое ѡтрок єсѣ. Іеромонахъ Гавріїл ѡ прєсловїї позора Історїческагѡ ко Петрѡ Великому глєтѣ всѧ ученїѧ дѡхѡвнаѧ, ѡ граждѧскаѧ.. на Історїческомъ познанїї ѡсновѧна сѡтѣ. Богословскагѡ пѡнанїѧ аще кто требѡє, всю Хтїѧскаю



Богословію во Історіі вѣрцѣ. фїлософскомѣ, илї фїзїческомѣ оученїю внїмаѣ кто нїчтоже оуспѣѣ, аще Історїю во животнѣхъ, и Зелїахъ, во вѣствѣхъ и, и оупотребленїи непѣнаѣ тѣше оученїе врачевское вѣдѣѣ, аще не на сѣхъ основанїи сожжѣдѣсѣ; Претерпїтѣ тожде Юрѣсдїкцїахъ. во Іоїческой же, сї есѣ; Нраво оучїтелной фїлозофїи что вѣглю, има сїа со Історїю великое сопрѣженїе и прѣ. Иже прѣмо Церковнѣхъ Історїи плоды пѣнати хоцѣѣ, да четѣтѣ междѣ прочїмї прѣпомаѣнѣтагѣ Штегера во егѣ Історїческѣ вѣведенїи, идаѣже подробнѣхъ и яснѣхъ показѣтѣ, коѣ полѣна есѣ Історїахъ Церковнѣхъ, во ѣ. Богословѣ. В-ре Людѣ оученѣхъ, илї Мїрскїхъ наѣкѣ. Г. Вѣсѣмѣ Хтїанѣхъ, еже вїждѣ оу Мафїахъ Шгрекїахъ во вѣведенїи на Історїю Церковнѣхъ. | [6r]

§ 16. Сѣбаче что вы онахъ полза, и прѣвалнѣхъ плоды и Історїи Церковнѣхъ Нѣ. Завѣтѣхъ во самой вѣщї, и неложнѣхъ слѣдовалї, подобаѣ на внїматї, что вы дѣанїахъ, и прїключенїахъ во Історїи повѣствѣмахъ былї истїннахъ, и извѣстнахъ, т. е. полїна. Истїнна есѣ когда что содѣанной вѣщї согласѣтѣ; извѣстное же есѣтѣ, еже на твердѣ доводѣ жиждѣсѣ, вѣѣ части сїа обшїрнѣхъ, и со многѣхъ рѣсѣженїе изавленнахъ вїждѣ оу Штегера, иже премногахъ премѣдрахъ на рѣсѣженїе истїннѣхъ, и ивѣстности правила полагаѣ, сѣ. оучїтѣ какѣхъ пѣнаватї истїннѣхъ, и лжѣхъ, котормѣхъ пїсателю когда, и коѣкѣхъ вѣрїтї, или невѣрїтї, не всѣхъ во извѣстнахъ сѣтѣ, таже во книгѣхъ напїсанахъ вѣрѣтаѣсѣ. Болшїахъ вѣрѣхъ достойнѣхъ сѣтѣхъ нарѣнахъ орѣдїахъ пр. р. Всенарѣднѣхъ, Церковнѣхъ, илї Граждѣскѣхъ оуставѣхъ, Законы, посланїахъ, нежелї пїсанїахъ собствѣнахъ; болшїахъ вѣрѣхъ достой свѣдїтелѣхъ, и пїсателѣхъ иже сѣхъ своїма очесѣхъ вїдѣное дѣло сказѣтѣ, нежелї дрѣгѣхъ, иже Ѣ иного токѣхъ слышашѣ; Болшїахъ вѣрѣхъ достой, иже своегѣхъ времеѣхъ дѣла сказѣѣ, и прочахъ сѣхъ мо наѣлжїхъ оученїе глѣмое Крїтїка, т. е. разсѣждаѣсѣе. Словѣ, вѣдѣхъ великое опаство, и вѣсторожностѣхъ имѣтїхъ наїпаче же внїматїхъ достойтѣхъ вѣдѣахъ лї доволнѣхъ вѣщїхъ тѣхъ юже повѣствѣѣхъ, и хотѣлѣхъ лї повѣствѣѣсѣхъ истїннѣхъ, то есѣхъ правѣхъ повѣстї. | [6v]





§ 17. Исто́нникѣ Истори́и Цѣковно́и Но́: Завѣта на нѣже сѣа оутверждае́сѧ ины́и сѣѣ Бѣ́жстны́и, ины́иже Чело́вѣческѣи, ѡны́ми разꙋмѣе́сѧ Сщ. Писа́нїе Новагѡ Завѣта, илѣ Писа́телїе Божѣи́ ма́нїе вѡтхнѡвенны́и, сч. Євѣ́гелїсты, и́ Аплы, ѡ и́же досто́вѣрствїи оу́ право́вѣрны́ Хтї́а нѣсѣ́ сꙋмнѣ́нїа. Ибо не́токмо прїсѣ́ствꙋющѣмъ, и́ напра́вляющѣмъ С. Дꙋхꙋ пи́сали; но са́ми вса́ вѣ́дѣли, и не́посрѣ́ственѣ́ слы́шали, и́ безъ вса́кїа́ своѣ́а ползы во ко́нєцъ за истї́ннꙋ пострада́ли. Со́ Канѡнѣ́, илѣ досто́вѣрствїи́ кни́гъ Сщ. Писа́нїа́ Новагѡ Завѣта и́цїи Ё́рменеѡ́їкѡ́ Новагѡ Завѣта.

§ 18. Во Исто́чникѣ́ Чело́веческѣ́ полага́е во ѧ́: наро́днаа́ о́рꙋдіа́ наро́днꙋю вла́стїю со́дана́а. Во сѣ́ сѣѣ о́ста́вы, и́ зако́ны Ца́скыи́, Па́трїа́ршескыи́, Сщ. Со́борѡ́, и́ про́чаа́ наро́днаа́ о́законе́нїа́ посла́нїа́, и́ про́чіа́ Сꙋ́мволы, и́ Исповѣ́данїа́ Церкве, Лі́тꙋргїи́, и́ про́чаа́. Б.^{рсе} Со́бственны́и пи́сателеи́, со́зорѡ́ на кото́рыи́ на́ипа́че вре́мена, во є́же жи́ли, вни́мати́ потре́бнꙋ є́с. Ины́и вѡ сѣѣ пи́сателїе со́дѣ́аннои́ вє́щи со́еди́нѡвре́менны́и, и́ныи́ послѣ́дшїи́, та́же вни́мати́ досто́итъ повѣ́ствꙋющїи́ пи́сате́а ѡ́ ко́его наро́да, илѣ́ пле́мене, и́ кото́раго повѣ́та, и́ мѣ́ста ка́ковагѡ́ благо́честїа́, сч. є́стлїи́ па́зычнїкѣ́, Ма́хомети́, Іꙋдеи́, илѣ́ Хтї́аннїи́, и́же Благо́честїе́ всецѣ́лꙋ ра́гласꙋ́, илѣ́ є́сли пи́сате́а ѡ́ ка́ѡло́ическѣ́хъ илѣ́ ѡ́ Проте́ста́нтѡ́ глѣ́мы́ Лꙋ́ѡерѡ́нѡ́, и́ Ка́л|ві́нѡ́, | [7r] и́же є́дино Благо́честїе́ Хтї́анское́ Імꙋ́тъ; ќто́мꙋ ко́егѡ́ сана, чина́, Со́бранїа́, и́ прѡ́.

§ 19. Во ѧ́: Истори́и Цѣковно́и но́: Завѣта пи́сате́а сѣѣ́ Исто́роїо́графы́ Бѣ́жстны́и, Ма́ѡеи́, Ма́рко, Лꙋ́ка, Іѡ́анъ, и́ про́чїи́, сїи́ о́баче є́два до́ше ѡ́ лѣ́та 60.^е по Ро́ждествѣ́ Хтѡ́ѡ повѣ́ствꙋюще́ стꙋпи́ли. По сѣ́ первы́ми́ трє́ми́ вѣ́кїи́ да́же до Костя́ті́на вѣ́: то́кмо слѣ́ды нѣ́кыи́, и́ ча́стїи́цы ма́лыа́ Истори́и Церковно́и, на́ипа́че во А́пологіа́, сч. За́щїті́телны́и вє́сѣ́да, С. Іꙋ́стїна́ Мꙋ́чени́ка, Аѡ́їна́гора, Те́ртꙋлі́ана, и́ нѣ́кото́рыи́ и́ныи́; ќто́мꙋ оу́ пи́сателеи́ Іꙋ́деи́скїи́ Фѣ́лона, Іѡ́сї́фа, и́ па́зыческѣ́ Кє́ла, Лꙋ́кїана́, Та́цѣ́та и́ Плі́ніа́ Б.^{рсе} Хтї́анскїи́ вє́щеи́ ма́ло что́ гдѣ́ ко́снꙋ́вшїсѧ́, на́ходѣ́тсѧ́.





§ 20. Таже вѣка $\bar{\Delta}$.^е на цѣстїе слѣдующїи время Евсевїи Кессарїйскїи во Палестинѣ Епѣ движѣ Исторїю Хтїанскю со великїи тѣпанїе и трѣдѣ за предстателствѣ Константина Царѣ $\bar{\omega}$ 1.^е Стѣла Цѣкве начала, даже до своегѣ времени собра, и на 10. части, или Книги раздѣли: [7v] за еже началникъ, и Оцѣ Исторїи Цѣковныѣ $\bar{\omega}$ всѣхъ нарицаются. ω сѣ глѣтъ Штегеръ: мѣжъ паче котораго оученѣшїи междѣ Греками, ни едиѣ вѣ, и иже едиѣ есѣ во люде всеѣ Хтїанскїѣ древности вѣдущїи: однакожъ за илїшныѣ похвалы Константина Царѣ, и нѣкое со Арѣаны дрѣжество $\bar{\omega}$ нѣкоторыѣ обличаются. Стопѣ сего посредѣ вѣка 5.^е во Грецѣхъ послѣдовали Сократъ, и Созомѣ Сколастикїи Кѣстѣтинопольскїи, и сї соединовременѣ Ѳеодоритъ во Сѣрїи Епѣ Кїи́рскїи, таже Фѣлосторїи $\bar{\omega}$ Кападокїи Арїанїи, Арїанѣ посовѣствѣи; вѣка же 6.^е Ѳеодоръ чтецъ Кѣпольскїѣ Церкви иже Исторїю Сократа даже до лѣта 518.^е протѣже, а во конец тогожде вѣка 6.^е Евагрїи винословѣцъ Антїохїйскїи; иже вси кѣпниѣ Писателиѣ Исторїи Церковной Греческїи, или древнїи глѣются.

§ 21. И на Западѣ, не многїи обаче, и несравнимѣ благополучїе Евсевїю подражали, такѣже Рѣфїи Аквѣлѣскїи Пресвѣтеръ во Конец вѣка $\bar{\Delta}$: по части Исторїю Евсевїю на Латїское, и С. Іеронїи Кроникѣ тогожде Евсевїѣ превождающїи; таже Салпѣцїи Северъ во Афрѣцѣ Краснѣглаголивый, но не вездѣ рѣсѣднїи. Павелъ Оросїи протївѣ языкѣ 7. Книгѣ написѣ но едѣ во Исторїографѣхъ члѣтїсѣ можетъ. вѣка 6.^е [8r] Епїфанїи scolaстикѣ тричастнѣю Исторїю и Греческїи писателиѣ сч. Сократа, Созомѣна, и Ѳеодорита сложиѣ есѣ. Прочїи во Латїнѣхъ мнѣ знатнїи и едѣ памѣтїи достоїннїи.

§ 22. Ѳднакожъ иже $\bar{\omega}$ 5.^е или 6.^е даже до 15.^е вѣка Исторїи Церковной послужили сѣтѣ во $\bar{\Delta}$: $\bar{\omega}$ Грекѣ славнїи писателиѣ Исторїи Вїзѣнтїйскїѣ; 2.^е Евтїхїи Алезѣдрїйскїи Патїарха вѣка 9.^е и 3.^е Нїкїфоръ Калїзтѣ вѣка 14. Ѳ Латїнѣ вѣка 8.^е Честнїи Беда Англосаѣ; вѣка 9.^е Гаймо, или Аймо Галберстатскїи, и Анастасїи Римлѣннїи Книгохранителѣ рїи: Церкви; вѣка 10. Лгїтпраи;





вѣка 12. Отто^ѡ Фрїзїгенскїѧ Еп^ѡ, и Сїгіверъ Емблакїѧскїѧ, вѣка 15. Лаврентїѧ Балла.

§ 23. Вѣка 16. со Лхтрѡ^ѡ наченшейсѧ на Западѣ во Нѣмецкой державѣ Реформацїѧ, ѧ великой ради благочестїѧ брани многы спїсателїе Історїѧ Цѣковной восташа. Изъ частї Римскїѧ церкви ѡ толѣ славныѧ сх^ѧт Кесарїѧ, Баронїѧ, иже по лѣтѡ^ѡ вше Історїѡ доведе даже до лѣта 1198. | [8v] ѡ онх^ѡдхже Одерїкъ Райналдъ проводїтъ до лѣта 1534. Посемъ же Авра^ѡ Бзовїѧ, ѧ Герїкъ Шпонд^ѡ до лѣта 1640. Повлхжденїѧ Баронїева Испрѧлалъ Антонїѧ Пагїѧ. По сѧ прославїшасѧ Рѣхерїѧ, Лавноѧ, Дрхпѣнїѧ, Бошветъ, Тїлемонтїѧ, Флюрїѧ, Рассїѧ, Сарпїѧ, Наталїсъ Алех^ѡадеръ, ѧ прочїѧ. Из частї протестантѡ^ѡ, сч. Лхѡерлнѡ^ѡ, Калвїнѡ^ѡ, ѧ прочїѧ ѡ Рефѡмацїѧ наченшїсѧ, такожде сх^ѧтъ многы, ѧ во своѧ общества сх^ѧтъ славныѧ. Вїждъ болше оу Геѡгїѧ Балхїѧ Штегера ѧ прочїѧ рѡдѡ^ѡ, ѧ со многї рѧсхжденїе оныѧ ѧчислївшїѧ.

§ 24. Ко благомх во Історїѧ Цѣковной преѡуспѣнїю, во прочїѧ ко семх помощества знанїе хронологїѧ, ѧ географїѧ тол^ѡ потребнѡ ес^ѡ, такѡ бѣ сѧ онх^ѡ доволнѡ разхмѣтї ѧ знатї неѡвозможнѡ ес^ѡ, что ес^ѡ хронологїѧ, ѧ геѡграфїѧ ѧреченны во началѣ вѣдомо ес^ѡ. Ѣврѧ или способъ, имже на Западѣ пїсателїе Історїѡ Цѣковнхю пїшхтъ, ѧ оучїтелїе во школах^ѡ предаю^ѡ, не едї ес^ѡ; иныѧ, такоже Баронїѧ, Флюрїѧ, ѧ лѣтопїсцы ѧ лѣта на лѣто престхпающе повѣствхютъ. Иныѧ Історїѡ раздѣлѧютъ на вѣкї, сч. на столѣтствїѧ, и ѧ вѣка | [9r] на вѣкх^ѡ перестхпаютъ. Иныѧ же тхю дѣлѧтъ на знатныѧ четырї Исхѡды; ѡ нї же 1^ѡ начинѧютъ ѡ зачала благочестїѧ, ѧ Цѣкве Хтїанскїѧ, ѧ ведхтъ даже до кѡнстѧна великаго. Ѣ негоже 2^ѡ даже до Карѡла Великаго сч. вѣка 8. ѡ сегоже 3^ѡ до Реформацїѧ, то ес^ѡ Лхѡера, ѧ ѡ реформацїѧ 4^ѡ до нынѣшнї времѣ чїслѧтъ. Сїмъ по частї послѣдхюще ѧ мы за помощїю Бжїею, ѧ Благословенїе Архїѧерейскїѧ начнѣ Исхѡдъ Первый. | [9v]





Исходъ 1.^й Исторіи Церкѣныя №: Завѣта.

Глава 1.^я Г҃ Началѣ Благочестіа Хтіанскагѡ

§ 1^й. Благочестіе Хрііаское начасѣ онымі временимъ имже тоє зѣлау
потребное, оудовостное, и многымі прежде вѣки обѣщанное
было. Рѣдѡ сѣа слышій. Еце Ною Патріарсѣ жїюущу прїстрастный,
и плотѣный Людіе, ѡ почтеніа едінагѡ, и Истїннагѡ Бога
схевѣрствѣ, и Идолослуженїю преклонѣтисѣ началї. Слѣдованїе
временѣ, развѣ Іудеѡ, оу нї же едіный истїннагѡ благочестїа
обрѣа, аще и многажды скверненѣ во конецъ сохранисѣ; прочїи
всї народы, и всѣ царства томѣ поработїшасѣ. Кїждо Нарѡ
свое имѣаше благочестїе, обаче схевѣрствѡ прейспѡненное. Всї
мысли ѡ едіноѣ нѣкоѣ высочайшемѣ возѣ, ѡ е҃гоже Гдства
всѣ происходїтї имѣютѣ, обаче безчисленное множество ины
еще меншї богѡ, акї предстателї, и хранїтелї рѣны Нарѡдѡ,
Повѣтѡ, и Царствѡ прѣставленны Ктомѣ | [10r] присовоклѣлї
не токмо изѣщны Царей, вождѡ, градоздателї, и благодѣтелї,
иногда же и злочїнїе, бл҃гдѡ, и безстѣднымї дѣлы скверны
мѣжей, и жѣ, но и безсловеснаѣ скоты, гады, и прѡ. и бездѣшнаѣ,
іакоже сѡнце, л҃н҃҃҃, звѣзды; еце же горы, воды, вѣтры, землю,
и прозѣбленїа сѣа; недѣгы, страстї, и кромѣ добродѣтелї
многаѣ беззаконїа, илї пороки во возѣхѣ почтиша.

§ 2. Вѡмѣны сѣ Богѡ Церквї, молїтвенїцы, илї Капїща,
Олтарї, К҃миры созїдалї, и освѣщалї. Германь, илї Нѣмцы
точїю Галлы, и Брѣтаны, Гозиданїю Церквей протївны выша.
Мерское сїе благопочїтанїе рѣнымї Церемонїамї, илї обрѣды;
Млтвами, жертвамї, и прѣднїкамї совершашесѣ. Церемонїи
вѣхѣ Безмѣсныѣ; Млтвы безъ дѣха, и ко полѣченїю Земны
благѣ, токмо здаѣны, жертвы оу нѣкоторы и животны и плодѡ
Земны, оу дїкы же и сверѣпы Нарѡдѡ многажды и человекѡ





избѣраемы; прѣдники невѣдержаніѧ, и всѧкѣмъ безстѣдствѡ, во самы Капіицѧ творимымъ сквернишасѧ. Иже рѧнаѧ рѧны народѡмъ благочестіѧ во єдино собралѣ, подро́бнѡ сказѡмъ, и бѣстѣдства сѣѧ, иже обаче оумъ чѣстый, и ошеса. Стѣли́ваѧ гнѡшajúтсѧ.

§ 3. Безмѣсность, и нечистотѣ тѣхъ Богопоклоненій, иже во лѣдѣ острооумн(и)шіи были, іакоже такѡ рече́ныи Мѡдрый Філософы, и Законови́цы | [10v] и части по́навали; но аще бы были и хотѣли врачествовати, немогоша: Зане Сѣ́нници, и предсто́ятеліе, иже на́ Благочестіѧмъ поставлены быша, своеѧ ради ползы, и дохо́дѡ измышлеными предѣвными чѡдѡдѣ́ствіѧми, и ложнымъ ѡ вѣдѡщій порицаніѧ всегда крѣпи́ли, и такѡ оутвержда́ли, іакѡ иже бы дерзнулъ сѣѧ порѣцати и во недооумѣніѧ звати; ѡ неістовствѡющаго, и за благочестіѧ зѣ́лѡ ревнѡющаго нарѡда, абіѧ Каменіѧ оубіѧ былъ бы. Тѣмже и части сѣ Нарѡдѡмъ толікою тмою обѧты, и во глѡбѣнѣ злѡчестіѧ растѡ́вши ко истѣ́ленію ѡны, и приведенію на пѣ́тъ правый потреби́мый бѣ, инъ не́кто бо́ліи, небесною мѡдростію (и силою воорѡжѣ) Каковый бѣ Гдѣ: Нашъ Гісѣ Хсѣ Человѣкъ, вкѡпѣ́же и Богъ.

§ 4. Нетокмо же оныи языческий Нарѡды, но и самы Іудеѧ исправленіѧ, и возобновленіѧ велми требовали: иѡ хотѣи извѣ́стнии народнагѡ Богопочита́ніѧ о́бръ сохрани́ли, обаче іакоже во вѣще́хъ граждѡскѣ, такѡ и Церковны, и ко внѣ́тренномѡ благочестію надлежа́щій рѡ́гласіѧ, мнѡ́тежъ, и хра́молы междѡ собою имѣ́ли. Є́ще по Смерти́ Голѡмоновой Изра́йское Цѡ́ство рѡдѣ́леѡ бы́тъ на Іуде́йское, или Іерѡсали́мское, и на Изра́йское. По пренесеніи же Царскагѡ Престо́ла во Самарію́ рече́ное Самарі́йское: что и по сѣ́ многѣ́ зѡлѣ во граждѡствѣ, и благочестіи́ ви́ною бы́тъ. По плѣ́неніи Ваві́лѡскѡ́ свободомышленію ѡ вѣще́ ко благочестію | [11r] прилежа́щій не́гли ѡ́ Алезандрі́и пріѡ́тъ, и оучі́теліѧ закона є́динѣ ѡ́ дрѡгѣ́ стѣ́вши бы́ти, или такѡ ви́дѣ́тисѧ, восхотѣ́вши, три знатн(и)шіѧ во Палестинскѣ́ Іуде́й фамі́ліи или Єресі́ роді́шасѧ, сч. Фарі́сейскаѧ, Са́ддуке́йскаѧ, и Єссе́йскаѧ, или Єсенскаѧ.





§ 5. Фарісеє Ко пісаномꙋ Законꙋ Моѡсеевомꙋ и еше йѡуѡстный, и непѣсаный Закѡ приѡдавахꙋ, и такꙋ прѣмленіе измышленѣхъ преданій, к томꙋ неправѣ Закона толкованіемꙋ, презѣлнѣхъ обрѡдѡхъ храненіе, внꙋтрѣннꙋ же преподобіѡ небреженіемꙋ самомꙋ благочестію пазвꙋ творили. Гордостѣ, Лицемѣріе, сребролюбіе, и прочаѡ, во сѣ сѡ Хсѣ Гдѣ во новѡ Завѣтѣ изоблѣчѣ. Садаꙋкеѣ, и Ессеѣ непѣсанномꙋ ономꙋ Законꙋ противны быша. Ѡ разꙋмѣ, и толкованіи Закона такожде разꙋлашахꙋ тыѡ фаміліи. Фарисеє мзѡхъ, и казни дꙋшѣ, и тѣлесѣ по смертѣ прѣимали. Садаꙋкеє воскресеніе мертвыхъ безсмертіе дꙋшѣ, и Сꙋщество Ангелѡ по подобію Епѣхреѡ нечестиво ѡвергали. Ессеѣ самоѣ дꙋшѣ мзѡхъ и казнѣ по смертѣ прѣсꙋждали; не всѣ обаче єдино мыслили, и на многіѡ части рѡꙋчалісѡ, Постами, жертвами, Мѣлостыніамѣ, и иными нѣкѣми добродѣтелми изѡчнѣ себе творили. Внѣ градѡ и во безженствіи жили, и всѡ общаѡ имѣли Ессеѣ. Во главнѣхъ онѣхъ членѣхъ ѡ єдинѡ Бозѣ, и вꙋдꙋще прѣшествіи Мессіи всѣ Іꙋдеє єдиноꙋꙋшны | [11v] были; Мессію обаче не каковаго Законѣи кнѣги обѣщали сѣ. Истиннаго Благочестіѡ, и добрыхъ Нрѡ Насадиѣлѡ, и дꙋховнаго избавѣлѡ; но храбраго вожа, и ꙋрꙋженосца, поборца сꙋпостатꙋвѣ, и плѣнѣнаꙋ Царства своєꙋ обновѣлѡ чаѡли, и ꙋжидали.

§ 6. Самарѣтѡны, ѡ йже началѣ выше помѡнꙋхѡ имѣли смѣшенѣи нѣкѣи разлѣчнѣ оꙋченіи вѣдѣ ѡ Закона Іꙋдеѣскаꙋ, и пꙋзыческаꙋ составленѣи токмо 5. Кнѣгѣ Моѡсеевѣхъ премнꙋхꙋ. Прочаѡ ветꙋхо-завѣтнѣхъ Кнѣги ѡметаюціѡ, богочитаніе на Горѣ Фарісеѣской творѣша, и хотѡи многѣ сꙋевѣрствѡ овдержитѣ бѡхꙋ, однакѡжѣ во тѡ хвалнѣи болшіѡ многорꙋ достѡйны были что ѡ ꙋꙋдшѣ Богочитаніи ѡ Мессіи наоꙋчитѣсѡ чаѡли. И ѡ Іꙋдеѡ такꙋ ненавѣдѣннѣи бѡхꙋ, ꙋкꙋ нѣже пѣшꙋ со нѣмѣ коꙋда ꙋꙋꙋхꙋ. Оꙋ Іꙋана главѣ 4. извѣстнѡ сѣе естѣ. Кнѣжнѣицы во Новѡ Завѣтѣ помѣнаемѣи Фарісеѣскіѡ, иныиже ѡ нѣ Садаꙋкеѣскаѡ мнѣніѡ содержахꙋ. Назореѣ не ꙋꙋꙋхꙋ мѡсѣ, и прѡ: Іꙋꙋдіѡны честѣ имꙋꙋꙋꙋ бытѣ Мессіи вѡꙋꙋꙋхꙋ Іꙋꙋꙋꙋ. Ѡраꙋꙋꙋꙋꙋ, ѡ нѣже фѣлѡ собствѣнꙋꙋ кнѣгꙋ наꙋꙋꙋ ѡ нѣкѡторы ко Ессеѡ прѣчѣсѡꙋ сѡ.





§ 8. Врема сѣ многими прежде вѣки благоволи Богъ ивѣстити, что да лѣдше оуразумѣе, помани пакъ за престѣпленіе Пра=Оца Адама со нѣ всѣ осуждены выхѣ. Оваче Богъ Благій, и челоуѣколюбивый очаланный родъ челоуѣческой оставити нехотѣи



вѣдѣиже его во надеждѣ спасеніѣ обѣщаніѣ (вытіѣ гл. 3. ѿ. 15.) Мессіѣ, сотреті главѣ змѣѣ, сч. разорити дѣла, ѿ Царство Діаволское имѣшаго. Обѣщаніѣ сѣе во преподобныѣ, ѿ избранныѣ всегда хранимо слѣдованіѣ время обновлѣшесѣ, ѿ лѣтше чрезъ Бога двѣжимыѣ мѣжей реченныѣ Пророкѣ изѣснѣше, ѿ сказовашесѣ; Сказанныѣ быстѣ, іакѣ ѿ Авраама, Ісаака, Іаковѣ ѿ племѣ Ісдова, ѿ Царскаго рода Давыдова во Землі Хананстѣ во Градѣ Віѣлеемѣ родитисѣ вѣдетѣ ѿ прѣ: Междѣ прочими же Пророкѣ Даніѣ во 1^ѣ Лѣто Царіѣ Мѣда по теплѣ за нарѣ Ісдейскіѣ моленіѣ чрѣ Ягла Гавріѣла ѿ Бога ко немѣ посланнаго поразѣмѣ, ѿ самое время во еже Мессіѣ во Мѣръ пріѣти Закѣ исправити, грѣхѣ Конѣцъ | [13r] оучинити, неправды загладити, вѣзаконіѣ очистити, правдѣ вѣчнѣю прівести, ѿ прѣ: (оу Даніѣла гл. 9. с. 24, ѿ далѣе) имѣѣ.

Ќкѣдѣ наипаче Нарѣ Ісдейскіѣ время пріѣшествіѣ Мессіѣ, ѿ возобновленіѣ Мѣра доволнѣ вѣдаше, ѿ во самой вещи тѣмѣ чаѣше времени, имѣже ѿ пріѣде имѣже быстѣ зѣлѣѣ потребный, ѿ обѣщанныѣ. Симѣ кѣпнѣ сошедшисѣ потребѣ, оудовоемности, ѿ времени обѣщаніѣ начасѣ благочестіѣ Хтѣанское во Гдѣ Нашѣ Ісѣ Хтѣ, ѿ немѣже во слѣдѣющей главѣ.

ГЛАВА 2^ѣ ѿ Ісѣ Хрѣстѣ.

§ 1. Во лѣто 41. по вѣроѣтному изчлѣнію Октавіѣна Августа Римскаго Царѣ Квѣнтілію Варѣ во Сѣрїѣ властелинѣ за повелѣніѣ Августа Црѣ во Ісдей общѣе Лицѣ, ѿ имѣннѣ написаніѣ творѣцѣ, Маріѣ вкѣпѣ со Ісѣѣфѣ радѣ написаніѣ во Віѣлеѣ Граѣ Дѣдовѣ сѣвѣ отечествѣ идѣше, ѿ вѣнѣ Града во вертепѣ сч. во пещерѣ, іаже пѣтешественникѣ пріѣстѣннѣ быстѣ, отроча силою Дѣха Сѣгѣ зачатое породѣ, во первѣ пастырѣ близъ бывшѣ ѿ сѣ чрѣ Ягла вѣстѣ стасѣ, іаже онѣ самѣ искѣсѣвше віѣлѣѣлѣнѣ вѣвѣстѣша. |

[13v]





§ 2. Во Осьмый деѣ по Законѣ обрѣзасѣ отроча и наречесѣ имѣ емѣ Іисъ, по семже ѿ служеніѣ свое҃го реченъ Христосъ. Исполнившимсѣ деѣ очищеніѣ по законѣ во Церкѣ ѿ родителѣ принесеѣ на҃го Старець Сімеѡ, емѣже вѣ обѣщанно Дѣхомъ Сѣмъ невидѣти Смерти прежде даже невидитъ онаго великаго ѿ Іудеѡ тоѣ горливо ожида҃ннаго пророка, или Мессію радѣлисѣ готѣ сый оѣже оѣмрѣти пріѣтъ на рѣки своѣ, и всѣ по законѣ скончашасѣ.

§ 3. Междѣ сѣ Іисъ рождшесѣ волсви (ѿ писаніи пророчески наоучены) звѣздою и предѣдѣщею ѿ востока, или Персіи во Іерусали пріидоша поклонитисѣ Іисъ, такъ новорожденномѣ Царю Іудейскомѣ, Іродѣ властолюбивый боѣлисѣ по испытаніи ѿ мѣстѣ рожденіѣ, понеже Іосифъ ѿ А҃гла извѣще со Марією, и отрокѣ вѣжаше во Егѣпетѣ всѣхъ младенцѣ ѿ двою лѣтъ, и нижае во предѣлаѣ вѣолеемски оѣбити повелѣ; не по мнозѣ же оѣмершѣ Іродѣ, Іосифъ ѿ А҃гла вѣсѣ пріѣ со Марією, и отрокѣ дволѣтныи из Егѣпта вѣвратисѣ не во вѣолеемѣ, зане Архелаа боѣсѣ; но во Галилею Антіпѣ подлежавшѣ, во градѣ нареченный Назареѣ, ѿ негоже послѣжде Іисъ Назарей, или Назорѣнинъ, и послѣдователи е҃го наречены быша Галилеяне. | [14r]

§ 4. Во Назареѣ что Отрокъ Іисъ дѣлѣше даже до 30.^ѣ лѣта житіѣ свое҃го мало что вѣдомо естѣ, зане Еѡангелисты, вси глѣбоко молчатѣ, дванадесѣтолѣтныи сый со Марією, и Іосифѣ на прѣдникъ Пасхи во Іерусали шедѣ тамѣ оста, и со оѣчителми (равинами) ѿ вещь божественны тоѣ премѣдро состѣзашесѣ, такъ оѣжасѣхсѣ вси послѣдѣющіи е҃го. По трѣ деѣ ѿ Матере своеѣ, и Іосифа искавши е҃го вѣрѣтѣ, паки во Назареѣ иде снѣми, гдѣ во попеченіи Оѣца, и Матере также Сынъ послѣдѣшныи растѣше, и крѣплѣшесѣ Дѣхѣмъ исполнѣйсѣ премѣдрости, и вѣти Божіѣ даже до 30. лѣтъ.

§ 5. Во 30.^ѣ лѣто служеніе дѣлѣ свой, иже ради родитисѣ благоволи, начинаше; которое служеніе что бы воли плѣ во Іудеѣ сотворило, Іванъ нѣкое҃го Сѣтника Іудейска҃го Сѣтъ





мѡжѣтъ Благонравный пѣстынножѣтель повелѣніе Ѡ Бога прѣлѣвъ проповѣдати приближеніе Царства небснаго, сч. прѣсѣтствіе Мессіѣ оцѣмъ обѣщаннаго сего ради Іѡа Прѣча оучаше Іѡдеѡ во ѡ: очѣщатѣсѡ Ѡ грѣхѡ, ѣ такѡ исправленіе жизни своеѡ обѣщающѣ крестѡщѣ оѡготовлѡше приближающемѡсѡ Царствію Мессіѣ, иже ѣ самѡ | [14v] (сч. Мессіѡ) прежде нежели дѣлѡ свой слѡженіе началѡ, да не престѡпникѡ Закона Іѡдейскагѡ вѡмнѣсѡ Ѡ Іѡана торжественнѡ во Іѡрданѣ Крестѣтѣсѡ изволѣ естѡ. Таже во пѣстыню шѣ чѣтырѣдесѡтодневнѡ постѡ Мѡтѡмѣ, ѣ пооученіе ѡ небснѡ ко великомѡ ѡномѡ своегѡ слѡженіѡ дѣлѡ, еже имѣлѡ начинати оѡготовлѡшесѡ.

§ 6. Такѡ оѡстроѣ Іѣсѡ началѡ основаніе, ѣ главнѡмѡ своегѡ Благочестіѡ догматы изѡснѡтѣ. Во ѡ: же Іѡдеѡ показоваше іакѡ естѡ тои великѣй пророкѡ, егѡже обрѡ Мѡѡсѣѣ носѡше. Во главнѡ сѣ догматѣ и инѣй многѣй іакѡже во сѣменѣ части плода сокровѣны быша которѡмѡ посѣ прѣлѣжнѡ Іѣсѡ выкладоваше. Догматѡ ѡ єдиноѡмѡ Бѡзѣ, егѡже Іѡдѣе Благохраниша, оѡтверждаше: но понеже догматѡ той не весма вѣдѡ выстѡ онѣ іавнѣйше сказоваше єдинаго Бѡга бытѣ во трѣѣ Лѣцѣхѡ, ѣ прѡ: сего єдѣнаго исповѣдати, ѣ почѣтати ѣ прѡ: чѡловѣка сѡдѡна бытѣ не радѣ временнѡ, іакѡже вѡскорѣ іакѡ сѣѣ мѣмо идѡтъ, но на высѡчайшѣй конецѡ сч. на вѣчноє блажѣство: Каѡ полза чѡловѣкѡ глѡше аще мѣрѡ вѣсѡ прѣобрѡцѣтъ дѡшѡ же своѡ оцѣтетѣ? Вѣдѡше во многѣ, аще не всѣхѡ конецѡ зданіѡ своегѡ забывшѣ, во похѡтѣ же плѡтскѣ, ѣ сластѣ Мѣра сѣгѡ на подобіе безсѡвеснѡ скѡтѡ валѡющѣ сѡ. Семѡ согласнѡ оучаше далѣе блаженнѡ бытѣ не силнѡ, богатѡ, многѡпочѣтаемѡ ѣже Мѣрѡ за щаслѣвѡ держѣ, | [15r] но нѣщѣ дѡхѡ, плачѡщѣ, кроткѣ, алчѡщѣ, ѣ жажѡщѣ, милѡстѣвѣ, чѣстѣ Сердѣѣ, Мѣротѡрѡцѡ, гоненіе терпѡщѣ ѣ прѡ: на Бѡга всегѡ оѡповатѣ, Ѡ него всѡ чѡлѣтѣ, ѣ просѣтѣ; во что ѣ краткѣй нѣкѣй Богомѡленіѡ ѡбрѡ (сч. Оѣе нашѡ иже есѣ) предаде, во нѣже всѡ дѡшѣ, ѣ тѣлѡ потребнѡмѡ содержатсѡ. Любѡвѡ ко всѣмѡ іакѡ оѡтвержденіе Благочестіѡ своегѡ, ѣ акѣ єдѣное свой оѡченикѡ Знаменіе оставлѡше. Ѣ сѣ разѡмѣютѡ всѣ





Марко же ѿ Лѹка ѿ дръгѣхъ Апѣлъ самовѣдцевъ слышалѣи.
Прочее нѣстѣ на здѣ намирениахъ вполчатисахъ протѣво невѣрныѣхъ,
иже хѹлиахъ прекословіа иныахъ вогословіахъ частиѣхъ ѿвѣщаюхъ, иже
безстѹдное наипаче во преестѣвенѣмъ воскресеніи Хѣомъ недооумѣніе
ѿ во Стѣхирѣхъ | [16r] нашіхъ воскресныхъ доволнѣхъ попираетсѣ. Нѣстѣ
на дѣло глѹю со невѣрными, зане по глѹхъ Апѣла ко ѿфѣ: ѿще кто
нелюбитъ Гдѣа Іиса Хта да проклѣтъ бѹдетъ Маранаѹа. Коѣмѣ
паче иже невѣржетъ во Хта! Сѣа Хѣхъ оу Маркы глѣ. 16. ѡ. 15.
на сего сѹдебнѣхъ изрѣкаетъ глѣхъ: Иже неиметъ вѣры, осѹждѣ
бѹдетъ. ѿ оу Мѣа. Глѣ. 10. ѡ. 33. Иже ѿвержетсѣ мене предѣ
человѣки, ѿвергнѣтсѣ ѿ азѣхъ его предѣ Оцѣмъ моимъ иже, на
Небесѣхъ. ѿ оу Лѹки Еван. Глѣ. 29. ѡ. 26 ѿ прѣ:

Подобнѣхъ ѿ Любопытствѣхъ, внемже многое време не иждѣвеніе
бываеѣтъ довлесотворитѣи здѣхъ неприлагаѣхъ себѣхъ, сего ради оныахъ
вопросы приклада ради котораго лѣта, Мѣсѣца, ѿ дне, ѿ во каковыѣхъ
мѣста, ѿ време окресности Іисѣхъ родѣсѣхъ? Почто написаніе первое
глаголетсѣхъ? Каѣхъ чѹдеса во времѣахъ рождества Хрѣстова слѹчѣшасѣхъ?
ѿкѹдахъ коѣхъ, ѿ каковыѣхъ были оныѣхъ Мѹжіе именѹемый волсѣи,
со каковыми дари ѿ прочѣхъ безчисленнахъ тѣхъ подобнахъ инымъ
оставляемъхъ хотѣщехъ постѹпитѣи ко достоинѣшшимъ оучениахъ
предметѣхъ. | [16v]

ГЛАВА 3^а

ѿ Апѣлѣхъ, ѿ Глѣстѣхъ, ѿ оученицѣхъ.

§ 1. Іисѣхъ хотѣхъ Соборы Людей себѣхъ составитѣи, ѿ свою междѹ
человѣки наѹкѹхъ всегда содержатѣи, извѣстныѣхъ себѣхъ человеѣкѹхъ
избра, иже бы всѣхъхъ оучителіе, ѿ присный оныѣхъ, иже Іисѣхъ
сотворѣи, или оучашехъ свѣдѣтеліе были. Сѣи глѹтсѣхъ Апѣлы сѹ.
Посланики, іакѹхъ на проповѣданіе Евангеліахъ ко Народѹхъ избранны,
ѿ посланы быша.

Коѣхъ изаѣчное сѣхъ слѹженіе было многахъ іавствѹють, ѿ

во ѣ: Самое оныѣхъ званіе, зане ѿ самого Іиса Хрѣта на
Апѣство избраны быша.





2^а) Наставленіе тѣхъ, всѣ бѣ во Хрѣтовой школѣ оучишасѣ Хрѣ спѣтшествоюще: его оученіе своимѣ оушима слышаше, егѡ дивнаѣ дѣла своимѣ очима зрѣше, ѡ которыѣ дѣла да бы лѣтше свѣдѣтельствовати моглѣ, ѡ что бы во свѣдѣтельствѣ ѡ сѣмнѣніѣ небыло единожды точію донелѣже Гісѣ междѡ человекѣи поживе ко Іудеѡ посланѣи быша по семѣже постоѣннѡ во дрѡжествѣ егѡ повзоставали ѡсюдѡ Апѣлъ Петрѣ (дѣаніѣ Гл. 2. с. 32.) смѣло глѣтъ: Семѣже всѣ мы есмы свѣдѣтеліе. | [17г]

3^а) Рѣллічнаѣ, и необыкновеннаѣ дарованіѣ, сч. дарованіе неложности; ѡкѡдѡ всѣ, аще ѡ на разлічнѣ мѣстаѣ едино, ѡ согласнѡ оучилѣ; дарованіе іазыкѡ странѣи, имиже со всѣмѣ Народоу не без оудивленіѣ, ѡ двѣженіѣ сѣ глѣти моглѣ; дарованіе чѡдесѣ, имиже свое Апѣство, ѡ истіннѡ оученіѣ крѣпше оутверждали. Своистѣнѣ глѡще не Апѣлы чѡдодѣлѡхѡ, но сѣ Богѣ на ѡ прошеніе. Не токможе длѣ себе самыѣ тоѣ имѣлѣ, но ѡ инѣ оныѣ Г. Дѡха дары сложеніе рѡкѣ подавали; дарованіе Пророчестѣ. иже оучащѣ ѡ Г. Дѡхѡ вещи вѡдѡщіѣ, ѡ человекѣескомѡ оумѡ непостыжныѣ предвѡзвѣщахѡ; дарованіе, или властѣ, на ѡлѡченіе безѡконѣи и еже Сѣтанѣ предати.

4^а) Посланіе оныѣ, посылахѡсѣ 1^а ко Іудеѡмѣ еже сѣ веселѡе Євангеліѣ вѣстіе прїнесті: По воскресеніѣ же ко всѣмѣ Народоу еже ѡ наоучати, вѣрѡющіѣже, ѡ крестѡщіѣ сѣ во Церкѣ прїимати.

5^а) Израѣдное Благословеніе, когдѣ Гісѣ на Небо вѡносѣшесѣ.

§ 2. Вниманіѣ достоинѡе, іакѡ оны 12. Мѡжіе изѣ множества Нарѡда Іудейсѡго избраѣны, ѡ же Гісѣ Благочестіѣ своегѡ оучителей имѣти хотѣше небылѣ родѡ=славныѣ, силныѣ, Богатыѣ, или премѡдрыѣ каковыѣ Бѣтвеннымѣ своимѣ Качествамѣ ко пространенію ѡ оутвержденію Благочестіѣ ползовати моглѣ, но рыбарей хѡдородныѣ немоцныѣ, | [17v] ѡ неоученыѣ, по сѣеже речѣнымѣ дары оукрашенны: да благочестіе сѣе нечелѡвѣеской







Понтѣ, Галатіѣ Каппадокіѣ, Ассіѣ, Віѣніѣ. Зѣла простертѡе мнѣніе єсѣ, іакѡ С. Петръ Антіохійскіѣ Церкви 1^а Єпѣ бѣ, ѣ тѣхѡ за колико лѣтъ правлѣше, еже оутверждаетсѣ достовѣрствѡ С. Іѡана Златоустагѡ, ѣ С. Іерѡнима: но сѣ противныѣ бытіѣ вѣдѣтсѣ Євсєѣѣ первагѡ Єппа во Антіохіѣ Євѡдіѣ полагає, єгоже достовѣрствѡ оу Історіѡ=графѡ веліє. Є Петровѡмѣ во Римѣ влѣствѣ веліє междѡ Протестѣтѡмѣ состѣзаніє ѣ прѣ бѣ. Є оныѣ нѣціѣ оучітеліє оучіша іакѡ Петръ нікогдаже во Римѣ бѣ, чемѡ обаче противна єсѣ всѣ древностѣ, Папіасѣ, Ігнатіѣ, Кліментѣ рѣ: Орѣгѣ, Кліментѣ Алєѡдріѣскіѣ; Ірїней, Тертѡліѣ. Иныѣже ѡ Протестѣтѡмѣ глѣютѣ; іакѡ аще ѣ бѣ Петръ во Римѣ но не іакѡже Єппѣ мѣстныѣ, ѣ прѡ: Нѣстѣ извѣстнѡ когда Петръ во Рѣ прїѣде, нѣціѣ мнѣтъ іакѡ во 42.^е лѣто обычныѣ Єры Царствѡющѡ Кладіѡ во Рѣ прїѣде, ѣ за 25. лѣтъ тамѡ пребываѣѣ, ѣ оучаѣѣ во лѣто обычныѣ Єры 65. или 67. или 68. (ѡ чемѣ виждѣ Alexandrum Natalis, & Patrem Bertii) Подѣ Первѡ Стрѣлавою ко крестѡ прїгвѡдѣ скончасѣ. Іерѡнѣмѣ же ѣлѣра Петра | [18v] во Іерѡсалимѣ распѣтагѡ бытіѣ пїшѣтъ. Є слѣноѣ враніѣ, юже Петрѡ со Сїмонѡ волхѡѡ во Римѣ бывшѡ нѣціѣ повѣствѡютѣ, изѡустнѡ повѣмѣ.

§ 5. Андрей братѣ Петрѡ Старшѣѣ, первый Хрѣта добродѣтелнѣ слышѣ, ѣ братѡ совѣтѡѡ, дабы ѡба Хрѣтѡ послѣдовалѣѣ, по расселеніѣ С. Аплѣ С. Андрей проповѣдаѣѣ чрѣ Каппадокіѡ, Галлатіѡ, ѣ Віѣніѡ поѣде во Скѣѡѣ, Греческѣѣ Сїнаѡарѣ, ѣ со нѣ Рѡссіѣскіѣ кнїгѣ имѣтъ, іакѡ первое благочестіѣ основаніє, ѣ первое Крєченіє Рѡссіѣ прїѣтъ ѡ С. Андреѣ, ѣже Аплѣ Єврѡпы сѣѣ, смѡтрєніє Бжїѣѣ ѡ востока ѣ Града Греческагѡ Корсѡна Ніпрѡ водою Кієѡа дошѣ, ѣ на гѡрѣ Кієвскѣ Крѣтъ водрѡзѣѣ, ѣ провѡѡѡѡѣѣ оуѡѡреніє рѡда сєгѡ ко Новоградѣ Крєстѣѣ ѡидѣ. Пїшѣтъ ѡ семѣ Нєсторѣ Лѣтопїсєцѣ Рѡссіѣскіѣ Бзѡѣѣ, Гѡагнїѣ ѣ прѡ: ѡсѡдѡ вѡвратисѣ во Греѡѣѡ, ѣ во Аѡаѣ во Градѣ Патрѣкѣ ѡ Єгѣѣ Мѡчнїє на Крѣтъ вѡспрїѣтъ лѣта Хрѡѡ 80. Є Аптлѣ сѣ прѡѡтѣѣ Западнѣѣ со Грекамѣ сїѣ бѡ на повѣствѡваніѣ Дѡрѡѡѣѣ Мѡчнїка, ѣ дрѣнѡ преданіѣ оутверждающесѣ глѣютѣ,





такъ во Візантії Градѣ, иже по сѣ нарече Константіногра^а
Греческїи Константинополїс, ѿ новыи Рїи, ѿ Царїигра^а первый Епѣ
слѣдователѣ основател тамо Өрвна Епскаго выстѣ Г. Андрей,
иже поставїи Епа Стахіа^а во по ко рїи. гл. 16. ѣ. 9. | [19г]
помїнаемаго, по сѣ бѣ Онесїи, ѿ прѣ: Западнїи повѣство(ва)нїе
сїе акїи подложеное Дорвоєю весма ѿмѣтѣють, виждѣ Востокѣ
Хтіанскїи Тѣ 1^а.

§ 6. Өже прочїи Аплѣ касаетсѣ, сч. какъ на Апостолство избраны
выша; по Вѣнесенїи Хвѣомѣ, ѿ Сошествїи Г. Дѣха, гдѣ которїи
Евѣгелїе проповѣдаша, ѿ гдѣ каѣ церквїи основаша, коликаѣ
имїи чѣдеса содѣхѣсѣ, коею гдѣ Смертїю скѣчалисѣ, ѿ гдѣ
Г. Моцїи ѿ знаходѣтсѣ; частїю ѿ 4. Евѣгелїстѣ, ѿ ѿ Аплкїи
дѣанїи, ѿ посланїи, частїюже ѿ книгѣ ѿ житїа ѿ оуѣвси; по
сїи виждѣ предословїа на Аплѣ книгѣ сч. на дѣанїа Аплакаѣ, ѿ
посланїа, ѿ 4. Евѣгелїа гдѣ во кратцѣ нѣкаѣ воспомїнаютсѣ.
Өстатнїи во Собранїи Аплкѣ ес^т Г. Мѣ: иже абїе по Вѣнесенїи
Хрѣѣ во мѣсто Іѣды предателѣ изѣ 70. оученикѣ во Аплство
избра выстѣ дѣанїи гл. 1^а.

§ 7. Во началѣ своемѣ немѣлаше Г. Церкѣ Мїрскою мѣдростїю
знатнаго мѣжа, иже бы бы Іѣдейскїи оучїтелѣ, ѿ пазыческїи
фїлософѣ ѿ наукѣ ѿ сопротивїтисѣ моглѣ, во такового оуѣв
Іисѣ (ѿ неба оуже на свою Церкѣ призираѣи, ѿ ѿ благооуспѣнїи
тоѣ промышлѣи) избра себѣ Павла, по сѣ реченнаго Павла Іѣдеѣ
ѿ колѣна Венїамїнова во Тарсѣ Кїлїкїистѣмѣ рожденнаго, ѿ ѿ
оучїтелѣ Гамалїїла во оученїи фарїсейскѣ зѣлѣ настѣленнаго.
Павлѣ еце юноша сый (дѣан. гл. 7.) оуѣїенїю перво=мѣчника
Стефана соизволѣи прїсѣствоваше, | [19в] и ризы побивающїи
хранѣше. Болшїи лѣтаміи Цѣковѣ Божїю лютѣе гонїтї хотѣи
испросї себѣ посланїе (дѣа: гл. 29.) пїсменное ѿ Каифы еже
на гоненїе Хрѣтїа во Дамаскѣ итї. Прїблїжаѣисѣ ко Дамаскѣ
внезапѣ облістѣ свѣтѣ со Невесе со пѣтшествовѣющими паде
на землю, ѿ слыша гласѣ ѿ Назарѣнина глѣющаго почто его
гонїтѣ, чїи Павлѣ всема измѣнѣ, ѿ волка кротчайшаѣ овца, ѿ





гонителѧ ревнителѧ благочестїѧ Хвагѡ выстѣ, ѿ во языцѣхъ ѡ Хѣта ползчи Апѣство.

Ѣ Іерѡсалима ѿ окрестѣ даже до Іалѡріка благовѣстїѧ єсѣ Хрѣта, ѡкоже сѧ свѣдїтелствуетѣ ко корѡ. гл. 15. ѡ. 19. ѿ оутверждаютѣ Евсеѡїи, Златоустый ѿ Іерѡнїмѣ, к томѡ ѿ во Мелїтѣ Островѣ Іалѡріческѡ, или Далматскѡ при мори Адрїи ѡкоже нѣкїи Пїсателѧ Ігнатїи, Геѡргїи ѡ Венедиктїнѡ во своей сего радї написанной Книзѣ протїво инѣ оутверждаетѣ, тѣхъ радї предпѡмѡнхтый Несторѣ рѡссїйскїи первородствѡ рѡссїйскагѡ Крещенїѧ причислѡетѣ, ѿ оноє С. А. Павла во Іалѡріцѣ, Мїссїи, Болгарїи, Боснїи, Серѡїи, Славонїи, Далматїи, Паннонїи, Мелїтѣ Благовѣствованїе: понеже нарѡ Іалѡріческїи, или Славенскїи во тѣхъ повѣтѣхъ рѡсѣанныи єдинагѡ племєне, ѿ языка со Рѡссїєю єстѣ.

Ѣкѡда во предословїи Печерскагѡ Патерїка глѣтєѡ: Павелѣ Апѣлы выстѣ всѣхъ языкѡ, пачеже восточный ѿ славѣскїи вѣ тогда, єгда Славянѣ оучилѣ єстѣ, прочее ѿ во инѣ многѣ повѣтѣхъ Павѣ проповѣдалѣ | [20г] со нѣиречєнѣ трѡдѡ, ѿ ревностїю даже до Смертї, юже по общємѡ преданїю за повелѣнїємѣ Нерѡна оусѣченїе главы прїѡлѣ єстѣ.

§ 8. Именѣ Евѡгелїстѡ (Славѣски Благовѣстителєй) здѣ онѣ разѡмѣє оучїтелєй, иже дѣѡнїѧ, ѿ житїє Пїсѣ Хрѡво пїсанїю предахѡ, иже сѣтѣ 4. Мѡ. Мѡ. Лѡука, ѿ Іѡѡ. Первый, ѿ послѣднїи вѡхѡ ѡ Апѣлы, Среднїи же два не быша Апѣлы, но токмо всегдашнїи Апѣлы Спѣштєственнїкї, ѿ спѡмоцнїкї Ѣѡѡфїлактѣ повѣствуетѣ, ѡкѡ Мѡѡей 8.ѡ Марко 10. Лѡука 15.ѡ Іѡѡ 22.ѡ Лѣта по Вѡнесенїи Гдѣнемѣ Історїю Евѡгелєскѡю написаша. Мѡѡей оубѡ во Іѡдєи, Марко во Римѣ, Лѡука во Аѡхай, по Іерѡнїмѡ, Іѡѡ же во Єфєсѣ по свѣдїтелствѡ Ірїнєѧ. Всїеже Грєческїи языкѡ пїсалї, ѡ єдїнѡ токмо Мѡѡей повѣствуютѣ нѣцїи что ѡ первѣ Еврєйскїи языкѡ написа Евѡгелїє, єже ѡвачє (или ѡ него самаго или ѡ Іакѡѡѡ, или ѡ Іѡѡѡѡ по мнѣнїю нѣкѡтѡрѣ) абїє на Грєческїи языкѣ перевєдєнѡ выстѣ, ѿ Церкѡ первєнствѡющѡѧ Грєческагѡ тєѣта оупѡтреблѡше сего за правїлнаго имѣлѡше. Вїждѣ болше ѡ сїѣ во Ермєнєѡѣцїи Нѡѡѡгѡ Завѣта.





§ 9. Маѳеѣй (Ѡ Марка и Лүки нарѣцаемый Левїи) во Евѣгелистѣхъ первый члѣтса, зане ѣ во древнѣхъ Евѣнгелїи Собрѣніѣхъ такъ оврѣтаетса. Ѡ Мытницѣ на Аплатво вѣва бытѣ, тѣмже есѣ Евѣнгелистѣхъ вкѣпѣже ѣ Аплѣ, Аплѣ же Ѡѣѡпскїи. | [20v]

Марко (нареченный Іѡѡ Варнавї Анеѡїи дѣан: гл. 12.) Ѡ Іерѡнїма нарѣцаетса Істолковатѣл Петрѣ иѡв Евѣнгелїе изпїса пооученїю Петровѣхъ сї естѣ іакоже Петрѣ оучїи естѣ. Ѡ Авгѣстина именѣтса сократїтѣл Маѳеѣѣ, основа Церкѣ Алѣѣдрїйскѣю. За пренесеннѣхъ моцїи Застѣпникѣ Венетѣхъ славїтса имѣетѣ Сѡмволъ Лѡва, иѡв Евѣнгелїе начинаесѣ егѡ Ѡ гласа вопѣюща во пѣстыни.

Лѣска оученикѣ ѣ спѣштшественникѣ Павлѣ отечествѣ бытѣ Антіохїанинѣ, хїтростїю врачѣ хѣдожествѣ же живописецѣ. Греческое паче вїдѣше пїсанїе неже Еврейское, Ѡкѣдѣ ѣ слово егѡ во ѡбой книгѣ такъ во Евѣнгелїи (еже по совѣтѣ І. Павла напїса) іакъ ѣ во дѣан. Аплакї Ѡ него Павлѣ сказѣющѣхъ напїсанныѣ Краснѣшее есѣ, ѣ собственѣю имѣетѣ лѣпотѣ. Сѡмволѣ или Знамѣніе емѣ вола на жертвѣхъ оѣготовленнагѡ придаетса, іакъ Евѣнгелїе свое Ѡ жѣтвѣ ѣ ѡбрѣдѣ Лѣвїтскїи начинѣетѣ.

Іѡѡ Ѡ рыварѣ вѣлюбленнѣ оученикѣ Хрѣтѣ, ѣже на вечерї вѣлеже на персї Гдїни, нї во Еврейскѣ, нї во Греческѣ пїсанїи во отечествѣхъ своѣхъ наставлѣ вѣ, тѣмже всѣ, іаже емѣ до званїѣ чїна Апласкагѡ нѣжна вѣхѣхъ исполнїи Дѣхѣ Сѣѣи. Именѣтса Аплѣ Ѡ чїна, ѣ напїса трї посланїѣ Соборнаѣ, Евѣнгелистѣхъ Ѡ пїсанїѣхъ іакъ напїса | [21r] Евѣнгелїе протїво Евїѡна Керїѣа по прошенїю Епѣѣ Ассїйскїи іакоже пїшетѣ Г. Іерѡнїмѣхъ Сѣ Громѣ Ѡ рѣнѣстїи богѣсѣ, Ѡ прїзѣчествѣ Бѣжнагѡ познанїѣхъ во немѣ же іакъ Орѣлѣ высоко парѣше, за еже ѣ Сѡмволѣ емѣ есѣ Орѣ; естѣ ѣ прорѣкѣ во Апокалїпсїсѣ, сч. Ѡкровенїи еже во Островѣ Патмѣхъ вѣнѣже на копанїе рѣды осѣжде вѣсѣ лѣта Хрѣва 95. испїса, во нѣже ѣ прорѣчество ѡ вѣщѣхъ во Нѣ. Завѣтѣхъ даже до кѣца Мїра испѣнитисѣ имѣщїи. Всѣхѣхъ Аплѣхъ долѣжае поживѣ, ѣ во Ефесѣхъ по Традїѣ Императорѣхъ престависѣ лѣта жїнїи своѣхъ 99. Хѣва 111.^ѣ іакоже нѣцїи имѣтѣ, сѣтѣ іже мнѣтѣ ѣ онѣхъ словесѣхъ: ѡце хѣщѣхъ, его ѣ прѣ: іаже іакъ Іѡѡ не оѣмре: ѡ чѣхъ вїждѣ оѣ Калїѣста.

Рѣвѣхъ сї, ѣ тѣи иносѣда Евѣнгелїстѣми именѣютса, іаже Апласкагѡ





вѣка проповѣдникѣ Ева́нгеліа были. Такѡ во дѣа: гл. 21. Філіппъ діакѡ Ева́нгелистъ нарѣцаетсѧ, еще же ѿ толкователіе Ева́нгеліа ѡ нѣкоторыѣ Ева́нгелисті реченны сѣтъ.

§ 10. Икоже Мωνσεѣ иже обра въ Гісъ Хрѣта Бжїимъ мановеніе великій оный сѣдъ Сѹнедрїѡ ѿ 70. Мѡжей (Кромѣ предсѣдателѧ, или Кнѧза) составѣ бытъ спомоществованіе правленіа Народа; такѡ и сѣдъ кромѣ 12. Аплѡ, акѣ 12. Оцѣ, или Патріархѡ толїкѣ колѣнѣ Израїлскѣ ѿ вѣрныѣ севѣ послѣдовавшѣ ѿбра еще ѿ 70. оученикѡ, иже бы во проповѣданіи истїны спомоществовалѣ по двѣма прѣ Лицѣ егѡ во всѧкѣй Гра, ѿ мѣсто аможе хотѣше | [21v] сѧ ити предхождаѣ, ѿ іакоже Іѡа Кртїтел Царствїа Небеснагѡ, ѿ великаго онаго Пророка сч. Мессїи приближеніе предвозвѣщали оученію Хрѣтовѣ пѣтъ оустїлалѣ, ѿ Сердца человѣческаѧ ко прїѧтію прїоуготѡлѧли, недѡжныѣ идѣже ѿ прїймѡтъ исцѣлѧли, ѿ прѡ: іаже вїждѣ оу Лѡкѣ гл. 10.

Непомногѡ времени вѡвращахѡсѧ ко Хрѣтѣ со радостїю глїюще: Гдѣ и вѣсы повїнѡютсѧ нѧ ѡ имени твоеѣ, ѿ прочаѧ ѿ слѡжившаѧсѧ сказѡюще. Сице оныѣ слѡженіе скѡчашесѧ. Междѡ симѣ, и Аплмѣ веліе вѣ разїствїе. Вѣроѡтнѡ однакожѣ іакѡ хотѣѣ ѡ своего слѡженіа престалѣ быѣ по Вѡнесенїи нѣкоторыѣ ѡ нѣ изновѣ врѡченѡ бытъ проповѣданіе, ѿ спомоществованіе во Евангелїи.

Ѣ Именѣхъ 70. сѣ оученикѡ нѣстѣ ѿвѣстнѡ ибѡ оуже во времѧ Енсевїа Каталогъ оныѣ необрѣташесѧ, нѣкоторыѣ обаче ѿ общаго мнѣніа и сѧ Енсевїи помїнаѣ, ѡ нѣкїѣ же междѡ 70. оученикамі ѿчїтаютсѧ всѣ тѣѣ ѿже имена во посланїа Павловѣ ѿ дѣлнїа обрѣтаютсѧ. Нѣцїѣ ѡ 70. сѣ по собранїю сч. Каталогѣ Дорѡфеѧ Еппа Тїрскагѡ, ѿ Іполїта (аще бы неложный, ѿ не подвеженѣ той Каталогѣ) во началѣ Апла (кнїгѣ) Нашегѡ помїнаютсѧ. Во Мїнеѣ Нашей Мѡца Іан҃гарїа дне 4. во Стїхїрѣ на Гдѣ вѡвѣ всї исчислѡютсѧ, ѿже вїждѣ тамо имена.

§ 11. Во рѧлїчїи дарѡ Дхѧ С. на Аплы, ѿ прочїа оученикѣ излїѡнѣ, ѿ дарованїе пророчестѣ помѡнѣ|хѡ [22r] дарованїе пророчестѣ. Ѣкѡдѡ рѧвѣ Аплѡ, Евангелистѡ, и 70. оученикѡ, нѣцїѣ изрѡднѣ





пророки рекошасѧ. Тако бѣ Агавъ, иже (дѣл. гл. 11. с. 28.) гла хотѣшъ быти, и Павлово оузилице (дѣл. гл. 21. с. 11.) прѣсказа. Таковѣи были 4. дѣвицы Пророчицы дщери Філіппа Діакона дѣл. гл. 21. с. 10.

Обаче іакоже во Ветѣ. Завѣтъ не токмо тыи быша пророки, иже вѣдѣша предсказовахъ, но и сѣи иже чрѣ непосредственое дѣло С. присѣствіе оучахъ. Такъ и во Нѣ. Завѣтъ пророки иже трѣнаѧ, и темнаѧ С. Писаніѧ мѣста чрѣ ѿкровеніе и наставленіе дѣла С. толковаша, были.

ГЛАВА 4.^а

О Мужѣхъ Знаменитыхъ.

§ 1. Чрезъ мужей Знаменитыхъ здѣ разсудимъ оны, иже оученіѧ, и писаніѧ во С. Церк(к)ви знатнѣшшии себе показали, и глѣются Оцы, Оучители, и Писатели Церковныи. Оцы С. Церкви глѣются сѣи иже оученіѧ свои, и преподавѣи житіѧ Церкви Хрѣстовой наипаче первѣшмии вѣки много послужаши, и такъ дѣловнаѧ чада породивше похвалное оутвержденіе С. Церкви слѣдованіе время полжчиша. А иже издѣшмии книгѧми во полжъ благочестіѧ написанныи С. Церк(к)ви дрѣги просвѣтили, и ѿ неѧ торжественое [22v] оутвержденіе и похваленіе пріѧли, новѣшшии Церкви обычаѧ именжются оучители 4. сч. С. Анастѣи, С. Василіи Бел. С. Григоріи Назіѧзи, или Богослѣ, С. Іѡѧ Злат. Латинскіѧ же Церкви 7. сч. С. Григоріи Бел. С. Августіи, Амвросіи, С. Іеронимъ, С. Ѳѡма Аквѣнасъ, С. Бонавентура, и Левъ Великій; иже сѣи Оцы ни оучители глѣются, просто Писатели Церковныи.

Оцы сѣи иныи Апѣлы, иныи Оцы просто глѣмыи, оныи сѣи, иже Апѣлы соединовременны, спѣшественники, дрѣзи, и во трѣдѣхъ спомощники были.

О сѣи сч. Апѣлы, иныи елико вѣмы ничтоже писанно оставиша, иныи же писаніѧ древле быша, или и нынѣ еще сѣи. Междѣ первыми (ничтоже оставившими) члѣтся Первомѣчникъ Стефѧ Діакѣ, ѿ неже виждѣ обширнѣе во дѣлѧхъ Апѣлы, Тімоѣей,





Прочее между Оцы оучительми разиствіе ставити, количество достовѣрности во кой предметѣхъ, или вещь опредѣлѣти по разсудѣнію, или толкованію | [23r] писаній С. Оцъ правила подавати, писаніа по имени ѿ обрѣтающаѣсѣ, каѣ истиннаѣ, недоумѣннаѣ, каѣ рѣшѣннаѣ, или поверженнаѣ испытovati надлежитъ до собственной Науки, іаже глѣтсѣ Патрологія, сч. слово, или наука въ Оцехъ. Того ради ѿ сѣ едва что здѣ во Історіи помѣнѣ, ктому ѿ въ Оцѣ, или писателѣ токмо Знакомиты, ѿ се во кратцѣ речемъ.

§ 2. Діюніцій Аретпагітъ вѣроѡтно прѣ Кліметѡ Римскій оумре. Того ради здѣ первый, родѡ ѡ Аѡн, идѣже отрокъ сын оучашесѧ, таже во Елеополѣ во Егѣптѣ гдѣ страшное оное затмѣніе (повѣствующій нѣкій) еже бытъ во время Страстей Хвѣ вѣдѡмай ко Аполѡфанѡ Філософѡ вогласи: или Богъ страждѣ, или страдающемѡ соволовнзнетъ, Аполѡфѡ же вѣвѣща рече: Сіѡ Бжій сдѣбѣ дѣиствіѡ. Во Аѡины вѡвративыисѧ бытъ Сенаторъ на Аретпагіи, ѡнюдуже, и имѡ Аретпагіты пріѡтъ около Лѣта Хѡа 150. Павелъ Апѡл во Аѡинѣ проповѣдающе оувѣрилъ естъ, іакоже оучитъ Діюніцій Еппъ Коріѡланѡвѣ, первый во Аѡина поставлѣ бытъ Еппъ, во Рѣ шѣ на пѣти во Ефесѣ со Іѡанѡ Евѡнгелистѡ собесѣдоваше повѣствуютъ нѣціи, іакѡ ѡ Церкѡ Паріжскѡю (In Gallia) оустрой. По Траѡнѡ, или Адріѡнѡ, или іакоже нѣций Хоуѣтъ по Дометіѡнѡ пострада нѣстѣ извѣстнѡ. Книгіи или Пісаніѡ по Іменѣ егѡ нахоѡдѡтсѧ сѣ.

1. w НЕБЕСНОЙ Іерархїи.
2. w НЕБЕСНОЙ Іерархїи.
3. w БЖТНЫ ИМЕНѢХЪ.



4. w Таинственной | [23v] Богословій.

5. 10. Посланіѣ, хотѣи ѿ вѣка 16. едѣ не вси критикѣи (с҃дѣи) Дѣиствіѣю ѿнімають, w чѣмъ во Патрологіѣ виждѣ; однакож вѣка

6. оуже славна выша, ѣ во Греческой Церкви почтошасѣ.

§ 3. Кліментъ Римскій Петръ, ѣ Павло оученикъ др҃гъ, ѣ сопомощникъ бѣ, древнѣ повѣств҃ющій, во Рѣской Церкви Влчествоваше, ѣ такоже всехвалный Церкви настоѣтелъ достоѣнъ оуправлѣше, w егѡ Мч҃еничествѣ мнѣ извѣстнѡ есѣ, едѣ во со Флавіѣ Кліметѣ Мч҃никѣ несмѣшѣ естѣ.

Посланіѣ ко Коріѣѣнѣмъ за истинный егѡ плѣ пріѣмлетсѣ, Собраніѣ же Канѡнѣ, или Правѣ Аплѣи ѣ прочѣ по Іменѣ егѡ писаніѣ Критикѣи ѿемлють емѡ ѿ нѣкоторѣи во 110. лѣто оумрыѣ полагаѣтсѣ.

§ 4. Ігнатіѣ Мученикъ, ѣ Богоносецъ реченный, оученикъ Іѡана Апла по Евѡдіѣ Еппѣ Антіохійскій великимѣ добродѣтелмѣ сѣлѡшій извѣств҃ющъ повѣств҃ющѡ Никѣѡрѡ выстѣ едѣ ѿ отрокѡ тѣхъ ѣже Хр҃сѣ Гдѣ на р҃цѣ свои воспріѣмлѣше. За 40. лѣтъ неоусыпнѣ тр҃гдѣ Церкѣ свою прѣлѣше ѣ многѣ Іисѣ Хр҃тѡ новѣ послѣдователѣи снабдѣлѣ есѣ.

Во началѣ вѣка 2.ѡ Траѣнѡ Кесарю на браѣи противѡ Парѡѡ Грѣдѡщѡ, ѣ во Іѡѣи пріѣедшѡ, ѣ С. Ігнатіѣ, такоже началникъ во своѣ Соборѣ пріѣедѣ представлѣшесѣ. И понеже достоинство Благочестіѣ Хр҃іѣанскаѡ великодѡшнѡ показѡваше мерзостѣ, ѣ безмѣстїѣ | [24r] с҃хевѣрства ѣзыческаѡ, такоже и лютое Хр҃тіѣ гонѣніѣ изѡбличаше; аще Царѣ ѣначе ѣ добрѣшій, ѣ Млѣтѣвый, обаче с҃хевѣрства своеѡ защитѣтелъ, тѣмже ѣ Хр҃тіѣ семѡ противнѣи ненавидѣѣи посла Ігнатіѣ во Римѣ ѣдѣже вы на позорѣицѣи прѣ Нарѡдѣ во Снѣденіѣ звѣремъ предѣнъ былѣ. жестокий с҃дѣ весело прѣ изѣ Сѡрѣи бѡ во Римѣ пріѣедѣ на п҃гтѣи всѣ Іссіѣискіѣ грады, ѣдѣже вѣрный обрѣтах҃сѣ, веліѣю ѿ сѣи любовіѡ пріѣемлемѣи послѣщаше проповѣдіѡ, ѣ оувѣщаніѣи всѣ Цѣкѣи оутѣждаше. Пріѣедѣ на мѣсто Мученіѣи паде на колѣна, ко Богѡ, ѣ Бж҃іемѡ Сн҃г





горливо молѧѡйсѧ въ благостоѧніи Церкви, ѡ оутоленіи Гоненій, въ храненіи междѡсобныѧ любве во Хрѣтіанѣхъ, ѡ такъ пшеница, сїѧ Хрѣва, такоже сѧ глаше на позорищи во Римѣ, звѣрскими си естъ Левъ зѡбы смелена быстъ, да чїстыи Богъ хлѣвъ овраѡщетсѧ. Грѣшіи кости ѡ звѣрей оставшаѧ, ѡ Благочестнѡ собраннаѧ ѡнесоша во Антіохїю вѣрныи, ѡ во Кїмїкирѣ Благоговѣнѡ погребоша. Седмъ посланїѧ егѡ оу Каѡоликѡ обще почитаютсѧ. Ѣ протестѧнтѡ нѣцїи таѧ (зане непрїѧтнаѧ себѣ) ѡмѣтѡють.

§ 5. Послѣдній во Оцѣ Аплкіи Полѡкарпъ Іѡанѡ оученикъ, другъ Ігнатїѣ, Смирнскїи во Малой Ассїи Епъ, толъ твердый чистїѧ Наоукїи хранїтелъ бѣ, такъ въ новыхъ Ересеѡ ниже слышитї хотѧше, и слышѧѡ възглашаше: | [24v] Благїи Боже Коемѡ времени содержѧ мѧ еси, еже таковаѧ слышатї. Ше во Римѣ нѣкоегѡ Цѣковнагѡ ради дѣла ѡ Анїкиты Римскагѡ Еппа со толикою любовїю прїѧтъ быстъ, такъ соизволисѧ емѡ ѡ осѡѡценїе Евхаристїи ѡ неѡже оба причастїшасѧ. Многїи во Римѣ иже Ересею Валентїана, ѡ Манихейскою поврежденѡ быша вѡрати, стрѣтїсѧ на пѡтї со Маркіѡнѡ Еретїкѡ рекшїи: Пѡнай насъ. Ѣвѣща Полѡкарпъ: Знаю тебе первороднагѡ Сѡна Сатанина. Ѣ Рима ко домѡ возвратїсѧ нѣкїи за тоє времѧ прелцеѡѡ паки на пѡтї истїны настави, многїже ѡ Идолослѡжителей ко вѣрѣ Хрѣтової приведе: во кратцїи толикии бѣ Полѡкарпъ, такъ самыи пѡзычници оучителѧ Ассїи, оучителѧ Хрїстіѧ, поворника же ѡ истребїтелѧ пѡзыческїи богѡ нарицахѡ его.

Тогѡ ради ѡ по Маркѡ Аврелїѣ Антонїнѡ Фїлософѡ, ѡ Лѡкїѣ Антонїнѡ Верѡ Царїи Гоненїе на Хрѣтіѧ вѡдвїгшїи ѡ пѡзычникѡвѡ, ѡ Іѡдеѡ совокоупїшїсѧ на Смерть проше, ѡ взыскѧ выстъ Полѡкарпъ, но вѣрнѡ его молѧщїи нѣчто мало таѡшесѧ, ѡ прилѡжныѧ по обычаю творѡше мѡтвы за благостоѧнїе Сѡборѡ Хрѣтіѧскїи, ѡ про: Бжѣстное же знаменїе имѣѧѡ познаваше не помнозѣ времени слѣдѡюще себѣ страданїе, еже ѡ другѡ свой сказа. Междѡ сїи воины по вѣлѡмъ странаѡ посылахѡсѧ, да старца едѡ дышѡщагѡ взыщѡтъ ѡже охотнѡ ѡ весело на осла вѡложѣ послѣдоваше. Анѡупатѡ ѡ прочїи совѣтѡвавшїи, ѡ





велѣвшѣ ѿмѣ, да Хрѣта Злословѣтъ, ѿ ѿречесѣ | [25r] ѿвѣщаваше:
86. Лѣтъ Хрѣтъ слѣжѣ ѿ нѣкогдаже нѣ едѣныѣ ѿ него обѣды
воспрѣѣ какѣ оубѣ Царѣ моего, ѿ спасѣтелѣ злословѣю... ты
 мене огнемѣ оустрашаешѣ ѿ же боюсѣ огнѣ вѣчнаго. Сѣѣ ѿ
 инаѣ множайшаѣ мѣжественнѣ глѣщаго Старца со оудивленѣ
 слышаѣ Proconsul скрежещѣщимѣ ѿ просѣщѣ пѣзычникѣ
 ѿ Идеѣ осѣдѣ его на пламенѣ огненѣ. Пламенѣже нѣчтоже
 вредѣщѣ ѿ Спѣкѣлатора мечемѣ проводѣ, ѿ толикѣе множество
 крове излѣѣ, ѿкѣ огнѣ оугасе, просѣщѣ обаче Идеѣ да не погребѣ
 вѣдетѣ таможе, сожжесѣ, ѿ по сожженѣ, оставшѣѣсѣ нѣкѣѣ
 костѣ ѿ вѣрнѣ собраѣ, ѿ благолѣпнѣ сохрѣненѣ быша, такѣ
 Старецѣ девѣтѣдесѣтолѣтнѣ около лѣта Хрѣва 166. кончасѣ.
 Сѣѣ Исторѣѣ страданѣ Г. Полѣкарпа (но много обширнѣше)
 напѣсѣсѣ ѿ свѣдѣтелѣ присѣствовавшѣ, тѣмѣже извѣстна еѣ.
 Ёгѣ послѣнѣ ко фѣлѣппѣ во такоѣ вѣ почтенѣѣ оу вѣрнѣ ѿкѣ
 пѣвственнѣ предѣ всѣмѣ во Церкѣѣ чтѣшесѣ.

Глѣченѣ 2.^ѣ

Ѿ обще глаголемѣ Оцѣхѣ

§ 1. Истѣ Мѣчникѣ, ѿ Фѣлософѣ Хрѣтѣѣскѣѣ отечествѣ ѿ Палестѣны,
 ко оученѣѣ, ѿ познанѣѣ | [25v] истѣннѣ зѣлѣв наклонѣ сѣѣ ѿ
 Самарѣѣ произѣде, ѿ чрѣ всѣѣ фѣлософѣческаѣ Секты прешѣ ради
 избѣрѣтенѣѣ истѣннѣ юже оу фѣлософѣ пѣзыческѣ всѣѣ соглѣдѣѣ
 ѿиде во пѣстыню, ѿ наставленѣ нѣкоегѣ старца (ѿже по сѣѣ
 невѣдѣѣ ѿмѣ выстѣ) Сѣѣ: Пѣсанѣ Вѣтѣ: Завѣта чтѣше ѿ коего
 чтенѣѣ праведнѣ оуразѣмленѣ ѿ непѣвѣдѣмѣ Хрѣтѣѣскѣѣ Мѣчникѣ
 Благодѣстоѣнѣѣ двѣже, во Хрѣтѣѣанскѣю прѣиде вѣрѣ, одѣѣнѣѣ обаче,
 еже фѣлософѣѣ своѣственнѣѣ вѣ (Pallium Philosophicum) ѿ по сѣѣ
 содера. Таже проиде Грецѣю, Италѣю, ѿ Ассѣю. Во Римѣ прѣшѣѣ
 нѣкѣѣю во наставленѣѣ, наѣпаче Хрѣтѣѣанскѣѣ отрѣкѣѣ во фѣлософѣческѣѣ
 оученѣѣ вѣдѣвѣже школѣ, да крѣпшѣѣ вѣдѣтъ прѣотивѣ Фѣлософѣѣ
 пѣзыческѣѣ, ѿ сѣѣ хотѣѣѣ людѣѣ, но ѿкоже оустнѣ, такѣ ѿ трѣстѣю
 прѣтивѣ сѣѣ Хрѣтѣѣанскѣѣ Благѣчестѣѣ вездѣ заѣщищѣше, наѣпаче же





дѣло имѣлъ со Кріскетѡмъ фїлософѡмъ Кѣнїическїй свой другѡмъ, иже во прѣнїѣ разгнѣва, оу свой многпочтенїй оу Аврелїѣ Антонїна фїлософа Царѣмъ легко получи еѣ осужденїе Істина. Ко Рустїкѡ Рї: Града властелинѡ изѡцное вѣры исповѣданїе оучинї естъ, шестъ со собою инѣ сострадавшї имѣлъ, иже всї первѣе бїены таже во Главѡ оуѣченны Мѣнїичество вѣнчахсѣмъ рокѡ 165. Во дѣлѣ вѣры прехвалныѣ издаде кнїжїцы, междѡ имиже изѡчествомъ двѣ егѡ Апологиї за вѣрѡ Хрїанскѡю, и Дїалогъ (совесѣдованїе) егоже со Трїфѡнѡмъ Іудеанїнѡмъ во Ефесѣ имѣлъ. |

[26r]

§ 2. Ирїней оученикъ Полѣкарпа, по сѣже Папїй, и прочїй Апкї Оцѣ, и и оученикѡ, не точїю во богословскї, но и фїлософическї оученїѣ выстѣ настѣлѣ, еже довлѣе фїлософѡмъ противѡ статї. Довѡно изоучѣ сый и Ассїї до Агдѡна во Галлїю шѣ ѡ Фѡтїна Епѣ на пресвѣтерство произведе выстѣ, идѣже такѡ почтѣ вѣ, что ѡ Исповѣдникѡмъ, Агдѡнскї послѣ выстѣ во Рї ко Елеферїю Рї: Епѡ во нѣкоѡ дѣлѣ Церковнѡ, наипачеже за простирающїсѣмъ Ересѣмъ Монтановѡ, таже Фѡтїнѡмъ близѣ девѣтдесѣтолѣтнѡ Мѣество оуѣнчанѡ около лѣта 170. общї согласїе во мѣсто сего на Епѣтво избрѣ выстѣ Ирїней, нетокмо ѡ сохраненїї, и оумноженїї своегѡ стада велїе имѣ попеченїе, но и ѡ окрестныхѣ Хрїанѣхѣ да не какѡ повредѣтсѣ, на что 5. Книгѣ свой противѡ Ересѣ напїса, хотѣи же истинѡ прилѣжнѡ защїщаше, однакѡжѣ по силѣ Мїролюбїтелѣ, и Мїротворецѣ вѣ, Прѣнїѣ ѡ Цѣквї тцатѣнѡ ѡдалѣи, егоже Красный прикѣ даде, егда Вікторъ Рї: Епѡ со Ассїаны ѡ Пасхѣ прѣнїе имѣвѣ, и сї ѡлѣжитї хотѣлъ. Многїи мнѣтъ, іакѡ вѣ гоненїї по Септїмїѣ Севѣрѡмъ Мѣнїичества вѣнецѣ воспрїѣтъ; что нѣстѣ ївѣстнѡ, зане мѡчатѣ пїсателїе, їже тоѣ помѣнѣтї прилїчествовало около лѣта 202. Кѡчашесѣ. — Хотѣи междѡ Латїнами живѣше, однакѡжѣ не по Латїнѣ; но по Греческї пїсѣ, и ѡ С. Іерѡнїма вырѣнѡ Греческї Оцѣ прилїсѣетсѣ. Кромѣ помѣнѣтѣ 5. Книгѣ, и нѣкїхѣ частїцѣ ѡ посланїї егѡ оу Евсеѣѣмъ соблѡдшїсѣ, про|чаѣ [26v] же Писанїѣ егѡ погїбоша.





§ 3. Тітъ Флавій Кліментъ. Вѣроѡтнѡ родѡ Аѡінъ, ѡ язычникъ оучашесѡ во Греціи, Италиі Палестинѣ, ѡ на Конецъ во Алезѡдріи, ѡкѡдаѡ обще нарицаетсѡ Кліментъ Алезѡдрійскій, оучителей имѣѡше Мѡжей, иже Апѡкѡ Оцъ оученикѡ бѡхѡ, ѡ во тѣхѡ найпаче Панѡена мѡдростію Сѡю, ѡ Мїрскою изѡцнаго, емѡже ѡ во славной оной Каѡісіческой Алезѡдрійской школѣ наслѣдоваше повнегда пресвѣтеръ бысѣ. Многѡ тамѡ оученикѡ имѣѡше, ѡ во сѡ сл. Орїгена во началѣ вѣка 3^ѡ (во лѣто 202) повелѣнію ѡ гоненію Хрѣтіѡ ѡ Севера Императора издаѡѡ ѡ найпаче оучителѣ оныѡ соглѡдаемыѡ бывшѡ, пѣствнствѡ конецъ оучинившѡ ѡйде во Іерѡсалиѡ, таже вѡѣ во Антіохію, и преставшѡ Гоненію паки возвратисѡ во Алезѡдрію Сѡтною скѡчасѡ Смертію рокѡ 217. или мало послѣжде.

Примѣчаніѡ достоиное что Венедіктъ 14. Рѡ: Папа оуже вѣка сего ѡ римскаго Мартѡрологіона (сч. ѡ Каталога, или чѡ Сѡѡ) Клімента выключѡ Грекѡ однакожѡ того почитающѡ. Во оученіи никтоже ѡ Хрѣтіѡ прѣ подобный бысѣ. Крѡтѡкѡ примѣчаю во нѣ болшѡ памѡтѣ нежелѡ разсѡжденіѡ сѡлѡ, ѡ слѣдѡщее ѡсюѡ Легковѣріе, то есѣ безѡ разсѡдное во вѣѣ Історическѡ, ѡ скорое повѣреніе. Во напѡсанѡ ѡ него кнѡгѡ есѣ 1.^ѡ Exortatio ad Gentes, 2.^ѡ Pedagogus, 3.^ѡ Hymnus in Laudem Domini Jesu Christi, 4.^ѡ Octo Libri Stromatis dicti. 5. Sermo: Кто Богатъ спасаетсѡ, ѡ ѡ Книгѡ Гѡпотѡпотѡческѡ нѣкѡи остѡкѡ | [27г] обрѣтаютсѡ, прочѡѡ недооумѣнны, иныѡ же погѡбоша.

§ 4. Аѡінагоръ Аѡінеискій язычникъ сѡй первѣ оученикъ, таже оучителъ вѣ фѡлософіи во Аѡіна повѣствѡетсѡ, ѡкѡ ѡ намирение сѡѣѡ предлагаютъ Хрѣтіанскомѡ благочестію досаждатѡ, сего радѡ да оѡдобное тоѡ творитъ Сѡѡ. Книгѡ чтѡше, имѡже чтеніе напраснѡ измѣнѡ Хрѣтѡ оувѣрѡ, и по сѣ Каѡісіческѡ Алезѡдрійскѡ школы престоѡтелъ вѣ, обаче ѡ одѡѡніе фѡлософическое содера, неглѡ такѡ кажетъ, ѡкѡ благочестіе Хрѣтіанское со фѡлософіею благостоѡтѡ можетъ, ѡкоже Іхстѡ, такѡ ѡ сѡй напѡса Апологію за Хрѣтіанѡ до Кесареѡ рѡскѡ, неглѡ во лѣта 180. оумре. Татіанѡ Ассѡіанѡ Аѡінагорѡ со единовременѣ оученикъ Іхстѡнѡ





по прешествіи многѣ повѣтѣ, и познаніи языческагѡ сжеверства во Римѣ ко Істинѣ, и вѣрѣ Хрѣвои приклонисѧ, и Істинѣ много помоществоваше, по смерті же сего таможде во Римѣ оучаше, обаче и ко філософическѣи мнѣніюмъ іаже Хрѣтіанскомѡ Благочестію несогласна видѧтсѧ наклонѣ сказзетсѧ.

§ 5. Паліа Іерусалимляни Іераполскіи во Ассіи Епѣ Нѣкоегѡ Івана оученикѣ, и другѣ Полѣкарповѣ, мужѣ зѣловъ благоговѣнный, но невесма разсѣдательныи именѣ преданіи Аплѣи ѡ нѣже тѣцательнѡ испытываше, и симѣи оуслаждашесѧ вѣроутиѣ ѡ | [27v] нѣкогѡ лжеоучителѧ прелѣще оувѣри во Хіліадѣ лѣтъ тѣсѣщное Царство Хрѣво, еже и инѣи достовѣрностію Папѣи прелѣщены по сѣ вѣриша. Бгесѣппѣ ѡ Іздеанина Хрѣтіанѣи ѡ негоже 5. Книгѣ изгившѣ токмо частици нѣкіи оу Еѡсевіа обрѣтаютсѧ; Мелітѡ Гардікіискіи во Ассіи Епѣ за Хрѣтіаны Апологетѣкѣ (извѣтъ, извѣненіе) Кесарю Маркѣ написа, іакоже и Арїстидѣ Філософѣ Аѣнскіи, и Θεωφί, и Серапіѡ Епѣи Антіохіискіи, Діонѣсіи Корінѣскіи, Аполінаріи Епѣ Іераполскіи, Панѣѡ ѡ Філософа Стойка Хрѣіанѣи, (во члѣ 3. похвалѣ) иже за великѡю ко проповѣданію, и рѣширенію оученіѧ Хрѣва Горѣчестѣи нѣ єдинѧго пѣте, и трѣдѣи нещадѣи ко Індѣи идѣи и инѣи ещѣ, но мнѣе знатный ко вторѡмѣ семѣ вѣкѣи надлежатѣ.

Оу́ченіе 3.^ѣ

ѡ Оуѣхѣ вѣка 3.^ѣ

§ 1. Вѣка сего во Оуѣхѣ Греческихѣ славный сѣтѣ: Орѣгѣ, Ігліи Афрѣкѣ, Іполѣтъ, Діонѣсіи Алезандріискіи, Грѣгоріи Неокесаріискіи Меѡдѣи Мѣченикѣ, и прочіи. | [28r]

Орѣгѣ Адамѣатовѣи, такѡ реченный радѣи везчисленѣи ѡ негѡ книгѣ написанныѣ, радѣи многѣи трѣдѣи, и терпѣніи, ещѣ же и χαλκεντερυς речѣ, такѡ мѣднѣю имѣѣи оутрѡвѣ, во Алезандріи ѡ благовѣрныѣ родѣтелей рѡждѣ Anno 184. Перваѣ оученіи начала сѧ Оуѣ Леонідесѣ ємѣи предавшѣ, и ко разѣмѣнію Сѣи. Пѣсаніѧ наставляѣше. Ещѣ Отрокѣ сѣи великое острооумѣе іавлѣше Орѣгѣ,





недоволе сщ҃и Пїсменымъ С. Книгъ разꙋмѣніѣ, ꙗко въ сокровенныѣхъ во словесахъ Тайствъ вопрошающіи Оца своего, иже юношеское желаніе вѣдѣвааше, вꙋспѣже ꙗко Богъ Благодарѣше за такового Сына. Также слышаше Орїгенъ иныѣ, наипачеже Клімента Аλεξανδρїйскаго во фїлософическѣхъ, ꙗко Богословскѣхъ вещь ꙗко Амонїа Еклектіка. Во лѣто 202. Леонїдъ Оцъ во гоненїи Страждущъ Орїгенъ такъ восгорѣ ко страданію, ꙗко Мѣстѣхъ, ꙗко самохотнѣ гонїтелѣ себе предати хотѣше, ꙗко токмо Матерныѣ моленїемъ, плачѣ, ꙗко оꙋтаенїѣ одеждъ воздержѣ бысть. Немоги оꙋбѣ Оцъ послѣдовати, написавъ кнемъ посланїе, имже ко прїѣтію Мꙋченичества доблестей Оца поощрѣше г҃лаи: Бѣди постоѣнъ, ꙗко попеченїѣ домочадїѣхъ несмꙋтисѣ, бѣхъ во кромѣ Орїгена со Матерїею еще шестъ братїѣхъ юншїи.

По оꙋсѣченїи Оца, ꙗко всѣмъ имѣніѣхъ во Царскѣхъ сокровищахъ взѣтъ за крайнюю нищету, [28v] ꙗко нꙋже Матї со 7. Отроки впаде Орїгенъ ꙗко нѣкїѣхъ благородныхъ жены взѣтъ, ꙗко воспїтъ бысть, которꙋю долго отѣгошати нехотѣи оставї ꙗко нача оꙋчитї Граматїкъ, едва же лѣтъ 18. жизни своеѣ имѣѣ (сч. во лѣто 203.) ꙗко Дїмїтріѣ Аλεξανδρїйскаго Епїѣ поставленъ есть оꙋчителѣ Аλεξанδρїйскїѣхъ Катїхическїѣхъ школї, ꙗже за 26. лѣтъ содержѣ. Тоꙋ многы ко слышанїю оꙋчащаго Орїгена во малѣхъ собишасѣ, ꙗко понꙋжде бысть началнаѣ оꙋченїѣ иныѣхъ вꙋчитї, сѣже во богословїи трѣждатїсѣ. Во толики однакожъ трѣдѣхъ юзникї Хрїстіанскїѣхъ во темницѣхъ часто посѣщаше оꙋвѣщаваше, ꙗко сї не безъ вѣдствїѣхъ жизни своеѣ на мѣсто мѣненїѣхъ послѣдоваше. Приношенїе имѣнїи ꙗко свой неприѣмлаѣ, тоꙋ ницѣ бѣ, ꙗко Вївлїѣѣхъ свою продаде ꙗко сї оꙋсловїѣ, дабы на всѣхъ деѣхъ 4. Обꙋлї, или пѣнѣзѣ (по нашей монетѣ 10. Circ[iter] Xr[ist]i) полꙋчї.

Во лѣто 20. понеже во наставленїи своѣхъ неточїю мꙋжескїи, но ꙗко женскїи ꙗко имѣѣше на оꙋдаленїе искꙋшенїѣхъ, подзора, ꙗко всѣхъ ꙗко Злословїѣхъ по ономꙋ (оꙋ Маѣ. Гл. 19. ѡ. 12.) Глаголꙋ Гдню: Сꙋтъ скопци, иже исказиша самї себе Царствїѣхъ радї Небеснаꙋ. Негли во писменѣхъ разꙋмѣхъ взѣтъ себе самаго скопї, что за нѣкое время ꙗко таинꙋ бысть. Дїмїтрїи Епїѣ тоѣ ꙗко дивлѣшесѣ на простотѣхъ разꙋмѣнїѣхъ, обаче любѣ ко чистотѣхъ на тої часѣ





похвалѧѧи повелѣваше ѿ далѣе оучити, Орїгенъ совершенный возрастъ ползчи|вый [29г] дѣло сїе іакѡ несогласное Сѣѣ. Писанїю познаваше, ѿ каѧшесѧ.

Прїе желанїе страѣствовати иде въ Рїѣ ѡкѡдѡ паки во Алеѡандрїи званъ бысѣ во Яравїю, ѿ посѣти Антіохїю, ѿ Яхаю, ѡкѡдѡ паки возвратисѧ во Алеѡандрїю, гдѣ междѡсовныѧ Крамолѡ вѡдвигшисѧ. Ѣиде во Палестїнѡ ѿ пребысѣ во Кесарїи, идѣже хотѧи еще Лайкѡ (сч. Людинѡ, или Мірѧнинѡ) емѡ сѡщѡ, ѡ мѣстнаго Єпїскопа Теокиѡста соизволисѧ во Народнѡ соборѣ проповѣдати, ѿ Сѣѣ. Писанїе толковати; еже оуслышѧ Дїмїтрїи Алеѡандрїискїи зѣлѡ негодоваше, ѿ чрѣ посланїе ко Єппѡ Кесарїйскомѡ неточїю Орїгенѡ вѡвратитисѧ велѧше, но ѿ самое дѣло порицаше, емѡже обаче Кесарїйскїи важнѡ ѡвѣщаваше. Вторицею случисѧ Орїгенѡ ѿ Яравїи а може на оутоленїе Єресї хождаше чрѣ Палестїнѡ ѿти, ѿ за нѣкое время во Кесарїи пребыти, ѿ тогда аще сѧ ѿ нежелаше ѡ Єппѡ Кесарїйскаго Теокиѡста, ѿ Іерѡсалимскаго Алеѡандра во вѡшю Церкви ползѡ Пресвѣтеръ посѣненъ бысѣ ѡ сюдѡ Дїмїтрїи на Орїгена паче вѡздрившисѧ по извѣтѡ притворныѧ возвратившагосѧ на первѡ Соборѣ осѡждаше повелѣвающе емѡ ѡ оученїѧ престати, ѿ ѡ Града изыити. На 2.^ѡ Соборѣ Орїген Пресвѣтерства обнажашесѧ, ѿ ѡ сообщенїѧ вѣрныѧ ѡлгчашесѧ. | [29v]

Ѣ Алеѡандрїи вѣгѡщѣ паки прїиде во Кесарїю идѣже ѡ Єппѡ со велїю благосклонностїю прїѧтый школѡ тамо ѡверзе. Дїмїтрїю никтоже вѣры іати хотѧше. Изъ далеки повѣтѡ сѡхѡдахсѧ оученици, во нїже бѧхѡ Григорїи Неокесарїйскїи братъ егѡ Ѳѡїнагоръ, Фїмїѧ ѿ прочїи. Иде во Ѳѡїны. Дерѣлла Єппѡ Єресеначалника наоучи истїннѣ, ѿ Яравѡ; иже глаголахѡ Дѡшы со тѣлѡ погивати, ѿ паки со тѣлѡ на сѡдѣ послѣднїи ставїтисѧ имѡщїѧ, ко церкви обрати. Преставїжесѧ лѣта 254. во Тїрѣ, ѿ тамо во церкви всечестнѡ погребѣ бысѣ.

Все жребїе Орїгеново, всѧ трѡды Гоненїѧ ѿ во сї превеликое терпѣнїе, писанїѧ, мнѣнїѧ, ѿ ѡ сї рѧныѧ сѡды во кратцѣ изѧвїти неможно, іакѡже нѣцїи повѣствѡють близъ 6000. Книгъ написавъ колїкѡ никтоже ѿ. Ѣ богатога нѣкоего человека ко толкованїю Сѣѣ. Писанїѧ оуѣща седмъ Нотарїѣ оутрѡди, ѿ





Дѣвѣцѣ такожѣ писати обыкши^х, таже взаимѣ непремѣни^х себѣ
чрѣ^з часы послѣдовах^х. Первый на все Сщ^т. Писаніе толкованіе
издаде, первѣ Тетраплі, а вѣ Бѣз^аплі, таже Октаплі вѣ. .ли^нны^а
сотворивыи. Излише Алігоріа^а внимаше, но и раз^хмѣ писменный
невесма оставлѣше. Обще в Оригенѣ глѣтсѣ: Идѣже добрѣ, то
никтоже лѣтше; а идѣже злѣ, то никтоже злѣе написавѣ.

Погрѣшеніѧ егѡ многѧ во книгѣ члѣтсѧ, за котораѧ ѡ по
Смертѣ на нѣкѣхъ Соборѣхъ проклѣтъ бысть, обаче не всѣхъ
есѣ едино во Орїгенѣ | [30r] мнѣніе, извѣстнѡ во естъ ѡ самага
Исповѣданіѧ Орїгенова, іакѡ нѣкаѧ ѡ писаніи егѡ неовдѣлаѧа
ѡ неосѡвершеннаѧ, поспѣшающіи дрѹгѡ егѡ прежде време
изданна быша, инаѧ же ѡ Еретику осквернишасѧ; а индѣ
не іакѡ извѣстнаѧ, но іакѡже сѹмнѣтелнаѧ прѣложишасѧ.
Что болше сѹдѹ, ѡ опредѣленію С. Церкви во всѣхъ Орїгенѣ
покарѧшесѧ, ничтоже со оупрѧмствѡ защищаше, аще ѡ гонѣ
бысть до конца терпѧше, во чистотѣ, ѡ преподобіи житіѧ, ѡ
всѣѧ Церкви Орїгенѣ небысть осѹжденъ, тѣмже во Спасеніи егѡ,
во нѣже, нѣцїи дерзостнѡ стѣзѹютсѧ Благѹ надѣю имѣти лѣтъ
есть. Ѣ книгѣ егѡ іакѡ нынѣ обрѣтаютсѧ достойнаѧ естъ,
іакѡ противѡ Келса Фїлософа іазычника шестѣдесѧтолѣтныи
сѣи напіса.

§ 2. Ізлії Афрѣка ѥзыхника Хтіанї оученикъ Іраклїа, дрггъ Орїгенѡ, вѣроаѣтѣ Єппъ Нікополѡ идѣже, рожде вѣстѣ напїса Хронографїю еѡже токмо частїцы, нѣкїї обрѣтаютсѡ; во главокой старостї оумре около лѣта 232.

Исполѣтъ Епѣ португескѣй, и Мѣеникъ вѣ, ѿ Хронологическѣй егѡ
книгѣ ѡ временныхъ канѡнѣ, ѿ Пасхѣ написанны нынѣ токмо
ѡдѣ пасхалный: сч. ключъ обрѣтается.

Діонісій Аλεξανδрійскій за веліє оученіє или мѣдростѣ ѿ Грекъ^ѿ
Великій нарицаѣ, и за многое ради Благочестіа терпѣніє во гоненіа
понесенное во Мѣтницѣхъ чіслѣ, чтеніє Книгъ Хртіаскі ко вѣрѣ
Хртовой воз|бужде, [30v] спомоществующ на се Орігену, емуже
по се во Каѳісическѣ Аλεξανдрійскѣ оучилищи, наслѣдникъ таже
и Еппъ тамъ бѣ во Гоненіа многаѣ пострада и С. Церкві





во побореніи Еретику Новатиану, и Хилиасту, иже послѣдніи заглади помоществова. Во Александрии скончася рокъ 265. О многи писаніи егво точію частицы нѣкіа обрѣтаются.

§ 3. Григорій Невкесарійскій, за множество чюдесы оны сотворенны чюдотворецъ и вторый Мѡѡсей нарече бысть. Рождѣ во Невкесаріи во Понте ѡ родителей язычески сжеверство обѣты, и во всѣхъ севѣ пристойныхъ Мѣрски наукѣ такоже Благородный Юноша воспитѣ. Первѣе во Невкесаріи, таже во Александрии во Аѣна, и Беритѣ. Во конецъ шѣ со братѣмъ своимъ Аѣинагорѣмъ во Кесарію во Палестину, идѣже тогда Орігенѣ оучаше. За 5. Лѣтъ Орігена слышаше, и оудобоистиннѣ наставленіе сего, и чтеніе Книгъ Сѣиныхъ ѡ Орігена севѣ совѣщавшихъ Крѣтисѣ со братѣмъ. Во отечество же возвративыисѣ остави всѣ имѣніа, и иде во пѣстыню, идѣже тадысѣ ѡ единыа пѣстыни во другю прехоуждаше; что вѣдый Федій Еппъ Амассійскій, иже Григоріа во сѣ церковный превести желаше, понеже притомнаго, и присѣствующаго имѣти немогѣ, нѣкіи Бжестныи Маніемъ двѣже по Мѣтвѣ и бесѣдѣ возложи рѣцѣ на него акѣ присѣствующаго, и такъ Еппъ Невкесаріскѣ постави его. Таже Благоволенію Бжію повинѣисѣ пріе служеніе, негли прежде по правіла Осѣе. Ревностъ во кратцѣ во служеніи сѣ, преподавіе житіа, и бѣчисленѣа чюдеса, понеже во Кратцѣ сказати неможнѣ, весма | [31г] оставлѣе, близъ Смерти сыи, и слышѣи во Кесаріи токмо 17. Идопоклонникѣ быти колико онѣ во началѣ своего Епства тамо Хрѣта обрѣте, Богъ благодарѣи, и радѣисѣ Дхѣ творцѣ предаде лѣта 264. или 270. Написа изрѣдное ѡ поканіи падши посланіе, и исповѣданіе вѣры ѡ Сѣой Троици, и прѣ:

§ 4. Мефодій Мѣчникъ Тѣрскій Еппъ, ѡ егоже многи писаніи токмо частици обрѣтаются.

Аммоній, иже Канѣны, и Соголсіе Евѣгелское написа.

Панфи Пресвѣтеръ; Алѣксандръ первѣе во Каппадокіи, таже Іерѣсалискій Еппъ, иже первый прехоужденіа ѡ единого Престола ко другому обрѣа даде, и иныи нѣкоторыи семѣ вѣкѣ причислѣисѣ.





Г҃ЧЕНІЕ 4^ѣ ОЦѢ ЛАТІСКІА ЦЕРКВЕ.

§ 1. Во ОЦѢХЪ ЛАТІСКІА ЦЕРКВЕ вѢКА 3^ѣ полагаются ТЕРТ҃УЛІА, КІПРІА, МЕН҃ТІЙ ФЕЛІ҃ЗЪ, АРНОВІЙ иже ко АФРѢКАНСКОЙ ЦЕРКВІ надлежатъ, КАЙЖЕ, илї Гай, ЛАКТАНТІЙ КОРИНѢСКІЙ; ІРІНЕА, ижеже мождѣ ГРЕЧЕСКІМІ ОЦЫ вѣсѣда быстѣ, и҃ѣцїи фРА҃НЦУСКОЙ ЦЕРКВІ прїсвоаютьъ, зане во А҃ГДА҃ЗНѢ ЕПѢ вѢ. | [31v]

§ 2. Qvintus Septinius Florens ТЕРТ҃УЛІАНЪ АФРѢКА ѿ ОЦА ГОТНИКА РОЖДЕ во вѣхъ о҃ученїахъ и РИ: Правѣ великое о҃учинїи прѣо҃успѣнїе, но нравами такоже сѧ во сѣбѣ исповѣдуетъ сѣлаво развраще вѢ. Е҃ще юноша сый напїсѧ книгѣ во тѧготѣ брака однакожъ по сѣ оженїсѧ. И҃ЗЫЧНИКЪ ЛИ е҃ще с҃хци, илї о҃уже ХР҃ТІАНИ и҃ѣстѣ извѣстнѣ. БОЛІЙ ЛѢТАМИ СХЕВѢРСТВО, и҃ сластолюбїе оставивый причтесѧ во пресвѣтеры во КАРФАГЕНѢ. Во началѣ вѢКА 3^ѣ повѣстѣющїи ІЕРОНИМЪ ѿ РИ: КЛІРА завїстїю и҃ обѣдатїи отѧгоще и҃ житїа жестокоствїю, иже МОНТА показоваше прелѣще во БРЕѢ ЕГѢ, СЧ. МОНТАНИСТѢ ОКОЛО ЛѢТА 201. впаде. Поживе даже до гл҃бокіа старосте, и҃ лѣта 220. преставїсѧ.

ТЕРТ҃УЛІА во ОЦѢ ЛАТІСКІА ЦЕРКВЕ ДРЕВНѢШІЙ, т.е. Первый ЛАТІСКАГѢ ЯЗЫКА (со КІПРІАНО) во Западнеї ЦЕРКВІ РОДИТЕЛ, напїсѧ множество Книгъ, иже обще на двѣ части дѣлѧтсѧ, СЧ. ИНЫѧ С҃Г҃Т, иже прежде паденїа во БРЕѢ напїсаны, и҃ сїи с҃г҃т непорочны, ИНЫѧЖЕ по паденїи, и҃ во сїи многаѧ КаѢѢ. ВѢРѢ ПРОТИВНАѢ НАХОДѧТСѧ. Во оныѣ поставлѧтсѧ

- 1^ѣ Книга во Молитвѣ.
- 2^ѣ Двѣ ко М҃ЧЕНИКѢ.
- 3^ѣ О Позорїшѧ еже неходити на нѧ.
- 4^ѣ О Идолосл҃женїи.
- 5^ѣ Апологетикъ за ХР҃ТІАНЫ:
- 6^ѣ Двѣ ко народѢ.
- 7^ѣ О свѣдѣтельствѣ д҃шїи.
- 8^ѣ О Врещенїи.
- 9^ѣ Двѣ ко женѣ своей.





10. Ѡ Терпѣній.

По паденій же писаны.

1. ^е Книга ѡ вѣнцѣ войско^ѡ.
2. ^е ѡ Покровеній дѣвицѣ.
3. ^е Ѡ одѣаній | [32r] женско^ѡ ѡ оукрашеній ѡ.
4. ѡ бѣгствій во гоненій,
5. ^е ѡ единоженствій.
6. ^е ѡ постѣхъ.
7. ^е Книги протівѡ Маркіѡна Празеа, ѡ прѡ:

Схѣже нѣкаа книги ѡ недооумѣнымъ, инымъ подверженымъ, нѣкаа ѡ погивоша.

§ 3. Кѡпріанъ такожде Афрѣка во Карфагенѣ Ѡ Благородны ѡ богаты родителѣй рождѣ, ѡ за Рѣторское, или вѣтійское еже во Карфагенѣ оучаше вѣжество славе, во велико^ѡ всѣхъ вещей изобилій, почтеній, и сластолюбій живааще, ѡ сего ради такоже саа сказзетъ со многою тааготою спомоществующѣ Кікілію Пресвѣтерѣ Карфагенскомѣ Идоловѣрства, ѡ роскошѣ Мѣрскѣ Ѡречесѣ. Ѡрекійжесѣ всѣ имѣніа продаде, ѡ нищѣ рѣдаде чѣстотѣ, ѡ преподобію давыѡ себе; чѣ Ѡппѣ Карфагенскѣ повѣжде хотѣи еще неоѣтъ выстѣ непомного Ѡ Крѣпніа времени Пресвѣтерѡ его поставѣ, по Смертѣ Доната Ѡппа веліймѣ всегѡ (токмо 5. пресвѣтерѡ, ѡже ѡ по сѣ трѣдны емѣ выша противлѣющимсѣ) Клѣра, ѡ Народа, согласіе на Ѡпство избраа выстѣ, хотѣ сего оубѣжати хотѣше, ѡ таашесѣ. Подѣ Декіе на Смертѣ исканъ по Бжій смотреніе спасесѣ, во изгнаніе послаа по единѡ лѣтѣ Ѡтѣдаа возвратісѣ по Валеріанѡ Мѣченскѣ вѣнцѣ вѣнчаа, ѡ по Галленѡ во Главѣ оусѣчѣ во лѣто 258.^е

Многомъ Соборы имѣ, ѡ книги написѣ

1. ^е ѡ вѣти Бжѣи ко Донатѣ.
2. ^е ѡ схѣтѣ Идолѣ.
3. ^е Трѣ | [32v] протівѡ Иудеѣ.
4. ^е ѡ одѣаній дѣвицеско^ѡ.
5. ^е ѡ соединеній вѣры.
6. ^е ѡ падашѣ.





7.^е w Молитвѣ Гдней.

⟨8.^е⟩ Оувѣщаніе ко Мученичествѣ.

9.^е w Млтынѣ, w терпѣніи, и прѣ:

Посланіѣ 68. Достопамятное есть что Кипрія Крещеніе Еретику неважное быти и сѣ перекрещивати оучѣ; еже обаче тогда еще небыѣ ѿ С. Церкви опредѣленнѣ.

§ 4. Менгтій Фелиѣ въроутиѣ Африка. и Риторъ прежде язычникъ, и риторъ знаменитый, таже Хртіанъ, и во Благоевѣніи знатнѣи во началѣ вѣка 3.^е издаде Діалогъ иже Октавій именуетсѣ.

Арновій Африка Язычникъ и Риторъ соніемъ избеждѣ на Крещеніе прошаше сѣ, но за прѣварившю на Хртіа ненавистъ во подозрѣніи сый ѿ Еппѣ небыстъ ктому припущѣ дондеже на показаніе желаніѣ 7. Книгъ противъ язычнику нейдаде оумре же около лѣта 303.

Кай, или Гай во началѣ вѣка 3.^е Пресвѣтеръ во Рѣ. Церкви, ѿ наоучѣ, и Краснорѣчіѣ славѣтсѣ, ѿ Книгъ егѣ токмо частицы обрѣтаютсѣ.

§ 5. Лактантій, Италианъ негли ѿ Града Фірміи во нѣже родѣсѣ Фірміа рече оученикъ Арновіа, во Нікомидіи Риторикѣ оучѣ краснѣ глаголаніѣ Латинскагѣ языка всѣхъ Оцевъ Латѣскѣ превзойде, ѿкѣдѣ Tullius Cicero Хртіаскѣ | [33г] оу Латинѣ именуетсѣ іакѣ Тглію равный, или по мнѣнію нѣкѣ и вышѣи быстъ, обаче такѣ оубогъ іакѣ из самы нѣждны во житіи своѣ пребываше. Во Старости Кріспѣ Константина Великагѣ Сынѣ оучителѣ бѣ; прѣставѣсѣ около лѣта 325.^е

Ѿ Истинны егѣ писаніи обрѣтаютсѣ

1.^е) Седмъ книгъ, Божестны наставленій.

2.^е) Краткое в ны собраніе, сч. сокращеніе.

3.^е) w твореніи Бжїи

4.^е) w гнѣвѣ Божемъ.

5.^е) w Смертѣ Гонителей; обаче во нѣкотѣхъ и погрѣшеніѣ примѣчаютсѣ.





§ 6. ГлавѸ сїю в Мужѣ знаменитыхъ 1^е Исхода скончѣ на Амвросїи Алезандрїйскѡ иже ко Греческѣи Оцѣ надлежитъ, зане ѣ выстѣ Амвросїи Медїоласкїи Еппъ вѣка 4.^о) многими имѣніами, и мудростїю издѣшныи сего имѣаше дрѸга, ѣ оучителѣ, емѸже нетокмо свой имѣніе (на Нотарїи иждивенныи) ѣ вївалїофїкою, но ѣ трѸдомъ помоществоваше. жалѸетсѣ на него Орїгѣ такъ пїсанїа своа еше не обчищенаа пїлнѸаисѣ распростре. Быстѣ однакожѣ Амвросїи велїи Благочестїа ревнїтелѣ, за еже ѣ на Дїакѡство произведѣ выстѣ. Поживе даже до времеѣ Фїлїппа Императора. Ё нѣкоторы за то обличаетсѣ что оумїрающѣ ѣ имѣнїи свой ОрїгенѸ оучителю своемѸ, старѸ, ѣ нїщѸ сѸщѸ нїчтоже неоставї, междѸ | [33v] сї извїнїтїсѣ можетѣ обхожденїе, ѣ житїе Орїгена, иже сѣла въздержнѡ живлѣше, ѣ малою частїю оудоволствѸаисѣ имѣнїа презїраше. Сїа в Мужѣ Знамениты трѣ вѣкѣи первы во нїже нѣкоторы такоже Пїерїа Алезандрїйскагѡ Пресвѣтера, Анатолїа Еппа Лаѡдїкїйскаго ѣ прочїи за сокращенїе вѣсѣды оставїхѡ.

ГЛАВА 5^а

Ё распростертїи Благочтїа Хртїанкагѡ.

§ 1. По Вѡнесенїи Хрѡвѡ на Небо, ѣ излїанїи рѣличны дарѡ С. ДѸха на Апѣлы авїе всїи начаша со велїею водростїю Евѡгелїе проповѣдатї, первѣе оубѡ Іудеѡ, ѣ Самарїтѡнѡ, таже пазычникѡ, илїи пришелицѣ, на конецѣ же всѣмѣ сѸевѣрныи Народѡ. Проповѣданїа плѡ авїе явлѣшесѣ во Іудеї, ѣ нїже на первое Апѣла Петра проповѣданїе такъ 3000. (дѣлѣ: гл. 2 ѣ. 41.) Крестїшасѣ, ѣ на второе (дѣлѣ: гл. 4) по исцѣленїи хромагѡ 5000. обратїшасѣ. ѣ Іудеѡ такоже ѣ велѣнѡ выстѣ (дѣлѣ. гл. 1. ѣ. 8) шедше ко Самарїтѡнѡ во сїи такожде ХртѸ Говоры составїша (дѣлѣ. гл. 8. ѣ. 14) пребывше нѣколико лѣтъ во ІерѸсалимѣ во Церквїи во Палестїнѣ ѣ влїжнїи повѣтѣхѣ ХртѸ собранїа оутвердївше ко рѣныи мїра сегѡ Народѡ идѡхѸ великїа трѸдѡ свой плоды вѣдѣ собїрающе | [34r] гдѣ которы проповѣдали, ѣ пострадали,





трѣднѣ, и ѣдва можнѣ опредѣлитѣ. Вѣждѣ Александрѣ. Наталіѣ
Alexandrum Natalis Seculo 1. Cap 8^o.

Главѣшійѣ таже сего времени сѣдѣшасѣ Церквѣ сѣтъ, Іерусалимская
во Палестинѣ, Антиохійская во Сиріи, Александрійская во Египтѣ,
Римская во Італіи, Ефесская, Смирненская, Лаодикійская,
Коринѣйская, Филипписенская, Колосская, Галоманская,
Фарсенская, и прѣ: таже во Сщ. Писаніи помѣнаются. Кромѣ
недоумѣніѣ, и во иныѣ далшіѣ мѣра страны Евангеліе Хрѣтово
абіе вѣка 1^o распрострѣсѣ. Однакожѣ по проповѣданіи С. Аплѣ
во Германіи, Даніи, Брѣтаніи, Афріцѣ, и послѣдній востока
кѣцѣ имже вси Народоу и вси Грады знатнѣшійѣ во Европѣ
хвалитѣсѣ обыкоша; не всѣ вѣры достоинаѣ. Quae nominatim ajit
Moschaimius de profectionibus Apostolorum ad Gallos, Anglos,
Hispanos, Germanos, Americanos, Synas, Indos, Ruthenos
passim commemorantur recentiora sunt, & leviora, quam ut ab
homine veri cupido recipi queant. Междѣ сѣ вѣждѣ Alexandrum
Natalis, и прочіи противна сѣмѣ поставлѣющіи.

§ 2. Вѣка втораго Много ширше Церкѣ Христова распространиласѣ,
что таенѣ свидѣтельствуютѣ, Юстѣ, Иринеи, и Тертуліѣ; послѣднійѣ
во книзѣ противѣ Іудеѣ главѣ 7. глѣтъ: Getulorum varietates,
& Maurorum multi fines, Hispaniarum omnes Termini, &
Galliarum diversae nationes, & Britanorum inaccessa Romanis
loca Christo vero subdita, & Sarmatarum, & Da|corum, [34v] &
Germanorum, & Scytharum, & abditarum multarum gentium, &
Provinciarum, & insularum multarum nobis ignotarum, & quae
enumerare non possumus; Евангеліе Хрѣтово познаша. Внемлі:
именѣ Скѣѣ древній писателіе разгмѣю Сіверныѣ Народоу
кѣды Руссійское Царство нынѣ простѣраетсѣ. Ты иже и
Сарматы. именоваѣ; посѣ же около вѣка 5.^o или 6.^o Славѣны
или Славѣне ѣ многіѣ славы храбрствѣ сѣбѣ пріобрѣтенныѣ
рекошасѣ. Сармацѣ же Главенскаго народа маті что обширнѣе
испытѣтъ Ioachimus Pastori во разглагоствіи ѣ началѣхѣ
Сарматскі хотѣ Тертуліанова слова предложеннаѣ по мнѣнію
нѣкоторыѣ стѣгнѣтѣсѣ имѣтъ, однакожѣ великое члѣ, и





оумноженіе Хрѣтіа вѣка 2^а протівѡ сѹпостатѡ тогѡ доволнѡ изъ оныѣ показѹетсѧ. Сегѡ вѣка Паѣѣ Алеѡандрійскіа школы оучителѣ, Індѡ иже вѣроѡтнѣ Іѹдее во Аравіи Благополѹчной быша проповѣда; сегѡ вѣка Панѡенѣ со Іринеѡ и иными дрѹгиѣ своими и Ассіи во Галлію, іаже нынѣ Фраціа именуѣтсѧ шѣ во Лѹгаѹнѣ, и Біенѣ Соборы Хрѣтѹ воздвѣиже и Галліи Благочестіе вѣроѡтнѣ преиде во Германію, и Брѣтанію. Иже Германы, и Брѣтаны ѡ прежде бывше Благочестіи повѣствѹю, таа ѡ иныѣ ѡметаютсѧ, слѡ вѣка сего множество вѣ Хрѣтіанѣ ѡ ниже многий и во гражданскіи достоїнства оберѣтахѹсѧ.

§ 3.^а вѣка 3^а Благочестіе Хрѣтіанское болшіи вѡрастѣ и Благополѹчіе пріаало, зане по мнѣнію нѣкоторыѣ, и сами Царіе Римскіи сѹ. Алеѡандерѣ Северѣ со Матеріею своею Іѹліею Mammeto (іаже ко Хтнѡ зѣлѡ склона вѣ, иногда призваннаго ко себѣ в Царскіи | [35] дворѣ Орігена ѡ Хрѣтіанскои вѣрѣ слышаше) и Філіппѣ Аравлаи Хрѣтѹ оѹвѣриша; что аще и нѣст извѣстнѡ, тое однакожѣ вѣдомо, іакѡ ко Хрѣтіанѡ Благосклонны быша. Такожде вѣдомо ест іакѡ кнѧ Аравітскіи ѡ Діти тріа Алеѡандрійскаго Єппа ко наставленію себе, и свой Орігена испроси. Гоѡы, иже во Місіи, и Тракіи зѡвлѡше во плѣненіи Ассіи вземше со прочими и Сіѣеники Хрѣтіанскіа; ѡ сѣи нѣкіи начатокѣ благочестіа пріааша. Сего вѣка оныи седмѣ Мѹжіе иже Галлы доао, и ложнѡ за Апакіи оученикѡ, и перваго вѣка ко себѣ пріишедши вѣрили; во Галлію пріидоша, и новыа церкви сѡдаша. Сими временѣ и Германскіа Церкви, Колоніенскаа, Тревѣренскаа, Метенскаа начашасѧ. Вѣроѡтнѡ ест, іакѡ и Брѣтаніи во Шкоцію сего вѣка вѣра Православна пренесесѧ.

§ 4. Вины тоа скорѡгѡ, вѣры Хрѣтіанскіа по всеѣ Мірѣ распростертыа; иныа быша Бжестныа иныаже Человѣческыа, или Бственыа. Первѣе ѡ Божественныѣ: Перваа вина, вѡхѹ оныи рѡличныи Апостолѡ ѡ Бога данныи дары странныѣ іазыкѡ, пророчествѣ, чѹдодѣланіи, исцѣленіи и прѡ: Безъ нихже Благочестіе Хрѣтіанское, еже растлѣннѡмѹ естѣствѹ челѡвѣческомѹ, наклонностѣ, мнѣніа,





законѡ, ѿ обычаѣ людскѣи противлѣшесѧ; насадити, ѿ тоѡ скоро расплодити невѣ можнѡ; во Апѣхъ бо ни еди́но на то оверѣташесѧ бѣственное повѣжденіе, ибо нищїи ѿ хѣдородны сѣще, ни бѣгата, ни оугодности Мїрскїѡ нерѣдавали; однакожъ многїи всѧ Мїра сегѡ вещи презїрающе ѿ послѣдовали, тѣмже преественѡ тоє стасѧ.

Ниже онаѡ ѡ древнѣи оверѣтѣи, ѿ ѡ нынѣшнѣи | [35v] повторѣмаѡ Клевета естѣ праведна, іакѡ Апѡ токмо простїи, хѣдороднїи, ѿ невѣжи послѣдовали. Во что бо напо́минаніе Апѡ ѡ поклоненїи, одѣанїи ѿ оукрашенїи женѣ? Какѡ села ѿ дома продавахѣ, ѿ цѣнѣ продаемѣ при ногѣ Апѡ полагахѣ аще бы всїи нищїи были? Небѣше нищѣ ни еди́и ѡ ни: дѣѡ. гл. 4 ѡ. 34. идѣже вїждѣ ѿ болше, аще всїи невѣжи выша почто Апѡ распрїи, рвенїѡ, ѿ словопрѣнїѡ запрѣщаетѣ? Ко Коло: гл. 2. ѡ. 6. ѿ 8. Ктому аще ѿ допѣсти тоє оуостатѡ вѣры нашеѡ, ни́чтоже ѡтѣдѡ ползѣютсѧ; Зане всѣмъ вѣдомо, іакѡ неоудѡбнѡ, ѿ тѣшко естѣ простїи Нарѡ навести ко чемѣ, еже вожделѣнїѡ, ѿ похотѣ плѡтскимъ противїтсѧ, ѿ много тѣшше во простѣи нежелїи оученнѣи влїѡннаѡ мнѣнїѡ, обычаїи, ѿ сѣвѣрства искоренїти.

Чѣдеса ѿ по Апостолѣхъ на прошенїе вѣрныхъ Богѡ содѣаннаѡ согласнѡ древнїи сказѣютъ намѣ, тѣмже дерзновенное ѿ безстѣдное было бы во обще онѣи ѡриѣнанїе, опасное разсѣжденїе всегда потребно естѣ, ѿ извѣстнаѡ ѡ недооумѣннѣи, ѿ доволнымїи доводы непоказемѣи разлѣчатїсѧ имѣтѣ, безѣ сїи во благочестїе Хрїѡанское постоитѣ, ѿ ненарѣшается.

Сѣмо надлежатѣ ѡ Бога бывшаѡ нѣкїи вїдѣнїѡ, или ѡкровенїѡ, ѿ Гониѡ, имїже возбѣженнѣи самохотнѣ ко благочестїю семѣ течахѣ.

Втораѡ вина бѣ самаѡ сила Богоѡкровеннѣи догматѡ, ѿли истинѣи, іаже ѿ безѣ доводѡ просто прѣложены тоѡ крѣпко во сердца слышающїи, ѿли ѡ книгѣ чтѣщїи дѣїствоваше, іакѡ многїи напраснѡ себе Хрїѡа быти исповѣдахѣ. Третїѡ вина быстѣ постоѡнство Мѣникѡ, зрѣще бо іазычнїи, іакѡ | [36r] Хрїѡане всѧкїѡ, ѿ вселютѣшїѡ мѣкїи, ѿ самѣю смертѣ со многїи терпѣнїѣ,





и радостію несѣтъ, и Благочестіе ѿ неложное быти мнѧхъ, и такъ крѡ Мученикѡ бысѣ сѣмнѧ Хрѣтіанѡ.

§ 5. Во Вина^х Ест^вены^х поставлѧемъ

во ѧ: ревностъ, и тѣаніе многѧ книгѧ Новагѡ Завѣта на простыѧ, и обычныѧ ѧзыки преводѧщихъ; на Латѣскіѡ радѣ Западнѣ, на Сѣрскіѡ радѣ восточнѣ, и прѡ: Сице переводы книгъ Новагѡ Завѣта размножахъсѧ, и чтеніе сѣ неправѣлнаѧ мнѣніѧ ѧзыческаѧ ѡкрывахъсѧ.

2.º) Ползовали ко распростертію вѣры и Апологѣсты измышленныѧ на Хрѣтіѧ хълы оудалѧюще, и ѧзыческагѡ сжевѣрства мерзостъ показѧюще.

3.º) Повнегда и фѣлософы нѣкѣѡ ко Благочестію прѣстѣпили, и кромѣ недооумѣніѧ сѣѡ во веліей честѣ оу Нарѡда сѣще своѧ прикладѡ и инѧ вѡбѣдили, на предпочѣтаніе тогѡ благочестіѧ, еже и самѣ прѣѧша.

4.º) Во время Гonenіѡ вѣгствіе нѣкоторы^х Хрѣтіѧ во иныѧ повѣты, и во сѣ проповѣданіе, и пакѣ Варваръ нападеніѧ на Рѣ: Повѣты ѡнѣже Хрѣтіанами во плѣнѣ ѡвождаемыми Хрѣтіанскомъ Благочестію наоучахъсѧ.

5.º) Непорочныѧ Хрѣтіанъ Нравы своеѧ ползы оу сѣ презрѣніе, равнаѧ ко всѣмъ и ненавѣдѧщѣ себе любовь, склоностъ, и прочѣѧ добродѣтели.

6.º) И благосклоностъ нѣкоторы^х Императорѡвъ, властелинѡвъ, и Магѣстратѡвъ ко ономъ сѣжила. Могло прѣключѣтѣсѧ, что едѣ, или дрѣгый ко распростертію вѣры Хрѣтіанскіѧ, и нехвалнѣю хѣтростъ нѣкѣю оупотребѣ, но не толъ | [36v] оудовнѡ есть хѣтростію людѣ прелстѣтѣ, наипаче во дѣлѣ Благочестіѧ.

Междѡ сѣѡ такоже во главѣ 1.º § 7. рекохѡ, аще и естѣныѧ нѣкѣѧ вѣны распространенію вѣры послѣжѣшаѧ допѣцаѣ, однакѡжъ смотренію Божію таковаѧ средствѧ избравшемъ тыѧ восписатѣ подобаетъ. Помѧнѣ здѣ лютыѧ первовѣчныѧ Церкви гonenіѧ бывшаѧ ѡ Иѣдеѡвѣ, и ѧзычникѡ на истребленіе оныѧ согласившѣсѧ; и толъ скорѣе вразѣмѣѣ, такъ благочестіе





Хрѣтіанское не челоувѣческою мудростію, и хитростію; но Божіѣмъ совѣтѣ, и хотѣніѣмъ насади́сѧ.

ГЛАВА 6^а О ГОНЕНІИХЪ.

СѢЧЕНІЕ 1.^е О ВИНѢХЪ ГОНЕНІИ.

§ 1. Хрѣтіане гоненіе терпѣли ѿ Іудеѣ, и Изычникѣ, во оboй особнѣ. Настоѣтеліе благочестіа Моѡсеова, сч. Архієреѣ и старцы безъ сомнѣннѣ чаа́ли іакѡ Іисꙋсъ Благочестіа изчезнетъ. Которы́ чаа́ніѣмъ прелци́ены что бы и отеческомꙋ благочестію, и себѣ ползовали́ всею силою воздвигошасѧ на искорененіе и заглаженіе Хрѣтіанскіа вѣры; и Первѣе оубѣ Аплѣ и ѿ оученикѣ во самѣ градѣ Іерꙋсалимскѣмъ гроженіѣ, темни́цами и Бѣеніѣмъ ѡстраши́ти искꙋшали, | [37r] но ничтоже тѣмъ средствѣмъ предꙋспѣвающе тѣшкѣми Казнѣми, и Смертію оуби́ти нача́ша; Стефана Іерꙋсалимскіа Церкви Діакона Камніѣмъ побѣи́ша, іакѡ ѡже меншаго (Алфеова Брата Гдѣа Перваго Еппа Іерꙋсалимскаго) ѿ Архієреа на Смерть осꙋжденнаго ѿ Церковнаго Крыла (іакѡже Евсеѣи повѣствꙋе́) низверго́ша, таже ожегѣмъ оуби́ша. Подобнѣмъ и со ины́ми постꙋповали́.

Сѣмъ во Іерꙋсалимѣ и Палестинѣ Гоненіѣмъ недовѣны сꙋще Іудейскіи Настоѣтеліе, и во ины́хъ Повѣты посыла́хꙋ послѣ свои́, иже бы Магѣстраты и мѣстоначалники на Хрѣтіа́ подвижали, и понꙋжда́ли. Лютыи сѣи враги праведны́и ѡлишаю́щійсѧ хꙋлы измышлѣли глꙋюще; іакѡ Хрѣтіане чтꙋтъ извѣстнаго нѣкоего Іиса, иже Богохꙋльный сынъ ко Крѣстꙋ пригвожде́нъ бысть, іакѡ Хрѣтіане рꙋ́ нѣкіи оꙋпорный законѣмъ непови́нꙋющійсѧ Императорѣмъ, и Магѣстратѣмъ и сѣи неприя́телный; тѣмъже Гражданствꙋ пагꙋбоносный естъ.

§ 2. Хитрости́ сѣи и безмѣрнꙋю іакѡже прежде на самаго Хрѣта, та́кѡ и на Хрѣтіа́ люто́сть Іудейскꙋю во скоромъ времени́ Богъ







Гра̑ облежати̑. Іерґсалїи̑ Гра̑ твердыми̑ стѣнами̑ обграждѣ, и̑ сѣлѡ оукрѣплѣ быстѣ; обаче междѡ самыми̑ Іудеями̑ во Градѣ затвореными̑ великіи̑ храмоуы, рвеніи̑, и̑ кровопролитіи̑ выша. Всѣ Тітѣ покой Іудеѡ совѣщаваше, всѣ напоминаше да не взаимны̑ кровопролитіи̑ хрѣа сквернѣтъ; всѣ отеческы̑ Богѡ во свѣдѣтельство призываше іакѡ н҃ждѡ оскверненіи̑ Храма нанести Іудеѡ неисцѣтъ, но паче той̑ нескверны̑ сохрани́ти̑ желаетѣ; всѣ свое Благосклонство и̑ обѣщаше. Во прочіи̑ време́не сего̀ злѡключеніи̑ вн҃трь Града житни́цы сожжены; ѡк҃здѡ толикіи̑ сотворисѡ гла̑, іакѡ премногое Іудеѡ множество сїи̑ погибѣ; прочіи̑же оставшіисѡ, кождѣ и̑ сапоги̑ іадѡх҃: толикѣ бѣ гла̑ іакѡ на части́цы хлѣ́ба жена со м҃жѣ, и̑ дѣти̑ со родителми̑ бїѡх҃сѡ; о҃жасны̑ глада при́клѡ иже слѣдѣетѣ благороднаѡ и̑ сѣлѡ богатаѡ нѣкаѡ жена именѣ Мариѡ дщѣр̑ Елеазара ѡчаѡнна, закланнаго, и̑ спеченнаго малаго сына плѡт̑ изѡде. Словѡ толикое г҃вѣтѣство и̑ гла̑ бѣ іакѡ во трѣ Мѣсѡцѣ, 150000. мертвы̑ тѣлесѣ токмо единою дверію, то єс҃ вратою града во̑ и̑несошасѡ, прочіи̑ и̑ными̑ дверми̑ ѡношаемы̑, многимѣ же во домѣхѣ, клѣ́техѣ, и̑ Келарїахѣ оставші̑. Ёще же со стѣны̑ града 6000. низвержены выша. [38v] Тітѣ ожесточеніе бранѡи́сѡ Іудеѡ, зрѡи̑ по шестомѣсѡчнѡ облеженіи̑ силнѣе на Гра̑ нападе. Дне 10. Мѡѡ Августѡ вой̑ нѣкїи̑ противѡ велѣніи̑ Тітова Бжїи̑; іакѡже мнитсѡ строеніе подви́же похї́ти, огнѣ на хрѣа поверже, єгоже пламенѣ нї́коею челоѡческою силою, и̑ дѣиствіе̑ о҃гаситисѡ во̑може, сѡ Тітѣ простерѣ р҃кѡ повелѣѡ вои́нѡ пламенѣ о҃гасити̑, но нї́же гласѣ егѡ ѡ воплѡ сл҃шашесѡ, нї́же помаваніе̑ р҃ки̑ вѣдѣнѡ выстѣ. Во притворѣ храма 3000. челоѡкѣ о҃убїенны̑ с҃х҃тѣ. Дне 8.^е Септеврїѡ вѣс҃ гра̑ (рѡ́вѣ трѣ столпѡ на при́сн҃ю вели́чества Храма и̑ града памѡт̑ слѣд҃ующи̑ вѣкѡ оставленны̑) повелѣніе̑ Тіта огнемѣ сожрѣ, и̑ со Землею̑ сравнѣ выстѣ. Во плѣн̑ взѡты̑ с҃х҃тѣ 97000. Людей, ѡ ор҃жїи̑ же и̑ глада о҃мерши̑ число̑ є́два исповѣ́димое. Такѡ Сїнагога Іудейскаѡ погибѣ, и̑ Скї́птрѣ ѡ І҃ды безѣ всѡкіи̑ надежды обновленїи̑, и̑ исправленїи̑ ѡнатѣ єс҃ во лѣ́то Х҃ѡ 70. Сїю̑ Сїнагогы̑ погибѣл̑ обши́рнѣе вї́датї желѡди̑ да и̑цѣтъ̑ о҃ Іѡсї́фа Флавѣа Іудеѡ, иже цѣлои̑ брани̑





Иудейской притомный бѣ, и неложно тѣю спѣса. Духовнаѣ на сѣю примѣчаніѣ виждѣ оу Петра Пазмана во проповѣдѣ на Мѣю 9.^н по Сошествіи С. Духа.

§ 3. Почто язычници наипаче же Римляне Иудеѣмъ обѣда ради Благочестіѣмъ нетворившіи, Христіѣмъ однакожѣ иначе невинны, Благодѣтельны, и мирны такъ за благочестіе гониша; едѣа бы постижно было; аще бы Історіѣмъ вины гоненіѣмъ тогѣмъ на неѣкрыла. Перваѣ вина бѣ, что Христіѣне Римляне за гл҃гопое [39г] и сжеверство прѣмѣмъ обличали еже Иудее нетворили: зато Христіѣне такоже Благочестіѣмъ, такъ и Граждѣства врази мнѣхсѣмъ быти.

Втораѣ вина Христіѣне оучиша, іакъ никтоже рѣвѣ гражданѣмъ благочестіѣмъ Христіѣскагѣмъ вѣчное спасеніе полжити можетѣ; ѡкѣда многаѣ злаѣ слѣдствіѣмъ Римляне произношахѣ.

Третіѣмъ вина безбожіе Христіѣанѣмъ восписаное. Христіѣне обще лишахсѣмъ храмѣмъ Нарѣны жертвы, множества Праздникѣмъ, и народнагѣмъ торжества вѣрѣмъ, иже Иудее, Римляне и иныи оупотребляхѣ; за еже подзорство раждашесѣмъ, іакъ Христіѣне неимѣгѣ Богопочитаніѣмъ, непріемлютъ Божіи промыслѣ, слѣдователно и никоего Бога: таковыиже Людѣ во родѣ человѣческѣмъ гнѣсныи, и всѣмъ мѣмъ достойны быти сѣдишасѣмъ.

Четвертаѣ вина оубытокъ многи сѣ. оумаленіе доходѣмъ, сжеверное Богопочтеніе из обилно пѣташе многи слѣжителѣи, сѣ. Свѣщенікѣмъ, и сѣ на высокѣмъ достоинствѣ Степени постѣмъмъше, имже іавно бытѣ, іакъ оны доходѣмъ порабоцатсѣмъ; аще благочестіе Христіѣанское Гѣство приметѣ. Ктомѣмъ тожде Богѣмъ почитаніе, кѣпѣ, хѣдожникѣмъ, и иныи многи прѣбыточное было, иже вси свѣщенікѣмъ согласившесѣмъ хѣмъмъ, іакъ Христіѣне Осей главѣмъ поклонѣютсѣмъ; іакъ во свой собраніи влѣднаѣмъ общѣмъ смѣшеніѣмъ [39v] творѣтъ; іакъ во тѣхѣмъ сѣхѣженіѣмъ Ѳвѣстійскіѣмъ пиры, или дѣтооубѣиство, и іаденіе плоти человѣческіѣмъ совершають, и инаѣ сѣ подобнаѣмъ, свѣщенікѣмъ многажды наоущающимъ на Христіѣмъ возлагахѣ, и такъ Магѣстраты мнѣтежнѣмъ на гоненіе, и мѣченіе Христіѣмъ хотѣи и невинны подвижали, и понѣждали.

Пѣтаѣ вина Зоключеніѣмъ, и нещастіѣмъ народнаѣмъ Христіѣанскомѣмъ





БЕЗЗАКОНІЮ ВОСПІСАНАА. АЩЕ КОГДА ЗЛОЮ ПОГОДОЮ, ИЛИ ГРАДѢ ПОЛАА ПОВРЕЖДЕНА, ИЛИ ГРОМѢ ДОМЫ СОЖЖЕНЫ, АЩЕ ГЛАА, ГРѢБИТЕЛСТВО БѢ, АЩЕ БРАА НЕБЛАГОПОЛУЧНА СЛУЧИСАА И ПР: ВСѢХЪ СЯ ХРІАНАЕ ВІНОЮ ТВОРАХУСАА, ЖЕРЦЫ БО ГЛАГОЛАХУ, ТАКЪ ТАКОВАА ЗА ТО ДОПУСТИШИ ПРОГНѢВАНЫИ БОГИ, ЧТО Ѡ ХРІІА ПОСМѢАНЫ, И ОУНИЧИЖЕНЫ ЧТО НАРОА ТАКОВОЕ Ѡ ХРІІА БОГѢ ОУНИЧИЖЕНІЕ БѢ НАКАЗАНИАА ТЕРПИТЬ, И НЕѠМЩАЕТЪ И ПРѢ: Ѡ СЮДУ НАРОА АКИ ИЗВѢСТНУ ВІНУ НЕЩАСТИАА ПОЗНАВШИИ, РАЗАРЕ, ОУПОРНУ ХРІІА НА ОСУЖДЕНІЕ ПРОШАШЕ, МНОГАЖДЫ И НЕИЗРЕЧЕНОМУ ОСУЖДЕНІЮ НА СМЕРТЬ ПОРВАШЕ, И ПОБИВАШЕ ХРІІАНЫ.

ШЕСТАА ВІНА НЕЧИСТОТА ЖИТИАА, И СКВЕРНАА ДѢЛА Ѡ ЧАСТИ ЕРЕТИКѢ НАИПАЧЕ ГНОСТИКѢ, КОТОРАА ДѢЛА ВСѢМЪ БЕЗЪ ИАТИАА, И РАЗІСТВІАА ХРНѢ ВМѢНАХУСАА КТОМУЖЕ ІУДЕѢ СОПРОТИВЛЕНІЕ, СВЕРѢПСТВО: ВѢРА БУ ХРІІАСКАА ІУДЕИСКОІ ВЛІСКАА БЫТИ МНАШЕСАА, СЕГѢ РАДИ НЕНАВИСТІАА ІАЗЫЧНИКѢ ОУМНОЖИ. | [40r]

СЕДМАА ВІНА ПЕРАСУДНОСТІ, И НЕ ОСТОРОЖНОСТІ НЕКОТОРЫХЪ ХРІІА ГЛЮЩИИ ПЕРУНА, ИЛИ ДОМИТИАНА БЫТИ АНТИХРТА, ИЛИ ОУЖЕ ГРАДУЩАА АНТИХРТА, И ТАКОВЫИ БЛУХУ, ИЖЕ ЖЕСТОКАА, И ОГОРЧАЮЩАА НА ЦАРИ СЛОВА ИЗРЕКОША, ИЛИ НЕЧТО ПОДОБНОЕ ДѢЛУХУ, ИМЖЕ КНАЗІИ, ИГЕМОНЫ, МѢСТОНАЧАНИКИ, И МАГІСТРАТЫ ОСКОРБЛАЕМЫИ, И ПАЧЕ РАЗДРАЖАЕМЫИ БЫЛИ.

КРОМѢ СЯ, И ИНЫА ЕЩЕ НЕКИА ВІНЫ СКАЗУЮТСАА, ТАЖЕ НЕГЛІИ НИЖАЕ ВО ГОНЕНИАА ПОМАНЕ, МЕЖДУ СЯ ВІЖДАА ОБШИРНѢЕ ОУ КЛАВДІАА, ФЛЮРИ ВО НАСТАВЛЕНИИ ЛЮДЕИ БОЖИИ, ГЛАВѢ 21.^а.

СѢЧЕНІЕ 2.^е

О образѣ ГОНЕНИИ, И КАКѢ, МЧНИЦѢХЪ, И ИСПОВѢДНИЦѢХЪ.

§ 1. НАРОНАА ГОНЕНИАА ОБЩЕ СЯ ОБРАЗОМЪ ТВОРАХУСАА: ОПРЕДѢЛЕННУ РАДИ КОЕА ВІНЫ ГОНЕНИЮ НАРОДНОЕ ИЗДАДЕСАА ИЗРЕЧЕНІЕ, ИМЖЕ ХРІІАНСКІИ ГОВОРЫ ЗАПРЕЩАХУСАА, И НА ОНЫ, ИЖЕ БУ ІАЗЫЧЕСКИМЪ БОГѢ ЖЕРТВУ СОТВОРИТИ НЕХОТѢЛИ КАЗНИИ ИЗРѢКАХУСАА. ЧТО ТВОРИЛИ ЕППЫ, СВАЩЕНИЦИ, И ВСѢ ВѢРНЫИ ВѢСТІ СІЮ ПРИЕМШИИ?





Ѹмленнѣи Хрѣтіанѣ, Ѹздѣи представлѣхсѣа который по обычаю законѣ испытывахсѣ; ꙗче кто вѣры ѡречесѣ безъ наказаніѣа ѡпѣе вѣ, никогдаже ꙗ ко народномѣа Ідоложертвованію понѣженъ быстѣ. | [41r] Постоѣнный же во вѣрѣа ꙗногда абіе на опредѣленныѣа себѣа мѣки порывахсѣа, иногдаже обычаинѣа первѣе оѣвѣщаніѣаи совѣты, ꙗ Ласкателствѣа, таже оѣвѣщаніѣаи, по сѣа гроженіѣаи, во конецъ же темницѣаи, ꙗ различныѣаи мѣкаѣаи ко ѡстѣпленію понѣждахсѣа.

154



рѣдокопнѣю работѣ, и инаѣ без конца во кратцѣ, представити неможно. По Діоклетіанѣ нѣцій Рысѣ, Медвѣдѣ, Вепрѣ, и Юнцѣ свѣрипы на позорищѣ на погубленіе предаемы вѣхѣ. Во Аравіи сѣкѣрою оуѣдкаемы быша. Во Каппадокіи сокрѣшеніе голени претерпѣша. Во Мессопотаміи стрѣ гла повѣшенны огнѣ желѣзныѣ краты вѣложены быша. Во Александріи Носа, оушей, рѣкъ оуѣзаніе пріѣша. Во Егѣптѣ иныи по кожи бритвами изрѣзаной, и составѣ исторнены, и вѣчамі, и прочими ордѣи мѣчителскими растержаны бывши, во огнѣ вовержены, иныи во бѣзѣрѣхъ потоплены, иныи во главѣхъ оуѣченны иныи повѣшены, иныи стрѣ гла распѣты ѿ глада исчезоша, иныи голени ко вѣтвѣмъ разтерзаны. Юлія нѣкто по люти бѣеніѣхъ, и ранѣхъ во кожѣхъ воловѣхъ вѣнѣ содранию со шѣи, и Аспідо зашиты во море вержѣ быстѣ. | [41v] Во конецъ Воеводѣ, и Гемонѣ Стрѣ ѿ оуѣиства людей изнемогши повелѣніе быстѣ десномѣ оуѣзбодѣнѣхъ, и шѣемѣхъ колѣнѣхъ подрѣзанѣхъ до рѣдѣхъ копаніѣхъ Хрѣтіѣхъ послали, всѣмъ сѣмъ ѿ книгъ житіѣхъ Гѣхъ лѣтше оуѣвѣси. Вѣждѣ флѣури наставленіе людей Божіи главѣ 24. 25. и 26.^и

§ 3. Во прочіи казнѣхъ бѣ темница ради Хрѣтіанѣхъ темнаѣ, и смрада полнаѣ а може нѣкоторый за постоѣнство во вѣрѣхъ ѿсилахѣсѣ, здѣ новыѣ мѣки, сѣхъ кромѣ темноты, смрада, гладѣхъ, жажда жестокаѣхъ, оуѣилица, обновлѣмаѣхъ бѣеніѣхъ, искрѣшеніѣхъ, оуѣвѣщаніѣхъ, порѣганіѣхъ и прѣ: обрѣтахѣсѣ. Во обще невѣхъ волноу никомѣхъ же ко оуѣзникѣхъ пристѣпѣти, искрѣствѣхъ во понасѣхъ, что многыи ѣзычници ко оуѣзникѣхъ сѣхъ пристѣпѣвшии, и ѿ сѣхъ вѣрѣхъ Хрѣтіанской наоучившіисѣхъ обратѣшасѣ. Однакожѣхъ родѣтелѣхъ чада, мѣжи ко своѣхъ женѣхъ, и жены ко мѣжѣхъ аще во ѣзычествѣхъ оставали на оуѣвѣщаніѣхъ, и искрѣшеніѣхъ оуѣзникѣхъ иногда допѣщахѣсѣ.

Междѣхъ сѣхъ Церкѣхъ Божіѣхъ сѣхъ вѣрныхъ великое ѿ оуѣзницѣхъхъ попеченіѣхъ имѣѣхъхъ діаконѣхъ часто тыѣхъ посѣщахѣхъ нѣждамаѣхъ жизни и приносѣхъ, и наставляхъ. Иныи такожде вѣрный аще иначе невѣхъ можноу цѣною ѿ стражѣхъ вѣществіѣхъ во темницѣхъхъ полѣчивше оуѣзники оутѣшахѣхъ, оуѣкрѣплѣхъхъ, настоѣщее имѣхъ блаженство величахѣхъ, оуѣзы и лѣбзахѣхъ, ѣзвы обѣзовахѣхъ, пѣщею, и одеждѣми





оувеселѧхъ, и понеже мѣсто сѣе акѣ присѣствіѣ сѣ Гѣѣхъ (оузникѡ) Богъ освѣщенное такоже Хра́мъ Божіѣи имѣѧхъ, цѣлыѧ ноціѣ со оузниками во Богомоленіѣ пребывахъ, и на взаимное | [42r] оутѣшеніѣ Божественю Лѣтѣргію совершахъ, частію да оузници тѣла, и крове Хрѣтовыѧ непричастившіисѧ ѡ Мѣра сегѡ ѡидѣхъ, частіюже да слѣженіѣ Еѣпа, илѣи свѣщеника (многажды тамѡ во оуза́ слѣжившагѡсѧ) Бжної Евхаристіѣи тѣи иже внѣ оудѣ темниці быша причащасѧ, и тѣю кѣждо во своѣ до ѡнесетъ, олтарю, илѣи престолѣ несѣхъ на рѣка́ Дѣаконѡ тѣло Хѡво Еѣпы освѣщахъ: Гѣѣи Мѣчникъ Антіохіѣскіѣ желѣзо́ отѣгоцѣ, и во оуза́ двѣгнѣтисѧ немогѣи на персѣхъ своѣ тоѣ освѣтѣ естъ. Ктомѣ ко́ горливыѧ бесѣды, и ко́ силныѧ пооученіѧ дѣховнаѧ тамо быша кѣждѡ оудѡвѡ разѣмѣти можетъ.

Неточіюже во темницѣ посѣщахъ, иже свободный быша, но и ведѣныѣ на мѣста казни смертныѧ сѣ на бодрѡстъ возбѣизающе, ко терпѣнію оукрѣплѣюще, и теплыѧ ѡ нѣ ко Богѣ моли́твы творѣще, многажды со іавныѣ жѣнѣи своеѧ вѣдствіѣ послѣдовахъ. На мѣстѣ страданіѧ крѡ ѡ іазвѣ Мѣченикѡ текѣхъю по́стилаемыми Лентіѣами, и гѣвами прилѣжнѡ избирахъ, юже иногда со Гѣѣми мощами и во грѡвѣхъ полагахъ, иногда токмо оставшіисѧ кости по снѣденіѧ ѡ звѣрей илѣи пѣпѣ по сожженіѣи соглѣдавшие со многѣи почтеніѣ хранѣхъ, илѣи погребахъ. Невсегда обаче вѣе можнѡ, зане іазычници по́навше тѣхъ мощѣи оу Хрѣстіанѡ почтеніѣ весма погѣбѣтѣи тѣахъсѧ. | [42v]

§ 4. Иже за одержаніѣ благочестіѧ Хрѣтіанскагѡ жѣзни лишишасѧ по изѣчествѣ грѣческѣи Martyres (ѣже славенскѣи свѣдѣтелѣе іакѡ истѣнѣ Хрѣтіанскѣи вѣры несѣмнѣнѡ жѣвѡта лишеніѣ, исповѣданіѧ постоѣнствѡ, Мѣчениѧ, и всеѧ лютоствѣи повѣжденіѣ свѣдѣтелствовахъ) рекошасѧ. Во Рѡссіѣской Церкѣи ѡ Мѣчениѧ глѣютсѧ Мѣчници; по дѣленію нѣкоторыѣи иныѣ сѣтѣ Мѣчници своѣственѣше, нетакѡ своѣственѣ и несвоѣственѣ реченыѣ, первый сѣтѣ иже дѣлѡ и хотѣніѣ со радѡстію за имѧ Хрѣтово оумертѣи. Второй же илѣи токмо дѣлѡ, илѣи волею сицевыѣ сѣтѣ пр. р. Отрокѣи Вѣѡлеемскіѣи токмо дѣлѡ Мѣчници быша, іѡѡже





бвѣ. ѡ МѸченіѣ дѹшею, и сердцемъ радѹѣисѧ, понеже во елѣѣ кипѣѣ Божіѣ всемогѹщество сохрѧнѣ неоумре, волею токмо МѸчникъ бѣ. Третіѣ сѹтъ иже первѣе во изобиліѣ сѹдѡстѣ, 2^о) во нищетѣ щедроодаѣнїе. 3^о) Юности чистотѹ показаша, вѣждаѹ болше оѹ оныѣ, иже характѣры МѸчникѡ обширнѣе испытѹють. МѸченикѡмъ такоже живѣѣ, такѡ и оѹсопшѣ велѣѣ честѣ, и почтеніе творѣшесѧ. Яце кѣѣ скверны грѣховныѣ прежде допѹстишасѧ сѣ чрезъ страданіе измѡвеныѣ безъ всѧкаго препѣтїѣ вѣчнагѡ блаженства причастникама бытї, и всѧ таже желаю ѡ Бога своимї молитвами полгѹчїтї МѸченицѣ вѣрїшасѧ. [43r] Изреченїѣ оныѣ такоже Бжїаѡ слова почтошасѧ, и прошенїѣ ѣ имѣѡхѹсѧ во мѣсто или заповѣдей имже не вѣ лѣтъ сопротивїтисѧ. Прошенїе МѸченикѡ (писменѡ свѣдѣтелствованыѣ) падшѣ во гоненїѣ, кающимсѧ покаѣнїе облегчашесѧ, и сокращашесѧ: что обаче во времѣ Декїевагѡ Гоненїѣ нѣкоемѹ во сѣ дѣлѣ встѹпившѹ рѣвращенїю С. Кѹпрїѣ МѸченикѡ творїтї запрещаше. Оѹсопшѣ МѸченикѡ днѣ страданїѣ ѣ лѣтною памѣтїю, и народныѣ благохвалныѣ добродѣтелей воспомїнанїе почтошасѧ.

§ 5. Исповѣдниками называютсѧ, иже со пагѹбою честї, достоинствѣ, или имѣнїѣ свой Хрїстѹ себе послѣдоватї прѣязыческїмї. Магїстратамї исповѣдаша. Сѣ иногда оѹ древныѣ, наипаче аце нѣкїѣ и озлобленїѣ ѡ гонїтелей претерпѣли имѣ МѸченикѡ подаѣое обрѣтаетсѧ, но ѡ раздѣленїѣ МѸченикѡ рекошасѧ.

Исповѣдници такоже во житїѣ своѣ велмї ѡ вѣрныѣ почтенны быша, стрѣтаемыѣ честнѡ ѡ всѣхъ цѣловахѹсѧ: общї иждивенїе егда требовали пїтахѹсѧ, во Соборѣ вѣрныѣ перваѣ мѣста прїмали, совѣты ѣ испрошаемыѣ, и почтены были; во избранїѣ Еппа, свѣщенїка, или дїакѡна исповѣдницѣ прѣ инымї слышанны, иногдаже за постоѣнство во вѣрѣ, и самї на чїны церковныѣ избраны быша. | [43v]





Гѣченіє 3.^е Ѡ Количествѣ Мѣникѡ, и Члѣ Гоненій.

§ 1. Иѡм многыи Хрѣтіане за вѣрѡ свою во гоненіѡ пожрошасѡ, и пострадалиі гавственѡ древныи свѣдѣтелствѡють, и Історическими писеніѡми оутверждаю: однакожь ѡтѡдѡ неслѣдуетъ, иѡм тоѡ многыи Мѣници быша, коликое и члѡ во разныи наипаче среднии вѣкѡ Мартірологіѡ обрѣтаетсѡ; едѡа можнѡ оныи вѣрити, иже безмѣрное, и не исчетное Мѡченикѡ члѡ предають, не всѡ бѡ гоненіѡ общаѡ, и во все рѣскѡ Царствѣ распростертаѡ быша, за не иногда точію во нѣкоторыи Градѣхъ или повѣтѣхъ, иногдаже точію самыи благочестіѡ Хрѣтіанскагѡ настоѡтеліе оучителіе, и слѡжителіе гонимы быша.

§ 2. Вѣка 5.^а начатсѡ мнѣніе ѡ десѡтѣ Церкѡе гоненіѡ. Єхлпѣтій Северъ первый пи́санію тоѡ предаде подобіе ѡ 10. Казней Єгѡпетскій взѡтъ, и такѡ оноѡ мнѣніе помалѡ оукрѣписѡ, хотѡи во жестокоѡ рѡсѡжденіи непостоитъ; иѡм ни Лактѡтій ниже Євсѡвій прилѣжнѡ гоненіѡ испытавшии такѡ онаѡ члѡтъ, ниже Історіѡ сїѡ оучитъ, за не аще на помѣстнаѡ гоненіѡ смотрѣи сїѡ болше иѡм 10. вѣ; аще же на общаѡ, или повсюднаѡ во все Царствѣ Римскоѡ бѡшаѡ взираѡ, таковыи невѣ 10. однакожь оудобншагѡ | [44r] радѣ памѡтствованіѡ по воспрѣѡтомѡ оуже мнѣнію сїѡ во кратцѣ помѡнемъ.

§ 3. Гоненіе Первое. Перѡна Імператора еже во лѣто 64. начатѡе кончасѡ лѣта 68.^а

Перѡ всѣхъ Царей злѣишій, первый на Хрѣтіанъ воздѡвѣже Гоненіе, еѡже начатокъ сѡи бѣ: Перѡ изобилиѡшѡю вечерю во народнѡ мѣстѣ представившии нѣкій ѡ вѣрнѣшій рабѡ свой аки пѡныи ѡ Піра посла таино во различнии страны Града (Рима) да еѡ зажжѡтъ. Перѡ на пожарѣ ѡ столпа смотрѣи веселѡшесѡ Красотою пламене, и Пріѡма Блаженнаѡ быті глаголѡ, иѡм отечество кѡпнѡ со Царствѡ сожженѡе видѣвѣ. Ѡ 14. Стрѡ на которыи раздѣлѣ выстѣ гра римскій едѡа 4. остаѡша. Дабы





за сїе ненави́сти, и подзора избе́жа Нерѡ, винѸ на Хрѣтіа акї зажигателей вѡложи; и слѣдѹющее изреченіе изда́: ктолибѡ Хрѣтіана себе выти исповѣстѣ; сеи акї бы рода челоѡческагѡ крайній врагѣ бѣ вса́каго извиненіа́ своегѡ во главѸ да оу́сѣчетсѧ. Во гоненіи сѣ многїи во звѣринїа́ кожѣ одѣ́анныи растерзанїе псѡ погивоша; многїи во главѸ оу́сѣчены; многїи ко Крѣсту пригвожденны, или сожжены быша. Подѣ сїи верховный Аплы Петрѣ, и Павелѣ пострадаша.

§ 4. Гоненіе второе. По́ Дометїана́ же начасѧ лѣта 95. и кончасѧ лѣта 96.

Евсевїи́ Дометїана́ наслѣдникѡ Нерѡновагѡ Мученичества имензетѣ; по́ сїи междѸ прочїимї | [44v] Флавїи Кліментѣ (стрычный братѣ) обезглавлѣ жена же егѡ Флавїа́ Домїтілла (такожде Царска́ Сродница) во Острѡ Панталарїю на заточенїе Ѱсланна быстѣ.

§ 5. Гоненіе третїе. Подѣ Траѧнѡ ѡ лѣта 98. даже до 116. бывшее, еже Плѣнїа́ юнѣшаго во Віѡніи́ владѣтелѧ достопамятныи ѡ Хрѣтіанѣхѣ ко ТраѧнѸ посланїе нѣчто оу́держасѧ. Во сїе времѧ пострадали Сїмїѡ Епѣпѣ ІерѸсалимскїи, Кліментѣ и Еваристѣ Епѣпы Римскїи; С. Ігнатїи Епѣпѣ Антіохїйскїи. Воинѡ преглѧдаѧи Траѧ 11000. Хрѣтіанѣ во воинствѣ своѡ обрѣте, ѡже всѣхѣ на изгнанїе осѸди. Такѡ велїе быстѣ множество Мчникѡ во времѧ егѡ, ѡкѡ Иноѡпаты, и сѸдїи стѸжиша оубивающе Хрїстіанѣ.

§ 6. Гоненіе Четвертое. По́ Адриѧнѡ еже во лѣто 118. начинашесѧ, и во лѣто 119. обновленое протѧжесѧ даже до лѣта 134.

Во сїе Александрѣ Епѣпѣ рїйскїи, и Гермїе Градоначѧникѣ, и кѸппи многїа́ Людей тисащѣ во печи горѧщей сожженны, во Арменїи же 10000. мученикѡ на распѧтіе изданы сказѸютсѧ. Вѣроѧтнѣ писанїамї Quadrata, & Arista Адриѧа ничтоже оу́крошенѣ быстѣ.

§ 7. Гоненіе Пѧтое по́ Маркѡ Аврелїе Антонїнѡ фїлософѡ и со царствѸющий емѸ зѧтѣ ЛѸкїе Антонинѡ Верѡ ѡ лѣта 164. даже





до лѣта 177. наипаче во Італіи, Галліи, Іспаніи &c. | [45r] бывшее
имже истребисѧ Полнкарпъ, Ізсти Філософы Фоти Лггдгнскій
и иныи многыи во Лггдгнѣ, Віенѣ, и прѡ: Достопамятное дѣло
что Маркѡ Аврелію со Сарматами, Квадами, и Маркоманамі
(во земли чешской, сч. идѣже еѣ Bohemia) браи имгщг, и оуже
во крайней оускости сщг, Хртіане во егѡ воинствѣ бывшии
на колѣна падше, и помощь ѿ Бога просѧше себѣ дождѣ на
оутоленіе жажды, на врагиже громаы и молніи исходотаниша:
ѡкгда оныи Хртіанскіи во иныи Legio fulminatrix речесѧ. Сегѡ
ради іакоже нѣцїи мнителствгють Марко мирѣ церкви дарова.
Ізычници чгдо сїе свой Богѡ, иныи же Бестественныи винамѣ
восписати тѣалисѧ.

§ 8. Гоненіе шестое. По Септиміѣ Северѡ ѡ лѣта 202. даже до
211.^а Первыѣ Царства лѣтъ изрѣднѣшее ѡ Хртіанѣхъ мнѣніе
имѣлъ Септїмїи іакѡ нѣкогда Хртіани нѣкїи Гтѣи Елѣе исцѣли
его по послѣжде ниже дрзгѡ пощаде. Гоненіе сїе толѣ лютое
выстѣ, іакѡ нѣцїи ѡ Хртіа блиское Антихріста пришествіе быти
мнѧхг, сїе Гоненіе междг прочими погзбї Левнїда Орігенова Оца
Віктора, Маркеллг, со своею дочерїю дѣвицею потамїаною и прѡ:

§ 9. Гоненіе седьмое. По Мазиміанѡ Тракѡ ѡ лѣта 235. даже до
238. Мазимїи оубїенг Александр Северг Императорг, иже Хртіа
зѣлъ любилѣ естѣ, негли боѧисѧ да Хртіане за оубїеніе онагѡ
неѡмстатсѧ воздвїже гоненіе наипаче на Епѡ, оучителей, и
Клѣрикѡ ѡ Александрѡ многопочтенѣх, иже ово Смертїю, ово
изгнанїе истребї, ины на | [45v] снѣденїе звѣрѣ предаде, ины ко
Кртг пригвозди, ины оубїты междг звѣрѣ вверже. Ко семѣ
гоненїю нѧлежитѣ онаѧ ѡ оубїенїи Оурсглы Британскїѧ, и еѧ
дрзгий сч. 11000. Дѣвицѣ при колонїи Адрїпінѣ, слѧнаѧ басї.

§ 10. Гоненіе осмое. Еже по Декїѣ во лѣто 249. начасѧ, и по
Галлѡ наслѣдникѡ даже до 254. протѣжесѧ. Філіппѣ Правлѣнїи
Antecessor Декїѣ толѣ благѣ, и наклонный ко Хртіанѡ бѣ, іакѡ
Бвсевїи Історїкѣ и многыи по нѣ Філіппѡ ѡ Императорѡ Римскїи





п̑рваго Хр̑тіанѡ ставшагосѧ пишѹтъ. За сїю ко Хр̑тіанѡ наклонност̑, или ненавист̑ Anteccessora своего Декіѡ ѡ Хр̑тіѧ ѡмщеніѧ воѧсѧ, тоѧ страшноє вѡдвиге на Хр̑тіѧ Гоненіє, іакѡ всѧ предварившіѧ лютостію, и сверѣпство превзыде. И самыѧ обладателѧ Стрѧ, что прежде небыст̑ смертію грозѧшесѧ, аще Хр̑тіѧ или неистреблѧтъ, или ко п̑зыческомѸ безбожію неприведѹтъ. Тогда изобрѣтенны сѹтъ наипаче новыѧ мѹки, и разныѧ казней рѡды, іаже выше ѡ Канѧ помѧнѹхѡ. Во сїє гоненіє члѡ мѹченикѡ пескѸ МорскомѸ сравнисѧ, и понеже казни о҃сѹг҃блѧхѸ, ѡ продолжахѹсѧ многыѧ тогда ѡ Хр̑тіѧ падоша, ѡнѡже иныѧ Кадило Ідолѡ пожроша, и сегѡ радѡ жертвоприносителиє нареченны, иныѡже давшє пѣнѧзѣ искѹпѡшасѧ, и ѡ книжицѣ во свѣдѣтельство прѡѧтыхѣ Libellatici речены быша. Во сїє гоненіє истребишасѧ Вавѹла Еп̑ъ Антіѡ: Алєѹдѡ Іерѹсѧ. Фабіѧ Рѡскій ѡ прѡ: Сїє гоненіє монашества начало ѡ нѣкоторыѧ мнитсѧ быти. | [46r]

§. 11. Гоненіє Девѧтое. По Валеріаномѣ ѡ лѣта 257. даже до 260. Валеріѧ тоѧ благѣ, ѡ добродѣтелѧ ѡ начала ко Хр̑тіанѡ быст̑ іакѡ Царскій егѡ дворѣ нѣкій овраѣ церкви имѣѧше; но послѣжде ѡ Макріѧна ѡ прочіѧ развращѧ на гоненіє Хр̑тіѧ Заповѣд̑ ѡдаде. Во прочіѧ Мѹцѣхѣ изачествѹю здѣ Сїѹтъ Рѡскій Еп̑ъ, ѡ егѡ Діакѡ со нѡ іатыѧ Лаврентій, іже на кратѣ легкій огнѧ жженѣ со о҃дивителныѧ постѡлнство Мѣнічество претерпѣ, Уполитѣ Рѡскій Прєсвѣтерѣ Квпріѧ Карѡагенскій Еп̑ъ, ѡ 300. оныѧ Мѣники Карѡагенскій імже велино быст̑ или Ідолѡ пожерти, или во печь вапєннѹю вожженѹю влѣсти, іже всѡ єдинымѣ стремленіє во печь скочиша: ѡк҃дѸ тоѧца чистѧ Massa candida наречены сѹтъ.

§. 12. Гоненіє Дєсѧтое. По Діоклетіанѡ ѡ лѣта 303. даже до 311. бывшее. И се Імператорѣ за 18. первыѧ своего Царства лѣтъ ко Хр̑тіанѡ благосклонныѧ быст̑, и сѡ многими достоинствами почтє, но во концѣ измѣнисѧ. Измѣненіѧ сегѡ вѡны ѡ разныѧ разныѧ подаютсѧ. Євсєвій виною полагаетѣ быти излишнѹю во благополѹчій Хр̑тіѧ свободѸ, ѡ гнѹсност̑, Еп̑ѡ внѹтренныѧ распри, завѡстї, и братїѧ ненавистї, и прѡ: Множество избѣеныѧ





Хрѣтіа, ѿ различіе казней єдва можнѡ сказати. Єди Ріктіонарь Діоклетіановъ вождъ, толикѡ Хрїстіанскіа крове изліа такѡ пишущій нѣкїи Мозелла рѣка, аще ѿ великаа | [46v] бѣ до 6. Міа Кровію Мченическою обагрена бысть. Частъ выше помѡнхты каней сѣмо надлежитъ.

§. 13. Коею Смертію прѣпомѡнхтый гонителіе скончашаа, сказзетъ Лактантій, ѿ гражданскіа повѣсти ѡ житіа ѿ. Кюже и колику ползх Гоненіа Благочестію Хрїтіанскомѡ сотворилъ явствхє Состоаніе первовѣчныхъ Церкве, сч. прехвѡный первовѣчны Хрѣтіа нравы, благоговѣніе, горливостъ, и неизглаголаннаа ко Богѡ (во нѣже єдинѡ все оупованіе свое полагали, оу него єдинаго помощъ покрѡ, и застѡпленіе искали) и дрѡгъ ко дрѡгѡ любѡ міра сегѡ презираніе, всѣхъ заповѣдей храненіе, неоусыпное во добродѣтеле подвизаніе, таже оугасшїи гоненіа во многїи мнѣе обрѣтаются. Ктомѡ оудивїтелнымїи во гоненїа, и страданїа Мченическимїи прикладами неточїю Хрїтіане оутверждахсѡ но и язычници ѡ Истинѣ вѣрѣ Хтіанскіа оувѣрѡхсѡ.

ГЛАВА 7. ^а

Ѡ Ересе, рѡдорѣхъ, и Прѣніа Богословскїи.

Сѣченіе 1. ^ѳ

Ѡ Ересехъ вѣка Перваго.

§. 1. Иже все Благочестїа Хрїтіанскаго основаніе разрѡшаетъ сч. Сщ. Писанїю, и слѣдователнѡ всѣмъ вѣры Догматѡ противитсѡ, Невѣрный, | [47r] или Изычникъ на глѣтсѡ. Невѣріе иное ѡ невидѣніа истинны, иноеже волное. Иже сии креще ѡ правыа вѣры во невѣріе престѡпае, Ѡстѡпникъ (Apostata) имензетсѡ. Иже общее со нами благочестїа основаніе, сч. писанїе Богѡ Ѡкровенное держитъ, обаче во нѣкїи догматѣхъ влѡдитъ, Еретикъ глѣтсѡ. Прочее описанїе Ереси виждъ оу Бартоломїа.





Раздѣ (Schisma) еѣ волное ѿ единства Церкви (то естъ, ѿ любви, сообщеніа, и Собора вѣрны) себе ѿлчєніе. Раздоръ оубѣ творѣщій правыа догматы непревращаетъ, токмо ѿ дрѣзжества Церковнаго себе ѿлчѣаетъ. Прѣ, Прѣніе, и Распрѣ (Controversia) Богословская глѣтсѣ; рѣгласіе Богословѣ во нѣкоѣ мнѣніи ѿ С. Церкви неопредѣленѣ благочестіа касающісѣ. Прилѣжнѣ семѣ имѣ разійствію внимати подобаетъ, да неслѣдѣетъ, кое смѣшеніе, еже и оу древны многажды обрѣтаетсѣ.

§. 2. Всѣ первы вѣкѣ Ереси ичислити за многое множество оны едѣ можнѣ, и непотребнѣ зане по болшей части такѣ исчезоша, что ниже слѣдѣ оны обрѣтаетсѣ. ѿ тѣ иныи на Ереси фѣлософскіа (ѿ тогда бывшей фѣлософїи начало свое вземшіи) иныйже Иудейскіи, а иный Хрѣтіаскіи, дѣлитисѣ могѣт. Фѣлософскіа Ереси ѿ всѣхъ вреднѣшіа, и пагубнѣшіа были, зане самое благочестіа нашегѣ основаніе (еже естъ Іисъ Хрѣтѣ) превращали, иный во челоѣчество иныйже Божество бороли. Во сѣ были Гностики, (Cognoscentes) иже да краенны именѣ мерзостъ свою покрываютъ, ѿ оученіа, и видѣніа, | [47v] (Cognitione, qvasi omnem Veritatem ipsi soli cognoscerent) имже хвалѣхѣсѣ, и высокогмнѣ себѣ приписовахѣ такѣ именовали себе. Раздѣлены послѣжде на многіа части, ихѣже имена токмо поманѣти доволнѣ бѣдетъ.

§. 3. Симѣ. Глѣмый волхѣ прѣводителѣ, и Оцѣ всѣхъ Еретикѣ, Отечество Самарѣни, Зрѣи такѣ тѣи, иже ко вѣрѣ Хрѣтовой пристѣпаютъ, и Крестѣтсѣ, необычныа нѣкіа дары получаютъ, сч: разнымиа языки бесѣдѣютъ, чѣдодѣиствѣютъ, и прѣ: цѣною тѣа ѿ С. Петра полѣчити желаше, егоже Петрѣ обличи за сѣе, и Покарѣніе емѣ совѣща; но Симѣ ко волшебныи свой Хитрѣстѣ паки обрѣтисѣ, и ѿ Самарїи шѣ со Еленою, или Селеною блѣдницею рѣаныа повѣты прохождаше, скверныа своа догматы оучаще, и волшебными Хитрѣстѣми Люди прѣлѣщающе такѣ, что во времяа Клавдіа Императора, за Бога вѣмнѣнѣ выстѣ, и изображеніе емѣ во Градѣ Римѣ воздѣвижесѣ со сѣи написаніе: Симѣ Богѣ Сѣомѣ,





іакоже С. Ізсти Мѣ́никъ повѣ́ствуетъ, повѣ́стѣ́ обаче та́мъ мно́гѣ́ сомнѣ́на е́сть, іакоже и сі́ѧ, сч: іакѡ́ Сі́мѡ́ на небо вознесѣ́сѧ овѣ́щающѣ́ во опредѣ́ленное вре́мѧ́ прѣ́ Нерѡ́нѡ́, ѿ всѣ́мѣ́ Римля́ны зра́щими ѿ́ Горы Капі́толїныѣ́ на высотѣ́ възлетѣ́ но мѣ́твами С. Петра напрасно́ ниспаде́, и сокрѣ́шѣ́ голени́ здѣ́ погиге́.

Догматы е́го́ мно́гѣ́ вы́ша. Во прочі́ѣ́ дары́ Дѣ́ха С. Сре́брѡ́, сч. цѣ́ною продажні́ѧ́ быти вѣ́рова | [48r] (дѣ́ѧ. главѣ́ 8.) ѡ́кѣ́дѣ́ Сі́моні́ѣ́ грѣ́хъ́ нача́ло прі́ѧтѣ́, и ты́ѣ́, иже́ за ве́щи, или́ дѣ́йстви́ѧ́ дѣ́ховна́ѣ́ сере́бро, и ино́ что́ ни бѣ́дѣ́ даю́т или́ взи́маю́т Сі́монї́ѧ́ны на́зываютсѧ́. Грѣ́хъ́ сей́ на мно́гѣ́ Сѡ́борѣ́хъ́ тве́рдо прокля́тѣ́.

2^ѡ) Оу́чи́ себе́ безко́нечнѡ́ Силѣ́ іа́же во́ Самарї́ѣ́ а́ки Оу́цѣ́, во́ Іуде́ѣ́ а́ки Сѣ́, ме́ждѣ́ прочі́ѣ́мѣ́ же́ Нарѡ́ды а́ки Дѣ́хъ́ С. пока́засѧ́, воскресе́ніе́ ме́ртвѣ́, и прѡ́: іа́же́ не́достѡ́инно́ по́минати. Оу́чени́ки е́го́ наре́чены́ сѣ́хѣ́ Сі́монї́ѧ́ны, имже́ беззако́ное́ оу́чителѣ́ оу́че́ніе, и́ житі́е́ прѡ́стра́ныѧ́́ дѡ́верї́ ко́ во́лхѡ́ванїю́, блѣ́дѣ́, Ідо́лопокло́нїе́, и всѧ́ко́го́ ро́да́ Беззако́нїѧ́ ѡ́верзе́.

§. 4. Мена́дѣ́ Сі́мона́ во́лхѡ́ва́ є́динозѣ́лецъ́, ѿ́ Наслѣ́дникъ́, Бре́с Сі́моновѣ́ вѡ́стави, и́ себе́ ѡ́учите́лѧ́́ свое́го́ во́лшѣ́ сотвори́, сказа́хѣ́́ себе́́ быти́ Спасите́лѧ́ ѡ́ не́бесѣ́ посланна́го́ ко́ изба́вленїю́ чело́вѣ́къѡ́, кѡ́мѣ́ пристѣ́пающі́ к себѣ́ во́ имѧ́́ свое́ крестѧ́ше́, и оу́чаше́, іакѡ́́ креще́ніе́ сѣ́́ всї́ грѣ́си́ омы́ваются. Оу́ченицы́ е́го́ наре́ченѣ́ Менандрі́ѧны бѣ́́ сла́вы́ пре́вы́ша до́ вѣ́ка 4.^ѡ во́ сї́ бѣ́́ Васи́лїѣ́, ѿ́ Сатѣ́рникъ́.

§. 5. Кері́ѡнѡ́, Іуде́ѣ́ изѡ́учивші́ нача́ла фї́лософі́ѣ́ во́ Егѡ́птѣ́́ иде́ во́ Ассї́ю́ Ма́лѡ́ю́ идѣ́же́ не́кое́ Благо́честїе́́ ча́стїю ѡ́ Хрї́ті́анска́го, ча́стїю ѡ́ Іуде́йска́го, ча́стїю же ѡ́ фї́лосо́фска́го сло́жїѣ́́ е́с. Во́ догма́тѣ́хъ́ е́го́ бѣ́, что́ мі́ръ сей́ не ѡ́́ Бо́га, но ѡ́́ А́нгела́ не́кое́го́ со́дѧ́́ е́с, и прѡ́: что́́ Хсѣ́́ чело́вѣ́къъ́, а́ не́ Бо́гъ, о́ба́че́ вы́шшї́ Проро́кѡ́вѣ́, | [48v] что́ ты́ѣ́, иже́ За́повѣ́дѣ́́ Хрѣ́товѣ́́ по́винѣ́ютсѧ́, и ѿ́ра́дныѧ́́ За́кона́́ Мо́ѡ́се́ѡ́ва ча́сти́ Хра́нятѣ́, со́ Хрї́тѡ́ па́кі́ прї́їти́ имѣ́щї́ во́ Іерѡ́сали́мѣ́́ за́ 1000. Лѣ́тъ во́ сла́стѣ́, ѿ́ по́хотѣ́́ плѡ́тскѣ́́ на́ зе́млі́́ по́живѣ́тъ, ѡ́кѣ́дѣ́́ Хилї́асты́ нача́ло́ воспрї́емлю́тъ. А́пла́ Па́гла́ по́́ зако́нѡ́́ Мо́ѡ́се́ѡ́вѣ́́ ѡ́стѣ́пника́́ нари́ца́ли́ Кері́ѡнѡ́́не́.





29.1.2021 13:32:48



§. 9. Здѣ аще и не Еретикъ нѣкїѡ памѣти достойный Аполлоній. Тїанїи славный перваго вѣка прелститель, егоже язычници, врага, и поворци Хртіанскагѡ Благочестїѡ Нашегѡ Іисѡ сравняють, или превозносають глїюще: іакѡ онъ негли многшаѡ, ѡ удивїтелнѣшїѡ паче Хртовѡхъ дѣланїѡ дѣла сотвори. житїе, ч҃додѣланїѡ, и прореченїе егѡ списа нѣкїѡ Гофѣстъ Фїлостратъ по 200. Лѣтѣ ѡ егѡ Смерте, прочїѡже писателїе ѡ толикѡ ч҃додѣланїѡхъ егѡ мѡчатъ, иначе же и дѣлѣхъ Хртовѡхъ, іаже ѡ многѡхъ, єдиновременѡхъ | [49v] Писателей вообщее всѣмъ чтенїе написана с҃хъ тогѡ ради повѣствованїе Фѣлострата ѡ Аполлонїѡ аки ложное, и противѡ Хртіанскаго Благочестїѡ прѣмѡ измышленное Хртіане праведнѡ ѡмѣт҃хють. Аполлонїѡ мѡсѣ непадѡше, іакѡ брашна сїѡ крѡ ѡг҃щають, оумѣже: или раз҃мъ вредѡтъ, зелїѡмїѡ, ѡ огороднымїѡ овощамїѡ питашесѡ. Вино неос҃ждаше сѡ обаче никогдаже тоє пїѡше, іакѡ питїе свѣтлѡсѡ раз҃ма помрачають, босѡѡ хѡждаше, одежд҃ токѡ полотнѡн҃ носѡше, и власы растѡг҃ше брака ч҃ждѡ бѣ, ѡ мїрскаѡ добра презираше. Виждѡ прочее оу Історїкѡхъ.

С҃ЧЕНІЕ 2.^ѣ

Ѡ Ересе вѣка вторагѡ.

§. 1. Карпократъ. Сат҃урнин҃, и Василїадѣ со нимїже общїѡ нѣкїѡ догматы єм҃ выша, Славн҃г҃ю составї Ересѡ, и оу древнѡхъ Карпократѡхъ паче иныхъ гностикѡхъ гностнѣшїѡ явлѡетсѡ. Валлѣтїѡ Егѡптѡнїѡ велмїѡ оучѣ, и паче всѣхъ Гностикѡхъ ѡ Сложенїї своегѡ Сїстема (їже єсть ѡ ражнѡхъ родѣхъ, или рождествѡхъ Богѡхъ ѡ Бѡны (славенски, нарѣцаше) острооумѣ видитсѡ бытї. Басї егѡ ѡ рождествѣ сїхъ Бѡнѡхъ видѣти ничтоже полз҃етъ. И человекѡхъ трї рѡды ставї Валлѣтїѡ: сч рѡ^Ѧ Земный, егоже [50r] глѡлѡ погивати, рѡ^Ѧ Д҃хшевнѡѡ, іакѡ с҃хъ Хртіане, прочїѡже аще благотворѡтъ спасаѡтсѡ, иначе же погивають, рѡ^Ѧ Д҃хховнѡѡ, іже извѣстнѡхъ спасаѡтсѡ, іакоже сами валентїніѡны, іже по^Ѧ вїдѡ Сѡвершенїѡ нечистѡм҃, и всѡкїѡ скверны свободнѣ





творятъ. Валѣтїіанѡ нѣцій дѣлатъ на Офітѡ (иже на памѣтѣ Зміа Евѡ прелстившаго во рани живаго зміа питали, и почитали) на Каѣнѡ, и Евѣѣнѡ, иже Каина, Евѣа, Годомита, и самаго Іѡѡ предателѣ чтили.

§. 2. Татїа, родѡ Гїріанї, и язычника Хрїтіанї, оученикъ Іѡстина Мѣника, во послѣдѣ ко Гностикѡ обративыисѣ во Ассїю, Італїю, Галлїю, Іспанїю обрѣте оученикѡ иже гречески Енкратїты, сч. воздержницы наречены сѣтъ такѡ ѡ пастїа мѣсъ, и питїа вина воздержавашѣсѣ, сїа злаѣ, и нѣвободнаѣ быти оучаше. Во Евхаристїи вмѣсто вина токмо вода оупотребляли, ѡкѡѡ Латїски Aquarii, то есѣ водный проименованы быша. Посланїа Павлова аки бы хыбныѣ исправляли, браки проклїнали, и ѡ совокупленїа женскаго воздержанїе имѣли. Пра=оцы нашї за первородное паденїе во вѣки осужденны быти глаголали: во оученицѣхъ Татїановѣ Северѣ, и Касїа славилисьѣ.

§. 3. Маркіѡ Понтѣнї рождѣ ѡ оца благочестиваго Еппа, ѡ негоже или за зло|честивое [50v] оученїе, или по мнѣнїю инѣ за насилїе дѣвїцы содѣланное ѡ общества вѣрны изгна, и прощенїа полгчити немогый во Рї оубѣжѣ, и тамѡ Кердоновѡ Ереѣ прїа, такѡ Кердѡ, такѡ и Маркіѡ два начала всѣхъ вещей (Duo principia omnium Rerum) то есѣ двѡ Богѡ единаго добраго, а другаго Злаго ставї, ѡ онаго всѣ быти блага, ѡ сегоже всѣ злаѣ происходят глѣ Маркіѡ, ѡкѡѡ иный многый аки ѡ ложнаго основанїа, ложный догматы послѣдовали, таже знати малоползетъ.

§. 4. Монтѣ, ѡ Мїссїи родѡ по Есѣвѡ своемѡ Смѣтный, чернагѡ желча полный (Melancholicus) жестокий, и Главолюбивый, Совѣразныѣ Естествѡ своемѡ догматы составї. Прїймѣ Парклїта, сч. оутѣшителя Дѡха, но дары сего на себе, и послѣдѡщїа севѣ двѣ жены пророчицы Прїскїллѡ, и Мазїмїллѡ наипаче излїанныѣ глѣ, и сего ради себе на испрѣвленїе недостаточествѣ во Нѡ: Завѣтѣ вѣрѣтающисѣ и на положенїе Совершѣства избрана





быти проповѣда. Кромѣ онаго поста, иже прѣ Пасхою всѣмъ Хрѣтіанѣмъ общій бѣ дръгїѣ два посты (или по глѣз ины двѣ четиридесѣтницы) аки нѣждныѣ, и Богоповелѣнныѣ налага. Единожды падшїи никогдаже ко совѣщенїю церковномѣ прїѣтъ быти хотѣше. Мѣенства невѣжати оучїи, и прѣ: Сл. Тертѣліѣ прежде благочестїи сый, таже жестоковидїе Ереси сѣмъ прелїце и онѣю писанїями защищаѣи велїми прославї ю. Оуже ници Мѣтановѣ неточїю Мѣтанїсты, но и Катафрѣгы, и Пепѣзіаны, и Квѣнтїліаны, и Прїскїллїаны речены быша. | [51r]

§. 5. Ереси до сѣлѣ помѣнѣтыѣ Гностїческагѣ породїѣ былїи. Иже слѣдѣють таинѣ Гѣмъ Тройцы касаютсѣ. Догматъ ѡ Единѣмъ Бозѣ оуже іавствѣ бѣ, обаче во Сщ. Писанїи обрѣташесѣ Оцѣ, Сынѣ, и Дѣхъ Гѣмїи, что и обрѣ Крещенїѣмъ оутверждаше. Ёкѣдѣ вопросѣ раждашесѣ: Аще едї Богъ есѣ какѣ оубо три? И аще три сѣтѣ, какѣ оубо едїнѣ? Во Истолкованїи, и рѣшенїи тѣжестїи сѣмъ многїи наипаче Греческою фїлософїею прелїценны рѣнѣ оумствѣюще ѡ истинѣ далече поблѣдилїи, и разныѣ ереси породилїи, іаже токмо во Кратцѣ помѣнѣ.

§. 6. Такѣ бѣ во конецъ вѣка 2.^ѣ нѣкїи Теоодитѣ иже первый Божество Іисѣ Хрѣтово ѡрицаше, емѣже и дръгїи юншїи Теоодѣтѣ послѣдоваше, и Артемѣ непомнозѣ сїи подражаѣи Іиса простаго человекѣ быти, но паче Пророкѣмъ Божестѣнымїи дары исполненна оучаше.

Празїи оучаше едїно быти лїце во Божествѣ еже овогда Оцѣ, Овогда Сѣ, овогда Дѣхъ Г. нарицаетсѣ, и іакѣ тоежде едїно Лице сѣ. Оцѣ ѡ Дѣвы родисѣ, и пострада.

Берїѣлѣ мало иначе таинство Гѣмъ Тройцы изѣснѣше.





СѢЧЕНІЕ 3.^е О БРЕСѢ ВѢКА ТРЕТІЕГѦ.

§. 1. Ноеѣ во Смірнѣ Пресвѣтеръ ЕдинѦ | [51v] токмо во Божествѣ лице рѣличнымѣ именамѣ наречѣное сказѡи тогожде Оца, Сына, ѿ Дѡха Сѣго во плоти рожденнаго, страдавшаго, ѿ оумершаго оучѣи.

Савелліи Афрѣка всѣхъ инѣ во членѣ сѣ блѡдившѣ имена помрачѣ естѣ, и сеи оучаше Оца, Сына, ѿ Дѡха Сѣго едино тожде лице бытѣи, еже по различнѡ разсѡжденію овогда Оцѣ, овогда Сыну, овогда же Дѡху Сѣи нарѣцаетсѡ; и іакѡ три имена токмо сѡтѣ, а не три лица во Бозѣ.

§. 2. Павелъ родѡ Сїріани Ѧ отчества Самосатенскїи нареченъ, Епѣпъ Антіохїйскїи властолюбивый, ѿ тѣславный, неточїю пѣсни Церковныѡ развратѣи, но и Іиса Хрѣта токмо человека бытѣи, иже прежде рожденїѡ своего Ѧ Марїи не бѣ, оучаше, нѣчто мало оученїе Савелліево оукрашивши. Обрѡ крещенїѡ разрѡши, и прѡ: За сїѡ на Соборѣ Антіохїйскѡ низвержѣ.

§. 3. Манесъ, или Маниѣ Персани, Ѧ негоже послѣдователїе егѡ Манихей наречены сѡтѣ, едѡ не всѡ Бресї во единѡ совокупїи, оучаше два бытѣи вещей начала доброе, и злое. оное нарѣцаше Кнѡзѣ свѣта, а сїе кнѡзѣ тмы: ѿ сї не изтѣетнаѡ гнѡсностѣ Догматѡ. Воплощенїе Хрѣтово Манихей испражнѡхѡ, Хрѣта во Слонци пребыватѣ глаголахѡ, Ветхїи Завѣтѣ, аки дѣло Кнѡзѡ тмы, Ѧверзахѡ двѣ во человекѣ дѡшы бытѣи, единѡ Ѧ добраго, дрѡггю же Ѧ злаго начала сотвореннѡю оучахѡ; | [52r] Крещенїе, Граждѡское Началство, Брани, ѿ Земледѣланїе Ѧметалї; Бракѣ проклиналї, вїна непилї, іастїѡ іаецѣ гнѡшались, ѿ прѡ: бѣ кѡца. іаже вїждѣ во книгѡ Сѣгѡгѡ Авгѡстина, иже и самѣ первѣе во Бресї сеи превыстѣ.

§. 4. Ѧ древнѣ Церкви времѣ, и премѡдрый нѣкїи оучителїе, іакоже Папїа, Іустїи, Іриней, Тертѡліѡ, Лактѡтїи, Вікторїи,





и иный негли ложны нѣкій преданіе, и Словесами Сщ. Писаніа (во главѣ 55. Ісайи, и Гл. 20. Апокаліпсиса) заѣ оуразумѣннымъ прелцеѣны мнѣхъ, такъ прежде послѣднаго сѣда Іисъ Хсѣ на Землю сошедшій Іерусалимъ обновитъ, и тамо нѣкое Земное Царство веліимъ всѣхъ вещей изобиліе, и всаческыи оуслажденіями дѣховными, или ѣ тѣлесными честными процвѣтающее на 1000. Лѣтъ воставитъ: Ѡкѣдъ Латійски Millenarii, Гречески же χιλῖασι. то еѣ тисащеники наречены быша, понеже тоа многіи мнѣніе сѣе оугодныи бысѣ ради ѣ чести претерпѣсѣ, ниже такъ мнѣшіи за Еретики возмнѣшасѣ. Противо Орігена мнѣнію семъ противлѣющагосѣ Непосѣ нѣкій Егѣпетскій Епѣпъ книгъ написа.

Сѣченіе 4.^е

Ѡ Раздорѣ Новатіанѣ, и Прѣніа Богѣловки.

§. 1. Новатѣ пресвѣтерѣ Карѣагенскій, емѣже | [52v] Сѣтый Кѣпріа ненавидѣи бысѣ, что сѣи пашѣи абіе прежде показніа во сообщеніе вѣрныи пріимати Ѡрицаше, ради многыи злодѣаній ѣ Афрѣкы ѣше во Рѣи пріиде, и тамо противное ѡ падшѣи мнѣніе Новатіаново воспріаѣт. Новатіа же пресвѣтерѣ Рѣйскій, мѣжѣ премѣдрый, ѣ краснорѣчивый (eloqvens) но жестокий сый Ѡрицаше падшѣи, наипаче во Гоненіи Декіевѣ во Церкѣ, и сообщеніе пріимати. За жестокостѣ сѣю нѣкіимъ, наипаче же Мѣчникѣ, и Исповѣдникѣ Новатіа такъ Благоволисѣ; что аѣе ѣ обѣща прежде, такъ Римскаго Епѣпа пріаѣтѣи нехѣщѣтѣ; однакожѣ оумершъ Рѣи: Епѣпъ Фавіанъ Ѡ прѣстателствѣющѣи сѣбѣ Новатѣ наипаче содѣиствѣющъ, избрѣа бысѣ Епѣпъ Римскій противо Корнеліа Ѡ прочіии избраннаго; избранію Корнеліа, и Новатіа противѣ бысѣ, за еже ѣ Ѡ сообщеніа онагѣи и сѣи Ѡлѣчисѣ, и по сѣи Ѡ Корнеліа со всѣми послѣдоватѣлими на Соборѣ Рѣйскомъ Ѡлѣчѣ бысѣ. Ѡсюдѣ единѣи Корнелію, инѣи же Новатіанъ послѣдовавшій раздорѣ стасѣ, иже пребыѣ даже до 5.^е вѣка. Во главнѣи Догматѣ Новатіа небаѣдилъ токмо что





1.[§]) За жестокостъ свою пашѣ ѿпхстѣти, и во Церкѣ прѣлѣти нехотѣше.

2.[§]) желаше ѿ свой вѣрностъ клѣтвою оутверждаемю,

3.[§]) Перекрещиваше ты, иже не во своѣ Соборѣ, или Церквѣ Крестѣшася. Новатіаны Кафарамѣ нарѣцаше себе, сиричѣ Чистыми іакѡ Церкѣ свою ѿ Грѣшникѡвъ чистю быти мнѣху. | [53r]

§. 2. Два знатнаѣ во Исходѣ сѣ прѣнѣ Богословскаѣ обрѣтаются, Первѣе оубѡ во Праздницѣ Пасхѣ вторѣе же во Крещеніи Еретическѡ. Еже перваго касаетсѣ видѣти надлежит, іакѡ ѿ первыѣ время во честъ и памѣтъ толикиѣ благодѣлній Хрѣтовыѣ, іакѡже деѣ Страстей, и Смерти Хрѣтовыѣ такѡ и деѣ воскресеніѣ Хрѣстіане чтили, не вси обаче єдинѣи способомъ.

Хрѣтіане иже во Ассіи Малои по новомѣсѣчій весенѡ сч: Мѣца Перваго Іудейскаго Лѣны 14. (т. є. Мѣца Марта дне 14) во какій нибѡ деѣ Сѣмицы слѣчашесѣ по обычаю, и Законѣ Іудейскѡ оучрежденіе творѣху сч. Агнецъ Пасхалный іадѣху: которое оучрежденіе, іакѡже и самое время Смерти Хрѣтовыѣ Пасхою Нарѣцаху, по таинной вечерѣ сей паки постилисѣ до дне 3.[§] во третій же деѣ Хрѣтово ѿ мертвыѣ воскресеніе праздновали.

Ассійскій сій Хрѣтіане понеже во 14. Лѣнѣ реченнаго Мѣца Пасхѣ описаню праздновали ѿ прочіи наречѣны сѣтъ Греческіи Тессарескедекатѣамѣ, Латѣски Qvartadecimani. сч. четвертонадесѣтниками, обычаи сей, сч. такѡ Пасхѣ, и Воскресеніе Хрѣтово Прѣдновати, глѣли, іакѡ ѿ Апѣлъ Іѡана, ѣ Фѣлипа прѣлѣли (что вѣроѣтно, зане во началѣ нѣкій Іудейскій вѣрѣды Хрѣтіанѡ ѿ Іудейства ставшимсѣ чрѣ Апѣлы похщѣны были) и к томѣ прикладѡ самаго Іиса Хрѣта тоиже свой обычаи зашѣщали.

Римскаѣ же Церкѣ, и прочіи Западній же и восточный такожде памѣтъ Страстей, ѣ Смерти Хрѣстовыѣ чтили, и Агнецъ пасхалный іадѣху обаче во ношѣ, іакѡже Воскресеніе Хрѣтово предварила естъ; имже памѣтъ Страданіѣ воскресенію со|вохплѣли, | [53v] и прѣдновали токмо во Нѣю, а не иной деѣ Сѣдмицы, преданіѣ сего началникѡ творили Апѣла Петра, и Павла.





Обычаи Ассїанѡ двѣ наипаче неприличности имѣаше, іаже прочїи Хрѣтіане ѿ поносили. Перваѧ бысть что деѧ оный 14.^а не всегда во четвертокѣ, или Пѣтокѣ, слѣдователнѣ, ѿ прѣдникѣ воскресенїѧ же частѣ Хрѣтіанѡ сѣдила Воскресенїю Хрѣтовѣ деѧ Нѣный освѣтити. Втораѧ, Ассїаны обычный прѣ Воскресенїѣ Хрѣтовѣ постѣ реченѣи оучрежденїемъ, или іаденїѣ Ягнца пасхалнагѡ прерывали: еже иныи жестоко хранили и противное нелѣтъ быти сѣдили. Ёсюдѣ тѣшкѣи в разгласїи сѣ междѣ Ассїйскими, и прочими Хрѣтіанами воздвиглисѧ распри, около половины вѣка 2.^а Полѣкарпѣ пришедши во Рї сїю в Пасхи возтѣшю распрю со Янікитѡ Рї. Ёпѣо оуcмирити хотѣше; но едї дрѣгаго по своему мнѣнїю, и обычаю приклонити немогѣше братѡлюбнѡ, и со миромъ церкви разыйшлисѧ, акї в вещи Среѣней препїратисѧ, ѿ сїе раздорѣ воздвизати нехотѣше. Во конецъ вѣка 2.^а Вікторѣ Римскїи Ёпѣ помѣнѣтыѧ (во Янікитѣ, и Полѣкарпѣ) кротостї предѣлы преходѣи ко Полїкратѣ Ёпѣ Ефескомѣ напиcа посланїе, ѿже грозашесѧ, іакѡ аще Рїскомѣ обычаю неповинѣютсѧ Ассїане, ѡ совѣщенїѧ ѡлѣчатсѧ. Полїкратѣ со прочїими Ассїйскїми Архі=Іереами по разсѣжденїи на Соборѣ оустановлѣше обычаи ѡ Яплы севѣ преданныи и далѣе хранити. Повѣстѣющїи нѣкїи Вікторѣ Ассїанѡ ѡлѣчїи естѣ; иныиже глѣютѣ, іакѡ ѡ прочїихъ | [54r] Ёпѡ Западнѣ, а наипаче ѡ Іринеѣ чрѣ посланїе имже мирѣ совѣщаваше оукроцѣ, и воздержанѣ во Гроженїи токмо оста. Зане ѡ Ёпѡ прочїи что либо ѡ сїи быстѣ, тое іавнѡ еcѣ, іакѡ Ассїане, и по сѣ еше обычаи свой Храниша, ниже иныи церкѡей мнѣнїю, или гроженїю Рї: Ёпѣ пови́нишасѧ.

§. 3. Второе в Крѣпїи Еретическѡ прѣнїе междѣ Кѡпрїанѡ Карфагенскїи снїже ѿ иныи во Афрїцѣ, и Нѣмѣдїи Ёпѣ стоѣли, и междѣ Стефанѡ Римскїи Ёпѡ было. Кѡпрїѡ, и прежде его оуже нѣцїи мнѣхѣ, іакѡ Крещенїе ѡ Еретикѡ дѣистѣемое, еcѣ неважное, и слѣдователнѣ, іакѡ приходѣцїи ѡ Еретикѡ перекрещивати подобаетѣ; которое мнѣнїе ѿ на Соборѣ потверждашесѧ. Инѣ обычаи оу Римѣи, ѿ прочїи Западнѣ, ѿ восточнѣ церкѡи быстѣ: чегѡ ради Стефѡ Рї: Ёпѣ мнѣнїе и обычаи Афрїканѡ ѿ





Соборнаго посланіа Кѹпріанова ко немѹ даѣаго пѣнавый тое осѹждаше, и ѡлѹченіе ѡ соединеніа Церковнаго грозѡшесѡ. Тогѡ радї многїи въ Афріцѣ Соборы сѣваны были, и на всѣхъ сї оное мнѣніе, еже Кѹпріа защища оутверждашесѡ. Ѣсюдѹ іакоже нѣцїи оучатъ Стефа Афріканѡ ѡ совѣщеніа ѡлѹчїи естѹ, обаче всѣ, за не ѡ мнѣніа своего Афрікане неѡстѹпили, даже до опредѣленіа вселѣскагѡ Собора, на немже оустановленѡ естѹ тѣхъ Еретикѡ, иже сѹщественаѡ частї крещеніа, сч. вещество, и обра сдержатѹ непрекращивати. Слѣдствіа и двѡ сї прѣнїи ѡ богословѡ рѡнагѡ благочестїа произведеѡа, и разнаѡ рѡны на симї оумствованїа доволнѡ сказати краткостїю времеѡе возбранѡемсѡ. | [54v]

ГЛАВА 8.^а ѡ Соборѣхъ.

§. 1. Именѡ Собора разѹмѣетсѡ правильное собранїе властителей Церковнѡ повеленїе, или Благословенїе онагѡ, иже на сїе властї имѣетѹ, сошедшеесѡ, на немже ѡ дѣлахъ до церкви надлежащї, сч ѡ вѣрѣ, ѡ Правѣ, и ѡ оуправленїи Церковнѡ испытанїе, и опредѣленїе бываеѹ.

Соборы иныи сѹтѹ Вселѣскїи, иныиже Помѣстныи. Оный сѹтѹ на которыхъ вси ѡ всѣхъ Повѣтѡ Хрїтїаскїхъ Епї созываютсѡ, и всю Церкѡ изѡвѡлѡютѹ; обаче и междѹ сими нѣкое обрѣтаеѹ разинствїе. Своиства, или прилоги вселѣскагѡ Собора три сѹтѹ: Первый надлежитѹ ко Созыванїю Собора. Еже всѣмъ званнѡ бытї, и ни Единоѹ Епїсѹ (рѡвѣ аще бы Еретикѹ, или ѡлѹчѣ былѹ) выключитисѡ; второй ко Дѣствованїю, ко немже нѣстѹ нѹжданѡ, да вси Епїпы личнѣ присѹствѹютѹ, но токмо толикое число и потребное, еже бы по сѹдѹ премѹдрѡхъ вселеннѹ Церкѡ доволнѡ изѡвило. Третїи ко Совершенїю, или ко Кончанїю, сч. да прѣнїа тѣшатѡ разсѹждаютсѡ, и свободнымї гласы опредѣлѡютсѡ. Вселѣскїи Соборѹ сице оустроеннѡ во оузаконоенїа свой ко вѣрѣ, и правѣ надлежащї неложный бываеѹ.





Соборы помѣстныи, или особливыи (Particularia [55r] Concilia) сѣтъ трѣгѣвыи сч. Народовыи Nationalia Повѣтovyи, Provincialia и Діецезанскыи Dioecesalia. Соборъ Народовыи естъ собраніе Еѣппѡ, и АрхіЕѣппѡ единагѡ Народа; Повѣтovyи естъ Собраніе Еѣппѡ единагѡ Повѣта по АрхіЕѣппѡ, или Мѣтрополитомъ; Діецезанскыи естъ Собраніе Парохѡ и прочыи ѡ Клѣра во Діецезіи сѣщы по Еѣппѡ: Раздѣлаются еще Соборы на Патріаршескыи, и Мѣтрополитскыи на Восточныи, и Западныи и на Смѣшанныи, иже ѡ имене своегѡ оудобнѡ раздѣляются.

§. 2. Еже основаніа, или начала Соборѡ касаются, сїе оучащїи Богосовѡ Каѡолическыи естъ Божественное, зане оуже во Ветхѡ Завѣтѣ бытъ Евреѡ свои имѣ великыи оныи сѣдѣ, или Соборъ Сїнедріѡ реченный ѡ 70. Старцѣ составлшїи сѣ, и на толкованіе Закона, и опредѣленіе недооумѣнїи, и прѣнїи ко благочестїю надлежащїи совершению властї имѣвшїи, иже ѡ самого Бога такоже изъ книги числѣ Главы 11.^а и второзаконїа Гл. 17.^а явствует сѣ, оустроѣ бытъ. Моисей вѣ обрѣ Хртѡ, и Сїнедріѡ образоваше Соборы Новозавѣтныи, на которыи измѣнились сѣ. На показаніе тогожде оученїа, и и Новаго Завѣта (:Мѣ. Гл. 16. и 18.) сч. нѣкаа мѣста приводѣт сѣ. | [55v] Н҃҃҃҃҃҃ Соборѡ, и великю ползгѡ Беллармїи Римскыи писатѣлѡ обширнѡ показетъ. Кто властї имѣетъ, и комѣ сїа налѣжитъ сч. Соборы наипаче вселенскыи созыватї, Соборѡ прѣсѣдатї, и сїа оуправлѣтї, Соборѡ присѣствоватї, и на сїи сѣдитї, Соборы потверждатї, и прочаа до права Церковнаго паче надлежатъ. Предмѣ Соборѡ, или вещи ѡ нїже Соборы разсѣждатї и опредѣлѣтї властї имѣютъ, сѣтъ тыа вещи такоже надлежатъ ко вѣрѣ, ко благыи нравѣ, ко правленїю и строенїю Церкви, и всѣ сѣмо пришагшающїа.

§. 3. Сѣ числѣ вселенскыи Соборѡ и Самый Знаменитыи, и оученыи М҃҃҃҃҃҃ разгласютъ: Иныи во двадесѣтъ и едина вселенскыи Соборѡвъ числѣтъ иныиже такоже Італїаны выключаютїи Соборъ Пізанскыи, Васїліенскыи, и Константїенскыи токѡ осемъ на десѣтъ бытї числѣтъ. Соборъ Латераненскыи





пѣтый, и Флѡрентійскій за вселенскіѡ Галлы, или Францы не
вызнаютъ.

Восточный, или Греческій токмо тыѡ Соборы почитати видѣтсѡ,
иже на востоцѣ Соборовѡны быша, каковыи сѣѣ слѣдѡщій. [56r]

ч. ^ѡ	Мѣсто Соборѡвъ.	Лѣто.	Вина.
1. ^ѡ	Соборъ <u>Никеискій</u> <u>І.^ѡ</u> во Никеѣ Градѣ во Вѣдиніѣ бѣ.	325.	на Аріа.
2. ^ѡ	Соборъ <u>Константинопольскій</u> <u>І.^ѡ</u> во Кплѣ Градѣ во Ѳракіѣ.	381.	на Македоніѡ.
3. ^ѡ	Соборъ <u>Ефескій</u> во Ассіѣ.	431.	на Несторіа.
4. ^ѡ	Соборъ <u>Халкедонскій</u> . во Ѳракіѣ.	451.	на Евтіхіа.
5. ^ѡ	Соборъ <u>Кполскій</u> <u>2.^ѡ</u> во Ѳракіѣ.	553.	Противо Македоніѡ и прочи ^х Еретикѡ ^в
6. ^ѡ	Соборъ <u>Константинопольскій</u> <u>Третій</u>	680.	На Монофелитѡ ^в
Ко 5. ^ѡ и 6. ^ѡ такоже нѣкое прибавленіе Соборъ <u>Трѡлскій</u> во Кплѣ бывшій принадлежитъ.			
7. ^ѡ	Соборъ <u>Никеискій</u> <u>2.^ѡ</u> во Вѣдиніѣ.	787.	на Иконоборцѡвъ.
8. ^ѡ	Соборъ <u>Константинопольскій</u> <u>четвертый</u>	869.	во дѣлѣ раздора.

[56v]

Запѡніѣ же Соборы иже Вселенскій именѡются сѣѣ сій:

1. ^ѡ	Латерѡскій	І. ^ѡ	во Римѣ	лѣта	1122. ^ѡ	- -
2. ^ѡ	Латерѡскій	2. ^ѡ	вѣ	вѣ	1139. ^ѡ	- -
3. ^ѡ	Латерѡскій	3. ^ѡ	вѣ	вѣ	1179. ^ѡ	- -
4. ^ѡ	Латерѡскій	4. ^ѡ	вѣ	вѣ	1215. ^ѡ	- -
5. ^ѡ	Лѡгдаѡскій	І. ^ѡ	во Галліѣ	вѣ	1245. ^ѡ	- -
6. ^ѡ	Лѡгдаѡскій	2. ^ѡ	вѣ	вѣ	1254. ^ѡ	- -
7. ^ѡ	Вѣненскій	вѣ	вѣ	вѣ	1311. ^ѡ	- -





- 8.^є Пізанскій. - - - - - 1411.^є - -
 9.^є Константієнскій во Германіи - - - - -
 10.^є Васілієнскій - - - - -
 11.^є Флѡрентійскій - - - - -
 12.^є Латеранскій 5.^ї во Римѣ в^є 1512.^є
 13.^є Трідентійскій во Германіи иже ѿ лѣта Хрѣтова 1545.^є даже
 до лѣта 1563.^є соворовашесѧ. | [57r]

Сѣченіе 2.^є

Ѿ Говорѣхъ Первагѡ вѣка.

§. 1. Быша ли Говоры вѣка 1.^є, и колико сѣ вѣ несогласюхъ во то писателіе, нѣкій Богослѡ Баварскій Сѣндровій паче вѣры 10. Говорѡ числитъ, иныи же три, иныи еди пріемлюхъ, нѣцїи и сей Ѿвергаю. Иже три Говоры поставляюхъ Первый гл҃юхъ быти оный, иже во лѣто Хрѣтова 33. сч. авіе по Вознесенїи Гд҃нѣ во Горници во Іерусалимѣ быстѣ и во главѣ 1.^ї дѣланїи Аплкѣ обширнѡ описзетсѧ нанемже во мѣсто Іуды предателѧ Маѡей еди и 70. оученикѡ жребїе во Апла избрѧ быстѣ. Непомнозѣ такожде и 2.^ї Соборъ быстѣ на немже Сѣмъ оный Дїаконы, С. Стефѧ, Філиппъ, Прохоръ, Нїканоръ, Тїмѡ, Партѣ, и Нїколай (дѣлѧ: гл҃. 6^ї) ѿ Аплѡ избраны быша, и рѣкоположишасѧ на служенїе, неточїю Мїрскѣ, но и Сѣ: Трапѣ. Вина сегѡ быстѣ, зане оумножающсѧ чл҃вѣ вѣрны Елліны (сч. тый Іудее, или Еврее, иже Еллинскимъ то есѣ Греческїи языко вѣсѣдовахѣ) за презиранїе свой вдовицѣ, и не равное сѣ дѣленїе милостыни роптахѣ противѡ тѣхъ Еврееѣ, иже чистый быша, дїаконы сїи иногда и Евангелїе проповѣдаша, и Знаменїѧ творїша.

Два сїѧ обаче Говоры аки во малой вещи сѣцїѧ заправилныѧ ѿ многѣхъ непрїемлютсѧ. | [57v]

§. 2. Соборъ 3.^ї или по иныѣхъ первый Аплкїи вѣ около лѣта Хрѣтоваго 50. иже во дѣлѧ. Аплкѣ гл҃ѧ 15. пространнѣе сказзетсѧ. Виною сегѡ быша распри, и стѧзанїѧ во Антіохїи междѣ





вѣрными воздвигшасѧ оныи иже ѿ Идейства обращахсѧ, аще и радостноу Евангеліе Хрѣтово пріймаша, однакожъ за велію юже ко Закоу Мѡѡсеову и Ветхоу=Завѣтныи обрѣдѡи имѣли любѡ, и почтеніе сѣдиша со законѡмъ Хрѣтовыи и Храненіе Зѧкона Мѡѡсеова ко спасенію нѣжданое быти ещєже и язычникѡмъ сч. Хрѣтіа ѿ язычества приходѧщїи на тожде Закона Храненіе нѣдиша. Но сїи ѿ сопротивишасѧ, ѿ кѡда не малое междѡ Хрѣтіанами Идеами, и Изычниками стасѧ стѣзаніе еже Павѣ, и Варнава ѿ Антіохійскїа Церкви посланни бывшии никакоже оутолити могоша, тѣмже пришедше во Иерусалии ко тамѡ бывшии Апѡлѡи иже ѡ вопрошенїи сѣ сотвориша Говорѡ, на немже изѡ Апѡлѡ Петръ, Іакѡ, Іѡѡ, и Павѣ, ѿ Мужєи Апѡлѡи Тїтъ, Варнава, и Сїла такожде Презвѣтеры Иерусалимскїи, и всевѣрныи во Иерусалимѣ живущїи множество быстѣ. Первый Петръ на Говорѣ сѣ востѧ, ѿ рече сѣд. таже Іакѡ: Изѡ сѡждѡ нестѡжати ѿ языка ѡбращающимсѧ ко Богу но заповѣдати ѿ огреватисѧ ѿ требѡ Идолскїи, и Блѡда и оудавленины, и ѿ крове, елика не оудгодна себѣ быти, и инѡи не творити. Слово сїе изволисѧ Апѡлѡ, Старцѣ со всею Церквію, и написаша ко Антіохїанѡмъ Говорное Посланіе оными достопамятными словесы начинающеся: | [58r] Изволисѧ Сѡмѡмъ Дѡхѡмъ, и на ничтоже множае вѡложити вѡ тѡготы развѣ нѣждныи сїи, ѡгрѣватисѧ ѿ Идоложертвенныи, и Крове, и Оудавленины, и Блѡда, и елика вамѡ не хощете быти дрѡги не творите. Болшїа ради достовѣрности со Павѡмъ, и Варнавѡмъ ещє Иѡда, Варсава нарицаемыи, и Сїлла посланныи быша, иже пришедше во Антіохїю и собравше нарѡ вѡдѡша посланіе. Такѡ тишина стасѧ, хотѡи ѿ по сѣ обрѣтошасѧ нѣцїи, иже Закона Ветхагоу храненіе нѣжданое быти предавахѡ, іакоже во Бресехѡ слышахомѡ.

§. 3. Апѡлагоу сегѡ Собора опредѣленіе зѡ тѡреѡе обрѣтаетсѧ и первое оубѡ ко вѣрѣ надлежащее. сч. іакѡ Закѡмъ Мѡѡсеѡмъ, т. є. обрѣзаніе и прочѡмъ ветхозаконнаѡмъ ко Спасенію не сѡтѣ нѣжднаѡ что изонѡи іавнѡ словесѡ ничтоже множае вѡложити вѡ. &с.

2.^е ко нравѡ сч. да блюдетсѧ ѿ блѡда. Нѣжднѡи и бѣ





сіе Хрѣтіанѡ ѡ ѡзыкѡ приходѡщій извѣстїтї, зане многы ѡ сї вл҃годѣѡніе свободное бытї с҃диша, и токо прелюводѣѡніе, или ч҃жолоство Гражданскїи Законы ꙗзычніи претиша, наложници же, и юзніи любодѣиства ради доп҃сѣаша.

3.º Ко чиноправленїю, или вѣрѡдѡ, еже огребатисѡ ѡ Идоложертвенны, и Крове, и о҃давленїи, Идоложертвеннаѡ бо мѡса знаменїе нѣкїи Идолопочитанїѡ и ктому снѣденїе оны славы бытї во соблазні.

Зако оныи, еже огребатисѡ ѡ крове, и о҃давленїи по общем҃ толкованїю, и о҃ченїю токо бытї на времѡ, и тогѡ ради о҃ставленїи, да сї л҃гдше ѡ Изыкѡ, и И҃деѡ соединитисѡ возмо҃жетъ. | [58v] Междѡ сї внемліи ꙗкѡ сѡ Гдѡ Богѡ (Быт. Гл. 9.) егда повелѣ Ноеви мѡса ꙗстї, ꙗстїе крове животны възбранїи естѡ, которѡ Заповѣдѡ, и во Законѣ Моѡсееѡ соблюдесѡ. С. Августїи повѣстѣзетѡ ꙗкѡ во времѡ егѡ еше нѣцїи Хрѣтіане (разумѣи во Афріцѣ) начаша крѡ ꙗстїи. Прочїи обаче и на Западѣ даже до вѣка 12. и негли далѣе Апѡкое сїе о҃законенїе сохраниша что ꙗвно е имногы законѡ неточѣю на Востоцѣ, но и Западѣ тое потверждаюцїи: виждѡ Alexandrum Natalem etc. etc. Ѣ восточной Цѣки нѣцїи пиш҃тѡ ꙗко таѡ и инѣ еше въ честѡ и памнѡ и показанїе лѹбве ко законѡ Апѡком҃ сохраниѡ себе ѡ кровѡстїѡ, и о҃давленїи.

Прочее вниманїѡ достоинное е и самое Собѡра или Собранїѡ сего строенїе, сч: созванїе рѡс҃жденїе сѡ многїи тѣпанїе ѡ всѣх҃ предложенѡи вѣцїи бывшее, велїѡ мирностѡ впрѣдѣленїе etc. etc. иже ради Собѡрѡ сѡи въ ѡбрѡ всѣх҃ Собѡровѡ наипаче Вселенскїи право полагаѣсѡ.

§. 4. Кромѣ помнѡн҃гты на Собѡрѣ сѣ ѡданныѡ Законѡ Апѡкїи вѣрѣтаюсѡ еше и инаѡ Правила Апѡкаѡ глѣмаѡ, вних҃же ѡбаче не единое всѣх҃ наипаче Западнѣх҃ писателеи мнѣнїе Jurrianus S. J. противѡ Магдеб҃рскїи Цент҃рїаторѡ ѡщїноѡ книгоѡ показзетѡ, ꙗко всѣ Канѡны 85. с҃ѡ истиннаѡ Апѡкаѡ, сч: ѡ самыѡ Апѡлѡ





преданнаѣ. Belarmin тогожде чѣна Писатель | [59r] токмо 50. первая правила за Аплака пріемлѣ прочаѣ же 35. неправилнаѣ быти оучитѣ. Семѣ послѣдуютъ Baronius & Possevinus, Binius токмо 65. и 84^е правило ѿ Аплакихъ выключаетъ.

Alexander Natalis ѡбшырно показзетъ въ

1.^а іако сїи 85. Каноны Аплакіи ѿ Восточныѣ Цквеи оуже въ началѣ вѣка 6. воспрїѣты быша, еже доводїи ѿ Юстинїана Царѣ и Собора Трѣланскаго и 7^м вселенскаго, ѿ Іѡана Дамаскїна, Зонара, Балсамона, и прочїи тѣхъ Каноны зѣлѡ похвалающихъ, оутверждающихъ, и за Аплакіѣмъ почѣтающихъ.

2.^е тоиже показзетъ, іакѡ въ началѣ вѣка 6. и на Западѣ 50. правила воспрїѣта быша, ѿ помалѣ оукрѣпишасѣ

3.^е іако неточкѣю 35. послѣднїи, нѡ и 50. первыѣ Каноны Аплаѣ сѣмъ подложены.

Albaspineus Aurelianensis Ep[isco]pus, Petr. de Марка, Beveregius etc. etc. пишю: іако аще Каноны Аплакіи и неимѣю составителѣ и спїсателѣ свойѣ самыѣ Аплаѣ, ѿнакошѣ сѣмъ зѣлѡ древныѣ (ѿ тогорода велми почтителныѣ) сч: Собранїе ѡныѣ правилѣ іаже первыми тремя вѣкы на разныхъ Соборѣхъ, или и ѿ собственыѣ Еппаѣ нѣкїи прѣ Соборѣмъ Никеискїмъ 1.^а созданы быша, и тогорода Аплака нарекошасѣ, іакѡ оученїе ѿ Аплакиѣхъ временъ или мѣжѣ содержи. | [59v] Еже ѡ Аплакиѣ Канонѣхъ, тожде и ѡ оузаконенїѣ Аплакиѣ мнїтолствуютъ оучѣтелїе. Сїѣ состоѣ ѿ 8^м Книгъ и въ надписѣ мнѣютъ, іако Климентѣ Римскимъ собрана и списана сѣмъ. Подобенѣ и ѡ Символѣ Аплакомъ нѣстѣ согласїѣ междѣ оучѣтелми.

Сѣченїе 2.^е

ѿ Соборѣхъ вѣка 2.^е и 3.^м

§. 1. Въ первыѣ Соборы вѣка 2. иныѣ сѣмъ ѿвѣсныѣ иныѣ сомнителныѣ иныиже ложныѣ. Извѣсныѣ сѣмъ ѿже памнѣмъ творїи Евсевїи, таковѣ ѣ Соборѣ иже ѡколо лѣта 173. въ Ератолї въ Азїи противѣ Монтана,





и Монтанисто^б бысть. Подобно и многы Соборы в опредѣленіи Прѣаника Пасхи, іакоже Соборъ Ефескій по^а предсѣдательствѣ Поликрата Еппа Ефескаго и Соборъ Палестинскій по^а Теофилѣ, паки Соборъ Понтійскій предсѣдательствующъ Палматъ Еппъ, и Соборъ въ Галліи Лугдунскій предсѣдательствующъ Стomu Иринею. Трисіи встатніи противу Ассіанѣ ѿпредѣлали дне Недѣльнаго Пасху празновати.

§. 2. Недоумѣніи вѣка 2. Соборы сѣ въ

1^а Римскій иже предсѣдательствующъ Викторъ Р. Еппъ оузаконы, дабы токмо въ Недѣлю Прѣаникъ Пасхи празновалса

1^е) іако въ сѣ дѣ ради Воскресеніа Гдѣа долженъ быти въ почѣтаніи | [60r]

2^е) іако самыя первопрестолныя Аплы тако предали. 3^е) іакъ согласіе Цкве^м є вѣликаа полза.

2.^а Соборъ Коринѣанскій въ Греціи, Соборъ въ Кілікіи на Еракліона Еретики, Соборъ Рійскій по^а Телесфорѣ Римскій Еппѣ на Теоодота Коріаріа. Соборъ Пергаменскій въ Ассіи на Колорвасіанѣ Еретиковѣ. Соборъ нѣкій восточный на Кердона, Соборъ по^а Анникитѣ Р. Еппѣ в Агнці Пасхалнѣ, в томъже Соборъ въ Мезопотаміи, в томъ Соборъ Лугдунскій на Валентина Еретики. Прочіи Соборы іакоже два Антиохійскій сѣ ложно імышлены.

§. 3. Вѣка 3^а многшее Соборѣ число собрѣтаѣса, вбаче іакоже в времени тѣхъ, такъ и чѣслѣ нѣсть івѣснѣ. Въ конецъ вѣка 2. или въ началѣ 3^а сч: вколъ лѣта 215. и Африки, и Нумидіи Еппы собраны быша въ Карѣагенѣ предсѣдательствующъ Агриппинъ, и по рѣсужденіи вpredѣлайша, іако Кценіе Еретиковѣ безсилное и недѣиствителное естъ Еретикѣ Г. Дха немилушій, и слѣдователно іако ѿ Ереси возвращающіхса въ Цкви паки Крестити должно є. Гѣ лѣта 249. даже до 256. множайшыя Соборы въ томъже дѣлѣ и прѣніи по^а Г. Квпріаномъ Карѣагенскій Еппѣ быша. Нѣкоеи тишинѣ въ Цкви по Гоненіи Декіевомъ іавившеиса, понеже многы въ Гоненіи семъ падоша, вопро^а раждашеса: что подобає творити | [60v] сѣ Падшымъ? Сего ради многы Соборы созданны





выша. На едиѣ ꙗко сѣи прише^а Felicissimus съ 5^{ми} Презвѣтермѣи себѣ согласѹющѣи ꙗко многѣхъ безаконїи виноватыѣ ꙗко Собора вѣрныѣ ꙗвѣшасѣ тоиже сѣдѣ понесе и Новатъ, ѣи негли инѣи блаженїи въ своѣи мнѣнїи.

§. 4. Ѣмѣи оубо иже падшѣи бѣ Покаянїа къ сообщенїю вѣрныѣи прїимати хотѣли, ꙗкоже Новатъ и нѣцїи съ нѣи ѡсѹжденыѣи сѣи по мѣрѣ престѹпленїа падшѣи Покаянїе ѡпредѣлашесѣ на Соборѣхъ. иже лежачише престѹпленїе бѣ ꙗкоже Libellатикѣи тѣи скорѣи ꙗко Казнѣи ѣбавлѣхсѣ. жертвоприносителѣи же, иже Кадило Идолѣи пожроша тѣи Покаянїе налагашесѣ, и рѣшенїе даже до смрти ѡдалашесѣ. Иже сѣи покаянїа Законѣи съ оупрамяствѣи протившасѣ тѣи ниже при Кончѣнїи живота своего рѣшенїе полжчалѣи. Въ падшѣи многѣи и Служытелѣи Цениѣи ѡбѣташасѣ, и сїи ꙗко причащенїа еже прежде въ Ѣлтарїи съ Ѣщенѣи стѣвѹющѣи мнѣли, ѣгнаны, и на причащенїе съ Мїрскѣи ѡсѹжены, еше же Сана своего нѣвержены выша. Рѣшенїе или оуставленїе покаянїа степенїи многѣи были, что нѣже исповѣмы.

Изреченїе, или ѡпредѣленїе Соборное писанїю преданѣи и къ инѣи Цквѣи, ѣмноже ко Римскѣи посылашесѣ, за не междѣи Купріанѣи и Корнелїи Римскѣи Ѣппѣи ѡбѣи соѹзѣи | [61r] дрѹжества бѣше. Тѣи Африканѣи Соборное ѡпредѣленїе и Корниліи на Римскѣи своѣи Соборѣи потвердилъ естѣ. Ѣнакошѣи не помнозѣи новѣи тѣжести въ сѣи Покаянїа Правилѣи ѡбѣтшасѣ новѣи Соборомъ; и нѣкоемъ съ ѡзорѣи на тѣи правила ѣмѣненїю нѣждѣи оучѣниша.

§. 5. Въ Ересеи оубо речесѣ, ꙗко Павелъ Самосатенскїи Ѣппѣи Догмѣи Г. Трѣицы и прочѣи рѣдрѹшаше: Чѣи ради три Соборы въ Антіохїи на него сѣваны выша. На 1^и и 2^и Соборѣи хитростїюи и коварствѣи своѣи всѣи присѹствѹющѣи Ѣппѣи прелстилъ е: Зане да Ѣппѣи неоставитсѣ, показоваше себѣ истиннымъ Догмѣи повинѣтсѣ, и Ереси ѡвергатсѣ, за еже и Пѣсеи благодарѣна на Соборѣи воспѣсѣ; но не помнозѣи лѣстѣи ꙗвисѣ, и тогѣи ради третицеи бѣстѣ Соборѣи сѣванѣи, на немже Малхїонъ Презвѣтеръ





Антїохїискїи великїи Соѡѣстѣ сыи, противѡ Павла подвижасѧ и сего притворнаго, и лестнаго члка быти толѣ іавно прѣ Соборѡ показѧ іакѡ ѿ всѣхъ Еретицѡ углашѣ, Єпїпа вставленѣ ѿ Цкве выключенѣ, и прокамъ быстѣ. Но понеже Єпїпїю соста|вити [61v] нехоташе, Єпїпы оу Аврелїана Царѧ повелѣніе на сїе испросиша, и насильно ѿ Єпїпїи ѡгнанѣ естѣ.

§. 6. На прочїѣ вѣка сего Соборѣхѣ стѣзанїе быстѣ ѡ Єригенѣ, Приватѣ, и инѣхъ нѣкоторѣхъ вѣка сего Еретицѣхѣ. ѡ всѣмъ Сѡнодовѣ Історїи іавствѣетсѧ, іакѡ ѡ Греціи въ инѣ Державы, ѡраднѣ еже въ Африкѣ помалѣ преиде ѡбычай Соборованїѧ а сице волшее Єпїпѡ междѣ собою сопрѣженїе или содрѣженїе родисѧ, еже дѣиствіе Соборовѣ паче и паче оутверждашесѧ.

ГЛАВА 9. ^а

ѡ правленїи Церковномѣ

Сѣченїе 1. ^ѣ

ѡ Правленїи Церковномѣ въѡбще.

§. 1. ^ѣ. Правленїе иное Гражданское, иноеже ^м є Цковное, ѡнаго єтѣво и рѣны ѡбразы въ Правѣ Гражданскомѣ, сегоже въ Правѣ Цковнѡ испытѣюсѧ. Предметѣ ѡнагѡ є благополѣчїе ѡвнѣшнее или временное; сегоже предметѣ є благополѣчїе внѣр|ное [62r] и вѣчноє, тѣ: Правленїе Гражданское печѣсѧ ѡ полѣченїи тѣлесныѣ, илї временныѣ добрѣ; Цковное же печѣсѧ ѡ полѣченїи благѣ дѣхѡныѣ, небесныѣ, и вѣчныѣ. Что є благополѣчїе, или блаженство? Что внѣтрнее и внѣшнее, илї на чемѣ сїѧ состоѧ, ѡци оу Философовѣ.

§. 2. Въ коемждѡ правленїи инѣ мнѣ быти правителствѣющїи, и инѣ правляемыѣ. Сѡны Глѣсѧ Властелїны, Настоятелїе etc. etc. сїиже подначалныѣ, подлежаы etc. іакѡже ѡныѣ, тако и сїи рѣны ради Боровѣ, разнаѧ іакѡже въ Гражданствѣ, тако и въ Цквї имѣ ѡмена.





Вократцѣ: Еже цковнымъ Іерархіи Касаѣса, сіа частію Бжественнѣ частію же Цковнѣ оустановленіѣ состависа, и обще дѣлѣса на Іерархію чѣна и Власти. Къ Іерархіи Бгѣ оустановленои надлежѣ Еппы, презвѣтеры, и Діаконы. Прочіи степени сѣ ѿ Цкве оустановлены, и ѿ сѣ оубо къ Іерархіи чѣна надлежатъ Подѣконы, чтецы, вратарѣ, Еѣорцисты, Яколіѣы и etc. Ко Іерархіи же власти надлежѣ Митро(по)литы, Патріарсей, йраднымъ при сихъ оугодности и Достоинства, іакоже Кардиналы и etc. etc. Архи=пресвѣтеры, Протопопы, приимйкѣи, препозиты, Картофилаки | [62v] Сакеелларіи, Деканы и etc. etc.: Предмѣ или Конецъ главы сѣ былъ бы повѣствовати ѿ исчѣсленнѣ Ерархіи Цковнымъ Степенѣхъ, сч: ѿ и началѣ, власти, йбраніи, пройведеніи, правахъ, привилегіа, должностѣ, житіи, ѿ дѣланіи, Доходѣхъ и etc. etc.; но предложеное на краткословіѣ, и множество вещь вѣбранѣ вса по достоанію исповѣсти. Тѣмже во кратцѣ:

§. 3. Іакоже ко насажденію благочестіа Ханкаго потребны быша йраднѣ Служители, іаковы выше рекохомъ Аплѣ, оученикѣ, и Евгелистѣ; тако и ко содержанію насажденныхъ Цкве потребно вѣ йбрати нѣкѣи Служителѣ, иже бы Догматы, и Заповѣди Хтѣвы инѣ непрестанно предавалѣ, и тѣ въ вѣрѣ и надлежащѣ имѣ Должностѣ оутверждаѣ: ибо іако же Бесѣ, Грады, или Царства Земнаѣ бѣ надзираніа и оуправленіа чрѣ йвѣснѣ людѣ постѣти неможѣтъ; такъ и Дхѣвное Царство ѿ Хтѣ Іиса созданное сч: Цвѣ или благочестіѣ, еже Іисъ Хтѣ до скончаніа Мѣра превыти положилъ бѣ смѣщеніа и вреда стѣти неможашѣ: ѿсѣдѣ абіѣ перваѣ Цвѣ составлѣшесѣ оучѣтелѣми | [63r] и оученикамѣ. Оученицы йменовѣхсѣ слышѣи. Таже вѣка 3. наречены и Лаикы. Оучѣтелѣ же нарицахсѣ Пастырѣми, оучѣтелѣами или Наставникѣми, Еппѣми, Прѣвѣтерѣми, йниже во скорѣ Діаконы, и оумножаѣущѣсѣ Ханѣ инѣ ещѣ чѣны, или Степени меншѣ приключѣшесѣ. Вѣка 3. Сѣи сч: оучѣщѣи въ разинствіѣ ѿ Лаикѣ Клирици нарицахсѣ.





§. 4. Єїи благочестїа настоѡтелїе власѣ имѣша сопредѣлѣти и располагати во всѣхъ ꙗже сѡданныѣ Соборомъ или Цкви полезна быша: слѣдователнѣ и людіе ѡдолжахуся оуставы ѡ благочестїю согласныѣ хранити.

Иже на сїе Достоинство или Служенїе ѡбирахуся подобаше имъ быти оукрашенныѣ унымыѣ ѡраднымыѣ Добродѣтелми, ꙗже въ Мудромъ, и добромъ Домостроители взыщюся, сч: ꙗже Аплъ Павелъ въ 1^а Послѣ ко Тимофею Главѣ 3. Ко Тїтх Гла.1^а и индѣ передаетъ.

Кой ѡбаче способомъ первымъ Ц. времени ѡбираемы быша, за лишенїе свѣдѣтельствъ не весьма ꙗвно. Оудовѣрно естъ, что ѡвѣсноє и постоѡное въ томъ правило небытъ, но по разинствїю мѣсѣ и вкрѣпностей мно҃гда ѡмѣнашесѣ. Въ началѣ Народоу во качества Служытелеѣ сѣдїти еще нехмѣющу, вѣроуѣнѣ самыѣ Аплы служытелеи поставлялы. Индѣ не҃глы сѣ Нароѡ ѡбираше. | [63v] Вѣка 2.^а наипаче же 3.^а и Народоу властѣ ѡмѣаше ѡбранїю ѡ присѣствовати, достойныѣ ѡбирати, неключѣмыѣ же сопротивитисѣ и ѡвергати. Аще Еппа ѡбирати подобаше (повне҃гда ѡбщїи согласїе Еппы Презвѣтеровъ превышаху) Ближнїи или вкрестныѣ Еппы сошедшесѣ въ присѣствїи ѡбаче народа (прїемлющаго ѡли ѡвергающаго) Єдинаго на Еппво ѡбиралы, ѡли ино҃гда токмо попеченїе ѡмѣлы, да ѡбранїе таковое ѡ Клира и Народоу творимое, мїрно и правилно совершїсѣ.

§. 5. Тако ѡбранныѣ вѣдущїи Благочестїа настоѡтелїе чрѣ возложенїе рѣкѣ въ Санѣ Церковныѣ вхождаху, сїе возложенїа рѣкѣ дѣїствїе глашесѣ Свѣщенїе: Рѣки возлагалы не токмо Еппы; ѡже колѣ болше вѣ, толѣ славнѣшее, ѡ торжѣсвенѣшее выстѣ пощенїе; Но возлагалы и Презвѣтеры, и въ Цкви оубо Алезандринской (аще вѣрхемъ Сѣому Іерониму въ Посл. ко Єва҃грію) превыстѣ сей обычаи ѡ Марка Єв҃гелїста (їже первыѣ Еппѣ Алезандринскїи выстѣ) даже до Іераклїа, и Дїонїсїа, что Презвѣтеры всегда Єдинаго междоу собою ѡбраннаго на высочайшеѣ Степени постѣше Еппѡ нарекоша. Свѣтихїи, иже и сѣ Алезандринскїи Еппѣ вѣ, еще и тоє повѣствуетъ, ꙗко Марко Єв҃гелїстѣ хоташе, что







въ Словѣ и оученіи. Прежде временъ В. Константи́на нерѣшимаа добра сч: Пола, Земли, Нивы постоянныѧ немѣша Цквѣ. Таа мнѣти и вкѣпѣ добровольнаа, и завѣщаннаа прійматѣ первѣ Константи́н | [65r] народно сойволилъ. Въ времена Г. Купріана ймноноже въ Карфагенскои Цкви ѡны вѣрны^х приносы коегождо Мѣа дѣлишася мѣрою ѡбаче различности Степенѡвъ приличною, сч: болшаа часть Еппѡ, нежели презвѣтеромъ, сѣ паки, нежели Діакономъ, и Діакономъ нежели прочіи въ меншы^х Степенѣ сѣщїи даашеся. Вижди прочее Разглагоствїа ѡ Приношенїа, начатка, десятинахъ, и доходѣхъ Цковны.

§. 9. Сопрѣжество всѣмъ Служытелѣ Цкве свободное бысть. Бѣженство ни Бжѣтвенѣ ни Аплакѣ, ниже Цковны Законѡ Кѡй прїказано, или повелѣно было: за похваленїе того ѡбаче ѡ Апла Павла бывшее, помалѣ болшю и болшю честъ полгчаше, напаче тыми времени, внигда сверѣпїющїи Гоненїа бѣбрачны ко служенїю Цкви способными видахъсѧ, зане многы по преписанїю доходовъ нетребовахъ, ниже за женѣ и чада въ настоящихъ Гоненїа печаль кѣю ймѣахъ. И въ 1^х оубо еже Аплакѣ временъ касаетъсѧ, вѣдомо є что ѡ Апла нѣцїи бракъ причастны быша. Ѡ Г. Маѣи Гл. 8. 14. ѡ Филипѣ свѣдїтелсва древнѣшы Писателъ Патавъ, оу Евсевїа К. 3. Гл. 39. нѣкїи Писатѣ по ѡ именѣ Г. Амвросїа | [65v] пїшетъ, іако всѣ Аплы развѣ Іѡана и Павла сопражены быша. Нѣцїи й Греческихъ словесъ ко Ефесѣ Гл. 4. 3. йводѡ, іако и Павелъ женѣ ймѣ: ѡ чемъ Климентъ Алезандринскїи такѡ глетъ: и Павелъ оубо нестыдїсѧ въ нѣкоемъ посланїи свою нарицати сѣпрѣжницѣ ко Климентѣ наклоны быти видѡтсѧ Ѡригенъ, и Евсевїи.

§. 10. И³ многы иже слѣдѣющїи мїи времени ѡбрѣтаюсѧ даже до вѣка 4. прикладѡ Сѣпрѣжества Церковны Служытелѣ, токмо сїа поминаѣ: Пунотъ Цкве Гносѣмскїа въ Критѣ Ѡстровѣ Еппѣ Служытелѣ Цкве воздержанїе ѡ женѣ наложыти хотѣщъ ѡ Дїонисїа Еппа Коринѡанскаго чрѣ Посланїе напомаишты, и оувѣщаны быстѣ, да не ташкое ѡное иго на выи брати сво аки





нужное возлагаетъ. Поликарпъ въ Посл. Ко ФилемонѸ Бракъ Валента Прѣвѣтера помѣнаетъ. Иринеи въ К. 1. противѸ Ересе Гл. 13. ѡбъяснетъ женѸ нѣкоегѸ Діакона Ѡ Марка Еретика растлѣнѸ. Вѣка 3. повѣствовѸщѸ Евсевію въ К. 6. Гл. 22. и НикифорѸ К. 5. Гл. 31. Керимонъ Еппъ Нйлополскій въ Странѣ Египетскѣи лѣтамъ оуже старъ, въ времена Гоненіа Декіева Ѡ рѣкѣ Мѹчѣтелскѣи Кѹпно сѸ женою своею вѣжа въ Горѣ АравіискѸю, идѣже вкѹпѣ пострадалъ. И³ Посл. | [66r] Кіпріановѣ вѣдомо ѡ сѹпрѹжествѣ Прѣвѣтеровѣ Карфагенскѣи, Нѹмидѣка, Новата, и Кекиліа Ѡ негоже послѣднѣгѸ Кѹпрій ко вѣрѣ Хѹои наставленъ бытъ, и егѹже ймѣ въ памѣи благодарствѣ пріѡ бѣ Філеасъ Цкве Фмѹйцкіа Еппъ, и ФилорѸ (ПишѹщѸ Евсевію К. 8. Гл. 9) жены и чада имѣша.

Тѣмже право иміе Димитрій Мїтрополи Ростовскій въ Розысци части первой Гл. 12. ѡко въ древнѣа времена Еппы нѣцій вѡхѸ мїрскѣи и женатѣи, ѡкоже то видѣти ѣ въ правилѣ. 6. всел. Собора въ Правилѣ 12. иѹ и Аплъ рече: подобае ЕппѸ быти непорочнѸ, єдинѣа жены МѹжѸ etc. ѡ Еппѣ йщи оѹ Лѣа Алатіа: прочее ѡ сѹпрѹжествѣ КлирикѸ виждѣ Бѣнкѹама Originum Eccles. L. 4. Cap. 3. и Новѣа въ сѣ дѣлѣ Латинскѣа, и Нѣмецкѣа многѣа раглаголствіа, въ нїже и прекословіа Ѡражаюсѣ.

Сѣченіе 2.^ѣ

Ѡ Еппѣ, Презвѣтерѣ, и Діаконѣхъ etc.

§. 1. Греческѣа сїа ймена ЕппѸ, Славенскѣи Призирателъ, ПрезвѣтерѸсѣ Старец, ДіаконѸсѣ Слѹжытелъ, Слѹга рецисѣа могѹ | [66v] ѡнаѣ два бѣ разинствіа въ СП.сѣа верѹтъ єдино вѣмѣсто дрѹгагѸ. ѠкѹдѸ разѹмѣти єсть, ѡко ѡбидѣа сѣ: ѡкоже Еппы, тако й Презвѣтеры быша Цквеи оѹчѣтеліе, и Пастырь, и всѣа тїа стрѹйша ѡже сѹеѹмѸ СоборѸ Дшеполезна быша. Донелѣже нѣкіи Соборѣ чѣслѸ малѣ бѣ, єдї Ѡ нї всѣа слѹжаше. Возрастѹйже СоборѸ и Презвѣтеры многѣи потребнѣи быша тѣи, тако ѡбаче, дабы єдї Ѡ нї вѣмѣсто предѣдателя бѣ на





Въращеніе смѣшеніа, и сваръ междусобны^х; на храненіе согласіа, и Единства на дѣленіе Службы; на Совѣщаніе и промышленіе да некое зло Сговоръ Служчѣа.

§. 2. ꙗко сицевы^х болши^х Сговоровъ или Цквеи Предсѣдателіе оу҃же въ времена ꙗпскаа быша, неподобае сомнѣватѣся. Между симъ нѣсть на^а време^ене вѣщатѣся въ нынѣшнѣмъ Вопро^с: Чѣмъ Епѣва разинствует ли, и чѣмъ болшии ѿ Прѣвѣтерства? С^ѡ мнози иже Глѹтъ: ꙗко Епѣы, иже мы сице именуемъ и^ирадною нѣкоею властію Презвѣтерѣ превосхождаху. Противо сѣ приклады С. П. с^ѡ и Тѹмофѣа, Тѣта, и Ангелѣ и^имѣже Пресѣдателіе Цквеи разсмѣютсѣ въ Апокалипсѣ. | [67r] Тое и^ивѣсно^е естъ, ꙗко въ ка 2. въ ѡбще разинствіе нѣкое между Презвѣтерами и Епѣами бѣ, и сѣи ѡсобливо ко Служенію своему ѡщахсѣа каже бѣ таа на Презвѣтерами властъ Епѣѣ подробнѣ и^ичѣслити неможно, негли въ нынѣшнѣмъ Цѣа болшаа, въ нынѣшнѣмъ меншаа и оу҃сшаа бѣ.

§. 3. Епѣъ бѣ первыи и началныи своего Цкве Пастырь, и оучѣтель. Блаженнаго ѡнаго време^ене Епѣы сами проповѣдаху и Людѣ догматѣ и Нравѣ нахчаху; сами стѣа Тайны вѣрныи свои служаху; сами собою свои соборы оуправляху. аще что ѡбщаго разсужденіа требоваше, Кліръ свои Епѣъ призываше, и ѡбщѣмъ совѣтомъ ѡпредѣленаа исполненію предаваше, ѡ Мирѣ всего стада и благостѣи^ии непрестанно бѣаше и печашесѣа etc.: ꙗже въ житіа сѣи первовѣчныи Епѣъ исполнити неможаше, таа прѣвѣтерѣ врѣчаше.

Епѣы иже въ Градѣхъ свои соборы имѣша въ ближнихъ мѣстахъ и Веси Прѣвѣтеровъ посылаху дабы тамо бывающѣи ко благочестію Х^иому приклонили. Тако новыи соборы въ ближнихъ вѣсѣхъ и мѣстахъ раждахсѣа. Соборы сѣи по^а призиранію градскаго Епѣа оставаху, и сего ꙗкоже Оца своего, Цкѣ же его ꙗкоже матеръ свою почѣтаху, | [67v] сѣи способѣ помалѣу начѣнахсѣа Цквныа ѡвласти, ꙗже нынѣ Діецезіа^ими нарицаѣ, древле же Парохіи называхсѣа. Ты и^имѣже Градскіи Епѣъ правленіе Цквеи Селныи врѣчаше Хор=Епѣы нарицахсѣа, иже между Епѣами





и Презвѣтерами іакоже видѣса средній выша сч: болшіи ѿ Презвѣтеровъ, меншы же ѿ Еппѣ Градскіи имже нѣкы чѣно вѣроуиѣ Еппы, нѣціиже токмо презвѣтеры быти іавствѣются.

§. 4. И начала единъ Соборъ ѿ дръгаго невѣсаше. Вѣка же 2. помалѣу начаса что бы вещи или дѣла Цковнаа по его повѣтѣ въ иѣвснаа времена на нѣкоѣ Собраніи рѣсуждалѣса. Которы обычаи Соборѣ содръженію и почѣненію Цквеи начало даде. Содръженіе Цкве многы властѣ Еппѣ велми расташе, воспріятіе же Соборѣ нѣчто оумалашесѣ, зане нѣжда бѣ ради созываніа Соборѣ, радѣ предсѣданіа и правленіа сѣ Единомѣ нѣкоемѣ въ повѣтѣ Еппѣ болшюу властѣ врѣчатѣ, болшаа сѣа властѣ по сѣа виною выстѣ начатіа Мѣтрополитовъ.

§. 5. Сѣны Соборами оутверждающіиѣса болшаго междѣ вѣрными и Цквами содръженіа и соединеніа сою, или ѿбра слѣдованіе времена ширше распространѣса, | [68r] неточѣю Цкви единаго повѣта, но и повѣты помалѣу въ едино содръжылиѣса. Помалѣу весь, иже тогда вѣдомы выстѣ мѣръ (или Кръгъ Земны) Хкѣ въ трѣхъ частехъ, сч: въ Азіи, Африци, и Европѣ совокупѣса и тако въ коеждо Мѣра странѣ (и болше повѣтовъ состоявшы) Едѣ Еппѣ или Мѣтрополитѣ паче дръгы Мѣтрополитовъ знаменитнѣшы, Славнѣшы, началнѣшы, и достоинѣшы ставалѣса. Последнее сѣе Содръженіе оснѣваніе было Патріаршество, іаже вѣка 4. воставахъ. И въ началѣ оубо токмо три выша Антіохійскы въ Азіи, Алезандринскы въ Африци, и Римскіи Патріарха въ Европѣ. Іакоже въ всѣхъ ины вещехъ чѣнѣ или радѣ вѣрѣтаѣса, тако и междѣ Патріархамѣ тои баше: Римскіи Патріарха первое мѣсто мнѣаше, и по сѣа вѣ Антіохійскіи непомнозѣ ины двѣ Патріархѣ Конштантинѣполскомѣ, и Іерусалимскомѣ приложывшѣса чѣны преждны имѣниѣса (въ слѣдѣющѣ Исходѣ) тако да первы вѣдѣ Римскіи, вторы же Конштантинѣполскіи (іако Конштантинѣполъ баше новы Римъ, и Престолны Градъ | [68v] Римскаго или оубо Греческаго Царства) третіи Алезандринскіи; четверты Антіохіи. таже паты Іерусалимскіи.





§. 6. Въ послѣднемъ сѣ Содрꙋженіи внимати достоитъ, іако хотѣ цкви єдинаго Повѣта междꙋ собою содрꙋжалисѧ (ѡ котораго Содрꙋженіѧ Мѹтрополиты началисѧ) ѡнакошъ нѣкыѧ по сѣ єдинаго Повѣта соединившысѧ Цкѣви, или тако рекше повѣты волномꙋ ѡномꙋ соединенію противны быша, и нехотѣхꙋ єдиноꙋ коемꙋ болшемꙋ Єппꙋ (т ѣ: Патріарсѣ) се себе подчѣнитѣ и податѣ. Таковыѧ Цквы были въ Афрїцї, сч: тако реченаѧ Цвѣ Африканская; въ Азіи Цвѣ Халдѣская, и Перїдская, въ Европѣ Цвѣ Бриттанская, котораѧ Цвѣ ѡнꙋю власѣ іаже по сѣ Патріаршескаѧ речесѧ визнавати, и прїѧти нехотѣша, ѡ за нѣкое времяѧ свободꙋ сїю сохраниша. И сѣ іавно єсѣ, іако меншыѣ Цкви таинныѣ нѣкїѣмꙋ согласію себѣ подчѣнили болшыѣ Цвей Єппѡ, ѡниже иныѣ по семꙋ Мѹтрополиты, иныѣ Єѡархи, иныѣ Патріарсы наречены.

§. 7. Изъ прѣреченыѣ частїю вѣдомо є, іако Мѹтрополитъ бѣ, и глашесѧ тои, иже | [69r] началномꙋ коемꙋ Градꙋ надстоѧше, ѡ нѣкое попеченіе ѡ вещьхꙋ Цковныѣ всего Повѣта ѡмѣѧше. Мѹтрополиты ѡныѣ быша болшыѣ, иже многїѧ подъ собою Повѣты ѡмѣѧхꙋ, тѣмже и Мѹтрополитѡ севѣ полеглыѣ нѣкїѣмꙋ, иже меншыѣ быша. Мѹтрополитъ иначе и Примѧ речесѧ. По сѣмже Примасы речены Єппы началныѣ Градовъ въ нѣкое Царствѣ. Имѧ Архи=Єппа за нѣкое времяѧ завѣстѣ творѧше преставшейже завѣстѣ имѧ сїе началныѣ Єппѡ подадесѧ, иногдаже и Мѹтрополитѡ Єѡархъ тои речесѧ, иже на многымꙋ Повѣтамꙋ выстѣ, которое ѡмѧ иногда Мѹтрополитомꙋ дадесѧ. Реченіе сїе Патріарха первѣе знаменаше Оца, или нѣкоего междꙋ Оцами їраднаго Мꙋжа, ѡ въ началѣ ѡмѧ сїе всѣмꙋ Єппѡ дадесѧ, тоже Єѡархѡ за нѣкое времяѧ собственное бѣ, напоследокъ самыѣ ѡныѣ Єппѡ величаишыѣ, Римскомꙋ, Алезандрїѣ, Антіохїискѡмꙋ, Констанѣ, и Іерꙋсалъ присвоилосѧ є. По їшествїи нѣкое ѡ времяѧ, и иныѣ многыѣ дано выстѣ. ѡчемꙋ на инѡ мѣстѣ. | [69v]

Ќ первенствѣ Рїмскаго междꙋ прочѣмꙋ Патріархамꙋ ѡбшырнѣе рѧглаголствоватѣ обыкоша, ѡчѣтеліе права Цквнаго и Блѡве ѡ проїмꙋществѣ тогожде Патріархы болшее є междꙋ всѣмꙋ стажаніе ѡ рѧгласіе.





§. 8. Каталогъ Рѣмскихъ Патріарх^б 1^е Исхода: Вѣка 1^е С. Петръ Ап^л, Лінъ, Клитъ, Климей. Вѣка 2.: Анаклитъ Еваристъ Грекъ, Алезандеръ, Сйзтъ, Телесфоръ, Піи, Анйкй, Сотеръ Гречѣнъ, Елеоферій, Викторъ, Вѣка 3^е Зефиринъ, Калйзтъ Гр., Оурванъ, Антеръ, Фавіанъ, Корниліи, Лжкйи, Стефанъ, Сйзтъ 2.^е Діонисій, Фелйзтъ, Евтїхїанъ, Гай, Маркелинъ, Маркелъ, Евсевій, Мелхїадъ.

Примѣчанїа.

1^е Еже сй касаетса слѣдующаа въ Кратцѣ Примѣча^е: й въ 1^е оубо, іако хронологїа, йлй чѣнъ наслѣдства Римскй Патріарх^б наипаче вѣка 1. много смѣше и нейвѣстенъ е^с, за рѣгласїе древнй Каталоговъ и СС.^х Оцѣ. Ѡ сй пр: С. | [70r] Іріней первй рѣмскихъ Епп^б сй чѣн^б йчѣслаетъ: Петръ, Лінъ, Анаклй, Климентъ, Еваристъ, Сп^та же Милевйтанскій, и С. Augustinъ сице чѣслатъ: Петръ, Лінъ, Климей, Анаклитъ. С. Епйфаній тако: Петръ, Лінъ, Клі, Климентъ, Еваристъ подобно и каталогй неѡгласхюса. Сїсїадъ великіа междъ первй Римскихъ Епп^б распрй выша негли бѣ всакїа ползы, за не сѡпостаты ѡноу наслѣдства нейвѣсностїю нйчтоже ползхюса.

2.^е Вообще всй первй трѣ вѣк^б Еппы Римскїи за благочестїе, преподобїе, смйреномѡдрїе, и прочїа добродѣтелей, йнойже въ прикл^а всего Клїра и Народа сїалй, й Ѡ самы Еретик^б похвалаюса 33^й первй Римскїи Еппы по ѡбщемѡ повѣствованїю всѣ вѣнецъ Мччества прїаша.

Велми хѡла, иже прочїй Ѡ Свлес^а даже до Вонифатїа 3. т е: Ѡ начала вѣка 4. чрѣ 3. вѣка ѡнѣ наслѣдовавшй 34. Антїхрїстовымй предтечами; таже Ѡ начала вѣка 7. сч: Ѡ Вонифат^а 3.^е | [70v] инѣ 31. чрѣ два вѣки до Карола В. сроднымй плотскаа мѡдрствхющимй, по сѣже за два вѣка неблагочестивымй, бѣзаконымй въ конецъ же Антїхрїстами etc. нарицаютъ: хѡла Глѡ, за не аще и ѡврѣтаюса нѣцїю іакоже пр: Савинїа, Стефа 7. Christofor Сергїи 3. Іѡанъ 12. и 23. Вонифатїи 7. и 8.^а. Венедиктъ 9. Инокентїи 8.^а Алезандеръ





б, иже не весма хвалныѣ быша; ѡбаче колѣ многы сѣ иныѣ, иже йрэдныѣ властителейѣ Цквныѣ быша?

3.^ѣ Прѣд исчисленыѣмъ ныѣ 3^ѣ вѣкѣ Ѣппѣ Рим. многы оуставы, и ѡбрѣды цквныѣ ѡ Западный восписуѣсѣ. Тако пр: нѣкоторые Писатели повѣствуюцимъ Линѣ оуставы, да ни едина жена Непокровеню Главѣ имѣша дерзѣ вхѣдити въ Цковѣ; Анаклѣ, дабы на всакои Лѣтѣ причащающисѣ тѣла и крове Хѣбыхъ причащалисѣ йначеже творѣ й Цкве да йженѣсѣ; Еваристѣ, да Сщеникѣ новобрачныѣ въ видѣнии всеѣ Цкве совокуплѣ, еже оуставленіе иныѣ Сотерѣ приписуѣтъ; Александрѣ оуставы да вода сѣѣ въ Цкѣ и Домѣ хранисѣ; Сиѣтъ, | [71r] да Сщеныѣ сосѣдо развѣ токмо ѡщеныѣ Лицѣмъ никтоже прикасаетсѣ, и дабы Антиѣмѣ и ѡдѣѣніе жертвенника тѣ: Престола сѣ чѣстаго Полѣна выѣ etc.; Телесфорѣ аки бы первый оуставы великую 40цѣ за 7. 7дмѣцѣ поставы въ воздержаніи ѡмнѣ, и всакоѣмъ Слѣстѣ, бѣѣніамъже пѣніамъ, и Млѣбамъ прилѣжаще etc. Гѣгѣнѣ (иже по Телесфорѣ полагаѣсѣ) оуставы обновленіѣ или ѡщениѣ Цкви, единаго въ Кщениѣ воспріѣмника, и Воспріѣмницѣ; Анѣкитѣ да бы Кліріѣцѣ верѣ Главѣ въ ѡбрѣ Крѣга или Корѣны брѣй; Викторѣ, да Кщениѣ ѡглашенѣ развѣ въ денѣ Пасѣи подаѣсѣ; Зефиринѣ, да скланѣны Сосѣды въ мѣсто древѣныѣ оупотребляѣсѣ, и да всѣ Младѣцы въ Празникѣ Пасѣи причѣсники бѣѣ Хѣбѣ Таинѣ; Калиѣтъ оуставы посты 4^ѣ временѣ, Весѣныѣ, Лѣтныѣ, Есѣныѣ, и Зѣмныѣ; Оурѣанѣ всѣмъ Сосѣдѣмъ стымъ й Сребра быти повелѣвашѣ; Фабіанѣ, на Мѣчческыѣ Гробѣмъ млитвѣныѣ Храмы соорѣжати, Мѣро Ѣ. на всакоѣ Годѣ въ Четвертокѣ В. пощѣніѣ ѡбновлати, ветхѣеже сожыгати оуставы; Стефанѣ дабы ѡдежды Сщеныѣмъ Кромѣ Сщеныѣ оупотребленіи, и ѡникогоже Кромѣ Сщеныѣ Лицѣмъ, оупотреблены быѣ; Евѣтѣхіанѣ да ѡвоци, вѣбы, іѣгоды etc. плоды въ Цкѣмъ приношаемыѣ благословляѣсѣ; Кѣи да на Ѣппѣо никтоже невосхѣдитѣ, | [71v] йже

1.^ѣ небѣдетѣ Братарѣ,

2.^ѣ Чтецѣ,





- 3^е Заклинатель,
- 4^е Якоифъ,
5. Гиподіаконъ,
6. Діаконъ,
- 7^е Презвѣтеръ.

Вѣроѡно еѣ, что іакоже инѣ Еппы, и Патріарсей, такѡ и Римскіи нѣкіа ко чѣноправленію Цкве и Благочестію аще и на многыа оуставѣ и вѣрады сѣмѣ вѣкы создали, вѣаче которѣ уны сѣтъ, и ѡ которѣ созданны, за лишеніе ѣвѣсны свѣдѣтельствъ тѣшко ѣ вѣредѣлѣтѣ: чего ради и вѣпре ѣвѣщенѣ оуставѣхъ многѣ сѣ недоумѣнны.

Хронологіа прочіи Патріарховѣ сч: Алезандріискихъ, Антиохіискихъ, Конштантінополскіи, и Іерусалимскіи еѣе мнѣе ѣвѣсна еѣтъ. Вездѣ вѣаче первымѣ наипаче вѣкы Благочестивѣи и прѣхвалныи Еппы вѣрѣтаѣсѣ, ѣже похвалы виждѣ вѣ житіа ихъ, и Собственѣи Історіа. Виждѣ Ктомѣ и Іе=Quien Oriens X[ristia]nus, т ѣ: ѡ Патріаршестѣ Восточны.

§. 9. Презвѣтеры первѣи по Еппѣ степенѣ ѣмѣахъ, ихъже сѣуженіе и должности вѣи всѣ тѣа, іаже и Еппѣ выѣа (вѣ 1^а Посл. Кор. Гл. 12. 28. и дѣаніи Гл. 14. 22. и ко Тѣтѣ Гл. 1. 5) развѣ что Еппѣ іакоже прѣдсѣдатель коемѣждо ѡ Презвѣтеровѣ по еѣо способностѣи, и сѣлѣ сѣужбы и дѣла | [72г] рѣдѣлаше. Должности Презвѣтеровѣ выѣа Пастѣи или правѣи Стадо; ѡсѣтствѣющіи или Недѣгѣющіи Еппѣ вѣ мѣсто сѣхъ потребнаѣ дѣлатѣи; на житіе и Правы вѣрныи прѣзѣратѣи; недостойныи ѡ Цкве ѡвѣратѣи; каѣущіиже сѣа прѣимати. вѣадѣа сѣа за благословеніе Еппа и соѣволеніе Народа творѣахъ; таже Цкѣнаѣ дѣла оуправлатѣи, ѡ благополѣчїи ѣ ползѣ всего Собора промыслатѣи, и вѣнѣшнемѣ сѣго покоѣу прилѣжатѣи.

Вниманіа достоинѣе еѣтъ, іакѡ вѣ болѣшѣ Цкѣа многѣи Презвѣтеры кѣпно Стадо оуправлаахъ, ѣ ѡсѣудѣ Собраніе ѡныи Греческѣи именѣ Прѣвѣтеріон и по Латински Presbyterium v[el] Colegiu[m] Presbyterorum, или Соборѣ Презвѣтеровѣ нарицашесѣа.





§. 10. Третіи Степѣ вѣ Діаконовѣ ѿ Апѣлъ поставленѣ сѡ возложеніѣ рѣкѣ и мѡитвами ко сѡжвѣ своє ѡцѣны. Вина поставленіѡ сѣ бысть, іако Апѣлы проповѣданію слова Бжїаго и инѣ тѡшѣ дѣлѡ прилѣжаще попеченіѣ ѡ ницѣ имѣти, и сѣ потребнаѡ сѡжити сами немо҃гша: за то о҃смотрѣли Діаконоѡ (Дѣлѡ. Апѡкѣ Гл. 6.) Єіѣ и Іерѡсалїмскіѡ Цкве о҃становленіѣ помалѡ [72v] вѣ всѡ Цквѣ преведеса. Діаконы не абїѣ ѿ своего начала, ѡнакошѣ о҃҃же вѣ сѣ Ісходѣ Евхаристію вѣ Народноѡ Собраніи вѣрныѡ подавали; иже довольно о҃҃чены быша вѣ настѡленіи и о҃҃ченіи вѣрныѡ Єпѡпѡ спомагали; идѣже ѡбычаи вѣ чѣтати С.П. ѡвѣсныѡ сего части чтоша, Креститисѡ ѡмѣюцѣ нѣжныѡ вѣры Хрѣкыѡ членѡ на҃зчахѡ, Мѡченикомѣ и Исповѣдникомѣ вѣ о҃҃зѣхѣ сѡцимѣ сѡжвахѡ, іакоже и ницѣ и Сиротѡ; ѡл҃женѣ при Смерти, аще не вѣ тамѡ Презвѣтера сѡ возложеніѣ рѣкѣ прїимаше вѣ соо҃щеніѣ Цкве (Кѡпрїанѣ Посл. 13.) иже прилѣжно сѡжженіѣ свое ѡсполнахѡ, иногда и на вышѣ Степенѣ сч: на Презвѣтерство проївождахѡсѡ.

Кромѣ Діаконоѡ и Діаконойссы еще быша, сч: жены вдовы, лѣтѡми Старыѡ, и паче дрѡгыѡ благона҃вныѡ ѿ самыѡ Апѣлъ или о҃҃становлены, или поне благоволены и о҃҃тверждены, вѣ восточныѡ наипаче Цквѡ ѡврѣтахѡсѡ. Во первѣ Благочестіѡ началѡ, ѡл҃ членѣхѣ вѣры настаѡлахѡ тыѡ жены, іаже Кѡценіѣ пол҃зчѣти желали, и понеже тогда Кѡценіѣ бѡше погрѡженіѣ, еже творїти Мѡжемѣ неприлично быѣ Діаконойсы сѣ вѣ водѡ погрѡжали. Слѣдо|ваніѣ [73r] времѣ помалѡ все сѡжженіѣ сїхѣ ѡатса.

§. 11. Вѣка 3^ѡ сѣ, иже ѡчѣслїхѡ, сѡжжытелѣ ѡныѡ еще меншыѡ чѣноѡ приложены сѡ, иже поминаніѣ ѡврѣтаѣсѡ вѣ Посл. Корниліѡ Папы ко Єпѡпѡ Іананіи. Вина о҃҃становленіѡ сѣ бысть о҃҃множеніѣ Соборѡ, величество Градовѣ, и множество дѣлѣ ѡмїже Єпѡпы, Презвѣтеры, и Діаконы ѡта҃гощахѡсѡ: ѿ сїѡдѡ первѣ ѡныѡ слѣды токмо вѣ великїи Градѣхѣ вѣ Рїмѣ, и Карѡагенѣ на҃ходѡсѡ. Сѡ иже вѣ вторѡю винѡ введеніѡ сѣ мѣшѣ Степенѡ полагаю Гордостѣ, тѡцеславїѣ и кїченіѣ Єпѡпѡ хотѣвшѣ ходити или дѣистѡвати вѣ множествѣ ѡкрѡжаюцѣ; но сїѣ ѡ ѡныѡ стѣ временѣхѣ и Єпѡпѣхѣ





Фабіанѣ и Корнилїи иже въ Римѣ, Купріанѣ иже въ Карфагенѣ оуставиша сїа чѣны мыслитиса неможѣ.

Гиподїаконы первѣе іавляюсѣ въ Р. Ц. по Фабіанѣ оучѣнены, чтобы Нотарїемъ предстоалѣ, и дѣствїи Муческїи спїсанїю чрѣ Нотарїовѣ бывшѣ прилѣжалѣ. Въ инѣже Цквѣ неглѣ въ помощѣ дїаконовѣ инѣмѣ тѣшѣмѣ дѣламѣ вѣатѣ ибрани выша. Мученикомѣ и Исповѣдникомѣ въ темницѣ сзшїи дарѣ ѿношалѣ, іакоже и ко инѣ Цквѣмѣ ко нїже | [73v] илї нѣкѣ Дары, илї Посланїѣ посылахѣсѣ. ѿ Сщєны сосѣдѣхѣ попеченїе имѣлѣ въ время народнаго Бгомолєнїѣ при дверехѣ Цковныхѣ стоалѣ и вниамалѣ вхѣдѣщїи и исхѣдѣщїи ѿ Цквѣ.

§. 12. Яколуты прїснѣи были Епѣповѣ неглѣ и Прѣвѣтеровѣ и Дїаконовѣ гдѣ идѣщихѣ сп҃штєшєственнїи; по сѣже и свѣщїѣ въ Цквѣ вжигалѣ, и падшєе на нї ѿ Гиподїаконовѣ попеченїе ѿ Сщєны сосѣдѣхѣ, ѿ прєношенїи Даровѣ, и Посланїи ко инѣ Цквѣмѣ и достѣинѣшѣ Лицѣмѣ носїлѣ. Іакоже Поддїаконовѣ, тако и Яколитѣмѣ слѣженїе нѣчто послѣжде ѿ Грековѣ, вѣачє въ сѣ 1^ѣ Исхѣдѣ введєно быти ѿ нѣкоторѣхѣ сказѣсѣ.

Заклїнѣтелїе вѣснѣющїи слѣжахѣ, сѣ сїмѣи вѣщє при дверѣ Цквѣ стоалѣхѣ, сїхѣ препїтавалѣхѣ, сї кождѣденно рѣки возлагалѣхѣ ивѣсныѣ вѣразы млїтвы ѿпотребляющєе и Дїавѣла заклїнающєе, да ѿ тѣла изыидетѣ. Вѣроуѣнѣ оумїлѣющїи сѣ Заклїнѣтелѣ иже тѣю на ѿгнѣнїе вѣсѣ властѣ вѣдержѣти мнѣлисѣ сїмѣ ивѣсноє нѣкѣе мѣсто впрѣдѣлїсѣ, и тако слѣжытелѣ Цквнѣ прїчтѣшасѣ. ѿ Римскѣи Цквѣ тѣе ивѣсно єстѣ, ѿ прочїхѣ того времеѣ Цквѣ мнѣ.

§. 13. Чтецы, иже слѣженїе ѿ҃же вѣка 2^ѣ въ нѣкоторѣхѣ Цквѣ начєншєе бытї вїдїсѣ, | [74r] Сщєныѣ Кнїгы храниша, сїѣ въ Сщєныѣ Собѣрѣхѣ чтоша, и Посланїѣ Єдинѣѣ Цквѣ ко дрѣгѣи ѿношїша. Вратѣрѣ, иже ѿ Єдинаго Корнилїѣ поминаюсѣ, двєри ѿверзалѣхѣ и затѣвалѣхѣ. Оудѣѣѣвно прилѣжалѣ, да не бѣчѣнїе въ Вхѣдѣ и Исхѣдѣ станетсѣ. Нєгли сїи и чѣ, или времеѣ вѣдѣщаго ко Бгомолєнїю Собранїѣ ивѣщахѣ вѣрнѣ. Инѣѣ по





сѣ мнѣ достойныя Степени непоминаѣ. Вѣроуно оуже вѣка
3. ѿ Пѣвцы начашася, иже пѣсни поаху, или предначѣнаху.
Виждѣ прочее оу раны Блововѣ, и въ правѣ Цковномѣ ѿ всѣхъ
сѣ имнано оу Bincham[us], Vanespen, Eybel Th. 2. L. 2. C. 3.

ГЛАВА 10.

О Народномѣ Бгопочѣтаніи ѿ Г. Серадѣхѣ.

Сѣченіе 1.^ѣ

О Сѣенѣхъ ѿбрадѣхъ въ ѿбще.

§. 1.^ѣ Богопочѣтаніе ^ѿ всакоє дѣло Бга ради творимое, и
его свойствамѣ согласное, т ^ѿ: Дѣло еже бы кто нетворилѣ,
аще бы ѿ Бозѣ, ѿ Бжій ѿачествѣ и проимуществѣ незналѣ
и непомышлѣ дѣло иноже Бгѣ Бжественнаа свойства или
совершенства сч: Существо, Единство, | [74v] Всеомощество,
всевидство, вѣчностѣ, вѣмѣрностѣ, промыслѣ, милостѣ
etc. просвѣщаюсѣ и прославляюсѣ. Ко сицевому Бжественнѣхъ
своиствѣ и добродѣтели исповѣданію ѿ прославленію всаку
чакѣ ѿдолжасѣ.

§. 2. Сущее же ^ѿ Бгопочѣтаніе внѣтрнее и внѣшнее. Сное
состоѿ на внѣтрнѣхъ оума ншего дѣиствіа сч: въ любви сновѣки
воазни, оупованіи на Бга, и ѿпочѣваніи на воли его, послѣшаніи,
покааніи, мливѣ, благоговѣніи, благодарности и прочіи ѿже
самѣ оумомѣ и мыслию совершаюсѣ. Внѣшнее Бгопочѣтаніе
состоѿ на ѿвнѣшнѣхъ дѣиствіахъ и знаменіахъ, каковаа сѣ исповѣданіе
вѣры, приношеніе жертвы, дѣиствованіе и оупотребленіе Таинѣ,
проповѣданіе и слышаніе Слова Бжаго, народнѣхъ ѿбѣтъ,
клатва, пощеніе, храненіе дни стѣ, и сное ко Бгу моленіе,
пѣснопѣніе, вжиганіе свѣщи, Кандилѣ, и ѿмѣтама, разное оудѣ
движеніе, ѿакоже крестное знаменіе, воздѣланіе ѿ сложеніе рѣкъ,
припаденіе ко земли, приклоненіе главы и колѣнѣ, ѿкрытіе





29.1.2021 13:32:53



Ѡ Блговѣхъ несуществителныѣ, ꙗко ко сущесѣхъ и важности Тайны ненадлежатъ.

Иныѣ такожде Бжественныѣ, ꙗко пр: оумовеніе ногъ, еже въ стѣхъ и великыѣ четвертокъ бываетъ, Млитва Гѣка оу Евгелістѣ написаннаѣ, сч: Ѡче ншѣ etc. вбаче Благодатѣ ѣ внѣтрнее вправданіе сами собою недѣиствуютъ, или аще когда дѣиствуютъ, тое походи не ѣ дѣла дѣиствованаго, но ѣ дѣиствующаго чегоради и благодаѣ ѡнѣ ꙗже таинственнаѣ нарицаѣса рѣлзчатѣ | [76r] вѣыкоша Блговѣхъ таковаже Благодатѣ ѣ дѣла дѣиствующаго ѣ прочимъ чловѣческимъ ѡбрадомъ послѣдоватѣ можетъ, ѡ чѣ вѣширнѣ въ Блговѣхъ.

Тѣмже вторыѣ сѣи Бжественныѣ ѡбрады сложены сѣ неправѣ на внѣтрне чѣла поѣненіе; но иныѣ ради винъ и концевъ Бѣвенныѣ, или таинственныѣ.

§. 5. Сщѣныѣ ѡбрады Хѣи чловѣческіи такожде сѣ двѣмъ, Апѣкѣи иже Ѡ сѣ. Апѣлъ, и Церковныѣ иже Ѡ иныѣ правителии и властителѣ Цковныѣ сѣ оустановлены и оутверждены, Цковныѣ паки сѣ 3^и первовѣчныѣ, средовѣчныѣ, и новѣшыѣ.

Всѣхъ сщѣныѣ ѡбрадо послѣдній ѣ встатнѣи конецъ естѣ Бгопочѣтаніе, сч: честѣ, слава, хвала, ѣ поклоненіе Бга. Средствующіиже Концы множайшыѣ ѣ въ разныѣ ѡбрадахъ разныѣ могѣ бытѣ: тако пр: нѣкоторыѣ ѡбрады ꙗкоже жѣрѣвы вѣпосредственѣ ко самому Бгу возношаюса, иныѣ ꙗкоже Тайны на подаваніе благодатѣ, на ѡѣненіе и вправданіе чловѣка слзжатъ, иныѣ ꙗкоже хожденіе до Цкве, совокупное моленіе, проповѣданіе слова Бжаго, постыѣ etc.: въ наставленіе и исправленіе нравъ чѣкѣ намѣраютъ; иныѣ ꙗко оукрашеніѣ цквей, дражайшыи сосѣды, врсѣдѣ | [76v] ѡдежды, etc. ко приношенію жертвы, ко Бгомоленію надлежащаѣ или оупотребляемаѣ исправляюса и слзжатъ на болшее Бгопочѣтаніѣ Благолѣпіе, на лѣтшее превысочайшаго Бжѣаго Гѣтва и величества ѣсповѣданіе, ꙗвленіе и показаніе; людѣ же ꙗпаче невѣжамъ ѣащное тое оустроеніе ѣ дѣиствованіе, зрѣщѣ на возбзженіе ко болшему благоговѣнію.





§. 6. Въ кратцѣ кїиждо ѡбръ^а свою имать вїи⁸; дла которыхъ оуставленъ^ѣ ѥ и держѣ^са, хотѣ^а не всѣхъ^х ѡбрѣдовъ^х вины, іакоже глѣ^ѣ **Г**. Іѡ^а Маро, на сѣ^ѣ ѡкрыты илї ѡверсты. Во обще сѣ^ѣ вины или причѣны оустановленїа стѣ^ѣ ѡбрѣдѣ^ѣ, сч: Таинственѣ^ѣ иначе Мистическїи, Дховнѣ^ѣ албо Правнѣ^ѣ, и Бѣ^ѣвенѣ^ѣ илї Писменѣ^ѣ. Въ 1^а т^ѣ **Ѥ**: Дхѣ^ѣномъ разсмѣ^ѣ иногда Аллигорїа, иногда Анагѣ^ѣ, илї Тропологиа ѡбрѣ^ѣтаѣ^ѣс. Въ оуставленїи и храненїи нѣ^ѣкоторыхъ ѡбрѣдовъ^х Бѣ^ѣвенѣ^ѣ кѣ^ѣпно и Таинственѣ^ѣ вины нахѣ^ѣдѣ^ѣс, іакоже въ вжиганїи Свѣ^ѣцѣ^ѣ, Оимїама, растворенїи воды сѡ^ѣ винѣ^ѣ. Нѣ^ѣкоторы ѡбрѣдовъ^х вины слѣ^ѣдованїе вѣ^ѣковѣ^ѣ имѣ^ѣнїлїс.

§. 7. Еже ѡдолженїа стѣ^ѣ ѡбрѣдовъ^х касѣ^ѣс, вниматї^ѣ подобаетъ на ихъ рѣ^ѣличїе. Бжестѣ^ѣвенѣ^ѣ въ ѡбрѣ^ѣдѣ^ѣхъ достоинствомъ сѣ^ѣ первѣ^ѣ, и ко храненїю сї^ѣ подобно, | [77r] іако и ко храненїю инѣ^ѣ Бжестѣ^ѣвенѣ^ѣ Заповѣ^ѣдей ѡдолжаетс, сї^ѣ въ достоинствѣ^ѣ послѣ^ѣдѣ^ѣжѣ^ѣтъ Аплкіи, ѡ^ѣ иже храненїи междѣ^ѣ Хѣ^ѣнама а наипаче правѣ^ѣрнымъ такожде нѣ^ѣсть сомнѣ^ѣнїа. Вси тѣ^ѣ ѡбрѣ^ѣды въ нї^ѣже вса Каѣ^ѣолическаа Цковѣ^ѣ всегда соглашала естѣ^ѣ, и ннѣ^ѣ согласѣ^ѣс, за Аплкіа ѡ^ѣще почѣ^ѣтаѣ^ѣс. Правїло сїе ко рассѣ^ѣжденїю ѡбрѣдовъ^х Аплкі^ѣ іакоже **С**. Оцѣ^ѣ, Аѣ^ѣг. Василїи В. Сѣ^ѣрігенѣ^ѣ, Тертѣ^ѣліа, тако и прочїи Писателїе оѣ^ѣтверждаѣ^ѣтъ.

Первоѣ^ѣчны иже первымъ тремъ или чѣ^ѣтырми вѣ^ѣкы начашас, паче ѡслѣ^ѣдовавшѣ^ѣ почтителны сѣ^ѣтъ: Зане іакоже **Г**. Василїи въ К. ѡ^ѣ **Г**. Дѣ^ѣсѣ^ѣ Гл. 29. Глѣ^ѣ: за древноѣ^ѣ аки сѣ^ѣдинѣ^ѣ нѣ^ѣкѣ^ѣю имѣ^ѣ нѣ^ѣчто почѣ^ѣтанїа достоинѣ^ѣ. И въ словѣ^ѣ 1^а ѡ^ѣ Постѣ^ѣ тойжде тако: Все, еже древле ѡ^ѣ **С** Оцѣ^ѣ предано, почѣ^ѣтанїа достоинѣ^ѣ естѣ^ѣ новопрїлагаемаа же вѣ^ѣмѣ^ѣсна, и немоцїна сѣ^ѣтъ. Въ правилѣ^ѣ естѣ^ѣ восточнѣ^ѣ и Западнѣ^ѣ, правѣ^ѣрнѣ^ѣ, и Ерѣ^ѣтичѣ^ѣствѣ^ѣжѣ^ѣщїи согласѣ^ѣс, ѡ^ѣнакошѣ^ѣ и Средѣ^ѣвѣ^ѣчныи и Новѣ^ѣшѣ^ѣ, иже не вѣ^ѣ благословнѣ^ѣ вїи^ѣ и содѣ^ѣволнѣ^ѣ рассѣ^ѣженїе ѡ^ѣ правилныхъ властителѣ^ѣ Цковнѣ^ѣ оуставїшас, илї правилнѣ^ѣ прїа^ѣтїе и оѣ^ѣпотребленїемъ оѣ^ѣтвердишас по своѣ^ѣ имѣ^ѣ мѣ^ѣрѣ^ѣ и тѣ^ѣжести вещи болша илї мнѣ^ѣе одолжаѣ^ѣ. | [77v] Кѣ^ѣ сї^ѣ еѣ^ѣще вниматї^ѣ подобаѣ^ѣ и на рѣ^ѣличїе ѡбрѣдовъ^х, егѣ^ѣже ради инѣ^ѣ ѡбрѣ^ѣды сѣ^ѣ





восточныѣ инѣже Западніи; инѣ Цкве Греческіѣ, инѣ Римскіѣ, инѣ Медиоланскіѣ и etc. прочее ѿ Сщєныѣ ѿбрадѣхъ виждѣ въ вѣлавій Лѣтѣргіиноуѣ.

§. 8. Сей сщєныѣ ѿбрадѣ составѣ, ѣли Собраніе творитѣ внѣшнее Бгочѣтаніе еже аще въ ѣвѣсное времяѣ, ѣ на ѿпредѣленѣ мѣсци Соборно и Народно ѿ Содрѣжившыѣсѣ людеи бываеѣ, глѣсѣ Народноє, ѣначе же Собственноє, сч: Когда кто сѣ, ѣли со своймѣ домочадіемѣ рано, вечерѣ, днемѣ, или ноцію въ Домѣ своемѣ, или внюдѣ храмѣны млйсѣ, поетѣ, чѣе стѣмѣ Книгѣ, поклони творѣ etc.

Сщєніе 2.ѣ

Ѿ Сщєныѣ ѿбрадѣхъ собственно.

§. 1. Въ первыѣ еже самага времени народнаго Бгочѣтаніѣ касѣсѣ, хотѣ сѣло часто ко Бгомолєнію правовѣрныѣ въ єдино сѣждахѣсѣ, ѿнакошѣ ѣвѣсное ѣ аки ѿпредѣленое того времени бысѣ день Недѣлныѣ въ воспоминаніе Гдѣ ншего Ісѣ Хѣта въ сєи день ѿ Мерѣвыхъ воскрѣшагѣ: которое ѿпредѣленіе ѿ самыѣ Іплѣ потече, и не бѣ Бжѣаго [78r] мановєніѣ, имже Сѣббота Бгомѣ прежде ѿцѣннаѣ рѣшашесѣ. Междѣ сѣи и День Сѣбботныѣ на многыѣ мѣстѣхъ, наипаче идѣже ѿбратившыѣсѣ Ігдєє живѣхѣ такожде торжєственныѣ бѣ. Лѣтныѣ иже єдиною въ лѣто почтошѣсѣ праздници перваго абіє лѣта были Воскрєсєніе Хѣтво ѣ мертвыѣ и Сошєствіє Г. Дѣа на Іплѣ, кѣомѣ и лѣтныѣ Стѣ Мѣченикѣ (иже Хѣта ради пострадаша) памнѣти торжєсѣвовахѣсѣ. Вѣка 2. и день 4. и 6. тѣ є: по ншемѣ чѣслєнію 3. и 5. сч: среда и пѣница, многыѣ въ почтєныѣ бѣхѣ.

§. 2. Мѣста на нѣже первовѣчныѣ Хѣни длѣ Бгочѣтаніѣ сѣждахѣсѣ, ѣ начала небыша Цкви на ѿныѣ ѿбрѣ иже нѣѣ соорѣженаѣ; и ѿсобныѣ нѣкыѣ храмѣны иногдаже наипаче Гонєніѣмѣ свєрѣпїюцїи и подземнаѣ таиннаѣ мѣста, Крїфты, Кїмїтіры,





Вертепы etc. таже Црѣмъ и Кназемъ помалѣ преклоняющѣсѣ, ѣвѣсны ко Бгочѣтанію Храмы воздвизахсѣ. Иѣнаа знаменіа ко созыванію вѣрны^х, іаковаа сѣ^м ннѣ Сѣмантіріа, Главенски Клепала иначе звонъ сѣмѣ времени немогаша быти, но Діаконы за повелѣніе Епѣ^ск^па^с домъ вѣрны^х вѣходаше времѣна вѣдѣщаго Собора и Бгомоленіа вглашахсѣ; | [78v] ѣногдаже сѣ Презвѣтеръ, ѣ Епѣ^ск^пъ тоѣ твораше; ѣногда на єдино^м Соборѣ^х в дрѣгомъ мнѣщѣмъ быти предѣвѣщашесѣ. Вѣ^с тѣ^х чѣсы ѣже ннѣ чѣслѣсѣ (въ Греческои оѣбо Цкви чѣслѣ 8. сч: Вечерны^х, Повечерны^х, Полѣнощны^х, Оутренѣ^х, Первы^х etc.) Кромѣ недоѣмѣніа тогда хранитѣсѣ немогаша. Писателѣ тѣхъ временъ поминаю^т ѣнапаче в всенощны^х вѣдѣніа прѣ свѣтны^х сч: оутренѣ^х и вечерны^х Соборѣхъ. Сказѣющѣ Тертилѣанѣ, Кіпріанѣ, и оѣзаконеніа Апѣ^ск^пи. Вѣка 3. вѣ^с ѣждоденно рано и вечеръ совоѣзпное Бгомоленіе творашесѣ.

§. 3. Сошедшѣсѣ кѣпно вѣрны^х всѣ благочестно дѣествовахсѣ, вѣроѣно вѣбаче, іако не въ вѣсѣхъ Цкви, илѣ Соборѣхъ єдинѣ Бгочѣтаніа вѣра вѣ. Оѣдобовѣрно первѣе Лѣтѣргіа^с Валѣмскѣа, таже Евхаристинаа исполнѣшесѣ, но много просѣшѣ вѣразомъ, и чѣномъ акѣ ннѣ; подробнѣ и по частѣ в тѣхъ разглаголствоватѣ здѣ невѣщаѣсѣ. Ёже Лѣтѣргіи Валѣмскіа тычетсѣ, Кромѣ недоѣмѣніа по ѣномѣ (Ко Колѣсѣ Гл. 3. 16. и ко Ефесеемъ Гл. 5. 19.) Апѣ^сла наставленію: исполнѣитесѣ Дѣ^стѣ^с глаѣще сѣбѣ въ Валѣмѣхъ и пѣніахъ, и пѣснѣ дѣховны^х. Валѣмѣ, Пѣсни нѣкѣіа пѣты вѣша. Въ Млѣтвѣ^х первая, и негли ѣперва въ народномъ Бгомоленіи єдина вѣ Гѣкаа сч: Оче Ншѣ. Таже нѣцѣи ѣраднѣе возгорѣвшѣ, єже своими иѣ словесы Млѣтвы ко Бгѣ творѣтѣ, по сѣмѣ иѣмъ разѣмѣ и тѣца^нію [79r] мѣтвы и пѣсни слагатѣ начѣнаша; въ 1^а вѣбаче сѣ Исходѣ^с немногѣ тѣхъ єще вѣ. Въ моленіи вѣбычаино ко востокѣ вѣрацахсѣ вѣчѣ ѣногда Горѣ^х воздвѣженѣа, ѣногдаже долѣ нѣспѣщеннѣа ѣмѣще, и главы приклѣнѣюще. Рѣки илѣ воздѣмѣхсѣ, ѣлѣ слагахсѣ, ѣногда Колѣнопреклѣнѣ, ѣногда стоимѣ, іакоже въ всѣ 50^тѣ, мѣлѣшасѣ. Моленіе вѣше вѣ мирѣ вѣрны^х, в благѣстоѣніи всѣа Цкви, в вѣраценіи невѣрны^х, в просвѣщеніи вглашеннѣ,





въ Покаяніи грѣшныѣхъ, въ Ѡбращеніи народныѣхъ Злоключеніи, за Царя, за мѣстоначаліа, за вса люді, еще и за Гонителей etc. Моленію совокупное въ чтеніе СС^х Книхъ. Вѣка 2. и ины нѣкыѣ Ѡ знакомиты мѡжеи и преподобныѣ настоятели Цквыѣ сложены ѡясненію вѣры и благоправію приличный по ѡволенію Цквеи чтошася, чтенію Ѡ. С. П. скончавшася или Епѣпъ идѣже въ или презвѣтеръ, или Діаконъ, или и Лайкъ, тѣ: Людинъ оученыѣ Ѡ Епѣпа на то соизволенъ (іакоже ѡ Еригена вѣмъ) ко народу бесѣдъ мнѣаше, ѡ еще что въ чтеніи помрачное и Закрытое быстъ, тоѣ ѡяснаше, или ко исправленію Правъ слово ѡбращаше.

§. 4. По Аутѡргіи Ѡаломской, или и ѡглашеныѣ ѡновъ быша ѡ нѣкоторыѣ Млѣвы, также приношеніа, Ѡ которыѣ частъ нищѣ идаше. Симъ послѣдоваше благодареніе, | [79v] ѡ благословеніе или ѡщеніе предложенъ даровъ, Ѡ нѣже не токмо слѡжытеліе, но и прочіи вси мѣрстїи людіе прицацалася. Въ Конецъ ѡбычаино быша Агапы, сч: оучрежденіа любви тезойменитаа. Евхаристини сїи Аутѡргіи токмо самыѣ вѣрныѣ и иже Ѡ Кающїася состоявшыѣ лѣтъ быстъ присѡствоватї. Прочїи ѡгонахшася за оуѣтаеніе Тайнствъ, которое предъ невѣрнымъ, и стой Цкве непричтеннымъ оуѣтаеніе не точѣю гладомъ на Евхаристію, но и въ прочїи тайнства тѣцателно Ѡ вѣрныѣ хранашася, вѣѣ виждъ Schelstratum ѡ etc. etc.

§. 5. Тайна Кѣшеніа такожде съ многыѣ оустроеніе дѣиствовашася, коегождо лѣта дважды сч. въ празникъ Пасхѣ, и 50^{цы}, Ѡ Епѣпа, или за благословеніе сего Ѡ презвѣтеровъ, всегдаже съ погрѡженіемъ, и выразныѣ стылъ троицы призываніе, повнегда прежде долгое чрѣ молитвы воздержаніе, ѡ прочаа благоговѣннаа оупражненіа, ко кшенію прїѡготовленіе, наставленіе, искѡшеніе, также грѣховъ Дїавола, и всеа слѡжбы егѡ Ѡреченіе, и исповѣданіе вѣры сотвориса. Новопросвѣщеныѣ Крестѡ знаменашася, мазахшася, возложеніе рѡкъ, и молитвамъ Бгѡ врѡчахшася etc. etc. вса сїа виждъ ѡбшырнѣе оу писателии Единою сїа ѡпытавшыѣ, | [80r] іакоже Бѣнкхамъ, Gerbertus, Martene, Pollicea, Fleury, Mosseuius. ѡ etc. etc.





§. 6. Еже Поставъ Исхода сего Касаетсѧ, ѡ сѣмъ Сл. Fleury тако разглаголююще: Псты оу Ханъ за шное времяа частѣ быша Хтѣ Гдѣ тое предвозвѣстившѣ егда рече, іако оучѣтелю ѡ Очѣ оученикѣ ѡмѣтѣ воспостѣсѧ. Ѣсѣдѣ въ воспоминаніе толѣ Горкыа тѣты, и страстѣ Спасителя ншего ѡ начала Цкве Ханѣ ѡвѣснаа времена пощеніа быша. Въ коеждо оубо лѣто за 40. дни, и въ кѣждѣ седмицѣ въ Средѣ и пѣтокъ гладѣ тѣло оумершлѣхѣ, Ктомѣ егда слѣжителѣ Цковны ѡщеніе настоѣще, или на ѡвращеніе народнаго злѣкѣченіа общее моленіе творити подобашѣ, тогда повелѣніе пастырей и ѡвращенъ воздержѣвахѣсѧ. Сѣ часто прикѣчалѣсѧ иныи псты собствѣны благоговѣніе, или нѣждею творимаго покаеніа воспріѣтѣ. В онже денъ постѣ бѣше, единожды токмо ѡ ко вечерѣ оубо брашно вѣхѣхѣ, въ 40цѣ по вечерни, тѣ: настоѣще оубо ношѣ, въ иныѣже дны по 9^а часѣ (тѣ: оу на по 3^а ѡ полѣднѣ Гдѣнѣ) сѣи Ханѣ ѡбычны быша Псты. Развѣ сѣ ины ещѣ болѣи чрѣ лѣто слѣжахѣсѧ, іакоже въ Гтѣю и велѣкѣю седмицѣ, іаже ѡ многѣ цѣла, или [80v] поне ѡ половинѣ бѣ вѣхѣшеніа бращенъ провождѣшѣсѧ. Ины такоже собствѣны благоговѣніе воздѣзѣаемѣ, наипачѣ времени гоненіа и страданіа настоѣщѣ, или инои коеи тѣшкой вѣнѣ тое требѣюще, за два или три дни непремѣно ѡ всѣхѣ бращенъ воздержѣвахѣсѧ. Нѣціи малыа рыбны придавахѣ. Прочее всѣкое ѡлишѣсѣво и сластолюбѣнаа движеніа, ласкосердѣства далече ѡ Трапѣ бѣхѣ. Брашна быша ѡбычнаа, и въ Постѣ много хѣдѣша. Ины ѡ нѣ Ѣмофагѣ тѣ: Сѣроадцы, иже Сырыни; иныѣже Ѣирофагѣ тѣ: Сѣхѣадцы, иже токмо сѣхѣми брашнами, ѡрѣхѣми, Ѣмоквами (іагодами вѣнными, стапѣдами, сѣ: виноградомъ сѣхѣи, маслѣцами) и иными сѣмъ подобными ѡвошѣми питахѣсѧ. и таковы бѣхѣ иже самы хлѣбомъ и водою Глѣ и жаждѣ оутѣлахѣ. Вѣмъ добрѣ, іакѣ воспоминаніемъ сѣхѣ вещи немого нарѣшѣюсѧ Ханѣ сего вѣка ншего, ѡмже мнѣсѧ іако тѣшкѣ древныа жестокѣсти прикѣладомъ подражати неможно ѣ намъ. Глѣ іако теченіе вѣковъ Бтѣво члѣкое помалѣ ѡслабѣваетъ, ниже жызнѣ члѣкомъ тѣ долгѣша, ниже сила толѣ крѣпкаа, іакоже древле бѣ, (...) бы толѣ оудѣбно и важно тѣа показѣти моглѣ, колѣ дерзѣстно рѣвѣваю; Ѣкѣдѣ бо, и ѡ коего времени толикое Бтѣва ншего преклоненіе стѣсѧ? Неищѣ здѣ ѡ





Іроническѣхъ ѡныѣ оу Грековѣхъ временѣхъ, нѣже ѡ животѣ Патріарховѣхъ, и людемъ прежде Потопа; | [81r] но глаголюмъ ѡ временѣхъ первыѣ Рѣмскыѣмъ Императорамъ. іаже всѣмъ вѣдомыѣ Писателіемъ Греческымъ и Латинскимъ списаху: сѣхъ ты, прошу чти и оузриши іако живѣ члвчїи предъ 16. вѣка ничимже долшы бысть. Ибо и тогда, и много прежде жизнь человѣческаа 70. или 80. лѣтамы ѡграничашася. Тымъ первыми времены въ Єгиптѣ и Єврії, которыѣ повѣты паче иныѣ ласкосерствѣхъ и невоздержанію сѣужиша, всевоздержнѣшый Хане іавѣшася, ѣ паче всѣхъ долголѣтствоваху. Допущаю іако въ теплѣшѣхъ землехъ страна мнѣе трѣдныѣ и ташкыѣ іакоже оу насъ посты бываю. Ѣбаче ѣ въ Галлії, и въ Повѣтѣхъ Сѣверю подлѣглыѣ ѡбѣтаюсѣа приклады весма оудивительнаго воздержаніа по тѣснѣ лѣтѣхъ и далѣе ѡ временѣ Апостолѣхъ.

Хране, іакоже и прежде ѡныѣ Іудее посты своа въ знаменіе сѣтованіа и печали ѡбращаху, сѣ ѡныѣ ѡбаче ѡ Іудеѣ различѣмъ, іако Іудее ко пощенію бѣвеною токмо болѣзнею, сч: земныхъ благъ лишеніе, ѣли оутраченіе любезнаго члвчїа возбуждалася; Хане же своа посты кѣ ѡнои единою печалю испрѣмалы, іаже ѡ Бозѣ (въ 2. Кор. 7. 10.) поканіе нераскаѣно въ Спасеніе содѣловаѣ. тѣ: Ко оумиленію Сѣрца и ѡчѣщенію Грѣховѣхъ. Ктому же еже искѣшеніа вещьсѣво или винѣ ѡмѣти, оумервшлаху тѣлеса, и Дѣхѣ | [81v] порабоцѣху. Иже сѣце постышася слѣдователнѣ ѡ всахъ и невозбраннѣхъ сластѣхъ и оувеселіахъ воздержавашася. Ѣ сѣдѣ за тоє времѣна ѡ сѣпрѣжества воздержаніе; ѡ сѣдѣ оудаленіе ѡ ѡбщѣства пѣстынное пребываніе, и паче ѡбщѣа жестокѣе мѣчаніе; ѡ сѣдѣ болѣе тогда въ хожденіи до Цѣкѣ прилѣжаніе; слово ѡ сѣдѣ должаніа Млѣтвы, Моленіа и Сѣтѣ Книгѣ чтеніе нежелѣ въ иное времѣна. Доселѣ предпѣмнѣхъ Сл. Історіографѣ Францѣскѣмъ Слышѣ далѣе Новаго оучѣтѣла въ Вѣннѣ Штегра иже ѡбаче въ кратѣцѣ важно тако ѡ постѣхъ первыѣхъ трѣхъ вѣковъ скажетъ: въ Ісходѣ сѣмъ Посты по болѣшой частѣ свободныѣ быша по различію и важности настоѣщаго коего дѣла, въ 1. Кор. Гл. 7. 5. доброволнѣ сѣбе ѣ бѣ повеленіа и закона постѣ оуготовляху. Междѣ сѣмъ вездѣ ѣ блѣ вездѣ прѣмѣты быша и державашася, нѣкыѣ постѣ виды, іакоже постѣ среды и пѣтницѣ которыѣ оуже въ 2. пространно Гдѣтѣвошѣ,





29.1.2021 13:32:54



сѡблзнь тѡрацїи или рѣвращенїе и нравъ, заѡѣстъ ѥ безчѣ^м
на Цѡвъ затѣгающе, или неправыѣ оученїе иныѣ повреждающе.
Ѥще не вездѣ бѣ вѣдомо злодѣанїе ѡсобно оувѣщавашесѣ
Грѣшникъ, ѡще послѣшаше бѣ благо, ѡще ни тогда при двоухъ,
или трѣ свѣдителей ѡчески, но ничтоже жестокоше напомнимыѣ
баше, ѡще ниже сице исправлѣшесѣ безчѣнство и беззаконїе
его ѥвѣщавашесѣ Цкѡвї тѣ: въ Соборѣ вѣрныѣ ѡще признавашесѣ
ктомѣ виноватыѣ, абїе наказанїю предавашесѣ ѡще оупрамно
ѡрицашесѣ, вина емѣ свѣдителямї доказовашесѣ бѣхѣ во
вездѣ ѥвѣсныѣ назира́телїе на житїе коегождо. Доказанной винѣ
казнь ѡжесточашесѣ, егоже аки два степена быша, первыѣ оубо
лекшыѣ | [83r] сч: недопущенїе ко причастїю Евхарїстїи вторыѣ
же жестокошыѣ сч: ѡлѣченїе ѡ ССѣ Соборовѣ или Схожденїи на
Бгомоленїе, ксемѣ и инаѣ зла послѣдовахѣ.

§. 2. Клирикомъ доволнаѣ мнѣшесѣ быти, заѡѣшенїе или паче
заѡѣщанїе ѡ слѣженїѣ по чѣнѣ ѥ прислѣшающаго, или ѡще вещь
зѣлаѡ велика бѣ ѡсѣждашесѣ Клірикъ на причастїе Лайческое тѣ:
сѡ Лаиками или простымї людьми еже винѣ ѡлтарѣ тѡрашесѣ.
Во 1^ѡ наказанїѣ степени сѣщїи лѡбве и дрѣжеѣва вѣрныѣ
нелишахѣсѣ. Во 2^ѡ же Степени сѣщїи сч: ѡлѣченныѣ ѡ Соборовѣ
разнаѣ терпѣтї подобаше, никтоже сицеваго въ домѣ прїимаше,
никтоже Стрѣтаемагѡ цѡловаше, никтоже емѣ совѣѣдоваше
и пр: жестокость сїю ѡкресности тѣхъ временѣ требовахѣ.

§. 3. Оудѡвѡпостижно ѣ, Колѣ трѣднаѣ и печалнаѣ быѣ Казнь
сїѣ, еѡже и ѡ спасенїѣ вѣчнаго оудаленѣ таковыѣ мнѣшесѣ,
сегоради потребно быѣ таковомѣ пещїсѣ ѡ средствїи имѣе бы
въ Цѡвъ ѥ сообщенїе вѣрныѣ прїѣтъ былѣ средствїе сицеѡ выѣтъ:
приѣтѣпахѣ таковыѣ ко Цкѡвї весма смѣтны и печалны прѣ Дверми
Цковнымї стоѡще вѣходящї всесмїрено прошахѣ да бы ѡ нихъ
| [83v] въ Соборѣ молилсѣ, чтоѡбы въ покаанїе прїѣтѣ былї,
и чтоѡбы всемїлостивыѣ Бгѣ далѣ ѥмѣ Дѣѣ ѥстиннаго покаанїѣ.
Вѣ санѣ сѣ плачевно не долго быша, ибо ѡще можно бѣ Соборѣ
вѣрныѣ и настоѡтелїе Собѡра каатїсѣ хотѣщї блїѣ всегда





поклоны быша знаменіе прїатїа въ покаяніе возложеніе рѣкъ настоѣтеля, и всего презвѣтерства, идѣже сїе баше творашеса, хотѣи и невѣмы како сїе бы^м въ времена Аплѣ, ѥ хотѣа вѣро^мно ес^м, іако тогда за вкресности времени не толѣ жестокоє наказаніе бѣ, тоє ѡнакошѣ вѣдомо е^м, іако ѡномѣ времени аще ѥ не вездѣ единыѣ вбразѣ безчѣнствѣю^мщїи, и каю^мщїисѣ встро наказовахѣсѣ.

§. 4. Таже послѣдоваше самое покаяніе многажды долгое и тѣшкое, всегдаже трѣ^мное, въ немже оупражняю^мщїисѣ бдѣніямї, постами, молитвамї, разнымї тѣла оумѣвшенїемї, и многымї благымї дѣламї, рѣно^м и горливостѣ покаяніа показатї тѣалїсѣ, ѡ сїю^м помалѣ 4. Степени Покаяніа родѣшасѣ. Степени сїи нарицахѣсѣ Статїамї, сч: плачю^мщї, слышѣщї; припадаю^мщїхѣ, сч: на земли легаю^мщїхѣ, простїраю^мщїсѣ, и состоѣщї. Слышавшѣ внѣтрѣ Цкве сѣ ѡглашенымї токмѣ слово Бжїе слышатї радї наставленїа ѥ исправленїа своего быстѣ, тѣмже два сїи Степени сч: плачѣ, и слышанїе не самое покаяніе, но нѣкое ко покаянію приг^мстроенїе быша. | [84r] Покаяніе начѣнашесѣ ѡ припаденїа, еже бы^м внѣтрнее нѣкое приг^мщенїе. Припадаю^мщїи вѣще млитвѣа присѣ^мствовоахѣ, таже Дїаконѣ возгласївшѣ: Елицї ѡглашенїи изыидѣте. Вк^мпѣ сѣ ѡглашенымї и сїи исхождахѣ состоѣщїи вк^мпѣ сѣ вѣрнымї всецїлою С^мтои Лѣтѣргїи присѣ^мствовать моглї; вѣаче приношенїе и причащенїе Евхарїстїи несловодное ѥмѣ быстѣ.

§. 5. Въ еди^мнѣ коемѣждо степенї ѥвѣсноє лѣтѣ чѣсло пр: въ плачї 4. въ слышанїи 4. лѣта нѣцїи поставлѣю^м, ѡвѣче древнѣ нетолѣ на долготѣ времени, колѣ на горливо^м покаяніа взирахѣ, ѥ сегорадї иногда помѣрѣ горливостї ѥ приг^ммножено, или сокращенно вѣ теченїе, или времнѣ покаяніа, спомагахѣсѣ каю^мщїи ѥ кнїжицамї М^мгчѣкимї. Кончащїсѣ теченїю покаяніа за престѣпленїе доветворашесѣ доветворенїю послѣдоваше Разрѣшенїе, еже въ Говорѣ Еп^мпѣ или Клїрѣ возложенїе рѣкѣ дѣствоваше, сїце каю^мщїисѣ въ братствѣ и сообщенїе прочїи вѣрны прїїмахѣсѣ, аще каю^мщїисѣ недѣгѣ восп^млѣ бы^м, їдаше ко немѣ или Еп^мпѣ, или презвѣтерѣ, или восп^млѣствѣемї





сꙋщймъ посылашесѧ Дїаконъ иже тѣмже въразѡ каюцїагосѧ Цквї прїмѣраше, всѧ сїѧ, іаже ѡ покаанїи, Довлетворенїи, и разгрѣшенїи или прїмѣренїи рекохомъ, оꙋ древнѣхъ первѣхъ сего Исхода гл҃юсѧ Exomologesis, тогорода реченїе сїе оꙋ [84v] Древнѣхъ чтꙋще никакоже ѡ Таинѡ исповѣданїи разꙋмѣти хоꙋщꙋтъ, нѣцїи исповѣданїе во гл҃ю сїмї времени народное, а не ѡсобное бытї, и на Западѣ оꙋбо чрѣ Исхѡ сїи ѡсобное или тайное исповѣданїе необрѣтаѣсѧ, на востоцї же ѡ время Новатїановѣ находитсѧ.

§. 6. Невсегда и не вездѣ ѡнаѧ покаанїѧ вострота на падшѣхъ оꙋпотребисѧ; ибо слꙋчахꙋсѧ вкресностї, въ нїже паденїе и велмї йвинашесѧ. Сицевѣхъ лекше, и скорѣе въ сообщенїе Цкве прїимахꙋсѧ. Впрошѧе кто, почто толъ вострое чѣноправленїе, или наказанїе сїмї времени бѣ? Ѣвѣтꙋѣ, іако вѣстоатѣства тѣхъ временъ сїе требовахꙋ, въ первѣхъ потребно бѣ искꙋситї, аще кто правдїво и нелицемирно Цквї прїмѣрїтсѧ ицѣ что исполненїе наложенѣхъ себѣ дѣлъ наипаче познатисѧ можаше. 2^ѣ такожде потребно бѣ вѣдѣти и стрещи, да не и прочїи оꙋстрашахꙋсѧ. Таже внїматї подобаше, дане прегрѣшенїе нѣкоторѣхъ всѣхъ тѣхъ: Цилои Цки ѡ враговъ ншїхъ воспишесѧ, и тако врагѡ подаѣсѧ принадлежытостъ на ꙋчленїе благочестїѧ и Цкве Хкїѧ.

§. 7. Извѣстное чѣноправленїе такожде сѡ взорѡ на вглашенѣхъ держашесѧ. Сїи Гречески именованꙋсѧ Катехꙋменїи ѡ наставленїѧ, іако въ 1^ѣ Хкїѧ вѣры началахъ наставляхꙋсѧ.

Трї роды сїи бꙋхꙋ.

1^ѣ Младенцы, или Дѣти вѣрныѣ,

2^ѣ Іꙋдеи,

3^ѣ Иꙋзыщїи. |[85r] вгладомъ на 1^ѣ свободно бѣ родителомъ, или абїе по рождествѣ Креститї свой ѡроковъ, или вжыдати возраста да бы могли сами за себе ѡвѣщаватї, и доволны были бѣ воспрїемниковъ Крестїтїсѧ. Во возрастѣ вбаче пришедшѣхъ первѣхъ наставлены, таже Крещаемы быхї. Вгладѡ на Іꙋдеовъ и Иꙋзычниковъ болшее искꙋшенїе, и впасностъ бѣ. Прїятїе, или вшествїе въ чѣнї вглашенѣхъ





творяшесѧ торжественѣмъ рѣкъ возложеніѣмъ, мѣлтвамъ, и на знаменаніѣ Креста. Таже слѣдоваше наставленіѣ въ вѣрѣ и благодѣлю. По разлїчїю мѣстъ и временъ и к томѹ по рѣличїю оумѧ, и прѣспѣніѧ въ наставленїю за должашее, или кратшое время въ Ганѣ се ѡставахсѧ. Ко наставленїю семѹ оуставляшесѧ время великїѧ четыредесѧницѣ.

Нѣцїи ѡ Писателей 4. ѡглашенѣ чѣны полагаю, и

1^ѧ оубо ѡбоѡзменѣ сч: таковы иже ѡсобно въ Цкве наставляхсѧ.

2^ѧ Якроменѣ, имже по особнѣмъ ѡнѣмъ наставленїю чтенїѣ С. П. и гомїїи въ цкви слышатъ нѣ бѣ, ѡбаче на Единѣмъ мѣлвѣмъ прїсѣствоватѣ ѡволашесѧ.

3^ѧ Томиклинонтѣ, имже по слышанїи слова Бж҃аго колѣна приклоншѣ, возложенїѣ рѣкъ соѡвѣснѣмъ мѣлтвамъ іѧже и ннѣ въ Лѣтѣрїѣмъ ѡбрѣтаюсѧ, дѣлахсѧ.

4.^ѧ ѡѡсомены. Потѣсомены ко кщенїю оубо готовы и ѡбраны быша. Сѣмъ доволно ѡ вѣрѣ испытанѣмъ закїнанїѣ возложенїѣмъ рѣкъ, назнаменанїѣ Креста, и дѣхновенїѧ творишасѧ, приближающе сѧ же ко кщенїю воздержанїѣ, постѣ, и прочѣмъ дѣлѣмъ прїсѣстрохсѧ, нѣцїи междѹ ѡглашенѣмъ самоѡнѣмъ кщенїѣ свое ѡлагалъ ради ѡпитимїи и наказанїѧ Цквнаго, и ради ѡстрѣты покаанїѧ | [85v] іѧ вственаго, да не по воспрїѣтїи кщенїѧ зѣло тѣсно, и воздержно жыти понѣждены бѣдѣтъ; ѡбаче аще кто и ѡ нихъ согрѣшѧ, помѣрѣ прѣсѣпленїѧ наипаче низверженїѣмъ ѡ вышнаго на нїшѣмъ Степенѣмъ казнашесѧ.

ГЛАВА 12^ѧ.

Ѣмъ жытїи и нравахъ первѣмъ Ханѣмъ.

§. 1. Перѣмъ Ханѣмъ попеченїѣ имѣлѣмъ нетѣчїю цїлѹ и непорѣчнѹ нахкѹ. Хтѣмъ соблѣдатѣ; но и въ самѣмъ вѣщѣмъ всѧмъ Заповѣдѣмъ, и совѣстѣмъ кѹмъ благодѣлюмъ належащїѧмъ, всѧмъ Должностѣмъ кѹмъ Бг҃ѹ, ко себѣ и ко ближнемѹ дѣлѣмъ исполнатѣ: что оубо частїю и прѣдварившїѧмъ





Главы ꙗ́ллѣса. Бо 1^х изачествоваша въ ѡныѣ ꙗже ко Бг҃у счѣ: въ непрестаю́щїи моли́тва, и прилѣжныѣ, собственыѣ и народныѣ, дневныѣ и но́щныѣ, въ чте́ніи С. П. въ вѣ́нїа, постѣхъ etc.

§. 2. Междусобни́ю лю́бовь, и согласіе Сердецъ е́два можно исповѣсти. Ѣ́щаѡ ѡ бы́е радѡсѣ ѡ́бщаѡ и печаль. Ѣ́ благоползчи́и Единагѡ всѣ́ радовах҃сѡ, ꙗкоже и ѡ Злоключеніи всѣ́ скорбиша, и на помощь спѣ́шишасѡ. Всѣ́ ꙗкоже сродници быша, и Е́ди др҃гаго по рѣ́личїю возраста и Пола Оцѣ́, Снѡ́, Братѣ́, Сестрою́ ѡменоваше. Ко лю́бви сеи ю́ныѣ ѡ́ старшыѣ, и лю́діе простыѣ ѡ́ настоятелѣ́ Цк҃вныѣ прикладѡ́ паче, нежели словесы наставлях҃сѡ. Ѣ́сю́д҃хъ взаимныѡ должности себѣ́ лю́бовно и преизобилно воздава́х҃хъ попеченіе ѡ ни́щїи и немо́щныѣ, ꙗкоже и Стрѣ́нолю́біе ѡ́раднѡсѣ́ бы́е. Градоначалникѡ́ и Магистратѡ́ послз҃шны всегда, и пре́д сѡ́мїи весьма покорны бы́ли, ꙗ́ще и Гонї́ли Хѡ́нъ; Ѣ́накошѣ́ по заповѣ́ди Я́бла Павла Ко Бг҃у моли́шасѡ. | [86r]

§. 3. Въ до́мѣхъ, въ бесѣ́дѣ, и всѣ́дневнѡ ѡ́бхожденїи; въ ѡдѣ́внїи, ꙗ́стїи, и питїи, словѡ́ въ всѡ́комъ дѣ́ствїи Х҃нкое благолѣ́піе, мѣ́рносѣ́, ѡ́у́чтивостѣ́, цѣ́лом҃дрїе и прочїа́ добродѣ́тели а́ки своиственныѡ Х҃нѡ́ сѣ́ах҃хъ, хї́тростїи, или х҃҃дожества Ѣ́них҃же пї́тах҃сѡ таковаѡ себѣ́ избирах҃хъ, и въ таковыѣ ѡ́упражнях҃сѡ, ꙗ́же нескверна и непорочна бы́ша, пита́нїю́ же Благочестїа́ и Добродѣ́тели паче способство́ваша. Многы́ подро́бно сїа́ сказа́х҃у, их҃же мы ѡ́бще то́кмо косн҃х҃омсѡ. Погрѣ́шенїе Е́динаго или др҃гаго, еже, ꙗ́ко вы́ше слы́шах҃омъ, ѡ́стро всегда наказано бы́стѣ́, ѡ́бществу́ и болѣ́е частїи вѣ́рныѣ ника́коже восписоватї́сѡ имѡ́.

Примѣчанїе. Сїа́ въ кратцѣ́ ѡ 1^м Исходѣ́ иже ѡ́бшырнѣ́е таа́ вѣ́датїи жа́лаеѣ́ да чте́ І́сторики ѡ́ них҃же нѣ́которыхъ въ введе́нїе въ І́сторию́ помнѡ́нх҃омъ. О́у сїѣ́ ѡ́браще́нїе не то́чѣю ꙗже о́у на́ сокра́щенна, нои ꙗ́же за не́достатокъ вре́мене весьма ѡ́ставлена сѣ́.

Конецъ Исхода 1.^м | [86v]





**Исходъ второй
Історіи Црквыи Но: Завѣта.
Ѡ Константина великаго, даже до Карола
вел: тѣ: содержатъ вещей вѣка 4. 5. 6. и 7^е.**

**Глава 1.^а
Ѡ Гостогніи, и распротертїи Благоч: Хнкаго**

§. 1. По многѣ превелѣчаншѣ Гоненїѣ, ѣмѣже за три вѣка подѣ ѣзыческымъ Царемъ Цковѣ Хтѣа озлоблѣма стѣлаше, и еше со началомъ вѣка 4. по Діоклітіаномъ Маѣіміанѣ Галерїѣ, и Лікініѣ скорѣлаше, Се! Ѡстѣпающїи сверѣпїа волненїа Ѡдыхнѣла есѣ по Константинѣ содѣланнѣ радїи винѣ дѣлѣ свой нареченнымъ великѣ, Констаніа Флора, и Елены сыномъ. Сей Оцѣ своимѣ въ лѣто 306. преставшесѣ Царствїа Оча въ Бриттанїи, Іспанїи, Галлїи, и Германїи наслѣдникъ, и первѣе оубо токмо Кесарѣ, таже и Imperator соїволенїѣ войнства ставшїисѣ, и всѣ Соперники своѣ преодолѣвшїи въ конѣцъ, смотренїѣ Бжїи всего Царства Рїмскаго на востоци, и Западѣ правленїѣ прїѣ естѣ. По ѡбразѣ Оца своего Константїи ко Ханомъ Ѡ начала склоннѣ вѣ, Ѡ лѣта же 311. и сѣрце ко [87r] самомѣ Благочестїю наклонное ѣвѣлаше. Склонѣостѣ сїѣ вынѣ растѣлаше, таже въ возрасѣ прїиде и найпаче ко концѣ житїа ѣвѣственѣо показасѣ.

§. 2. Настоящей себѣ со Маѣентїѣ въ Італїи бранї помышлѣлаше Константїи коего Бга въ помощь прїизыватї ѣмѣетѣ, ѣбо настѣпшѣю бранї сїлою чѣкою благополѣчно скончатї нечѣлаше. Сїѣ помышлѣющѣ емѣ на мыселѣ прїиде ѣѣко Antecessorѣ Imperatorѣ въ Застѣпленїи ѣ предстѣтелствѣ Бгѣ оубѣлавшїи постыдїшасѣ; Оцѣ же Бгѣ єдинаго Бга вышнаго чтѣ ѣ на сего оубѣлаѣ благополѣченѣ, и ѣраднѣымъ благодѣланїамъ исполненѣ высѣ, тѣмѣже ко семѣ Бгѣ всѣмъ сѣрцѣ собратившїисѣ молаше Бгѣ да ѣвѣи себе емѣ, ѣ побѣдѣ на сѣпостѣта дарѣетѣ.





§. 3. Благоу сему ко познанію Бга желанію и прошенію многа послѣдоваху дивнаа, іаже Константина серце колеблема въ надежду полuchenіа обѣды воздвизаху, и сйце ко самому Благочестію Хнкому приклоняху и привѣгаху. Слонцѣ ѿ полудне нѣчто оуклонившася, верху сего ѡбра Креста зѣло іасны на воздусѣ іависа емѣ со сѣ написаніе: Ен тѣто нѣка (ἐν τούτῳ νῖκα, сч: во сѣ повѣдйшы, илй сѣ повѣждаи. Видѣніе сіе іакоже самому Imperatorу, тако и воемъ его дивное, и | [87v] оужасное бѣ, боазнь многѧ прознаменающе за не оу іазыкѡ обрѣ крестныѧ баше знаменіе злополучіа и смерти, іако на Крестѣ разбойницы и злодѣе смрїю казньмы бываху. Тако Константинъ Царю въ великѡ недоумѣніи сѣху, и ноцію оуспявшѣ іависа емѣ сѣ Хто Гдѣ въ рѣци носѣи знаменіе Креста ѡному весма подобное, еже в(и)дѣ на воздусѣ зраше, и повелѣваѣ подобіе знаменіа сего на воемскыѧ ѡрѣжіа (in Labaro Militari) на заставѣхъ, кривыѧ сотворити, акы іавѣсныѧ противѣ врагомъ покровѣ. Ѣ сѣна востѣ Царѣ, видѣніе свое всѣмъ повѣда, и повелѣ знаменіе Крестное по ѡбразѣ іавшагосѣ на шлемѣ и щїтѣ и прѣ Полкамъ свойѧ воинѣ носити, сѣнишедшымсѣ воемъ Maxentij повѣжденъ и вѣжащѣ мостѡ чрѣ рѣкѣ Тѣверѣ тамо разрѣшившасѣ Мосту сѣ воинмы своимъ погразнѣ естѣ.

§. 4. Ѣ сего времени Константинъ въ болшее дрѣжество Епѣ Хнкы допхсти, и настѣленію ѡны сѣбе вдаде, часто чтѣ и СП. Вса сѣа и оустѣ самага Царѣ слышаннаа, и клѣвою оутвержденаа быти повѣстѣхетѣ Евзевїи въ К. 1. Історїи своеа 26. и далѣе. Междѣ сѣ обаче аще и превеликое Евзевїа достовѣрство есѣ въ Історїи; ѡнакошѣ ѡбрѣтошасѣ многѧ ѡнїже инѣ повѣствованію семѣ вѣры неймѣтъ; инѣ въ недоумѣніи тое полагаю, инѣже дивное оно на воздусѣ іавленіе Бѣевенѣ толкѣю. Протѣ | [88r] сѣ акы неблагочестивыѧ въ защѣщеніе вываго Константинѣ истйнаго чюдесе писалѣ Валѣзїи, и Тилемонтїи. Мы прїю ѡставляше постѣпаемъ далѣе.





§. 5. Извѣсно ꙗко Константи по повѣжденіи Маѣнтиа многаа показа знаменіа своего ко Благочестію Хнкомꙋ наклоненіа. Во Рймѣ посредѣ Града постави Столпъ, высокы изображающіи Иса Хта Крес носщаго сѡ надписѡ: Сѣ спасителны знаменіе Гра сеи ѿ или Мꙋчѣтелскаго освобожденъ ꙗ. Авіе свой, и йменѣ Ликініа (себѣ сѡ=царствовашаго и Сестрꙋ Константиновꙋ въ сꙋпрꙋжествѣ ймѣвшаго) народно законъ йдаде ради Ханъ, еже совѣсти, благочестію, и всемꙋ Сщеническому въ благочестіи слꙋженію всѣ свободнꙋ и неврежденꙋ быти. Къ семꙋ невесма ползовавшемꙋ въ Л. 313. й канонъ придаде; ймже всего Царства поданникомъ свобождашеса, вномꙋ послѣдовати Благочестію, еже лꙋтшее мнѣса. Ктомꙋ повелѣнно бысть, прежде Ѡатыа Ханомъ Цви, Дома, и мнѣніа тꙋне возвратити. Еппѡ аки въ приснѡ дрꙋжествѣ ймѣаше, и сѣ чташе. Цви Ханѡ многшыа пространшыа, и оꙋкрашеныа созидати, ничтоже и Царскы сокровищѣ на совершеніе й цадаи, позволѣ ꙗ. Въ Л. 314. брани междꙋ Константино и Лікініе | [88v] возгорѣвшꙋ, сеи на Ханъ негодꙋа разнѣ й wzловаше дондеже Ѡ Константина нѣколько рꙋ повѣжденъ, и въ Л. 325. оꙋбіенъ выѣ.

§. 6. Повѣжденнꙋ Лікінію сꙋ Константи до смерти Гдствоваше и еийко вѣ можно совѣтѡ, законамй, рꙋнымй оꙋставамй, и дарꙋваніе Ѡ Древныа ꙗзыческыа благочестіи люди Ѡвратити, и благочестіе Ханское рꙋшырити тꙋашеса. Въ прочы законѣ и оꙋставѣ йли Privilegiâ выѣ оꙋволеніе слꙋжытелѣ Цвны Ѡ Народныа работъ, оꙋволеніе Ѡ дани etc. церкѡ и Цвныа слꙋжытелѣ дааше жыта, землай, й пѣнази й вбцаго сокровища йли Едініа всѣмꙋ гражданино свой свободꙋ даде, по своей комꙋждо воли Цѡам йли Цвныа слꙋжытелемꙋ Ѡ свой стажаніи, завѣты творити. Сꙋны Римскаго Царства Законъ противѡ Безженства ради тѣхꙋ Ханъ, иже семꙋ вдашаса оꙋничтожи. Денъ недѣлны, аще и Сѣтъ выѣ Ханѡ, Ѡнакошъ престатіе Ѡ всѣхꙋ дѣлꙋ не выѣ почтенъ. Константи 1^а йвѣснаа въ сеи денъ дѣла творити запрети. Всѣ сꙋдіа, и вбывателѣ Градо, и всѣмꙋ хꙋдожникомꙋ, въ неделю Ѡ дѣлꙋ почѣватй повелѣ, ꙗзычникѡ вбаче, нивы, и винограды





дѣлати допущсти. И въ 6. денъ въ памнѣ^м страданіѧ Хтѡ^ѧ тако Сщєнъ^ѧ быти хоташе.

Хранъ на ѡгнаніе, и рѣдокопнѣ^ю работѣ^ѧ ѡсѣжденъ^ѧ, и свой ѡ^ѧ ѡмѣнѣ^ѧ порабощенъ^ѧ на | [89r] прежднѣ^ѧ Санъ^ѧ возврати. Добра Мѣчениковъ ѡ^ѧ Исповѣдниковъ^ѧ въцемѣ^ѧ Сокровищѣ^ѧ приписаннаѧ Ближнѣ^ѧ ѡ^ѧ Сродникомъ, или сѣ^ѧ несѣ^ѧ Цквѣ^ѧ тѣмъ, ѡ^ѧже оуды быша ѡ^ѧдатѣ повелѣ^ѧ. Многѣ^ѧ Мѣстоначаламѣ^ѧ, и властелѣ^ѧнама^ѧ повѣ^ѧтѣ^ѧ постави. Ідоложертвованіе всѣмъ^ѧ запрети, Капѣ^ѧща Ідолскаѧ ѡ^ѧныѧ заклѣ^ѧчѣ^ѧти, ѡ^ѧныѧ сѡ^ѧ землею^ѧ сравнѣ^ѧти, инаже въ Храмы Хнѣ^ѧкыѧ превратѣ^ѧти заповѣ^ѧда, Іконы пѣ^ѧсаныѧ сожещи, Кѣ^ѧмѣ^ѧры ѡ^ѧ злата ѡ^ѧли сребра ѡ^ѧва^ѧмѣ^ѧныѧ бывшыѧ (на монетѣ^ѧ превратѣ^ѧти древа^ѧныѧ же сокрѣ^ѧшѣ^ѧти, нѣ^ѧкыѧ ѡ^ѧбаче болшее хѣ^ѧдожѣ^ѧсѡ^ѧ собою показѣ^ѧющаѧ на позоръ и оу^ѧкрашеніе Цариграда содер^ѧжати хотѣ^ѧлъ ѣ^ѧ, прочѣ^ѧѣ^ѧ Цѣ^ѧма^ѧ ѡ^ѧзыческѣ^ѧ ѡ^ѧмъ^ѧ землѣ^ѧ и до^ѧходы да Сщє^ѧници ѡ^ѧ препитаніѧ^ѧ лишаю^ѧсѧ. Игры со шпагама^ѧ поне на нѣ^ѧкоеи странѣ^ѧ востока заказа, тако бо сѣ^ѧ Мѣ^ѧжіе навѣ^ѧка^ѧ быша, ѡ^ѧко за нѣ^ѧкыѧ вѣ^ѧкы ѡ^ѧ ныѣ^ѧ востагнѣ^ѧты не вѣ^ѧ можнѡ^ѧ поганъ оу^ѧбо жестоко ѡ^ѧтагощеннѣ^ѧ да^ѧннѣ^ѧмъ пѣ^ѧназѣ^ѧи кѡ^ѧ Хтѣ^ѧ прѣ^ѧвлекаше, аще цѣ^ѧлыѧ весѣ^ѧ ѡ^ѧбраца^ѧх^ѧсѧ право гражданства ѡ^ѧ дароваше etc.

§. 7. Повѣ^ѧстѣ^ѧ есѣ^ѧ ѡ^ѧ Константинѣ^ѧ, ѡ^ѧко въ проказѣ^ѧ емѣ^ѧ впадшѣ^ѧ, и по совѣ^ѧтѣ^ѧ жрецовъ | [89v] Іѡ^ѧвѣ^ѧмовѣ^ѧ въ Кѣ^ѧпелѣ^ѧ ѡ^ѧ Крове малѣ^ѧ дѣ^ѧтей мытѣ^ѧсѧ намѣ^ѧрѣ^ѧщѣ^ѧ въ ѣ^ѧнѣ^ѧ ѡ^ѧвѣ^ѧшасѧ Іѡ^ѧнѣ^ѧ Петъ и Павелъ совѣ^ѧщавшыѣ^ѧ емѣ^ѧ, совратѣ^ѧтѣ^ѧсѧ ко Ванѣ^ѧ Кщє^ѧніѧ, и ко Сѡ^ѧлвестрѣ^ѧ Римскомѣ^ѧ Епѣ^ѧпѣ^ѧ иже на недѣ^ѧжнаго возложи рѣ^ѧцѣ^ѧ, таже Крестѣ^ѧи его, и тако ѡ^ѧ проказы тѣ^ѧлесной и дшевнои Константѣ^ѧ исцѣ^ѧли. Повѣ^ѧстѣ^ѧ илѣ^ѧ баснѣ^ѧ сѣ^ѧ дрѣ^ѧгѣ^ѧю^ѧ породѣ^ѧ, счѣ^ѧ: ѡ^ѧко Константѣ^ѧ на показаніе благодарности ко Сѡ^ѧлвестрѣ^ѧ Рим. Епѣ^ѧпѣ^ѧ и вѣ^ѧдѣ^ѧщѣ^ѧ егѡ^ѧ наслѣ^ѧдникомъ дарова ѡ^ѧ Латеранскѣ^ѧ въ Римѣ^ѧ Палатѣ^ѧ, Рѣ^ѧмстѣ^ѧѣ^ѧ Градѣ^ѧ Італію^ѧ, и всѧ Повѣ^ѧсты западныхъ, разнаѧ паче дрѣ^ѧгѣ^ѧ Епѣ^ѧпѣ^ѧ прѣ^ѧимѣ^ѧщѣ^ѧсѧ и привѣ^ѧлѣ^ѧгѣ^ѧѣ^ѧ. Ложное сѣ^ѧ Константина Сѡ^ѧлвестрѣ^ѧ дарованіе быти нѣ^ѧ въ^ѧще всѣ^ѧ оу^ѧчатъ и почѣ^ѧтаю^ѧ за Баснѣ^ѧ, ѡ^ѧже вѣ^ѧка 5^ѧ ѡ^ѧбрѣ^ѧтесѧ, вѣ^ѧка 6. содѣ^ѧласѧ, и по сѣ^ѧ рѣ^ѧшы^ѧрѣ^ѧсѧ.





§. 8. Достопамянно є здѣ й сїе, іако Константи Вѣзантію Гра^а ѿ Севера съ Землею сравненію возобнови, и въ свое ймѣна нарече его Константинопѡ. Да Границы Царства протїво сѣпостатовъ сотвори, престѡ свои ѿ Запада на Востокъ пренесе въ Константинополь. За еже Гра^а сїи Цариградомъ и Новы Римѡ наречеса. Сїе Царскаго престола ѿ Запада на Востокъ пренесенїе многы слѣдсвїи | [90r] іакоже на Западѣ, тако и на Востоцѣ виною выстѣ что нѣцїи болѣе испытꙋють.

§. 9. Хотѣиже Константинъ за многое время Єппѡ въ содрꙋжествѣ ймѣлъ, и Ханъ многымъ благодѣланїямъ оꙋкрасилъ є, хотѣ и С.П. чташе: ѿнакошъ даже до Л. 334. не высѣ Крщенъ, чемꙋ дивитсѣ неподобає, зане по прикладꙋ Хтѣꙋ въ Іурдани Креститсѣ желаше: ктому же и ины Хане тогда еще по возрастꙋ Кщенїе свое ѿлагалї, вѣдꙋще іако всѣ прежде навѣтыѣ скверны спасителною сєю Ванею ѡчѣщаюсѣ. Въ предреченое лѣто Константинъ сый въ Єленополи впаде въ болѣзнъ, й того радї нача желати Кщенїе. Гриси своѣ исповѣдаше, й ѡбѣщаше, аще Бжїею Благодатїю исцїлѣетъ, житїе Ханина достойное. Сїе желающꙋ, и ѡбѣщающꙋ Ємꙋ Єппꙋ возложи рꙋки на него, й тако кѡ соглашенны причеса, й Єленопола несѣ є въ Нікомїдію, идѣже болѣзнею паче ѡтагощенъ ѿ Євзевїѣ Єппѣ Арїанскаго (каковы въ томъ градѣ, и въ нꙋждѣ ѡбрѣташеса) Крщенїе воспрїѣ, и таможде блї теплицъ Піѡїнскї лѣта ѿ рожденїѣ 65. дне 21. йли 22. Мїѣла Маѣ съ мїрою оꙋспа, тѣло же въ Конплѣ ѡнесено, й въ Храмѣ СС. Аплѣ, егоже сѣ созда | [90v] свѣтло погребено высѣ. Нї єди Кнѣ по смрти толъ похваленъ, и почтѣ высѣ ѿ Ханъ. Юнѣшы Греческїи Писателїе равноапѣакаго его называютъ. Междꙋ сїи аще и предѡвры Царъ выстѣ, и многаѣ прекраснаѣ качѣсва ймѣлъ, ѿнакошъ нѣкы въ его дѣлѣ пороки примѣчаюсѣ.

§. 10. Изъ сїи ѡ Константинѣ Цари прѣложены оꙋдобо постижно є, коликїи возраѣ Благочестїе Ханкое ѿ сего времени прїѣло є. Константинꙋ наслѣдовалї Царїе благочестивы, йже всѣ (развѣ





Юліана Ѡстѣпника) вѣрѣ въ Хѣта по силѣ своеи вездѣ въ свой повѣтѣхъ распростирали, и сжевѣрѣво ѡзыческое сослабляли. Распростертїю помоществовали, и нехсѣнаѧ Єпѣ ревност и трѣды; помоществовали прехвалны въ многы преподобїа приклады, истолкованїе С. П. и самаѧ внѣтрнаѧ Благочестїа Хѣнскаго свѣтына и благолѣпїе. Ниже чюдеса ѡ сѹдѣ весьма оудалѣ. Всѣ благочестїю Хѣовѣ Исхода сего покорившысѧ здѣ поминати ненамїраемъ.

§. 11. Арменїа Велїкаѧ и малаѧ аще и много прежде вѣрѣ Хѣтѣ слышала, ѡбаче ѡбрѣ и крѣпост сего вѣка прїала многымї трѣды С. Григорїа нарицаемаго (illuminator) | [91r] просвѣтителѧ, иже первѣе нїжайшы, таже и самаго Арменѣ Царѧ Тїридата со Велможатї ко воспрїятїю Хѣтѣ прїалъ єс. Єѡїѡпїа или Авїсїїа, єже бывателїе ѡ первоначалнаго Града Авѣѣма нарицаюсѧ Авѣѣмїты потрѣдившысѧ Фрѣментїю, иже по сѣ въ Єгѣпетъ прїшедъ, и ѡ С. Ѳанасїа Єпѣ Авѣѣмитѣ поставленъ бытъ, Євгелїе слышаше, и сѡ Царѣ многыѧ велможы Крестїшасѧ. Іверїа ннѣ Георгїа нарицаемаѧ средствїе нѣкыѧ жены оѣзницы ко познанїю вѣры Хѣвыѧ со свой Царѣ приведесѧ, многы ѣ томѣ въ Ѳракїи Мессїи, и Дакїи способствѣющѣ Константинѣ В. Крестїшасѧ. Въ Галлїи тщенїе Мартина Тѣроненскаго Єпѣа, и индѣ по странѣ Римскаго Царства Благочестїе болїе простирашесѧ.

§. 12. Вѣка 5^а ѡкоже на Востоцѣ, тако и на Западѣ єще далѣе концы Хѣнскаго Града простирахсѧ. На Востоци жителїе Лїванскыѧ Горѣ, и нѣцїи въ Аравїи помощїю Сїмеона Столпника; въ Крїтѣ ѡстровѣ мно(го)е чѣсло Іудеѣ; на Западѣ же Германскыѧ Народы Римское Царство плѣнацїи, ѡкоже по Годѣ Вандалы, Шведы, Аланы, Бѣргндїоны прї рѣци Реентѣ, ѡраднѣ же здѣ помнати достойны Хлодовѣи или Лѣдовик Королѣ Францѣскыѧ | [91v] ємѣ же многїа тѣсѣщїи ѡ Франковѣ послѣдовали, таже Гїберны въ Гїбернїи Аплатѣющѣ Патрїхїю въ Хѣта вѣрїша, и Крестїшасѧ.





§. 13. Вѣка 6. ко Хтѣ обратѣшася, и первѣ оубо на востоци часѣ нѣкаа Сарацинѣ, и разны междѣ Понтѣ Евѣинскѣ, и Моремъ Каспѣискѣ живѣщѣи Народы Авасты Кавказа Горы досѣзаѣщѣи, Герѣлы за Истрѣ водоѣ, Аланы, Лазы, Заны etc.; на Западѣ же въ Британѣи Ефелбертѣ Кнѣ, или Королѣ Канѣи Едѣ ѿ 7. Королей Англо=Саксонскихъ оубѣщенѣ ѿ жены своей Берѣы, Пикты, и Гѣвернѣ, Шкоты ѿ Колѣмбана наставлены, еще же ѿ Иудеовѣ многѣ на разны мѣстѣ крестѣшася.

Вѣка 7. въ великое ѿное Царство Хѣна Глаголемое Благочестѣе Хѣкое внесеся. Вся Британѣа вѣратѣся. Ктомѣ многѣ Галлы, Шведы, Фрѣсѣи, Франкѣ, Гелветы, Иудеи Крестѣшася. Сѣа кратко ѿ рѣпростертѣи благочестѣа. Вины рѣпростертѣа въ §. 10. помнѣнѣты сѣ.

§. 14. Междѣ сѣ ѿбаче коегождо вѣка проповѣданѣю Евгенѣа нѣкаа препѣтѣа и зоклѣченѣа слѣчахѣся. Первы Евгенѣа проповѣдателѣе, и наставницѣ вѣхпѣ сѣ оубѣченики своимѣ многажды ѿ ѣзыкѣ жрецѣ, кнѣзѣи, и филозофѣ гонимы былѣ, и многѣ, ѣакоже въ Персѣи вѣка 4. ѿ невѣрныѣ пострадаша. Прочаа [92r] зоклѣченѣа, сѣ: вѣка 4. 5. и 6. ставшася ѿставлѣе. Едино неглѣ паче всѣхѣ инѣ ѣмени Хѣкомѣ пагѣбнѣшее сѣ Махѣметѣ рѣждшееся здѣ нѣчто шырѣ предлѣжѣ.

Ѣ Махѣметѣ, ѣ Благочестѣи Еѣо.

§. 15. Новаѣо Благочестѣа создателѣ всегдашнѣе, и Краинѣи Ханѣ сѣпѣстѣа вѣка 7. вѣстѣа Махѣмѣ Авлаанѣи, въ Аврѣи благополѣчнѣ въ Главнѣ Градѣ Меккѣ по Императорѣ Греческѣ Ираклѣомѣ ѿ Ѣца Авдалѣа ѣзычника, Матере же Емины Иудеанѣины рѣждѣ. Дѣдичныѣ ѣмѣнѣи, ѣже наслѣдникѣ ѣмѣаше бытѣ за слабѣсѣ возраста лишѣе, понѣждашеся работатѣ нѣкоеи богатѣи женѣ кѣпечество творившѣи, и въ малѣ времени превеликаа богатства стажалѣ е. Неглѣ Епѣлпѣтѣическѣю болѣзнѣ имѣа, да оубѣа сѣю прѣ женоѣ хитро ѣмыслѣа есѣ ѿ Архѣангела Гаврѣила многаа прѣйѣчныѣ вещи видѣнѣа и ѿкровенѣа сѣбѣ бытѣ: что жена своимѣ Домѣчадѣю, и Домѣчадѣе своѣ сосѣдомѣ казѣюще помалѣ





вѣдѣ іавна сотворисѣ, и мнѣніе оу невѣжѣ вѣрасте Махомета Бжіаго Пррка быти. Мнѣнію ѡны инѣ противнѣ быша, и на [92v] показаніе истиннаго себѣ ѡкровеніа и Пррчѣсва нѣкое чюдо просиша. Ѣнже хитромыслѣ сѣщи исповѣдаше ѡнѣю себѣ власѣ не даннѣю быти, ѡнакошѣ Бѣвенѣ нѣкѣи Красноричіемѣ. Имже ѡбдаренѣ бысѣ, многаѣ йаснаше ѡ Бжіе величествѣ, могущесѣствѣ, добротѣ, и инѣ своинства.

§. 16. Междѣ сѣмѣ Королѣ йли Кназѣ тои, иже Махометѣ въ Племені своемѣ Кнажество ѡнѣ бысѣтѣ оумре: обаче и тогда ко правленію Державы еше недоволенѣ сѣ Махомѣ нѣкоемѣ ѡ свой сронѣ оустѣпилѣ есѣтѣ, самже Махомѣ свое ѡ Бозѣ, ѡ Раи, ѡ Адѣ оученіе далѣе простираше: и понеже представаше себе Бжіи мановеніемѣ воздвиженѣ быти, неточію на вычѣщеніе Іудейскаго ѡ Хнѣаго Благочестіа, но и на исправленіе ѡнаго, еже Ёдино переменниці Аравлане въ Мекки держахѣ; возбуждающѣ ѡномѣ новомѣ кнѣзю въ Цкви Мекстѣи завѣшашесѣ нѣкое Писаніе, йже Махометѣ йданѣ бысѣтѣ. Ѣ Меккіи въ Мединѣ вѣжаше. Сіе вѣхство въ лѣто ѡбщіа зры 622. слѣжѣвшесѣ Махометане Тетѣра нарицаю, и ѡ сюдѣ зрѣ своего сч: чѣсленіе нѣ начѣнаю. | [93r]

§. 17. Махометѣ хитры, и дерзновенны въ Мединѣ не токмо ѡ созданіи Благочестіа, но и ѡ новомѣ Царствѣ помышлѣше, и тогоради въ помоществ[о]ваніе себѣ четырьѣ дщѣры йщны и многомоцны Гражданѣ Меккскіи въ сопрѣжество полѣ. Сице сѣлѣ пріемѣ многаѣ ѡкрѣснаѣ мѣста, Грады, и Меккѣ себѣ покорі, на вспоможеніе свой желаніи сою, или взаємны договорѣ оучѣнилѣ є со Хны Несторіаны, иже толѣ лекше Махометѣ соединѣхѣсѣ, колѣ болшее въ Греческои Цкви Гоненіе за Ёре свою терпѣлѣ, и колѣ болшѣю Благочестіа свободѣ Махомѣ подѣ собою й ѡбѣщаше. Договора того спѣсаніе въ Царскои Библиотеци Парижскои хранимо быти глѣтсѣ. вспоможенѣ бысѣтѣ Махомѣ и ѡ Сарацинѣ (йли паче Агарѣнѣ) имже Іракліи Царѣ ѡрече ѡброки. На распростертіе своего Благочестіа и державы развѣ инѣ винѣ Махометѣ много спомогоша и распры Греческаго





Царства Махоме^м оумре по 20. лѣтѣхъ ѿ наченшагосѧ вѣры исправленіѧ сч: овціѧ Зры 632. жытіѧ етц. своего 63. | [93v]

§. 18. Благочестіе Махометово составленно и собранно е^м ѿ давнаго ильи преднаго Благочестіѧ Правлановъ, ѿ сжевѣрства ізыческаго ѿ вбрадѣ Іудейскы, и нѣкїихъ Благочестіѧ Хнкаго членовъ, наипаче же ко военскомѸ обзченію и храбрствѸ тоє йсправлено е^м, понеже все попеченіе Махометово быс^м концы своего Царства, еликоможно рашырити.

Оучаше Махоме^м єдинаго Бга быти превысочайшаго, и благодѣтельнаго, иже часто посылалаше ко людемъ свой^х Пррковъ или Пословъ, сч: Моу^ссеѧ, Хта, и Себе, да сице недостатки и погришеніѧ ѿ време^не на времѧ въ благочестіи слѹжающаѧсѧ исправляюсѧ, междѸ прочѣмъ послѣдователѣ таковы^х Рай вѣща, въ нѣже четыри Рѣкы Мекомъ, Медомъ, Винѣ, и Водой текѸ, въ немже Палаты Перловыѧ, и Зданіѧ ѿ чѣстаго злата, Птиць сладчайшы^х масѧ, ввощеніѧ всѧкъ родъ, іаже распростерты и лежащїи по сѣнію древѣ іасти вѸдѸ, Плотское вожделѣніе первѣишѸ влаженства часъ быти оуставы. МѸжѸ женъ Законны^х четыри имѣти, подложницъ же толико, колико | [94r] кто хоцетъ, позволїи естъ, и инаѧ подобныѧ прочее врѹчаѧсѧ Єдинаго Бга чтеніе, Млїтвы, посты, жертвы, мїлостына, страннопрїимство, и посѣщеніе Мекки.

Законы сїи (тѣ: Благочестіе или Догматы вѣры, и Правъ) Спїсаны, и содержатсѧ въ Книзѣ глемѣ Коранъ или Алкоранъ юже Махометане тако въ почести имѣютъ, іакоже мы С. Библію. Да не кто сїю вѣрѸ подобны^х вбразомъ іакоже прочѣѧ навѣтѹетъ, оустави, да вгнѣи и Мечемъ защѣщается, противо того иже вы вѸнѸ навѣтѹвалъ. ПовѣствѸ^м нѣціи іакѸ Голѹва, егоже вѸвѣчѣ Махоме^м да на рамена его сѣдшее кѸ оуѸхъ блїи прїсѣдаѣ, ѿ зерна ѿ тѸдѸ йбираѣ, прїлетающаго ДѸа С. быти сказоваше. Махометане въ Бжесѣвѣ Єдино лице прїемлютъ: тѣмже Бжество Сѧ и ДѸа ѿмѣтаютъ, Хта токмо великаго Пррка, и МѸжа чюдесамъ знаменитаго сказѹютъ. Вѣрѹютъ іако Махомета Бгъ посла естъ, еже Мїръ Мечемъ ѿвратити себѣ.





§. 19. Едва лѣтъ 40. ѿ смрти МахOMETовой мингло, и Царство сѣе тако рѣпростеса | [94v] что ни единое толъ силное тогда баше. Великаѣ частъ Азіи, страны Морскіѣ, и Африкы частъ многаѣ томѣ покорашеса. Ниѣ далѣе ѣ Царство и Благочестіе паче сего простираѣса.

Мало что благополучіе сѣе по смрти МахOMETовой чрѣ воставшыѣ ѿ наслѣдствіи распры нарастѣлоса. Авѣберек тестъ и Алї Зѣтъ МахOMETѣ за наслѣдіе междѣ собою сразившыѣса, и Родъ весь на двѣ части ѣ до ниѣ междѣ собою враждѣющїѣ разторгоша. Алїѣ послѣдѣющїи глѣса Шїиты, въ нїже сѣ Перзы и Могоры; Авѣберекѣ послѣдѣющїи йменѣюса Сонниты, въ нїже сѣ Тѣркы, Татары, Аравлане, Афры, и ѿ Индѣ многы. Нѣчто и въ самѣ благочестїи разгласѣю племена сїѣ. Кромѣ сї болшы ины меншы расколы или Фамилїи чѣслатса 72. ниѣ въ послѣдователѣ МахOMETовѣ паче дрѣгы Тѣркы знатнѣшы, мѣдрѣшы, и цѣслившы наипаче въ Константинополї, иже и преданїѣ МахOMETанова не весма хранѣтъ.

Глава 2.^а

ѿ Мѣжехѣ знамениты^х

Сѣченїе 1.^е

ѿ Мѣжехѣ знамениты^х Греческїѣ Цкве.

§. 1. Миръ, свобода, и йраднѣѣ преймѣщества, іаже ѿ вѣка 4. Цковѣ Хѣтова полѣчѣла ѣ толїкое множество мѣжеи, іакоже | [95r] преподобїемъ и ревностїѣ сѣѣющїѣ, такѣ и прѣхвалнымї писанїѣмї знамениты^х породилї, іако въ предложены^ѣ нѣ краткословїи всѣ по достѣнїѣ йѣвитї неможно ѣ: того ради знатнѣшы токмо зѣ кратко помнѣнемъ ѿ чѣнѣ ймѣже сѣбѣ послѣдовалї первѣе Греческы^ѣ, Евсевїѣ, Аѣанасїѣ, Василїѣ В., Григорїѣ Блѣова, Григорїѣ Нисѣскаго, Епифанїѣ, Іоанна Злѣ etc.





§. 2.^е Вѣка 4^а Евсевіи за йскреннее св Панфйломъ Мученикомъ бывшее емѸ дръголюбіе нареченъ Панфйловъ, и ѿ Града Кесаріи (идѣже вѣроутиѣ рожденъ, и по семъ Еппъ бысть) Кесарійскіи, рождѣ оудововѣрно около лѣта 270. и толико въ всѣхъ Мірскихъ, и Цквнѣхъ нахъ оуспѣ, іакѡ едва кто инъ равнѣ емѸ бысть; что и древнѣи и юнѣшнѣи писателіе исповѣдѹють. ѿ сѣ Gulielm Kave глетъ: Erudito Nomini Eusebii et olim, & hodie venerabundus assurgit totus pene orbis literarius. Pietate adeo venerabilis, ut apud plurimos Occidentis Eccl(es)ias in Sanctorum Cathalogo memorabatur. Сѣ ради Константинъ В. паче всѣхъ почтенъ, и на Престолъ Еппкїи вознесенъ бысть, вбаче за веліе Арїаномъ предстателство, и тажкаа нѣкаа въ свой писанїа ѡ Г. Троици изреченїа, многѣ недоумѣніе по себѣ оставї, аще и сѣ не єдино | [95v] св Арїаны мѡдрствоваше: за еже въ Оцѣ и оучѣтелехъ Цвнѣхъ чѣслїтїса необыче, оумре же около лѣта 340.

МеждѸ Писанїамъ его ймѣствѹетъ

1^е Хрониконъ ѡ Сотворенїа Мїра даже до Константина В.

2.^е ѡ Предгготовленїи Евгелскѡ Книгъ 15.

3^е ѡ доказанїи Евѡкѡ й 20. Книгъ ннѣ токмо 10. обрѣтаюса.

4^е Історїи Цковнымъ Книгъ 10.

§. 3. Аѡанасїи въ Алеѡандрїи ѿ Благороднѣхъ и Благочестивѣхъ Родителеи рожденъ бысть, повѣствѹющѸ Рѡфїнѣ и прочїи еще ѡтрокъ сѣ ѿ ѡтровокъ соиграющїса назнаменанъ Еппъ видѣнаа въ Цвї твораше сч: ѡвы Презвѣтеры, ѡвы Дїаконы йменоваше, некрещенѣ же ѡтрокѡ Єлїскѣхъ по видѣннѡмѸ въ Цкви Кресташе. Доволное ѡбѡченїе сна бдѣвъ Аѡанасїи ѿ Алеѡандра Алеѡандринскаго Еппа въ Клиръ прїчтеса, и Потарїи Клира бысть, таже Архїдїаконскаго Степене сподоблѣ въ лѣтѡ 325. св Алеѡандрѡ Еппѡ свой шедъ на Соборъ Нїкеискїи, ктѡмѸ здѣ зѣло способствовалъ на Арїа и Єдиномысленникѡ его св нїмїеже и по сѣ мѡжественѡ брѣса что за сїе претерпѣ, колъ различными | [96r] клеветамъ напаствовѣ; како за стѡтѣство челоѡѣкоѡбїїство, прелїбѡдѣїство etc. вклеветанъ; коликѡкратъ хїтростїю





и коварствѣ Аріанѣ Цареи наѣстившы ѿ Престола своего въ Заточеніе ѿгна, и на оубіеніе исканъ бысть, невозможно всего исповѣсти. Въ малѣ времени по Говорѣ Никейскѣ преставшесѧ Александръ Единогласно ѿ всѣхъ правовѣрныхъ въ мѣсто его ѿбра негли въ лѣто возраста своего 26. Епѣвова же 46. лѣтъ, и по долзѣхъ трѣдѣхъ, по многыхъ за правовѣріе подвижѣхъ, по толикомъ ѿгнанію и битствію малое нѣкое прѣ кончѣною оуже своею времнѧ въ тишинѣ и мирѣ на Престолѣ своемъ пожь почѣ въ Гдѣ около лѣта 373.

Афанасіи непоколивимы Благочестію защититель на Аріаны мла (Maleus) и вѣры единосщія преславны поборникъ бысть, иже и всѧ зла претерпѣти лѣтше извоилъ, неже єдинаго Писмене премѣненію, или преложенію попуститисѧ. Писанію зѣло многа состави іаже ниѣ въ двѣхъ великихъ Ѡмѣхъ обрѣтаюсѧ, въ нѣже обаче сѣ нѣкаѧ недоумѣнаѧ, инаже ѿмені Афанасіевѣ подложена. | [96v]

§. 4. Васіліи Кесарійскіи ѿменемъ и вещью Великіи Братъ Григорію Нйсеискомѣ ѿ благородны, благочестивы, и по Мазиміаномъ Исповѣдникѣ бывшы родителѣ Ѡца Васіліа, матере же Ємиліи въ Кападокіи рожденъ, первое нахченіе пріа въ Домѣ родителѣ своихъ, таже въ Кесаріи, Констанінополѣ, и Аѳинѣхъ оучашесѧ. Въ Аѳинскомъ оучѣлищи съ св Грігоріемъ Назіанзиномъ такожде оучающимсѧ великѣ, иже никогдаже междѣ нѣмѣ разрѣшисѧ сою дружества сотвори вѣроты ради оума воскорѣ Граматикѣ, Стихотворство, Краснорѣчіе, Історію, и всѧ часті Философії ѿрадно ѿучѣвъ. Ѡ мѣрскихъ оученіи къ вномѣ преклонисѧ оученіи радѣ, егоже вѣходящъ Єгѣпетъ, Палестинѣ, Єврію же и Мезопотамію присматрѣваѣсѧ въ вны странѣ Ѡцѣ подвижнѣ тѣ: Иночествующимъ въ сѣ дѣйствителнѣ зраше. Ѡ сѣдѣ (по пріатіи Кценіа въ Іерусалимѣ ѿ Мазима Епѣпа Іерусалимскаго, четецтва въ Кесаріи, Дѣаконства въ Антіохіи ѿ Венетіа, Презвѣтерства въ Кесаріи ѿ Іермогена, емѣже Василіи совѣтѣ и трѣды поможе) негли и ѿ завѣсти оудалитисѧ хотѣ ѿиде въ Пустыню въ Понтѣ, а може и дрѣга своего Грігоріа Назіанзина





привлече. Тамо (послѣдѹщий емѹ многѹ) житіе Инокѹ подобное провождаше, и св Грїгоріѣ | [97r] оуставы иноческаго житїа напїса. Оубѣждены потребою Г. Цѣѣ Ѡ Іеретиковѣ тогда смѹщаемыа ѡба Васїлїи же и Грегорїи ѡведены бѹхѹ ѡ пѹстыни; и Васїлїи оубо преставшѹсѹ Евсевию Еппѹ Кесарїйскомѹ, и нехотѹщѣ въ мѣсто сего ѡбранѣ выстѣ, радѹщїйсѹ сего ради всѣмѣ правовѣрнѹ наипачеже Анастасїю.

Да въ кратцѣ исповѣмы, Васїлїи въ всѹкѹ дѣлѣ вседостойнѣшагѹ Еппа себе показоваше: прїѣ правленїе Цкве Лице Града и Дїецезїи ѡмѣнилѣ; оупадающе чѣноправленїе Цѣное воздѡвї, Бгочѣтанїе подкрѣпилѣ, и оукрасилѣ, Клуръ благонаставилѣ, Инокомѣ и Инокинѹ, ихже іако зѣло любезнѹ стада своего частїцѹ ѡмѣлаше, напїса Правила (тѣ: оуставы по которѹ житї подобаетѣ) іаже по всемѹ востокѹ распространишасѹ. Ницїи тако любашѣ, іако часто и нѹжнаа себѣ тѣхѣ радї ѡалѣ есѣ. На оутоленїе Раздора Мелетїева много потрѣдїсѹ. Толѣ тверды и колыбїмѹ Столпѣ выстѣ вѣры, іако Оуалѣ Царѣ Ересїю Арїанскою ѡслѣплѣнѣ, ни моленїамї, ни ѡбѣщанїамї, ни преценїамї (чрѣ своихѣ Кнѡзеи и совѣтнїковѣ наѹченѣ) ко Арїанскомѹ согласїю привести возможе. Θεодоритѣ повѣстѹетѣ, іако егда Оу=Аленѣ Царѣ ѡсѹжденїе на ѡгнанїе Васїлїа подписатї хотѣ, престолѣ на немже Царѣ сїдаше, поколебасѹ (живописцы превращенѣ маловатї ѡбыкоша) и три трости ѡмиже ѡмѣ пїсатї сокрѹшїшасѹ | [97v] и рѹка емѹ содрагнѹсѹ, таже нападшїи бѹзнїи рѡдра Картїю. Виждѣ прочее въ его житїи. За 8. лѣтѣ правлаше Цковѣ неокесарїйскѹ, ѡ по различнѣ за вѣрѹ и бл҃гоправїе подвигѣ въ Л. 378.^е или 379.^е житїа же своегѹ 45. преставїсѹ. Послѣднаа словеса ѡрѣкѣ: въ рѹцї твой Гдї предаю Дхѣ мой. И преславно сошедшѹсѹ всемѹ Градѹ, ещѣже Іудеѹ, и Іѹзычнїкомѣ, ѡ многѹ иностраннымѹ св многѹ плачемѣ погребенѣ выстѣ въ Гровѣ Ѡческомѣ.

Вѣ Писанїа его, іаже премногаа сѹ, и тогорода здѣ неїцетнаа прѣхвалнѹ Гомїлїи 9. на шестодневное. Виждѣ прочее по Дѹпнѣ Гравезона въ обще премѹдростѣ и Писанїа Г. Васїлїа похвалѹющаго.





§. 5. Грїгорїи ѿ Ѡчества Назїанзїнъ, ѿ ѡчества въ Блѡвїи Бгѡлѡ нареченъ, въ Арїанзѣ блї Назїанза Града Кападокїискаго ѿ Родителѣ чесны, Оца тезоименита, вбаче невѣрна по оувѣщанїѣ правовѣрнымъ жены своѧ по сѣ (около лѣта 325) Кщенїе прїѧвша, и за велїе въ благочестїи оуспѣнїе Епїкїи престолъ въ Назїанзѣ полгчѣвша, и за 45. лѣтъ Епївавша, матере же Нонны родисѧ. Благонравїѣ въ дѣтствѣ оуже старческїй показовашесѧ, игралища бо и гл҃мленїѧ ѡтроческаѧ и позорища ненавидѧ оупражнѧшесѧ въ лѣпшы въ оученїѧ по ѡменї своем҃у бодрѣ, тцалисѣ, [98r] и толъ острогменъ бысѣ, іако превосхождаше свой сверстникѡ, хотѧ совершенно навикнѣти Рїмском҃у добровѣщанїю, любово҃м҃дрїю и всеи Елинстѣи прем҃дростї ѿпы первѣе въ Кесарїю Палестинск҃ю, таже въ Алѣксандрїю ѿиде; и въ Конецъ ради совершенїѧ Назкѣ сѡ многѣ въ волнѧ Морскї битствованїемъ приплы въ Аѡины, аможе и предївѣщеннї Васїлїи прише содр҃жисѧ ем҃у.

Прошедше, и совершївше оученїе свое Васїлїи ѿиде въ Егѷпетъ, а Грїгорїи ѿ Аѡинѧ моленїѣ оувѣжденъ, и оудержанъ на оучѣтелство, еже вбаче не помногѡмъ времени вставї, ѡ возвратисѧ въ отечество ко Оц҃у своем҃у, ѡ по 30. оуже лѣтѣ прїѧ Кщенїе ѿ Р҃кѣ ѿческихъ, таже въ п҃стыню ити хотѧщаго Оцѣ оудержа, и н҃ждею Презвѣтерѡ егѡ сѧ поставї. Ещѣ же хотѧше егѡ и Епїпомъ поставитї, но вѣ тѧ оувѣжа въ Понтѣ кв др҃г҃у своем҃у Васїлїю вбаче оувѣщаннїи, и моленнїи Оца своего возв҃жденъ паки возвратисѧ на помощь состарѣвшегѡ Оца. Межд҃у сїѣ Василїи поставленъ Епїпъ, и на Арїаны сподвижника имѣти хотѧ чрѣ писанїѧ молаше прїѧти пощенїе Епїпкое на престолъ Гасїмы Града, но желаемаго [98v] неполгчаѧ иде сѧ въ Назїанзїнъ Градѣ и совѣщѧсѧ сѡ Оцѣ его оувѣдиша Грїгорїѧ, и н҃ждею поставиша Епїпѡ Градѣ Гасинском҃у, Воинскою вбаче сїлою ѿ престола воспѧ сѧ паки вселисѧ въ п҃стыню, ѡ паки родителннми моленнїи въ Назїѧ возвращѣе бысѣ идѣже оувѣщаннїи и клѧтвою Оца своего старостїю ѡнемогающегѡ прин҃жденъ спомогаше, по смрти же родителѣ своихъ ѿ народа въ Селевїю ѿиде.





Сверипіющій же и множащійсѧ въ Византіи Ересе, ѡбщій $\overline{\text{С}}$. Васіліа и ины многы правовѣрныѧ $\overline{\text{Е}}$ ппѡ совѣтѡ на возраженіе ѡны оувѣщанъ иде ѡколо Л. 378. въ Византію идѣже $\overline{\text{Ѡ}}$ Благочестивыѧ съ радостію пріятъ въ малѡ времени оумножи Соборъ вѣрныѧ и подвигамъ своимъ и Крѣпкыѧ съ Еретикамъ вореніе тако просіа, и всѣмъ благочестивыѧ возлюбисѧ, іакѡ и Патріархъ $\overline{\text{Е}}$ го себѣ имѣти ѡволиша, благоволившъ Императоръ $\overline{\text{Т}}$ еодосію В. и Соборъ вселенскомъ Л. 381. ѡбраніе оутвердившъ, но абіе $\overline{\text{Ѡ}}$ злобныѧ чакъ препатіе сотворисѧ, нѣкій недѡгрющій наипаче же Патріарси $\overline{\text{А}}$ лѣксандринскомъ (иже $\overline{\text{Ѡ}}$. $\overline{\text{А}}$ лѣкавогo нѣкоегo чтеца $\overline{\text{М}}$ аѣма наѣщенъ бѣ) и съ нѣ Петръ $\overline{\text{Е}}$ ппѡ $\overline{\text{Е}}$ гѡпецкыѧ и $\overline{\text{М}}$ акѣдонскыѧ іакѡ бѣ нѣ ѡбранъ ѡ поставленъ бѣ Григоріи Патріархомъ Цариградскыѧ. Иныже | [99r] смѣреномъ $\overline{\text{Д}}$ ріе Григоріево, и любовъ къ нѣщетѣ оудововѣрно въ претыканіе выстѣ, еже сѧ въ послѣдней къ народъ Цариградскомъ бесѣдѣ іаствѣтъ слѣдѡщымъ словесы, оу $\overline{\text{Л}}$ атинѡ сице чтемымъ: Haec quoque fortasse nobis exprobraverint, jam enim exprobraverunt, quod nec Mensa lauta et opipara nec magnifica veste utimur, nec Splendide in Publicum prodimus, nec ad eos, a quibus convenimur gravitatem et pastum adhibemus. Nesciebam, scilicet nobis Consulibus et Praefectis aemulationem, et certamen esse illudque oportere ut et nobis pauperum bonis ad luxum et delicias abutentibus venter undique comprimatur, et necessaria in res supersticias effundantur. Nesciebam, nos Equis insignibus ferri, saellisque, et Curribus magnifice attolli, ac cum fastu et pompa deduci oportere, atque omnes nobis perinde, ac belluis de vita decedere, & in utramque viae partem scindi ac distrahi - hanc injuriam condonate mihi, Antistitem alium, qui multitudini placeat create. се како $\overline{\text{А}}$ лѣкавыѧ по своѣ волѣ добродѣтели въ беззаконіа претворѡтъ, и въ преки! Григоріи видѡ рождшюсѧ $\overline{\text{Ѡ}}$ тѣдѡ междѡ $\overline{\text{Е}}$ ппамъ и Народомъ распрѣ и свары (ины застѡпающымъ, иныже прекословщій) сотвори красное ѡ мирѣ и любови ко $\overline{\text{Е}}$ ппомъ слово въ Соборѣ, и самойзвољно $\overline{\text{Е}}$ ппво ѡставивъ $\overline{\text{Ѡ}}$ иде (многыѧ $\overline{\text{Е}}$ ппѡ и всемъ Народъ | [99v] великымъ рыданымъ его плачющъ) и вселисѧ въ





въ веси Арїанзонѣ при Назїанзѣ, идѣже аще и всегдашнымъ болѣзненнымъ обдержѣи бываше, многаѣ ещѣ напиша, и въ Л. 389. сѣмъ 65. Лѣтъ житїа своего ко лѣтшѣ и мирной жизни прейде. Vir erat ajit Guilielmus Kave, in quovis disciplinarum genere praestantissimus, in Theologia Summus - hinc etiam Theologus per Eminentiam dictus est Gregorius ut pote qui solus sit. (Ruffini verbis utor, de cujus Fide ne dissidentes quidem ut fieri solet partes et Studia disputare potuerint, sed id optinuerit apud D(omi)num & Ecclesias Dei meriti, ut quicunq(ue) ausus fuerit Doctrinae ejus in aliquo refrugari, ex hoc ipso quia ipse sit magis haereticus arguatur. Manifestum namq(ue) juditium est, non esse rectae Fidei hominem, qui in Fide Gregorio non concordat. (hucusq(ue) Verba Rufini. Sermone usus est Gregorius grandi, Sublimi, et ubiq(ue) Majestatis pleno dicendi Characterе Polemonem sequutus. Filostorgius homo Arianus ait: Gregorii cum utroq(ue). (id est cum Basilio & Apolinario) comparati Oratio sublimiorem in scriptione locum obtinuit; et enim Apolinario erat uberior in dicendo, Basilio vo(x) gravior - in Philosophos tanquam Animalia gloriae nemo acutior, nemo elegantior, in Gentila nemo acrior et vehementior. etc. etc. | [100r] Писанїа его премногаѣ сѣтъ, и въ нынѣшнїи ѣданїа на три части раздѣлаютьсѣ: въ 1^ю бесѣды, въ 2^ю Посланїа 245. въ 3^ю Пїимы (Poemata) заключаюсѣ.

§. 6. Грїгорїи Нїсеискїи братѣ по плоти Васїліа В. Риторѣ славенѣ, и Филозофѣ ѣраденѣ, женатѣ Ѡ витїинства въ немже ѣлишше оупражнѣсѣ, оувѣщанїемъ Грїгорїа Блѣва къ Сщ҃енномѣ оученїю преиде около лѣта 370. на Епѣкїи Санѣ въ Градѣ нїсїискѣо возведенѣ, и Ѡ Васїліа брата своего пощ҃енѣ, Царствѣющ҃а Оуалент҃а Арїанскїи шатанїе сѣмъ Престола своего ѣгнанѣ 8. лѣтъ бѣ мѣста даже до оумертїа Царѣ вѣходѣа грады и страны и правовѣрныѣ оутверждаѣа скиташе сѣ. Въ Царство же Θεодосїа паки престол҃а своемѣ возвращенѣ, и второмѣ Соборѣ Вселѣскомѣ въ Цариградѣ присѣствѣющ҃и толїкѣмъ на семѣ почтѣ вистѣ, тѣкѣмъ и сложенїе Соборнаго Сѣмвола (сѣ: да вск҃здѣнїе





въ Символѣ Никеискѣ исполнѣи, и совершытѣ, іакоже и сотвори приѣдомъ ѡныя словѣ: Дѣа С. Гдѣа животворящаго, ѡ Оца исходащаго, св Оцѣ и Снѣ спокланяемаго) врѣчѣса емѣ. Междѣ Лѣтѣ 394. и 403^м оуспѣ ѡ Гдѣ, полезнаѣ С. Цви вставивъ. Достопамятно ѣ, іако Васілію и Грігорію третіи еше родныи сѣ юншы брѣ вѣ именемъ Петръ ѡ Васіліа въ презвѣтерство [100v] пощенъ, таже Епѣ въ Севастѣ Градѣ Кападокійскомъ: тѣмже въ єдинѣ Повѣтѣ и въ єдиноє времяа тріє братіа Епѣ быша благоговѣніє и мѣдростію сѣавшы.

§. 7.^е Епѣфаніи рожденъ въ Палестинѣ еше юнъ сынъ иде въ Егѣпетъ, идѣже монаховъ оучѣтели оупотреби, и Монашеское препровождаше житіє. Ѣколо Л. 368. и Монаха выстѣ Епѣ въ Саламинѣ Градѣ, иже ѣ Митрополіа въ Кипрѣ, вбаче и по сѣ въ ѡдѣаніи и житіи ничтоже имѣни. Оу Критиковъ благочестіє, и простосердіє паче оума и благоразуміа похваляютьсѣ, и во многіа и со многымъ стажѣ севѣ Епѣфаніи свары, иже оудалитисѣ можаше. Безмѣрно ненавидаше Ѣрігена, и аще гдѣ кого ѡбрѣте каковѣхдѣ ко Ѣрігенѣ наклонна, или за него застоѣща; Епѣфаніи того или іако Еретики, или іакѡ Ѣригеновыѣ Ереси пріѣтелѣ сѣдаше. Въ Іерѣсалии прише Епѣфаніи на самого Епѣ Іѡанна, аки Ѣригеновыѣ оученіє wskверненна народно въ Цви воздвижесѣ, еше же и Народъ, и Монаховъ на него повѣждаше. Таможде въ Дієцезіи Іерѣсалимскои Павлініана Іеронимова брата на Презвѣтерство произведе, чѣмъ правомѣстнаго Епѣ вреждашесѣ. Ѣкѣдѣ веліа [101r] и долгиѣ сварѣ стасѣ; зѣ вбаче не вѣ конца. Теофилъ Аѣξανдринскіи мѣжъ лестныѣ Монахѣ въ Нитріи живѣщій аки Ѣригенѣ пріѣтелствѣющій ѡ пѣстынѣ своеѣ ижене, въ нѣже 4. братіа долгиѣ пріѣдоша въ Царѣградъ защѣщеніє оу Іѡана Зл. ищѣщій. Іѡанъ ѡсторожно первѣѣ ѡ зѣлости вѣры испита и тако въ сообщеніє и дѣ свой пріѣ и. Ѣнакожѣ Епѣфаніи коварныѣ Теофилѣ наѣщѣ Іѡанна въ Ѣригеновыѣ пріѣтелѣ вѣмани, и что болше иде въ Константинопѣ идѣже св Іѡаннѣ Зл. велмѣ сразисѣ, но ничтоже оуспѣ, и возвративѣсѣ на пѣти въ Ладіи престависѣ. Епѣфаніи мѣжъ вѣ благоговѣніє,





и прочѣми добродѣтелми зѣло краше, вѣды Евреиски, Сѣрійски, Егѣпски, Гречески, и Латински, но не весма рассѣдны. Въ Писаніяхъ его славна є Хлѣбница врачевская противу 80. Ересей, таже Анхоратъ въ Мѣрѣхъ и Вагѣхъ. etc.

§. 8.^е Іоаннъ радѣ ироднаго сладковѣщаніа Златохсты ѿ потомства нареченъ въ лѣта 354. ѿ Благородныхъ родителей, Оца Секунда, Матере же Анѣззы преподобныхъ жены въ Антиохіи родиса въ наставленіи своемъ иродныи мнѣ оучителей, и дрзговъ. Въ дрзвѣхъ ѿбаче никогоже дрзголюбивѣе паче Васіліа оупотребѣ, бысѣ [101v] ли сєи Васіліи Е или Селевскіи Епѣпъ, или инъ нѣкто неизвѣсно. Іоанъ еще юнъ съ Пустынное житіе желаше, но Матернымъ совѣты, и моленми за нѣкое времяа воспѣтствованъ, ѿнакошъ по сѣ ѿиде въ ближніа Горы, таже въ Глабочайшю пустыню, идѣже ѿ ироднаго тѣла оумервшленіа такъ ослабѣ, іако по шестилѣтѣхъ и нехотѣ въ Антиохію возвратитиса понужденъ є. Здѣ въ лѣто 381. ѿ Мелетіа Діаконъ, по ѿже лѣтѣхъ ѿ Флавіана Презвѣтеръ Антиохійскіа Цкве поставлѣ, и властію народнаго въ Цкви проповѣданіа обдаренъ, велію чєсѣ и славѣ вкѣпѣ же, и ненавѣстѣ многихъ сєбѣ снѣска. По 20. лѣтѣ сч: 397. лѣто преставшєса Нектарію и нехотѣ ибѣрѣ выстѣ (Лестныи ѿбаче совѣтѣ) на Престолъ Цариградскіи, въ егоже правленіи Іоанъ ничтоже ѿ должностен сєбѣ надлежащѣ вставѣ. Наипаче Нравы по Нектаріе много рѣвратившєса въ Клирѣ и Людєхъ съ многою ревностію исправити тѣшєса, ѿсюдѣ въ ненавѣстѣ многѣ паде. Во конецъ тѣшаніє Евдоѣи Царици жены Аркадіа Императора споможєствіющѣ Коварномѣ Теофилѣ Епѣпѣ Александринскомѣ ѿ престола нѣверженъ тѣшкое за три лѣта скитаніє претерпѣ, и благочєсно тамо [102r] скончєса въ лѣто 407. житіа своего 52. погребєнже въ Команѣхъ въ Цкви С. Васілієска ѿнюдѣже Стѣи моци егѣ по ѿеодосіємъ Сномъ Аркадіа, и Проклѣ Патріархѣ Цариградскимъ по 30. лѣтѣхъ съ веліи торжєствомъ въ Цариградъ прєнесенъ, и съ всею чєстію въ Соборнои Цкви СС^х Аплѣ положєны съ именѣ въ Доптики ѿнюдѣже ѿриновєно бысѣ такожде вписанѣ същѣ. De





tanto Viro, ajit Guilielmus Kave praestaret nihil, quam pauca dicere. Minimam ejus pietatem Zelum, modestiam, abstinentiam erga pauperes Curam, in concionando assiduitatem, indefessam in munere Ep(isco)pali obeundo vigilantiam, & solitudinem - - descripsit Palladica - - immensos quos in Philosophia fecit progressus, exquisitam Rerum Divinarum peritiam, peculiarem in sacris literis dexteritatem - - quis non depredicat? quis non admirat(ur) - - Scripsit teste Suida, pene infinita, quorum inquit Numerum recensere non Hominis, sed Dei potius omnia Scientis lucubrationes ejus ineffabili quadam suavitate diffuentes supra mille se legisse prodit Nicephorus. etc. etc. Писаніѣ его Еразмъ на 5. Томѣ дѣлѣлъ Моѡфазкѣ же ѡ Cogregaціи 6. Маѡра въ Паризіи на 13. Th. раздѣливъ лѣтшее оустроѣ ѣ иданіе Писаніи Іоанна Зл. ѡ немже сіѣ вкратцѣ. | [102v]

§. 9. Во прочѣхъ еще вѣка сего знамениты Мѡжѣ Греческихъ памяти достойны сѣ, Кѡриллѣ Іерѡсалимскіи Епѣ, мѡжѣ йрѣдны и Православнымъ вѣры защититѣ храбры, иже написа 23. Катѣхизисы, сч: 18. Ко просвѣщенію готовѣвшимсѣ, 5. же речены Мистігогическы ко просвѣщенны оуже.

§. 10. Дидимъ Іелезандрѣи ѡколо лѣта 309. рожденъ, егда малъ ѡтрокъ оученіи начатки пріимаше, впаде въ тѣшкѡ болѣзнь Очѣ, и Зрѣніѣ лишисѣ, ѡнакошъ разѡмѣ остроѡмѣнъ сѣ, и по сѣ оучѣтели слышѣ и веліе въ всѣхъ оученіи оуспѣніе сотвори, писаніи Оуѣны истолкователъ, и жесточаишы на Аріѣѣнѣ сѣпостѣ выстѣ.

Ефремъ Сѡринъ такожде славенъ въ ѡколо лѣта 370. ѡ малости пѡстынѣ жителъ, но да не точѣю сѣбѣ, но й дрѡгы ползѡетъ, Пѡстынѣ ѡставѣ иде въ Едесѡ идѣже многы ѡ Сѡринѣ оучениковъ имѣ. Цкве Ерескыѣ Діѡконъ поставленъ, на вышы Степенъ Цквнаго Сѣна възѣтѣ нехѡташе, йбираемъ на Епѣво ѡбезѡмленна сѣбе притѡраше, и оубѣжавъ Кесарію Кападокіискѡю Единою тогорода иде, да В. Василіѣ оузритъ. Оумре ѡколо лѣта 378. многы Сѡрскимъ Іѡзыкомъ ѡстави Книги, й тако





прославїсѧ, | [103r] іако почтенїи С. П. всенародно въ нѣкїи Цкѡѧ
его Писанїѧ чт҃сѧ. Оставляѧ Пафн҃гтіѧ, Стїрїдона, Антонїѧ
П҃гстынножытелѧ и etc. вѣка сего славны, и преподобны М҃жеи.

§. 10. <11.> Вѣка 5^ѧ Кѹрилѣ Александринскїи, Теофиловъ Анеψїи,
о҃ученикъ ѡ наслѣдникъ въ Єпїствѣ Александринскомъ, обаче паче
Теофила благонравенъ, встро҃гмѣѧ, чтенїе СС. ѿцѣ, и толкованїе
СС. Писанїи ѡаченъ, великїи благочестїѧ зашитїтѣ Несторїю
Марїю Бгородиц҃г неглѹщем҃г Крѣпко сопротивисѧ, и противо
его 12. Анаѳемъ на Сговорѣ Єфескомъ воспрїѧтїѧ состави, на
немже и предсѣдатѣ быстѣ. Напїсалѣ Знаменитаѧ на С.П.
толкованїѧ и бесѣды, іаже Греки хотѧще проповѣдѣ ко Народ҃г
мнѣтї на памѧтѣ ѡ҃гчатї вбыклї свѣдїтелѣв҃гющ҃г Генадію.
Пост҃гпленїе и вѣхожданїе Кѹрилово св Новаїѧнаи, таже
св Ісдеи Александринскымї, и префектѡ, или Градоначалникомъ
(на негоже 500. Монаховъ ѿ Нїтрїи за Кѹрила заст҃гпающїи
нападоша) еще же ѡ св Іпатїею Великою вною Александринск҃ю
Филозофою не ѿ всѣх похвалѧетѣ.

Теодоритъ ѡ Монаха прин҃жде въ С҃рїи Єпїпъ Т҃рскїи,
благонравенъ, остро҃гменъ, благочестивъ, чтенїемъ СС^ѧ | [103v] ѿцѣ
Славенъ, писателъ Красноглаголивъ, ѡ въ писанїи доволнѣшъ,
Історїю прїча^сн҃г пїсалѣ, протїво Єретиковъ М҃жественно вѣр҃г
Защїцалѣ, и велїе о҃ученїѧмъ, и славы постоѧнство о҃упослѣдны
Народовъ воспрїѧлѣ.

§. 11. <12.> Памнѧтї еще достоинны Ісїдоръ Пил҃гсїѡцкїи, сїце
ѿ Горы Пил҃гсїѡцкыѧ, на немже нѧ Монахамї Наставникъ бы^с,
нареченъ, Іѡѧѧ З^л. о҃ученикъ, иже множество посланїи на С.
П. напїсалѣ; Сїмеѡ Столпникъ иже новъ, и дивны жызни вѣрѧ
на столпѧ изобрѣтѣ, ѿк҃сѧг Столпники восталї; Нилъ Єпїпъ
Константїнополскїи и прочїи многї преподобїе просїѧвшы. ѿ
женъ Славѣшъ были: П҃лхерїѧ Θεодосїѧ юнѣшаго Сестра, и
Євдоѣѧ Θεодосїева жена. Вѣка 6. жили Сопронїи Іер҃гсалимскїи
и etc.





СѢЧЕНІЕ 2.^ѣ СѢ МЪЖЕХЪ ЗНАМЕНИТЫ ЛАТѢН. ЦКВЕ.

§. 1. Вѣка 4. Іларіи ѿ ѿчества своего Пиктавскіи нареченъ, прежде Ізычнїи таже чтеніе С.П. просвѣщенъ оуѣвѣри Хтѣ и посѣ толъ добродѣтеленъ, и благочестїи выстъ, іако Еппъ Пиктавскіи въ Галліи поставленъ, и толъ храбро Арїанскои | [104r] Ереси сопротивиса, іако Еретиковъ вичъ и мла ѿ многѣхъ именовашеса. Коварствѣ Арїановъ въ Фригію на заточеніе ѡгна, но паки свой возвращенъ бѣ, и прочее въ исправленіи Нравъ, и Догматѣ потрѣдиса.

§. 2. Сѣіи родомъ ѿ Испанїи Еппъ Кордѣпскіи, наипаче за постоанство въ вѣрѣ даже до Глѣбокїа Старостїи ѡмненъ, и велми славенъ оу Константїна В. велми почтенъ бѣ. Вѣроатно что Сѣіи совѣщаль Константинѣ Вселенскїи Соборѣ Никеискїи созватї, емѣже ѡ сѣ присѣствова. Въ оное стѣзанїе, ѡнъ ли бысѣ Собора сего предсѣдатель, и ѡнъ ли Символъ вѣры ѡдаде невѣщаеми. Хотѣже толъ постоанно вѣрѣ Хтѣ Исповѣдаше, и всегда защїщаше, ѿнакошъ нѣчто чловѣческа пострадалъ, ибо по многѣхъ искушенїа, отѣгощенїа и насилїа Дѣа оуже лишаюшїса, и слабѣюшї принѣжденъ бытъ Собора Гїрмїискаго, Арїанскаго, или полАрїанскаго (свѣтокъ) тѣ: ѡбрѣ исповѣданїа вѣры подпїсати. Прежде преставленїа ѡбаче ѡ насилїи севѣ ѿ Арїанъ оуѣчѣненѣ жаловаса, и Ерѣ прокла.

§. 3. Амвросїи Еппъ Медїоланскїи ѿ Оца Сѣмака въ Галліи рожденъ, въ юности бытъ Защїтникъ, въ дѣлахъ сѣдебнѣхъ, посѣ поставленъ бытъ Лѣгѣрскїи. Таже ѿ Медїоланскїи Гражданъ по | [104v] долгомъ Ѧрицанїи ѡбранъ бытъ Еппъ. Мѣжъ въ истинѣ знаменитѣ, междѣ прочїимъ слѣаными его дѣламъ Ѧеодосїа Царѣ, іако ѿ сѣдмѣсѣщѣ Солѣманъ послабѣ Воевѣ свой. Неразсѣждаѣ ни ѡ Единѣ полѣ, повелѣ оуѣйти, ѿ сообщенїа Цковнаго Ѧлѣчѣ, донелѣже показнїе принѣ проценїе согрѣшенїа испросї. Іѣстинѣ Царїци въ ѡданїи Цкве и крѣпко сопротивиса, Царїцѣ





Маркоманскѡу посланію Катихическѡу наставѣ. Стѡстѣ житіа сѡ повседневными постами непрестанными Млитвами, вѣдѣніаи, щедротами ко нишѣ состраданію ко падшѣ явленѣ сотвори; два Поселства ко Маѣминѡ Мѡчѣтелю въ нѡжда общества воспріаѣтъ. Противѡ Еретикувѣ Яріановѣ, Прискиліанистовѣ, и Ювиніанѡ истинны тростѣ мѡжественѡ обострѣ. причастѣа Б. Хвѣ Таинѣ сѡ мирѡмъ молитвѣ еше въ ѡѡстѣхъ сѡцимѣ ѡѡспе, наслѣдника по себѣ встави Симплиціана, Писаніа его многаѡ вѣрѣтаюса, ѡ сѣ ѡраднѣша сѡ толкованіа на Лѡкѡ, и Посланіа Павлова, и книги три, ихже напише подражаѣ Цицерона ѡ Должностѣ.

§. 4. Іеронимъ въ Стридонѣ Градѣ Далмаціи и Паноніи Гранѣчноѡ ѡ родителеи | [105r] Благочестивѣ въ Лѣто 329. рожденѣ преславнѣ въ коемждѡ родѣ ѡученіѡ ѡмѣ ѡучѣтелѣ, и многыѡ Міра страны сегоради ѡвтече. Въ совершены возраѣ пришедѣ Крестѣса, и по многѡмъ Странствованіи въ Пѡстыни Халкидскои на Востоци вселѣвѣса ѡзѡчѣ ѡзыки восточныѡ, и писанію Кни сѣбе вѣаде. Въ Лѣто 378. Павлинѡ Антіѡхіискѡ поставлѣ выѣ презвѣтерѣ. Прѣ лѣто 381. шедѣ въ Царигра прилѣжно тамо слышашѣ Григоріа Блѡва 382. лѣта сѡ Павлинѡ Антіѡхіискѡ, и Епиміѣ шедѣ въ Римѣ тако прославѣса тамо, ѡко ѡ Дамаза Еппа Р. ко Писанію посланіи ѡбранѣ ѣ, и ѡ всѣхъ достѡи вѣашѣса Римскаго Еппва, Прѣставшѡса Дамазѡ, по Гѡрикіѣ наслѣдникомѡ того въ ненавѣѣ клира впадѣ, въ лѣто 385. ѡидѣ чрѣ Кѡпрѣ, Антіѡхію въ Іерѡсали, идѣже ѡ вѣдѣніи многѣ чюдѣсѣ повѣствѡа таже посѣти Егѡпетѣ, Алѣξανдрію, таже вѣители въ Нитріи. На послѣдокъ въ Палестинѣ возвратѣвѣса пребываніѣ старѡстѣ своей ѡбра предѣлы Вѡлѡймскіа, въ нѣже многѣ ко себѣ прихѡдащѣ ѡѡчашѣ, и многыѡ ѡмчныѡ книги, наѡпачѣ толкованіа на С.П. переводы сѡго, ѡ Писателѣ | [105v] Церковнѣ и etc. наѡписа. Прѣставижеса лѣта Хтѡа 420. жызни своей 91. Іеронѣ выѣстѣ. ѡкоже сѡ ѡ себѣ противѡ Рѡфина свѣдѣтельствѡетѣ Филѡсофѣ, Рѣторѣ, Грамматѣкѣ, Діалектикѣ, Еврей, Грекѣ, Латѣ, кѡмѡ и Блѡвѣ ѡдѡа не первѣи и въ Латинскомѣ ѡзыцѣ пачѣ дрѡгыѣ





красно Глаголивѣ, но велми іаростѣ, и на соперники своа жестѣ
что іавствѣхю его свары св Рѣфиномъ прежде дрѣгомъ емѣ
вывшѣ, Іѡанѣ Іерѣсалимскимъ, и Ювиніанѣ, и Вигилантіѣ, егѣже
за презираніѣ вѣдѣни Дормитіѣ нарицаѣ.

§. 5. Вѣка 5^ѣ Аѣреліи Аѣгѣстинъ въ Африци ѡчеснѣхъ
и благороднѣхъ родителей Оца Патрихіа тѣ: Senatora, Матереже
именѣ Моникѣ жены зѣло благоговѣнымъ въ Градѣ нѣкоемъ
именѣ Тагастѣ въ Нѣмидіи родиса лѣта 355. ѡтрѣ сѣ
Греческимъ писаніѣ вознѣшася, Латинское же возлюбѣ, и по
іраднѣи оѣма ѡстрѣтъ въ оѣченіи толѣко оѣспѣ, іако младѣ
еще сѣ, оѣчѣтелѣ Грамматикѣ въ ѡтечествѣ, таже оѣчѣтелѣ
Риторикѣ въ Карѣагенѣ стася, идѣже и въ Ересь Манихѣискѣхю
впаде, еіѣже болѣе 9.мѣ повреждѣ быѣ. Въ лѣто 383. ѡставивъ
Африкѣ бранѣщѣ Матери, иде въ Римъ, и тамо Риторикѣ [106г]
оѣчѣлъ Слѣдѣхющаго лѣта ѡтѣдѣ призванъ ѣ въ Медіоланъ ко
тоѣже Риторикѣ оѣченію. Зѣ Аѣгѣстинъ С. Амвросіа поѣченіа
ко народѣ вѣщахющаго, еже искѣситѣ Риторство Амвросіѣво,
прилѣжно слышалъ еѣ. Междѣ сѣ Моникѣ о спасеніи Сѣа своего
великое попеченіѣ имѣхющѣ и Африкѣ приде въ Медіоланъ, еже
пролитіѣ слѣ, и молитвѣми ко Бѣгу, прилѣжныѣ же тѣщаніемъ
Амвросіа подѣвиже Аѣгѣстинъ Риторическое оѣченіѣ, и Манихѣиство
ѡстави, и два лѣта въ ѡглашеннѣхъ пребывъ въ лѣто 388.
сѣ Аѣодатѣ Сѣтвенѣ Сѣномъ своѣ ѡ Амросіа Кѣненіѣ пріа:
слѣдѣхющаго лѣта по смртѣ Матери своѣ иде въ Африкѣ, и на
Очественѣ мѣстѣ чрѣ 3. лѣта въ молитвѣхъ, постѣхъ, и писаніи
книгъ пребывѣ. Въ лѣто 391. въ Іппонѣ идѣща насиліемъ его
народъ Іпонскіи привлече ко Валерію Сѣппѣ, иже Аѣгѣстинѣ всѣхъ
бранѣшася, и плачѣхюща поставѣ презвѣтера Іппонскаго, и еже
противѣ ѡбычаѣ Африканскѣхъ Цѣкѣхъ выстѣ Аѣгѣстинѣ токмо
Прѣвѣтерѣхъ еще за Старѣстѣ, и недѣгство своѣ даде Валеріи власъ
ко Народѣ проповѣдатѣ. Аѣгѣстѣ брани крѣпко творилъ прѣтѣво
Манихѣѣвъ, Аріанѣвъ, Донатистѣ, и Пелагіанѣвъ. Валеріи
ѡмшесѣ даѣ на ѡнѣ престолѣ Аѣгѣстинѣ похѣщенъ бѣдѣ, того
ради Аѣгѣстинѣ хотѣхъ весми прѣтѣща наслѣдникѣ престѣла своѣго





Писаніѧ его ꙗ́вляю зѣло великѹ премѹдрость, вострѹю памнѧ, и разсѹжденіѧ востротѹ, какова въ прочѣ Оцѣхъ едва вѣрѣтесѧ; Ѥже часто Оцевъ Финиѹ, непоколивимъ Цкве столпъ, велико свѣтило нарицаѣсѧ Еразмъ на 10. томовъ, Мавилонъ же на 11. Писаніѧ Августынова раздѣли. Знатнымъ сѹ въ прочихъ Трактѧ на ѡалмы, и на Іѡана Бѣгелиста; Енхірідіонъ книги 4. ѡ оученіи Хрѣомъ, Книги 22. ѡ Градѣ Бжій К. 13. Исповѣданіи.

§. 6. Павліиъ ѿ Благородны^х Синаторскаго рода родителей Оца въ Галліи Префекта вколо лѣта 359. рождѣ, по изсчєненіи въ Португаліи иде въ Римъ, идѣже Гражданскы^х винъ защипненіе такъ прослависа, іако въ лѣто 375. еще младъ въ Сенатора избранъ ес^т. Слѣдующаго вбаче лѣта странствованію себе вдаде за 15 же лѣ вехода и со Мартинѡ Амвросіе и прочѣми знаменитымй распознавса оувѣщаніе сѣ презрѣ мірскаа дѣла, и въ лѣто 391. ѿ Делфйна Еппа Бурдигалскаго Крещѣ е^с | [107r] въ лѣто 393. въ Іспаніи въ Барцинонѣ народѡ понуждѣ пріяти Презвѣтерство. Таже въ Кампаніи въ Нолѣ поставленъ быс^т Еппъ оумре лѣта 431. житіа 78. мжъ бѣ всѣмй добродѣтелмй оукрашенъ. In Deum (ut ajit Kave) pius, in pauperes beneficus, erga omnes comis, & candidus.

Толъ ѿ всѣхъ возлюбленъ, ꙗко на Погребеніи его не точію
вѣрный, но и Іудее и Изычннѣи плакаху сѧ. Семѧ нѣцїи восписашю
изобрѣтеніе Колоколовъ или звоновъ, иже ѿ Повѣта Кампаны
ѿ мѣста же Ноны речены сѧ, мнѣстѣиющїи инѣ.

§. 7. Памнати достойны сѣ Мартинъ Еппъ Тѣронскіи въ Галліи
иже вбаче по нѣкоторымъ въ Конецъ вѣка 5. престависа, также



ѡптѣ Милевитанскіи, и Авреліи Прѣденскіи Ішп. иже въ старостѣ
Стѣ чѣнѣ прїалѣ, и стихами различныа книжицы состави.
Гавдентіи, Павелъ ѡ розы Ішпанѣ Презвѣтеръ ТѢронскіи,
Салвїанѣ Массилїискіи Еппѣ въ Галліи, СѢлпїтїи Северѣ Галлѣ
Презвѣтеръ, Просперъ etc.

РѢффинѣ презвѣтеръ Аквилейскіи Красновѣщанїе, и мїрскїи
оученїемѣ ѣачнѣ, прежде ѣскриннѣ С. Іеронима дрѢгѣ, таже
за преведенїе | [107v] нѣкїи СѢмилїи Оригеновѣ на Латїнское
и похваленїе Оригена въ предсловїи ІеронимѢ возненавидѣнѣ:
чесоради и Писанїамѣ сразишасѣ. РѢффинѣ доволно себе защищасѣ
ѡбаче прежднїи соѢ лѡбве невозобновї.

§. 8. Вѣка 6^е ФѢлгентїи РѢспенскіи въ Африци Еппѣ, ѡ сѣаго
жытїа, и пїсанїа Книгѣ протїво ПелагїанѢ, и Арїановѣ славнѣ.
ФѢлгентїи ФѢрандѣ Цкве Картагиненскыа дїаконѣ, егоже
Посланїа, и сокращенїе КанонѢ много почѣтаѡсѣ. Дїонисїи глѣмѣ
Exiguus родѢ Скїѡѣ, чѣнѢ Мона и Авва Рїмскїи Гречески,
и Латїнскїи вѣдѣ Каноновѣ Цвнѣ, и Посланїи декреталнѣ ПапѢ
Римскїи собрателѣ, и Еры ѡбычныа аѢкторѣ.

§. 9. КѢсарїи Аренатенскіи Еппѣ сочѣни болше Отилїи, ѣ посланїи,
и сѢгѢвое правило, Едино для МонахѢ, дрѢгое для Монахинѣ.
Венедїктѣ НѢрсїи въ ОѢмберїи рожденѣ, иже повнегда чѣнѣ
своего ѣмене оуставѣ; ѣакоже и правило МонахѢ чѣна своего
преписа, бесмѣрное имна прїа ес. | [108r] ФакѢндѣ Гермїаненскїи
въ Африци Еппѣ писѣ Защищенїи трѣ КапїтѢлѣ М. Аврелїи
Кассїодорѣ повнегда многаа достоинства въ Мїрѣ держашѣ,
МонахѢ приовщисѣ междѢ его писанїамѣ Блѡвкїа ѣачѣсѢвѢю.
ѣакоже оуставы на чтенїа С.П. въ 2^е Книгахѣ ѡбрѣтаѡшасѣ.

§. 10. Ісїдорѣ Еппѣ Испалїискїи междѢ котораго писанїамѣ паче
їныхѣ славнѣшы сѢ: НачѢковѣ Кѣ К: 20: Книга ѡ писателѣ
Цковнѣ, и К К. 2. ѡ правилѣ Цковномѣ вѣка 7^е.





§. 11. Цѣвъ Латїнскꙋ Писанїамъ своимъ оꙋкрасїлѣ вѣка 8^ѣ:
Беда ѿменѣ Venerabilis, родомъ Англь, чѣномъ Монахъ, въ
оꙋченїа свѣтлы. Павлѣ иже Елїпанда Толетана зѣло Гонаше и
Ересї его встро противашесѣ Сї причѣслаюсѣ Ееофилъ Аврѣл,
Гадрїа Р. Папа и etc.

Глава 3.^ѣ

О Ересѣ, Раздорѣхъ и Прѣнїа Цквны.

Сѣченїе 1.^ѣ

О Ересѣ вѣка 4^{го}. | [108v]

§. 1.^ѣ Первы Раздоръ Мелетїанѣ въ Егꙋптѣ въ началѣ вѣка 4.
наченшысѣ. Мелетїи бѣ Епѣ въ Тебаидѣ повѣтѣ Егꙋпецкѣ первы
по Епѣ Александринскомъ. Сего Петръ Александринскїи Епѣ ѿ сана
своего ѿверже, или за идоложертвованїе въ времѣна гоненїа, іако
же С. Анастасїи сказѣ, или зато іакоже Епїфанїи повѣствѣтъ,
что Мелетїи жестѣ бысѣ на падшы, и противашесѣ Петрѣ, иже не
тѣ жестоко съ падшымъ постѣповаше. Мелетїи сꙋдебное ѿреченїе
Петра Александринскаго презираше, и нетокмо всѣ частї сꙋженїа
своего строаше, но и Епѣ, презвѣтеровъ, и діаконѣ свѣташе,
еже преже по правѣ Егꙋпецкїа Цкве единою Александринскомꙋ
Епѣ прилїчествоваше. Мелетїю многы послѣдовалы съ враждою
на Петра и его Единомыслениковъ. Сїи Соборъ свой нарицалы
Церквею Каѣолическоюю, вныже Цквею Мꙋченическоюю, тѣже и ѿ
началника Раздора ѿмна Мелетїанѣ дадесѣ. Соборъ Нїкенскїи много
подцасѣ сеи междѣ Егꙋпецкымъ Церквѣмъ рѣдоръ оꙋсмиритї,
и на оꙋмѣренїе сего ѿпредѣлаше, да бы Мелетїи ѿмна Епѣ
оꙋдержавы ѿ проїведенїа на Сїенѣ чѣны оꙋдержалсѣ, а иже
ѿ него поставленны бы | [109r] были въ чѣнѣ своѣ оꙋтвержденны,
ѿбаче ѿ Александринскаго Епѣ дабы пребывалы, но нышѣ ѿ тѣ
иже Александринскїи Епѣ поставлены сѣ, Мелетїи Соборномꙋ сꙋдѣ
повиновашесѣ, но послѣдователѣ его противы быша, и по сѣ





Арїанѡ прїобѣщасѧ. Раздоръ сѣи въ Егѣптѣ пребысть даже до вѣка 5^а, таже сѡ Арїаны весма ѣмѣсѧ.

§. 2. Раздоръ 2^а Донатистѡ мѣстныѣ въ Африцѣ, малою вещью наченшысѧ, нѡ велми гнѣсныѣ и вредныѣ бѣ, не мочѣю Ц. но и гражданствѣ, въ Л. 311. оумершѣ Мензѣрїѡ Картагенскомѣ въ Африцѣ Епѣ часть болшаѧ Клѣра, ѣ Народа Кѣкїліана Архї=дїакона вѣмѣсто шнаго ѣбра, иже абїе прїшествїѡ Нѣмїдскїѣ Епѣповѣ неожиданаѣ, ѡ самыѣ Епѣѡ Африканскїѣ пощєнѣ єсѣ. Нѣмїдскїи Епѣпы въ ѣже прїсѣствїи Епѣпа Карѣагенскагѡ пощїатї вѣычай бѣ, ѡ выключєнїи єсѣ зѣло негодовахѣ, и въ Карѣагенѣ прїшедше Кѣкїліана на свои Соборъ прїзывахѣ. Возженѣ Нѣмїдовѣ, котѡмѣ нѣкѣѣ Карѣагенскїѣ презвѣтеры Ботрѣ и Келесїи тогожде престола желателїе, и нѣкаѧ богатаѧ жена Лѣкїлла за предварѣвшее сѣвѣрства вѣблїченїе Кѣкїліанаѣ непрїѣтєлнїца, и | [109v] сєгорадї на Нѣмїдѡ много сребра ѣсточѣвшаѧ разарахѣ. Кѣкїліи Соборѣ Нѣмїдѡ себе представитї нехѡташе, и за то Епѣпы Нѣмїдскїи чѣслѡ 70. вождѣ сѣщѣ секѣндаѣ, и многѣ ѡ Клѣра и Народа согласѣющїѣ, Кѣкїліана Епѣва недостѡйна бытї ѣрїцахѣ, и Маїѡрїна Дїакона єго на Епѣптво ѣбирахѣ. Ѣсїѡдѣ на двѣ частї Цвѣ Карѣагенскаѧ рѣдрасѧ, єдїнѡ частї Кїкїліѡ, дрѣгои же Маїѡрїнѣ послѣдѣющїей.

Нѣмїдскїи Епѣпы своего на Кѣкїліана ѣрєченїѧ двѣ вїны подавахѣ, счѣ: їѧко Кѣкїліанѣ ѡ Епѣпа Фелїза въ Гонєнїи Дїоклетїанѡвѡ падшагѡ, и слѣдоватєлнѣ Дѣѧ Г. немѣщагѡ ѡщєнѣ є, и їѧко Кѣкїліѧ єще Дїаконѣ сѣѣ немїлосєрдѣ бысѣ ко Мѣченїкомѣ Хѣвїѣ, брашна ѣ въ темнїцї сѣщїмѣ неподаваѣ. Междѣ Нѣмїдамї нїктоже тако сѣѣрїпѣ бысѣтѣ, їѧко Донѧ Кассєнскїи Епѣпѣ, ѡнегоже по мнѣнїѡ многѣ ѣ проїменованїе свое донатїсты вѣзлї. Бысѣ имѣ ѡбѧче и дрѣгѣ Донѧ, єгоже велїкагѡ донатїсты нарицахѣ. Сѣвѣра сїѧ въ малѡмѣ вѣремїи не токѡ по вєсї Нѣмїдїно и въ Африцѣ рапрѡстрєсѧ, и тогѡради многѣ Грады по двѣ Епѣпы ѣмѣвахѣ, єдїнагѡ ѡ частї Кѣкїліана, а дрѣгагѡ ѡ частї Маїѡрїна стоѡща. | [110r] Тѧжѣ сїѡ сєбѣ чрѣ Донатїстѡ донєсєнѣю Константї Велїкїи въ Л. 313. Мєлѣїадѣ Римскомѣ Епѣпѣ ко разсѣжденїѡ





врѣчаше. Кукіліанъ ѿ Мелхіада и прочіѣ сѣ нѣ бывшѣхъ невинныѣ
вѣрѣташесѣ. Донатисты симъ неспокоевахсѣ: зато Императоръ
въ Л. 314. много большѣ Соборъ ѿ Епѣ Италійскѣ Галлійскѣ
Германскѣ, и Іспанскѣ въ Арелатѣ собра; но и здѣ донатисты
падоша сегорадѣ йновѣ взывахъ на сѣ Царскіи, на которыѣ въ
Л. 316. Константѣ въ Медіоланѣ паки сойволи: вѣаче ѿ сѣ
недоволюсвовахсѣ; ѿвѣдѣ многаѣ и на самага Императора
роптаніѣ слѣдовахъ. Сѣ Императоръ негодуѣ въ Л. 316. Царство
ѿ въ Африцѣ ѿтѣ, и крамола, творѣщѣ Епѣ въ заточеніе
йгнати повелѣ. Новѣ ѿсѣдѣ воплі и мнѣтежы раждахсѣ, йже
Императоръ чрѣ послѣ сложити все тѣшесѣ наипаче повнегда
повстали Сігсумцеліоны мечѣ, пламенѣ, и смртію расколъ свои
бранѣи.

По смртѣ Константина В. Снѣ его Констансѣ въ Л. 348.
посылаше въ Африкѣ Макаріѣ ѿ Павла, еже оуспирити
Донатистѣ; вѣаче Донатѣ <...> великѣ йменовашесѣ, и прочимъ
Епѣ по его прикладѣ противѣщѣсѣ, | [110v] вѣще все дѣло
выстѣ Циркѣмцеліонѣ аки нѣкіимъ войномъ за раздоръ сѣи
бранѣ точѣщѣ Донатисты ѿ Макаріѣ бранѣю повѣждены частію
вѣжахъ въ инѣѣ страны, частію же йгонѣхсѣ въ Заточеніе.
Многаѣ въ сѣе времѣна Донатисты претерпѣли, негли и выше
Заслугы. По Юліанѣ ѿстѣпникомъ нѣчто лѣтше ѿ выстѣ.
Гратіанѣ вѣаче паки жестокуѣ выстѣ на Донатистѣ, и іѣкоже
Цкви, тако и молитвеннѣ вездѣ ѿ затворитѣ повелѣ: ѿнакошѣ
толькоѣ ѿ чѣсло еше въ конецъ вѣка 4. въ Африцѣ вѣ, іѣко болѣе
четыресто Епѣ ймѣша. Таже частію сварѣмъ и междѣ самымѣ
Донатистамѣ родшѣсѣ, частію же великою Г. Августина ревностію
сч: премногими проповѣдмѣ, со бесѣдованіямѣ, оуѣѣщаніямѣ,
и писаніямѣ оуѣѣждены и помалы раслаблены, въ началѣ вѣка 7.
скончавѣхсѣ. Донатисты небыли Ерѣтѣи токмо расколнѣи, въ
тѣ вѣаче грѣшныи, что глѣли іѣко Цквѣ Африканскаѣ Кукіліанѣ
Епѣ соовѣщаѣсѣ нѣстѣ благочестѣѣѣ, и истиннаѣ Цковѣ,
іѣко дарѣ Дха Г. лишаѣсѣ; іѣко и прочіѣ Цкви сѣ Кукіліанѣ
и его послѣдователмѣ сообщеніе и едѣнство имѣщѣѣ такожде
всквернишасѣ, и нечестѣвыѣ сѣ; іѣко | [111r] Соборъ йли Цковѣ





своѧ єдина непорочна, благочестива, и имене того достоина єс^{III}; сегоради приходящ^х ко себѣ ѿ Каѳолическіа Цкве перекрещивал^х, и въ санѣ Цковномъ с^хщ^х переѣзали, мнох^х бо, іакоже прежде С. Купрія и ины многы Таинствъ силѧ и дѣиствіе ѿ слѧжытелѧ Танъ происходѣти.

§. 3. Раздоръ 3^и бѣ Лхциферіанѡ сѣце нареченъ ѿ Лхцифера Калаританскаго въ Сардиніи Еппа, и ближн^х острововъ Митрополита, иже за мѧжественое Нїкеискіа вѣры, и Сѧго Анастїа противо Арїановъ защїщенїе ѿ Константіа Императора въ защїщенїе ѣгна^а, но паки со прочѣм^и по Ігаліанѡ возвращенъ бысть. Сеи прише^а въ Антіохїю и расколенїе посредѣ вѣрн^х (їже час^{III} Мелетїю, частѣже Евстатїю послѣдоваше) оуѣсмирити хотѣа поставленї Павлина на Епптво бывш^ю распрїю нехтолы, но паче возжелъ: еже видащ^х Евсевїи Еппъ Беркеленскїи поставленїе Павлина непохвалаше. Ѣ сїудѧ Лхциферъ на Евсевїа негодѧа, ѿ сообщенїа | [111v] его и слѣдователѧ ѿ причастїа Цкве Каѳолическіа ѡлѧчилсѧ, наипаче зато, что сїа Еппъ по Константіе въ Арїанскѧю Ересь оуклонивш^{сѧ} проценїа достоин^х быти сѧдѧше. Раздоръ сеи, иже за 85. Л. Антіохїискѧю Цковъ смѧщаше, трѧды С. Іоѧна 3^а. оумногченъ и ѡбвесилѣ кончасѧ подъ Еппѡ Алезандрѡ въ Л. 415.

Ѣ Ересехъ вѣка 4^а

Ѣ Ереси Арїанскои оуѣбо первѣе:

§. 4. Преставш^и гоненїа волненїамъ и поражен^и древн^х Еретиковъ оученїамъ ины паче тѣ пагубнѣш^и вѣка 4. востал^и, іако Арїи, Евномїи, Аетїи, Фотїи, Аполинарїи, Македонїи, Пеллагїи, Прискїліа etc. по сї Несторїи, Евтїхи etc. иже ложным^и своим^и Догматами всю Цковъ Хтѣвѧ тѧшко смѧтїша, и вѣдно рѧдраша.

§. 5. Арїанскыа Ереси Авторъ бѣ Арїи презвѣтеръ Алезандрїнскїи, родѡ и Ливїи, иже прежде раздорѧ Мелетїановъ сопрічасникъ бысть, таже сї вставї, ѿ Петра Алезандринскаго Еппа дїаконъ поставленъ, но ѿ тогожде ѣгна^а, ѿ Ахїлы же наслѣдника Петрова





Арїи | [112r] прощенїѧ просашѣ прїѣтѣ, по сѣ же на презвѣтерство возведенъ, и єдинѡ ѿ 9. Цквеи въ Алєѡандрїи своемѡ паствѡ и оученїю врѡченѡ ѿ Ахїлы полѡчилъ.

Быѣ же Арїи возрастѡ высокъ, лицѣ драхлѣ, встроѡменъ, сладкогѣливый въ Дїалектїческѣх оученїѧх зѣло хитрѣ велїи благоправїѧ и ревностї виѣ имѣѧ.

§. 6. Оумершѡ Ахїллѣ лѣта 313. въ мѣсто сего Єпѣпъ ѡбранъ ѣ Алєѡандрѣ мѡжѣ непороченъ, Апѣлаго оученїѧ ревнїтѣ благѣ, кротокѣ, Клѣрѡ и Народѡ возлюбленъ, его же ѡбранїе Арїи, тогожде Єпѣпа желателѣ тѡшко терпѡше и понеже въ нравѡх Алєѡандра ничто же вѡбрѣтѡше, єже бы вѡбличалъ, наѡченїе того прилежитѡсѣ хѡлїтї искаше, юже и полѡчи: єгда во нѣкоего времеѧе (лѣта 320. или 321. Алєѡандрѣ присѡствѡзюѡщѡ Клѣрѡ своемѡ мало тончае ѡ єдїнствѣ, єже въ трїи єстѣ, вѣсѣдоваше; Арїи зазрѣ, їѡко бы Алєѡандрѣ Савелїевѡ Ерѣ воздвїзалъ, и ѡ семѣ прїючїсѧ до протївнаго оѡклонїсѧ оученїѧ глѡ: аще Оцѣ роди Снѡ, | [112v] то рожденѣ имѣетѣ начало своего сѡщїсѣва: ѿ сего же послѣдѡжетѣ, їѡко быѣ нѣкогда врѣмѧ, єгда сынѣ небыѣ, тѣмже и сѡданъ ѣ ѡ несѡщїѣ. Сїи инѣ подобнѣ глѡнїѧ вѡбразѡвѣ оѡпотребѡваше Арїи оѡчаи Logos сѣ: слово тѣ: Снѡ Бжїѧ не єдїнаго сѡщїсѣва, и достїйнства сѡ Оцѣ бытї, но сѡщїсѣвѡ рѡдѣлна ѿ Оца вѡбаче прѣжде инѣ тѡварїи сѡданна єгоже Бгѣ аки врѡдїе ко сѡзданїю Мїра оѡпотребїлѣ ѣ.

§. 7. ѿ Бгѡхѡлаѧаго сего оученїѧ Арїѧ вѡвести Алєѡандрѣ всѡческїи тѡцѡлѣ по нїчеѡ же оѡспѣвшѣ двѡжды созѡа Собѡрѣ въ Алєѡандрїи, Арїѧ, его оученїе, и защїтїтелѣ проклѡ, и Арїѧ ѡверже. Арїи вѣчестїѣ сїи ничтоже слѡмлѣ, иде въ Палѣтїнѡ, и чрѣ рѡнаѡ ко велїчѡйшѣ Мѡжемѣ посланїѧ вѣчѣсленѣ въ прочїи же Євзевїѧ Єпѣпа Нїкомїдїйскаго мнѡгѡмѡщнѣшаѡ, и велїкѣм велїмї прѡстранѡюѡщїсѧ и велїе въ Царѣвїи смѡщенїе тѡварїѣ, всѡе чрѣ посланїѧ, и посла Лѡзїѧ Єпѣпа Кордѡвскаѡ оѡгасїтї тѡцѡшесѧ Константїи Царѣ, таже въ л. 325. повелѣ Єпѣпѡ ѿ всѣх повѣтѡ въ Нїкеїи Градѣ, въ Вїѡнїїи на | [113r] рѡсѡжденїе





схциѡм распрѣ снѣйтисѧ Арїи притомнѣ въ разѣмѣ оученїѧ своего выкладаше, въѣ страны силно ѣ долго борахѣсѧ Арїи наипаче Ѣ Анасїѡм поборенѣ, Анаѡемѣ преданѣ, Слово Ѡцѣ Единосхциное быти оутвѣдѣсѧ, Арїи въ изгнанїе послѧ быѣ, писанїѧ его ѡгнѣ предадошасѧ, ѣ по^а Главогѣбителноѣ Казнїѣ Ѣ Царѣ запретѣшасѧ.

§. 8. Болшаѧ ѡбаче быѣ сила рѧжренѣхъ сердецѣ, нежели крѣпосѣ законѣ Никейскѣ и Царскаго достоинства, ибо и Ѣ правовѣрнѣхъ нѣцїи реченїѣ семѣ Ѡмогсїѣ аки бы не право рожденїе Сѣновне ѣявлѧло, ѣ іѡковѣ Г.П. необрѣтаесѧ, противѣшасѧ, и Арїане ѡнѣ пораненѣ, на защиценїе себе ничтоже вставѣша. Намиренїѣ ѣ слѣжаше щастїе, не по многѣ во Ѣ Собора Никейскаго лѣтѣхъ Константїѣ Царѣ Ѣ нѣкоего Арїанскѣ части Презвѣтера, егоже Константїѡм Константїѡва Сестра Лікїніѡва вдова ѡнѣ такоже прелѣчена прї смрти братѣ врѣчаше. Оувѣщанѣ, іѡко Арїи неправеднѣ ѡсѣжденѣ, въ Л. 330. Ѡ заточенїѡ вѣва еѣ, и по Лестнѣ Сѣмвола исповѣданїи на негоже Арїи прѣ Царѣ прїсагаше, | [113v] повелѣ Арїѡм въ Цковѣ прїѡтї, Анасїѡм весма томѣ противна ѣгнѡтї; повелѣ Епѣхъ Константинополскому Алѣксандрѣ Арїѡм въ Цковѣ ввести. Алѣксандрѣ Ѣ прѣпрїѡтїѡм своего Ѣвести немогѣщѣ сѣ православными Ѣ теплѣ ко Бѣхъ молївѣ помощѣ и посрамленїе Еретицѣ чаше, еже и стѣсѧ: егда во Арїане Арїѡм торжественѣ посредѣ Града провождахѣ, сѣи на торжици Константїновѣ напрасно тѣсенїе похїщѣ и понѣженѣ на мѣсто пристѡинное идѣже въ Афедронѣ просѣдесѧ, и всѧ внѣтрѣнаѧ своѧ ѣлїѡм лѣта 336. Не по мнозѣ и Константїѣ оумре.

§. 9. Междѣ сї хотѧи нѣцїи напѣноѣ, и стыдноѣ смртиѣ Арїѡвоѣ оустрашены, и Ѣвратишасѧ Ѣ Ереси, прочїи ѡбаче послѣдователїе крѣпко за Ереѣ застомаѣ, и нетокмо инѣ многѣ, но и Ѣ Царѣи нѣкоторыѣ сѣвѣ наклѣнѣ ѣмѣлѣ, Ѣ ихже правовѣрнѣ Никейскаго Собора зашитнїцї Заточенїѡ | [114r] досажденїѡм, и инаѧ многаѧ претерпѣлїи даже до Θεодосїѡм по которыѣ Арїѡна оутѣснены рогѣ нисѣстилїи, и при концїи вѣка 6. кончалїсѧ.







Гісь Хто ДшѸ токмо разтѸщю ѿ чювственю ѿмѣ кромѣ дшѸ разѸмныа или словесны еаже мѣсто исполнаше Бжѣсво. Оученици сѿ Фотиніане, и Аполинаристы названы быша.

§. 12. О Ереси Македоніанѡ

Македоніи Епѣпъ Константѣпскіи славны оучѣтель Семйаріановъ ПавлѸ ѿнаго ГрадѸ БлаговѣрномѸ въ Заточеніе ѿгнанѸ, воорѸженою сѿлою ѿ Константіа ЦарѸ на тоє достойство возведенъ быѣ. Престолъ Епѣпкіи вѡпріѣ православны иже ѿмоѸсїосъ защищали, велми гонаше, таже въ лѣтѣ 360. на Соборѣ Константѣпскомѣ ѿ престола своего ѿверженъ, и ѿгна | [115v] ѣ въ заточеніе, идѣже на Бжѣтво С. ДхѸа протѿво воста гла: Сѣаго ДхѸа небыти Бга, но сѿлѸ Бжїю, или токмо тваръ, а не єдиносѸщина БгѸ ОцѸ, и не тоєажде честї сѸ Оцѣ оучасника. Оученици а послѣдователїе его Македоніане, ѿ оученїа же Дхѡворцы наречены быша. Ерѣ сѿа лѣта 381. на вселенскомѣ Соборѣ Константѣпскѡ 2^а проклѣта єсѣ.

§. 13. О Ереси Прискїліанїстовъ

Оученїе древны гностиковъ прежде оѸже пораженое въ началѣ вѣка сего нѣкїи Марко ѿ Егїпта въ Ішпанїю занесе, еже многошырше распространилъ Прискїліа, иже рожденїе благородны, ѿмѣніамї пребогаты МѸжѣ встроѸмѣа вѣпоколнагѡ краснорѣченъ и сладко глаголь, ко разглаголанїю и прѣнїю готовѣшыи быѣ; Прискїліа ѿ нѣкоторы Епѣпъ оѸ Гратїана Імператора, но паки возвращѣ быѣ, паки въ лѣтѣ 384. оѸ МаѸзїма ѿввинѣ и лѣта 385. повелѣнїе сего сѸ дрѸги своймї въ Тревѣрѣ въ ГлавѸ оѸсѣченъ єсѣ. Многы Прискїліанїстовъ Догматы сказѸсѸа. Въ прочїи быѣ: іако никааже ложъ, аще бы и сѸ КлѡвопрестѸпленїе была грѣхѣ ѣ. | [116r] Ѣ сїѡдѸ въ мѣсто СѸмвола ѿмѣахѸ сѿа слова: КленїсѸа и Клѡтво престѸпї, нѸ ТаинѸ неїавї. Прочїи догматы Гностїкомѣ союны были.

§. 14. О Антропоморфитѣхъ, и Мессалїанѣхъ.

Єны началникѣ бѣ Авдеи ѿ Мезопотанїи СѸрїанинѣ МѸжѣ Бгобоинї. Єгда въ Цкви КлѸриковѣ ѿ ГрѣхѸа содѣлаемы свободно





вблѣчалъ, ѿ сѣ оуѣпоръ прїемъ, и ѣгнаѣ ѿиде въ пѹстыню, ѣдѣже монашескаго житїа стѣнею многѣ ко себѣ привлече, ѿ нѣже Епѣпъ поставлѣ, не тако ѿ злобы, ꙗко ѿ простоты новѹю Ереѣ составлѣ оучаѣи: Бг҃ члены тѣленыѧ быти; ѿк҃даѣ Анѣропоморфиты наречены; и Пасх҃Ѣ Единаго дне свѣ І҃сѣи противо оуѣставѢ Никейскаго Собора прѣновѢх҃. Мнѣѣ знатнѣ быѣи Мессалїане тѣ: Молїтвеники, ѿ частотворїмыѣ молївѣ тако наречены, иже оуѣченїе ѿ Манихѣовѣ черпалї.

Г҃ченїе 2.^ѣ Г҃Ѣ Ересех҃ъ вѣка 5.^ѣ

§. 1^ѣ Г҃Ѣ Ереси Несторїановой. | [116v]

Первѣшый вѣка сего Ересе началники три с҃ѣ: Несторїи, Евтїхїи, и Пелагїи. Несторїи лицемъ драхлѣ, и блѣдый ѿ малости въ Антїохїи Монашеском҃ѣ житїю въ Монастыри Евтретїа ѿв҃҃ченъ, таже на Прѣвѣтерство, въ Антїохїи возведенъ, въ С.П. невесма ѣск҃҃сны, но краснорѣчивъ, воздержникъ, и чернорѣзецъ бѣше. Сїмї свойствами толикѢ честъ и оудивленїе въ народѣ ѿвѣрѣте, ꙗко по смѣрти Сїсїнїа Епѣпа Константїпскаго разгласїю ѿ Наслѣднїцы сего въ Кл҃ври Константїпскѣ ставшесѧ Несторїи ѿ Θεодосїа Императора ѣ Антїохїи (ѣакоже иногда Іѡѡ 3^ѣ) въ Константїплѣ призванъ и Епѣпъ поѣѣ еѣ лѣта 428.

§. 2. Несторїи шѣ ѣ Антїохїи взѧ со собою Анастасїа Превѣтера искренаго своего, иже нѣкоего дне въ Цариградѣ проповѣдалѣ ѣрече: никтоже Марїю Матерїею Бжїею да нарицаѣ, жена быстъ, ѣ невозможно быѣ Бг҃ ѿ тварї челоѣѣческїа родитисѧ. Словеса сїа дѡтолѣ слышателѣ ѣнако ѣ҃҃ченѣ скоро рѣдражиша. Несторїи зашїщенїе Анастасїа др҃҃га своего на себе воспрїа, ѣ въ многѣ | [117r] ко Народ҃ѣ Гомилїа оуѣтверждаше Марїю неглатї Θεотокосъ, но Хтѣтокѣ, чтѣ пространнѣе сомногѣ оумствованїе выкладаше. Новое сїе оуѣченїе донесесѧ Кврилл҃ѣ Епѣп҃ѣ Алеѣксандрїнском҃ѣ, таже чрѣ Кврилѣа и Несторїа Римском҃ѣ Епѣп҃ѣ Келестїн҃ѣ сей, ꙗкоже





и Күрилъ вѣсѣдиъ тое, ѿврѣчилъ Күрилла Несторіа низложити аще воскорѣ несправѣ свое мнѣніе. Күрилъ бѣ медленіа посла 12. Анаѣ, ѿже вы Несторіи подписалъ аще хощѣ да православны ѿмѣтса. Анаѣмы сїи въ перво сложеніи своѣ помрачны, и не весьма благопріятны быша. Сїи Несторіи другы 12. Анаѣ простивополагалъ бѣчестіа ѿполненыхъ.

§. 3^е. Возгорѣвшася срѣца оуѣгасити хотѣщъ Θεодосіи созва Соборъ въ Ефесѣ Л. 431. иже глѣса Вселенскіи 3^и снїдошася Епѣпы, Предсѣдатѣ Собора бѣ Күрилъ соперникъ Несторіе, иже Івана Антіохійскаго etc. восточны Епѣпѣ на впрѣдѣленное время не прїшедшы дожидати нехотѣ Соборъ ѿверзаше. | [117v] Несторіи аки неправедному сѣдѣ противлѣшася. Въ 1^ю авіе засѣданіи єдинаго дне св веліи поспѣшествѣ трижды Несторіи на сѣдѣ призывашася. Несторіи прежде прїшествіа Івана Антіохійскаго, а наипаче что Күрилъ іако соперникъ и ктому вбвиненъ неимѣетъ быти сѣдѣ, ѿрицаше прити, вса сїа вбаче вѣсѣ быша. Тогожде дне вїна рассѣдѣса, Несторіи, Анаѣмы Күриловы акы въ мѣсто Сѣвола прїматы и etc. іаже како въ єдинъ день дѣствовати и совершатиса могоша, ташко ѣ разумѣти.

§. 4. По трагедіи сєи прїшедъ Іванъ Антіохійскіи, и на Күрила и на вѣ Соборъ зѣло рѣгнѣвася, іако недожыдалиса єго, противный Соборъ въ томже Градѣ содѣла, Күрилла, и єго сосѣдатель Патрїпасіанамѣ вгласї, Күрилла, и єго Анаѣмы вѣсѣди. За Күрилла застоаша римскы Послы, дѣланіа | [118r] Соборнаа кѣ Царю Θεодосію посылахѣса, ѿсѣдѣ велїкаа въ Градѣ смнѣтеніа восташа, по многому смнѣтеніи ѿ прїїи Царь кѣ Күриллу Наклониса; Несторіи нїзложенъ и въ зѣченіе ѿгнѣ ѣ. Күрилъ бѣ казни ѿїде. Несторіи въ Заточеніи оуѣмре, и іакоже нѣціи повѣствѣю іазыкъ єго иже хѣлы ѿблєва червма расточенъ все тїло же согни, и наконецъ сѣа в камѣ оудариса здѣ погїбе. Други вбаче и оучений Несторіовы догмѣа свой толъ благополучно по Востоци, Персїи, Сүрїи распростерли, іако и до ннѣ на Востоци Несторіане ѿстребитиса немогѣ.





§. 5^е. О Ереси Евтихіана^о.

Евтихіи Презвѣтеръ въ Монастырѣ блѣ Констѣпла на 300. Монахами Архимандритъ, мужъ зѣло благоговѣнный, и довольно оученъ, Горлиціи вбаче и оупорный, егда стопѣ Киріловѣ послѣдѡѡ, на Ерѣ Несторіевѡ бранъ точй, сѣ въ противнѡю Ересь впадаѣ оучай: Хта ѣ двой, но не въ двоихъ Бѣвѣ бытй, іако по соединеніи едино ѡ Бѣвѣ въ дрѡгое обратисѣ, и смѣшено быѣ, [118v] тѣмже слѣдователно іако тѣло Хрѣтово нѣст намъ едино сѡщественно или соестественно, іако Бѣтво страдало распато быстъ и оумре.

§. 6. Ложное сіе оученіе первыи оусмотрѣлъ естъ дрѡгъ Евтихіевъ Евсеѣи дирилескійи страни тролинскіа Еппъ мужъ мудрый и сѡпостаѣ Еретику ненавистниѣшій, иже многажди во собственнѡ бесѣдѣ дрѡжески совѣтовалъ Евстихію таковое оученіе ѡринѡти, но ничтоже оупѣ, и зато во лѣто 448. на соборѣ Конст=полскѡ предъ Флавіанѡ Еппѡ Кпол: и предсѣдателе Говора тое невѣсти, Евстихіи дважды зван на Говоръ неприхождаше, втрете званіе прише вѣрѡ свою) Исповѣда, и тѡю ѡринѡти нехотѣ проклѣт. Нивержен и ѡлѡченъ быстъ.

§. 7^е. Діѡскор Еппъ Алеѡѡ: Кирилѡ наследникъ мужъ матежный, и тщеслѣный вѣроатнѣ и Ненавистникъ рѣтѡцаго прѣола Констѣ: по немѡ же Евтихіи низверженъ тры вѣка абіе во предстателство старцѡ (оуже 70 лѣнѡ) постависѣ, и помощію Годѡѡѡ Императрици Евтихіи наклонѡѡціасѣ полѡчавъ ѡ Феѡдосіа (юншаго) декретъ ѡ званіи совершеннаго собора въ Ефесѣ лѣта 449. Діѡскор повелѣніемъ Црскіи первое на соборѣ мѣсто имѣаше, Евтихіи ѡ Ереси разгрѣше ѡнъ стыдно рѣ нѣложенъ биенъ, въ темницѡ со Евсеѣемъ доролкіискимъ вверженъ, таже и гнии во Заточеніе идѣже и престависѣ, подобно и инѣи многіи со Флавіанѡ претерпѣли за еже Говоръ сей Говоріѡце разбоиническое (Ephesium Latronicum) мерзкое привѣжице разбѡниковъ & наречесѣ.





§. 8^е. Флавїѡ и дрѹзи его ѡбѣжденны помощь и прибѣжище искахѹ оу Лва великаго римскаго Еппа, иже, іако же подобало стаждѹщїи помоществоваше, благополѹчно, по смерти во Феѡдосїевои, иже на новы соборь Маркіѡ его наслѣдник Пгалхерїи Црици предстателѣтвѹющаго соизвоилъ, и во лѣто 451. во Халкидонѣ 630. | [119r] Еппѡ сошедшимсѧ (присѣдствѹющѹ и Мѡкіанѹ) Евтихіи и его послѣдователїе проклѣты посланїа Лва великаго ко Флавїанѹ аки Гѡмвол вѣры Благопрїятно выстѣ на Соборѣ, Кїрил Защищалъ, дѣланїа совора Ефесскаго ѡвержены, Флавїанѹ оуже оусопшѹ памнѡ со честїю вѡдана, Дїѡскоръ іако мѹжъ мѡтежныи низверженъ, догмат оутвержден естъ противо Евтїхіа сч. іако Ісѣ Хсѣ два ества непревращеннѣ, не смѣстнѣ, и нераздѣлнѣ воплощенїи имѣ соборъ сѧ вселенскїи 4. наречетсѧ.

§. 9^е. Хотѣже на оутверженїи Собора и Црскїи закони пристѹпи, ѡднакожъ многїи совора ненавистници восташа, и разнаѧ прѣнїи оуставиша, іакоже ѡ низложенїи толикаго Еппа Алез. тако и ѡ столкowanїи самаго его Догмата, иже Евтихію право послѣдовали Евтїхіани нарекошасѧ, не по мнѡзѣ вѣаче Евтихіи догматъ топташесѧ много содѣйствовѡшѹ на то Петрѹ Фгаллон или Гнафѣ – Сеи помощїю Якакїа Ктїна. Еппа выстѣ Еппъ Антїѡхіиский, и ѡвѣще мнѡтсѧ быти началники Ереси Епассатоѹ тоѣ извѣстно естѣ іако ѡнъ во конецъ тристаго приложи сїѧ слава рѣпнїисѧ заны іаже аще и благо многїи разѹмѣша толковаша; ѡнаки ѡбличенїа достоинъ бѣ, что собственно своею властїю непотребное присовоклѣнїи твораше.

§. 10. Зенон Императоръ печаташесѧ имже бы способѡ вѣднѣшїѧ сїѧ роспри, и раздѣленїа сердець оукротилъ и послѣдоваше совѣтѹ Константїнополскаго своего Пѡлѹхи Якакїи мѹжа миролюбиваго, и каѡолическїѧ вѣры не оудалѡѹщагосѧ, иже по ѡобычаю временъ тѣхъ совѣща Црїю еже Енотїкоѹ, соединателное, или примирителное писанїе наипаче во Алезандрїю и блажшїѧ страны ради совора | [119v] Халкидонскаго прю имѹщїѧ послати, іакоже и стасѧ во лѣто 482. Енотикъ сеи ничтоже Еретическое во себѣ





измѣаше, ѡбаче поминаніи двѡѣхъ Епѣвъ во семъ составлѣшасѧ, нижѣ достовѣрство Собора Халкідонскаго приказовашесѧ, сіѧ во двѣ вещи, Монафѣсти или Евтихіѧне наипаче похулали.

§. 11. Сице тѣшасѧ Миръ сотворити въ мѣсто мира новыѧ брани ползчилъ, ибо хотѣли содѣйствовати Акахію и прочіи Пѣархи развѣ римскаго Енотикъ Зеноновъ пріимали) не приемлющии во нѣвергалисѧ, и во мѣсто тѣхъ инши, томъ сойволающіи поставлахсѧ) ѡднакожъ и многыи того врази такоже ѡ православіи, тако и ѡ монофѣситѣ быша. Финиѣ имѣне сего 3^и Римскіи Епѣвъ Акакіѧ, аки приѣтелѧ, и Автора Енотическаго повелѣніѧ ѡ соѡбщеніѧ ѡлзчиша. Задоволное время стоѧ Фениѣ послѣдовали его наслѣдници соѡбщеніѧ со Кѣполкими Пѣархи имѣти нехотѣвыи, негли и прото сіи Акакіи ѡненавидѣнъ былъ, тако со оуничженіѣ первенства Римскаго Прѣтола концы своеѧ влѣсти и достоинства простираше, распрѧ сіѧ протѣжесѧ на слѣдующіи вѣкѣ, и римскіи Пѣархи до Цриг. до толѣ во единство встѣпити нехотѣша, донелѣже имена Акакіѧ и Хлѡна ѡ Сѣщенныѧ диѡниковъ не изтросасѧ. Подобно и монофѣситѣ Енотикъ ненавистъ твораше. Таковыѧ велие члѡ въ въ Алѣξανдріи иже ѡ своего пѣархи (Петра Магга) Енотикъ приемшаго ѡлзчилисѧ Зыгїи нареченныѧ Акафали, сч. Безглавіи, | [120r] тако глава или вожда лишахсѧ, Іѣстинъ Црѣ зрѧи тако Енотикъ ничтоже ползетъ, ещѣже и оумножитъ прѣніѧ, Енотикъ оуничтожи. Монофѣситѣ пѣпорю быстъ црѣ Анастасіи. Посемъ Іѣстиніѧнъ велми оутѣснилъ ѧ, и оуже монофѣсити падахъ, еда Іаковъ Барадеи новѡю помощи имъ принесе.

§. 12. Ѣ Ереси Пелагіановъ.

Сѧ ѡ Запада воста, началникъ еѧ быстъ Пелагїи Монахъ, родомъ ѡ великіѧ Британіи во писаніи. Искъсныѧ гречески и латїнскіи вѣдыи, и Благонравныи но во словесѣхъ Лестныи, иже велми Болѣзноваше ѡ развращеніи нравѣ егда пришедъ во Рї ѡколо лѣта 405. Нѣкоего дне ѡнаѧ слова Сѣаго Август.) во Исповѣданіѧ его) слова Domine da nobis quid iubes. Гди даждѧ на не еже





§. 14. Пелагїю на восток ѿ шедшѹ, болѣ тѣсти слѣжаше, и во дрѣжество Іѡанна Іерѣсалинскаго Еппа встѣпивши, и под кровѡ сего многыи ко себѣ наклонивыи мнѣніа свои на паче словес ѡбразѣ, иже и восточныи властїи быст сѣаше и хотѣ



во лѣто 415. ѿ Ѣросїи Іспанскаго презвитера въ Ав҃гс: во Палетинѣ посланнаго Пелагїа предъ соборѣмъ во Іерусалимѣ за оученїе ѿвѣщенъ естъ, ѿвече ѿ єпѣ сїхъ Латїнск. не оумѣвши, и ѿросїа неразумѣвши (самъ Пелагїи бѣ толкователъ) такоже и на 2^м Соборѣ во Дїѡсполѣ во Палетинѣ безъ ѡсужденїа ѡпущенъ, вина сїа до Римъ: єпѣ, | [121r] языкъ ѿросїа и Пелагїа оумѣющаго исправленна и римскїи єпѣ Зосїи частїю недооумѣннїи, и правенїемъ вѣры исповѣданїе еже Келетїи во Римѣ сыи прѣлагати, частїю же Пелагїи ко Зосимѣ лестными посланїями и моленїемъ прелценъ первїе за инїи Монаховъ постоанно Борїюшимъ заставаше, таже соборѣмъ Афрїканскїи вождѣмъ Ав҃г: оученїе ѡныѧ Монаховъ постоанно Борїющїи, и Зосимъ л҃гше наставляе сосѣдѣмъ ѡсѣди по семъ же соборѣмъ єфескѣмъ на которомъ Несторїи проклѣтъ все народно попра, семъ послѣдовали и инїи разныи Соборы, и Цр҃скїи законы, тѣмъ же тажкїи казни приключенны быша.

Пелагїи, и др҃гы его во двѣ сѣ главїиѧ соглашах҃сѧ, сч: во кратцѣхъ вси ѡрицах҃ грѣхъ первороднѣи, со всѣми его слѣдствїями, и н҃ждахъ вн҃гтрнїа Бжїа благодати ко добрїи и спасителнїи дѣламъ. Іеронимъ противо Пелагїанѣмъ писати начинаше, но дознавах҃сѧ тако Ав҃гс: тожде вопрїимъ семъ ѡставилъ.

§. 15. Оученїе ѿ Ав҃гс. противо Пелагїанѣмъ на первѣмъ взоромъ жестокоє виною быстъ с҃г҃с҃бѣмъ поползновенїю (сч предъ єстонїтанѣмъ, или Предстанатѣмъ) предъ оуставленнїи; и полпелагїановъ ѡнїи ѿ злѣхъ вѣразумѣннїи стаго Ав҃гс. книгѣ оучах҃: тако Бг҃ъ прежде предвѣдѣнїа грѣха, или Перваго чл҃ка паденїа нѣкїи предоуставилъ ко животу, нѣкїи же ко вѣчномъ ѡсужденїю, и сїи такоже ко самомъ Бг҃у предъ оустава грѣху. Тѣмъ же далѣе тако Бл҃гочїно живущимъ или тровенїемъ добрїхъ дѣлъ, аще ѡни на ѡсужденїе ѿ Бга предоуставленны с҃х҃тѣ. Ниже грѣшнїи что либо повредѣтъ грѣхи, аще ѿ Бга ко животу вѣчномъ предоуставленни с҃х҃тѣ. | [121v] Полъ Пелагїани такоже во Галлїи наипачеже во градѣ Массенлїи ѡк҃сѣхъ и Масенлїане нареченны быша воставши, ѡже вожды быша Іѡанъ Касїа, и Монаха Презвитеръ Фаветъ, и Архїмандритомонахѣмъ во Галлїи єпѣмъ и пр. Средни междѣ Пелагїанами, и єтѣмъ Ав҃гсѣмъ.





мнѣніе ѿбравше оучили: тако начало добрыѣ дѣла и ѡбращеніи походиѣ ѿ внѣтр сущиѣ снъ Бѣтвѣныѣ члѣкѣ, по паденіи еще ѡставашася егже ради тѣшася, и достѡныѣ себе творащій Бгъ подастъ Благодать таже престоупающіа доброе дѣло Бестественною силою наченшееся или ѡбращеніи члѣка сопомоществующіася воспомоществующа совершаетъ, Пол Пелагіане хотѣша сице сохраниати, и свободнѣю волю члѣка, и нѣждѣ Бжїа Блгодати ко спасенію прѣнїа ѡсѡдѣ родившася чрѣ всѣ вѣки даже до нашиѣ времен на западѣ прешли.

Сѣченїе 3.^е Ересъ вѣка 6. и 7.

§. 1. Хотѣли на поправленіе прежде родившіася Ереси и раздорѣ многое тѣшанїе и сила оупотребиса, ѡднакожъ плоди ѿ ѡставишася. Вѣка 6^а Манїхеи, Донатїсти, Аріане, Несторїане, Евтїхіане. Црковъ Каѡ: еще на многіѣ мѣстѣхъ смѣтиша.

Евтїхіане паче инѣхъ вѣка сего благополѣчны быша, имже подающій, и едва дышущій помощь принесе нѣкїи Хгдыи, ѡбаче постоянны, и трѣдолѣбны Монахи именѣ Іакѡ Зарадеи, иже ѿ нѣкоторыхъ Епѡвъ | [122r] Евтїхіискиѣ во темници лежащій Епѡ поставлѣ вес востокъ ногами проиде, и стѣнащю Ере сію во Еврїи Месопотамїи, Арменїи, Египтѣ, Нубїи, Абїссїни и инѣхъ странахъ натолико воздвиже, тако всѣ на востокѣ Монофизити, ѿ сего, аки ѿ другаго фамїліи своеѣхъ родителей нарекошася іаковѣти. Излише есѣ ѿ ранѣхъ иже монофїситѣ быша радорѣхъ, и прѣнїа сказоватїи, нѣцїи десѣмъ ѡни родѣ поминаю, во сїхъ знатнїи быша Іхлїанъ Галїкарнасенъ, Кассїанъ, Севиръ, Дамїанъ, и пр. ѿ догматѣхъ речѣнїхъ Аѡрдокиѣ докїти &.

§. 2. Тожде вѣка 6. двѣ еще Ереси ѿ Монофїситѣхъ взаимшїа явлалася сѣ Агноствѣ ѿ невѣжества тако нареченныѣ Триѡеитѣ, или Триформїанѣ, ѡныи оутверждали тако Хрсъ Гдъ дне послѣднаго невѣдаше, ниже ѿ Бѣтвѣхъ Бжтвенноѣхъ вѣрили во Агности Члѣкоѣ,





или челоѡѣчество Хрѣтово, и Бжѣтвеннаго его естѡа истребимое
выти, сего ради невѣжество ѡное, и на Бжѣтвенное Хрѣтово
Естѡво изливали. Триѡенты же во нѣже всеславнѣшии быст
Іѡанѡ Филопѡ Израднѡ Грамотов и Філософ Алеѡ. Ѣ негоже
и Філопоністи званны быша оучили во Бозѣ не токмо тры
лица но и тры естѡа члѡ радѣленнаѧ выти тѣмже, аки трѣ Бгѡ
помышляли Ере сіа на двое потѡ радрасѧ.

§. 3. Прѣніе ѡ Трѣ Главѣнаѧ

Такоже здѣ нѣкіа памяти достѡное Іустініѡ Црѣ велми желаше
Монофісітѡ, иже <...Акефалон глѡса...>. | [122v] како бы сіи
совершити вопрошал Θεѡдора Кесарійскаго Еппа Мѡжа Коварнаго
иже ѡбѣщаше Црєвы ѡбраценіе Акефаловѡ аще Ѣ дѣланіи собора
Халкедонскаго тры ѡніа мѣста, или тры главѣны загладѡтсѧ,
иніи же Θεѡдѡ Мопсхетѣ Θεѡдоріи тіренскыи Еппѡ и Авбаѡ Едескѣ
непорочныи изреченны сѡтѡ, и аще нѣкаѧ сѣ писаніа ѡвержетсѧ
оуѡѡеры Іустініѡн, и во лѣто 544. реченыѧ тры Главизни во дѣланіѡ
Совори Калхидонскаго смерти повелѣ, восточныи повелѣніи
оусѡмлаѡхѡ, Афрікане же и Запѡніи противишасѧ, ѡкѡдѡ новыѧ
великіа, и не скоро оугасенніа распри родишасѧ. Подобна семѡ
выст дрѡгое спрѣніѡ еже вѣка сего ѡдѡвигоша Скоѡи Монахи
Констѡтинопол: вопрѡ полагаюціи, лѣт ли ест глѡти единаго Ѣ
трѡцы распѡтаго, ѡныи сѣ оутверждаѡи Акиситѡ протѣлащѣсѧ.

§. 4. Ѣ Ереси Монофелитѡ сч: Единѡволицѡвѡ.

Ересѡ сіа вѣка 7^ѡ начасѧ под Іраклієм Црємѡ иже Ѣ прѣніи
Бгѡслѡбскѣ, и ѡстѡпленіѡ Несторіѡновѡ великѡю Греческаго Црѣтва
пагѡбѡ зрѡ сего рад(и) Монофісітѡ во Еденство привести тѡалсѧ,
средствіе на сѣ Ѣ Еппѡ Монофісіцкѣ прошаше и полѡчи іако
Монофісити Собор Халкедонскыи прѣимѡт, и пертисѧ со Греками
престанѡтѡ, токмо Греки да допѡстѡтѡ ѣ и испѡѡѡдати ѡхѡтѡ
что во Хрѣтѣ гдѣ посѡвокѡпленіи, или спрѡженіи двѡ Естѡвѡ,
едино Ест вола и единое волидѣистѡіе. | [123r] Іракли іаже Ѣ
Монафіситѡ слышал сказѡвал Сергію Констѡполскомѡ Паѡрсѣ
Ѣ родителеи монофіскіѡ Ереси раждаемы иже ѡбѣщаша іако





253



многаѧ пострадади даже до собора вселенскаго 6. на немже во лѣт 680. под Константиноѡмъ Погонатомъ єдиноволцы крайню проклѣти, и противлѣщїисѧ равнїи казнѣ подвержены быша.

§. 7. На соборѣ семъ междѡ прочїими и ѡнорїи рїсскыи Єпїпъ Анаѳемъ преданъ, ѡсюдѡ проїводѣтъ многїи яко ѡнорїи такожде прелстисѧ и Елисеѡ єдиноволцѡ поврежден бытъ иже неложност римскїи Єпїпѡ защищѣютъ тоє весма ѡрицѣютъ, и глїютъ яко соборъ аще и вселенскїи, во вещи дѣланїи можетъ попопѣнѣтисѧ и здѣ подлинно попопѣнѣсѧ. Иниѡ ѡ излишнаго и непотребнаго сего защищенїа оудалѣющїисѧ ѡнорїа праведно похвалѣютъ что ѡнѡ раждающїисѧ прю юже яко Цркви, тако и гражданствѡ вредливѡ | [124r] видѣше, оутолити желѣше, и ѡдерзноснаго догматѡ ѡпредѣленїа оудалѣсѧ, аще кто внимлетъ, колика зла изпрѣнїа блговскїи во Хрїтовѣ прозѣбаше єдво возможетъ негаритисѧ ꙗ матежнаѧ Дхѡ ꙗкоже и вопреки не возможетъ нехвалитисѧ и Миролюбивѧмъ Срца.

§. 8. Закономъ Сѡра Кполскаго ѡриненна Ересь Моноѳелитомъ во гори Лїванскїа стѣгашесѧ, и тамо во народѣ Марденетосѣ во Горѣ сї живѡщїи пристанище ѡбрѣтесѧ которыи Народъ во Конєцъ вѣка сего сч 7. ѡ перваго Єпїпа своего Іѡанна Перона имѡ Перонитѡ или Маронитѡ еже и до нынѣ держатсѧ прїал єсть вѣка 12. ѡбаче Маронити Ереси ѡныѧ (во немже по мнѣнїю множаишиѡ ѡбрѣтахсѧ) ѡрекшесѧ во єдинство со Римскои Црквїю ѡстѡпиша.





ГЛАВА Д.^а Ѡ Соборѣхъ

Г҃ченіе ѡ. Ѡ Соборѣхъ вѣка Д^{го}

§. 1. Что с҃хт Соборы, и многоракіи, во Исходѣ 1^а рекохом. Здѣ собственно токмо Ѡ нѣкоторы̑хъ израднѣш̑хъ поманемъ. и во 1^ѡ оубо на оутоленіе раздора донатістѣ̑хъ многш̑и Соборы созванны быша, во прочѣже Собор Арлаті́нскіи 1^а во Градѣ Арлатѣ Галліи Нармонескои повелѣніе Цр҃а Ктина В. избран выстѣ, на немѣже Кикиліан разрѣшен, Донат же со своими Ѡс҃жденъ на том҃же соборѣ нѣкаа, іаже ко наставленію Цр҃ковном҃у, и Правом приличеств҃ю, | [124v] правилами ѡпредѣленна с҃хтѣ, правилѣ̑ ѡ^а оузаконаетсѣ да празник Пѣхи єдинаго дне во всем мїрѣ празнуетсѣ. Прѣ. 9. завѣщаветсѣ, аще Яравлане ко цр҃кви православно̑ прил҃житисѣ во̑хош҃хт, сѣ̑ аще невыша Кр҃щенны во Іма ѡца, с҃на, и с҃таго д҃ха перекр҃цевати аще сѣ̑ ѡбразѣ̑ кр҃щенны, то на ны токмо должны р҃хцѣ̑ возложити.

§. 2. Ѡ Собор. Нікеиском.

Собор Нікеискїи 1. Вселенскыи повелѣніем Цр҃а Ктина во Нікеи во Вѣдинїи собран был лѣт Х҃ва 325. смѣха достѣное члѣ̑ ѡнѣ̑, иже до дв҃҃хъ тысячѣ̑ Єпѣповѣ̑ сказ҃х҃ютѣ̑ іако 318. Єпѣ̑ тамо сн҃десѣ̑ ѡповѣтовѣ̑ Римскаго Цр҃тва еже и самаа ѡнѣ̑ Имена явлѣ̑ют Бїнкентїи, и из Ишпанїи ѡнѣ̑ славны̑ и израдны̑ Єпѣ̑ Корд҃звскыи ѡсїи прис҃хдествоваше, прочїи из Ассїи, Афрїки, и ближаиш̑хъ повѣтѣ̑ быша.

Межд҃҃ иними Знатны̑ были Євстаѣїи Єпѣ̑ Антіѡ: Алѣѣ̑. Макаріи Іер҃с҃а. Пафн҃гтїи Града нѣкоего Θивандїи Вынїа Єпѣ̑ Полемѣ̑ из Єгипта Спїридѣ̑, и Кїпрїан и пр. Кто быст предстател Собора нѣст извѣсно, и во ѡс҃хдѣнїи древнѣ̑ свѣдѣтельствѣ̑ єдва возможно ѡпредѣлѣти, нѣцїи чест и достоинство сїе





послѣ Римскаго Є́ппа, иныѣ Іѡсїю Кардѣвскомѣ во Імнѣ римскаго Паархи иныи Антиѡхіискомѣ и прочіимъ вѣписѣють.

§. 3. Ѡвершѣсѣ Соборѣ ниже и Конпослѣки Црѣ во Порфирѣ свѣтлои ѡдѣланѣ прежде всѣхъ ѡцевъ ко согласїю | [125r] приводаше, и сего Ради винителныѣ Книжици себѣ ѡ Є́ппѣ даѣныѣ, имиже дрѣг дрѣга ѡбвѣнаше іавѣ предъ всѣмъ сожже глѣ: не праведни естѣ да члѣцы ва сѣдѣ, вамъ бо властѣ даде Бгѣ на всѣхъ сѣдити & присѣдѣствовахъ ѡ аревныѣ Станы, и іазыческіи фїлософи противо слави (или Бжтва сѣа Бжїа Хитрословно Мѣдрствѣющіи, ѡ нїже єдинъ простїи вѣры исповѣданїе ѡ нѣкоего старца исповѣдника дивно побѣждеѣ, ко православію вѣратисѣ. Аріа со своими защитники вѣрѣ своєю вѣкладаше, и защищаше ѡбвѣщевали Православнии все Мѣдрствованїе раздрави напаче Маркиа Анкиранскыи, и Анастїи дїакон. Побѣждени Аріане, и во вѣрѣ ѡутвержденно естѣ Сѣмохосѣ тоесѣ єдиносѣщныи списалсѣ и славныи сотворилъ Сѣмволъ вѣры єдино сѣщество и Бжство Сѣа Бжїа Іса Хрѣта, іаснѣе выкладающе емѣ же 17. Є́ппа протывыи выша таже и сєи развѣ двѣ лѣтше ѡувѣщанны ѡумолчахъ, Аріа со послѣдователми своими Анаѣемѣ предѣ.

§. 4. Прочее на семъ соборѣ весьма раздоры Мелантіанѣ разсмотрѣнна и Кончана естѣ. Прѣ сїа Кесародекатїстами ѡутошенна быстѣ, и ѡзаконисѣ да єдинаго дне весь Мїрѣ Хрѣїи Празнѣтѣ Пахѣ, иже дне Гдѣкаго сѣ во Неделю иже естъ ближаишаѣ по полно Мѣсѣчїи 1^е Мѣца то естѣ во Неделю по равно Ношїи весенномѣ іако Гдѣ Ісѣ Хрѣто во сєи денѣ ѡ Мертвѣи воскресє. Того ради наложилъ Соборъ Алєксандрїискыи Є́ппѣ дабы коєгождо лѣта Римскои Цркви и прочіимъ благовременно предѣ возвѣстїи, коєго дне Пахѣ прѣновати подобаетѣ. | [125v]

§. 5. Кромѣ сего ѡставишасѣ Каноны, или Правила іаже Аравимскїи, и гречески списани ѡвѣтаются ѡныи многїи сѣтѣ, и сего ради вѣры мнѣ имѣтѣ. Ѡбще же 20 предаются





Канонѡ 3^м оустѣллетсѧ да Клирики женѣхъ подзорнѣхъ во своѣхъ домѣхъ недержѧ. И еже вѣщше ѡцѣ собора сего быст ѡбщымъ Законъ безженство создати, и всѣи во сщени чинѣхъ вѣщѣ сч по толкованію Сократа Епѡ Презвитерѡ и діаконѡ прежде пріятіа сщени чинѡ ѡженѣшимсѧ ѡ житіи запретити но сѣти Пафн҃гті Исповѣдникъ преподобныи безвратно пожившии и ч҃деси знаменитыи сопротиво стал, и посредѣ Собора воздвиже Гла важными Словеси показа не оудобностъ желаніа и тако ко своем҃у прочіи приклони мнѣнію еже браки клирикомъ или Кли: свободни ѡставити.

Канонѡ 6^м Іерѡхїа Црковнаѧ сч концы и ѡбласть Пѡршества Алѣксандріѧго и Антіѡ. іакоже Римскаго ѡпредѣлаіотсѧ 1^м Епѡ Іер҃. достоинство оутверждаетсѧ. 9^м Извергаетсѧ сщеникъ без испитаніа на сщениство вѡведенъ 13^м приказѣтсѧ бл҃г҃и смерти с҃х҃и на пѣтіе то ест. причастіе не возбранѧти. 15^м запрѣщаетсѧ преношеніа или прехожденіа Епѡ презвитеромъ и діаконѡ ѡ єдинаго во др҃г҃и градѣ. 16^м Закономъ полаглетсѧ, да лица Црковнаѧ под Казнею изверженіа ѡ сана Лихви или мзды не приѣліотъ. 18^м запрѣщаетсѧ да десѧт каноны презвитеромъ с҃х҃хъ. неподаіотъ, да прежде Епѡв не причащаіотсѧ да ѡ р҃ски Епѡ, или Презвитера с҃х҃харистію приѣліотъ да на степени презвитерѡ несѣдаіотъ, іако чинѡ меншіи презвитеровѣ. 20^м Соголасіи бывшаго преждними вѣки ѡбщамъ возвращаетъ повелѣваіуши во всѧкіи недѣли, и 40^м | [126г] и 50^м во Млтваѣ неприкланѧти колѣна но просто стоѧще всѣмъ члкомъ млтисѧ во памѧтъ воскресеніа Х҃ва имже падшыи родъ члкіи востависѧ, и да сицъ во всѣ Црквѣ соголасно и єдино ѡбразно дѣетсѧ.

§. 6. Кончавш҃сѧ Собор҃ ѡцы написаша соборное ко Црквѣ посланіе, подобно и Ктїи Црѣ оутвержденіе оуставѡ собора два посл. написа, и во повѣсти посла благоползочною же сею над с҃х҃постати Црквными повѣдою ѡбрадовѧ, и 20^{то} лѣтныи Цртваніа своего празн҃га Црѣ Ктїи Цркѣ пирѡ всѣхъ ѡцѡ во палатѣ приѧв и єда оуже ѡп҃стити ѧ хотѧше, ѧѡбилнѣи подаѧніемъ ѧ оудоволилѣ; во мирѣ же и соголасіи жителствовати наказовалѣ





возси́ланіємъ мѣ́твѣ ѡ́ спасені́и своѣ́мъ вѣ́рчилъ и тако во своѣ́мъ всѣ́хъ ѡ́пѣ́сти е́сть.

О́ Соборѣ́хъ Тѣ́ркъ и Антиѡ́хъ.

§. 7. Евсе́віане или Арі́ане Соборо́мъ Ні́кеискі́мъ раздраже́ны, и ѡбѣ́дѣ́ себѣ́ наи́ паче́ чре́ Аѳана́сіа именѣ́ю мно́щїи ничто́же ѡ́стави́ли, на ѡ́мїщені́е ѡ́ сїю́дѣ́ на мно́гихъ соборѣ́хъ сны́дошасѣ́ ѡ́ съ́ є́динъ вы́ст во Ті́рѣ́ лѣ́та 335. Зде́ вина е́сть Аѳана́сіа разсѣ́ждашесѣ́, и невинно́сѣ́ явна́ баше́; но Арі́ане́ чло́мъ мно́щїи, до́толь клеветами́ Аѳана́сіа ѡ́таго́щали́ тако́ Црѣ́ Const. понѣ́жденъ е́сть въ Тре́вѣ́ры Аѳана́сіа на заточе́ніе ѡ́слати́.

Во Антиѡ́хїи мно́щїи соборы́ или совори́ща си́цевы бы́ша тако́вое вы́ст лѣ́то 337. Е́же Евста́фіа́ Е́ппа ло́жнѣ́ ѡ́ прелю́боде́йствѣ́ ѡ́клеветанна́го съ́ прѣ́тола низложи́, подо́вѣ́ лѣ́та. 341. Сѣ́аго Аѳана́сіа изгна́: ѡ́ се́ ѡ́баче́ во І́сторі́и Трифо́мъ нѣ́сть согла́сіа, тре́тїи вы́ст лѣ́та Хѣ́в. 344. 4^и Соборѣ́ 360. и́же Меле́тіа́ Е́ппа изгна́, и па́ты бѣ́ 363. соборы́ сыи́ смате́ніа́ полны́ бы́ша. | [126v]

Въ́ прочі́хъ достопа́матны́хъ Соборѣ́хъ Антиѡ́хїискі́мъ и́же вы́стъ лѣ́та 341. при ѡ́сѣ́щенно́й Црѣ́вѣ́ Антиѡ́хїискі́а на кото́рое мно́гїи Е́ппѡ́ Константи́ни созва́, хотѣ́ и́же Арі́анскі́и Е́ппи́ семѣ́ присѣ́дство́ваша́, ѡ́днако́ж 25. Прави́л или́ Кано́ни Собора́ сего́ изрѣ́ніи́ сѣ́тъ и ѡ́ все́мъ Црѣ́вѣ́ воспрі́ятѣ́мъ.

О́ Соборѣ́ Са́рдїискѡ́мъ.

§. 8. Сеи́ вы́ст во лѣ́то 347. повеле́ніе́ Константи́на во Са́рдїї́и (и́же первенствѣ́ющѣ́ Гра́дѣ́ до́кїи бѣ́) во І́ллирицѣ́ на оу́тишені́е сва́ръ, и мнѣ́тъ е́же Арі́анскі́мъ созванѣ́.

По чло́мъ Со́крата и Со́зомона́ Е́ппы ѡ́ Запа́да 300 ѡ́ восто́ка же́ 76 сѣ́ждахсѣ́ ѡ́ніа́ 250 Е́ппѡ́ оудовѣ́рнѣ́ чло́мъ, ѡ́сїи́ прѣ́сѣ́дате́ль Собора́ и Запа́днїи́ Застѣ́пниці́ Аѳана́сіевы́ чло́мъ мно́щїи Аѳана́сіа и прочі́. Е́ппѡ́ ѡ́ Евсе́віанѡ́ ѡ́клеветанны́ невинны́ бы́ти сѣ́диша́ за е́же восточнїи́ ничто́же оу́спѣ́ваю́щїи ѡ́ Собора́ ѡ́хождахсѣ́ вѣ́ра Ні́кейска́го Собора́ оу́тверждашесѣ́, и во́жды Евсе́віанѡ́ смнате́ніа́ твора́щїи Анаѳе́мѣ́ преда́юшасѣ́. Посе́мъ 20 прави́л по грече́скомъ те́жѣ́ по Ла́тїнскомъ же́ 21.





на сем Соборѣ созданнаѣ и по болшей части Еѣпо надлежащаѣ сложишасѣ.

О Соборѣхъ Гѣрмѣнскихъ.

§. 9. О сѣ членѣ и ѡ времени такоже и ѡ Гѣмволѣхъ ѡними созданнѣ междѣ писателми нѣст согласїа, ѡднакожъ тыи прелцаѡтсѣ, иже вѣще тако 4^ѣ Соборы Гѣрмѣнскїа члѣтѣ во предстателство и измѣненїе Лѣверїа. Первыи Соборъ лѣта 351 во Гѣрмїи во Панонїи нашеи собрѣ по Фотїа Гѣрмѣнскаго Еѣпа иже проклѣтїю предаѣ и ѡ Еѣптѣ изгнанъ естѣ. Созданъ здѣ и Гѣмволъ вѣры поверѣ словесъ православнїи, иже тѣмъ ѡ прочїи Гѣрмѣнскїи разѣнствѣе, | [127г] что онъ и 12 Апаѣмъ содержитѣ. 2^ѣ таможе быстѣ 357. Фѡтїана паки проклѣтѣ, и Гѣмволъ вѣры ѡставленъ Евсїосъ созданъ. 3^ѣ по двѣхъ лѣтѣхъ иже состѣ символъ вѣры мнѣнїю и оученїю Арїѣо согласныи. Вѣроутнѣ тако сѣи Гѣмвола Лаверїи рїмскїи Еѣпѣ подписѣ. и 4^ѣ Соборъ Гѣрмѣнскїи тогоже лѣта быстѣ.

О Соборѣ Арїанскомъ.

§. 10. Хитростїю и Коварствѣмъ свойъ Арїане полгчашѣ ѡ Константїа еже созватисѣ двѣ соборѣ, едномѣ во Арїминѣ а дрѣгомѣ во Селевкїи ѡбаче во едно лѣто 359 быша на первыи Ср. Гермѣнскїи вѣще 400 Еѣпо притомны быша и Гѣрмѣнскомъ ѡколо 50. ѡцѣ собора велѣшесѣ ѡ цесарѣ ѡны дѣла иже ко восточнѣ надлежатѣ ничтоже Аѣанасїа иже ѡ восточнѣ ѡсѣжденъ быстѣ. Евсѣїане хитрїи, и коварнїи, третѣ Гѣмволъ Гѣрмѣнскїи походѣ писанїю соборѣ предлагѣхъ, но познанъ ѣ Коварствѣмъ оутвердисѣ паче Гѣмволъ Нїкеискїи егоже всѣ сѣпостаты ѡсѣждахъсѣ, и Апаѣ: ю противѣ Арїевѣ Фотїановѣ и Савелїевѣ Хѣланѣ Изглашахъсѣ. Простосердїемъ ѡбаче свойъ православнїи прелестишасѣ. Посилахъ ѡ собора ко Константїю Црю православнѣ Еѣпо 5. и толико ѡ части Евсѣїевѣ сїи искѣснѣшїи и коварнѣшїи поспѣшивше и предваривше сѣрце Црѣво нетокмо мѣтївое, но и наклонное сѣбѣ прежде пришествїа ѡны сотвориша, во преки послы православнѣ Мѣжїе младїи во строенїи дѣла не искѣнїи на тѣхъ медалѣше





и во Цри҃гра^А поздѣе пришедше ниже ко слышанію допущенны, но на должное время ѿложени, таже во Нікію Град посланы сѣхъ. Здѣ на конец оуслышани и Негли трепещуще за боѡзні тажшѣ слѣдствіи прѣставленъ естѣ Сѹмвол вѣры третіемѹ Сѹрміискомѹ подобны, емѹ же бы реченніи послы имена своѧ подписали, повелѣнію сїи повиновахѹсѧ. | [127v] Непостоянство ѣ и прочіи ѿцевѣ Аріанскіи вредливое: зане Ті҃ср҃х префект҃х Італіискомѹ иже велѣніемъ Императора собор оуправляше повелѣніе быст на ко҃гоже ѿ собора ѿ п҃хстити дондеже тои҃же Сѹмвол непріиметъ, и аще бы нѣкіи противилисѧ на изверженіе и заточеніе изгнаны да вѣдѣхѣ. Ѣ сїѡд҃х напрасно явленіа позорище измѣнашесѧ развѣ 20 Епѣпѣ прочіи пописовахѹ во конец же и сїи развѣ двѣ Епѣпѣ на предложеніи Сѹмвол изволахѹ.

Кончавшесѧ Сѡбор҃х Аріане повѣдѹ пѣти начахѹ, православніи оустрашившесѧ совѣст свою всѧчески ѡправдахѹ, подписаніемъ невидѣніемъ злочестіа во предложеннѣ Сѹмволѣ заклѣюща҃госѧ ставшесѧ извѣнахѹ, и познанное злочестіе абіе ѡрицахѹ, тѣмже во ѡнѣ С. Іероніма ѡ соборѣ сѣ оудивителнѣ ѡглашенніи Сч. іако ве Мірѣ оудивисѧ и оужасесѧ, видѣ себе во Аріанствѣ мнѣе раз҃мѣти подобаетъ.

Ѣ Сѡборѣ Ктіенскомъ всел. II.^м

§. 11. Ѣѡдосіи Црѣ не оуспіающіа сматеніа оугасити и мирѣ Црквѣ возвратити тѣаисѧ созва собор во Цр҃градѣ лѣта 381. Сныидошасѧ сѣмо Епѣпи Пав. 150. и ѿ части Македонанѣ Епѣпи 36. вси восточніи. Изначала прѣдсѣдаше Сѡбор҃х Мелетіи Паарѣ Антиѡ: по смерти сего Григѡріи Паарѣ Конѣ: по сем Ѣѡфїл Але҃ѡа: таже Нектѡріи Кѡнст. Мелетію еше Сѡбор оуправляющ҃х еше тишина и мирѣ бѣ иже ѡномѹ оусопш҃х к҃пно снѣ погребесѧ. Григѡріи Назіанин на Прѣтол торжественно вознесенъ премѣдріа совѣти ѡ наслѣдствіи Антиѡ^х Цркви Сѡбор҃х прѣлагаше и распри Епѣпѣ смирити доволно тѣашесѧ, видѣи҃же Не҃годованіе нѣкѡторѣхъ что ѡнѣ ѿ иного Града ѡ прѣтола на Конѣст. пренесѣ естѣ, само изволено Епѣптѡ ѡстави и по житію себе вѣдаде. Наслѣдова Нектаріи во Црковни вѣщѣ. Мало иск҃с҃ныи по сїи Сѹмвол Нікеискіи ѡныи





(противо Македонїи и Дѣхборцѣ) при оумноженіи словами и в Дѣхѣ Сѣаго Гда животвора. Ѡ Ѡца исходащаго, иже со Ѡцем и Сѣном сопоклонѣемъ и со сла: | [128r] Македонѣне и прочїи Еретицы на Соборѣ проклаты истинныи догмати вѣри оутвержденны, и 7^м правила кончина правленїа над лежащїа оуставленна, іаже и Црковнїи законѣ оутвердышасѣ.

§. 12. Первыѣ Ѡ ти правилѣ Еретицы проклатїю предаются и Символ Нїкеискїи оутверждается, 2^м запрещается да єдин Єппѣ во дрѣгого Дїедезію и Цркѣ не вхѣдитъ, 3^м оуставляется Кполскомѣ паѣрсѣ вѣторїи во Патріаршествѣ 4^м чести и достоинства степени іако Кпол єсть Новыѣ Рїмѣ 4^м соглашаются Ѡцы Мѣзїма глѣмаго Конїка Єпптва чѣжда бывша и Ѡ него произведеннїи небыти клирикѣ. 6^м оустанѣляется Ѡ соглаголанникѣ противо клирикѣ, еже не всакого вовецѣ всѣх противо сѣдѣ належащїи слышати. Послѣднїи оузаконѣются имже способом Еретикѣ Арїанѣ, Македонїанѣ, Гавелїанѣ, и пр. во Црквѣ примати подобаетъ. Хотѣиже на Соборѣ сѣ токмо восточнїи Єппи были токмо, и Ѡ Западнїи никтоже на тѣ Ѡвѣрѣташесѣ, Ѡднакож восточнїи слѣдѣющаго абїе лѣта Собор сѣи тїтлою вселенскаго почташа. Таже и вселенскїи Єппи за вселенскїи познаша. Бѣдо тѣе на Соборѣ недостоухвалное быти примѣчаются писателїе что Григорїи Назїанзѣ Блѣгостинїю, и премѣдростїи преславнїи Ѡпѣщѣ, на єго мѣсто Нектарїи члѣк аще и добрїи но немногѣ оученїи постѣлен бысть.

§. 13. Знатнїи сѣт єще вѣка 4^{го} Соборы. 1^м Анкеранскїи нанѣмже составишасѣ правила Ѡпадшїи, и повелѣнно клирикѣ, иже при постѣленїи Ѡ прїятїи брака ничтоже снїша во безженствѣ жити, а иже прѣ поставленїѣ за свѣдїтелствоваша іако хоцѣт женишасѣ сїи аще и по прїати чинѣ Ѡженѣтсѣ, вослѣженїи чина своего быти, 2^м неѠ=кесарїискїи во дѣлѣ Брака Ѡглашеннїи и презвитерѣ соборовїи во лѣто 314^е єгоже 15 правил Ѡвѣрѣтаются. | [128v]

§. 14. 3^е Лаїдикїискїи всеи древности за своѣ прѣхвалнаѣ оуставы (почтѣ), хотѣи ни Ѡ предсѣдатели того, ни Ѡ числѣ Єппѣ ниже





ѡ времени соборованїи исвѣстно єсть инїи предъ Нїкенскїѡ На
лѣто 314, инїи болшой чести ненащїѡ на лѣто 364 ѡстаѡлють
Говора сего 60. правила ѡ всеѡ Цркве приѡта ѡбрѣтаются.
Первїѡ правилѡ нѣкїи второбрачнїи нѣкоєи єпїмїи ѡмѣтаются.
И по исполненїи тоѡ ко причастїю приємлютьсѡ 3^ѣ на сценство
Ново Крщєнїѡ проїводити запрѣщаетъ. 9^ѣ возбранѡетъ вѣрнїѡ
ѡхѡдити во Цркви Єретическїѡ, и тамо Млѣтви творити. 15^ѡ
заповѣдуетъ инїѡ развѣ правилнїѡ пѣвцѣ ко амвѡнѡ (то єсть
ѡлтарю на пѣнїє непристѡпати. Правило сїє во Цркви Нарѡдѡ
пѣти не возбранѡетъ что ѡвно изъ Сѣѡго Васїлїѡ посланїѡ ко
неѡкєсарїискїѡ, и Іѡанна Злат. Гомилїи первѡ на ѡнаѡ Ісаїѡ
слова видѣхъ Гдѡ. 16. ѡпредѣлѡетъ сопрочїѡ писанїѡ и Євгєнїи
на сѡботѡ) Греки во со взорѡ на правило во сѡботѡ подобно
Ндѡи признавали) 17. ѡписѡетъ кой чинѡ ѡалми стихословитисѡ
имѡтъ, таже Ієрархїи Цркѡнаѡ рѡполагаетсѡ. 28. запрѣщается
ѡгапы во Црквы творити тамо столи поставлѡти и ѡсти 32
возбранѡетъ Єѡлогїи ѡ рѡкъ Єретическїѡ примѡти. 33, возбранѡетъ
со єретическими и Схизмѡтиками, то єсть разколниками кѡпно
млѣтисѡ. 38 запрѣщаетъ прѣсныѡ хлѣвы ѡже Іѡдєє Пѡхѡ творѡще
даѡтъ примѡти 44. возбранѡетъ женѡ вѡхѡженїє во Сѣилище 49
запрѣщѡє во 40^{ѡхъ} кромѣ сѡбѡти и недєлї приношѡти то єсть
Лїтѡргисѡти такожъ и 51 возбранѡетъ празники мѡченикѡ во 40^{ѡхъ}
рѡвѣ сѡб. и недєлѡ творити бракъ же во 40^{ѡхъ} да небыѡетъ во
прѡ послѣднѣ изчлѡю и ѡпредѣлѡются Книги Канѡныческїи или
правила. | [129r]

§. 15. 4^ѣ) Соборѡ Гѡнгрєкїи такожде славнїи ѡже вѣроѡтнѣ
лѣта 364 снїдєсѡ противѡ нѣкоєго Єѡстафїѡ и ѡченикѡ єго
междѡ прочими погрѣшенїѡми ѡко тако почитѡли ѡко прочїѡ
Хрѣтіѡнѡ пачєже женѡты во презрѣнїи имѣли сего ради первимъ
ѡбїє правилѡ ѡнаѡемѣ предаѡтсѡ вси бракъ хѡлѡщїи, и женѣ
мѡжѡ соживѡщєи Спїтїє ѡриѡѡщїи 4^ѡ Прѡ. проклиѡаются
ѡнѡи ѡже ѡ презвитєра имѡщѡго женѡ ѡлѡчѡются и не хѡщѡтъ
прїѡти причѡщенїє 10. глѣт ѡнѡ ѡнаѡемѡ ѡже дѣвствѡ красѡтъ
дѡбродѣтели ѡриѡѡщѡтъ и ѡже ко бракѡ здѡются или надѡ





брачними превѣносаѣца и лѣтши^х себе быти мнѣтъ. Таже ѿ ѿдѣланіи и благоращеніи жен располагають, и ѿбщи^х собраніа оустѣлають дане кто Црковніа Млѣтвы презираетъ да не ѿсовніа млѣвеници творятъ &.

§. 16. Вопрошіи Соборы Карфагенскѣ вѣка сего достопамятныи сѣт един ѿ сѣи браныстѣ лѣта 390 на немже правилѣ 3^м презвитерѣ заперцаѣца совершеніе Мира, ѿсценіе дѣвицъ, и примиреніе ключи^хса. 4^м же допущаѣца презвитѣры во ѿсѣдствіи Еппа примѣреніе кающимса во болѣзни и ко смерти лежащаго. Дрѣгги собѣ бѣ вѣка 4^{го} лѣта 393. 3^м и 4^м лѣта 397. на сѣи двѣ многаа правила издадошася. Во прочіи иже ко чиноправленію Цркве и ѿбрадѣ надлежатъ канѣ 4. оустановлаетъ діакона или дѣвицѣ прежде 25 лѣт не ѿцѣти чтецѣ же Евліе чести хотѣшем во соборѣ цѣлованіа ко народѣ не творити. 6^м возбраняетъ ѿцы да, мертвѣа тѣлам Евх. неподаѣца. 11^м повелѣваѣт дѣтемъ клирическим ѿ игрѣ Мірскіи далечаѣ ѿлѣченныи быти. 23^м оустановляють Млѣтвы при ѿлтарію ко Бгѣ ѿцѣ исправляти. 26^м ѿ престолнѣ Еппѣ израдныи состѣлають канон то естѣ да кийждѣ Еппѣ нарицаѣца кнѣ, | [129v] Сѣенникѣ, или высочайшии Сѣенник (того ради іако сѣа тѣла нѣкого гѣдина или Гордост содержитъ) на да токмо нарицаѣца перваго прѣтола Еппѣ. 29^м повелѣвають еже постащеся таи^х Евх. приносити развѣ во четверток великіа седмицы и еда погребеніе полѣжде слѣчаѣца. 4^м изчѣлають правилніа с. писан. книги всѣ Канонѣ 50.

§. 17. Собѣ Карфагенскіи ѿ нѣкоторы^х 4^м и всленск. глѣмыи выст во лѣто 398.^е на сем 104 Правила чѣтѣца перваа правила располагають Составленіи и ѿсценіи Еппѣ, Презвитерѣ, Діаконѣ, Подіаконѣ, иконы новы заклинатели и пѣвцѣ 10^м Правилѣ іавѣ глѣт ѿалѣник ѿ самаго презвитера поставитиса можетъ. 14 повелѣваѣт Еппѣ при Цркви пребывати. 15 Еппѣ стол оубог имѣти. 16^е книги іазыческіаже чести, еретическіа же токмо во нѣждѣ. 19 повелѣваѣтъ Еппѣ попеченіе имѣти ѿ вдовѣ Евротѣ и приходящѣи. 20 Еппѣ мірскіи дѣла не прилежати, но чтенію





Млєнію, и проповѣданію вдаватися. 22^е клирикѡ бѣ совѣта клира своего и народно не проїводити. 34. глєт тако недоп҃устит єпїпъ єда сам сидит презвитер҃ стоати гдѣ либо в҃детъ. 38^е дїаконѡ тѣла Хр҃това воприс҃ствїи презвитера лю́дѣ подавати развѣ аще презвитер повелѣвъ во н҃ждѣ. 44^а клирики власы да не растаѣтъ ниже брад҃ да вріють 55 и 52. и 53. да изоуча х҃ждожества повелѣваюѣ клирикѡ дѣлѣти мог҃щимъ и Средствїѣ сї препитанїе себѣ да приѡбръћють. Вс казни по́метаѣ кромѣ н҃жди непостащагоса. 70 71 и 72 Казн возбраняюѣ о҃чрежденїа и собранїа Еретическїи и разколническїи прис҃тсвовати и пр. | [130г] Коего лѣта быст Собѡ Карѡагенскїи, иже ѡбще 5^а глєтсѣ не о҃доб ест ѡпредѣти инїи на лѣто 389, инїи на 400 и ниже на 401. того возносащаго ѡ, на сем правила 15 чино правленїю Црковном҃ належащаа составляюѣ. вѣка 5^а многїи єще во Карѡагенѣ Соборы и многаа хвалнаа правила издадошасѣ.

С҃ЧЕНІЕ второе. Ѡ Соборѣ вѣка пѣтаго.

§. 1. Первіе ѡ соборѣх вселенскїи се же ѡ Соборѣ Єфескѡ иже ест вселенскїи 3^а Єеи быст во лѣто 431 на прошенїе самаго Несторїа и его др҃гѡ Ѡ Θεѡдосїа втораго созвѣ сн҃ѣдошасѣ Єпїпи во Єфѣ выше 200 Ѡ части своєа Императѡ поставлѣа дворнаго властелина своего Кандїдіана, иже бы ѡ бл҃гочинїи и покои тѣанїе имѣлѣ. За 15 днѣ ѡжидашесѣ Іѡан Антіохїискїи Па̃рха со Є҃рманы, таже предсѣдательствующ҃ Кїрилл҃ Але҃ксанд. Па̃рсѣ аще и противилсѣ Кандеїан, и снї Єпїпи 68. днѣ 22 І҃нїа собор начасѣ. Во 1^а ав҃҃ѣ засѣданїи Кандїан҃ зане ѡжиданїе восточнїи разнѣвавш҃сѣ и ѡшедш҃ важнаа дѣла великїи поспѣшество дѣествовах҃сѣ, прочтеннїи во многїи, и разнїи писанїа, Несторїи трыжды вотще на Собор звѣ Анаѡемѣ предал, Ѡ Єпїпта низверженъ и Ѡ Гоѡщенїи Црковнаго Ѡл҃ченъ. Таже списаннаа соборнаа дѣланїа и посланнаа во Ктїнополѣ Ѡсланны с҃гтѣ. Но Кандїдіан всѣ дѣланїа соборнаа о҃гничтожаюѣ





Народно, іакоже сам, тако и Несторїи ѿ состоѧніи вещии ІмператорѸ извѣстили.

§. 2. МеждѸ сї прише Іѡанъ Антиѡ: со своими Еѣпи, и зане ѡжиданїе НегодѸїѧ во тѡ ден и чѧ вѡже во гра вныиде соборѸ севѣ сотвори, и Кїрила Алѣксандрїйскаго и Мемнона Ефѣкаго аки начальника мѧтеже достоинства своего ѡбнаженѸ быти со великою наглостїю изрече. | [130v]

СїнодалномѸ томѸ изреченїю пописовахѸ Еѣпи 43. Імператѡ такожде Грамотою чрез Паладіѧ посланною дѣлїѧ соборнаѧ противо Нестѡрїѧ ѡверже ѡкѸдѸ великїѧ смѧтенїѧ раждахѸсѧ Іѡанъ такожде проклѧтъ и ѡлѸчен бѧше. Ѣ ѡвоѸ стрѧ ко ІмператорѸ писанна посланїѧ и послы посылахѸсѧ, имже оуслышанныѸ Ѣѡдосїи дворнаго своего властелина Іѡанна во еже послати ѡпредѣлаше.

§. 3. Во сї времени приспѣша и послы Римскаго Паѡрхи Келастина два Еѣпы, и АрхѸдїи и Проектъ и Филип презвитѣ. Во присѸдствїи сї вторїе и третое засѣданїе имѣашесѧ, на нї же согласѸющїи, и пописавшїи западнїи Изреченїе противо Несторїи оутвердисѧ, дѣлїѧ Собора ІмператорѸ Извѣсташасѧ, и посланїе ко клирѸ Констан. дадесѧ. На 4 и 5 засѣданїи Іѡанъ Антиѡх. противо котораго Кирил и Мемнон во даннѡ писанїи жалѣшасѧ трижди на собор званъ, и проти не хотѧ кѸпно со своими согласники ѡ соѡбщенїѧ Црковнаго ѡлѸчен естѸ и паки написанна сѸт посланїѧ іако ко Ѣѡдосїю тако и ко КелентинѸ на 6. засѣданїи прочтенъ, оутверждѣ, и истолковѧ есѸ Сѡмвол Нїкеискїи, а исповѣданїи вѣры. Іже соборѸ предлагаше Хоримсїи фїледелфекїѧ Цркве во Лодїи презвитеръ ѡверженно и Запрѣченно даде да не иное вѣры исповѣданїе развѣ никейскаго пишется, и слагается. Во засѣданїи 7^м испитана и ѡпредѣленна многаѧ собственнаѧ Прѣнїѧ іакоже междѸ Еѣпо Антиѡх. и Кїпрскїи Ювеналѡ ІерѸ. Еѣпо Кесарїискїи и пр. проклѧты Місїлиане.





§. 4. Междѡ тѣмъ временемъ еда сіа дѣйствовахсѡ во ефѣ припѣ Іѡанъ Властелинъ ѿ Θεωδωсїи посланыи иже собраннымъ Епѣ прочте грамотѡ Црскѡю еѡже не токмо низложенїе Несторїа но и низверженїе Кїрилла, и Мемнона оутверждашесѡ, низверженнїи дане сматенїи Сотворѡт во Хрїненїе положишасѡ, и дѣлнїа Іѡаннъ Императорѡ безвѣсти. Колико прїателїе Несторїе зане Несторїа застошли нѣст читаты, велика ѡбаче част собора начтоже состави, да Карола Меннѡ ѿпхстѡтсѡ. Тѣмже Θεωдосїи изслѣдованїе вещи на свои сѡдъ призва, и ѡбой частї послѡ во Халкидонѣ оуслыша. Повѣдѡ чахѡхъ восточнїи, | [131r] счъ Сѡрїане но напрасно превѣдолѣвъ Кирилѣ, и Соборѣ Императѡ посломъ собрѡ во Цриградъ прити повелѣ да ѡнаго Епѡ во мѣсто Несторїа изберѡтѣ. Горѣ Ефескїи ѿпхстити повелѣ и Кирилла оубо во Алезандрїи. Мемнона же во Ефесѣ іакоже и прежде ѡстѡти хотѡше.

Ѿ Соборѣ Халкедонскѡ вселѣ. 4.

§. 5. Во ересѣ речесѡ іако Евѣтихїи Ахїмандритѣ на соборѣ Кѡполскомъ лѣта 448. наченшемсѡ предсѣдѡтельствѡщѡ Флавїанѡ Папѡрхѡ Кѡполскомѡ. Ѿ чина Сѡѣеническаго и ѿ началства Монастїрскаго изверженъ и ѿ соѡвѣщенїа Цркѡнаго ѡлѡчѣ быстѣ, но паки на соборѣ Ефескѡ реченнѡ разбоиническѡ лѣта 449. предсѣдѡтельствѡщѡ Дїѡскорѡ Патр. Антїѡ: Евѣтихїи православнѡ ѡглашен и на первое достоинство возвращенъ быстѣ со великѡю блѡгочїивѡ ѡбѣдою за еже Авѡ Римскомѡ П. и Анатолїѡ констан.: иже оубѣжденнаго Флавїана Наслѣдникъ вѣ Маркїана Црѡ просѡщїи на оутѡленїе свар Евѣтихїанскїи во лѣто 451 ѿ Црѡ созванъ быстѣ Соборъ, первїе оубо во Нїкеи градѣ, таже страха ради, ѿ приближающїхсѡ гѡмнѡ нападенїа пренесѣ ест во Халкїдонъ, иже и Халкїдонскїи глѣтсѡ. Снїдошасѡ ѿ восточнїи повѣтѡ Епѡ по ѡбщѡмѡ сказанїю 630. Междѡ нимиже быстъ Анатѡлїи Константї. Дїѡскоръ Алез. Маѡїмъ Антїѡ. Ігвеналїи Іерѡсал. Римскїи патрїархъ Левѣ иже собранїе Сѡнода во Італїи желѡше прѣрѣнїе свой Млѣтѣ видѡи и собранїе Сѡнода во Халкидонѣ слышѡи ѿ части своеѡ посла на Соборѣ два Епѡ и презвитера єдинаго иже первое (что





ѡбаче нѣст извѣстно) мѣсто на соборѣ имѣли Император свой такожде Мѣністроѣ сч властелиноѣ Magistratralний посла, иже бы Бл҃гочиніе хранили, свары, и насиліе ѡдалили, сим нѣкоторію и предсѣдательство собора восписѹють.

§. 6. На 1^м Собраніи молѡщій послѡ рѣскій и соизволаіющій властелиноѣ Црскій діѡскорѹ аки виноватѹ повелѣса не со прочіими но посредѣ ѡцѣ Сидѣти, прочтенны и разсѹжденны сѹ | [131v] дѣланіа Собора Конецѣ под Флавїноѣ, и Ефескаго разбоиничекаго Флавїанѣ (во Ефесѣ не праведно ѡсѹжден и оҹже оҹсопшіи) Евсеѡи дориленскій зашитишасѣ, діѡскорже и прочіи разбоиническаго собора вожды низверженіа достойни быти сѹдишасѣ аще тако Црю бл҃говолитсѣ.

На собраніи 2^м ѡ вѣрѣ вопроѣ творашесѣ прочтенна и оҹтвержденна сѹть нѣкаѣ писаніа и въ Израдна Лѣа римѣ Папы посланіе ко Флавїанѹ. Ктомѹ и недооҹмѣніем нѣкоторій довле сотворисѣ.

На Собраніи 3^м ѡсѹдствѹющій властелиноѣ Црскій изверженіе на діѡскора изречесѣ ѡ всѣх сѣ ко Императорѹ и Пглхеріи Црици чрез посланіа дѣланіа возвѣщенно бысть.

Въ собраніи 4^м посланіе Лѣа іако согласное правосла́нои вѣрѣ паки оҹтверженно и Ѣппы нѣціи ихже С҃нодѣ во Собраніи 1^м низложеніа достойнѣ сѹдѣше возвращены сѹ и пр.

Во дѣистствіи 5^м по разпрѣ чрѣ депѹтатѡ предкладаіущим и Црю повелѣваіущѹ ѡбраз или сѹмвол вѣры сложе и ѡ собора оҹтвержен єсть иже и во собраніи шестом ємѹ же и сам Мартїнѣ присѹтствоваше прочтен и оҹтвержде єсть таже Црѣ треи главизны клирикѡ и Монахѡ Касаіощіасѣ Соборѹ предлагаше.

§. 7. Дѣиствіе седмым ѡкончасѣ прѣ междѹ Мазимом Антіѡхіискій и Ігвїналом Іер҃сѣ: ѡ Границѣ повѣтоѣ себѣ надлежащій. Во 8^м Ѣѡдорит по изреченіи Анаѣема на Несторіа Цркѣи своеи возвращен єсть.

Во засѣданіи 9^м, 10^м, 11^м, 12^м, 13^м и 14^м разніа междѹ разними Ѣппами прѣніа оҹсмирєнна и сложенна сѹть во Собраніи 15^м ємѹже Ни властелины Цревы, ныже посланніи ѡ Рима присѹдствовали.





30 Каноны издадошася во нѣже 28^м преимущество Ктинопол. престола оутверждающе паче инѣ достопамятныи, ибо абѣе слѣдующаго дне во собраніи 16^м | [132r] рѣмскіи послы твердо томѣ прекословиша: ѡбаче властелины Црскіи оуразумѣвше яко канон всемѣ соборѣ возлюбися и сами оутвержден имѣти хотѣли. Сим кончавшимся ѡцы соборѣ грамотѣ ко Црю Мартїнѣ дадоша со благополучїем, зане Црскіи законы соборѣ покрѣплен ест, и запрещенно проче ѡ вещь ко вѣрѣ надлежащїи пертися. Авѣ рѣмскомѣ оуставы собора, нетокмо соборѣ, но и сам Црь възвѣсти.

Анатоли Паѣрха Кѣполскіи Ігліан Кенекіи такожде ко Авѣ писахѣ просаще его да и ѡн на оуставы собора соизволит оувѣщен Левѣ ѡнаѣ таже во вещь вѣры ѡпредѣленна быша прїимаше, Канон же 28 никакоже прїити хоташе гл҃ави: яко нїкенским оуставом тои противится, ѡбаче тѣи во сем Авѣ трѣды быша Канон во 28^м Рѣмѣ всегѣ противлещася силѣ и дѣйствоволзчил естѣ.

§. 8. Еже греческѣ 30. правил Касается, ѡ сѣ 1^м потверждает оуставѣ предварившїи соборѣ. 2^м ѡсуждает Симонїю. 3^м Клирикѣ Монахѣ возбраняетѣ попеченїе ѡ временнѣи и пр. 4: Монахом границѣ полагаетѣ и сѣ Еѣпом подчиняетѣ 7^м Клириком и Монахѣ возбраняет на Мїрское достоинство возвращатися 14 чтецом и пѣвцѣ запрѣщаетѣ жены Ересїю прокаженныя себѣ брати. 15 оузаконяетѣ да дїаконы прежде 40 лѣтъ не ѡсвѣщаются. Яще по ѡсвѣщенїи дїаконовѣ во брак встѣпит Анаѣемѣ да вѣдетѣ. 16. Дѣи ѡсвѣщенїа и Монахи женящїися ѡлзчатѣ. 28^м: оузаконяет Кѣполскомѣ прѣтолѣ вторын во Патріаршество степенї сч первое по римском Папѣ мѣсто и власт томѣжде подаетѣ, еже Мїтрополїтѣ ѡ Дїецезии Понтїи, Тракїи, и Асенїи и Еѣпѣ ѡнѣи Дїецезии таже сѣт междѣ варвары ѡсвѣщати. Два послѣднѣа правила недоумѣнїа нѣкїи быти мѣла. | [132v]

§. 9. Якоже 4^м тако и 5^м вѣка многы к томѣ помѣстныи соборѣ быша и многїа израднѣа правила ко бл҃гочестїю, и ко оуправленїю црковномѣ надлежащїа издадошася таковыи во





прочіѣхъ сѣхъ соборы Карфагенскіи ко познанію древности Црковны^{хъ} много полезныи Соборъ Тахверненскіи, Полетанскіи, Телеттенскіи, Аравдиканскіи Бассенскіи, его же нѣцїи во Соборѣхъ вѣка 6 члѣтъ и ѿ перваго раздѣляють, иже повелѣваетъ да во своѣхъ Црквахъ тоиже содержится чинъ иже естъ въ семъ востоци и въ Италиі то естъ да Лотїа Күріе Еллейсѣ со любовію и теплою Мѣвою поетса да ѿ сї словесѣ: Гла ѿцѣ и Снѣ и Сѣомѣ Дхѣ по ѿбычаю востока и про: придаютьса и там: и нынѣ и присно & да за погребеніе члѣка цѣна неприємлетса такожде знатныи естъ Соборъ Аравлетанскіи, Соборы Кѣінополъ. Рїменскіи ѿ иже оуставѣхъ подробно глѣти нѣст времеѣ.

Сѣченіе 3^ѣ. ѿ Соборѣхъ вѣка 6^ѣ и 7^ѣ.

§. 1. Во первыѣ ѿ Соборѣ Кѣінополскомъ 2^ѣ вселенскѣ 5^ѣ прѣніе ѿ трѣхъ главизнъ междѣ Ереси помангты виною быстъ да Юстинїанъ Црѣ Лѣта 553. вселенскіи во Кѣполъ. созоветь собравшася Епѣпы члѣомъ іако 155. блїи вси восточнии и не мнози ѿ Африки во собравшииса въ Евтїхїи Паарѣхъ Конполъ: Аполїнарїи Алезанъ: Доми Антиѡхъ: и пръ Вігїліи патр: Рїмъ. такожде въ во Кѣполѣ но на Соборъ неприде. Предсѣдательствоваше соборѣ Евтїхїи Кѣполскіи еже чинъ соборный дѣланїи извѣстует. Во 1^ѣ Коллатїи прочтеся оуставъ Цркїи иже ѿвѣрѣ совѣрованїа составиша, таже Исповѣданїе [133r] вѣры ѿ Евтїхїа во Галлію посланныи и ѿвѣтъ сего чтошася, и ѿпредѣленно быстъ, еже ко Вігїлію послати послѣ, иже бы его на Соборъ звали. Вігїліи извѣнашеся и въ препатїе недѣжество свое предлагаше что во 2^ѣ собранїи послаи извѣстили, негли зато Вігїліи на соборъ неприде, іако прѣвидаше что изреченїе собора ѿ 3^ѣ главизнъ имже ѿнъ противенъ быстъ мнѣнію своему сопротивиса. Нѣцїи мнѣт зато, да по Евтїхїи Кѣполъ. сѣдѣти неприємдїтса.







дане примѣшается, да цѣна за Крѣщеніе младенцѣ не емается & Гішпаленскіи и едѣва не всы сѣ вѣкѣ соборѣ заходнѣ правила поставляють ѿ жена клирически тѣжно во бѣ оутвердити ѿ безженствѣ клирическомъ емуже клирики велми протѣны быша. Соборъ Тѣраненскіи иже во Прѣ. 12. Епѣсѣ женитвѣ со женою іако сестрою жити повелѣваетъ подобнаѣ имѣетъ прѣ. 13 и 14. 15 и 16. ѿ Презвѣтерѣхъ монашѣхъ прѣ 17 полагаетъ мѣрѣ монашескимъ постѣ 18^ѣ ѿалмопѣніе направляетъ соборъ Митаконенскіи соборъ Антиѡдѣнскіи Палетанскіи и пр.

Соборы вѣка 7^{го}.

Ѿ Соборѣ Кѣтинопѣ. 3^{мъ} всел. 6^{мъ}

§. 4. Конецъ и предложеніе собора сего бысть Прѣнѣи и Мѣтежи Монофелитѣ то естъ единоволцѣ оутолити Мирѣ же и соединеніе Црѣвамъ восточ: и западнѣ возвратити: чѣсо ради Кѣтин. погонатѣ Антицесоромъ свой чрѣ Ектесѣ, и топѣ ничтоже [134г] оуспѣвшимъ лѣта 680 во Кѣпол созва соборѣ иже Кѣполс 3^{мъ} вселенскіи же 6^{мъ} нарицается ѿ члѣ собравшѣсѣ Епѣсѣ не согласютьсѣ писателѣи инѣи во 289, инѣи 170 а инѣи иначе члѣтѣ Притѣны быша Паѣрхъ Кѣпол. и Антиѡ: Послы Рѣмскаго, и Алеѣзан. Патр. Первы 11. дѣиствѣѣа и послѣднемѣ Императорѣ Погонат личнѣ присѣдѣствоваше, и іако предѣдѣтелъ Собора частію сам, частію же чрѣ свой Маѣістратѣалнѣ властелинѣ дѣиствѣѣа соборнаѣ оуправлѣше. На средѣ по прикладѣ прежде бывшѣ соборовѣ поставленно быстъ С. Еѣлѣа.

§. 5. На Соборѣ сѣдѣхѣ изъ перѣа блѣгочестивѣи, и Монофелити. Изъ части ѡны мѣжественно дѣиствовали римскіи послы изъ части тѣи захищаше Макаріа Антиѡ. паче инѣ. лѣчшаго ради разсѣжденіа соизволяющѣ Црѣю перѣѣ прочтошасѣ дѣѣнѣа соборѣ вселенскѣ Ефескаго Калѣедонскаго, Кѣполскаго таже посланіа Аѣгаѣема римскаго папы и Еѣнода рѣмскаго всемъ дѣлѣ тогожде 680^{го} лѣта бывшаго и свѣдѣтельства ѡписанѣи тѣѣ. Ѿцѣ, іако же чрезъ единоволцѣ такожде и ѡ правовѣрнѣ зѣбраннѣи и предложеннѣи, докавателство сѣи прѣмогоша, и Геѡргіи Кѣтолскіи во сосѣдѣнѣи 8^{мъ}





народно исповѣда, тако ѡнъ по прилѣжном прѣложеніи свѣдѣтелст^ѣ
испитаніи посланіа римскаго собора приемлетъ и Единѡ тѣюжде
снѣ вѣрѡ Патріахѡ Конполскомѡ полегліи и нѣкоторіи ѡ Антиѡ^х
Пааршетва.

Макаріи иже единѡ волю и едно воли дѣйствіе постоянно
защищаше кѡпно со оучеником своим Стефаном Презвѣтером
и Монахом Проклат и Извержен ест, во сосѣдѣннѣи 10 11 и 12^а
далѣе изслѣдовахсѧ свѣдѣтельства ѡцѣ и посланіа Сергіа ко
Кѣрѣи Ѣнорію такоже ѡвѣт Ѣноріа ко Сергію сѣа во сосѣдѣннѣи
13^а | [134v] такоже Еретицеским оученіемъ поврежденна ѡметахсѧ
проклаты же сѣуть и сами Ереси сѣа началницы Сергіи Кѣръ
Алѣѣан. Поргъ Петръ, и Павел Кполскіи Еппы Ѣеѡдоръ Тералицкіи
и Ѣнѡріи рѣмскіи папа Гофроніа же посла Іерусал. Патріаха іако
Блгочтивое пріаѣто и оутвержденно естъ.

Въ сосѣдѣннѣи 15^а нѣкїи Мона^х Поликроніи единоволецъ иже
Мертваго воскресати и тако мнѣніа своего истиннѡ показати
предъ всѣмъ соборомъ ѡвѣща но неисполни Анаѡемъ преданъ бытъ.
Во сосѣдѣннѣи 16^а нѣкїи ѡ Сѣрїи Презвитеръ Ктїнъ гл҃аи: іако
Хр҃товолю члчкѡю при смерти извлече извержен ест, таже бывшїи
ереси единоволства вождомъ Имнѣно Анаѡемъ реченнѡ естъ и сими
словами Ѣеѡдорѡ Еретикѡ Фарницкомѡ Анаѡ. Сергію Еретикѡ
Анаѡемъ Ѣнорію Еретикѡ Анаѡемъ. Во сосѣдѣннѣи 17. прочтен
естъ Сѣмволъ вѣры иже по сѣа во сосѣдѣннѣи 18^а торжественно
ѡвѣщенъ бытъ во немже приимають прежде бывшїи 5. Соборы
вселенскіи, и посл. Агѣѡна и Собора рѣмскаго, Исповѣдахѡтсѧ
же во Хр҃тѣ быти двѣволѣ и дѣйствїа нерадѣлно непревратно
неразл҃учно и Неслитно. Вѣра же сѣа всѣмъ по казнїю наложенїа
и проклатїа приказзетсѧ Еретицы древнїи, и новѣшїи, и всѣ
Ѣнорїи паки Анаѡемъ предаетсѧ. Во послѣдов. моленїи бытъ
ко Црю да подписанїе Своеѡ оуставы собора оукратитъ, еже Црѣ
изданнїи сего ради законъ оуставити сотвори, котомѡ посл. ко
Агѣѡнѡ написасѧ да и сѣи на оуставы собора изволит и прїнѣ
сице соборъ кончасѧ.





Ѡ Соборѣ Кѣінополѣ: 5^м иже и Трѣланскимъ Наричаетсѧ.

§. 6. Соборѣ сѣи повелѣніемъ Црѧ Іѡстїніана перваго реченнаго Рѣнотмера лѣта 692. во Кѣполѣ Собранъ бысть. | [135r] в дополненїе ѡнїи іаже два предварившіа вселени. Соборы сч. 5^и и 6^и ѡ оуправленїю Цркѣномѡ и ко воставленїю падающаго во Клірѣ и люде Бл҃гоправїа надлежащїа ѡставили быша за еже речесѧ соборъ сѣи Греческїи Пентектїи то есѣ патшестыи іако исполни что двѡ вселенскїи соборѡ 5^и и 6^и недѡтаваше, Трѣланскїи же наречесѧ іако бысть во Цркѣ Палатахъ іаже ѡ своемъ формѣ во версѣ вданїа вданїа бывшаа трѣла именовашасѧ. Іѡстїніа Црѣ хоташе сѣи соборѣ быти вселенскїи и ѡ Грековъ за таковыи познавашесѧ присѡдствовахѡ во емѡ епѣпы 227. ктомѡ Паарси Алѣѡ. Іерѡ. Антїѡ и Кѣполкїи, ѡ Рима ѡбаче послы небыша посланны токмо тїи иже во црскомъ дворѣ по именимъ Апокрісіарїѡсѣ во Кѣлѣ пребывали аки депѡтати (Извѣстное кое ради поселства наставленїе ѡ Рїма несмѣвшїи) Соборѡ присѡдствовали развѣ что первы епѣпѣ Кипрскїи оутверждаше сѣе быти во лице Римскаго Папы и всѣхъ западнїхъ.

§. 7. Предложенїе и конецъ быстъ собора сѣго чиноправленїе Цркѣи оуставити, и развращенїе нравѡ исправити во еже 102. правила на соборѣ составишасѧ празное мѣсто ко пописанїю ѡставляшесѧ воже Сергїю римскомѡ Папѣ иже дѣланїа собора и оуставы пописати нехотѣ, за не оуставы нѣкїи и ѡбычаи западнїа Цркѣи ѡними виразно оуничтожахѡ и ѡсѡждахѡ.

Таковаа быша напаче 6 правила, едно имже велїа чтѣ и достовѣрство всѣмъ 85. канонѡмъ глѣмїи Аплскимъ воздаетсѧ ѡ ѡ же токмо 50 ѡбще западнїи приемлютъ. Другое ниже проклїнаютсѧ возбраняющїи, третїи имже сравненїе Кѣполскаго Паарѣ. со рїискїи ѡбновашесѧ емѡ же римскїи Папы всегда прежде противишасѧ. На западѣ ѡбычаи вныиде, еже поститисѧ во сѡботѡ. Что четвертокъ такожде на соборѣ Трѣланкѡ ѡсѡждашесѧ. Іденїе крове и оудаленины оу западнїи оуже приемлемое (еже 9^е) ѡриненно бысть, ктомѡ шестое ѡбычаи на Западѣ прїятсѧ Хрѣта писати во образѣ Агнца и сїе ѡцы трѣланскїи ѡбличиша. Сїи ради оуставы собора Трѣланскаго римстїи Папы | [135v] подписати





нехотѣша и такоже ненавидима бѣхѹ, и такоже глѣт Вѣлгелм Стратеман со ними ненавидимы всегда бѣхѹ и тако сожженіа Палица или ѡжог во ѡчесѣх показовахѹсѧ.

Негли излишно сѧ глѣтъ. и бо хотѧ бы то Прѣда, что Анастасіи Бѣблѣѡтекар честныи Бедо и Тѣмвертъ по(вѣ)ствѹют тако послы римстїи Соборѹ присѣдствѹюціи прелстишасѧ соборнии оуставопописаше тако Сергїи Римскїи аще и принѣжаемыи быст ѡ Црѧ пописати нехоташе тако Іѡан седмыи нехоташе и неѡсѣждаше и приати недержаше: ѡднакож вѣмѹ полинно. тако Кѡлскїи Римскїи Папы (вначалѣ вѣка 8) во Ктѣнопол ѡ Іѹстїніана второго призванъ реченнаго собора оустава прїали оутвердил естъ. Со изіатиєм ѡбаче ѡныѣ правил таже римским противны быша такоже рїмскїи писателїе предаютъ и Собор 7 вселенскїи ѡ Рїмскїи Пѧрхѣ и всѣх западнїи прїатїи таѧ во Правилѣ 1^м таѧ потвердил естъ со Рїмскїи панерїанѣм и пр. что нибѣда нѣціи ѡ сем да пишѹ, то таѧво естъ, тако о҃у греков ѡ начал своего оуставы собор 16. во чиноправленїи Црковнѣ Главнїи С҃щество оуправленїѧ восточнїѧ Цркви составляюціи такоже глѣт Рїхѧр и всегда израднѣ почтенны быша.

Правила Собора пѧтошестаго.

1. О҃чит вѣрѹ ѡ Стїѣ ѡцѣ преданнѹю и 6^{ам} вселенскими соборы оутвержденнѹю непорочно хранити.

2^ѣ Повелѣвает хранити 85 Прѣ. Стїѣ Аплѣ ложнаѧ же под именем сѣѧ Аплѣ о҃законенїѧ ѡметати, таже хранити оуставы собора нїкеискаго 1^м и Соборѣ вывшїи во Анхірїи НеѡКесарїи, Гангри, Антїѡхїи, Лаїдікїи, Ктѣнополи, Ефесѹ, Халкїдонѣ, Сардікїи, Карѣагенѣ, Константинѣ по Нектарїѣ, Алезѣдрїи под Ѳеѡфилѣм ктомѹ канѡны сѣѧ ѡцѣ Дїѡнїсіѧ и Петра Алезѣандрїискїи Епѣпѣ Григорїи ч҃дотворца С. Аѳанасїѧ, Васїліѧ, Григорїѧ Нисеискаго, Григорїѧ Б҃голова Антїѡх, Тимоѳеѧ Ѳеѡфѡла Кїрилла Генасїѧ, и С҃ѧго Кїпрїана нѣкое о҃законенїе ради своеѧ цркви Б҃гостѣшее во Конєцѣ по казнєю запрѣщаєт всѧкое прѣреченїе | [136r] о҃ставѣ поврежденїе измѣненїе или доложенїе.





3^ѣ Разполагает ѿ сѣпржествѣ клириковѣ и такового иже двобрачній или наложницѣ имѣлъ, или вдовою, или ѿпущенною, или вѣдницею, или рабою домовною слѣжницею на позорищи слѣжащою ѿжениса, на еѣпство, презвитерство или кѣи либо степѣ клирической проѣвести запрѣщаетъ не вса части ѿбаче правила сего едина крѣпост имѣша.

4^ѣ Такового ѣже ѿ клира со женою бѣгѣ исцетною соѿбщеніе имѣщаго низвергаетъ лѣики же ѿлѣчаетъ

5^ѣ Возѿновляетъ древлѣа конопы по казнею низверженіе гладом на клирики. Со взоромже на скопцы и лѣико по казнею ѿлѣченіа имѣже придержаніе подозрительнѣ жен во домѣхъ Клірическѣи запрѣщается.

6^ѣ глѣтъ ѿпредѣлаем, да по семъ по дѣаконѣ, или дѣаконѣ, или презвитерѣ по рѣкоположеніи весьма не лѣтъ вѣдетъ женитиса. ѿще же тоѣ оучинити дерзнетъ да низвержетса, а иже клирѣ причтенъ быти и правилно неженитиса хоѣетъ прежде рѣкоположеніа тоѣ да творитъ. Внемли правилѣ симъ ѿемлетса сыла ѿномѣ 10^{мѣ} Анхіранскаго собора Правилѣ по которомѣ дѣаконѣ дѣа при постанѣленіи своемъ засвѣдѣтельствовавшѣ тако не можетъ воздержатиса, и по постанѣленіи свободашеса сѣпржество почаа виждѣ толкователѣи на правило сѣе.

7^ѣ Придастъ киченіе или гордостъ дѣаконѣ во нѣкоторѣ мѣстахъ предъ презвѣтерми сѣдащѣи.

8^ѣ Повелѣваетъ помѣснымъ соборы каждого лѣта творити.

9^ѣ Запрѣщаетъ причастникомъ корчемницы держаты, и во корчемныцы вѣхждати.

10^ѣ еѣпомъ презвитеромъ и дѣакономъ лихѣвы возимати запрѣщаѣ.

11^ѣ Причетникомъ подъ казнею низверженіи мѣракомъ же по казнею ѿлѣченіи запрѣщатса всакоѣ со іѣдеи соѿбщеніе, такоже естъ іаденіе ѿпрѣснокоѣ, призываніи врача Евреина прѣати врачеваніи, кѣпаніе со ными проч. [136v]





§. 8. Во помѣстни^х вѣка сего соборѣх достопамятніи сѣтъ на западѣ соборы полетанскїи 13 въ Іспанїи ради правленїи и наставленїа Црковнаго бывшіи имиже многаѧ прехвалнаѧ правила изданны быша. Сим послѣдуетъ собор римскїи по Воніфатїемъ др҃ггыи по^а Феѡдорѡ Папою иже по свѣдѣтельствѣ нѣкоторѣ сѣдебное противѡ Пѣрга и Павла єдиноволецѡ изречѣене причастїю ѡ Сѣїа чаши кровїю подписа. и третїи противѡ Монофенатѡ во Латеранѣ под Мартїнѡ. Таже собѡ Парискїи испаленскїи ременскїи, Бракаренскїи Аквалеевскїи &.

Глава 5^а

ѡ Правленїи Іерархїи Црковнои.

§. 1. Что естѣ правленїе Цркви Іерархїи Црковнаѧ, ѣ кой оудовѣ состоитѣ, и како первыма тремя вѣки строшесѧ во главѣ 9. Исхода 1^{го} речесѧ здѣ во кратцѣ и первїе оубѡ ѡбразѣ строенїи Цртва прѣленїю приравненнѡ.

Ктїи б. давы без ѡпаснѣ Црѣтвовал ѡбраз во правленїи црѣтва прежде бывшіи измѣнаше, и во Мѣсто дв҃ претворни Префектѡ иже доселѣ гражданскїи и военскїа дѣла строили, четыры Префекты поставлѧше, єдного во Італїи, др҃гаго во Германїи, третїаго во Іллирицѣ четвертаго на востоцѣ которїи бы гражданким дѣла^м внимали, военскїи же др҃ггї двѡм вр҃чаше. Коем҃ждѡ сѧ ѡны Префектѡ извѣстное число Дїецеэїи ѡпредѣленно бытъ, кождѣ дѣецеэїи з многї повѣтѡ злагашесѧ. Префектѡ ѡны инїи подначалнїи властелины поставлени быша, или мѣстоначалники по дїецеэїи на помощѣ поставлени быша, сїце степенїи гражданскїи достѡинст оустроены быша чим бы вышшем҃ нижшїи всы повиновалисѧ.

⟨§.⟩ 2^е. На способ ѡнаго новаго разположенїа, и Црковное правленїе ѡбразовашесѧ новыи честеи и достѡинстѣ Степени межд҃ єппами частїю з древнаго, частїю же новаго ѡбычаѧ оуставѡ раждах҃сѧ, | [137r] и инїи над иними по разїнствїю дїецеэїи повѣтѡ и градѡ





возношахсѧ, ѿ сюдѧ пройвождалисѧ имена Мѣтрополитѣ прѣмассѣ Архієппѣ, Архіпрезвитерѣ, Архідіаконѣ, по сѣ же Єѡархѣ, и Патріѧрхѣ которѧ имена ѡбаче невездѣ, и не всегда во єдном разсмѣнѣи приємлахсѧ. Сеи пѣчиненїѧ ѡбраз нѣкїѧ ползы, но и вреди многїѧ имѣаше: зане права реченїѧ Єтепенѣ или лицѧ абїе небыша совершенно ѡписанна, ѡкзѧ разнаѧ ѡ преимущестѡвѧ єдинаго предрѡгїѧ ѡ Мѣрѣ власти, ѡ предѣлѣх, и границѧ дієцезїи сѡѡ прѣнїѧ прозѡбоша. И аще со вниманїєм кторїю прочтѣ ѡбращем ѡвно, ѡко ѡсюдѧ великїи ѡнѡ неоусыпающїи междѧ восточною и Запѧною Црѡею Заздорѣ родисѧ.

⟨§.⟩ 3^ѣ. Перѡшїи во Єппѣх кромѣ недооумѣнїѧ тїиже были, иже во всходѣ первомѣ оуже прѣ дрѡгим изїѡчествовали. Єч. римскїи, Алєѡѧ. и Антїѡхїи: ко имже по пренесенїи Црѡскаго прѣтѡла, ѡ ветхѧго во новїи рим. т. є. Ктїнопол. Ктїнопол. Єппѣ престѡпил єстѣ, иже прєжде сєго Ирраклїискомѡ пѣчинен вѣ сеи помалѡ со изволенїєм, и прѣстѡтелствѣ Црѡи многѧ не без завѣта и прерѣка прочїи преимущестѡва прєклады полѡчиша. Во соборѣх слышахом ѡко сеи крѣпостїю правила 3. Собѡра Кѡлскаг. 1^ѣ Алєѡѧ. и Антїѡхїи. прєдложен быстѣ, ѡрѡхсѧ сїи прєкослѡвахсѧ ⟨...⟩ Нектарїи во Кѡлскїи преимущестѡво цѣло хранѡше и наслѣдники єго Іѡѧ Златоустїи нѣкїѧ повѣсти Алєѡѧ. прєжде надлєжавшїѧ далѣе прострѡнѡше. Таже 28^ѣ Прѡѧ. Собѡра Калхєдонскагѡ изѡдєсѧ, имже дієцезїѧ, Пѡнта, Азїи, и Θракїи, црїгрѡскомѡ прилѡгахсѧ. Правилѡ семѡ рїмскїи Єппи твердо ѡбаче всѡе прѡтивїшасѧ. Вѣка 5^ѣ чєсти ради граѡа Ієрѡсалимскагѡ и Єппѣ Ієрѡсалимскїи, или лѡчше єлїнскїи нѣкое чєсти Первенствѣ снабѣѡаше, и влѡс^м над трєми Палєстїнами полѡчѡше. ѡсюдѧ пѡт прѣтѡли Патріѡршєскїи численнѡ выша. Зѡѣ мѣстѣ бы было изѡвїтї, како и коим стєпеннїи римскїи на толико возрѡстє, и кое быст прочїи патріѡшєстѣ жрєбїє, кїѧ и колкїѧ враждѧ, ѡбѣди и бранїи за преимущєствѣ междѧ тѣми творїлисѧ, но прєдложенное крѡткослѡвїє возбранѡм. | [137v]





⟨§.⟩ 4^ѣ. Ёѡставивше оубо разглаголствіе ѡ первенствѣ, и преимꙋщества^х Пааршеск^х ѡ ражденіи, возрастѣ, и жребіи сѣ іаже во правѣ Црѣѡномѣ народно, и собственнѣи Исторіа, іакоже Міхаила Леквіен восток Хрїанскіи ѡ дѣ Пааршествѣ восточнѣи ѡбширно видѣтиса могутъ престꙋплен на права властителей Црѣковнѣи, іаже ѡбаче по разинствію Повѣтѣ, и времен иногда ширше иногда оꙋзше бахꙋ. Первыми тремя вѣки Бл҃гочтіа кой либо и началнѣишї Градовѣ Еппы высокими Тіт҃глами пред иними непочитахꙋсѧ но всы равно Іменем сѣи Еппы, оꙋдоволствовахꙋ сѧ. Вѣка дѣ. во прочіи Метрополитѣ речесѧ иже во первенствꙋющѣи нѣкоего Повѣта Градѣ Еппѣ быѣ и сего рады нѣкаѧ преимꙋщества и права пред дрꙋгими полꙋчаше, во тѣх быѣ 1^ѣ) Право или власт всѣх Еппѣ цѣлого повѣта посѣпати 2^ѣ) власт Еппы того повѣта на собор призивати, и томꙋ предсѣдаша. 3^ѣ) Надзираніе имѣти давсѧ починꙋ и правилѣи строатсѧ &.

§. 5. ⟨...⟩ патріархѣ І҃деѡ взѡтое Імѧ, и вѣкꙋ 5^ѣ во Црѣкви ѡнѣи ѡбще Еппом присвоенное имже многѣ повѣтѣ попеченіе врꙋченно баше Преимꙋщества и права сѣи Мітрополитѣ превосхождаюћѣ, власт сѣи имѣли дѣ Посѣпати своѣѧ діецезіи всѣх Еппѣ и Мітрополитѣ, вѣ тѣх созывати и семꙋ прѣсѣдати 3^ѣ ѡбще на всю діецезію свою то єст на всѣх Мітрополитовѣ надзирати и попеченіе имѣти. 4^ѣ ѡс҃гда Мітрополитскаго и соборов Повѣтовѣи позываніѧ ко себѣ примати, во недооꙋмѣнїи с҃гда и дѣлѣи тажшѣи мнѣніе и с҃гда Патріархи изпрошашесѧ. Іаце прегрѣшеніѧ подчиненнѣи себѣ Еппѣ Мітрополити прилѣчно неисправили, влас неисправленіѧ изхождаше на Патріархи іаже казнѣи достоинꙋ нелагахꙋ. | [138r]

Патріархи сѣи не токмо междꙋ собою разними бранѣи кололиса и єдин всѣх дрꙋгѣи себѣ подчинити тѣшашесѧ но и Еппѣ во своєю ѡбласти сꙋщимъ многоѧ права сим надлежащѧ посилахꙋ ѡнимахꙋ.

же дабы лекше могли полꙋчити разнаѧ средствѣи оꙋпотреблѧли во дѣ междꙋсобнаѧ прѣніѧ и свари во Еппѣи и нижшѣи клирѣ со своими Еппи Хитро питали во которѣи прѣніѧ с҃дїѧми себе





твори́ли и блѣ́ всегда сла́бшїи предста́тельствова́ли на о́уменьше́нїе власти си́лнѣшїи дрꙋгое на то во Исхо́дѣ семъ были́ Мона́хи, ихже́ Патріа́рхи безко́нечно о́умножи́ли и ве́дѣ́ все́лали, да бы́ ѡ́ проти́во дви́жꙋщїе́сѧ Е́ппѡ́ имѣ́ти во по́мощї мо́гли.

§. 6^е: Патріа́рхѡ́ послѣ́довали Е́зѡ́хи иже́ Прі́матесъ нари́цахꙋсѧ, сїи́ надъ Е́ппами́ є́динаго наро́да или́ держа́ви вѣ́ка 5^а поста́вляти́сѧ начина́хꙋ И́мнѧ́ Прі́масомъ и Мі́трополитѡ́ ѡ́но́да даде́сѧ іа́коже і́мнѧ́ патріа́рхѡ́ и Па́помъ на запа́дѣ́ мен́шїи Е́ппѡ́. По́ Е́зѡ́рсе́хъ слѣ́довали Мі́трополити́ иже́ слѣ́довані́е вре́менъ на запа́дѣ́ А́рхі́ Е́ппи́ рече́нни сꙋ́тъ. Гре́ки по́ вѣ́цѣ́ 8^а нача́ша мно́гшїи Е́ппѡ́ и са́момꙋ Па́архꙋ по́лꙋжа́щїи́ И́мнѧ́ А́рхі́Е́ппї́ пода́вати, иже́ на собо́рѣ́ Па́арше́скїи́ по Мі́трополѣ́тѣхъ и предъ́ Е́ппами́ сѧ́хꙋ.

§. 7. Е́ппы во́ томъже́ ѡ́става́хꙋ ѡ́бразѣ́, и во́ 7^а Исхо́дѣ́ вы́стъ развѣ́ что́ Митрополити́, ме́ждꙋ́ и си́ли Е́ппи́ ста́ршїи́ іа́же ко́ спасе́нїю ста́да сво́его на́длежа́хꙋ сїи́ нао́уче́нни и на́ставле́нни Цр̑ковнѡ́ при́зирали; нра́вѧ́ и пока́нїю на́длежа́щїе́сѧ во́ сво́й ді́еце́зѣ́хъ іа́же во́лшїи́ и Ме́ншїи́ бѡ́хꙋ, ізпра́вили Хо́р Е́пы́ сч. собо́ро́ или́ Цр̑кве́и си́лнїи́ предсто́ятелеи́ подлѣ́жахꙋ Е́ппомꙋ́ ѡ́ нї́же ра́ди оꙋ́крѣ́плє́нїѧ́ вла́сти сво́еѧ́ слѣ́довані́емъ вре́мѣ́ істре́бївша́сѧ.

[138v]

§. 8. Бы́ст ќто́мꙋ родъ́ нѣ́кїи́ слꙋ́жителеи́ Цр̑ковнїи́, иже́ на Мона́хи ни́же Кли́рики Мї́рстїи́ пра́во рече́сѧ мо́жетъ́ бы́ст то́и посре́дѣ́ мона́ховъ́ и кли́риковъ́ Мї́рскїи́ а́ки сре́днїи́ канони́ки гла́хꙋсѧ во́ ѡ́бществе́хъ блѣ́ сво́его Е́ппа́ жителство́вахꙋ ѡ́бщꙋ́ю со́ сї́ трапезꙋ́ имѣ́ахꙋ́ слꙋ́женїю́ ізвѣ́стнїи́ Цр̑кве́и причте́нны́ всѣ́ дре́вное и но́щное́ пра́вило Цр̑ковное́ во ізвѣ́стна́ѧ вре́мена́ или́ ча́сы со́верша́хꙋ.

§. 9. Презвїтеры ѡ́вогда́ и вла́сти Е́ппѡ́ прї́мꙋществе́хꙋ, ді́аконовъ́ же́ Презвї́терѡ́ поревнова́хꙋ на́ипаче́ на восто́цѣ́́ кото́рое дерзнове́нїе́ и киче́нїе оꙋ́кротити́ Е́ппѡ́ недово́лнїи́ быв́шїи́ писнїа́ мно́ги́ и оꙋ́става́ мно́ги́ собо́ро́ оꙋ́таи́шасѧ́ Сї́стемꙋ́ подчїне́нїѧ́





ВОВЕДЕНѸ прѣнїа ѡбаче таже междѸ мѸжами єдинаго тогжде чина сч междѸ презвитерми, и дїаконы междѸ дїаконами своего градѸ или предѣла первыи чинъ держаше тои паче др҃ггї тогожде чина своего мѸжен себе возношаше, и ѡбщим чина своего именѣ недоволен сї помалѸ величаше тоє приемленїем Наричанїа, Архїпрезвитера, Протопопы Архїдїакона Протодїакона &. Каковыи всегда нѣчто болше тако др҃ггї лѣтъ быти себѣ мнѣше.

§. 10. Воѡбще всего клира Права преим҃ществѧ и власт во Исходѣ семѣ ^ѿ великїи возра^ѿ приаша константїн во вторїи и наслѣдници єго клир не токмо имѣнїами, и Бж҃ествами, но и многими преим҃ществами, и правами ѡбдарили; ѡ Народнї Сл҃жебѣ даней и податковѣ оуволили &. На завѣщенїа клирикѡ при смерти ѡ л҃гдєи творимаѧ соизволили, имже срѣствѣем многаѧ стажанїа, и Бг҃атства Црквѧ, и Црковнї сл҃жителѣ | [139r] приѡверѣтошасѧ Клирици ѡ с҃даѡ гражданскї изїати, и Єпѣѡ влас^ѿ с҃да оутвердисѧ многажди, и сами Црїе совѣтѸ ѧ подражах҃ ипр. По прочїи Єпѣѡ преим҃щества приклїючающимсѧ свѣщенїе или вѣнчанїе Црквеи ѡ Єпѣѡ дѣйствованное паче всегоже вознесенїю власти Єпповѣ посл҃жили бывшїи во Исходѣ семѣ вселленскїи соборы.

§. 11. Хотѣже Клириковѣ и во ^ѿ Єпѣѡ власт толико возрасте ѡднакож Императоры и Црїе по прикладѸ Константїна б. попеченїе ѡ бл҃гочестїи и Црквеи со взорѡ на внѣшнеесѧ правленїе всегда имѣли сч. многажды соборы созывали сї сами или чрѣ свой пѡловѣ и властелинѡ предсѣдательствовали Канони соборѡ своими оуказы потверждали с҃дїи вин Црковнї поставляли, многїи закони ѡ вещьє Црковнї бл҃гочестїа єресѣ Єппѣх и прочїи издавали.

§. 12. Спосов ко вѡхожденїю на достоинства Црковнаѧ ѡбще сєи выстѣ: прѣстоѧтели Цркве Єппи по правилѡ во соглашенїи прочїи тогожде повѣта Єпѣѡ Клири и Народа мѣстнаго избирах҃сѧ; на востоцѣ ѡбаче нарѡ за мнѣтежи многажды творимаѧ помалѸ ѡ избранїа Єпѣѡ выклїючѣ єсть; достоинѣшї. Токмо





и Блгороднѣшій ѿставаши^м избраніе Митрополі^и подтверждаше, таже и во избраніи^х властителии Црковни^х, и каа за Мірстїи частъ приимах^са, что приклади со взорѣ На Императоры Константінополскїа многи ѿбрѣтаю^тс^я и во держава^х запанїи^х оуставами Црковними ѿпредѣленно быст. | [139v] Въ конецъ влїи^х вседѣло избранїа ко Царѣ^ю приде иманно во избранїи^х Еппѣ Рїмскїи^х Велїю част имѣли Царїе Италїискїи^х Ёдоацеръ^ю Θεωдорикъ, Θεωдоръ. Императоры Греческїи Италїе паки пригавшіи такожде держали право еже содѣланїи^х избранїи^х подтвердить.

Сѣченїе второе. О вѣщахъ Монашескихъ.

§. 1^е Икоже ѿ инїхъ вѣщахъ такожде и ѿ монашескїхъ точїю повѣмы, и первїе оубо ѿ аскїтѣхъ, ѿ нїже п^рстїинници Анахорити Киновити и многїи Монашества роди прозавоша. Еже первїхъ Касаетс^я вѣдомо ест, іако ѿ первы^х С^втїа Цркве, времен и знатнѣ^х ѿ вѣка 2^а быша нѣцїи таковыи Хр^тїане иже во свой ѿбителищ^а израдныи житїи ѿбра^х навлюдах^х; во воздержанїи трезвѣнїи пощенїи Бг^оголенїи, бдѣнїи, Блгоговѣнїи, и прочїихъ добродѣтелѣ^х заповѣди Хр^товы, и совѣты С^влскїа твораще жїз^ь провождах^х, содржества инїхъ людеи оуклонах^са, ѿмѣнїа, и Народнаа оугодности, іакоже препатїа ко добродѣтелном^у житїю, и спасенїе презырах^х, и тѣхъ ѿвергах^са то ес^т. Сице живущїи Хр^тїане нарицах^са и полгчили Астатостъ, то ес^т оутверждаю^щїхъ, или вѣоучаю^щїх^я, постники паче на глаголю^тс^я.

§. 2. Многїи тако дома аки во п^рстїини ѿбытаю^щимъ, инїи помыслиша ѿ сожитїа весма себе оудалити, и во п^рстїини вселитис^я. На которое помышленїе воздвизах^х, и спомагах^х бышаа тогда Хр^тїан Гоненїи во нїже ѿбо лю^дїи м^лчки во п^рстїини вертепи, и мѣста исприходнаа ѿхождах^х, и тамо предприатое житїе провождах^х, сїи ѿ Ерїмѣ то ес^т П^рстїиннїхъ Гречески | [140r] Еремїти славенски п^рстїинници, или п^рстїинножителїе именовах^са.





Ѓѡбра сего житїа многїѧ тако возлюбїса, іако и преставшїѧ гоненїѧ во преждна ѡбыталища возвратитисѧ нехотѣша. Тако бѣ Павел Ѡавенскїи, иже Декїю Црю Хрїтїѧ люто гонѧщѸ Пустиню єгїпецкѸ Горь ѡше и попрестатїи гоненїѧ тамо ѡстасѧ ЄдиномѸ Антонїю познѧ.

§. 3. Без члчное сїе ѡбаче житїе звѣрем паче нежели члкомъ ѡ ества ко содр҃женїю наклоннїи ближаща тако стоѧти долго неможаше, и зато инїи нѣкое сочетанїе искахѸ, и ѡбнажахѸсѧ, каждо сїѧ ѡсобнѸю имѣаше келїикѸ Др҃гїи блїкѸю но не совок҃пнѸю, мѣтвы ѡбаче ѡбщїи к҃пно творѧхѸ, и др҃г др҃гѸ во тревнїи житїю сопомоществовахѸ. Сїи Анахорити рекошасѧ, и мѣсто такое идѣже многшаѧ сицеваѧ ѡл҃счающасѧ Келїи или ѡбиталища ѡбрѣтахѸсѧ єдинїи Именѧ Лаѡра Глаголашесѧ.

§. 4. Ѣ сїѧ нѣцїи, иже велїе совершенство стажавшїи, видѣшасѧ новїи роди житїа измышлахѸ, инїи не покровенною главою ѡбжиганїю пѧлѧщаго слонца вистѣлахѸсѧ, инїи во песок да же довыи погр҃жахѸсѧ, инїи на стѡпы вѡхождахѸ, и здѣ стоѧще или инїи тѣла стоѧнїе за многаѧ лѣта пребывахѸ, тако бѣ а Сїмѡн Столпник Наречен таже о҃ченикѣ, Данїилъ, по сїѧ Сїмѡнъ юныи, и єще тры или четиры ѡ стопостоѧнїи гречески Стылиты то є. столпники прозванны. Здѣ помѧнѧ Саритѡ, иже скитающе рѧнїѧ Повѣты, и грады прохождахѸ, и людеи рѧнѣ прелѧцюще, без р҃кодѣлїи препїтанїе искахѸ. | [140v]

§. 5. Ѣ Анахоритѡ раждахѸсѧ Кїновити тако реченни ѡ Кинѡ т. є. ѡбщїи, и вно животъ, іако во ѡбществѣ то єсѧ єдинѡ ѡбиталищи со молчанїем жителствовахѸ, но єдномѸ ѡбаче извѣстнѸ правилъ подвергашесѧ, сїи иногда и С҃нѡдити, т. є. соборнїи реченны быша др҃гїи же по Извѣстнїи, вбразѡ и извѣстными настоѧтелми иже Єгїпецким словѡ Аввы, и Греко Архїмандриты нарекошасѧ жестокий правилѡ подвергоша себе, и сїи Монахи (то єст о҃єдиненнїи ѡ о҃єдиненнаго житїѧ) нимже єще иноки именѸютсѧ.





§. 6. Икоже Павел, тако и Антонїи, первыи оубо Пустиннаго, сижє Иновицкаго или ѿбщаго житїи ѿць и наставникъ выше. Быст же Антонїи родѡ Египтанинъ, без оученїа и ѿ Малости ѿ сожитїа оуклоняюща тѣло свое бдѣніаи и мученїе оумерцѣлаше, ѿкѡдѣ велми прослависа житїа своего послѣдователемъ наставляше Нѣкамъ оуединенїа, ѡбыталища еще Монастирѣ глаголахъса, самъ всѣхъ надзирателъ и настѣникъ бѣ поживе лѣтъ 105. и престависа лѣта 356.

§. 7. Во Египтѣ рождашесѧ ѡбще житїе претече во Сїрію и Палестину ѡсюдѣ же всѧ восточнїа повѣты ѡбѣло, во Палестину тоє превелъ Гїларїонъ Израднїи Антоїи оученикъ, во Мезопотамїи и ближнїи страни нѣкїи Евгенїи во Арменїю Пафлигонїю и Понтъ, Евстафїи Севастенскїи Епѣтъ прочїи во прочїа страни разпростерли, во настѣницѣхъ и рѣпространителѣхъ первѣхъ Монашества славѣтса еще Аммонъ Маккарїи два Серапїѡ Пафнугтїи Антонїи Юродивїи, и пр. | [141r]

§. 8. Во прочїихъ толскараго Монаховѣхъ рѣселенїа причина оудобовѣрна быстѣ клима не без ѡнїхъ пустїхъ мѣстѣхъ способносѣ бѣственное, и безрѣкодѣлїа доволное тѣхъ Землеи плодѡносїе несносное Голнца Паленїе горячѡст и знѡ внѣ пустинѣхъ самѣхъ люди под тѣмѣхъ небомъ оумѣ и Дѣхъ Горѣцїи, и ко мечтанїю оудобо разпаллемыи, разпространемаѧ всѣдѣ ѡбываемѣхъ междѣ таковими подвижниками чѡдесѣхъ повѣстѣхъ еиже многїи вѣрѣхъ абїе гаша &. Повѣстѣветса сїе, іако Пахомїи оустѣа или правила Монашескаѧ на дѣицѣхъ Написаннаѧ Аггѣхъ с небесе снесе чѣмѣхъ достѡи ли вѣрити или ны, инїи да ѡпредѣлаѣхъ.

§. 9. Такожде ѡставляѣхъ испитовати како и почто Монаси ѿ Пустїхъ во села и Града внидоша. Васїлїи В. иже и самѣхъ за нѣкое время во пустини Понтїискои Монашествоваше, написа нѣкїа оуставы, илиже едѡа не всѣхъ Монахи гречески оуправляѣми жителствѣхъ, и сего ради Васїлїа іако великаго наставника почитаѡхъ. тїи ѡбаче прѣлїаѡтса иже Васїлиа Монашескаго чина началника







и пѣснѣ по ѡбычаю Цркви оупражняхуся. Приспѣваюцѣх времени паденїа, кїиждо Горѣ проходили Зелїа и травѣ изриваше и падоша аки питанїа ѡбразъ постаннѣим сим выстѣ. | [142r]

§. 12. Кромѣ предварившїх Монашества родѣ инїи еще во древнѣсти Монаховѣ роды или поне имена На Извѣстнаѣ ѡнїх дѣла возношаемаѣ ѡбрѣтаются такаѣ сѣт Имена

Первіе: спочивающїи иже ѡстѣпїше ѡ ѡбщества во Келїах или вертепѣх во предѣлѣх монастыря своего ѡбаче пребываху.

2^е) воздержницы ѡ превеликаго вѣдержанїа и говѣнїа:

3^е) Апотаѣзмена рекшїисѣ сѣ Мїра и дѣла его:

4) Фїлософы тако житїи и фїлософѣческому сходное видѣшесѣ:

5^е) Молчаливы: Ѳерапевты слѣжащїи, или цѣлѣщїи:

6^е) ФаллоѲен Бѣголюбцы:

7^е) (...) препѣвнїи, стѣи братїа, рабы Бжїи Мїрѣ Мертвыѣ &. — ѡбыталища монахѣ реченнїи быша Келїи Лаўры Монастырѣ Игѣменїа, Маѣры Кронтистирїа, сѣ оучилища &.

§. 13^е. Сеи житїа монашескаго ѡбрѣа на востоцѣ зобрѣтѣ вѣка 4. на западѣ преведѣ естѣ Гѣтим Анастїем иже ѡ Арїа ѡзловлѣ и во Рїм Ко Ігліи Р. П. помощи ради ѡколо лѣта 340. шѣ сказоваше семѣх колико монахи на востоцѣ противѣ Арїа ползовали, еже многї не токмо мѣжемѣ, Но и женѣ ѡбразѣ житїа Монашескаго Извѣстившимсѣ вѣлюбисѣ. Гѣтї Іеронїи еще болѣе похвалами и прикладѣ на то вѣвѣдилѣ. Мартїн Тѣроненскїи ѡбрѣа сеи егда во Галлію идѣже по сѣ Іѡанн Касїа дѣлами писанїамаи ѡбрѣа Монашескїи паче пространилѣ.

§. 14. жены такожде Первіе по Именѣ дѣвѣ црѣковнїи житїю аскитѣ т. е. подвжнїкѣ также стопѣ многїх Монаховѣ (На востоцѣ оубо сестрою Пахомїевою, На западѣ же Маркеллою предводѣщїи) во пѣстїнаѣх подражаху, Монастирѣ и нѣкаѣ преимѣщества полѣчали,





ѿже житіе тол паче давное бысть, | [142v] кол славны пол женскіи и скорѣе впасти может, не по мнозѣ во грады приаты сѣтъ. Икоже мужіе подвижавшіисѧ тако и жены разнаѧ полѣчиша имена, сч Монахинѣ, дѣѣ Бг҃ѣ ѡсѣщеннѣ Нонны Інѡкинѣ и пр. ѡны законѣ и ѡбѣтомѣ имже Монахинѣ днѣ подлежатѣ іакоже и Монахи во началѣ небыша подложены, и аще каѧ противо своего званіѧ посем во брак въ стѣпитѣ или стѣпала бы ѡ вѣка 4о и 5о казнѣ Црковныѣ подложитѣ брак еѧ ѡбаче не разорашесѧ.

§. 15^е. Еже законѣ и оуставѣ касаетсѧ, и во 1^м еже ко вхѡдѣ во Монашество надлежитѣ во ѡбще рекше всѧкаго саана и вѡраста людеѣ іакоже оученнѣ тако и невѣжѣ лѣт быст во Монастїи внити. Быст во сан сєи сан людеи житіе свое покааніе и р҃ководѣлю ѡсѣающѣ, ѡднакож примѣчающѣ вїнкамѣ небыст волно тоє людеѣ сынѡны, рабѡны, без соизволеніѧ Гдїи^х свой м҃жем и женѣ без взаємнаго согласїѧ, и чадем без Бл҃гословенїѧ родителїи. Вхѡдѣщїи во Монастыр Мїрскїѧ ѡдѣанїѧ измѣнахѣ, х҃дшїѧ же и санѣ покаанїѧ пристѡинѣшаѧ примахѣ власы пристригахѣ но не брѣахѣ, долгїи во власы за женскѡю лѣпотѣ и сопротивност Правїла Аплского влѣнахѣ ѡк҃дѣ нѣкїи монахѣ долгїѧ власы носимымѣ. Єпифанїи, А҃г҃҃ст. и Іерѡннѣ велми ѡбличают. Вхѡдѣщїи во монашество, самѣ вхѡдѣ ѡ имѣнїи и сѣтствѣ Мїра ѡрицахѣсѧ нищетѣ Дх҃а, и чистѡтѣ тѣла примахѣ, торжественнымѣ ѡбаче ѡбѣти и кладбы іакоже днѣ не ставѡвахѣсѧ. По доволнѣ искушенїи ѡбще по 9^х лѣтѣхѣ ѡбществѣ причислахѣсѧ.

§. 16. По вшедствїи во Монастыр слѣдоваше крѣпкое подвижанїе Дх҃ѡвное и тѣлесное ѡное состоѧше первїе на оумьлнѣ, и постаанном покаанїи ѡк҃дѣ житїе монашеское житїе рыданїѧ ѡ Іерѡ: гл҃есѧ. | [143r]

2^е во примѣрнѣ и ѡгрѣтѣ пощенїѧх и правил іаже а҃г҃ла нѣкїи Пахомїю с неба снѣ, єдино быст сїце просто по силѣ коєм҃ждѡ іасти, и пити и по силам іадѣщїх дѣлати заповѣдаєт, ниже поститисѧ вѡбранаєтѣ ниже іасти, ѡбаче равносѣ ѡ семѣ оумногї





мѣры не имѣаше. 3^и во частѣхъ и презвѣлнхъ Богопочитаніа моленіахъ съ собраніе на Бѣгопочитаніе, и пѣснопѣніе монахи во паластинѣхъ и мезопотаміи 6, или 7 правилнхъ чинѣхъ т. е. 1, 3, 6 и 9, и ктому постояннѣа всенощнаа бдѣніа имѣли кромѣ сѣхъ ѡбщѣхъ собственнѣи нѣкѣи были подвиги. Тѣлесно еже состояніе во рѣкодѣлїи иво ѡ сего древле всы монахи, не токмо себе многажды нищѣхъ вѣднѣхъ и странствующѣхъ питали. Доходы неимѣли, милостиню не просили, сами работали не точїю для препитанїа но и да прѣаны не бываю. Достой ест чтенїа оука ѡ семъ петра великаго рѣссїискаго Императора на исправленїе Монастирѣхъ во Рѣссїи ко синоду 3данїа Іангарїа 31. Года 1724. идѣже должностъ монахѣхъ ко рѣкодѣланїю ѡ ѡсновїа доволно показзетса.

§. 17. Монахи ѡ перваго начала своего быша токмо линки съ людинны или Мїранне простїи и не ѡ клира: сего ради іакоже прочїи Мїранне воприходскѣхъ или парохїалнѣхъ приносы приносили, сѣеннѣа таинны примали, Епѣпѣхъ подлежали ниже ѡ народнои Епитемїи йтаты быша, пр. во бракъ встѣпивѣхъ противъ званїа своего, достоинствѣхъ ц. и гражданскѣхъ, іакоже и мнѣнїи вѣждали, преимущества немали, ѡнихъже и гражданскими закони выклѣочени были &.

Междѣхъ собою ѡднакожъ ради наставленїа и Храненїе добраго порядка имѣли десѣтники сотники ѡцы гланнїи Аввы, Ігѣмени Архїмандриты, имже совершенное показовали послѣзшали | [143v] егоже приклады предывнїи во житїахъ Монахѣхъ видѣтиса могѣхъ ѡ великаго сего предъ своими предстоѣтелми монаховъ смѣренїе и повинованїе вѣроатнѣхъ ѡвыи Бѣгословы повели прѣести вѣдко ѡче стѣхъ братїи и пр. во народнѣа послѣдованїа Црѣкѣнаа во всѣкое дѣиствѣе ѡбразы вныидоша.

§. 18. Прочее монахи за великое тогда преподобїе житїе почтенны быша, во Црѣкви предъ дрѣгими Мїранни мѣсто имѣша за далекое ѡ Црѣкви ѡстоянїе иногда Сѣеннїцы ѡ Епѣповѣхъ на послѣзженїе имъ послахѣхса. таже востоцѣхъ оуже вѣка 5^и на западѣхъ же во конецъ вѣка 7^и Аввы ползчиша чинѣхъ Сѣенства, и по различїю требованїа во нѣкѣторыхъ ѡбителѣхъ два или тры презвѣтеры поставлахѣхса,





за мнѣніе преподобіа монашескаго слѣдованіе времен нѣціи ѿ ны во служеніи Цркве и Наставленіи соизволяющій самій Імператорѡ, таже во Еппи часто избирани быша. Помалу разными на се возбужденными винами начаша чтенію книг и оученію прилѣжати во ѡбителе нѣкіа оучилища Бл҃гочестіи паче нежели Мірскіи наукъ предержащимся предержати вѡдвизатіе. Монахѡ сими степенни вѡрасте, ѡп҃сти села и грады ѡбходити начаша, достоинства и власти Црквнѣи и гражданствѡ искати &. Со великим Монашескаго Дѣла, и званіа рѡбращеніе ем҃же днѣ не точію из о҃тно, но и многими сего ради написанными книгами поношаю и синод Мѣтрополитскіи Іллірическіи во Карловици недавно вывшій исповѣдѡет г҃ла: Сицевимы, и сим подобными Монашескими дѣли чин ѣ неточію о҃ инѡвѣрнѣи, но и о҃ самих єдинѡвѣрнѣи во пор҃ганіи и поплеваніи прихѡдитъ, ѡт҃хадѡ х҃леніе ѡмерзѣніе и ненавист ѡ людеи на монастырѣ. | [144r]

ГЛАВА 6^а

Ѡ ѡбрадѣхъ Црквнѣхъ. Права Хііа. и чинопра: Црквномъ.

§. 1. Что с҃гт и многоракіи ѡбрады: кїи ѡбрады иманно первими тремя вѣки о҃потребишася во гла 10 Исхѡда 1^е извѣстиса. Ѡ вѣка 4^е іакоже ѡст҃хпающеи люте зимѣ весмѣ и лѣто различными цвѣты и плоды о҃украшася, сице и Цркѡ Хр҃тіанскаа лютімъ гоненіе ѡст҃хпавшій, Мір҃ же и свободѣ ставшеиса тол многими и различными о҃украсиса ѡбрады, іако многіи наипаче инѡвѣрнѣи на сїе негод҃ють и х҃лаштъ. о҃множеніа сего вини о҃ разнѣ разнаа быша, іаже ѡбаче нетол о҃добно познаваютсѡ.

§. 2. Во первы еже храмѡ касаетсѡ, сии вѣка 4. о҃же премногїи, превеликїи и велелѣпнїи, и на извѣстнѣ ѡбраѡ воздвизахсѡ, торжественно ѡсїахсѡ, и разнаа имена пол҃гахсѡ, число прѡникѡ такоже во исхѡдѣ сем вѡрасте кромѣ Пасхи во и сошедствѣа о҃же вѣка 7. Празновахсѡ Хр҃тіане, рѡжд. Хѡ





Крѣненіе, и на нбса возшедствѣе. Во Галліи вѣка 5^{го} междѹ западными ѡбрѣтошасѹ Латїнъ глѣмїи Rogationes: вѣка 6^{го} Прѣаник стрѣтенїа и Блговѣщенїа, и Іѡанна Крѣтелѹ. Вѣка 7^{го} во Рїмѣ Празник всѣхъ Сѣти воздвиженїе крѣта; вѣка 8^{го} оуспенїе, воведенїе, преѡбращенїе, ѡ нѣкоторѣхъ ѡбаче писателии нѣцїи ѡ сї Празникѹ древнѣшїи быти сказѹютсѹ. Икоже ѡ Бжѣтвеннѣхъ Храмахъ или Црквѣхъ счъ зданїи и оукрашенїи сї тако и ѡ праздницѣхъ, и ѣ ѡбрадѣхъ лѹчше бѹдетъ видѣти тѣхъ писателїи иже ѡсобно ѡ сїхъ и ѡниѣхъ книги написаша и всѹ под(р)обно написаша испитавше.

§. 3. Тѣмже сходи вѣрнѣ ради народнаго Бгѡпочитанїа, не точїю во неделю Апостоли ѡ Сѣценнѣю, и Константїнѣ Црѣмѣ оутвержденнѣю, но и во разнаѹ Празники Гдѣхъ Ісѣхъ Хрѣстѣхъ, Бѣцы, и сѣтим нѣкоторѣхъ ѡсценїа творишасѹ, времена, или часы, | [144v] сї сходѹ во приходскѣхъ или Мїрскѣхъ Црквѣхъ тїижде иже во Исходѣ 1^м быша счъ ради ѡаломскїа Лѣтѣргїи часѣхъ оутрени ради Лѣтѣргїи Бѣхаристїїнїа ѡбще чѣ 3^и дне, ради вечернаго вослѣдованїе часъ вечерни, оу монахѹ, иже паче дрѣгїхъ вѣрнѣхъ подвизатисѹ намѣраѹхъ многїи дне и ноци часы іакоже во Історїи Монахѹ рекохѹ, ко Бгѡмоленїю оуставишасѹ, созыванїе народа ко Бгѡмоленїи, или извѣщенїе сего Сїмїнтїїа, т. е. клепалами ѡбще творашесѹ, таже вѣка 6. и 7. Колофони или кампани на западѣ ѡбрѣтошасѹ, и посѣ на востокъ пренесошасѹ, торжественно оулатїи Кампанъ Крѣченїе оупотребленїю непомнозѣхъ изѡбрѣтенїе слѣдоваше.

§. 4. Иже ко ѡбразѣ Бгѡпочитанїа во соборѣхъ надлежитъ, сїи не всѣмъ Црквѣмъ єдинъ бытъ, ѡкѣдѣхъ и нынѣхъ оу разнѣхъ народѹхъ Хрѣтїанскѣхъ, и во разнѣхъ Патріаршествахъ разнѣхъ ѡалмопѣнїа ѡбрѣа и разнаѹ сѣт Лѣтѣргїи іаже хотѹ во сѣществѣхъ приношенїи жертвы, и сѣществителнѣхъ сѣмъ ѡбразѣхъ, согласѹютъ во многѣхъ, ѡбаче ко сѣществѣхъ ненадлежащїхъ велми разгласѹютъ. Лѣтѣргїи ѡаломской, первѣхъ вѣкѹхъ многїа пѣсни, счъ тропары кондаки стихири и пр. молитвы и чтенїа придадошасѹ. Во Бѣхарист. Лѣтѣргѣ. Црквѣ Греческїа, счъ Васїліевѹ, и Злато=оустовѹ ѡ





вѣка 4. зѣло малое взорѡ на западнїи Лѣтѡргїи измѣненїе или прибавленїе стаса, оукрашенїе Црковное сч прегради, Амвоны, Лампады, Иконы, Анастими, и пр. ѡдежды служителей Цркѡнѣх, и инїи которїи ѡбрады для оудоблѣшаго простї людем повсжденїа, ко Блгоговѣнїю, и рады болшаго Блголѣпїа, пристѡнсты и торжества, іакоже во Лѣтѡргїи Евхарїстїинѡ, тако | [145r] и во прочїи тайна, и народнїи Бгомоленїа болшю оугодносѡ возраст и крѣпост прїали. Такожде и прочїи тай и всѣм Сценнодѣиствѣамъ.

§. 5. Тайна Крщенїа іакоже во Исходѣ 1^м рекохѡ оуже первими трема вѣки со многїи оустроенїем и торжеством дѣствовашесѧ, многїи ѡбрады тоєи предварали совокуплялисѧ и послѣдовали. Соголашеннѣи єдинїи тѣмже имже прежде ѡбразом наставляхсѧ, и ко просвѣщенїю приоуготовахсѧ, Нарочитаѧ Крщенїю быша времена Пасха и Пятдесятница, и Бгомвленїи таже во нѣкоторїх Црквѣ Празники Сѣи Апль Мученикѡ Храмовъ томѡ прилїи при Црквѣ или во притворѣх Црковнѣх, Гозыдахсѧ Кртилици, и Крщенїе ѡбще здѣ точїю дѣствовашесѧ. Крщенїю предвараше ѡрицанїе Дїавола лицѣ ко Западѡ, таже ѡвѣщанїе или сочитанїе Хртѡ Лицѣ ко востокѡ и народное совѡдвиженїе рѡк и ѡчес ко небѡ трикратное вѣры Исповѣданїе, єдин. токмо восприемник Мѡжескомѡ полѡ мѡж женскомѡ же полѡ жена.

Слѣдоваше вида Єстєвнїи во Кртилици чрѣ извѣстнїа млѣтвы и измѣненїе Крта ѡ Єппа или служителя ѡсценїе, и Крта ѡбразное на оудесѣх елеѡм мазанїе, и Кртитисѧ имѣющїи малїи и дорослїи мѡжи и жены ѡдежда свой (стыд ѡбаче всѧческїи хранѧще) звлѧчалисѧ и во водѡ трижды погрѡжахсѧ, со выраженїем трѣ лїцъ Сѣїа Трцы пригласенїем, по сем новокрщенїи Мѡрѡ мазахсѧ, и во свѣтлѡ ризѡ (бѣлое ѡдѣанїе) ѡблѧчхсѧ, по сѣ во Цркви назлагахсѧ свѣтломѡ ѡдѣанїи по Крщенїи, и свѣци горѧщїа прилагашесѧ во Блгороднѣшїи и достоинѣшїи людем Крщенїи болшаго ради торжества нетокмѡ новокрщенїи | [145v] но и вси присѡдєствѡющїи ѡбликалисѧ во бѣлїа ѡдежды, и во рѡкѡ свой свѣци ношахѡ Новокрщеннїи лобзанїе давахсѧ, оу нѣкоторїи





же частица меда, и млека, кончавшимся Крѣненіа ѿбрадо́ авіе
Сѣіа ѿхар. причащахсѧ, и коло 8^и дни ѿмывахсѧ. Такожде
и прочіи тайна́ и всѣм Сѣеннодѣиствіа́ свои быша ѿбрады.
Храненіе ѿбрадо́ право́. оучителіе велми защищах, и таковыи
иже быша тѣх ѿбрадо́ нѣкїи презрѣти, или ѿринѣти дерзнули,
вѣдствію вдавалисѧ, или со Ерети́ками почиталисѧ іакоже вѣка
4^а А҃жеріи, Гелведіи Іѡвїніан, и вѣка 5^а вігілантъ.

§. 6. ѿ постѣ Исхода І^а Новѣшїи оучител вїененнскїи, (Mat.
Donnen Meier) во Історїи своєї пред тремя Мѣцы Ізданои сице
говоритъ: посты сѣо соблюдахсѧ всеторжественнѣшїи иже быст
пост 40^{цы} иже на многы седмицы возрасте кромѣ среды
и пѣтка Латїни, во 1^и же Ишпани Рїмляне сопротивляющїсѧ
Грекѡ, и сѣботѣ почтоша постѡ, быстѣ ктомѣ во Рїмскои поне
Цркви пост глѣмѣ 4^х времен лѣтны^х, едаже Хртіани посты свои
рѣшах, нетокмо сотрезвѡтїю, но и со разїнствѣем браше,
вечерю творѣх, и тоє народнїи посем іако нам приказано быстъ,
доселѣ ѡны оучител и паче ѡ постѣ западнїа Цркве пишеть.
Мы во Исходѣ 1м слышахом іако нѣкїи посты, іакоже пост
среды, и пѣтка, и пост предпасхалнїи первыми оуже тремя вѣки,
доброволно ѡбаче и без принѣжданїа задерживахсѧ, вѣка 4о
и далѣе, пости сїи Законами потверждашасѧ, что іавно ест 3
правил, и оустѣ глѣмѣ Аплских, и Говор. Лаїдакїиск. Тр҃гл. &
и сѣи ѡць Васїліа В. Іѡан. Зл҃а. Амвросїа &. | [146г] послѣднїи во
всѣдѣ 43 гл҃етъ: Sicut reliquo Anno Jejunare premiū(m) est, ita in
40^{ma} non jejunare peccatum est illa enim voluntaria est jejunia, ita
necessaria illa vel arbitrata veniunt, ista de lege ad illa invitamur,
ad ista compellitur.

Во половинѣ вѣка 5^а Левъ Папа Рим. Первыи поминает ѡ постѣ
четыре^х времен оу латїно́, во тоєже время и др҃гїи постѣ, речен
пост прошенїи или Латїнски: Jejunium rogationum На Западѣ
иманноже во Галлїи начинашесѧ.

Вѣка 7^а С. Дорофеи во поученїи ѡ Сѣи^х постѣх, поминае ѡ
постѣ сыроѣстнїа седмицы, иже во Греческои Цркви ѡнемже
вижд во Сїна҃дарї: оудобоитно же іако во навечерїа нѣкоторых





§. 7. ѿ оупотребленіи чѣни^х Ікѡнъ іаже во Ісходѣ сем Хртїане народно во Бжтвенни^х Храмѣх поставлалѣ, и тыа хотѣ, нѣкїи противлѣщимсѣ почиталѣ, еже посем и самага собора нїкеискаго 2о законѡ оутвержденно естъ простаннѣе вѣка 8о скажетсѣ. Из єднаго тогожде почитанїа Гѣи^х, и ѣ Мошеи инїи еще раждаху сѣ ѡбразы, іакоже Гѣїенїе Храмо^ѡ Гѣим посѣщенїа, сч стѣа моци и во далечайшї^х страна^х сзѣїа посѣщати, сим Ѳїмїан приносити, кандила, пред сими зажигати. Реченнї посѣщенїе оуже нѣкїи стїи ѡцы, запрестѡпленїа во сї сзжжаюшасѣ противилѣсѣ, и нынѣ црскими оу^ставами | [146v] стагнѣта, и ѡграниченна сзтѣ таковаа, посѣщенїа и прохождение, ѡ чем высочайшаа Інтїматї зрѣти подоба^ѣ.

Во книзѣ ѿ словѣ исповѣдникѣ С. Грїгорїа Тѣроменскаго вѣка
6. во Галліи Архієппа и поланїа Грїгѡріа великаго тожде вѣка
рїи. Папы вѣдомо ест что и сам егєи во Канели или пред
рокѣ или лѣтами коего ст҃аго Горѣвшыи іакоже и лентїа и
ѡдежды ст҃ымъ моцѣмъ прикоснѡвшїи сѡ вѣрнымъ почитасѡ быти,
и на исцѣленїе недѡгѣѣ оупотребиша ѡсѡдѡ и нынѣ во нашеи
Цркѡи Стоит повелѣнїе, и ѡбычаи еже во великїи празники на
оутрни на цѣлованїе празничнїа Иконы Елеєм ѡ Кандїла пред
Иконою празничною горащїи вѣрнїи знаменати со приглашенїе
сего стиха: помощь моя ѡ Гдѣ и пр. Во ѡсѡбѣнїа же таковыи
елеємъ лампади во нѣкоторїи Цркѡѣ ѡбычѣ естѣ, Елеємъ на
великои вечерны Бл҃гословляемымъ лѡды знаменати ѡ чемъ вижд
Народовѣщанїе рѡское.



§. 8°. Не ѡставим поманѹти и ѡ безженствѣ Клирикѡ ѡ немже во Исходѣ 1м слышахѡ іако тоє на божественномъ, на Аплскѣи, ниже Црковнѣи Законѡ первими тремя вѣки закзаанно бытъ. По Исходѣ третем іакоже многѣи Іноческаго житїа, тако, и дѣвство или безженство на толико почтоша, что сїи нетокмо Аскитом или Монахѡ, но и служителемъ Црковнѣи, пристойное быти и наложити сѹдиша, іакоже во Прѣ 3м собора нїкеискаго 1^м рекохѡ, инѣи ѡбаче разсѹднѣшїи мнѣнїю томѹ протїни быша и хотѣа недопѹстїи законъ безженствѣа всецѣло Клирѹ наложити, ѡднакожъ прежде бывшюю всю свободу и волностъ во брацѣхъ клирически сохранили немогаша что іавно есѣ изъ соборнѣи ѡпредѣленїи; | [147r] Іакивеританскаго, собора правила 33. Анхаранскаго прѣ: 10. Неѡкесарїискаго прѣ. 1^е Карфагенскаго подъ Генофїемъ прѣ 2. Трѹланск. Прѣ 13.

Большое во семъ дѣлѣ на западѣ творили оуставы римскихъ Патріархѡ счъ Siricius Inocentius 1.^й Leonis M. Pellagiu 2.^й Georgius M. кои нынѣ ѡсемъ сѹдъ многѣи естъ виждъ новоїданнїи книжицы на западѣ какова естъ на западѣ латїнскаа: Ferves Desiderium Cleri 2.^а Нѣмецкаа Polemische Historie des H. Tzelibat(s) 3^а Dringende Vorstellung.

§. 9. Сѡ нравѣхъ. Сѡнымъ нравы которїа во пре(д)шедшемъ Исходѣ сказахомъ, еще же и во сїи Epochi за долгое время безпорочнѣи во многѣхъ соборѣхъ Хртїанскѣи наблюдалїса, многѣи ѡ оучителе Црковнѣи ко преподобїю житїа, и правомѹ Блгоговѣнїю нетокмо вѣрнѣи чисто наставляли, но и самѣи во всѣхъ добродѣтелехъ лѹбовно подвижались, іакоже пр. на востоцѣ Ефремъ Сѹрїнъ, Васїлїи Бел. Грїгорїи Назїанїи, Іѡанъ Златоустѣи и множество инѣи, на западѣ Амвросїи Іеронїи Аѹгустїи. и пр. Сїи ради оучителии настоятелии сѹжителїе Црковнѣи Блгоправїю во нїи Хранимѹ, неточїю Народоѹ, но и пр. Народою и Кнѹземъ земнимъ почтени быша. Вѣдомо естѣ ѡ Константинѣ великомъ, иже всѣхъ ѡцѣи свой пиромъ оѹгости естѣ, таже ѡ проч. и ѡ Маѹимѣ Императорѣ повѣствѹетѣса счъ іако С. Мартїна со своимъ презвитеромъ при свой столѣ Императрици столѹ послѹгѹющеи оѹчреды ест. Сїи ради ѡ Народа Кнѹзеи





Во толикои чести быст и ѿ части клира великое смиреніе
и во множествѣ приношеніи и дародавніи быст веліа несчета
и воздержаніе: Вижд во житіа ГѢИ по наставленіи и прикладѣ
своѣ Пастирѣ и настоятеліе вѣрніи, такожде своа Нравы, и свое
житіе исправляли, неточію пѣстинно жителіе Монаси и прочіи
Міръне оудивляющіица, но и селане и граждане многи.

294



Ѓ чинопрѣленіи Цркѣномъ или покааніи.

⟨§. 11.⟩ Ѓное во цркѣ или Клирѣ встѣпающе Злонравіе, и безчинство требоваше претѣтіе и ѣправленіа, сч наказаніа. Наказаніе во началѣ Исхода сего негли жестокшее іако прежде было. Помангтіи во Исходѣ 1м 4м степенѣ покааніа, сч плачущи, слышащи, припадающе, и состоящи, правилами соборѣ Анкіранскаго, Нікеискаго, и пр. болѣе разлчченны, и оукрѣплены быша; еще же многіи Еппы написали, правила, имже по рѣличію правил различнаа правила покааніа (каз) ѡпредѣлиша, каковое ест посланіе стї Васіліа ко Антіѡхію и инѣ ѡ правил сѣ посемъ во единособрани составишася книга реченіа, Книгы покааніа, или Каноны покааніа, каковыи еще и нынѣ оу нашѣ ѡбрѣтается Номо законъ сч Законоправилник, чтеніа достойны дла познаніа древнаго покааніа.

§. 12. Коликаа ѡстрота еще быѣ, ѡтѣдѣ іавно еѣ, что многіи ѡци, и оучителіе еще Цркве іакоже Амврѣ. Аггустї, и пр. ѡбличеніа достойны быты тѣх сѣдиша, иже паки падши (вторіцею падши) второе покааніе со изволали. Подобно многими канонами многѣ соборѣ оуставленно бысть ^[148v] за извѣстнаа без законіа грѣшником прежде смерти примиреніе сч разрѣшеніе неподати, и аще таковыи ѡ недѣ воздвигошася, пристоннгоу Епїтемію Исполнити ѡдолжахсѣ.

§. 13. Покааніе сѣгшое бытъ: народное ѡсобное и таинное первое налагашесѣ всѣм грѣхѣм начавшим т. е. головни, не всѣ ѡбаче тїи иже смертніи нам днѣ глѣтсѣ во голѣни тогда числишасѣ, тѣм во именѣ древни разсмѣшасѣ токмо нѣкаа тажкаа беззаконіа іакоже Ідѡлослуженіе, члѣкоуѣиство, прелюбѣдѣніе, и сѣ подоб. Но и сїа Законѣ Народнаго покааніа тогда точію попадали когда престѣпленіа Народнаа быша. и инѣ соблаз содѣаша.

Во прочіи хвали и послѣдованіа достойны Народнаго покоа прикладѣ достопамятны ест приклад Θεѡдосіа Црѣ, иже за избиены; 7000. солгнано ѡ сѣаго Амвросіа запрещенъ, за 8м Мѣци во Цркѣ не вныиде, и по многѣ въздыханіа и пролитіа слезъ по правилномѣ покаанію ѡ Амвросіа приагы, междѣ иними дозвѣтореніама Цркѣ ѡдеж изѡблачившесѣ, Молитвы своа на землію падающе твораше





Preces suas (ait Heroij et Ambrosio) non stans aut genis fletus per agebat, sub depositis omnibus Ornamentis Imperial(ibus), que toto Poenitentis suo tempore ut resumpsit agabat, verba illa Davidis pronuncians: Adhesit puvimento Anima mea, vivifica me secundum Verbum tuum. Haec dictos capillos vellebat, frontem percutiebat, lactiniis terram etc.

§. 14. МеждѸ сим многїи покаанїе Народно творили, ихже престѸпленїа Народо҃ невыша ꙗвна и многїи затѸжкїа грѣхѹ тѸно точїю покаанїе совершали; прр. жены за прелїободѣанїе мѸжемъ невѣдомїи, и инїи инї грѣхѸ ихже Ѡкрове|нїе, [149r] во гражданствѣ могло быти, главогубительное, ѡбще поправилом стїа Цр҃кве ꙗвнаа беззаконїа народномѸ подпадали покаанїю но которїа та быша нѣс^м согласїа.

Во кратцѣ и чиннѣе рещи: ꙗвны грѣх пр. чл҃коубїица, или Еретику, абїе Ѡ собора вѣрнїѧ Ѡл҃гчашесѧ, Ѡл҃гченїе Ѡ собора мнѸшесѧ грѣшника ч҃да творити вѣчнаго сп҃нїа, сего ради тол мыслїю и ср҃цем прихѸждаше предъ Цр҃кѸ и во плач҃щїѧ ставлѸшесѧ, или первїе Ко Епп҃Ҹ шедъ о҃чмылно прошаше ѡ прїѧтїи ѡ покаанїе, ѡ наставленїи, и ѡпредѣленїи Епїтемїи, и тако во степени покаанїемъ вѣстѸпиша, имже правилнѣ совершїишесѧ, грѣшник примѣрѸшесѧ т. е. разрѣшенїа. Таинны грѣшник вн҃гтрнѣ совѣстїю вѸбѸжденъ, самохотнѣ и прямо ко Епп҃Ҹ или ко Сщ҃енникѸ на сїе ѡпредѣленѸ шел таино грѣхѹ своа Исповѣдаша еже бы Ѡ того позналъ како за содѣаннаа дозветворити. ТаинномѸ семѸ грѣшникѸ иногда по разсѸжденїю ѡкрестностѣ народное иногдаже таинное покаанїе налагашесѧ междѸ сим ѡбаче едѧ можаше быти воѸзнѧ Ѡкрїтїи грѣха таинаго, За не время ѡно Нетокмо кающїисѧ, но и прочїи вѣрнїи вопоценїи частом Б҃гомоленїи бдѣнїа & подвизах҃сѧ.

§. 15. Таинственное исповѣданїе токмо пред Еппомъ или Сщ҃еникѸ можаше творитисѧ, изперѧ народное покаанїе Еппы строили, ѡбаче не бѣ презвїтерѸ иже к҃҃пно с҃҃де ѡбрѧ нѣкогого с҃҃даща ꙗвлѸх҃Ҹ прѣ сѣдател вѣ Еппѣ, прїсѣдателїе





Презвитеры, и диакони, и ѿ мірскихъ нѣкїи іако свѣдителие пред сим оубо собором или сѣдищемъ грѣшницы своѧ грѣхи исповѣдахъ, по гоненїи діекїевом множество падшїи понѣдили Епѣпѣ восточнїи [149v] попеченїем и строенїи народнаго покаанїѧ со презвїтерми раздѣлити, и єднаго паче дрѣггїи испѣшаго во коеждо на^а покаанїемъ вѣрнїи познати и поставити, на западѣ сицевое на западѣ постѣленїе Презвїтерѣ по вѣцѣ 10 стаса сїи Над покаанїемъ презвитеры глаголалиса Латїнски Poenitentiarii оустанѣленїи и содержаса на востоцѣ даже до времени Θεωδοcїѧ вел. Црѧ по^а которїи (во конец вѣка 4) Нектарїи Епѣпѣ Кполкїи, за бѣзаконїе ѿ нѣкоего діакона со женою каіющеюса во Цркѣи содѣланное, и по сем во время народнаго исповѣданїе тоюжде женою извѣщенное (ѿкѣдѣ велїе негодованїе ѿ Народа на вѣ Клїръ выше) совѣтѣющемъ нѣкоемъ презвїтерѣ ѿнаго надпокаанїемъ презвїтера (Poenitentiarium) оудалит, и Запретитъ ест грѣхи Народно Исповѣдати, прикладъ Нектарїѧ и инїи такожде Епѣпы послѣдовали, ѿсюдѣ народное покаанїе велїю приѧ извѣ, ѿ которїѧ не абїе, но помалѣ ѿколо лѣта 600. издохнѣли или зѣше.

§. 16. Изреченнїи іавно ест іако дозвѣтворенїе, за исповѣданїе грѣхи потребное быст, іако дозвѣтворенїе иногда народно, иногда ѿсобно по различїю престѣпленїи, и разсѣжденїю Епѣпа баше, іако народное покаанїе, вторицею Падшїи Недопѣщашеса. Вѣка 6. во Ішпанїи начинашеса ѿбычїи, за ѿвѣнѣленїѧ престѣпленїѧ покаанїе ѿвѣнѣлати, и по сем разрѣшенїе подавати которїи ѿбаче Ішпанскїи Цркѣѣ ѿколо лѣта 700. тако оукрѣпи, и рѣпростреса; что на второе покаанїе нетокмо волноса, и власт дадеса но и нѣжда наложиса. Ёже самаго во покаанїи способа или подвигоу касаетса, паче всего попеченїе быстъ еже тажести грѣхѣ казъ примѣрити кол тажкїи же казни быша іавлет и тагота, и инаѧ гнѣбнаѧ дѣла. С. Васїлію по двѣ татѣ, седмъ благодѣанїю, єдинице клѣтви престѣпленїе, 15 прелѣбодѣанїю, 20 члѣкоуѣвїиствѣ [150r] вес же живот ѿстѣпничествѣ ѿ вѣры ко поканїю оуставленна быти пишѣ блѣдник пр. два лѣта плакаше невходѣ во Цркѣ, два послѣшаше Бжѣтвеннаѧ писанїѧ. За два во припадающїи, и





едно во сoстoящiй баше. По истеченiи 7 лѣтъ, за беззаконiе довлесотворивъ, ко приношенiю и причастiю допущашесѧ, и междѧ симъ вoзop баше на пол, возрoсѧ, и санъ, пре женскiи прелюбодѣиствѧющъ ѿ Народнаго покаанiѧ изятъ быста и со юними, за слабoстъ вoзраста пощадѣнiе быстъ. Первыми тремя вѣки бошiи Клирики, ѿ Народнаго покаанiѧ небыша изяты, по семъ же виключенни сѣтъ, и Клирикомъ за престѣпленiѧ своѧ казни ѿ Мiрскѧ ѿмѣннѧ соборными правилами ѡпредѣлишасѧ, ꙗже виждѧ оу<...>ими Vol. 8. рацѡ сказѧющаго.

§. 17. Беззаконiѧ ꙗкоже вышше речесѧ ѿ дне ко днeвы оумножающимсѧ, и вeщeмъ члѣкѡ по ѡбычаю своему, во правдѣ и еднѡ вѣрѣ долго постoати неможаше, первая ѡнаѧ ѡкааннiѧ правилъ жестокаѧ помалѧ оумакла; Епiпo влѣс соизволили канoны еже время покаанiѧ исправлѧти, и Блгoсловни ради винъ тoе сокращати, ѿ еднѧ статiѧ покаанiѧ на дрѣгѧю скорiе нежели исполнатисѧ времени правилами ѡпредѣленномъ кающисѧ пристѣпати.

Оiе Епiпo ко кающимсѧ Блгoволенiе и снисхожденiе Латiнски наречесѧ Indulgentia: ꙗже дла 4^х винъ наипаче первѣшими временами творѧхсѧ, и во первѣ оубо за горливи во покаанiѧ подвижанiе и изoбiлiе оумаленiѧ.

2^е за престателство Мѣченикѡ,

3^е За настоѧщее Гоненiе, 4^е За надеждѧ приѡверѣтанiе Еретицѡ, На западѣ посемъ вниде ѡбычаи правилниѧ казни рѣшати, или ѡпущати во посѣщенiѧ Црквѣ, и ѡлтарѣ ѿ Епiпo бываемѡ за иждивенiе пѣнѧзѣ на благомъ дѣла забранъ прoтиво вѣрниѧ и пр. | [150v]

§. 18. Последнаѧ частъ покаанiѧ быстъ кающагoсѧ примѣренiе сочитанiе Цркви; то естъ разрѣшенiе ѿ немже слѣдѧущаѧ во Кратцѣ примѣчаемъ,

и первiе оубо ꙗко примѣренiе, или разрѣшенiе не абiе то исповѣданiе грѣхѡ но по многѧ покаанiѧ трѣдѣхъ,





подо́воли^х оу́моленіѧ знаменіѧ^х словом то до́влетвореніѧ^ѧ и исполненіи на́ложеніѧ Епі́теміи слѣ́доваше разрѣ́шеніе сіе небы́ст, то́кмо ѡ́бра^а нѣ́кіи или Знаме́ніе, имже каію́щійсѧ ѡ́бнѡ^ѡ Цркви почита́ли, небы́стѣ таинственное іакоже каѳо́личестіи Бгослови показꙋ́ють сѣ по до́влетвореніи разрѣ́шеніѧ спосо́б пре́выс^ѧ на запа́дѣ до вѣ́ка 12 кото́рого вѣ́ка Крѣ́тосно́ии Запа́дній толки бы́ша ви́ною измѣ́неніѧ того спосо́ба, ме́ждꙋ сим помина́ютсѧ нѣ́кіи паде́жи, во нѣ́же таинственное разрѣ́шеніе и несо́вершеннꙋ по́ка́ннїю твора́шесѧ.

2^ѧ І́ако насто́ятеліе Цркви и ѡ́цы тѣ́х вре́мѧ^ѧ ради мно́гѧ^х и разнѣ́х ви́н примѣ́реніе каію́щійсѧ ѡ́далꙋх^х и разрѣ́шеніе подо́вно сотвореніи твора́х^х. 1^ѧ ви́нꙋ сѣи Кі́прїѧ^ѧ сами словесы извѣ́щаетъ (во кнѣ́. ѡ́ падшѣ́) мни́ша литы, іако Гда́ Бга́ скоро оубла́жити во́можеша мни́ша іако ѡ́н ле́гко поми́лет та́ подо́бае́т прилѣ́жно моли́тисѧ, и проси́ти де́нь сѣ́тованіѧ^ѧ, и рыда́ніѧ^ѧ при́ходити но́щиже бѣ́днїѧ^ѧмъ и плаче́мъ прово́ждати. 2^ѧ ви́ни іако не досто́аше пре́жде извѣ́стнаго ѡ́бра́щеніѧ^ѧ разрѣ́шеніе подо́дати, тако́же ѡ́бра́щеніе не воско́рѣ^ѧ но слѣ́дованіѧ^ѧ вре́мене бы́ти ѡ́быче. 3^ѧ ви́на. іако глꙋ́боким дѣ́ша іазва́м тѣ́ателное и до́лгое цѣ́лба тре́бовашесѧ. 4^ѧ іако продо́лженіѧ^ѧ разрѣ́шеніѧ^ѧ во́лѣзнь и жа́л во́лѣе во Каію́щемсѧ во́бꙋждашесѧ.

3^ѧ іако прими́реніе каію́щійсѧ ѡ́бще во стꙋ́ю и вели́кꙋю се́дмицꙋ | [151^ѧ] се́ же четве́рток, па́ток, и сꙋбо́тꙋ ба́ше вре́мѧ сіѧ^ѧ разрѣ́шенію грѣ́хѡ́^ѡ при́личное ви́дѧшесѧ, е́да Хсѣ́^ѧ оꙋ́зы Я́довы разрѣ́шил е́с^ѧ. и ѡ́ сме́рти сво́боди, Сѣ́пеници же разрѣ́шеніе ѡ́коло пасхи бы́вше ко наро́дному по́ка́ннїю на́длежа́ше, прочее нꙋ́ждаѣ́^ѧ тре́бꙋющеи во кѣ́и ли́ко де́нь разрѣ́шеніе дѣ́ятисѧ мо́жаше.

4^ѧ І́ако разрѣ́шеніе во Лѣ́тꙋргіи Еꙋ́харистіи́нѡ^ѡ ба́ше, е́мꙋже слѣ́довало прино́шеніе ѡ́сѣ́пенїи и пр. ба́ше тоѧ^ѧ во́ложеніѧ^ѧ рꙋ́к ѡ́кꙋда́^ѧ та́ина по́ка́ннїи и та́ина возло́женіѧ^ѧ рꙋ́к рече́сѧ, хо́таи из дре́внаго Іꙋде́ѡ^ѡ ѡ́быча́ѧ^ѧ и во и́ни^ѧ Сѣ́енно дѣ́иствіѧ^ѧ возна́менїи Бжтѣ́ннаго Блгослове́ніѧ^ѧ развѣ́^ѧ чиста́го рꙋ́цѣ^ѧ во́ложеніѧ^ѧ. На Запа́дѣ е́ще вѣ́ка





13. сим чинѡмъ и ѡбразомъ кающійсѧ разрѣшахсѧ по семѣ помалѣ тои ѡбра^а пренебрегати начахѣ, что многѣи ко стѡи древности склоннѣи ѡблычають, разрѣшеніе баше ѡбразомъ оумолителнѣмъ, т. е. вѡложенію рѣкѣ всегда приключашесѧ нѣкое моленіе, или молитва іаже по семъ во школѣ ѡбразомъ покажи: Нарекѡша, Млтвою сею Епѣ albo Сщѣнникъ прошаше да Гдѣ Бгѣ кающемусѧ проститъ согрѣшеніа его и ѡпущенію грѣхѡвѣ моленію, и молитвѣ вѡписовали. Тако С. Амврѡсїи во кнѣ: 3 ѡ Гдѣ Дсѣ Глѣ: 18 глѣт: Per Spiritum S. peccata donatiis homines cum in remissionem peccatorum misterium suum exhibent non jus alicujus potestatis exercent - - isti rogant Divinitus donat. S. Augs. Донатїстѡ иже глаголюще: Ego peccata dimitto власѣ ѡпущеніа себѣ присвоахѣ ѡбличаетъ прикладомъ самаго Хрѣта, иже не глаше женѣ, азъ ѡпущаю но покорнѣе: вѣра твоѧ спасе тѧ. ѡбличеніе сіе іавствѣетъ, іако сеи, или семѣ подобнѣ ѡбра^а Ізъ прощаю, и разрѣшаю тѧ ѡ грѣхѡвѣ твоѣхъ тими времени во ѡбычаи вѣрнѣхъ небы^т, что далѣ и стѡго лѧ, и стѡго Єлигїа и Капїтлларнѣ законѣ Црѣи | [151v] Францускѣи и пр. ѡ вѣка 10 ѡбра^а разрѣшеніа сказателнѣ оупотреблѣти начинашесѧ но тол рѣдко іако во началѣ вѣка 13. ѡбра^а оумолителнѣ еше ѡбщѣи выстѣ, виждъ болше оу Морїна d Poenitentiis оу Вѣнкѣхама, Томпы &.

Прїстеженіе ѡ вещь вѣка 8^{го}

⟨§. 1.⟩ Вгладомъ на главѣ Іѣ сѣ распространеніе Блгочестїа хотѣи вѣкѣ сего Серацины Магометѣ послѣдователїе во Ізїи многѣа плѣненїа и ѡбѣди Хрѣтіанѡвѣ творило ѡднакожъ индѣ Блгочестїе Хрѣтіанское множашесѧ, на востоцѣ Несторїане Скиѡѣ (иже по семъ татары нареченны сѣтѣ) и прочѣи народовѣ во горканїи Вакїатнѣ татарїи ѡ блї живѣщїи ко истїнѣ привели. На западѣ во Германїи Спасителное дѣло оуже прешедшаго вѣка нѣкїими начатое междѣ фрїзїями тѣрингами и Гассами Блгопостѡише С. Вонїфатїа нареченъ за сіе Аптол Германѡвѣ родѡ Англ. званїемъ Моѡ иже ѡ Григорїа втораго римскаго П. Епѣ ѡ Сщѣнѣ израднѣа





соворы Хртѣ составилъ, и ѿ Грїгорїа третяго Архієписѣ Кламїда воспрїе многаа Еписѣства ѿбители и оучилища воздвиже сї ради заслуг под Захарїе Р. П. Архієписѣ Моогнтіискїи, и Primas во Германїи поставлен естъ еда старецѣ паки ко Фрисїѿ (оу нї же первїе Аплатвоваше иде ѿ сї во лѣто 755 со 50 спустешественниками оубїенъ пострада.

Народ Саѣонѣ многы и великѣ Германїи части ѿбладающї емуже со Франками блї всегда бранъ баше ради границъ Карол В. Корол Франкѣ во лѣто 772. покорити и крїпно [152r] ѿвратити, начинаша помышляющѣ что сїце прежднѣю сверѣпост Саѣоны помалѣ извлекаѣтъ, и под Игѣ Хртѣ оукротѣтсѣ что по многї времѣ, и проповѣданїи Еванѣ многими бывшѣ, аще и со таготоу ѿколо лѣта 785 Карол ползчиша и да болѣе вѣры во нї оукрѣпитсѣ во земли ѿ Еписѣповы, школы, и Монастирѣ поставаше. же Саѣонѣ во Германїи, то Гннѣм во Панонїи живущїе слѣзашесѣ, и сї рѣаннїи бранмы разслабленнї понѣждаше Карол На помышленїе Блгочестїа Хкаго, за великаа и Аплакаа сѣа дѣла На Западѣ Карол приѿвѣрте севѣ имна великаго и сѣаго.

§. 2. Вгладѣ на Главѣ 2 Мужеи Знаменитї: во сї ѣ часты Грекѣ памяти достойны сѣтъ. А Герма Еписѣ Конштан. иже Крѣпкїи за Иконы застѣплениѣ, и писаниѣ прослависѣ. Во сї сѣтъ нѣкїи во защищенїи ко Ікѣ посланїа разглаголствїе ѿ 6. Соборѣх вселенкїи Црковнїи и вѣсѣди на оуспениѣ, и рождѣтво Бѣцы етс. ѿвѣтаютсѣ оумре ѿколо лѣт 740 2^е Козма Ерѣсалим.: родом ѿ Италїи Настѣник Дамаскинѣ Еписѣ Маїѣнскїи во стихотворствѣ изпачнїи, Канонѣ и трипѣсцѣ со краестрочїаи творецѣ ѿ нем же вижд во Сїнаѣарѣ.

§. 3. Іван Дамаскинѣ За краснорѣчїе Хрїзорѣ сѣ Златооустїи, и ѿ Аравѣ монзерѣ Нареченнїи, иже во Дамѣцѣ Блгородисѣ славѣ ѿбаче и чест ко которѣ звѣ быѣ пренебрегшѣ, прѣ инѣ же и рѣжаннїи мнѣнїе ѿческїи иде во Іерѣсалиї, идѣже на презвитерство Проїведен, посѣ житїю монашескомѣ долго вождедѣнномѣ во Лаврѣ С Савы вѣадесѣ, и ѿколо лѣта 730 нача писати. ѿколо





29.1.2021 13:33:09



и во житїи Стефана Д^на 28. пишется сч. тако Лѣ Црѣ на воренїе Иконѣ вѣдвиген бысть ѿ нѣкїихъ Іудеѣ, иже Изїѡдъ князю аравицкомѣ долго, и благоденствїе волшебнѣ ѡвѣщали, таже Левъ еще юношѣ сѣщѣ ѿ слатописцѣ Канонѣ тогда Именованнѣ Греческое Црѣтво прѣрочествовали, и во мѣсто Блгодѣлїи едино тое ѿ ны ажепрѣроцы просили, да Иконы ѿ Цркви ѿринутса, нѣст Извѣстно такоже и сїи что Фїлипик Варданесъ за наклонноѣ ко монофелѣстѣ Иконѣ собора б сїм ненавѣстнѣю ѿ Цркве Стїа Сѡфїи оудалити повелѣ, или со вѣщанїе Аравѣ, и Махометанѣ на Истревленїе Ікѣ возбужден ест Левъ и пр.

Кромѣ недооумѣнїа совѣтнїкѣ на сїе имѣл ест Црѣ, иже Лѣт. 726. Изданный законѣ поклоненїе (Проскїнісїнѣ) Икон оуничтожиша. Совѣт Црѣ и ѿ Епїп. нѣцїи похвалали, вопреки же Герма Пааръ Кѣполкїи Римъ: Папа Грїгѡрїи 3^а и 4 Иван Дамаскинѣ иже тогда оу Црѣ Араватскаго совѣтнїкомъ бытъ вѣ Хорѣ монашескѣ, и множество Народа всѣми силами ѡномѣ сопротивилиса, имже Левъ лютѣ разгарѣ Германа низверже на монахѣ гоненїе вѣдвиге и во лѣто 730. еще твердшѣю заповѣдъ даше, еже бы писанїа на стѣнѣ Црковнїи Иконы Стереты, писанныа на дескѣ сожеци Извааныа или Кѣмиры разрѣшити и постирати заповѣдъ сїю во Рим и во Італїю себѣ подлежащѣ Императорѣ послаше и рѣнїи способомъ, но тѣе быст посланїе его, тѣю оукрѣти | [153v] тамо тѣщалиса, за еже на Італїю двизаше, и доходы рїскомѣ Папѣ из Калабрїи и Сикилїи ѡнимаше.

По кончинѣ Конона наста сїи его Кѣтенѣ Тїи Копронїи, и Коволїи реченнѣ Благо Корене Злѣшїи ѿ <...> и сѣровѣшѣ скимент ѡтчесскаго беззаконїа преемникъ иже лютѣе хоташе и созваннѣ во лѣто 754. во Цриградѣ соборїцѣ Иконы проклїнаше Мѣжественно сопротивляхсѣ Монахи, зачто Црѣ волѣ рѣпалѣ Тѣжчаишїа Казни, Бїенїа, Мѣки, и Заточенїа на монахѣ Изрѣкаше, и вѣ чинъ монашескѣ загладити тѣщасѣ.

Со взорѣ на гла: 4^а сч Соборы противѣ Иконоборцѣ лѣта 764 во Нїкеи Ірїнею созванъ быстъ соборъ иже Нїкеискѣ 2^а вселъ: же ч. глѣтсѣ. Тарасїи Пааръ Конштантїнополскѣ писаше соборнаа посланїа, Адрїанѣ 1^а, и Пааръ: восточнѣ Іерѣсалъ: и Антїѡвъ: вѣ





ниже свое ѡчтеніе Іко^ѡ мнѣніи непомрачно явствѣетъ, и прошаше к томѹ восточны^х да поне двѣ^х послѣ на вселенскѣ собор пошлютъ, Императрица Іріна такожде свой Іменѣ писаше Адріанѹ повелѣвса^ѡ емѹ во Кпол прист. или послѣ свой послати, иже бы соборѹ присѣдствовали, и Дрѣнее преданіе потвѣдити могли. Адріа^ѡ пристѣно ѡвѣдаваше, и по сѣ^ѣ посилаше, во тожде время во Ктінопол проти, два презвѣтерѣ Монахи Іѡан, и Тома иже лице трѣ^х Паархѣ вѣточны^х ношахѹ, во присѣдствіи сѣ^ѣ начинашесѡ соборѹ во Цриградѣ а може созва^ѡ выстѣ но за крамоли ѡ^ѡ воинѣ приторны^х за ѡпредѣленіе Покронимо воставщій вѣдвиженна^ѡ рѣше, и во Нікею вѣфинскѹю пренесен естѣ. Сныдошасѡ оубо во Нікеи Еппы числѣ Известно 350 Изповѣтѣ Императорѹ греческомѹ подлегли, пресѣдствовали к томѹ Аввы а Монахи и велможы нѣкіи, ѡ Цра и Црицы посланніи. [154r] Послы Рим. всегда первыя исповѣдшасѡ и первіе соборны^х оуставѣ подписали, Тарасіи ѡбаче началство держашей Сѣно^ѡ оуправляше. 8^ѡ засѣданіѡ бяхѹ: во Собраніи 8^ѡ Ірінѣ со Сѣно^ѡ свой присѣдствѹющій реченное вѣры Исповѣданіе оутвердисѡ. Создашасѡ прѣ: 22. ко чинопрѣленію Црковномѹ Надлежаща^ѡ, семѹ кончавшасѡ Тарасіи чрез посланіе Адріанѹ дѣланіе собора известил естѣ.

Противо ѡни^х иже соборѹ сѣи и ѡпредѣленіе того вѣдати подобаетъ тако реченны^х собор злочестивое Ікон оупотребленіе Бѣтвореніе Ікон ѡсѣче, и проклатію предаде, и токмо Блѣгочестівое Іко^ѡ поклоненіе оутвердил естѣ, се же того рады, что Іконы Сѣи^х сѹще изѡбращенна^ѡ на добродѣтел житіе не коничны^х наипаче изоустное добродѣтели повѣствованіе не тол разѹмѣюще подвигнѹти могѹт.

Взорѣ на гла^ѡ 8^ѡ 5^ѡ достопамятнѣшій ест, начаток Мїрскаго каажества Рїмскі^х Еппѣ иже влас^ѡ пред сѣ^ѣ оуже не малаѡ выстѣ ѡднакож Inspectorom подлегли себе быти себе самы визнавахѹ ниже и егда ѡ^ѡ ны^х ѡзлоблѣми быша противо власти ѣ^ѣ воздвигатисѡ дерзали.

Конецъ Исхода 2.^ѡ | [154v]





Исходъ 3^{ий} Исторіи Церковныя Новаго Завѣта содержащія вещи вѣка 9^{го}. 10^{го}. и 11^{го}.

Исходъ сей 3^{ий} ѿ Карола Вел. сч лѣта 800. начинающійся Нѣцїи Исторіи Графы западній до Григорїа 7^{го} Р. П. то ѣ лѣта 1073^{го}. Инінже даже до временъ Реформаціи т^ѣ ѣ до Лѳѳера и лѣта 1517^{го} простираю^т. Мы нѣкоторымъ главы в концѣ вѣка 11^{го} кончати потчимъся.

Глава 1^{ая} ѿ Разпростертїи благочестїа и жребїѣ Церкви Хрѣскїа.

§. 1. Первіе ѿ состоанїи гражданства. Подъ Кароломъ Вел. раздѣлашесѣ Царство на восточное и Западнее. Оное сч. Константінополское, или греческое оуже ѣ начала исхода сегѣ безсилное баше, и недѣговаше; понеже сегѣ Царства ради благочестїа и догматѣ безмѣрнѣ дражниахуся; князи же или Царїе Правленїю Царства доволнѣ неприлѣчаху, дрѣгъ дрѣгѣ дїадимѣ насилно порываху, и поживахуся, во гражданствѣ пагѣбоноснымъ матежы воздвизаху, и проча, таже из|виѣшнїи [155r] греческаго Царства врачїи Яравы или Сарацины выдаче на свою ползѣ обрацали, и разнымъ повѣты грекомъ ѡимали. Словѣ: Состоанїе восточнаго Царства во Исходѣ сѣ вѣдное оуже быс^т, и ко паденїю ближашее сѣ.

§. 2. Еже западнаго Царства касаетсѣ, сїе по греческими Царми велми спѣстошеное, на части подратое, и едѣва не весма оугасшее возстави ѣ Кароль Піпіна Король Французскаго сынъ, и наслѣдникъ, иже ради многїхъ браней благоползочно содѣланныхъ, и инѣ дѣлѣ Преславны, егда оуже четвертѣе во Римъ прїйде во лѣто 801. 25 декемвря ѿ Народа Римскаго,





и Леа 3^{ес} П. Imperator Аѳгстѣъ поздравлѣ трижды возглашающѣ Нароѧ: Каролѣ Аѳгстѣ благополѣчномѣ, ѡ Бѣга вѣнчаномѣ, великомѣ, и мирномѣ Римскомѣ Кесарю жизнь и Повѣда! Разпростертое сѣе Царство Каролѣ во лѣто 814^{ес} оумирающѣ ѡставляше сынѣ своемѣ Лѣдовикѣ Благочестивомѣ, егѡже сынѡ и Наслѣдникѡ несогласющійсѧ Монархїа Францѣскаѧ оумтѣ многѣ сѧ Повѣтѡ ѡ лѣта 943^{ес} на три Царства раздѣлиса сч: на Італїйское, Франкѡ=Галлїйское и Германское, со нїже Італїю и Царство Римское сочиталѣ ѣ Оттонѣ Вел. ѡ лѣта 960^{ес}. Племенѣ оубо Карола вел. окончав|шесѧ [155v] наслѣдовали князи Саѣдонскїи, Франконскїи, и напоследокѣ изѡцное племя Гавсѣргѡ=Аѳстрїйское.

§. 3. Еже инѣ державѣ, и Нароѡ окрестнѣ тычетѣсѧ, во сї Состоѧнїи такожде измины быша. Норманы во лѣто 1017^{ес} порабоцахѣ сѣбѣ Англію, таже по лѣтѣ 1066 и многю часѣ нисшїѧ Італїи. Во Іспанїи Вісіѡ=Гоѡы, ѣ Горѣ свой изшедшїи, Яравланѡ бранею пѡзвиша, и новаѧ княжества Хрѣскаѧ тамѡ созѣдаша. Нароѡ Сѡвернїи Датчанѣ, Шведы, и Норвегѣ за многїѧ вѣки свой Королевѣ имили; но помрачна и Баснми исполнена ѣ онѣ Історїа. Во Исходѣ сѣ Датчанѣ по Кангтѡ Вел. во первѣ прославишасѧ. Симѣ, такоже и Шведѡ тѣинїѣ Лѣдовїка Благочестивагѡ, и Проповѣданїѣ С. Анегарїѧ свѣ Еѡангелїѧ возсїѧ. Ѣ сї Просвѣтишасѧ Норвегѣ. Норманѣ на възпрїѧтїѣ Хрѣтва совѣтникѣ быѣ Ролло. На Востоцѣ Несторїанѣ для разнесенїѧ вѣры Хрѣкїѧ многѡ потрѣдиша сѧ.

§. 4. Оѳгорскїѧ державы нашеѧ начало и жребїѧ негли всѣ вѣдомо сѣ. Разнѣ там дѣлѡшесѧ, различнѣ Гѣинѡ, и различнаѧ имена имїѡше. Во конецѣ Оѳгре Яварѡмѣ совокѣпившїи сѣдмѣ воеводѡ бывшїѣ ѡколо лѣта 862. вшедшїи и прочїѣ пора|ботившїи [156r] вселишасѧ, многїѧ брани точиша, многажды превѡдолиша, но и Повѣждены быша. Бѡхѣ Ідолѡпоклѡнници. Марка и Геркѣлеса Богѡ во первѣ почитахѣ: Прочее ѡ благочестїи ѣ прежде прїѧтїѧ вѣра Хрѣскїѧ малѡ что вѣдомо ѣ.





§. 5. Когда же и чїимъ проповѣданїѣмъ благочестїѣ Хрѣское оуңгары или оу҃гры возпрїѣаша, ѿ тѣхъ на всѣхъ едино ѣмнѣнїѣ. Оу҃горскїи Історїѡграфы штилтїнгсъ, Інокферъ, Прай, Палма, Катона, шалагїи и проч. римской Церквѣ повинющїисѧ общѣ пишѹ и защищаѹ, такъ оу҃гре ѿ Рима, и ѿ Западнїхъ къ вѣрѣ Хрѣской наставиша сѧ. Во преки шварц такожде писателѣ оу҃горскїи вбаче Протестантъ, во Історїи оу҃горской ѿ своѣхъ оу҃постатѣмъ многѡ прославленный, во своѣмъ ѿ началѣхъ благочестїѧ Хрѣскагѡ междѡ оу҃грами разгласствїи многїѧ доводы собра на показанїѣ такъ оу҃гре ѿ Цариграда и ѿ Грекѡмъ вѣрѡмъ Хрѣскѡю прїѣли посовѣствующїи ѣ на сїѣ Главенскїи Народѡмъ прежде пришествїѧ оу҃грѡмъ во Панонїи или землѣ нѣмѣ оу҃горской Глемой овѣтавшїи, и чрѣзъ Греческихъ оучителей оу҃же просвѣщенїѣмъ вывѣи. Се слова шварцїева во гл. 3. лѣтѣ 31: „Inter eos quidem, qui Hungaris Christianam fidem inspirarunt, utq(ue) alacrius eam amplacterent(ur), monitores fuerunt, primis ego partes Slavis praeterito seculo (id est circa an. 863) | [156v] a Cyrillo, & Methodio Doctoribus Graecis ad Christum conversis defero. и во гл. 4. лѣтѣ 41: „Si quis conjecturae locus a Slavis Fidelibus Graecor(um) Ritu iniciatis, quod supra observavimus, et Ecclesiastica Gentis (Slavicae) Historia testatur, Sacerdotes illos (Graecos Cyrillum & Methodium) potissimum ad scitos existimo.

§. 6. Ко Шварцѡмъ наклоны быти видѣсѧ и прочїи протестанты, ѿ нїже Гл. Moscheimїи во Історїи Церк. вѣка 10^{го}. гл. 1. такъ пишѣ: Ко оу҃грѡмъ и Аварѡмъ Каролѡмъ Вел. Авторѡмъ бывшѡмъ, нѣкоемъ благочестїѧ Хрѣскагѡ вѣдѣнїѣ оу҃же прїѣде, котромѡмъ по смерти Каролѧ ѿнїѡмъ заглаженѡмъ, сегѡмъ вѣка ѣвѣстнѣйшее овѣталѣще междѡ воинствующїими сими ꙗзыками ономѡмъ оу҃готовасѧ первое околѡ половины вѣка (10^{го}) два кнѧзи Тѡркѡмъ (Сице Греки оу҃грѡмъ во тѡе время именовали) Бѡлосѡдесѣ, и Дюла или Гїласѣ во Константїнополѣ Хрѣствѡмъ вписатисѧ изволахѡмъ. вѣѣ оу҃бѡмъ (Бѡлосѡдесѣ) ко прадѣднемѡмъ Зловѣрїю не по многѣмъ обрашасѧ; сей же (Дюласѣ) во возпрїѣтѣмъ благочестїи постоиннїи чрѣзъ Ероптеѧ Еппѧ и инѣ Сщеникѡмъ, ѣже ѿ Конплѧ





со собою приведе, гражданѡ свойѡ во Заповѣдѣ и оуставѣ тогѡ благочестіа нагчати тѣаше сѧ. Дщерь егѡ Каролта по сѣ Гейзовѣ оугорскагѡ Народа князевѣ Бракомъ сочетавашесѧ, таже [157r] и мѡжа своегѡ ко благочестію ѿ ѿца Гюлы пріѡтомѡ повѣдила ѣ. Гейзѡ Колебленаго, и ко ѿриненымъ сквернѡмъ наклонѡщагѡсѧ Адалбертъ Архіѣписѣ Пражскіи во конецъ вѣка ѡ боемїи во оугорскѡю прише ѿ ѿстѡпленіа ѡтѣгаше: иже сына егѡ Стефана Кресташе. Семѡ же Стефанѡ Гейзы сынѡ оугорскіа земли Хрѣтѡ повергшїасѧ слава возписатисѧ имѡ той бо, еже дѣдъ и отецъ начали были, во совершенство приведе, еписѡ Постави, и сї изобилыми доходами обдари, храмы величайшїа собра, и родъ свой Гроженіе, дарованїами, и казнми, едва не весь дѣдѣчныѡ Бгѡ ѡрещисѧ понѡди: за которое разпростертїа ради, и оутверденїа вѣры Хркіа междѡ оуграми оупорное тѣанїе и Горливоѡ Стефѡ оу Налѣдникѡ снабдѣвъ ѣ часѡ Гѡгѡ, Апла оугрїи и прч.

Сл. Штегеръ оучитель Бїенскїи во прѣреченїи нѣчто сице изминѡе: Во время Карола Бел. сажденое во землѣ оугорской благочетїа тоѡ малый Корѡ вѡгѡшаше такѡ по сѣ все исчезне: еже обаче вѣка 10^{мѡ} паки ѡцвѣте, за еже оугре должны сѡ частїю Греческїи Сѣпникѡ, частїю же Латїнскїи.

Во прочїи Штегеръ согласѡ Moschimїю. [157v]

Ѡ Славенскїи Народѣхъ.

§ 7. Иже намъ днесь нарицаюсѧ Рѡссїане, Полѡки, Моравы, Чехи или Богеме, Товти Славы, албо Словаки, Болгари, Іллїры, Хорваты, Рацы, Сербы, Далматы и проч. вси единагѡ Племени сѡ: что ѡзыкъ всї едї ѡзыкъ, ѡвствѡе и Історїографы исповѣдѡю. Ѡ сюдѡ такоже ѡзыкъ ѡ ѡбще ѡзыкъ славенскїи, тако и сами; хотѡй по премногїи мїра странаѡ рѡссїаны, со разными народами смїшаны, и разлѣчныѡ благочестїе владѣемы сѡ, едїныѡ словѡ Славѡне именѡютъ сѧ.

§ 8. Славенскїи сїи Народы начало свое производѡ ѿ Афета старїйшаго сына Ноева, во раздѣленїи мїра полѡнощїнѡю Азїи странаѡ, Еѡропѡ, и острова моря Средоземнаго жребїе прїѡвшагѡ, емѡже быша седмѡ сынѡ, и во сї Мосохъ (К. Бытїа гл. 10 и К.





1sm Паралипоменѡ гл. 1) поминаемый, ѿ котораго такоже Іусифъ Евреанинъ (Libr. 1. Antiq. 11) и по нѣ инѣи пишѹ, произыйдоша Московѣты (вреднѣ Москали именѹемѣи) ѣже князѣе Рѹсѣ (по преведенію греческомѹ и Рѹсскѣиномѹ и Мосохъ (оу Езеѹїила Прѣрка 38. и 39.) тако многознатнѣи тако поминаѹ сѧ. Междѹ сѣ древнѣи племене сегѹ явлѧѹ, и потверждаѹ древнѣи языческѣи греческѣи и латѣнскѣи Пи|сателѣе [158r] Берозѹсѣ, Xenophon, Herodotus, Solinus, Ptolomaeus, Plinius, Iustinus, Philo, Curtius, Strabo, etc.

§ 9. ѢѢ Афѣта, даже до пришествіѧ Хсѣѧ такоже прочѣи древнѣи племенѣ, такѹ и сегѹ жребіѧ и наслѣдствіѧ мало вѣдомо сѹ. Тое Ѣнакожѣ вѣдомо ѣ Аріѧна К. 1. тако Алѣξανдрѣ вел. греческѣи Монархѣи Создатель лѣта ѿ міровытѣи (по численію Іхлѣановѹ) 4379^{re} прѣ Ерѡю Хрѣвою 335^{re} прѣшедѣ Ѣракію при ДѢнаи Рици бранѣ имилѣ ѣ со Іллѹры. Из К. 11 и 15 Стравѡна вѣдомо ѣ, такѹ тойжде Алѣξανдрѣ имилѣ женѹ именѣмѣ Роѣзанѹ Оѣѹарта дщѣрь славѧнѹ, ѣже Рѹссы, Роѣзѧны, и Роѣзолѧны проименовахѹсѧ; ѿ нѣкоторѣи возписѹемѹ. Вѣдомо ѣ и ѿ онѡ дѣпломѣ, или грамотѣ дарователной тогожде Алѣξανдра, ѣже сице гласѣи: „Мы Алѣξανдрѣ Филіппѧ царѧ Македонскаго сынѣ и прч. и прч. благородномѹ народѹ Славѣнскомѹ, и ѣ языкѹ благодѧ, мирѣ, и спасеніе ѿ насѣ, и ѿ нашѣи наслѣдникѣ – Зѧне всегда нѧ во вѣрѣ постѡлны, во бранѣхѣ силнѣи и храбрѣи помощники бысте; того ради вѧ даѣ и дарѹѣ полною волностію на всегда всѧ землѣ страны ѿ Сѹѡера даже до послѣднѣи концѣ ко морю со тѣмѣ прилогѡмѣ, да ни единѣи ѣ языкѣ, ни народѣ тамѹ пребывати обѣтати, и зѣмѣжати ничтоже дерзнѣ развѣ вашего: и аще тамѹ обѣтаѹщѣи обрашѣтѣ сѧ, да вѣдѹ | [158v] поддѧны и рабы вашы, и сыны ѣ рабы сынѡвѣ вашихѣ и прч.“ виждѣ Гѣѹргіѧ Ратткѧй Canonicum Zagrabien. in Moravia Regum & Banorum Regni Dalmatiae, Croatiae lib. 1. Из Гомера свѣдомо ѣ, такѹ Венѣты родѣ Гарматскѣи, или Славѣнскѣи Троѧнскоѣ брани присѣтсвовали: Іже по брани вѣ Італію пришедше Поморіе Адріѧтское населили. Вѣдомо такоже, что Мѣтрѣдатѹ царю Пѡтскомѹ во бранѣ спомоществовали и проч.





§ 10. Времени пришествїю ХрѣтвѸ ближайшими, и слѣд҃ующими бывш҃ю народа сегѡ сил҃ и храброѸ показ҃ю частїи со разными народами и царми Римскими же и греческими ѿ брани, побѣды, порабощенїа, плѣненїа, мирнїи о҃гворы, просащїи спомоществованїа, ѿ мора даже до с҃вера, населенїе, и во западныхъ страны разпространенїе: Коиими прехвалними дѣлами людїе сїи такѡ прославишасѡ, яко вѣка 5^{та} Еры Хвыѡ ѿ снабдѣныѡ себѣ великїа славы новое имя Славанѡвѣ пол҃чиша, еже и до днесь держ҃а.

§ 11. Раст҃щ҃ и множащ҃ сѡ народ҃, н҃уждно бѣ разпростирати сѡ, новыѡ земли и обѣталища искати, по наполненїи сїи во др҃гаа прехождати, во новыѡ повѣтѣхъ новыѡ вождавѣ и князей себѣ избирати обѣталища и преселенїа сїа зказ҃ю мирскїи писа|телїе. [159r] По сказанїю нѣкоторыѸ: Мосхены (Мосоховы потомки) первїе обѣташа во Кападокїи или Арменїи, таже по прешествїи во Е҃роп҃ю обаша землю Ск҃ѣск҃ю, или Гарматск҃ю, страны Понтскїа, рик҃ Танайсѣ, болото Мевтїсѣ даже до Леданаго мора. Населиша Д҃гнай, Ілл҃рїкѣ, Норїкѣ, Паїонїю, и во сей страны, таже межд҃ рикою Тїссою, Карпатѡ горою, горами Гарматскими и Д҃гнаѣ даже до града Ваца лежатѣ. Здѣ обѣтавшїи древле именовалисѡ Мзигесѣ, Мзиги, людїе рода Гарматскагѡ, горы же Птоломей Гармацкїи имен҃емїи по Толкованїю Тїмона О҃ггорскаго Історїѡписца были горы: Hungariae Arvensis, Liptoviensis, Zoliensis & Barsiensis a Polonia usq(ue) ad Danubium, et Vatzium porrecti. Наполниша Полц҃г, Сїлезїю, Моравїю, Богемїю, М҃всїю, Померанїю, Мекленб҃ргѣ, и сограничныѡ земли.

§ 12. Изъ населенїи сїи родишасѡ разнаѡ владычества, воеводства, князества, и царства, во нихже зн҃анѣйшиѡ с҃҃: Царство или монархїа Россїйскаѡ, королевство Полское и Ческое. Ко сем҃ надлежїи нѣ Моравїа и Сїлезїа, разнаѡ королевства и владычества во Болгарїи, Славонїи, Кроацїи, Бознїи, Сербїи, и Далмацїи. Нѣсть наше дѣло начала и произхожденїа оныѡ сказовати, и времена тѣхъ опредѣлѡти; сегѡ ради во кратцѣ токмо слѣд҃ущаѡ поманемѣ ѿ послѣднїи сч. Славено-Сербскагѡ народа такоже самыѡ





себе именꙋ^м | [159v] владѣтелей или королевѣ наченше: ѿ которы^х Константинъ Профирородный, и писателіе Истории Византичeskіа сказꙋ^ю; такъ во время Маѳрікіа, и Иракліа царей Греческѣ сч. около лѣта 600 Аварѣ или Оугрѣ междꙋ рикою Дѣнаѣ и Адриатическѣ морѣ находящійсѧ страны и земли обнажены и пꙋсты вставлены не по мнозѣ часѣ нѣкꙋ тѣхъ Хорваты населили, ѿ которы^х два владѣніа сч. далматійское, и хорватское произышли, частже вторꙋю тѣхъ стра^н народъ называемый Сербы поселилъ. Сербы при Дѣнаи жили, и называюсѧ Славянами обще, содѣйствꙋющꙋ Ираклію царю ко вѣрѣ Хрѣкой приведены 6^{то} оꙋбо, или 7^{то} вѣка Славяне ѿ сѣвера, или Мештѣды во множествѣ пришедшіи тыа земли (по ишествіи Годовѣ) населиша Болгары или Волгары сице речены ѿ Волгы реки, гдѣ прежде обѣтали: Болгаріа же (Latinis Bulgaria) и Мезіа, или Мѳзіа нисшаа во разинствіе ѿ Сербіи, таже бысѣ Мѳзіа высшаа, речена.

§ 13. ѿ началѣ Полскагѣ и Ческагѣ королевства негли всѣ вѣдомо е^ст^ь оное обще (за прилагаемаа обаче нескладныа нѣкаа окресности терзаемое). Преданіе, сч. такъ два брата Лехъ и Чехъ (3^м же Рѣсѣ или Rossus оста княземъ во Рѣссіи) не ѿ Славоніи, такоже нѣкіи мнѧ, но вѣроятно ѿ Гармаціи (гдѣ Танайсѣ, Мештѣсѣ, и Bosphorius Cynerus) пришедше симѣ со Славенскѣ свой народѣ вѣка 6^{то} или 7^{то}. Создали Лехъ Полское, Чехже королевство чeskое. Полца или Польша обще проіводисѧ ѿ сегѣ славенскагѣ слова поле: ѿнакожѣ Польшаи особенѣ людемъ | [160r] глаго^усѧ и Лехи, или Лѣхи. Во чeskой земли, таже сице ѿ реченаго воеводы и князѧ чеха назвасѧ, прежде жили Бои, ѿ нихже Боеміа или Богеміа нарече сѧ. Боевѣ около Рождества Хѣва изгнали ѿ тѣхъ Маркомѧны. Симѣ наслѣдовали Славяне, сч. Чехи.

§ 14. Рѣсѣйскагѣ царства начатки такъже помрачны сꙋ. Игнатій Кꙋличинскій во чинѣ и ичисленіи великѣ князей Рѣсѣйскѣ, или Московскѣ первꙋю гадающѣ полагаѣ княгыню или царицꙋ Томірсꙋ, таже Кꙋрсꙋ Перзѣтскомꙋ Царю единовремена вѣ, и ѿ ставшагѣсѧ мира по оꙋсѣченіи Кꙋра во лѣто прѣ^аерою Хѣвою 529. бывшемъ такъ





наречена, аки бы речи: Се или томиръ. 2^{го} во князѣхъ числѣмъ выше помангутаго Озїарта, или Озїара (не абїе Томирѣ послѣдовавашаго) иже Алѣксандръ Бел. во женѣ даде дщерь свою Рожданъ. ѿ сего, и ѿ дщери егѡ наречены Рожданы и Рождоланы. 3^{го} именѣ Рѡсса или Рѡсса. 4^{го} Кїа, создателя Кїевскагѡ града, егоже нѣцїи на вѣкѣ 8^{мѣ} по рождествѣ Хѡвомъ ѡлагаю. 5^{го} Чехъ, иже бысѣ ли брѣ, или сынѣ, или внукѣ Кїевѣ неизвѣстно ѣ. ѿ сего племени негли бысѣ прѣ помангуть чехѣ создатель чeskїа державы. 6^{го} и Корева или Хорева, егоже мнѣ быти нѣкїа брата Кїева, и Чехова. Здѣ престаѣ Кѡлчинскїй, и имена наслїдникѡ даже до вѣка 9^{го} невѣдома быти глѣ. Междѣ сїмъ коегождо по рождествѣ Хѡвѡ вѣка свѣдѣтельства воздвизаѣ ѡ народѣ сѣмъ до вѣка 9^{го} во полной свободѣ такѡ во посполитѣ пожившемъ. | [160v]

§ 15. Вѣка 9^{го} Новгородскїи Рѡссїане ѡ окреснїи напаствземїи со Гостомиломъ Конзѡломъ свойѡ согласившесѣ ѡ ближнаго народа Варѣжскаго трѣ князей Рѡрїка, и братѡвѣ егѡ Требѡра и Сїнава во лѣто 862 себѣ избраша, и страны ко владѣнїю и защищенїю междѣ ними раздѣлѣша. Не по мнозѣ двѡмъ братѡмъ оумершїи все владѣнїе на Рѡрїка старшагѡ князѣ Новгородскаго прейде. Сей царствовалѣ лѣтѣ 17 и престависѣ лѣта 879^{го}.

Рѡрїкѣ оставилѣ сына Ігора, обаче юна, въ мѣсто которагѡ Олегъ, такѡ пѣстѡнѣ и хранѣтель за 34 лѣта оуправляше и оумре въ лѣто 913. Сей Олегъ оубилѣ князей Кїевскїхъ Оскалда, и Дїра, князество Кїевское соединилѣ, князескїй Престолѣ ѡ Новогорода во Кїевѣ пренеслѣ, и не токмѡ на Сїверными, но и Полѡденными Рѡссїанами владѣти началѣ ѣ. Тойжде Олегъ поработилѣ ѣ Древланѡмъ, Северанѡмъ, что болше: Греческое царство плѣнїи вниде въ Константинолѣ, идѣже великой мздѣ ѡ Лѡа Премѣдраго дла покоѡ возданой шлемѣ свой на памѣ оставилѣ ѣ.

Семѣ наслїдоваше Ігорѣ лѣта 913 со 400000 воевѣ (повѣтсвѡющѣ Несторѣ) нападе на Цариградѣ, мнѣе обаче такѡ Олегъ благопорѣченѣ сїи, паки силы своѣ во Кїевѣ собравши противѣ Грекѡмъ идѡше. Но Константинѣ Порфирородномѣ обѣщавшѣ все желаемѡ воздати, возврати сѣ, и на пѣти шедѣ | [161r] Днипромѣ





водою навѣтнѡ ѿ Древлянѡ оубитъ ѣ во лѣто 945 сч. 32 своегоу царствованіа.

По Игорѣ во мѣсто оставившагосѧ юнагѡ сына Свѣтослова за десѧ лѣ оуправлѡше Ольга жена Игорова, таже и смерѡ мѡжа своегоу противѡ древлянѡвѡ ѡметила ѣ. Ѣ многиѡ ѡ вѣрѣ Хрѣской слышавши, и по прилѣжномѡ испытаніи желаніе ко оной пріеммы, оуже седмицѡлѣтна иде во Константинополѣ; идиже крещеніе, и имѧ Елены пріѡла ѣ по Константїноѡ Порфирогенїтоѡмѡ греческїи царѣ. По мнѣнію нѣкоторыѡ крещена бѣ во лѣто 945 что предложеной хронологіи нашей несогласѣ. Возвратившейсѧ во царство свое многиѡ ѿ Руссїанѡ ко благочестію Хрѣскомѡ приведе, сына обаче своегоу Свѣтослава ѡ сѡвѣрствїа ѡвратити неможаше. Многими оукрашена добродѣтелми оумре вѣроѡтнѡ года 955^{сч}, по мнѣніюже нѣкоторыѡхъ 970, или 978.

Свѣтославѡ Игорѧ и Ольгѡ сынѡ царство ѡ матерѣ прїѡтое болѣе разпростре, Древлянѡвѡ бѡи всїѡ загладилѡ, и противѡ Грекѡвѡ многиѡ брани точилѡ по ѡ Пѧцинакѡ, или Печенегѡ за мирѡ и союзѡ со греческїи Императоромѡ (Ioanne Tzimisce) оучиненый прогнѣвавши сѧ, егда ѡ Грекѡ возвращашесѧ, оубїе по 27 лѣтѣхъ царствованіа сч. 982^{сч}. Свѣтославѡ наследоваше сынѡ старшїи Олегѡ, егоже юншїи брѧ Прополкѡ | [161v] абїе оубѣ; но и сей такѡ братѡхѡбїица ѡ юнѣйшаго брата Владимїра многими бранми сломлѣ, и на послѣдокѡ княжества и жизни порабощенѡ ѣ. Владимїрѡ ѡ отца Свѣтослава поставлѣ бысѡ князь новгородскїи, оубїенѡже братѡ Прополкѡ преїде во Кїевѡ на престолѡ отцевскїи (около лѣта 984) и многиѡ со многими брани точилѡ. Сей первый ѡ князей Велико=Руссїйскїи оуце народны благочестїе Хрѣкое возпрїѡлѣ ѣ, ѡ чѣ нижеѧе.

§ 16. Нѣчто ѡ именѣхъ славенскагѡ народа. Имена, или проименованїа славенскїи народѡвѡ, такоже и прочїи, инаѡ сѡ древнѡѡ, инаѡ юншаѡ; инаѡ общѡѡ сч. всемѡ ѡ родѡ и оуобществѡ свойственѡѡ, а инаѡ собственѡѡ единой или дрѡгой части данѡѡ; инаѡ извѣстнѡѡ, инаѡ же недоѡминаѡ. Во древнѡхъ оубѣтѡѡсѧ имѧ Скѡфѡвѡ, еже бѡи всїи народѡмѡ сївернѡѡ ѡ древнѡѡ, наипаче греческїи писателѡ дадесѧ. Иѡвѡствѣ сїе Страѡо Lib 11 глаѡ: „Universas





Gentes Septemtrionales Veteres Graecorum Scriptores Scytharum, & Celtoscytharum Nomine affererunt. На другій Аѳентинъ lib. 1. Annalium Bojorum глѣ: Quos Sarmatas et Scythas Scriptores rerum, nos Venedos, ipsi se Slavos vocant.“ Междѣ сѣ Скѣфы свойственнѣ реченіи не единѣ со Славянами быша. | [162r]

Близишее, и свойственѣйшее Славенскій надѣ имѣ бы древле сѣ, Сарматы, или Саѣроматы; кое имѣ нѣціи ѿ греческаго, инѣже ѿ еврейскаго языка проишодѣтъ. Подобнѣ сѣ имена: Генены, Енеты, Генѣхѣ, Венеды, Венеты, рода при морѣ Адриатскомѣ сѣдшагѣ, ещеже Рифей, Рипатей, Каѣтоны, Анты. Нѣкоторыи Даковѣ и Гетѣ Сарматскій народѣмѣ причислѣю. Таже знатнаѣ имена сѣ: Рѣсѣ, Рѣссы, Рѣжаны, Рѣжоланы, Рѣѣены, Споры, и прч. сѣвернѣ паче данѣ, ибо Изиги, Метанасты, и Баста(р)ны реченіи видѣсѣ быти обитателѣ сѣ горѣ нашѣ Карпатскій кѣпнѣ со Подгоранами, или Подгорчанами. Кѣлчинскій глѣ: „Gentes Varagorum, Dreulanorum, Iazigarum, seu Iazvingarum, Polouciorum, Pecsenigarum, aliaeque finitimae, quamvis diversae, sub diversis Dominis, contra seinvicem semper pugnaverint; omnes tamen Sarmaticae, seu Roxolonicae fuere, eandemque antiquitus originem habuere.“ Ибо Варегѣ речены ѿ развращеніѣ языка, Половцы ѿ ловитѣ, Печенигы ѿ печеніѣ, или сожженіѣ людей жертвованіи. Таже Славѣ, Рѣссіанѣ, Полѣки, Чехѣ, Моравѣ, Болгарѣ, Рацы, Далматы, и прч. или ѿ мѣсѣ и жилищѣ, или ѿ князей, или ѿ дѣлѣ, и приключеніи нѣкѣихѣ имена вземшіи. Имѣ Мосховѣ или | [162v] Мосховѣтѣ, аще и древное токмо при рицѣ и градѣ Москви остана. Виждѣ Іѣахѣма Пасторіѣ во Історіи Полскоѣ, иже ѿ Началѣхѣ Сарматскій разгѣлѣствѣи имена сѣ обширнѣ испытѣ.

§ 17. Иѣже инѣи языки, такѣ и Славяне прежде прѣсѣщеніѣ сѣверѣствомѣ обѣты многѣ Богоѣ чтоша. Перѣишій, и высочайшій Богѣ высѣ имѣ Перѣнѣ, иже оѣ Грековѣ Зеусѣ оѣ Римлянѣ Iupiter. Что вопрохѣхѣ Прокопій въ Bello Gothico lib 3 cap. 14 такѣ зѣказѣ: „Unum Deum fulguris effectorem Dominum hujus Universitatis solum agnoscunt, eique boves, et cujuscunque generis hostias immolant. At cum sibi vel morbo correptis, vel





prelium ineuntibus jam mortem admotam vident, Deo vovent, si evaserint, continuo victimam pro salvo Capite mactaturos. Elapsi periculo, quod promiserere, sacrificant, eaq(ue) hostia vitam sibi redemptam putant. Praeterea fluvios colunt, et Nymphas, et alia Numina, quibus omnibus operantur et inter Sacrificia conjecturas faciunt Divinationum.“ Ко онымъ словамъ Fulguris effector примичаѣ Шалагій сице: Etiam hodie fulmen lucidum (Стрела ясна) Slavi continus in ore habent, quod videtur esse antiquae eorum Superstitionis Vestigium.“

Ѓ блaгочестїи или лѣтше злочестїи Рѡссїановъ новгородскихъ и кїевскихъ болше вѣдомо | [163r] изъ лѣтописцевъ Рѡссїйскїй ѡ Россїѣ, Гелмолда Гвагнина. Le Klerus во описанїи Рѡссїи Мїѡологію Рѡсскю на два части раздѣлаѣ, и бывшїа во Рѡссїи боги сї чинѡ изчислаѣ:

Во первой епосѣ

- 1) Зинчѣ, или Огень божественый.
- 2) Корха или Ешкѡлапїй;
- 3) Богъ;
- 4) Домовы дѡхи.
- 5) Волосъ бѣгъ стадѡвъ;
- 6) Зеновїа, бѣгина ловительства.
- 7) Погода, или Погода, инїи звали Позвиздѣ, Похвистѣ, Виходѣ, Богъ благорастворенїа въздѡховѣ.
- 8) Кѡпало, Богъ плодоношенїа земли.
- 9) Лада, богиня любве, и сопряженїа полѡвъ, еюже сыны, или дщери два быша: Лелїа, таже любовь раждаше, или възбѡждаше, и По=лелїа тѣ, по лелїи, за лелїевѣ дрѡга, таже совокѡплаше. Лада ѡ ладити, поладити, скласти сѡ.
- 10) Ледѣ или Леда, и Коледа, или Колада. Онѣ брани, сейже мира быс семѡ велїи и торжественый празникъ творашесѡ 24^{го} декемвря.





Во второй Епосѣ:

1) Билій, и Черній Богъ. Оный добраго, сейже злагѡ началникъ и творецъ.

2) Перхнъ; во началѣ числа сегѡ помангтый, и обширнѣ оу лѣтѡписцевъ Россійскѣхъ описуемый. Сей выѣ богъ Богѡвъ, и члѣкѡвъ; владѣтель молній, громѡвъ и прч. Семѡ во жертвѡхъ приносѡхъсѧ волю, плиники, нѣкогдаже и первѡроднѣи во фамиліи. Ницѣи мнѣ имѡщѣи остриженыѧ власы главѣ и брадѣ свойѡ во жертвѡхъ при [163v] ногахъ егѡ слагали. Сей такѡ старшій по повеленію Владиміра, окрестившасѧ, первіе ѿ капища престолнагѡ изверженъ, ко хвостѡ конскомѡ привѧзанъ, волоченъ, біенъ, оплюванъ, и во днѣпрѣ рикѡ вверженъ, приплылъ водою до Порогѡвъ, гдѣ и нынѣ ѿ него нареченаѧ гора Перхнъ.

3) Дайбогъ.

4) Силный Богъ, ѡкѡдѡхъ и Венеты, т. е. Gigantes во возлѣхъ почтены быша.

5) Лиснѣи боги.

6) Кікімора, богинѧ сонѣи.

7) Ніѧ, ведѡхъ Пасторѣѧ цересъ.

8) Рѡссалки, божества меншаѧ во лѣсѣхъ красныѣхъ, при водѣхъ, источницѣхъ и прч. жившаѧ, благообразнаѧ, оувеселяющаѧ, и прч. Graecis Driades & Najades, scilicet Deae, vel Nymphae Sylvarum, Arborum fluminum, fontium, &c.

9) Дѣтинецъ, ѿ новгородскѣхъ почтѣ, по внигда во обновленіи града своегѡ славенскѣхъ прежде именоваѧгѡ дѣтѧ, или младенца во первое основаніе, или первый камень основаніѧ положиша.

10) Сѣѧ, по толкованію инѣхъ Сѣѧ или Сѣѧи, ѿ сѣѧти богинѧ надъ заградами и сѣѧніѧми.

11) Проведъ, или Провидъ, вѡдѡщѣи вѣдецъ, пророкъ.

12) Іѡга Баба, богинѧ преисподнѣи.

13) Золота Баба, Мати богѡвъ.

14) Свѣтовѣдъ, богъ свѣтлости.

15) Триглаѧ, оу Пасторѣѧ ичисляюсѧ: Марсѣ, Тригла,





черній бѣтъ, провегъ, или Пѣвдѣмъ, Свантовѣтѣсъ сч. с. витъ. Радегастъ ѿ рада, или порада рече. Дзѣва, Дзѣвица, Погода, и прч. Во нѣкоей | [164r] Русской Книжицѣ, житіе С. Владиміра имѣщей кромѣ прочіѣхъ поминаются Хорсъ, Дажьбъ, Мокша, Стрыбѣ, Семаргль.

Примичаніе.

Вѣроятно ѣ, такъ многоа ѿ сѣхъ божества ѿ Грекъ и ближнихъ языческихъ народѣвъ ко Славяномъ, или Руссіанѣхъ прейдоша; ѿнакожъ оу Руссіанѣхъ славенская тѣхъ имена даѣна быша; таже обаче чужеземній, и языка славенскаго невѣдѣщій писателѣ на толико во свой писаніѣхъ помрачили, тако многоа она разгнати неможнѣ. Вѣроатнѣ Россійскіи лѣтописцы большыѣ во сѣхъ вѣры достойны сѣхъ. Икоже оу прочіѣхъ языковъ, такъ и оу Славяновъ ко почтенію свой богѣвъ опредѣлена быша извѣстнаѣ времена, мѣста, обряды, etc. Многѣ же сѣхъ сѣхъвѣрныѣ Богѣхъ (такъже Пергъна, Лады, Леліи, Коллѣды, Кзпала, Руссалкѣхъ) памѣхъ оу народовъ нашѣхъ и до днесъ наипаче во мірскіѣхъ пѣснѣхъ, играхъ, и проклинаніи противъ заповѣдѣхъ церковныхъ и гражданскихъ содержи сѣхъ.

Сѣхъ обширнѣе рекохъ во познаніе состояніа Славенскіѣхъ народѣвъ, егда ко вѣрѣ Хрской обратишасѣ. Прочее исповѣдѣ, такъ состояніе оныѣхъ, наипаче на сѣхъ вери пожившѣхъ прѣ обращеніе не много вѣдомо и помрачно ѣ во оскдѣніи достовѣрныѣхъ свѣдѣтелемъ ибо такъже нѣщій мнителствѣхъ, Славяне прежде сѣхъ. Кѣрилла, и Мефодіа (Еѣангеліе онымъ | [164v] проповѣдавшѣхъ) ниже племена свои имили. Видѣтъ De Slavo-Bohemica Sacri Codicis Versione dissertationem Fortunati Durich Ord. Min. S. Francisci de Paula.

Гѣ обращеніи славенскіѣхъ Народѣвъ

§ 18. Изъ толикаго славенскихъ народѣвъ множества разселеніа по разныѣхъ повѣтѣхъ, и разстояніа единыѣхъ ѿ другѣхъ оудобѣтно ѣ, такъ всимъ единогоу времени или единогоу вѣка проповѣдателей и оучителей полгчити, и истинѣхъ благочестіа Хрскаго познати едва бы сѣхъ можно; тѣмъже вѣроятно ѣ, такъ во разныѣхъ странахъ разными времены, и которіи ближайшіи хртіаномъ были, и со сими нѣкое





овхожденіе, союзъ, или брани имили, скоріе вѣрѣ хрѣтіанскѣ познали, и пріѣли. Ёнакожъ первая онаѣ обращеніѣ, такоже и во прочіѣ языцѣхъ не всенароднаѣ, не толъ знатнаѣ, иногдаже оу нѣкоторы помраченаѣ и заглаженаѣ быша.

§. 19. Ежѣ тѣхъ касѣ сѣ, иже во Іллѣріцѣ, Мѣссіи, Далмаціи, при Понтѣ, при Морѣ черномъ, Морѣ Адриатическомъ, и окресѣ жили; сїи ѿ самыѣ Апостолѣ и оученикѣхъ Апостолскіѣ проповѣданіе Евѣнгеліѣ слышали, и крестили сѣ, такъже во Исходѣ 1^м поманѣхомъ. Апос. Павѣлъ ѿ Іерусалима, даже до Іллѣрика проповѣдаше, и во Островѣ Мелетіи, иже Іллѣрический нѣкороты мни сѣ быти; ѿкѣдѣ патерикъ печерскіи такъ глѣ: „Башѣ Павѣлъ во Мѣссіи и Іллѣріцѣ [165r] оучай: сеже ѣ во Еврѣпѣ славенскаѣ наша единагѣ со Руссіею языка землѣ, болгары, восна, Мѣрава; идѣже по тѣ тойже Павѣлъ с. подаде вмѣсто себе имѣ с. Андроника единагѣ ѿ седмдесѣ Апостолѣ, иже быѣ епѣ славѣнѣхъ во Панѣніи ... Павѣлъ быѣ Апостолъ всѣхъ языкѣхъ ... пачеже восточный и славенскіи бѣ тогда егда славѣ оучи.“

Даніилъ Фарлатѣсъ презрительными доводами доказѣ, такъ и Г. Петрѣ Апостолѣ повелинѣ Клаудіѣ Imperatorѣ ѿ Рима изгнанъ, егда во Іерусалимѣ обращѣ сѣ Іллѣріческіѣ страны пройде, и проповѣдающе приде во градъ первіишии во Панѣніи Гѣрмїю реченый, идѣже поставилъ ѣ епѣ именѣ Епенета.

Евѣсѣи Кесарійскіи Hist. Eccl. Lib. 3 Cap. 1. свѣдѣтелствѣ, такъ Г. Андрей междѣ прочимъ во Скѣѣхъ проповѣдаше, имѣже Скѣѣхъ иногда и Гарматскимъ, сч. славенскіи народѣхъ даде сѣ. Debreczenus in Hist. Eccl. Reformat. in Hung. & Trans. пишѣ, такъ первѣ Панѣны, и народы во Панѣніи живѣщіи проповѣданіемъ сегѣ Апостола ко вѣрѣ хрѣтіанской обратишасѣ.

Тертѣліанъ во к. прѣтѣ Ігдей главѣ 7 глѣ: Et Sarmatarum & Dacorum, & Germanorum, & Scytharum, & abditarum multarum Gentium, & Provinciarum (каковѣи быша сѣверніи народы, повѣты, острова) народы истинѣхъ Хрѣтѣ подвергоша сѣ. Гармаціѣ Землѣ (и нѣ во области Руссіи) быѣ отечество славѣ. Кардиналъ Бароніи (in appendice de Ruthenis) повѣствѣ и Гократа такъ Антипатерѣ епѣ Руссіи | [165v] вѣка 4^м соборѣ Антиѣхійскомъ присѣтствовашѣ.





Первое обаче оно е стѣ^х Апостолъ проповѣданіе во тоѣ разсѣяны^х народѣхъ на тоѣ знатное бы^м, бранмиже и преселеніями многѣмъ оуазвлаше сѧ, дондеже слѣдованіе^м временъ и самы кнѧзѣ, и воеводы славенскіи сѧ народѣмъ греческѣи царемъ (имже своими бранми, и нападеніями, и плѣненіями зѣлѣмъ трѣднѣи были) чрѣ свой оучителей содѣйствѣющѣи обще народѣмъ законѣ Хрѣстовѣ подметати сѧ начали.

§. 20. Особнѣе ѿ нѣкоторы^х, и во первы^х оубо ѿ Славянѣхъ, иже Сербы и Хорваты именѣ^ю сѧ. Сѣи сѣ^ю по мнѣнію и оученію славенскіи свой писателей онѣи древнѣи Іллѣрїка и Далмаціи жителѣи, съ нимиже Филиппъ Ілѣзандръ Македонскѣи царѣи, и Римляне брани имѣли, и иже тѣми времени нарицали сѧ Іллѣры, Далматы, Паноны, Мезїи, Тѣраки, Даки, Геты, Маркоманы, Квады и прч. Что аще правда ѣ, обращеніе тѣхъ ко вѣрѣ Хрѣтіанской ѣ прежде реченѣ Аплскимъ временамъ восписати сѧ имѣ^м. Инѣи обаче оучѣ^м, такѣ Хорваты ѿ Босфора Кѣмерїйскаго, ѿ рѣки Танайс, или паче ѿ гор нашѣ Карпатскихъ вѣка 6^м или 7^м во страны нынѣ онымъ обѣтаемыя придоша, и такоже Павѣл Юлинецъ глѣ: чрѣ Imperatora Іраклїа ко вѣрѣ хрѣской проведены, и крещены стали. Презвѣтеръ Девклѣѣсъ | [166г] и Андрей Дандолъ обращеніе Хорватѣмъ мнѣе вѣрнѣмъ сѣтомъ Кѣриллѣ (вѣка 9^м проповѣдавшемъ) возписѣтъ.

§. 21. Моравы, или Мѣравы (Latinis dicti Marachenses) ѿ Гѣверѣи ѣшедшїи и вѣка 5^м или 6^м во Мѣравѣ и Задѣнайскихъ странахъ вселившїи сѧ. Знатны^х кнѧзей или Королевѣ имѣли Моѣмира (негли Коцелла) Растїслава, и Гѣтополка (Moymarum, Rasticem, & Sviatoplugum) подѣ которыми и многѣмъ прославишасѧ. Разрѣшенїа крѣпкаго царства своего подали ѿ Оугровѣ во началѣ вѣка 10^м ѿнакожѣ тоѣ разплѣженный народѣ, не весьма заглажденѣ бы^м; ибо и днесѣ великѣю частѣмъ оугорскаго царства держїи во столице Пожонской или Прешѣврской, Нїтранской, Тренчанской, Тѣрчанской, Оравской, Лїптовскаго и инѣ^х по вышней Оугрїи велїимъ числѣмъ обѣтающѣ. Сей единѣ ѣ славенскіи народѣмъ имѣ Славѣновѣ безъ всѣкаго прилога содержїи, и себе Словаками называетѣ.





Сїи изшедше ѿ Цариграда первїе повернхли ко Болгаромъ, иже до селѣ присїи Грековъ сѹпостаты, и враги были. Греческїи възни во Болгарїю, Болгарскїи же во Грецію многажды ведоша сѧ: Ѡкѹдѹ и познанїе благочестїѧ Хрїтіанскагѡ ко Болгаромъ по малѹ прихѹждаше. Богоръ Король Болгарскїи во Константинополѣ крестивый сѧ свой прикладомъ, и повелинми; Таже нѣкоею страшногѡ сѹда Иконою ѿ Меѹодїѧ хитроу на тѣици написаноу, и наставленїѧми пришедшїи проповѣдникѡвъ Константина и Меѹодїѧ



поданы^х свои^х ко вѣрѣ Хрѣтіанской подвиже: ѿ сюдѣ ѿ Болгаріи великаа междѣ Римскими и Константинопольскими Патріархами разпрѣ раждаше сѧ. Сїи ради Корола оу себе крещенагѡ, и ради трѣдѡвъ, іаже Константїи и Меѡдїи со прочими тамо подѡли себѣ; онїи же ради нѣкоторы^х вопросѡвъ изяснены^х своимѣ Патрїшествомъ онѡю присвоити тѣлаи сѧ.

§. 22. Изъ Болгаріи чрѣ Панонїю во Мѡравѣ амѡже посланы были, во лѣто 863. ведѡ Пагїа прїйдоша, сїю (іакѡже и Богемїю Мѡравѣ сограничнѡю еіаже князь оу Растислава възнѣ баше дондеже на вѣрѣ хрѣтіанскѡю несойволилѣ) свѣтѡмъ Евѣлїаи спросѣтиша, Ростислава князя и наро^а Свѡщенны^{мъ} тайнамъ нагчиша, и крестиша. Народо^а новаа | [167v] писмена (глѣмыа нынѣ Litterae Cyrillicae, vel Slavicae характїры Кїрилловы, или Главенскїи, ѿ кѣдѣ послїдовали Characteres Hieronimiani, vulgo Glagolitici) по болшой части и греческаго иже бы^т вѣка 9^{мъ}, нѣкааже и европейскаго Алфавита взѡтаа, а нѣкаа и обои^{хъ} во дополненїе изреченїи славенскїи собою составленаа предадоша, ветхїи, и новый завѣтъ, и иныа книги церковныа и греческаго на славенскїи ѡзыкъ преложиша: Правилныа часы, и лїтѡргїю славенскїи ѡзыкомъ во церквѣ народнѡ пѣти оуставиша.

По четырехъ и полѣ лѣтѣхъ благїи оуспїхъ сей оуслышалѣ Николай Римскїи Папа (ѡколо лѣта 866. ведѡ Іссемана) Константїна и Меѡдїа посланїе во Римъ прїзываше. Сї до Рима прїшедшї Адрїанъ наслїдникъ Ніколаа междѣ тѣмъ временѣ преставившагѡ сѧ, слышащѣ іакѡ и моци с. Климента со собою принесоша радостно прїѡлѣ, и оба брата на епїство возведе. Константинъ обаче по многї трѣдѣхъ единою себѣ и Богѣ жити жєлащѣ, епїства ѡрече сѧ, и бы^т Монахъ имени Константина еже до селѣ имїлѣ измїненѣ во Кїрилла. Меѡдїи же поставленъ епїпъ Мѡравовѣ, и во Мѡравѣ возвратившї сѧ церковь свою оученїе, прикладами, и прѣхвалными оуставами | [168r] спомоществующѣ благочестивомѣ князю Свѡтополкѣ, наслїдникѣ Ростислава, оутвердивше, ко прочимъ окресны^{мъ} Славѡномъ обрати сѧ. Симъ подобнѡ іакѡже Мѡравѡ и Чехѡ проповѣдаше славенскаа писмена, и свѡщенодѣйсѡмъ церковнаа





на славенско^ѡ языцѣ предаваше. Сегѡ време и во Паноніи со веліи^ѡ оуспихѡ проповѣдаше, и Паноніи прейде ко Хорватѡмъ и прч.

Ѣ обращеніи сѣ народѡ чрѣ реченѣ Проповѣдникѡвъ во прочѣ^ѣ Moscheimіи сице говорѣ: Mysos, Bulgaros, Iazaros primum, deinde & Bohemos & Moravos medio fare seculo 9^{mo} duo Graeci Monachi Methodius & Cirillus Constantinopoli a Theodora Augusta (quae pro impubere Michaelis Filio tum praeerat) missi fictis Diis renunciare, Christumq(ue) recipere docuerunt - - Cum Graeci essent Doctores illi, Graecorum etiam Sententias, Deum colendi formam, ceteraq(ue) instituta teneris ipsis Christi discipulis com(m)endabant: a quibus Romani postea Pontifices per Legatos suos partim avocare frustra tentarunt, partim avocarunt. Magnae hinc turbae aliquoties natae sunt.

§. 23. Подъ Василіѣ Наслидникѡ поманѣтагѡ Михаила Греческѣ Царѣ, иже на царство | [168v] воведенъ ѣ лѣта 867. Арентаны такѡже Славенскагѡ рода людіе во Далмаціи жившіи, доброволно послѣтъ свойѡ во Цариградѣ посылали, и себѣ греческомѡ владѣнію и благочестію покарѣли.

Вѣка 10^м околѡ лѣта 965^м ко вѣрѣ христіанской обрацали сѣ Полаки. Мициславъ, или Мстиславъ Кнѣзь полскій желаше поати во женѡ Домбровкѡ ческагѡ кнѣзя Болеслава дщерь, еже ползчи: бысѣ во надѣѣ іакѡ сице Мстиславъ ко Христіанствѡ обратѣ сѣ. Жена непрестала дотолѣ мѡжѡ совѣщати, дондеже древнагѡ сѡвѣрствіѡ сей неѡрече сѣ, и закѡ Хрѣтовѡ непріѡлѣ. Тойже прикладѡ своемѡ послѣдовати и подѡны свойѣ, инѣ обѣщанми и дарствованіѣ, инѣ же гроженіѣ и казнѣми понѡдилѣ ѣ.

§. 24. Россійскіѡ книги ѡ обращеніи Рѡссіѡнѡвъ сказѡщійи пѡточисленѡе сѣ обращеніе сч: крещеніе предаѡ:

„1^ѡ оубѡ (слѣдѡѡ слова Патеріка печерскагѡ:) Россіѡ пріѡ еще во лѣта Апостолскаѡ ... Ѣ Апѡла Андреѡ, иже приплывши Днепромѣ и града греческагѡ Корсѡна водрѡзи на горѣ Кіевскихѣ крестѣ, тамѡже нѣкѣи крести а потомѣ ко Новѡградѡ крестити ѡыйде. (виждѣ обширнѣ Сѣнаѡръ





на день 30 Ноѣвра) Ко томѣже крещеніа Рѡссійскаго
Первородствѣ причислаѣ лѣтописецъ Рѡссійскій Несторъ и
дѣло С. Павла во Мѹзій и Іллѹрицѣ оучившаго и прч. такоже
въ § 19. | [169r]

2^е Крести сѧ Рѡссійскаѧ землѧ во лѣто 863. при
Михаилѣ царѣ греческѣ, а при Патрѣси Кир. Фотіи: ѿ нѣже
на моленіе Свѧтополка, Рѡстислава и Коцѧла присланы быша
Славѧнѣ и Рѡссѡмъ Оучителие вѣры Меѡдій и Кѹрилъ ...
иже первіе составиша славенскаѧ писмена, и преложиша на
языкъ славенскій греческіѧ свѧтыѧ книги.

3^е Крести сѧ Рѡссіа во лѣто 886. при Василіи Македоніи
царѣ греческѣ, а при томѣже Патрѣрѣхѣ Фотіи: ѿ нѣже присла
высѣ дѧлѧ Крещеніа Рѡссѣ при князи ѿ Олги Мѹтрополи
Михаилѣ, оный, иже с. Евѧгеліе на оѹвѣреніе тѣхъ во огнь
вверже, еже Рѡссы видѣвше, такѡ негори, крестиша сѧ.

4^е Крести сѧ Рѡссіа во лѣто 955 при свѧтой Олги княгинѣ
Рѡссійской женѣ Ігоревоѣ, таже во константинѣ градѣ крести
сѧ ... и таже возвративши сѧ многіѧ во Рѡссіи крести ... Сіѧ
всѧ крещеніа чѣтырижды во Россіи бывшаѧ не вкоренишасѧ
часты ради браней, такоже и ТертѢліанъ свѣдѣтелствѣтъ
глаголюще древле во Сармаціи вѣра христова насаждена, но
бранми помрачена.

5^е Совершенѡ и конечно просвѣтисѧ Рѡссіа с. Крещеніе
при князѣ Владимірѣ всеѧ Рѡссіи самодержцѣ, а при царѣ
греческѣ Василіи и Константинѣ при Патрѣрѣхѣ же Кпл. Николаѣ
Хризоберговѣ во лѣто ѿ рожд. Хѣв 988. такоже Рѡссійскій
лѣтописецъ Несторъ свѣдѣтелствѣтъ. “ | [169v]

До сѣлѣ но обшѣрнѣе воспоминаемый Патерикъ егѡже обаче
повѣствованію чѣжеземній писателіе не во всеѣ согласѹю. ѿ многіхъ
преданіе ѡ проповѣданіи с. а. Андреѧ во Рѡссіи ѡметаѣ сѧ; и Посланіе
оучителей къ Рѡссѣ при Василіи Македонѣ не Фотію, но Ігнатію
тогоже престола Патрѣрѣхѣ возписѣ сѧ и прч. Виждѣ КѢлчинскіѧ
во предисловіи. Ле Квѣенъ глѣ: Totius Russicae Gentis ad Fidem
conversio ad 10^{mi} Seculi labentis finem ad annum scilicet 978.
vel 988. rejicienda est. КѢлчинскій говоритъ (In Appendicem in





Praefacione) Comunior Scriptorum Sententia Vladimirus baptisatum fuisse Anno 990. non nulli tamen hac in re discrepant, nam alii baptismum ejus referunt ad Annum 985. ut Chromaeus, alii ad Annum 976. Но сѣа мнѣ знатнаа сѣ: виждѣ Порфигенита, и Писателѣй Византійскихѣ.

§. 25. Образѣ, имже конечное и всенародное быс^м обращеніе Рѡссѣ во житіи Владиміра, Патерицѣ, Сѣназарѣ дне 15 І҃҃лѣа и прч. сице зказѣ сѣа: Прѣжде крещеніа прихѡждали ко Владимірѣ ѡ разныѣ народѣ посланыи предлагающе емѣ исповѣданіе своеа вѣры, тѣю похвалающе, и совѣтѣюще да ю възпріймѣ. Найпервѣе пришли вѣры Махометовыа, во нейже многѡженствіе рѣссышалѣ Владиміръ, но обризаніе, непитіе вѣна, и неастиѣ свиѣагѡ мааа неподоболоса емѣ. Потѣ пришли нѣмци, Римляне, и жыды. Во Римской вѣрѣ, такоже стриковіи глѣ, того ради [170r] не благоволи, тако чѣ латинскіи мало богѣ о҃гѣодный и церкви ѣ не всако благолипыи быти разѣми. Егдаже ѣ Константина града ѡ греческѣ царей Василіа, и Константина приде посланный Кѣриллѣ философѣ со завѣсою, на нѣйже бѣ страшный сѣдѣ изображенѣ, по испытаніи сѣа, и всеа вѣры греческѣа, о҃милилъ сѣа сѣрѣе и рекѣ Кѣрилѣ: Размышляю и ещѣ лѣтше ѡ всѣ вѣрѣ разсѣждѣ. ѡбдарена ѡпѣстилѣ егѡ.

По ѡшествѣи Кѣрилла Владиміръ ради совѣщаніа созва свой Болгаринѣ, и мѣдрѣиши ѡ народа, сказа ѣ бывшаа посланіа, и различнаа вѣрѣ исповѣданіа. Созваніи сѣдили да мѣдры людеѣ пошлѣ по всѣ землѣхѣ, иже каждаю вѣрѣ искѣсѣа, и пришѣше скажѣ: Тѣмже Владиміръ посла десѣ мѣдрыхѣ мѣжей, по всѣ землѣхѣ, которѣи во разныѣ странахѣ были, и на послидокѣ пришли до Константинополѣ идѣже (по глѣ Длѣгоша tom 1 lib. 2.) толикѣ во лѣтѣгрѣи греческой, еаже послѣдѣшахѣ, свѣдѣтелствовахѣ, сладѣ имили, занеже аки во измѣленіи сѣще паче небесной, неже земной свѣтынѣ мнѣхѣ сѣа предстоати.

Возвратши сѣа посломѣ Владиміръ паки всѣ болгарѣхѣ созва. Послы повѣдаша, такѡ ни едино слѣженіе божественое и вѣра такѡ возлюбиса, такѡ греческаа. „Егда во рекоша, насѣ введѣша во церковь греческѣю, идеже они богѣ своемѣ молѣ сѣа ... видѣхѣ





тамъ неизреченю красотѣ, и благолипіе во ѿ церквѣ, и пѣніа ко оуслышанію зѣлау | [170v] сладостнаа, идеже всѣ насѣ свѣтенъ облак осини, и вихомъ во измѣненіи: мнѣше бо сѧ нѧ не на землѣ, но на небесѣ во то время стоати, и нѣсѣ нигдѣ таковаго во всѣ народѣ, и во церквѣ строеніа, красоты, и служеніа вѣіа іакъ оу грекѣмъ: сегѣ ради вѣрѣ, истинаа вѣра ѿ ѿ, и истинный Богъ точію со тѣми людми живѣ. “Боларины рекли ко Владиміръ: если бы вѣра греческаа не была правдиваа, то баба твоа Ольга не бы оувѣрила, невѣста бо была велми мѣдраа ипч.

Владиміръ оувѣдалъ (слѣдѣю слова ѿ Гѣнаѣара) сѣю вѣрѣ греческѣ іакъ свѣщѣ на свѣтили рече во себѣ сице сотворю: Пойдѣ во землю ѿ, и плѣню грады ѿ, и обрацѣ тамъ оучители. Еже оумысли, то и сотвори. Шедъ взѧ Корсѣнъ градъ, и посла ко царю греческомѣ глѣй: Дай за ма сестрѣ свою: Ащели не даси, то сотворю градъ твоимѣ, іакѣже и семѣ сотворѣ, онѣже ѿвѣща: нѣе здѣ таковаго обычаа, еже Хрѣтіанѣмъ дщери даати за поганѣина; ащели крестишисѧ, тогда и то полѣчиши, и вѣцши сегѣ царство небесное. И рече Владиміръ: Такъ сотворю, пришедшіиже ѿ тебе со царицею, тѣи да ма крестѣ и во то время впаде Владиміръ во недѣгѣ очима, и рече царица пославши ко немѣ: Аще не крестиши сѧ, не избедеши близни сѧ. Онѣже рече присланѣ: Крестите ма, ибо на то истое вы призвѣ. Егдаже крести сѧ бысѣ чѣдо веліе: вшедшѣ во емѣ во с. Кѣпилъ, ѿпадоша, іакѣже чешѣ ѿ очію; и ѿверзоша сѧ емѣ очи, и бысѣ, іакъ николиже имѣлѣ близни, и прозривъ похвали всѣ Бога, и просвѣщѣ бысѣ дшею и тѣлѣмъ радоваше сѧ и прч. во Гѣнаѣарѣ. | [171r]

§. 26. ѿ болшемъ части окресности сѣа инороднѣи писателіе молчѣ; нѣціи виною обрашеніа Владимірова творѣ Аннѣ женѣ Владиміревѣ, іакѣ вѣ сестра Василіа Imperatora греческаго, и мѣжа своего дотолѣ побѣждати непреста, дондеже благочестіе Хрѣтіанское непрѣлѣ. In verba Moscheimii: „Russi qui Superiori Seculo Basilii Macedonis tempore Graecorum Religionem adoptaverant, paulo post ad Majorum Suorum sacra redierant. Vlodimirus Russiae ac Moscoviae Dux Anno 961 Annam Basilii Junioris Imperatoris Graeci Sororem Uxorem ducebat; ea Maritum hortari ac monere





non desistebat, donec Anno 887. per Baptismum in Civitatem Christianam recipi sese adscito Basilii Nomine, pateretur.“

Мнѣніе сїе нѣчто противное быти видїи сѧ сказанїю Г҃иназаревѸ. Придає Мошемїи, такъ Рѹссы прикладѸ княза своего добровольно послѣдовали: По истинѣ, гл҃е овѣ, нечитаетъ нигдѣ силѸ на то оупотребленѸю.

Владимїръ вѣрѸ Хр҃товѸ прїе, не токмо Капища, и К҃мира разби, и все сѣвѣрство отеческое разрѸши; но и церкви воздвиже, слѸжителемже церковнымъ на препитанїе оныѸ десятины ѿ всѣхъ плодѣмъ, стадѣмъ, всѧческїхъ доходѣмъ, даней, оуговорѣмъ, ловителствѣмъ, торжищѣмъ, казней и прч. опредѣлилъ, и ктому великѸю санѸ церковномѸ во сѸдебныхъ дѣлахъ властѣ даде, народный оуставѣ сего ради писменѣмъ ѡдавыи; во чѣмъ вѣрны послѣдовали емѸ, Ирославѣ сынѣ егѡ дръгїи сообразный оуставѣ издавши. Владимирѣ во с. крещенїи нареченъ | [171v] Василиї, во Кїевѣ со женою своею погребѣ, за толикаа ко благочестїю ХѡвѸ, и НародѸ своимѸ благодѣланїа въ число стыхъ внесенъ, и до ннѣ торжественно ѿ свой почитаетъ сѧ дне 15 І҃лїа.

Первыи ѿ Рѹсскїанъ, иже вѣрѸ Хр҃тіанскѸю прїаши, были Кїевскїи сч. во Оукраинѣ, или Малой Рѹссїи живѸщїи. Ѣ Малымъ же Рѹссїи по сѣмъ чрѣмъ князей, и Мїтрополитѣмъ Кїевскїмъ разпрострѣса благочестїе во великѸю Рѹссїю, идѣже два Архїєпископы Новгородскїи, и Рѹстовскїи, и нѣцїи епископы поставлены быша. Прочее Рѹссїйскїа церкви состоянїе во слѣдѸющїхъ изходѣхъ скаже сѧ. То едино напреѣ поминаетъ, такъ сїи, сч Рѹссїане вк҃пи со благочестїемъ ѿ греческїхъ оучителей севѣмъ преданѣмъ и стїи вѣрады греческїа цр҃кве во своемъ языцѣмъ постѣмъ всегда содержали; прочїи во Панонїи, Далмацїи, и Іллірьцѣмъ слѣдованїемъ временъ ѿ сїѣмъ вѣстѸпали. БинѸ вѣстѸпленїа сего Мошемїи такъ закахъ: „A quibus (id est Graecorum Ritibus & Institutis) Romani postea Pontifices per Legatos suos, eos (Slavos) partim avocare frustra tentarunt, partim avocarunt; unde Magnae etiam turbae aliquoties Natae sunt.“ МеждѸ прочими на сїе свѣдѣтелствы слѸжи посланїе Іѡанна 13^{го} Римс. Папы ко БолеславѸ князю чешскомѸ во лѣто 968 данѣе, во немже Іѡаннъ Болеслава сице оувѣщаваетъ: „Apostolica Auctoritate annuimus, ut in Ecclesia SS. Martyrum Viti, & Venceslai Ep(isco)palis Cathedra erigatur, et





apud Ecclesiam | [172r] S. Georgii Congregatio foeminarum sub regula S. Benedicti; et Regimine Filiae Nostrae Mariae (Mlada ante vicebatur) constituatur. Verum tamen non sequaris ritum Bulgarorum aut Russorum, et non utaris Lingva Slavonica, sed Epis(co)pum Elige litteris Latinis aprime eruditum, qui Ecclesia Novalia, ut par est, excolere possit. Vale.“

§. 27. Иѡв гражданскіѡ вины ко оныѡ, ѡ нихже бесѣда бѣ, обращеніѡмъ негли боліе спомогоша, іакѡ внѣтрнее оуѣреніе, едѡ оуѡмнивати сѡ возможемъ, вѣмы бо, іакѡ Хрѣтіане варварскими нападеніѡми зѣлѡ досаждаемы бѡхѡ, затѡ царіе и князи Хрѣтіанскіи ничтоже оставшиѡ, да паростныѡ, и неизтовствѡщіѡ на оныѡ народы ко законѡ Хрѣтовѡ приведеѡ, и неизтовство ѡ сѡце оукротѡ. Сегѡ ради князѣ невѣрныхъ сѡ народѡвѡ сѡпрѡжества, помощи противѡ врагѡвѡ, и многаѡ инаѡ добра со ними творили. Во прочіихъ во Исходѣ сѡ тяжкіѡ обѣды Хрѣтіанѡ нанесли Яравы, и Тѡрки, таже Нормѡны. | [172v]

Глава 2^{аа}

Ѡ Мужихъ знаменитыхъ.

§. 1. Ѡ Мужихъ знаменитыѡ вѣка 9^{го} первіе ѡ части грековѡ. Первый во сѡ Нікифоръ во Патріаршестѡвѣ Кп. Тарасіѡ лѣта 806^{го} преставшѡсѡ наследникъ, защищеніѡ ради Иконъ ѡ Лѡа Армена лѣта 815 во заточеніе изгнанъ, по сѡ во Монастырѣхъ дажи до лѣта 828 поживе. Написа

- 1.) Сокращенѡ Історіѡ (Breviarium Historiae) ѡ оуѡеніѡ Маѡрікіѡ даже до Царства Ірѡны.
- 2.) Тричастнѡю хронологіѡ Царей; Патрѡрѡхѡ и пч.
- 3.) Твореніѡ четыри противѡ Иконоборцѡ.
- 4.) Посланіе ко Лѡвѡ 3^{аа} Рим. П.
- 5.) Канѡны многыѡ, и инаѡ наипаче противѡ Иконоборцѡвѡ.





§. 2. Вторій Θεодоръ Авва, или Архімандрій Кп. во Монастырѣ Монахѣ неꙋсыпающій^х, и ѿ наставника своего мѣжа совѣтника, Ст҃гдитами нареченъ, и сѧ ст҃гдѣи наречѣ. Мѣжѣ дѣлѣ и оꙋченіе силный, иже за великѣю ко Иконочтенію ревностъ, гоненіе, заточеніе, и темници претерпивый во лѣто 826. оꙋмре. Написа многаѧ и хвалнаѧ, такоже

- 1.) Бесѣды Катѣхическіѧ 134.
- 2.) Завѣтъ ко оꙋченикомъ.
- 3.) бесѣды на 4⁸⁰ недѣлю четиридесатницы, и на воздвиженіе ч. креста и пч.
- 4.) Разнаѧ посланіѧ, и Омиліи.
- 5.) Каноны, иже во Трїодѣ. и прч. | [173r]

§. 3. Третій Меѡдїй, наречѣ Исповѣдникъ первѣе Манѧ и велій Икѡ защитителъ: чегѡ ради и многа пострада во лѣто 842. ѿ Михаила Императора Патррхъ Кп. поставлѣ бы^ѣ, и по многѣхъ за Иконы тр҃гдѣхъ престависѧ лѣта 847. междѣ иными написа бесѣды на Стрѣтеніе и Ваи.

Стефанъ Византїйскїи написа житіе и Мѣчителство С. Стефана Юнагѡ. Іосиф, Θεодора ст҃гдиты братъ во защищенїи Икѡ и Гоненїѧ со причастникъ, написа бесѣдѣ на воздвиженіе ч. Креста, и нѣкїи каноны. Игнатїй Дїаконъ Церкви Кп. Списа житіе Тарасїѧ и Никифора Патррхѣ. Θεодоръ проименованїе грабѣтъ, Монахъ и защитителъ Икѡ, написа разг҃ластвїе ѿ чтенїи Икѡ, и пч. Θεοφανъ, Θεодора сего братъ, такѡжде Икѡ защитителъ, и Канонѡтворецъ.

§. 4. Игнатїй Патррхъ Кп. Михаила Кѣропалата нареченагѡ Рангава Imperatorа греческагѡ съ Оцѣ Михаилѣ ѿ Лѡа Армена и изгнанѣ, на искѣшенїе наслѣдства скоплѣ, и четвертонадесатолѣтѣ послѧ во заточеніе, идѣже овра Монашескїй прїемъ такѡ 30 лѣтъ во четецствѣ, по^а и дїаконствѣ, и презвѣтерствѣ поживе. Во лѣто 847. оꙋсопш Меѡдїю на Патрршество Кп. возведѣ бы^ѣ. Возведенїю семѣ междѣ прочими сопротивлѡшесѧ Архі=Епѣпъ Сѣракѣскїй Григорїй, егѡже за сїе Игнатїй во Посѣненїи своѣ





нестерпиль є севѣ солѣтѣргисати, и паки за долшыа матежы | [173v] Григоріа на созваномѣ соборѣ свѣщенства недостоина быти изрече. Болшю еще ненавѣс и враждѣ искѣсилъ є Ігнатій Ѡ Варды, иже Михаилѣ Императорѣ Матерѣ братъ быс, и егоже Ігнатій за неправедное жены своеа Ѡпущеніе, и бѣзаконное со снакою (невѣстою) сожитіе обличилъ, и Ѡ Причастіа Ѡлѣчилъ є. Сей рѣгнѣва и Григорію Сѣракѣскомѣ согласилъсѣ Ігнатіа Лестнѣ оу Imperatora еще юнаго обвинена во лѣто 858. Ѡ Прѣшества изверже, и во Теревинѣ островѣ Ѡсла: идѣже многаа претерпи. Изгнанѣ Ігнатію въ мѣсто егѣ содѣйствіе Барды избрѣ быс Фотій, иже во лѣто 861. созванѣ во Кѣполѣ Соборѣ Ігнатіа присѣтствѣющагѣ Ѡ престола и чина низвержена извѣщаше, и Ігнатій во Заточеніе паки посылашесѣ лѣта 867. Василій Imperator по оубіеніи Михаила Царствѣ греческое пріе Фотіа низверже, и Прѣшество Ігнатію Ѡ заточеніа призванѣ предаде. Ігнатій созвавши соборѣ Фотіа и егѣ Сопричастникѣ проклѣ и низверженіе на сѣ изрече. Оумре же Ігнатій 80 лѣтѣ лѣта 878. Ѡ Писаніи егѣ обрѣтаюсѣ два посланіа къ Римскіи Папѣ, и вѣсѣда ко Сѣнодѣ.

§. <5.> Фотій Прѣрхъ Кп. Ѡ родославны и Мѣженичество вѣнчаны Родителей рожде, Тарасіе вѣнчѣ, остроуміе, чтеніе, и стажаніе различны оученій израдѣйшій, и мѣрѣ дивный, быс бо не во единой токмѣ, но близѣ во всѣ нахѣ, во филофії | [174r] Астрономіи, врачевствѣ, Бѣсловіи и прѣ. изацный, и совершенный; болшаго возраста достигѣ за изацнаа Качества сѣа на высочайшаа во гражданствѣ достоинства, вознесѣ, и бысѣ Протоспафарій (Regiorum Satelitem dux) совѣтнѣ первый Imperatorѣ Теофилѣ, таже Сенаторѣ, и въ Сенаторихѣ первый, и ко Ассіріѣмѣ Ѡ Imperatora почтенѣ поселствомѣ.

Во лѣто 858. Ігнатію Ѡ Престола Прѣшескаго изгнатѣ, емѣже Imperator Михаилѣ и Барда вѣико съ дворними своими присѣтствовали, Фотій, аще и зѣло сопротивлашесѣ, избранѣ быс Прѣрхъ; и понеже Лаікѣ бѣ. Ѡ Григоріа Сѣракѣскаго дне перваго Монахѣ, втораго чтец третіаго Поддѣаконѣ, четвертаго





Дїаконъ, пѣтаго Презвитеръ, шестагѡ (иже бы^м 25 Мѣѡ Декаembra) Єпѣпъ и Патріархъ поставленъ бы^м. Иже за Ігнатїа іако мѡжа преподобнаго, и ѿ престола направеднѡ изгнанаго застоѡли, сїи во Церквѣ С. Ірїны сошедшесѡ Фотїа и сопричастникѡвъ его проклали: но непомнозѣ ѿ Фотїанѡвъ подобнѡ собравыйсѡ тожде слышали.

Во лѣто 861. Созванъ бы^м во Цариградѣ Соборъ Єпѣпѡвъ 318. на немже торжественѡ изреченїемъ низложенъ ѣ Ігнатїй. Соборѡ семѡ присѣтствовали, и согласили Римскїи Послы: Хотѡй по сѣ Николай Папа согласїе ѡриче, и Фотїа Порицаше и клеветаше, наипаче іако болгарскѡю землю Римскомѡ Престолѡ оустѡпити нехотѡше Фотїй. Лѣта 867 Василїй Македонъ Михаилѡ неправеднѡ оубивый, и за сїе ѿ Фотїа | [174v] облѣчѣ, и ѿ причастїа оудаленъ, разгнѣвавьсѡ Фотїа ѿ Ѳрона Прѣшескаго изверже. Лѣта 869. созванѡ во Цариградѣ Соборѡ Єпѣпѡвъ 102 (Которїй Соборъ и за вселенскїй 8^м имѣе сѡ) Фотїй со своими ѿ Ігнатїанѡвъ проклѡ, низвержѣ, и во заточенїе изгна^м ѣ.

Таже Василїй Imperator древнее дрѡжество со Фотїѡмъ вспоманѡвъ, ко Фотїю наклонисѡ, и сего по смерти Ігнатїевой престолѡ своемѡ возвратилъ ѣ, Іоанѡ 8^{го} Р. П. Фотїю примирилъ. Іѡанѡ Фотїа во сообщенїе прїалъ, всѡ противѡ него прежде бывшаѡ изреченїа оуничтожилъ, и свойѡ Послѡмъ загна во Цариградъ, идѣже лѣта 879. собранѡ соборѡ Єпѣпѡвъ 373. тїи свойѡ прїѡмъ ѣ. Нѣцїи сей Соборъ прїемлю^м за вселенскїй 8^м. Лѣта 886. Фотїй ложнѡ оу Imperatora оклеветѡ ѿ Престола паки изгна^м ѣ, и во Монастырь Армонїанѡвъ ѡсланъ, идѣже не по многомѡ времени скончасѡ.

„Vir hic Guilielmus Cave ut cetera taceam infinitae lectionis, stupendae eruditionis, omnium non sui modo, sed & omnium pane Seculorum Votissimus, librorum helluo voracissimus, Censor Maximus, Historicus summus, Philologus instructissimus, criticus perspicacissimus - - in eo accurata Iurisperitia, prudentia Polytica: Scientia Phylosophica, Medica, Mathematica, Theologica ad amussim, &c. Идѣже сч | [175r] Prolegomaenorum sect. 8. Тоиже такѡ глѣ: „Photium, quo doctiorem forsan





nusquam tulit ingeniorum ferax Graecia, egregie commendant, Ingenium ad omnia natum, iudicium solidam, summum Acumen, infinita lectio incredibilis diligentia; omnia pene Reipublicae munera obierat, omnia Ecclesiae monumenta perverstigaverat“ &c. Ілїй Мініатъ во разг҃лалствїи по титлоу Петра Скандалъ. Гл. 1. §. 5. гл҃е: „In scientiis tantos ingenium hoc progressus fecit (quod erat profecto Multifariae eruditionis quaedam quasi vorago) ut temporibus suis nullum sibi habuerit Aequalem, longo tempore pontentum ejusmodi non produxit Natura. Non enim in una quadam tantum, sed in omnibus fere Scientiis erat absolutissimus.“

Во писанїахъ егѡ славнаа с҃хъ:

1.) Мѹрїѡвивлїонъ, или Бивлїѡфика ѿ Фотїа еце Лаїка с҃хца списана, во немже 280 древнѣхъ книгъ изчисленїе, и со избранїе достойнѣйшїхъ вещей исправное разс҃жденїе содержїи са. Книга сїа о҃ч многїхъ таже всеа похвалы є.

2.) Посланїа 248. со пристеженїами нѣкими такожде всаческїи о҃ченїе наполнеаа.

3.) Номоканонъ или правилъ церковнѣхъ, и законѣхъ гражданскїхъ ѿ чиноправленїи Церковнѣ сложенїе на 14 титлы раздѣлены, и по сѣ со Толкованїами Θεодора Βасамона изданое.

4.) Инаа разнаа, тако же Омилїи, Посланїа, Толкованїе на С. Павла, разнаа | [175v] разг҃лалства такоже противъ Манїхеевъ, Латїнѡвъ, и ѿ исхожденїи С. Дѡха.

§. 6. По сихъ памяти еце достойнїи

1.) Θεогностъ Монахъ.

2.) Мѹтрофанъ Мѹтрополитъ Смирнїнскїи, за Ігнатїа противъ Фотїа застоявшїи.

3.) Θεодоръ Ав҃срка рече, Карїи Архїеппъ.

4.) Михаилъ Монахъ.

5.) Нїкїта Давидъ.

6.) Гевргїи Церкве Кп. Хартофилаѡъ и прчїи.





§. 8. Писателие вѣка 10^{ѿв}. Хотай вѣк сей 10^{ѿи} ѿ нѣкоторы^х железный, ѿ дрѹгъ^х олованный, ѿ ины^х же за грѹбое вглядѣ на предварившій вѣки невѣжество, помрачный, или темный нарицатиса обыче; ѿнакожъ и сегѡ вѣка нѣцїи оучители и Писатели Церковнїи паче дрѹгъ^х знаменитїи быша, имамнѡже на востоцѣ

1^{їе} Сѹмевнѣ Метафра^с, ѡ егѡже житїа времени несогласѹ^ю мнѣнїа писателей. Сей многоа житїа сѣ^тыхъ частїю собра, частїю же сложилъ^ѣ.

2.) Лїконѣ Мона^х Армѣ написа Книгъ: De Pessima Religione Armenorum

3.) Екхменїй во Ѳракїй Еп^пъ, достославное | [176v] состави Толкованїе на сѣ^теное писанїе.

4.) Сѹтїхїй Пррхъ Алѣксандрїйскїй лѣтѡписанїа ѿ созданїа Мїра даже до лѣта 940^{ѿв} составилъ. Сѹтъ и прочїи

§. 9. На западѣ быша:

(1.) Flodardus Історикъ.

2.) Luitprandus Еп^пъ Кремоненскїй.

3.) Ratherius Еп^пъ Вероненскїй.

4.) Rosvida, vel Rosvinda Монахїна во Газонїи, написа Латинскїй ѡзыкъ Панегїрїй ѡ дѣлѣ^х Оттона великагѡ 1^{ѿв}, житїа нѣкоторы^х сѣ^тыхъ, комедїй шистъ. прч.

5.) Дхнстансѣ Архїеп^пъ Кантгаренскїй.

6.) Aimoinus Мона^х Історїкъ Францѡвъ

7.) Gerbertus.

8.) Avvo. &c.

§. 10. Писатели вѣка 11^{ѿв}. ѿ части Грекѣ.

1.) Михаилъ Кергаларїй Пррхъ Кпл. писанїами противѡ Латїнѣ изданими знатный.

2.) Нѹкїта, Латїнѡмъ реченый Pectoratus Мона^х и Презвитеръ, главный такожде Латїновѣ врагъ и сѹпостатъ.

3.) Ѳеѡфилактъ отечествѣ ѿ Цариграда Арїдскїа Церкве во Болгарїи Архїеп^пъ, еще лѣта 1077^{ѿв} живѹ бы^ѣ.





С. Іоан̃а Златоустѧгѡ сократителѡ. Издаде толкованіѧ на чѣтыри Єваггеліѧ, на дѣланіѧ Ап̃лскаѧ, на всѧ посланіѧ Паўлова на чѣтыри меншіѧ Прр̃ки, и прч.

4.) Георгій Кедрій лѣтописецѡ списа во кратцѣ Історію ѿ Міровытѧ даже до временѡ Комнена. ипрч.

§. 11. ѿ части Латїнѡвъ

1.) Fulgentius, Єп̃пѡ Карнотенскій.

2.) Бр҃хнонѡ Єп̃пѡ Гербиполенскій. | [177r]

3.) Одилонѡ Архимандрїѧ Клу҃ніатскій.

4.) Левѡ 9ий Р. Папа.

5.) Нимберт҃сѡ Кардиналѡ Писаніѧми за Латїны противѡ Рectorata и Грекѡ веліе себѣ имѧ обрите.

6.) Ядемарт҃сѡ Мо҃нѧ.

7.) Glaber Rodulphus Мо҃нѧ Клу҃ніатскій.

8.) Петр҃сѡ de Honestis Даміѧнѡ ѿ имени брата своегѡ сице наречѣ Мнихѡ чина венедиктїнѡ Кардиналѡ, и Єп̃пѡ Остіенскій. Красныѧ бесѣды написа.

9.) Ланд=франк Мо҃нѧ, таже и Архиеп̃пѡ Кант҃гаренскій толковаше посланіѧ Паўлова, и писа ѿ Тѣлѣ и Кровѣ Гд̃ней противѡ Берен҃гаріѧ и прочїи.

Глава 3^{аа}

ѿ Ересеѡхъ, Раздорѣѡхъ, и Оученїи Православныѧ.

§. 1. Веліем҃сѡ сїѧ временѡ невѣжеств҃сѡ, и вожіем҃сѡ ѿ своей Церкви смотренію возпис҃сѧ нѣцїи, что немногіѧ во Исходѣ сѣ Ереси воздвигошасѧ. Вѣка 9^{са} на востоцѣ Павлікіѧны, или Паўліѧне, ѿ Паўла Армена и по Константинѣ нѣкоемѡ Царств҃ющ҃м҃ Іустїніѧн҃сѡ 2^{м҃сѡ} вождѡ имѡ баше, сице нареченїи, во Арменїи пребывающе тажкам см҃с҃щенїѧ сотвориша. Ересь сїѧ вѣка 7^{са} наченшасѧ законами и казни оутѣснена быс: но паки наипаче по^а Нікіфорѡ Логоѣтѡ возари сѧ. Твердоу҃г҃ю по сѣ казниша Михаїл҃ В҃ропалѡ, | [177v] Левѡ Арменѡ, и Наипаче Теодора Мати





Михаила Порфиророднаго: Ѡкѡдѡ лютаѡ бранѡ до конца вѣка 9^м творашесѡ. Брани точащесѡ нѣцїи ѡ Паўлікіановѡ ѡидоша во Болгарїю, и слѣдѡщими времениы во Італїю Галлїю, и инша Повѣты Еўропы.

Еретиковѡ сї Манїхеемѡ причислаю^м нѣцїи: оученїеже ѡ на шес^м члены раздѣленое сїце изасна^м Петръ Сѡкѡлѡ:

- 1.) Мїра сегѡ видимаго Творца разлѡчахѡ Паўлікіаны ѡ вышнаго Бѡга на небесѡхъ пребывающаго;
- 2.) Престѡю дѣвѡ Марїю презирали, и оучили, іакѡ сїѡ по рождествѣ Хѡвомѡ и дрѡгаѡ чада породи;
- 3.) Лїтѡргїю Ехарїстїнѡю ѡрицали.
- 4.) Изображенїѡ Креста гнѡшались.
- 5.) ни єдинѡ ветхаго завѣта книгѡ прїимали.
- 6.) Осѡждали Презвїтеры церковныѡ.

§. 2. Вѣка 10^м нѣкое Еретїковѡ междо царствїе бы^м; иво новыми и знатными Ересми Церковѡ невѣ смѡщена. На западѣ Леїѡардѡ на селѣ Каталаїенскѡ новое нѣчто помышляющѡ во скорѣ ѡ безѡмїѡ своего ѡведе^м є. Подобноѡ и Антропоморфїты повѣждины быша.

§. 3. Вѣка 11^м Паўлікіановѡ, или іакѡже обще глѡсѡ Манїхееѡ не токѡ на востоцѣ, но и на западѣ велїе число сказѡсѡ. Во Аўрелїанѣ градѣ во Галлїи первое сї собранїе Ѡкрыто є; Ѡсюдѡ и Аўрелїане проименовахѡсѡ. Ѡ разселенїи ереси сѡ | [178r] по царствѣ оувѣщенѡ сый Королѡ Галлїйскїй Робертѡ во лѣто 1022 во Аўрелїанѣ соборѡ собра, и во Ересѣ со оупрамствомѡ остающїѡ огнѣ сожжещи повели.

Ѡ догматѣхѡ ѡ не вси Писателїе єдино мнѣтельствю^м. Свѣдїтельствующѡ Gla<...> оучахѡ іакѡ всѡтаѡ, іакѡ во ветхѡ и новѡ завѣтѣ ѡ єдинѡ во Троици Бжествѣ чтѡсѡ, безѡмствїѡ сѡ: іакѡ небо и землѡ не ѡ Творца коего создашасѡ, но всегда быша, іакѡ Бѡгѡ всѡ тварей нѣсѡ создатель, іакѡ благаѡ дѣла сѡ сѡчетнаѡ и мзды лишающаѡсѡ. Ктомѡ глѡхѡ, іакѡ Хѡсѡ ѡ Марїи дѣвѡ народисѡ, за члѡки непострада, во гробѣ по истинѣ





не бы^м положенъ, невозкресе ѿ Мертвы^х, такъ крещеніѧ безаконіѧ неимываю^{са}, такъ тѣло, и кровь Хова осцѣненіемъ небываѧ, и тако вотще Мученицы и исповѣдницы призываю^м сѧ.

Тѣмъжеде времени тоежеде Ереси людѧ и во ины^х градѣхъ изобритены, и наказаны быша, такъ же во Яквітаніи, Колоси, во Белгіи, Госларіи во нѣмецкой державѣ, во Медіоланѣ, непомнозѣ соборы составиша, во Лонгобардіи, и Галліи Нарбоненской.

§. 4. Ѣ Раздори междѸ Греками и Латїнами. Ѣ раздори сѧ, иже вѣка 9^е начасѧ разніи разнѡ повѣствѸю, иначе греки, иначе Латїны: и во самы^х Грецѣхъ иначе тїи, иже ѿ части Ігнатїѧ Прри стоятъ | [178v] иначеже Фотїю прїѧтелствѸющїи повѣствѸю. Во сказанїи сегѡ мы оны^ѧ послѣдовати желѧѧ, иже ни ко Греко^ѡ, ни ко Латїнѡ^ѡ; но паче ко истинѣ наклоны быти зрѧ^м сѧ.

РаздорѸ семѸ многїѧ таинныѧ ненавѣсти предварили, ѧже едва не ѿ вѣка 4^е сч ѿ воздвиженїѧ Прршества Кпл. междѸ собою Римскїи и Кплскїи Еппы ради преимѸществъ и разпростертїѧ границъ свой^ѧ имили. Оныѧ ненавѣсти гавственое разжигалисѧ ѿ време^ѧ Лва и Саїра, егда Цариградскїи Пррси властїю и сойволенїѧ греческїи Imperatorѡ свой^ѧ подпираемїи многїѧ Повѣты Римскїи Пррхѡмъ ѡшли. Огнь той во Серцѧ гнѣздащїйсѧ, яснѡ разгорисѧ вѣка 9го, когда Фотїй высше описанный лѣта 858. силою Барды на Престолъ Кпл. возведенъ, и во лѣто 861. на велико^ѡ Соборѣ Копѣлскомъ подтвержденъ^ѧ ѧ: Зане

§. 5. Николай имене сегѡ первый Р. П. тое оуслышавъ и на Грекѡ за похищенныѧ Повѣты гарайсѧ, всѧ во Консапли бывшаѧ осѸди, и лѣта 863. на своѧ во Римѣ Соборѣ Фотїѧ Сщ҃енства и всегѡ слѸженїѧ Кплрїческагѡ порабоцаше, Ігнатїѧ Престола Кпл. возвратити ѡпредѣлаше, и МихаилѸ ImperatorѸ за произведенїѧ Фотїѧ застѸпающѸ защитителное Посланїѧ сожжещи велѧше. Обаче стрилъ сї Фотїй не оустрашисѧ, и во лѣто 867. на соборѣ во Цариградѣ созванѡ Николаю Папѣ взатаѧ взаймъ даде, и подобнѡ всї емѸ причащающїйсѧ проклѧ. КтомѸ ко восточныѧ Пррхѡмъ даде окрестное | [179r] посланїѧ, во нимже





Римскѣмъ Ѳпповѣ ко Болгарѣмъ посланы слѣдователнѣ же Римскѣю Церковѣ за прогрѣшеніѣ, іакѡ противнаѣ оуставѣ СС. Соборѣмъ важнѣмъ обличаѣ.

Патѣ знанѣйшій обличеніѣ сего членѣ быша:

- 1.) іакѡ Римляне во сѣбѣ постѣмъ,
- 2.) іакѡ во первѣю четиридесатниці седмицѣ млеко и сырѣ іадѣ.
- 3.) іакѡ сопрѣжество Клирикѣмъ ѡмещѣ.
- 4.) іакѡ слагженіѣ Таины Мѣропомазаніѣ самыѣ Ѳппкомъ присвоѣ.
- 5.) іакѡ Сѣмволѣ Кпл. приложеніѣмъ онагѣ слова и Сына разрѣшиша, оучаща С. Дѣха нетокмѣ ѡ Оца но и ѡ Сына походити.

Николай Папа обличеніѣ сѣе во рѣци пріѣмѣ ко Гінгмарѣ и прочіѣмъ Ѳппомъ Галлійскіѣмъ послаше, да на соборѣхъ свойѣхъ тѣе разсмотрѣ, и ѡвѣстѣ. Ѣсюдѣ Odo Bellsarensis, Ratramnus, Ado Viennensis, Eneas Parisiensis &c. на бранѣ противѣ Грекомъ изхождахѣ, и написаными Книгами оуставѣ свои защищахѣ.

§. 6. Вина или вѣдѣ воздвиженѣмъ ѡ Николаѣмъ брани сказовашесѣ защищеніѣ Ігнатіѣмъ Прѣрхи, егоже Imperator или правѣ или неправѣ обвиненагѣ ѡ Престолѣ низверже „Verum Aequo Animo, ait Mochseimius, tulisset injuriam Ignatio illatam Nicolaus, si a Graeco Imperatore ac a Photio ereptas Romanis Pontificibus provincias recuperare potuisset Illyricum, puta, Macaedoniam, Epijrum, Achajam, Thesaliam, Siciliam. Has enim per legatos Constantinopolim missos reddi sibi postulaverat, cujus desiderii, cum nullam haberent Graeci rationem, propriam magis, quam Ignatianam injuriam ulcisci volebat“. | [179v] Огнѣ со обѣихъ странѣ разгорѣются новыѣ Imperator Василій Македѣмъ внезапно оугасаше и мирѣ возвращаше, сѣ Ігнатіѣмъ ѡ Заточеніѣмъ призываша, и Фотіѣмъ оустѣпѣти повеливаше. Царскіѣмъ сѣдѣ сѣй оутверждаше Соборѣ Кпл. лѣта 869. созвѣ, егѣмъ послѣ Адріѣна 2^{го} П. Р. оуправляли. Соборѣ сѣй во вселенскіѣ 8^{мѣ} числѣмъ Тѣмъже брѣ по вѣдѣмъ Благочестіѣмъ междѣ Греками и Латїнами прѣставаше; но





споръ и свара ѿ Граница^х власти Римскіа наипаче же за Болгарію протажаше сѧ.

§ 7. Болгаріа, такоже Гл. 1. рече сѧ; чрѣ Грековъ ко Хрѣсту обратисѧ, обращенію Римскіи Пррси Каплскій Ѡмти хотѣли. По многѡ за сїе Принїи Греки превдолили, и Болгары прогнанїи Еппомъ и Презвитерѡмъ Латїнскимъ Грековъ прїали, и Кплкомъ Престолъ себе подвергли вотще Римскїи Еппомъ Адріанъ 2^{мъ} Іоаннъ 8^{мъ} противъ жалгующимсѧ. Что болше! Ігнатїю Пррси лѣта 878. оусопшъ Фотїи соизволенїе самаго Imperatora ко престолу народнѡ возвращаше сѧ. Самъ П. Іоа 8^{мъ} возвращенїю сего соизволаше, по тѣмъ обаче прилогѡ, да Болгарію Римлянѡмъ оустгпїи: Пишгции Нѣкоторыи Фотїи всѧ сотворити обѣщаше, ниже Imperatorъ желанїю Р. Папы противѣ видаше сѧ: сего ради лѣта 879 на соборѣ Кплскѡ 383^{хъ} Еппѡ и послы Іоана 8^{мъ} на возвращенїе Фотїа, также и на всѧ инаѧ сойволили. По соборѣ же Imperator | [180г] еможе Фотїи Кромѣ недоминїа согласѣ бысѧ, Болгарѡ Р. Еппъ постгпити нехоташе: еже тако многїи исповѣдгють, не бѣ вичныи винъ Греки творили. Ёсюдъ бывшее на время согмиренїе преставаше: ибо Іоа тѣмъ постгпленїе изновъ разгнѣва посла своего именѣ Марїна во Кполъ посилаше, и въ первѡ проклѣтїа изреченїи на Фотїа себе быти извѣщаше. Марїнъ во темницѡ ѡ Imperatora посаждаше сѧ; но свободенъ и по смерти Іоана 8^{мъ} Римскїи Папа избра възггю обѣдъ во памяти имїаи Фотїа ѡновъ проклинаше. Тожде и наслѣдници егѡ Греко болгарію оустгпити нехотѣцїи творили.

По шесѧ лѣтѣ Левъ, сїи Василїа Imperatora, Фотїа паки храмолы воздвизающаго обвинена (или негли да брата своего на Престолъ Прршескїи въведе) низверже, и во Монастырь Ѡсла, брата своего Стефана намистивши. Сице огнь оугасашесѧ, но Р. Р. Еппы сїи еще негдовлающїисѧ, желали, да Еппы и Презвитеры ѡ Фотїа Гцїенїи подобно вси низвержены, и ѡ слгженїа Црквнаго Ѡлгчены вгдг: на что Греко изволити никакоже хотѣцїи еще далѣе и лютѣе такѡ ѡ благочестїи, такоже и ѡ иныи вещи принїа и разпры обновлемыа простираггсѧ, дондеже оное людо Хрскомъ





погубоносное и слезоточивое междѹ Греческою и Латїнскою Церквею расколєніе несовершисѧ. | [180v]

§. 8. По низверженїи Фотїа, раздоръ оуспирѣ, и оугашѣ быти зрѣшѣсѧ; Ѡнакожѣ полное и серчное помирєніе и сообщєніе не выѣ навращєно, такоже прѣрекохѣ. Греки Латїнѣ ненавѣдѣли и презирали, и Латїны ѡ Грецѣхъ невелїе попечєніе имили, и тако со сими обходили, что вѣка 11^{са} начальникъ Михаилъ Кергаларїю Пррси Кп. бывшѹ новое и лютѣйшое стасѧ сраженїе, егѡ же винѹ Moscheimїй сїце выкладаѣ: *Obtentus belli cura veritatis et religionis erat; vera autem causa tam Graeci, quam Latini Pontificis Superbia & dominandi libido. Latinus variis artib(us) & Consiliis Graecum Imperio suo subjicere, atq(ue) Alexandrinum Antistitem & Antiochenum ab ejus auctoritate abducere, secumq(ue) conjungere cogitabat. Quam Machinationem status parum felix & quietus Reipublicae Graecae juvabat. Romani enim Pontificis Amicitia Graecis contra Normanos in Italia, & Contra Saracenos valde utilis videbat(ur). Graecus e contrario potestatis suae fines dilatare, Latino nullare cedere, deniq(ue) Orientales Patriarchas sub leges suas cogere cupiebat. Тѣмже Каргалларїй своимъ и Акридина Еппа, егѡже во совѣтѣхъ дрѹга имѣаше, именѣ даде Посланїе Ко Іоанѹ Транинскомѹ во Англії Еппѹ: во которѣ посланїи многшѧ во Латїнѣхъ [181r] прегрѣшенїѧ обѣчѣѣ; таже здѣ премѣчѣѣ. Левѣ 9^{мѣ} Римскїй того времеѧ Папа Ѡвѣщѣваше чрѣ посланїе обѧче велми гордѡе и кичливѡе, и къ томѹ на соборѣ Римскѣ Грековѣ Ѡ сообщєнїѧ егѡ Ѡлгчаше.*

§. 9. Константинъ, Мономахъ речєный, Imperator Греческїи разпрїю сїю всемѹ Царствѹ пагубоноснѹю оугасити хотѣшѣ просѧше оу Римскаго Папы, да бы свой Послѣ на сложенїе Мира во Цариградѣ прислалѣ. Римскїи Папа Кхппѡ со посланїѧми своими ко Imperatorѹ и ко Пррси Греческомѹ Михаилѹ Кергалларїю трѣ послѣ посла: Гѹмберта Кардинала, мѹжа велми быстрого, Петра Амалфїтанскаго Архієппа, и Фридерика Архідіакѡна и Канцелларїѧ Римскїѧ Церкве. Но скорбный посєлства сєгѡ





Исх^о бы^ѣ, хотѣи Imperatorъ ради общаго добра, и ползченїа тишины во гражданствѣ волїе ко Римляно^ѡ, нежели Греко^ѡ ѥи первѣ наклонѣшесѧ. Ибо посланїа Лва 9^{го} Р. П. велїю гордо^ѡ и превозходство дышѣщаѧ Кергалларїа оскорблях^ѡ. Ктом^ѡ Гѡмбер^ѣ Кардиналъ простра^ѡное да^ѡше ѡвѣщанїе такоже на посланїе Кергалларїево, тако и на разгла^ѡствїе ѡ Нїкїты Стеф^ѡтата, или Пектората против^ѡ Латин^ѡ сложенаѧ со такї, такоже нѣцїи повѣств^ѡх^ѡ благоползчїе, что Нїкїты понз^ѡде ѥ гл^ѡвѣ свой ѡреши^ѡсѧ, и книжица егѡ [181v] за повелїнїе Царѧ огню предадесѧ, обаче бѣ всакїѧ полз^ѡы. Зане Кергалларїи и съ нїи многїи, онїи Римовѧ Постз^ѡпленїе велми раздражѣны созмиренїе непрїѣша. Ѣсюд^ѡ всем^ѡ тцанїю ѡ сложенїю Мира с^ѡетн^ѡ бывш^ѡ Римскїи послы во лѣто 1054. Во Церкви С. Софїи Безприкладною дерзостїю Кергалларїа народн^ѡ проклали, и там^ѡже прѣ ѡ ногѣ ѡтрѣсше ѡышли. Кергалларїи Римлян^ѡ подобн^ѡ сотвори, Посл^ѡ ѥи дрзгѣ, заст^ѡпникѣ на соборѣ Анаѳемою порази, ѡ сообщенїа ѡринзлѣ, и написаное Латин^ѡ на Греки изреченїе со^ѡволивш^ѡ Imperator^ѡ огнѣ сожжеши повели. Здѣ запечатлинїе нещастивагѡ раздора!

§. 10. Слїдовали сем^ѡ ѡ обѡи стрѣ безчест^ѡнаѧ и рзг^ѡтелнаѧ Писанїа, огнѣ во Серца ражженн^ѡ неггасающаѧ, но паче питающаѧ. Михаїлъ Кергалларїи прежде собранїи ѡ Фотїа рзг^ѡтелствѣ новаѧ и многшаѧ придаваше. Началн^ѡи и главн^ѡи об^ѡлѣченїа члѣ бы^ѣсѧ, тако Латїны во слзженїи Таинныѧ вечера хлѣбѣ безквасн^ѡи оупотребляю^ѡ. Ѣ членѣ сѣ, такоже и ѡ Примз^ѡцествѣ или первенствѣ Р. Папы всетѣцїайшее по сѣ межд^ѡ Греками и Латїнами бы^ѣсѧ Принїе, еже даже [182r] до ннѣшнїи временѣ прѣтѣже сѧ. Прочаѧ, таже Михаїлъ оу Латїн^ѡ порицаѣ, мнѣе паматнаѧ с^ѡгѧ, пр. тако Латїны ѡ Крове и оу^ѡдавленины негнзшаюсѧ, тако Монахи Латїнскїи жирѣ или Салѣ свиннїи питаюсѧ, и недзжннїи братїа Маса^ѡстїе изволаю^ѡ; тако Ёппы Латїнскїи на подобїе женихѣ перстенми оукрашаюсѧ, тако сї^ѡници брады врїю^ѡ, тако во Крещенїе єдиною погрзжаю^ѡ. Ѣсюд^ѡ оудѡв постижны с^ѡгѧ и далшаѧ слѣдствїа, новаѧ счрвенїа, клеветы, боренїа, и вѣд^ѡное такоже на востоцѣ, тако





и на западѣ благочестїа состоянїе, и оубо многажды по се^м ѿ
соединенїи и содрꙋженїи сѣ двѣ^х разколены^х Церквей зтазанїе бы^м.
Verum (ut ait Elias Miniates) quemadmodum illos qui id moliti
fuerant, non divinus plautande pacis causa inter Christianos
Amor ad id incitabat, sed suum cujusq(ue) ingenium propter
utiles sibi fines plane profanos ita nunquam consequi potuitis,
qui speiabat(ur) exitus, et omnes quotquot hac vere erant vel
congressus, vel concilia tantum abfuit, ut aliquem bonum finem
attigerint, ut potius Malum hoc in deterius promoverint. Что во
слѣдꙋющїи^х исходѣхъ и вѣцѣхъ пристойнѣе скаже^м св. | [182v]

§. 11. Изъ речены ꙗвствѣсѣа, когда, и какѡ, или почто междѡ
Латїнскою, и греческою Церквею раздоръ стасѣа. Греки винѡ
разколєнїѣа сегѡ излагаѡ на Латины, сїи же на оны. Михаилъ
Le Quien рачителъ Престола Римскагѡ (во Разлаголствїи ѡ
Прѣшествїѣ Кплскѡ) глѣ: „Plane vero Schismatis, quod Michaëlis
Cerullarii Aetate firmatum est, causa alia non fuit, nisi quia Romani
Pontifices Constantinopolitanis repugnauerunt, Ne vocabulum
hoc. (Иѡменїкѡсть, Universalis, вселенскїй) sibi arrogarent. Quo
circa Nycetas Nycænus nec non Anonymus alter apud Alatum
diserte affirmant dissidium Romanos inter & Graecos seculo
11^{mo} ineunte recruduisse non Ritus aut Doctrinae alicujus Causa
sed propter Saedium praerogativas“. Высше слышахѡ что рече
Moschemїй глѣ: „Vera autem Schismatis causa erat tam Graeci,
quam Latini Pontificis Superbia & dominandi libido“ &c.
Guilielm Cave (in conspectu seculi Fotiani) глѣ: „Tumultib{us}
hiscе Orientalis Ecclesiae haud parum se im{m}iscuerunt
Romani Pontifices - - unde orta immedicabilis Orientalem inter
& Occidentalem Ecclesias diffensis ex tribus potissimum Causis
nata - - - | [183r]

1.) Ex solita Pontificum Romanorum dominandi libidine
qui Ecclesiam Orientalem R(oma)nae Sedis praerogativae
velificari voluerunt, quod prae fracte et constanter negarunt
Fotius, Fotiiq(ue) successores.





2.) ex additione ad Symbolum de Processione Spiritus S. in voce Filioque a Latinis facta, a Gaecis damnata - -

3.) ex Causa Bulgarorum, quos jurisdictioni Pontificiae asserere voluit Nicolaus Papa reclamante Fotio et contententibus Graecis Bulgariam fuisse Imperii Orientalis partem, Gentem a Sacerdotibus Graecis primo conversam seq(ue) Patriarchatui Constantinopolitano sponte submisisse - - - Hinc rupta deinceps penitus Concordia natumq(ue) Schisma nullo forte seculo exstingvendum.

§. 12. Єіє всем҃х Мір҃х Хр҃тіанском҃х па҃г҃убоносное расколеніє зраще многій ѿ Грекѣ, Латїнѣ многое на оу҃гашеніє тогѣ тц҃аніє показали, и многаа достохвалнаа на онїй конецъ Средствїа представили. Таковаа с҃҃҃

1.) Нѣкотораа разг҃ластвїа, или книжицы во разны҃хъ языцѣхъ Тѣпѣ изданїи, ѿ зачатїи Разкола зказ҃юцїи, и средствїа ко соединенїю предлагаюцїи.

2.) Нѣкаа совѣщанїа во Р҃҃҃кописанїа токмѣ обрѣтающаа с҃҃҃: таковое вы҃с пр. совѣтованїє или члены ѿ Примиренїи великѣ=Р҃҃҃сїйскїа Церкви со Латинскою, за сойволенїє Вел. Петра Р҃҃҃сїйскагѣ Imperatora ѿ Богословѣ Горбонскїа, или Парижскїа Академіи ко Єппѣ великѣ=Р҃҃҃сїйскї лѣта 1717 дне 15 І҃҃҃ліа написанны sub titulo: Puncta de concilianda Ecclesia Magnae | [183v] Rusiae cum Ecclesia Latina &c. Зачинає с҃҃҃: Inter caetera, quae Parisiis. &c. На которое совѣтованїє или члены за повеленїє тогожде Петра Вел. лѣта 1718. Мѣа Септемвра ѿ Санкт=Петерб҃рга Єппа велико=Р҃҃҃сїйскїа Церкви ѡвѣщали по҃ надписомѣ: Списокъ Сполїной Грамоты, каковы послаѣа во Парижѣ на Р҃҃҃кописанїє оучителей Б҃҃҃гословѣ Парижскї дом҃х Горбонскагѣ ѿ примѣренїи Церкви велико=Р҃҃҃сїйской со Церквею Франц҃зскою: начинаєс҃҃ же сице: Преславное оноє, и всем҃х Мір҃х знакомитое. ипрч. Ко възпатствїю желанагѣ сегѣ примиренїа вѣроатнѣ спомогли нѣчто онаа примѣчанїа на члены Горбонскї оучителей ѿ Протестантѣ содѣлаа





Sub titulo: Ecclesia Romana cum Ruthena irreconciliabilis, seu scriptum aliquod Doctorum quorundam Sorbonicorum Augustissimo Russorum Imperatori ad Utriusque Ecclesiae Unionam ei svadendam exhibitum modeste expensum, et animadversionibus illustratum“. На 27 §фы раздѣленнаа. incipit: Cum nuper Opera viri cujusdam.

3.) нѣкіа Проповѣди или бесѣды ѿ Единствѣ или соединеніи: Каковаа ѿ пр. онаа по^а Михаилѣ Мангилѣ Олавскій бывшій Мѣкачовскій Епѣмъ нашій на оутоленіе возмѣщеніа, еже нѣкій Гарабай Седмоградскій именѣ Гофроній во Гѣтмарской Столиці воздвиглъ былъ лѣта 1761. ѿ Архі=Ереа нашего нѣтъ щасливѣ | [184r] Правлящаго Андреа Бачинскій сложена, и на многіа по сеѣ языки сч: Вологскій, Рускій, нѣмецкій и оугорскій преведена и Тѣпѣ издана: или дрѣгаа sub titulo: Sermo, seu Verum Speculum pacis - - - Authore Nicaeta Horvath Viennae 1786. издана. Инаа достопамятнаа, іакже всенароднѣ или на соборѣхъ, или ѿ Прѣхъ и князей во сеѣ дѣлѣ дѣйствѣхса, во све ѿ времяа поминѣ са.

§. 13. Ѿ оученіи Православныхъ.

Знатншіи, ѿ нихже сими времени приніе воздвижеса или прежде начатое точилоа, Догматы сѣ во 1^{хъ}. Почтеніе Ікѣ: Которагѣ ради почтеніа іакѣже вѣка 8^{го} такѣ и 9^{го} междѣ Греками многіа свары бореніа, и гоненіа инѣ тое весма ѿвергающіи, и попирающіи; инѣ же презѣланѣ, и безмѣрнѣ защищающіи стояли. Таже по многіи бранѣ по Ѳеодорою Царицею, и Меѣодіѣ Прѣхѣ Цариградскій на Соборѣ Кпл. во лѣто 842. оутверждѣ ѿ Соборѣ нѣкейскій 2^{ый}, Іконѣборцы проклѣты, и поклоненіе Ікѣ, прежде на Соборѣ нѣкейскѣ оутавленое, оукриписа.

Не меншее и на Западѣ ѿ воспріятіи Ікѣ іакѣже прежде, тако и вѣка 9^{го} приніе быѣ. Западніи, наипачеже Францѣзы на Соборѣ Парижскѣ лѣта 825. іакѣже Соборѣ нѣкейскій 2^{ый} тако и Кплскій по Кѣстантинѣ Копронимѣ бывшій ѿверѣгли, и | [184v] многаа противѣ Іконослѣженіа писали. Таже ѿ ревности приніа





Вѣстꙋпивше и Галлы по обычаю Грековъ Иконы почитати начали.
§. 14. 2^ѣ такꙋжде знатное приніе бы^ѣ междꙋ Греками и Латїнами
ѿ Исхожденїи Дѣха С. и ѿ приложенїи ѿнагѣ Слова во Сѣмволѣ
и Сына, еже Латїнѣ захищающїи Греки ѿрицали, ѿ Исхожденїи
С. Дѣха надлежѣ ко Бгословію Догматномꙋ и Полемическомꙋ
разгꙋластвѣти: Ёже обаче приложенїа касаетсѣ, сїе по общемꙋ
мнѣнію первѣе оꙋ Іспанѣмъ подѣ Рекаредомъ Царемъ во конецъ
вѣка 6^ѣ такоже и Собора Толлетанскаго 3^ѣ во лѣто 589^ѣ
бывшаго явствѣсѣ, нача сѣ. Іспанѣмъ послѣдовали Галлы; но
когѣмъ времени нѣсѣ извѣстнѣ, по мнѣнію нѣкоторыѣ во конецъ
вѣка 8^ѣ во Галліи тоє ста сѣ. Вѣка 9^ѣ во Германскїи Церквѣ онїи
Придатокъ обрѣташе сѣ; во послѣдок сѣ вѣка 11^ѣ и Римская
Церковъ прїѣла ѣ, еже и порꙋганїа Кергалларїеваго явно ѣ.
Во началѣ вѣка 9^ѣ, сѣ лѣта 809. За повелинїемъ Imperatora
Калора Вел. Соборѣ бы^ѣ Соборъ во Aquisgrant во Галліи.
Снидошасѣ многїи ѿ Западнїи и восточнїи. Междꙋ сими бы^ѣ
нѣкїи Монахъ Іоанъ Іерꙋсалꙋмлянїи, иже новое во Сѣмволѣ приложенїе
тамъ оꙋслышавъ возгори, и велми прерикаше. Сегѣ | [185г] ради
Кароль Imperator дѣла лꙋтшагѣ испытанїа во Римѣ ко Левꙋ 3^ѣ
Р. П. два Єппы и єдинаго Яввꙋ посылаше. Левъ 3^ѣ по многїи
со Послами оꙋвѣщанїа, и прилѣчнѣ испытанїи опредѣленїю
и желанїю Aquisgranskagѣ Собора противѣ вѣ. За почтенїе СС.
Оцѣ Сѣмволѣ (везѣ и Сына) сложившїи гꙋлай: „Nam & ego me
illis (id est Patribus Nicaenis & Constantinopolitanis) non dico
praeferam, sed etiam illud absit mihi, ut coaequare praesumam
- - quod vero asseritis: ideo vos ista cantare Symbolum, quoniam
alios in istis Partibus vobis priores audistis cantasse, quid ad
nos? Nos enim id ipsum non cantamus, sed legimus, & legendo
docere, nec tamen legendo aut docendo addere quidpiam, eidem
Symbolo inserendo praesumimus. In collat. cum legat.“. что
болше! Тоїжде Лѣ да обновленїю томꙋ пꙋ заградїи, повели
Сѣмволѣ бѣ всѣагѣ прилога на двѣ Сребранѣ дїѣицахѣ, на
єдиноѣ оꙋбѣ по гречески, на дрꙋгой же Латїнски выризати и во
Басилици при гробѣ верховнѣ Аплѣ Петра и Паꙋла тыѣ дїѣицы
народнѣ выставити. Вѣка 11^ѣ обаче, вѣроатнѣ Венедиктъ





8^{ый} Р. П. на прошеніе Генріка Imperatora Западнаго приложеніе допхстиѧ ѿ. За которое приложеніе Римляне по сѣ всегда застоѧли Грекѡ тогѡ гнѡшавшыѧ и порицавшыѧ. Бароній ѡ соизволеніи Венедікта Папы на оное приложеніе | [185v] глѣ: „Nobis gratius foret, si venerandae Antiquitati Annorum mille magis delatum fuisset, quam Novitati“). Ъ прочы разпрѧ и приніѧ междѡ Греками и Латїнами сими времениы бывшій Історїи раздора выше помѧне сѧ.

§. 15. 3^{ее} вѣка 9^{еѡ} приніе на западѣ начасѧ ѡ способѣ присѣтствїѧ тѣла и крове Хрѣтовыѧ во Ёѡхарїстиномѣ слѡженїи. Пасхасїй Ратвертъ Архимандрї Корбаненскїй во Разгѧлствїи, еже ѡ тѣлѣ и кровѣ Гдней написа, оѡчаше и оѡтверждаше, тако по сѣенїи стихїй, или веществѣ Ёѡхаристины токмѡ обрѧ и вѣдѣ хлѣба и вїна остаѧ, истинноеже и сѡществное тѣло Хѡво, еже ѡ дѣвы родисѧ, на Крестѣ пострада, и ѡ Гроба воскресе тамѡ бываѧ. Пасхасїй своегѡ ради оѡченїѧ нѣкїх обрїте сѡперниковѣ, наипаче же Ратрамна, или такоже нїи именѡ Бертрамна презвїтера во Галлїи, Іоана, реченагѡ Ёрїгена шкота, и Ёфрика, ѡже обаче оѡченїе иначе Протестанты, а иначе Каѡолики выкладаѡ. Оѡченїе Пасхазїево обаче тако прїѧто быѧ, такѡ Беренгарїй (родѡ ѡ Галлїи Тѡроненскїѧ школы Ічителѣ, и Индегавенскїѧ Церкви дїаконѣ иже тоѣ вѣка 11^{еѡ} ѡвергаше со своими единомѡдрственики Ёретїкомѣ причтенѣ бытъ.

Беренгарїй оѡченїе Пасхазїево ѡвержающѣ и со Іоаномѣ шкотом мнїтелствѡющѣ во скорѣ соперниковѣ обрѣте, и на многшї Соборѣхѣ сч Римскѡ и Верцеллен|скомѣ [186r] лїта 1050 по Лѡѡ 9^{еѡ} Р. П. и на прочы осѡждаѧ ѿ. Беренгарїй полѡчаше нѣкїх защитїтелей и прѣстателей; но болшее быѧ число сѡпостѧтѣ, во нї же бѣ началнѣйшїй Ланфранк Кантѡаринскїй. Сї доказѧтвствы прѣвдолинѣ Беренгарїй, сч спрѣ Тѡроненскї лѣта 1055. Прѣ Римскими 1059. 1078. и 1079. исповѣдаше, но прїтворнѡ, еже ѡ писанїѧ егѡ по остатне Соборѣ изданагѡ, и новаго на Соборѣ Бѡрдигалленскїѧ лѣта 1080. позыванїѧ доволнѡ гвствѡѧ сѧ. Остаѧли обаче даже до смерти при онѡ мнѣнїи своѣ, нѣс извѣстнѡ,





іакоже и ѿ самоѡ егѡ мнѣніи: инїи бо мнѡ, іако ѡ истинное тѣла и крове Хѡвыа присѣтствїе во Евхарїстїи исповѣдалъ и тако пресѣществїе, тѣ є претворенїе, и їминенїе веществъ Евхарїстїи ѡрицалъ; инїиже глаю. іакѡ точїю овраѡ и сѣнъ во Евхарїстїи визнавалъ. Виждъ болше іакѡже ѿ сїѡ, тако и ѿ прочїѡ во оученїи ѿ Евхарїстїи поползновенїѡ apud Carolum Vitasse Tract. de Sacr. Eucharistiae, и оу прочїѡхъ.

§. 16. 4^а вѣка 9^а на западѣ знаменитаа вѣка 9^а ѡверзеса разпра ѿ Превѣдѣніи Бжїи, ѿ Предѣставленїи, ѿ Хотѣніи Бжїи еже всї члѡкомъ спастисѡ, и ѡ свободнѡ произволенїи: ѿ которѡхъ членѡхъ во Догматнѡ Бгословїи особнѡ оу школастикѡ предлагаемаа видѣтисѡ могѣтъ. | [186v]

Началникъ распри сѡа вѣ Готесхалкѡ Саѣонъ Моѡа, иже сѡгѡвое поставлѡше предѣставленїе, єдино благи ко жизни, и сїе предѣставленїе тѣнее дарственѡе, тѣ є ї благодати и милости Бжїа єдиною походящее; дрѡгоеже злы на вѣчныа мѡрки ипрч. Противѡ сѡгѡ оученїа Рабанъ Маїръ Архієппъ Мо҃гнтіѡскїи абїе троѡ движе лѣта 848. представилъсѡ, ѡсѡди и ко Гїнгмарѡ Архієппѡ Ременскїа Церкви, во єгоже Дїєцезїи Готесхалкѡ на Ієрейство осѡенъ быѡ ѡсла. Гїнгмаръ во темницѡ того всади, и оученїе егѡ разтерзати всѡчески тѡаше сѡ; но и Готесхалкѡ многї израднѡ и Мѡдры зашитниковѡ снабдѣлѡ є, такѡ, что нынѣ Готесхалкѡ ѡ многї Еретїчества чѡждъ быти мнї сѡ.

Развѣ сї инаа єще, но мнѣе знакомитѡа во Исходѣ сѡ принїа выша, и нѣкїи Догматы болѣе оукрѣпишасѡ, іакоже пр. Почитанїе мощей Сѡѡ іаже со многї тѡанїе искаѡсѡ, со велїи благоговинїе ѡ мѣста на мѣсто преношаѡсѡ, и не бѣ содѣйствованїа чѡдесѡ, іакоже житїа Сѡѡхъ сказаю. Во заслѡга и Предстателствѣ тѣхѡже Сѡѡхъ оупованїе ѡ вѣрнѡ полагаше сѡ. и прчаа. | [187r]





Глава 4^{аа}. Ѡ Соборѣхъ.

§. 1. Знатнѣйшіи Соборы вѣка 9^{ѡѡ} сѣ, иже во винѣ Пррхвѣ Кплскіи Ігнатіа и Фотіа были. Римляне и Греки тѣи, иже Ігнатіа застѣпали Соборъ Кплскій, иже бѣ въ лѣто 869. за вселенскій пріемаю. Дрѣгїи Греки тѣмъ противнїи, не сїи но иже выѣ лѣта 879 во Кпли за вселенскій сказѣю. Начнѣ Ѡ первагѡ.

Выше речеса, іакѡ Imperator Василій Македѡна оутоленіе матежвѣ Фотіа низверже, Ігнатіаже на Престолѣ паки возведе. Imperator Ѡ Ігнатіа прошѣ на оутвержденіе дѣла сегѡ Соборъ созвати тѣашеса, и пишаше тогѡ ради Посланіе ко Ніколаю 1^{ѡѡ} Р. П., посылашеже и ко прочимъ восточнѣ Пррхомъ, иже бы на вѣдѣшїи во Цариградѣ Соборъ свой послѡвѣ послали. Ѡеодосїи Пррхъ Іерусалимскій послалъ Ілію Сѣнкелла своего Престолѣ Антіѡхїйскомѣ празнѣ бывшѣ. Приде тамѡ Ѡома Архіепѣпъ Тѣріенскій; Адріа 2^{ѡѡ}, наслідникъ Нікалаа 1^{ѡѡ} посылаше трѣ послѡвѣ, имже со Посланїами ко Imperatorѣ, и ко Ігнатію вѣченными Грамотѣ даде аки обрѣ нѣкїи, котормѣ бы вси подписати имили, аще Ѡ Собора Ѡлѣчитисѣ нехѡщѣ. | [187v]

§. 2. Во прїсѣтствїи сїи лѣта 869. днѣ 5^{ѡѡ} октовра поставленѣ на срединѣ со Крестѡ Ѡвангелїю соборъ сей нарицаемый Кплскій 4^{ѡѡ}, вселенскійже 8^{ѡѡ} начинаше сѣ. Первое мѣсто Адріановы послы, второе Ігнатїи, третееже послы Пррховѣ восточнѣ на Собори имили. Во имѣ Imperatora такожде нѣцїи на Сенаторы прїсѣтствовали. Во 1^{ѡѡѡѡ} засѣданїи 12 Ѡпѡвѣ во винѣ Ігнатіа претерпѣвшїи ко Соборѣ приѣзѣхѣ сѣ. Таже прочтено слово Imperаторское ко Соборѣ посланое, и Послы Римскїи и восточнїи свое поселство показѡвахѣ, и прѣ. Во 2^{ѡѡѡѡ} засѣданїи Сопричастникомъ Фотїевѣ кающїсѣ прощеніе даде сѣ. Во засѣданїи 3^{ѡѡ} Ѡпѡы нѣцїи Ѡ Ігнатіа и Меѡодїа произведены предѡмѣнѣтой выѣ посланїи Ѡ Imperatora, и Ігнатіа ко Ніколаю, и Ѡ Адріана ко сїи даны. Во засѣданїи 4^{ѡѡѡѡ} Ѡеѡфилъ и Захарїа два Ѡпѡы за Фотіа застоѡвшїи Ѡ Собора Ѡлѣчены сѣ. Во





засѣданїи 5^м повелившѧ Imperatorѧ присуѣствоваше и Фотїй, иже на многїѧ положеныѧ себѣ вопросы ничтоже ѡвѣщающѣ ѡверженѣ ѿ Анаѡемѣ преданѣ, и на покаанїе оувѣщаванѣ. Во 6^м Собранїи, на которое и Imperatorѣ приде Єппы Фотїанскїи слышаны и на мирѣ оувѣщаваемїи. Во 7^м, еже такожде во присуѣствїи Imperatora вѣведены быша Фотїй, Григорїй Сѣрагскїй, и мнїи, иже | [188r] Римскїѧ грамоты подписанїю противляющїисѧ Анаѡемою поражены сѣ. Во 8^м Imperatorѧ прищѧ, и повеливающѧ всѧ писанїѧ противѡ Нїколаѧ и Ігнатїѧ огнѣ сожжена, и Анаѡѣ на Іконоборцевѣ ѡречѣ. На 9^м приспи Іосиф Архідіакѡ Михаилѡ Пррхї Александрїискагѡ, иже во предварившїх засѣданїѧ бывшее прїимаше. Таже лжесвѣдїтелѣ противѡ Ігнатїѧ бывшїи, и беззаконїе свое исповѣдавшїи Єпїтїмїѧ наложи сѧ. Засѣданїю 10^м присуѣствовали Imperator Василїй, егѡ Сѣ Константи, ѡ западаже Лѡдовїкѡ Лѡдовїка Imperatora Фѣ и Італїйскагѡ Корола послы. Здѣ прочтены и потверждены сѣ 27 правѣла, извѣщенное оустановленїе Собора; Таже дѣланїѧ Соборна подписанїѧми оукрѣплена, и именѣ всегѡ Собора два Посланїѧ Соборнаѧ написана, приложено же и посланїе Імператорское, и дрѡгое Ігнатїево ко Адріанѧ.

§. 3. Достопамятное ѿ, еже Давїдѣ Нїкїта Пафлаго повѣствѣ^м, счѧкѡ Оцы Собора сегѡ на изверженїе Фотїѧ не голѣ чернилѡ, но еже всема трепетнѡ ѿ трости своѧ во кровѣ Хѡвѧ вмочивше подписали. Во истинѧ нетворили сїе всесечнїи онїи Оцы, иже Арїѧ, Македѡнѧ, Несторїѧ Євѣтѣхїѧ Мерскїѧ Бѡгоицевѣ проклали. Оцы собора сегѡ негѣ послїдовали прикладѧ Р. П. Θεодора тако прописавшагѡ Анаѡемы на Пѣра | [188v] Кпл. Пррхѧ. Сѣ нѣцїи, иже бывшее со кровїю ѡ Г. чаши подписанїе ѡрицаѡ, и недогминїе творѣ.

§. 4. Дрѡгїй Соборѣ Кплскїй выѣ лѣта 879. егѡже Греки Латїномѣ несогласющїисѧ за вселенскїй 8^м прїемлю. По смерти Ігнатїѧ Пррхї ѡ Василїѧ Imperatora ко Фотїю паки наклонившагѡсѧ созвѣ во Церквѣ Г. Софїи. Снїдошасѧ Єппы 383. и во сї три





послы Р. Папы Іоана 8^{гв}, и намѣстници всѣхъ восточныхъ Прѣрховъ. Соборъ сей возведеніе Фотіа на престолъ Прѣршескій, и возвращеніе егѡ праведно быти изрече, дѣйствиа же предварившагѡ во лѣто 869 противѡ Фотіа испроверже.

Иво 1^а оубо засѣдѣніи Пославъ Римскій Фотій привѣтствовалъ, сїи ѿ Папы посланыа Фотію дары сч оукрашенїа, или Одѣанїа Прѣршескаа Стихарїѡ, Фелонїонъ, Омофоръ, Сандаліѡ врѣчили. Во вшествіи 2^{см} чтошася Посланїа Папы престола велми проповѣдаѣ. Фотіа израднѡ похвалаѣ и къ семѡ ко Престолѡ Прѣршескомѡ возвратитися жалаѣ, по тѣмъ обаче прилогѡ да Фотій и егѡ наслѣдници за областѡ Болгарїи непрепираюса. и прч. Во 3^{се} и 4^{се} чтоша инаа Посланїа и дѣйствиа Собора Римскагѡ по Адрианомъ, такоже Кплскагѡ по Ігнатїе противѡ Фотіа бывшагѡ ѿвержена, и оуничтожена сѡ. Вознанїе же мира | [189r] и соединенїа весь Соборъ дне 25 декемвра Фотію во Бж. Лїтргїи содѣйствоваше. Во 5^{смѡ} Соборѣ Нікейскїи 2^{мѡ} вселенскїи 7^{мѡ}, иманѡже догма ѿ Поклоненїи, и почитанїи Іконъ оутверждѣ ѣ. 6^а быѣ во присѣтствїи Imperатора Василїа и Сынѡ егѡ, на немже по желанїю Царевѡ Сѡмволъ вѣры Нікейскомѡ и прочїи СС. Соборѡ согласный изданъ, и оутвержденъ ѣ безъ предатка онагѡ слова: и Сына, еже Западнїи во Сѡмволъ влагати начинали. Во 7^{смѡ} Сѡмволъ согласнѡ ѿ всѣхъ подтверждашеся, и по обычнѣхъ похвала и многѡлѣтствїа сынѡ рѡждаше са.

Римскїи Писателїе, и вси сѡпостаты Фотїевы Соборъ сей и дѣйствиа егѡ такѡ разтѣна, или ложна оуничижаю, и ѿвергаю. Свѣдѣтел сего ѣ Левъ Алатїй, иже противѡ Собора сего написа Книгѡ.

§. 6. <5.> Помѣстнїи Соборы на востоцѣ, и еще многїи на западѣ были, на нїже многїи оуставы и правила ради исправленїа Клірїковъ, Мнѡхѡвъ, и Мирянъ составишася на нѣкоторыя собственыа вины и обѣды изтѡзашася. Быша нѣкїи Соборы и противѡ Еретїковъ. | [189v]





Глава 5^{аа}. О Правленїи Церкви, и Іерархіи Церквенной.

§. 1. Ёже греческіѧ Церкви касѧ сѧ. Кплскїи Пррхи предѣлы своего Прршества далѣе разпространиша, наипаче обращенїе Славенскїх Народовъ ко вѣрѣ Хрїсской; Римскїи Пррхѡмъ ѡ Предѣлѣхъ Дїецезїи, ѡ Первенствѣ, и преимущества препирающїе сѧ оустѣпнїи нехотѣли, и нѣцїи ѡ нїи вселенскими нарицали сѧ. Онѡю предстательствѡ прїтомнагѡ себѣ престола Царскагѡ прїобрѣтенѡу властї на дрѡгими Пррхами восточными доволнѡ оутвердили: ѡнакожѣ такѡже прочїи Клѣрѣ, тако и сами Пррци Кплскїи толикѡю силою и властїю по своимъ Imperatorами ползчїи не могли, коликѡю Римскїи Пррси, и западнїи Клѣрѣ по своимъ Царями сими времени возпрїахѣ ѣ.

§. 2. Западнїи Клѣрїицї онѡю ѡ свой предѡвѣ възѡхѡу властї не токмѡ содержали, и оукрипили; но еще прїѡмножили на толикѡ, что Ёппы Германскїи ко концѡ Исхода сегѡ повѣты и Гражданскаѧ дѣла оуправлѡти начинали, на которїи Степѣ възїти ѡ многїѧ спомогѡша вины:

и въ 1^{аѡ}) оубѡ многое множество имѣнїи Церквѡ, Монастырѣ, и мѡжемѣ церковнѡ дарованѣ.

2) велѡ Ёппѡ во гражданскї дѣлѡ, и еще во Главнѣ винѡ и Казнѣ на Мїранами властї | [190г] допѡченаѧ.

3.ѣ) Возюрїатїе лестнѣ посланїи Ісїдоровѣ, ѡже началникѣ намѣраше показати, такѡ Ёппы ни ѡ когоже инѡгѡ, точїю ѡ самаго Бѡга сѡдимы быти мѡгѡ, такѡ Мїранѡ на презвитеры обвиненїе творѡщїи слышати недостѡи и прѡ. кѡмѡ

4.) Велїе по всюдѡ, наипаче междѡ Мїрскими невѣжество.

§. 3. Властѣ, такѡже прочїи Ёппы во свой дїецезїѡхъ оупотребляли Римскїи Папы на всю Церковѣ, и на всѣ вѣрнѣ разпрѡстирали, и себѣ прїстоинѡ быти мыслили, самѣ князей земнѣ за





§. 5. Выше помангтаа Церкви и Клїра богатства, ктомѸ и влаѣ Мїрскаа Церквии достоинсва приключенаа разныа таготы и зла породили, на котораа многажды и самїи Еппы влаѣ Царѣ Ѡ Бга даню визнавающїи, и за сїю доблествену застѸпающїи жаловалиса. Еще же и Царїе хотай Клїрї|ческомѸ, [191г] и въ первы ЕппскомѸ преимѸществѸ предстательствовали, своа Ѡкакожь во



Церковныѧ вещь многаѧ права содержавали. Видомо сїе ѿ Карола Вел. Лѣдовѣка Благочестиваго, и иныѧ во Францускѡмъ Королевствѣ и Царствѣ наслѣдникѡ, иже благочестїе содержати и безпорочны сохранили потщалися, еже Історїѧ Іко̀ доволны гвѣствѣ, и изрядное во возобновленїи чиноправленїѧ Церковнагѡ, и во исправленїи Правѣ Клѣра Монахѡ, и Мїрѧ ѿ тцанїе и попеченїе. Ѣтѣдѣ тоѧ многы законы ѡ вещь Церковныѧ во оуставѣ Царей французскѣхъ (In Capitularibus Regum Francor(um)) Царскою властїю изданїи вбритаяѡся. Подобное ѡ сохраненїи власти своеѧ попеченїе имили и Англиканскїи королѣ Яфредо, и прр, и коликѡю такѡже сїи такѡ и онїи во созыванїи и изданїи властїи имили, Історїѧ ѡ Говорѣхѡ оучїи. Ктомѣ ѡ власти Царей на Клѣромѣ Церквами, и сїи зтажанїѧми ѿ самыѧ санѣ Церковномѣ даныхѡ Привилегїи сѣдитисѧ може.

§. 6. Собственѣже кѡю властїи Imperаторы имили на Р. Р. Ёппѡвъ, доволны гвѣствѣсѧ ѿ Історїи Р. Р. Папѡ, наипачеже вѣка 10^{го}, вѣгда племени Карола великагѡ скончавшесѧ, во Римѣ чрѣ мѣтежы вси терзѡхсѧ, [191v] и многїи ѡ Римскѣмъ Ёппѡвъ гнѡсное житїе ведѡша влѣдѡдѣанїѧми, и иными многими безаконїѧми сквернашесѧ всѧ себѣ лѣтъ быти сѣдиша, каковѣ быѡ во прочїихѡ Сергїи 3^{їи} (егоже сѧ баронїи, иначе прїѣтелѣ Престола Римскагѡ называѣтсѧ potentissimum, et hominem omnium vitiorum servum тѣ еѡ всї члѣкѣ вѣзаконѣйшаго, и члѣка всї порокѡвъ пливїиѧ) иже ѡ влѣда со Марозїею славною во Римѣ влѣдницею Ѣеодоры влѣдницы дщерею любѡдвижица возпрїѧлѣ. Формозѣ Папѣ оумершемѣ аѡ аки живѣ сѣщѣ главнѡю казнѣ содѣла, тѣло егѡ оуже прежде лѣтъ седмѣ погребенѡе паки ѡ грѡба и за, во Папїжское одѣанїе облечѡ, на престолѣ положѡна обѡзглави, персты всї ѡсѣкѣ, самаго разсѣче на оусты, таже вѣ Тѡверѣ вверже, и дѣйствїѧ егѡ всѧ попорочи: Сергїи 3^{їи}, таже Іѡѧ имене сѣгѡ 10^{їи}, пишѣщѣ Балею ѡ Марозїи влѣдѡ рожденїи сынѣ Матери подобный, такѡже и дрѣгїи тоѡжеде Марозїи ѡ влѣдѡдѣанїѧ сынѣ Іѡѧнѣ 11^{їи}, и Іѡѧнѣ 12^{їи} Сергїѧ Папы со Марозїею ѡ влѣда движицѣ вѣзаконѣйша и вѣзмѣснѣйша, ѡ





оубійствѣ, клѣтвопрестѣпленіи прелюбодѣйствѣ, свѣтотѣствѣ, кровоемѣшеніи, и прчѣхъ огланѣхъ. Сего РР. Епповѣ безчинію и безаконіѣ силнѣ противѣставлялѣсѣ Царѣ Отонѣ вел. егда во Іоанѣ 12^м клѣтвѣхъ, єюже Царствѣ вѣрноѣ обѣщѣалѣ, и себе обвѣзовалѣ, возваніѣ Адалберта во Рѣ престѣпити | [192r] Царѣ Отонѣ лѣта 963. шедѣ во Римѣ веліи тамѣ созѣва Соборѣ, иже Папѣ ѿ многѣхъ тяжкѣхъ прегрѣшеніѣхъ ѿглавногѣ низложилѣ, и въ мѣсто єго Лѣа 8го поставилѣ ѿ. Отонѣ по сѣ ѿшѣдшѣ, Іоанѣ во Римѣ по сего возвратилѣсѣ, на новомѣ Соборѣ лѣта 964. Лѣа Папѣ всеѣ чести и власти обнѣжилѣ ѿ. Єщеже и по смерти Іоанѣа Венедиктѣ 5^м безѣ вѣдомости Царевѣ ѿ Римѣ папоѣ поставленѣ быѣ; но Отонѣ во Римѣ возвративѣсѣ Лѣа паки на престолѣ посадилѣ, Венедиктѣже во Гамбургѣ засѣла, идѣже и житіѣ скончалѣ. Стопамѣ Отонѣа вел. послѣдовали Отѣ 2^м и 3^м Францѣскагѣ племене Imperatorѣ такоже своѣ права на гра Римскіи, и на Р.Р. Паповѣ неѣноснѣ защищали, въ первѣхъже Генрікѣ 3^м ради смѣтеніѣхъ трѣхъ Паповѣ во раздорѣ жившѣхъ во Рѣ шедѣ лѣта 1046. во Гѣтріи созѣва Соборѣ, на нелиже три Папы: Григоріи В, Гілвестерѣ 3^м, и Венедиктѣ 9ый извержены сѣхъ.

§. 7. Спосѣбѣ възхожденіѣа на началѣа Церковнѣа быѣ по правилѣмѣ, и Народнымѣ законамѣ чрезѣ избраніѣ людеѣ. Избраніѣ сего свобѣдѣа на западѣ аще не Каролѣ В. поне Лѣдовікѣа благоч. вѣроѣтнѣ оустѣновилѣ ѿ; ѿнакожѣ тѣмѣ оустѣвѣ невозпѣтствовѣвалѣсѣ Царскѣ соизѣволеніѣ: нѣкогда сами князи Епповѣа поставиша, єже право по болшей | [192v] части безѣ всѣакогѣ препираніѣа оупѣтребивѣа Imperatorѣ во Германіи, и понеже Еппѣ Царствѣнаѣ добра (Regalia possidebant) стѣжахъ, вниде обычаѣ, да Еппѣ ѿ Корѣлей и Imperatorѣ Investiturѣ, сѣ ѿ оутѣржденіѣ пріѣмлю. тѣ ѿ да Корѣліѣ и Imperatorѣ Еппѣмѣ Царствѣнаѣ Еппствѣмѣа прикѣюченѣа подаю предающе перстѣ, жезлѣ Пастырскіи; а Еппѣ во преки вѣрности своѣа присѣгѣ, іаже Латїнски глашѣсѣа Hominium Царѣа наложѣтѣ, и себе тоѣ обвѣжѣтѣ. Собствѣнѣже Р.Р. Еппѣ посѣщѣтисѣа немогѣша, аще избраніѣ ѿ Imperatorѣвѣ не быѣ оутѣрженѣе. Изѣбрахъсѣаже ѿ





всего Клира и Народа даже до времена Николаа 2^{го}, иже лѣта 1059. оуставъ положилъ є, да по сѣ Папа ѿ Кардиналовъ избираемый вѣдѣ, народѹже и Клирѹ прочіемѹ токмо възбранающій гласъ оставитъ сѧ.

Содѣйствіе Царей греческихъ во избраніи Лицъ на началства Церковнаѧ, наипаче же во избраніи Пррховъ свой Кплскій близъ себе сѹщій болшее быти имѣаше. Сѡ оны, іакже во исходѣ сѣ оу западныхъ междѹ Кларѡ и Мїрскими князми сл҃гчались, разпры во избраніи и оутвержденіи лицъ наоугодности церквнїи произвождаемы нѣст толико читати. | [193г]

Глава 6^{аа}.

Сѡ обрѡдѣхъ Церковныѧ, нравахъ Хрскїѧ, и чиноправленіи Церковномѣ.

§. 1. Сѡ обрѡдѣхъ своеѧ Церкви Аѹкторъ нашъ сице пишѣ:
„Во исходѣ семѣ оуже изобиловаше Церквѣ во Церемонїяхъ: Почитаніе Сѣхъ, почитаніе Иконъ и мощей, Странствованїа или Посѣщенїа Сѣхъ мѣстѣ обще всѣ Хртїанѡ быѣ благочестїа дѣйствїе. Сѡтѹдѹ многовракї прелестѣ приналежитѡс дадесѧ, и различна сѹевѣрства начаша сѧ. Во оупотребленіи такожде быша, оуставы нїкїи самыѧ пазычникѡмѣ ненеѡдомїи, іакже сѹды Бжствїи, сч показаныѧ и оутвержденыѧ истины чрѣ поединокѣ, чрѣ желизѡ огненное, или водѹ киплящю и прч. во чѣс Сѣхъ сложены сѹ Лїт҃ургїи, и Сѡвѣты Храмѡвѣ, или Градѡвѣ собственныѧ почтенїе чѡша сѧ.

„Почитаніе престѣхъ дѣвы Марїи зѣло возвеличена є придаткомѣ сѹбботы во чѣс єѧ посѣненыѧ и внесенїе малогѡ іакже глѣсѧ Послѣдованїа (parvi officii). начатъсѧ и вѣнецъ глѣмый Rosarium оустановишасѧ новїи празники, іакже воспоминанїе дѹшъ оусопшихъ и прч. Право еже испытѡвати | [193г] и вгласити преподобїе коегѡ престѡваго сѧ, и сего во число сѡвѣтъ вписати, начинаше ко РР. Єппѡ прѣходити. Тїиже велиша Кампаны поѣшати; вѣчѡванїа такожде во благочестивыѧ дѣлаѧ полагатисѧ начинаше.“





§. 2. Малѡ ширше ѡ сѣ говори^м Мошемій. Ставшасѡ во Исходѣ семѣ ко СС. Обрадѡ^м многѡмъ придатки показѣ^м во Історіи вѣка 9^м ѡ толкователей тѣхѣже обрадѡвѣ сч Amalarіа, Strabона Валфріа и прч. ѡже обаче толкованіѡ порицаѣ^м, іако „Rationes Rituum, quae reddentur, longe petitae sunt, magnam partem falsae, coactae, imo pueribus & ridiculae“. Изобрѣтеніѡ новы^х празникѡвѣ, и новы^х нѣкоторыхѣ обрадѡвѣ восписзетѣ обрѣтенію, и почтенію СС. Мошей. Празникѣ всѣ Сѣыхѣ тѣшаніемѣ Григоріа, б^{св} оустави сѡ. Празникѣ Архангела Михаила, егѡ же восточній, и Італы ѡ давна совершали и междѡ Латїнами частшій быти начатѣ.

Вѣка 10^м сказѣ^м разпростертіѡ праздника памѡти дѡшѣ оуспошихѣ таже глѣ: Почитаніѡ пречистыѡ дѣвы Марїи, еже и прѣ сѣ великое бы^м, вѣка сѣгѡ разташе. Во 1^х оубѡ во конецѣ вѣка обычай оу Латїнѡвѣ вѡхѡдаше во чѣс^м престыѡ Бѣы во кѡюжде | [194r] Сѡбѡтѡ Лїтѡргїи творити, и постити сѡ. Таже всѡ дневное Бѣи Послѣдованіѡ, еже Латїны малы^м зѡвѣ вѡвѡдашесѡ, еже по сѣ на собѡрѣ Кларомонтанскомѣ лѣта 1095. Оураванѣ 2^м оутвердѣ^м ѣ. Denique, тойже Мошемій глѣ, Rosarii, quod dicunt, & Coronae S. Mariae Virginis, seu modi precandi ad numerum compositi non obscura hac Aetate jam vestigia comparent. Nam qui S. Dominicum 13 seculo Rosarii Authorem exstitisse praedicant, certa non habent opinionis suae testimonia. Constat vero Rosarium Orationibus Dominicis 15, et Salutationibus S. Mariae 150. Corona vero, quam Latini Nominant, Sanctae Virginis habet pro diversa Authorum. (ѡ ista de Annis vitae ejus Sententia, sex vel septem decades Salutationum, & sex vel septem Orationes Dominicas.

Во Історїи вѣка 11^м Повѣствѣ^м коликое Римскїи Еппы, наипачеже Григорій 7^м тѣшаніѡ положили, еже вси прочїи во Латїнскїхѣ повѣстѣхѣ довелѣ^м пребывшїи обрадѡы истребити, и єдиныѡ Римскїѡ Церкѡе оуставы и образѣ Богомоленїѡ вездѣ ввести и оукрѣпити. | [194v]

§. 3. Еже греческїѡ Церкѡе тычесѡ, сїѡ многѡ лѣтше онѡе, в еже ничтоже придавати, ѡнимати, или изминати во Бѡпочитанїи,





§. 4. Что Россійскіа нашеа Церкве касаетсѧ ѥ 1^{ма} главы вѣдомо ѥ, ѧкѡ сїе со вѣрою или догматами ко вѣрѣ надлежащими, и обра^н народнагѡ Богочита^нїа, сч Бж. Лѣтѡргїи, Правило Церковное, Способъ Сщєнодѣйствїа С^тыхъ Та^и, словѣ со вѣрою и Сщ^нымъ обрады Ѧ Грекѡвъ прїѧла ѥ. Первїи тыа Рѡссїанѡмъ предавали сами Греки наипаче Иноки, иже со Михаїлѣ Мѣтрополїтѣ ради Крещенїа во Рѡссїю приходжали. 2^ѥ Гами Рѡссїане страны и церкве греческїа посѣщающїи тыа занѡшали. Антонїй первоначалникъ Инѡковъ Россїйскїхъ дважды бѣ во горѣ Аѡнско^й | [195v] С. Ѧвдосїй Ѧ Антонїа Іг^менѣ поставлѣ ѡ оустави Оцѣ С^тг^дїйскїхъ оувѣщанъ посла єдинаго Ѧ братїй во Константї Гра^а



ко Ефрема Євнхх, тогда тамъ СС. Мѣста посѣщавшемъ, такъ да той шедъ во С. Ст҃дѣйскій Монастырь (слова с҃ Патерика печерскаго) извѣстнѣ вса строенїа егѡ оувѣсть, и весь оуставъ тамъ с҃щїй подробнѣ списавъ принесѣ еѡ: сч како пою пѣнїа? и читаю чтенїа? и поклоны како держѡ? и стоанїе во Церкви? – – – Блаженныйже Ефрѣ повелїнїе абїе сотвори и весь оуставъ С. Ст҃дѣйскаго Монастыря самѡвѣрецъ сый по радѣ списавъ принесе ко немъ. Ѣтоли преподоб. Оцъ Θεодосїй нача во своѣ печерскѡ Монастырѣ вса творити по оуставѣ С. Ст҃дѣйскїа обители. Потомже ѡ печерскаго Монастыря вси Рѡсїйскїи Монастыри прїаща тоижде преданыи преподобныи Θεωδοσίємъ оуставъ“. До селѣ Патерикъ.

§. 5. Тѣмже правило Церковное, такоже и Літургіа, и прочїи оуставы ѡ первыѣхъ время Рѡсїанѡмъ (и нынѣ Главѡмъ греческїхъ оучителей проповѣданїе ко вѣрѣ православной обративый сѡ) | [196г] єдины тѣмже со греками быша. Правда что слѣд҃ующими вѣки наипаче чрѣ преписанїа (иѡ Тїпографїа не прежде вѣка 16гѡ во Рѡсїи начатъ сѡ) Церковныа кнїги повреждены были: но послѣдними времении тр҃гдолюбіемже и тцанїемъ властителей Церковныи, и князей велико=Рѡсїйскихъ. Оныа поползновенїа и похибы по греческимъ книгамъ исправили сѡ. Тое Рѡсїйскїа Церкви во СС. обрадѣхъ даже до дней со Греками єдинство, и ч҃ждїи вси писателїе исповѣд҃ю: Междѣ прочими Петръ Ле Бр҃нъ вырази глѣ: „Ruthenorum Ritus idem profecto ac Graecorum est, eorumq(ue) potissimum Liturgia prorsus eadem et simillima“. Рѡсїане воистиннѣ єдины тымже обрады со Греками им҃гть, и наипаче Літургіа оныѣ весьма єдина и подобна ѣ.

Иниѣ ѡ Главѡмъ многїи такоже Богемы или Чехы, Моравы, Іал҃ьры, и прѣи Западѣ и Римѣ ближайшиѣ ѡ оныѣ ѡта҃гн҃гты и Латїнскїи обрадѡмъ повреждены с҃: еже наипаче Римскїи Прр҃хвѣ тцанїе и властїю ста сѡ. Во свидѣтельство сего междѣ прочими с҃ж҃атъ слѣд҃ующїа Іоана 13. Р. П. Слова ѡ посланїа ко Болеславѣ чешскомѣ князю чрѣ егѡ сестрѣ Младѣ во лѣто 968. да҃наго: „Verum tamen non sequaris Ritus Bulgarorum, aut





Russorum, & non utaris lingua Slavonica, sed Ep(isco)pum elige Litteris Latinis aprime eruditum, qui Ecclesiae novalia, ut par est excolere possit“. тѣяніє тоє | [196v] толъ болшее баше, колъ ватшее междѸ греческѧ и Латїнскѧ благочестїѧ различїѧ ѿ дне ко дню вводитисѧ начинаше. Знатное сїе бы^м во ЛїтѸргинѧ вещь^х іакоже во приношенїѧ, дифтїнкѧ, образѣхъ молитвенѧ и нѣкоторы оуставї, ихже час^м нѣкою высше во раздори^х слышахомъ. Со взоромже на возра^м правила церковнагѡ греческїа Церкви (высше §. 3. помангтїй) дерзѧ реци еже Henri (Історїа Eccl. Tom. 14. ad annum 1026) in parvum D. Virginis officium примичѧ глай: „Negari non potest ejusmodi precationes in se bonas esse, verum sequentia tamen tempora patefecerunt consultius futurum fuisse, sapienti veterum instituto inherere, dum enim Clerici et Monachi tot officiis obruuntur tempus Litterar(um) studiis et labori manuum dandum minuitur, et ipsae preces in choro, quia valde prolixae sunt minori fervore persolvuntur“.

§. 6. Посты во Исходѣ сѧ тымже иже прежде, быша. Пос^м прѣ Пасхою сч четыридесѧница великаѧ іакѡже на востоцѣ, такѡ и западѣ, и негли твердше здѣ хранашесѧ, аще истинѸ сказѸ Гамбер^м глай: „Nos (nempe Latini) Vero quadraginta dierum jejunium rite observare satagimus, nec a quocunq(ue) violari ullo modo patimur, nisi gravi infirmitate jejunare prohibeatur; nec nobis, quod vobis (Graecis nempe) per missum | [197r] putatis, post unam refectionem poma aut olera in diebus sumere licet“. Изъ Собора ТрибѸренскаго во Германїи, иже бы^м во лѣто 895, видїсѧ, іакѡ кромѣ великїа 40^м, дрѸгїи еще два 40^м сч єдина прѣ Іоанномъ (или Петромъ) а дрѸгаѧ прѣ Рождествѡ Ховѧ на западѣ ѿ нѣкоторы^х хранимы, и кающїсѧ извѣснѡ налагаемы были, іакоже и Пос^м среды и пѧтницы: ѿ кѸдѸ глѣ Fleuri (ad annum 895) Ex his videmus necdum fuisse consvetudinem introductam Sabbatho jejunandi“. Вѣка 10^{сѧ} ѡнакожъ и пос^м СѸбботы разпростресѧ на западѣ, еже іавнѡ є ѧ Нилы Латинскѧ во Касїнѣ монахомъ сїце ѡвѣтѸющаго: „Si nos reprehenditis, quod in Sabbatho non jejunemus, carere, ne simul Ecclesiae columnas





S. Athanasium, S. Basilium, S. Gregorium, S. Chrisostomum, et ipsa Concilia damnetis. Nos (scilicet Graeci) bene agimus cum in Sabbatho non jejunamus, ut oppugnemus Manichaeos - - vos quoq(ue) bene agitis, si in Sabbatho jejunatis, ut Mentis vestras ad sanctificandam dominicam praeparetis“. Ѡвѣтъюще. Прочее онѣи во греческой Церкви Псты прѣ Петромъ, оуспеніе, Рождество Хѡвыѣ аще иновалиса оуже во монастырѣ Ѡнакожъ во Иходѣ сѣ еще небыли общїи, не были извѣсныѣ дней числомъ ограниченїи, и подѣ законѣ. что явите въ исходѣ слѣдующѣ скажетъ са. | [197v]

§. 7. Нравы Хрѣтіанъ сими времены были разбрацены л҃гкавіи, и безмѣснїи; что вси писателїе исповѣдѣю^м, ибо хотай нѣцїи высшагѡ и нисшагѡ Гана людїе не точїю во клїрѣ, но и мїрѣ благоговинїе, благоправїе, іакѡже на востоцѣ, такѡ и западѣ сїали, иже наставленїе прикладами и ч҃додѣйствїе преданїе вѣры и чиноправленїа церковнаго защищали, и твердили: Ѡнакожъ число беззаконѣй безмѣрнѡ болшее быѣ. Злоправїе сї во первыѣ оватѣ быѣ Клїръ. Начнѣ Ѡ восточнаго Нравы сегѡ великими оними ради Ікѡ, и ради Ігнатїа и Фотїа возмѡщенїами и раздорами не могли ненарѡшитиса. Негодованїе, ненавѣс^т, свары, и гоненїа Бственѡ ѡтѡдѡ послїдовали. Во Кплскї Пррсїѣ Теофилактъ вѣка 10^{го} мнѣе похвалѣса, іакѡ юнѣ сый 10^{го} лѣтнѣ Трифонѡ Антецесорѡ живѡ сѡщѡ на престолѣ возведе^т быѣ, изѣ перва цїломѡдрый и благоправенѣ, но по сѣ ко сластолюбію, симонїи и инѣ злобѣ наклони са; ловитвою, питанїе ѡшѡвѣ и коней безмѣрнѡ оуслаждашеса. Нехвална сѡ сїа: Ѡнакожъ по гл҃г Мошемїа Plus in illis dignitatis & virtutis fuit, quam Romanis Pontificibus.

⟨§. 8.⟩ Сїхъ сч Римскї Пррхѡвѣ Історїа Ѡ вѣка 9^{го} гнїюсншаѣ ѣ. Вина 9^{го} на престолѣ Римскѡ сидѣти Стефанъ 4^{ый}, иже мздою Папа содѣлаѣ сказѡсѡ, и іакѡ сей Ѡ рѡкѣ Царей Ѡалѣ власѣ и повелїнїе избрати Папѡ; Пасхалїй 1^{ый} такожде іакѡ и Antecessor безѣ соизволенїа Царѡ избранѣ. По|слѣдовали [198r] Євгенїй 2^{ый}, Валентїнѣ, Григорїй 4^{ый}, Сергїй 2^{ый}, Левѣ 4^{ый}, Вендиктѣ 3^{ий}, Николай 1^{ый} во Історїи Ігнатїа и Фотїа помангтый, Ѡ Римлѡ





много похвалемый, и во Сѣѣхъ почитаемый; ѿ инѣхъ же обличаемый, іакѡ вес: былъ во составленіи повелиній на славу папизскаго престола іакѡ князей ѿ сосѣданіа на собора ѿлѣчи: противожѣ вѣхотѣлъ; да начальники дѣховній и Епѣпы на собраніа, и совѣта князей бѣдѣ: іакѡ по Гѣриціи Папѣ, никтоже быѣ, иже такѣ Клірікѡ женитиса возбранашѣ, іакѡже сей, все обаче во Германіи тоѣ творашѣ. Таже послѣдовали Іоа 8^м на соборѣ Кплскѡ поманѣтый. Марі 1ый или Мартинѣ, Адріанѣ 3ий, Стефанѣ 5^м Фотію Кплскомѣ непріателѣ.

По сѣ быѣ Формосѣ 1^м, иже первѣѣ ѿ инаго сч портѣенскаго Епѣства на Римскій Престолѣ пренесѣ великій и жестокий, іакѡже нѣціи пишѣ, нравѡвъ изѣзателѣ чѣго ради во ненавистѣ по нѣ наставшаго Папы впаде, и по смерти осѣжденіѣ и казнѣ претерпи. Вонифатіи 6^м семѣ послѣдовалѣ, таже Стефѣ 6^м. Сей всѣ наставленіа Формоса Папы ѿверже, на тѣло егѡ возверипи, ѿ землѣ изѣмѣ, и егѡ аки жива низверже, Прѣшескаго одѣаніа обнажи, и трѣ перстѡ оѣризаны въ Тѣверѣ вверже; не ѿмѣненіѣ пріалѣ, егда по единѡ Годѣ во темницѣ вверженѣ, и оѣдавлѣ ѣ. Наслѣдовалѣ Романѣ 1ый зашитителѣ Формоса, иже дѣйствіа Интецесора своегѡ на Формоса ѿверже и недѣйствителна сотвори. По сѣ Ѡвдорѣ 2^м таже | [198v] зашитителѣ Формосовѣ, и Іоаннѣ 9^м ничіи памѣтный, развѣ іакѡ зашитненіѣ Формоса возмѣщеніа оѣже оѣсмирившаасѣ возобнови.

§. 9. Памѣти достопамѣтна повѣсѣ или баснѣ ѿ Іоаннѣ Паписѣ, іакѡ неѣкоторыѣ сице сказѣ сѣ: быѣ нѣкаѣ Германскаѣ дѣвица, житіѣ нехвалнаѣ, но мѣжескимѣ обдарена розѣмомѣ, за еже мѣжеское возпріавши насѣ одѣаніѣ во Монастырѣ Фѣлденскій вниде, по семѣже до Аѣи во Акадѣмію пойде, и тако многиѣ языковѣ изѣчившесѣ, и любѡприніи быстроѣміѣ снискавшѣ во Римѣ приде изѣченасѣ, и свой оѣченіѣ всѣ благоволеніѣ сниска сѣвѣ тако, іакѡ достойна быти престола Римскагѡ видѣшесѣ, и Авг 4^м во лѣто 855 оѣмершѣ Царскій соизволеніѣ на мѣсто егѡ Папою поставлена быѣ, по сѣ дрѣгое оѣже лѣто Папѣжскій Престолѣ оѣправляющи блѣдѡ разѣлина чрево оѣтаевала до





ВРЕМЕНЕ РОЖДЕНІА, ТАЖЕ ВО ВРЕМЯ ТОРЖЕСТВЕННАГО ХОДА Ѡ ЦЕРКВЕ С. ПЕТРА ДО ЦЕРКВЕ ЛАТЕРАНСКІА БОЛИЗНИ РОЖДЕНІА ОБАТА ВЫВШИ НА ОУЛИЦИ ВО ЧРЕВѢ ВЫВШЕЕ ОТРОЧА ИЗВЕРЖЕ Ѡ ЧЕСОГО И АБІЕ ИЗДШЕ, ЕГДА НА ПРЕСТОЛѢ СѢДѢ ЛѢТА 2. МИСАЦЕЙ 5. И ДНЕЙ 4.

Sex centi sunt, ait, ait Moscheimius, per quinque secula insoliti hujus eventus testes; nec quisquam ante sacroroum instaurationem a Luthero susceptam rem vel | [199r] incredibilem, vel Ecclesiae ignominiosam credidit. At superiori Seculo eruditi viri non tantum Romano Catholici, sed etiam alii omnes ingenii nervos intenderunt, partim ut testimoniorum, quibus ista Historia nititur Auctoritatem infirmarent, partim, ut eam accurata temporum computatione adversari ostenderent. Иже за истинѣ оныхъ застоѣ, приводѣ не токмо свѣдѣтельства многѣ писателей; но и нѣкоторыхъ окресности, такоже обра нѣкѣи женское лѣце являющѣй, оуклоненіе РР. Папѣ во время ходивѣ Ѡ нѣкогого пѣти во Римѣ, престолѣ проверженный, ипрч. На нихже оутверждаюса, ииѣи обаче вса сіа Ѡрицаю. На доволну быс поманиги: сѣдѣмиже во разпри сей быти нехощемѣ.

§. 10. Вѣка 10^{го} Папы РР. были

1.) Левъ 5^{ый} Ѡ наслѣдника Christophora ѣ Римѣ во Монастырь заключенъ, идѣже Ѡ печали оумре.

2.) Христофоръ 1ый подобну Ѡ наслѣдника изверженъ, во Монастырь введенъ и въ смрадной темницѣ оумре.

3.) Сергій 3^{ий} выше гл. 5. §. 6. описанный владѣ со Марозіею, и 2^{ымъ} Форопоса и земленіе Ѡ гроба знакомитый.

4.) Анастасій 3^{ий}, иже чесный за два лѣта сидѣлъ.

5.) Ландсавинъ силою Матере своеѣ Θεодоры, таже быс Мати Марозіи на престолѣ возведенъ. Тоежде Θεодоры силою поставлѣ быс и

6.) Іоаннъ 10^{ый} Θεодоры любитель, но | [199v] по лѣтѣхъ 15 дѣйствіе Марозіи, и еѣ мѣжа Видона во темницѣ вверженъ, и возглавницею на оуста егѣ положеною оудшентъ.





7.) Левъ 6^{ый} хвалный, но ѿ Марозіи во Темницѣ вверженъ, и падомъ оубіенъ.

8.) Стефанъ 7^{ый} или 8^{ый}.

9.) Іоаннъ 11^{ый} выше извѣщенный Сергіа третаго Папы ѿ Марозіи сынъ, или любодѣйчицъ, вса по желанію Матере своеа во Римѣ правлаше.

10.) Левъ 7^{ый}.

11.) Стефанъ 8^{ый}, иже пазвы на лицѣ ѿ Алверіка сына Марозіи и Видона таковыа възпріалъ, такъ во Наро^а гавнѣ изыйти стыдишеся.

12.) Маріа 2^{ый} за благочестіе, оученіе, и кротосъ похваллемый.

13.) Агапитъ 2^{ый}.

14.) Іоаннъ 12^{ый} выше главѣ 5. поманутый, первый во Папѣхъ, иже има свое октавіанъ премини. ѿ сего обыкновеніе имена оу Папѣхъ преминати бароній производѣ. ѿ многѣхъ и ѿ безстѣдны^х беззаконїахъ огланъ на соборѣ пре^а Отоно^а Imperator^а низверженъ бы^а, и по санѣже такъже нѣцїи пиш^а, егда нѣкоеа ноци со женою нѣкоего мѣжа владилъ ѿ мѣжа прелюбодѣйцы оныа прободе^а є, или такъже Лхнт=брантъ пиш^а ѿ діавола оубіенъ погibe. Іоаннъ послѣдовали

15.) Левъ 8^{ый},

16.) Венедиктъ 5^{ый},

17.) Іоаннъ 13^{ый} Епикопъ нѣкоегоу сѣ, ѿ Римля^а изгнанъ, но паки чрѣ Отона на первое достоинство возвраще^а, первый ѿ [200г] нѣкоторыхъ повѣствуетъсѣ быти, иже крещеніе колоколѣвъ оустави, и колоколъ Церкви Латеранскїа великїи ново=вылитый окрести, и именѣ Іоанна нарече

18.) Венедиктъ 8^{ый} не благополучный, ибо ѿ Антипапы Вонифатїа 7^{го} оуловлѣ, во темницѣ заключѣ, и оученъ, или гладѣ оумертвлѣ є. Вонїфатїи же (или такъже инїи именю Магифатїи) Сокровѣца Ватїканскїа церкви татски взѣ, не по мнозѣ со теми во Кплѣ оубѣжа.

19.) Донъ 2^{ый}.





20.) Венедіктъ 7^{ми}.

21.) Іоаннъ 14. ѿ Вонифатіа ѿ Кплѧ возвратившагосѧ во темницѣ гладѡ и гадѡ оуморѣ, и такоже нѣцїи имѡ не погребенъ поверженъ є, не по мнозѣже и злочестивый Вонифатїи внезапнѡ смертїю погибє, и трѡпъ егѡ оужемъ оувазанъ по оулицѧ влачилъ бѣ, котїами изборѣ, и всенароднѣ повержє непогребенъ.

22.) Іоѧ 18^{ми}.

23.) Григорїй 5^{ми}, сей ѿ града навѣтнѡ изгнанъ бѣ, и въ мѣсто егѡ Папою поставлє Іоанъ нѣкїй 16^{ми} именгемый ємѡже повелїнїє ѿтона очи ѡбодены, ноѡже и оушы оусичены, и ѿ Капітолїа изринѡтъ є.

24.) Гѡлвестеръ 2^{ми}, ѿ инѡ оубѡ похваллемый, ѿ инѡ же хѡлимый, такѡ совѣщанїє со дїаволѡ имилъ. Баронїй мнї, такѡ сей первый быѡ сѣмъ брани совѣтователь. | [200v]

§. 11. Вѣка 11^{го} Папы РР. были

1.) Іѡанъ 17^{ми} гадомъ ѿ наслїдника оубїє.

2.) Іѡаннъ 18^{ми}.

3.) Сергїй 4^{ми} добродѣтеленъ.

4.) Венедіктъ 8^{ми}, со нимже и Григорїй нѣкїй избрѧ быѡ: чегѡ ради Венедіктъ понѡжденъ бѣ во Германїю вижати, и ѿ Г. Генріка 2^{го} Imperatora престолѡ возвращенъ. Сей на прошенїє Генріка Гѡмволъ во лїтѡргїи пѣти повели.

5^{ми}) Іѡанъ 19^{ми} брѧ Венедїкта 8^{го}, ѿ негоже Конра Imperator Торжественѡ оувѣнчанъ.

6.) Венедіктъ 9^{ми}, по сѣ изринѡ Гѡлвестрѡ наставшѡ; но помощїю Конрада паки возвращє на престолъ, егѡже обаче продаде Іоанѡ Граціанѡ. Магдебѡрцы, и Валеї пишѡ, такѡ три сїи: Венедіктъ 8ый Іѡанъ 19^{ми}, Венедіктъ 9^{ми} волхви быша и волшебными хитростми на престолъ Римскїй възїдоша.

Сей Венедіктъ 9^{ми} быѡ виною, или поне началомъ новагѡ во Римѣ раздора, иже ѿ нѣкоторѡ 20^{ми} числїсѧ иѡ Венедіктѡ во лѣто 1044. ѿ Рима изгнанѡ избрѧ быѡ во мѣсто егѡ Іоанъ





Ѣппъ Савѣнскій, наченый Сѹлвестеръ Зій, но по трѣхъ мѣсѣхъ за Сѹмониическое возведеніе низверже, или іакоже др҃ггій сказгю Ѣ Венедікта 9^{го} посовѣствующій сродникомъ, и др҃ггымъ изгнанъ. Венедіктъ вторицею престолъ полгчивый, за ненавѣст, оуничженіе, и р҃ганіа Ѣ Клїра | [201r] оуст҃гпи престолъ предреченом҃ Іоан҃н Граціан҃ за 1500 ф҃гнтвѣхъ Т҃хронскіхъ злата. Іоан҃ъ превыс іако 20 мѣей. Межд҃ сѣмъ Венедіктъ и Сѹлвестеръ кімждо себѣ титл҃ Р. Папы порывали. Генрікъ черныи Царъ Германскій, да оутоли раздоры сіа иде во Італію, и во лѣто 1046. на соборѣ во С҃хтрїи близъ Рима Іоанн҃ (речен҃ Григорію 6^{мѣ}) престолъ оуст҃гпивш҃ избранъ ѣ Климентъ имене сегоу 2^{мѣ}, иже за 9 мѣей на престолѣ сѣдѣвъ погребѣ во Германїи во Бамберги. Нѣцїи пиш҃, іакѡ Imperator҃ ѣ Рима изшедш҃ абїе Ѣ Римлянъ іакомъ оувиенъ ѣ. По Климентѣ поставлѣ быс лѣта 1048 Поппонъ Ѣппъ Бри҃їенскій нареченъ Дамаскъ 2^{мѣ}, но по 23 днѣхъ оумре іакомъ іакоже Бепонъ пишѣ, Ѣ предпоман҃стагѡ Венедікта 9^{го} оуловленъ. Венедіктъ оуже четверократнѡ престолъ похитивый повѣствующій нѣкоторы по 7 мѣсѣцѣхъ во П҃хстыни Ѣ діавола оуловлѣ погиге.

Достопамяное по Венедіктѡ 9^{мѣ} лѣта 1039 тоє сл҃гчи сѡ; что сей Казимира Полскаго царевича иже во Германію шедъ во Монастырѣ Кл҃мїатскомъ Монахъ совершеный, и діакѡ оуже быс, на прошеніе Полскаго Ѣ обѣтѡ разрѣши, по слѣд҃гующими обаче, іакоже нѣцїи пиш҃, оусловїами, сч:

1.) да Полски на всакоє лѣто Ѣ всакаго чл҃ка по пиназю Римског҃ Престола | [201v] даю.

2.) власы главъ дане растл҃, но подобїе закониковъ острижен҃ю главъ да имїю.

3.) да во время великїхъ празниковъ на одеждѣ Лентїонѡ билымъ выю оукрашаю. Казимиръ Король Полскій вѣнчанъ оженисѡ Марїею Рѡссїйскагѡ князѡ дщерею, со неюже многшѡ чада ими.

Дамаск҃ 2^{мѣ} послѣдовавъ Бр҃гнѡ Ѣппъ Т҃хленскій ѣ Германїи Ѣ Генріка чернаго посла, иже Венедікта 9^{го} изгна, недоволе избранїе царскї Ѣ Клїра и Народа оутвержденїе полгчилъ Свѡток҃гпцовъ,





и Беренгаріа ѿ свѣтѣ причастіи злѣ оумствѣющагѡ на Соборѣ во Беркелли проклѣтїю предаде. Повѣдивши сѡпостатовъ благочестїемъ паче нежели орѣжіемъ во шестое Прршества лѣто престависѡ во преподобїи, за еже и во стыхъ почитаетъ сѡ. Слѣдовали Вікторъ 2^{ый}, Стефа 9^{ый}, Николай 2^{ый}, и Алеѣандръ 2^{ый}. Вікторъ едѡа чрѣ два лѣта сѣдѣлъ, и по преданїю нѣкоторыѣ іадѣ ѡбіенъ ѣ. Стефа со Генріко 4^{ымъ} распри имиль; Медїоланскѡю такоже нѣціи пишѣ Церковъ, таже ѿ первыѣ Хрѣства времѣ свобода, и Римской Церквѣ неподлегла быѣ, ко себѣ преврати, таже во Флоренціи іадомъ оубїенъ ѣ. По смерти сегѡ вминтїи, Еппъ Велїтернскїи по іменѣ Венедїкта 10^{го} бѣ совѣта Царскаго народныѣ воплѣ. Папа поставлѣ быѣ, но по 10 мѣсѡцѣхъ изгна во оѣединенѣмъ | [202r] житїи сконча сѡ. Николай 2^{ый} прежде Еппъ Флоренскїи Беренгарїа на Соборѣ очиститисѡ понѡди; жены Сѡцскїа первый по глѣ нѣкоторыѣ подложницами нарече, ѿ Сѡцковъ жены имѡщїи Лїтѣргїю слышати возверанилъ. Во третее лѣто Прршества прѣстави сѡ. Алеѣандръ прежде Еппъ лѣкинскїи ѿ Кардиналовъ избранъ Антїпапѣ имиль Кадолаа Еппа Парменскаго гонорїемъ 2^{ымъ} нареченаго, иже за оставленїе свѣта царскаго во поставленїи Алеѣандра повелїнїѣ царскїи избранъ бѣ. Раздоръ сей (егоже нѣціи 21 во Церквѣ Римской именѣю) на соборѣ Мантѣанскѣ оѣкрошѣ, и гонорїю до церкви своеѡ выйти повелїнѣ ѣ. Сѡтокѣпцѡвъ и Клїріковъ неводержныѣ оѣкормалъ. Повѣствѣющїи нѣкоторыѣ ѿ Галдебранда во темницѣ вверженъ вѣднѣ оумре. Слѣдѣетъ Григорїи 7^{ый} начальникъ исхода 4^{го}.

§. 11. (§. 12.) Состояніе сихъ времѣ, и разтлѣніе нравъ во Римѣ сѡ Баронїи Римскїи писателъ и Римскагѡ престола велїи рачителъ слѣдѣющими (ad annum 900. N^o 1) изображаѣ словами: „Novum scilicet 10^{um} inchoat(ur) seculum, quod sui asperitate ferreum, malique exundantis deformitate рѣ plumbeum, atq(ue) inopia Scriptorum appellasi consuevit obscurum“. таже на лѣто 912 <... 14. говорїи: „Quam foedissima Ecclesiae Romanae facies eart, cum Romae dominantur potentissimae | [202v] atq(ue) sordidissimae Meretrices? quarum Arbitrio mutarent(ur) Sedes,





darentur Epis(co)pi, et quod auditu horrendum et nefandum est, intruderentur in Sedem Petri Amasii, Pseudo-Pontifices, qui non sunt, nisi ad consignanda tantum tempora in Cathalogo Romanorum Pontificum. Quis enim a Scortis hujusmodi intrusos sine lege legitimos dicere posset R(oma)nos Pontifices fuisse?“. Тойжде тамъ Бароній: „Dormiebat tunc plane alto ut apparet, sopore Christus in Navi, cum hisce flantibus validis ventis Navis ipsa fluctibus operiretur. Dormiebat, inquam, qui ista non videre dissimulans sineret sic fieri, dum non exurgeret vindex“.

Изъ сего во Римскихъ Пррси Правъ состояніа оудовнъ ѿ разгнати Правы прочіегъ на западѣ Клѣра, и Народа Si in Capite (ait Guilielmus Kave in annum 900. &c.) ita se res habuit, quatenam, dices, Malignitas pervasit Membra. Hinc ut de Laycis nihil dicam, Ep(isco)porum, Sacerdotum, omnisq(ue) Clericalis ordinis Mores depravatissimi, collapsa disciplina; fastus, ambitio, avaritia, fraudes, perjuria, luxus, libido“. &c. „Universum Sacrum Ordinem inter Latinos (ait Moscheimius Seculo 10) duo potissimum magna vitia deformabant - - Concubinatus & Symonia. Primum ubiq(ue) non Sacerdotes tantum, verum etiam Monachi foe|minas [203r] sibi jungebant, alii quidem legitimo, alii vero illegitimo modo, cumq(ue) his partim uxoribus, liberisq(ue) ex illis procreatis bona Ecclesiae dissipabant“. Гопрѣжества клѣрїковъ западнїи сими времени междѣ прочими гвствѣ слѣдѣющее 1ое Говора Augustанскагъ во лѣто 952. бывшагъ правило: „Si quis Ep(isco)porum, Presbiterorum, Diaconor(um), Subdiacono(rum) uxorem accepit vel ab ea non abstinebit, a sibi injuncto officio deponendus est. Достопамятнаа сѣ ѿ томжде Клѣрїковъ неводержанїи посланїа. и первое оубѣ посланїе Antonis Vercellensis лѣта 959. пишѣцагъ: „Aliqui intuit turpi vitio usq(ue) adeo laborant, ut pellices domi habeant, quibus cum cibum capiunt, & publice habitant; illae praesunt Rei familiari, et Clericis defunctis quasi jure haereditatis occupant res de bonis Ecclesiae et Fidelium Elemosinis cocrasas - - - incontinentes Clerici ab Ep(isco)pis correpti resistunt - - potestatis secularis praesidium quaerunt,





- - excusant se aliqui quod vivere sine foeminarum istarum subsidio non possint. &c. И 2^е посланіе Ratherii Ep(isco)pi Veronensis in Italia во лѣто 975. такъ всегдашѣмъ: Vix aliquis reperit(ur) dignus, qui Ep(isco)pus eligat(ur) aut electo manus imponant(ur), cum enim ab incontinentiae vitio purgari nolunt cetera omnia nihili putant. | [203v] Inde est, quod inter omnes Nationes sacro Baptismi fonte ablutas, Itali sacros Canones impudentissime spernant, quia omnium impudicissimi sunt, et lasciviam dapibus exquisite conditio, et nimio mero iritant. Itaq(ue) Clerici a Laycis nulla alia re distingvunt(ur), quam barba et capitis verbice rasis, et quod in Ecclesia magis hominibus, quam ut Deo placeant, per functorie ministrent. - - - Video inter vos (idem Ratherius in Sermone ad suos Clericos) Clericos Bygamos, concubinarios, seditiosos, perjuros, violentos, usurasios. Deniq(ue) ut verbo complectar omnia totius gregis mei ruina a Clericorum pravitate proficiscitur“.

За сѣмонію тако предложеный Мошемій далѣе говорѣ: „Deniq(ue) Ep(isco)por(um) et Abbatum Electioni, qualem leges postulabant, nullus fere locus relictus fuerat, sed Reges, Principes, potentiores aut sacra munera amicis et Ministris, quibus bene cupiebant, donabant, aut plus licitantibus vendebant; ex quo eveniebat, ut homines saepe ineptissimi, et flagitiosissimi, non nunquam Milites, Praefecti, Comites maximae dignitatis, et authoritatis Sacerdotiis praeficerentur“.

„Haec mala, ait Donenmayer, tum ab aliis Causis, tum ab ignorantia, et imperato Coelibatu tanquam [204r] a propriis fontibus jure repetieris“. Невѣжество сїе на многѣхъ мѣстѣхъ, и во многѣхъ Клѣрицѣхъ толъ грѣбное быѣ, такъ ни читати, ни писати добрѣ не вѣдали. „In Occidentis Regionibus, ait Moscheimius, ignorantia Sacri Ordinis multis in locis tanta erat, ut pauci legere, litterasq(ue) fingere, paucissimi vero animi sensa perspicue exponere possent. Quare cum Epistola quaedam exaranda, aut alia quaedam alicujus momenti litteris mandanda essent, ad unum aliquem fere confugere solebant, qui vulgo daxteritate quadam praeditus esse putabatur“. Алексій Пеллиціа Dissertatione de prece





pro Principe, еще ширше и болше сказѣ, сч іакѡ и во Епѣхъ многѣи быша читати невѣдѣщѣи. Во доказательство невѣжества сего, слѣжа слова соборнаго посланіа предпоманутаго Радеріа глѣющаго: „Cum ego hos Clericos examini subjeci, patuit complures in doctrina Fidei esse adeo rudes, ut ne quidem Symbolum Apostolorum memoriae impresserint. Quod me permovit Epistolam Synodicam ad omnes Presbyteros dare, in qua praecipio, ut tria Symbola nempe Apostolorum, illud quod in Missa cantatur, & S. Athanasii memoriae Mandent“. Заключаемъ словами Мошеіа in Seculu(m) | [204v] 10^{um} такѡ глѣущаго: Latinos omnes suma barbaries constrictos tenebat. Conseutiunt pleriq(ue) - - latinum Orbem nullum eo tristius et infelicius vidisse“. Во грецѣхъ болше ѡ предѣспиніи во наѣкахъ тѣшаніе примичае тоиже Мошеній ѿ Лѡа премѣдраго Царя и Сына егѡ Константина Порфиророднаго содержанію наѣкъ велми прилѣчавшѣ. Безженство, еже выше слышахѡ ѿ Римскѣ Папѡвъ на Клірѣки наведеное, и сими времени оутвержденое благодѣаніамъ прелюбодѣаніамъ и прочіи мерзостныѣ бѣзаконіамъ дверь ѡверзе іакѡже многѣи пишѣтъ.

§. 13. Ѣ Монахѡвъ, иже циломѣдріемъ, говиніе, и благими прикладами инѣ правыѣ стези показовати имили, онѣ злоба врачевство все обидаше са: ибо ѡкоже глѣ Мошеній на вѣкъ 10ый: „Monachorum Latinorum (major enim in Graecis et Orientalibus religionis et honestatis Species erat) disciplina sub exordium huius seculi ita collapsa erat, ut ipsum pleriq(ue) Regulae S. Benedicti, quam vivendo exprimere debebant nomen ignorarent“. Паденіа Монастырей доволное ѿ Собора Тростлеанскаго во Галліи лѣта 909 доказательство: „Quaedam Monasteria | [205r] (глѣ Соборъ сей, a Paganis sunt destructa vel incensa, quaedam rebus spoliata, et ad nihilum prope redacta. Si tamen quorundam adhuc superesse vident(ur) vestigia, nulla in eis regulae instituta servant(ur). Namq(ue) Monachi, Canonici, Sancti moniales propriis carent Rectoribus, dum contra omnem Ecclesiae auctoritatem Praelatis extraneis subdunt(ur). Unde





partim paupertate, partim pada voluntate impulsī moribus vivunt in-compositis. Et qui Sanctitati, & Religioni intenti esse deberent, terrenis negotiis vacant. Quidam necessitate etiam cogente relictis Monasteriis Septis volentes nolentesq(ue) secularibus junguntur, more Secularium vivunt, in nullo distare a vulgo vident(ur); et propter infirma, quae scitantur opera, despectui habent(ur). In Monasteriis Deo conscratis conversantes conspici-mus Abbates Laycos cum Uxoribus, liberis, Militibus, & Canibus. Quomodo ejusmodi Rectores compellent Monachos ad observandam Regulam ipsi Litterarum ignari? Nihilominus quod auditu lugubre, layci in medio Sacerdotum, & virorum Religiosorum veluti Magistri sedentes de ipsor(um) vita et Moribus Ordine perverso judicant“.

Паденїа и развращенїа сего непослѣднѣа бы^м вина оное ѿ власти и надзиранїа ѿпавъ излѣ^тіе | [205v] еже Монахи ѿ РР. Папѣ стажали. Заг семѣ да брачество поддѣса, мнози мѣжіе добродѣтелни вѣсташа, иже благочестивою и горячею ревностїю подвижены Монашество возобновити оумыслиша. Пребыша оубо во законѣ Бенедиктовѣмъ, но различни оуставы ко немѣ придаша, и ѿ сюдѣ толици на западѣ законы или чины Монашескіи восташа. Таковѣ бѣ мѣжѣ, иже ѿ Исправленїи Монашества возравнова Бенедиктъ Анїаненскїй, егѣже новое ѿ исправленїи Мнахѣ оуставоположенїе на Соборѣ Аquisgrанскомъ года 817. възпрїато, и ѿ Лѣдовїка благоч. Царѣ оутверждено бы^м. Обаче возобновленїе сїе оуставѣ храненїе на Западѣ не по мнозѣ паки паде. Того ради на возставленїе, и исправленїе Монашества во Галліи созда^т є лѣта 910^{св} Монастырь Клѣніатскїй ѿ мѣста тако наречѣный правилами С. Бенедикта но оумноженными оуправляемый, во немже Явва Берѣнъ, и по сѣ Одо истинны чина Клѣніатскаго Бенедиктїнѣ началникѣ властителствоваше. Оуставы клѣніатскїа виждѣ о Голштейнїа tom. 2. Прикладомъ Одона побѣжденъ Ромѣалдъ ѿ славнаго князей Раїенанскихъ | [206r] племени рожденъ, иже новый Соборъ или чї Камалдѣлѣ житїе пѣстыное съ Кїновическїи слагаючи оустави, и предаде ѿ Правило С. Бенедикта, и многіа к томѣ оуставы собою изда^ныа.





И сїи оуставы находѣса оу голштенїа, во нїже є непрестаное молчанїе поє во средѣ и пѣтокъ единою водою токма и хлѣбомъ совершаемый, ипрч. но и сїи вси Богатствѣ, и и роскошомъ скорѣ разтѣшася.

§. 14. О Канонїцѣхъ. Первыми оуже времена обычай бѣ Еппомъ во тажчаишї дѣла ради совѣтствованїа Клѣръ созывати, и для сего конца, идѣже бѣ мощнѣ нѣкїи Сенѣ или Собранїе Клѣра ѿ нѣкоторѣхъ презвитерїонѣ нарицаемый Еппы при себѣ и при свой Церквѣ вѣка 4^{го} воздвигати и питати начинали. Междѣ сїи онїи Клѣрїцѣ или презвїтеры, иже на селѣхъ были, и поселанскїи называлися сїи наставшимъ ѿ Еппкїхъ совѣтѣмъ не ѡбщали ся; но паче во лѣгшее сообщенїа знаменїе Евлогїями ко нїи посылаемыми ѿ Еппѣмъ почтены быша. Слѣдованїемъ временъ потребованїю служенїй, и дѣла оумножающїхся, сего при началнѣйшї Церквѣ Клѣра число, влає, и чєє велми | [206v] возросте. Во прикладъ сего сѣ оныя великїа Церкве сч Кпласкїа разнаа служенїа и достоинства, во нїже великїи Икономъ, вел. Сакелларїй, вел. Скевофілаѣъ, Хартофілаѣъ, Протонотарїй, Протопопасъ, Принмкрїй, Протоцалтїс, Деканнъ, Дїдасхалосъ, и прч. иже виждѣ оу Кодина во de Officiis Ecclesiae Magnae Constantinopolitanae Имена ѿ сїи многаа и до ннѣ оу многїи Церквѣ содержатѣся, инаа же измїниша ся.

Єже западни тычєся, ѥ перва єдва кое во сѣ различїе быє. По семже сч вѣка 8^{го} имѣ Канонїкѣмъ тѣи стася присвоевати, иже по Канонѣ, сїи є Правилѣ ѿ Хродеганга Метенскаго Еппа составленїи во общество извѣстнѣ, Монашескомѣ подобнѣ чиноправленїи жити начинали. „Olim Canonici, ait Aibel in Jure Canonico, seu Matricularii vocabant(ur) ii, qui Canonici seu Matriculae Ecclesiae erant inserti, ut ex penu ejusdem Ecclesiae alimenta perciperent, iidemq(ue) igit(ur) distiⁿgvebantur hoc nomine ab aliis, qui serviebant in Oratoriis Magnatum, et horum stipendiis alebantur“.

Мошємїи глє; іако вхѣдѣщее въ чинъ Монашескїй развращенїе новыи сїїчетва Родѣ междѣ Монахами, и Мїрскими сїїками





средній вѣка 8^{го} породило: Который новый вѣдъ Кліріковъ Іноческомꙋ житію ꙗ части послѣдоваше, ꙗ ѿ общій дѣ и трапезꙋ имѣаше, и во извѣстнаѣ часы молитвы кꙋпиꙋ совершаше: но обѣтами, ꙗкоже монахи необвѣзоваше сѧ. Dicebant^(ur) | [207r] hi primum Fratres Dominici, paulo vero post Canonici appellabantur,“ ait Moscheimius.

Оуставъ Хродегангвѣ, или обрѣ житіѧ оны составленъ по Лѣдовікѣ благочестивы болѣе размножисѧ на западѣ, Лѣдовікꙋ во оуѣщавшꙋ ѿпы 816. лѣта во Aquisgran собравшіисѧ, ради исправленіѧ Кліріковъ обшырныхъ оуставы сложили. Тѣмъ сѣ сотворисѧ. Что во Галліи, Германіи, и Італіи по малꙋ многшѧ Канонікѣ общества со такы оуставишасѧ благополꙋчіѣ, ꙗкꙋ едѡ вѣ Церковъ Каѣдралнаѣ общество канонікѣ немꙋшѧ; еше же и при не каѣдралны Церквѣ сицевыѣ обѣтели обрѣталисѧ, ꙗкꙋдꙋ и оное Каноніковъ Каѣдралны и Соборны Церквей (Canonici Cathedrales, & Canonici Collegiata^(rum) Ecclesiar^(um)) дѣленіѣ вниде. Chrodegangus, глѣ Мошеміи вѣка 8^{го}, exemplo suo Francos primum, deinde Italos, Anglos, Germanos accendit, ut hanc vivendi rationem plurimis locis introducerent, atq^(ue) Canoniorum Collegia fundarent“. Вѣка 9^{го} говорѣ тѣмъ же. „Ludovicus pius Canonior^(um) Ordinem per omnes Regni sui Provincias propagavit; addidititem Canonistas, quas totus Christianus Orbis ante hoc tempus ignoraverat. Utriq^(ue) in Concilio Aquisgran 817 regulam ferri iussit. Из сего оубо времени вездѣ на западѣ премноги обоего пола Канонікѣ Монастыри созданы, и изобилныѣ ꙗ благоговинны людеѣ доходами обдарены быша: но не по мнозѣ времени и симъ вниде развращеніѣ, и злочество, еже вѣка 11^{го} обширнѣе сказꙋ Писателіѣ, которое развращеніѣ [207v] нѣцїи преподавни мꙋжїѣ испарити желающи не точїю древныѣ оуставѣ возвратити, но и оꙋсшими законами житіѣ Канонікѣ тѣали сѧ. Тѣмъ сѣ не быс тѣе иво многи лꙋтшїи житіѧ образѣ во своѣ обѣтели прїимали, инѣ обаче исправленіѣ тѣ мнѣ терпѣи. Quidam enim, ait Moscheimius Seculo 11^о Canonior^(um) Caetus ad vitam quidem Com^(m) unem redibant, eademq^(ue) domo & Mensa utebant^(ur), quod





Maxime Pontifices jusserant, et ad exstirpandae hujus generis Sacerdotum Conjugia unice necessarium erat. Alii vero Cactus ad Monachor(um) vivendi rationem proxime accedebant. Ѣсюдѡ 2^ѡ сч Secularium & Regularium ꙗ ꙗ Мїрскїи и Правилныѧ Каноникѡвѡ дѣленїе: и Послѣднїи зане житїе свое оуправляють блї по ономѡ образѡ, егѡже иногда Августїи держа, Canonici Reg(ulae). S. Augustini к томѡ называю сѧ. Falluntur ergo глѣ Aibel во Правѣ Церк. ii, qui Canonicor(um) Nostror(um) Originem a S. Eusebio Bercellensi Ep(isco)po vel a S. Augustino repetunt.

§. 15. Ѣ чинѡправленїи Церковномѡ.

Оное мнѣнїе и оученїе, іакѡ за іавныѧ токѡѡ грѣхї іавное и народное, за таинѡѡ же таинное покаѡнїе творитисѧ имїе, еже околѡ лѣта 700 разселатисѧ начинаше во началѣ исхода сегѡ весь запа^ѧ обѡло ѣ; тѣмже обычай за Таинныѧ грѣхї народное покаѡнїе держати, иже преждними вѣки аще на єдинѡ законѡ зтазѡемыѧ часѡ вѣѡ, весьма ннѣ преста: Все чинѡправленїе ко покаѡнїю надлежащее ѡ части невѣжество Сѣѡеникѡвѡ, ѡ части же дерзновенїе грѣшникѡвѡ такѡ паде, іакѡ на возвращенїе онагѡ нѡж|днаѡ [208r] бысѡ власѡ кнѡзѣ, єюже іавнїи грѣшници часть тѣлесными казнми на воспрїятїе покаѡнїѧ примѡжжены быша. Новїи к томѡ Єпїѳтїмїю ѡкѡповати способы, ѡ нїже во исходѣ 2^ѡ речеса, кончащесѧ вѣкѡ 9^ѡ во Галлїи, Германїи и Італїи зѣѡѡ частїи и обѣїи быти начали: за еже народнагѡ покаѡнїѧ и налагаемыѧ Єпїѳтїмїи всѧ сила и крѣпѡсѡ оугасе. Способы онїи покаѡнїе или Єпїѳтїмїю искѡповати, новый обрѡ численїѧ и налаганїѧ Єпїѳтїмїи такѡ, да стотисѡща лѣтное и многше лѣтное покаѡнїе исполнитисѧ можѣ. Особенагѡ исповѣданїѧ приклады частїи обрѣѡѡѡсѧ, и вנгда инїи оутверждаѡи, іакѡ грѣхї єдиноѡѡ токѡѡвѡ Бгѡ, инїи же іакѡ и Сѣѡкѡ тыѡ исповѣдати подобѡѣ, собѡрѡ Кавїлоненскїи 2^ѡ на задѣ лѣта 813 прав. 32. и 33 тако изрече: „Gravi abusui occurrendum est, nonnulli non omni Presbiteris, quib(us) costitent(ur) peccata declarant, at quoniam homo ex corpore et anima constet confiteat(ur) quisq(ue) peccata quib(us) corpus instrumento fuit, et quae cogitatione tantum patrata sunt“.





и во прав. 33. „Ajunt aliqui Deo, Presbiteris alii sua quemq(ue) peccata confiteri debere: Utrumq(ue) magno cum fractu fit in Ecclesia Sancta, ita scilicet, ut nostra singuli peccata Deo, qui is demum est, qui ea remittit, eademq(ue) ex Apostoli institutione alii aliis confiteamur, oremusq(ue) alii pro aliis Aeternae salutis ergo. Анаѡй частое быѡ оѡ= и зложпотребленїе. Часто бо за малы и<...>даже и временыѡ вѣны изрикаше сѡ.

Конецъ Исхода 3^{іогw}. | [208v]





Исходъ четвертый
Історіи Церковныѧ Н. 3.
Ѡ Григоріа 7^{го} Р: П: даже до Рефѡматіи
т. є. Ѡ лѣта 1073, даже до лѣта 1517.

Глава первая.
Ѡ Разпростертіи благочестіа, жребіа Ц. Хрѣткіа
Ѡ состояніи Царства Вост. и Западнаго.

§. 1. Онагѡ состояніа іакоже во главѣ первой исхода третіагѡ рекохомъ оуже предъ симъ, многихъ ради золъ бѣдное бысть, и ко паденію наклонное: во исходѣже семъ еще болшіа пазвы, частію оубо Ѡ Тѡрковъ частіюже Ѡ Латинѡвъ пріало есть, и напоследокъ весма паде. Тѡрки не точію Сарациновъ оугнѣтали, но и Греческаго Царствъ израднѣшшіа повѣты при чермномъ мори во свою вѣласть порывали. Иныѧ же страны частыми нашествіаи плѣнили: ихъже восплатити, и прогнати Греки; за внѣтрныѧ во гражданствѣ мнѡтежы, и смѡщеніа; за скѡпостъ, и лишеніе потребныхъ доходовъ, и иждивеніи ко питанію [209г] воинства, и точенію браней, немощны, и недовольны были. Вѣка 13^{го}, си ричъ во лѣто 1204 Латины, или Францѡзы противѡ Тѡрковъ возвращеніа ради свѡтыѧ земли четвертое оуже ополченіе твѡрѡщіи самы Градъ цѡсртвѡщій, сч. Константинополъ Ѡ Грекѡ Ѡнали, и Латинское тамо создали Царство, еже обаче тогожде вѣка на Балѡгинѣ второмъ кончасѡ: но вѣка 15^{го} т. є. лѣта 1453 под Константиномъ послѣднимъ Греческимъ Императоромъ взѡтъ есть Константинополъ, и все Царство Греческое Ѡ Тѡрковъ раздрѡшисѡ.

Западнаго Царства состояніе такожде оудое, и злое бысть: ибо издѣ, имѡнноже во Германіи непрестѡнны мнѡтежы, и смѡтеніа были. Кнѡзи, вѡстеліе церковныи, и мирскіи всего Царства имѣніа, и Царскіа села помалѡ порывали, и себѣ присвоевали: Ѡкѡдѡ чѣс^м Императорска сими времены, наипаче же по Рѡдолфѣ





Гавсбурґскомъ, и Албелтѣ первомъ, едва не весма оуничтожиса во Германіи. Во Италиі подобно, Гелфѣ, и Гибеллины, двѣ сопротивныя севѣ части долго браіми вса смѣсиша: имже кипащимъ нѣцїи князи, іакоже Скалиґеры во Веронѣ, Галеазы во Медіоуланѣ, Бонгазы во Мантґи Господство взяли, и новымъ Градомъ начатки положили.

§. 2. Состоаніе Сикиліи, Галліи, Англіи, Гишпаніи, и Даніи. Еґже первымъ касаетса во Италиі нишшен, междґ Норманами славна себе сотвори Рогеріи втории, Графѣ Сикиліискїи, кои Калабріи | [209v] и Англіи княжество вземъ и воеводство Неаполитанское севѣ подвергль Царемъ Ѡ Анаклита 2^{го} С. Папы года 1130. углашенъ естѣ. Держали царство князіе Ѡ племене его нїсходящїи, даже до конца вѣка 12^{го}, воіже оное правомъ жены Константіи, Рогеріа 2^{го}, тщеры ко Імператорґ Генрикґ бмґ преиде вознесеніемъ, и силовъ новаго швабскаго севґ племене Римскїи наипаче Патріарси ненавидѣли: Ѡсюдґ Климентъ 4. царство оною Сїкїлліи каролґ Андегавенскомґ Графґ, Ладовика 9^{го} Корола Францґскаго братґ под извѣсными прилогами во лѣто 1265 придаде. Каролґ Сикґловъ ѡтагощающґ воздвижеса мнатежъ егоже ради всѣ Галлы тамо нахождїиса во лѣто 1282 побїенны быша, и из єдинагґ, два Королевства оучинишаса, єдино Сикґліиское, иноеже Неаполитанское, обаче два соедини, и Іспанскѡ области подверже, Фердинандъ Каѡоликъ, лѣта 1505. Состоаніе Галліи. Галлискихъ Королевъ сила во началѣ исхода севґ слаба бѣ: зане князі Галлискїи многю частъ державы под собою имѣли. Во сїхъ силнѣшшіи были Норманскїи дґхы, иже Англичскїи престолъ похитили, ине по мнозѣ многїа повѣты Галлискїа во свою властъ взяли. Ѣкґдґ едва не всегда браі междґ Англы, и Галлами точашеса, дондеже Карол 7. Англовъ во лѣто 1453. из Галліи весма неизгна, єдиномґ Калетґ при Англѣхъ ѡставшґса.

Междґ симъ и Англичскаго Королевства Границы знатнѣ прострошаса: иво Генрикґ 2, лѣта 1171. Гївернію орґжіемъ взатґю Англичскимъ сотвори повѣтѡ, Єдґардъ же 1. лѣта





1283. Баллію приложилъ естъ. | [210r] Прочее Англіа неточію ѿ Галловъ вѣднѣ пгстошашесѧ, но и междѡсобными бранми зѣло смѡщашесѧ, егда междѡ двѣма племены королевскими ташкїа распры воздвизахсѧ. Оумирилъ сїа Генрикъ 7. иже лѣта 1509 посебѣ оставилъ сына Генрика 8..

Гостомніе Іспанїи, и Данїи. Создѣленныа три сїа державы Арагонїю, Кастелла, и Наваррѡ, до єдинилъ Фердиналъ Кафолїкъ. Тоижде Аррабовъ, или Мавровъ, лѣта 1492 весма покорила, и всю Іспанїю себѣ починилъ Алфон(с)ъ. 6. Короъ Кастеллы Генрикъ Бѡргѡнскомѡ тцерь свою Тгересїю во женѡ, и со нею Лѡситанїю подѣ титулоу Граффа стажати даде, лѣта 1095 Генриковъ сынъ, и наслѣдникъ Алфонсъ I. титулѡ Корола по семъ взялъ естъ лѣта 1139.

Из трехъ державъ, срч. Данїи, Шведїи, и Норведїи, под Маргариттоу Данскою королевною єдино стасѧ данское королевство. Игѡ сїе ѡвергали Шведы, но паки ещє во Исходѣ семъ, тоє взати ихъ понѡждали Датчанє.

§. 3. Гостомніе Россїи, и Полци. Владимир во началѣ вѣка 11 своимъ сыномъ Царство тако раздѣлаше, да прочїи великомѡ князю кїевскомѡ повинѡются. Свѣтополкъ по оуѣенїи двохъ братовъ Борисса, и Хлѣва, ѿ брата Ірослава княза новгородкагѡ изгнанъ и вѣжашє во полцѣ, погїбє во Богемїи. Ірославъ храмола оукротивши, и бранєи благополѡчно со ближними народами скончавши, оумрє около лѣта 1054. Сеи тцерь свою Аннѡ во женѡ даде Генрикѡ 1. Галлискомѡ Королю. По смерти Ірослава новыи ѡ наслѣдїи 1^{го} княжєства Храмола, и междѡсобныа брани выша, ихже ради по сѣ | [210v] превеликаѧ зла ѿ Татаръ всѧ Россїа претерпѣла естъ. Владимиръ 2. во началѣ вѣка 12 всѧ Россїи владѣнїє полѡчашє; но по смерти его изновѡ междѡ сынами раздѣлашесѧ, и на разнаѧ госѡдарства разсѣкашесѧ. Подѣ наслѣдниками многїа брани, свѡры, исмѡщенїа ѡ наслѣдїи выша.

Во началѣ вѣка 13. срч. лѣтѣ 1213 Гєвргїи 3. брата напѡствѡющагѡ, и иныхъ благополѡчно повѣдилъ; но ѿ Бѡта





Татарскаго Короля побѣжденъ, во плѣнъ ввѣденъ, и по трѣхъ лѣтѣхъ тамо оубіенъ есть, всеи Россіи сверипствомъ Батовымъ ѿпгостошеннѣи бывшеи. Подъ наслѣдникомъ Ирославомъ 2. со безчисленнымъ воинствомъ тоиже Батъ во Россію вніиде, Престолъ великихъ князѣ, срч. Владимирию разори, Кіевъ Градъ близъ заглади и иныхъ Грады изплѣни, князеи, и началнѣшшихъ многихъ побѣ, иныхже во плѣнъ введе. - - - Наслѣдовали Ирославъ сынове; 1. оубо Андрей 2. таже Алеѣандръ нареченныи Невскіи, іако не точію ближнихъ враговъ покорино и Шведы при рицѣ Невѣ цѣло побѣди. По смерти заскарзѣмаа имъ бывшаа чюдеса, ѿ велико Россіанъ во Гѣыхъ почтенъ бысть, и во честъ егѡ Церковъ, и Монастырь во Петрополи при рицѣ Невѣ созиждеса, и славныи Ордъ подъ именемъ егѡ основаса.

Вѣка 14. срч. по лѣтѣ 1319 Даніилъ сынъ Алеѣандра Невскаго во Царствѣ оуже третимъ благополучнымъ прежде ѿпатыа повѣты многѣа возврати. Сеи есть иже поселство твораше ко Інокентію 4. Папѣ, и на соборѣ Лхгдѣнскіи 1. подъ Симеѡномъ по лѣтѣ 1341. и по^а наслѣдниками егѡ Россіское Царство велми возрасте. Димітріи 2. нареченъ Данскіи, іако страшнагѡ Мѣнаа Татарскаго [211r] Короля при рицѣ Танаи, Россіаномъ Донъ глаголемыи побѣдилъ есть: но Токтаминъ Манаевъ наслѣдникъ во лѣто 1384, на Димітріа ополчивыиса полки сегѡ поразилъ во вѣдство обратилъ, Градъ Москвѣ взялъ, и плѣнилъ, и прч. ѿ сегѡ времени даже до лѣта 1477 іакоже нѣціи числатъ Россіа Татарское иго ношаше. Димітрію послѣдовалъ сынъ Василіи 2. таже сего сынъ Василіи 3. (иже Ісѣдора Кардинала и соборъ флоренскіи пріѣти нехотѣлъ) По сихъ Іѡанъ 3. Сынъ Василіевъ, за еже именѣтсѡ Іѡанъ Василіевичъ (Ioannes Basilites) сеи кромѣ титлы великаго княза московскагѡ, и титла Царѡ взялъ себѣ: за не во лѣто 1477 силѡ Татарскѡю сломилъ, и Россію ѿ ига и работы Татаровъ избавилъ есть. И по семъ во лѣто 1481 со Агметомъ Татарскимъ Королемъ бранъ имѣлъ, сегѡ побѣдилъ, и оубилъ есть, лѣта 1491 великѡю во Татаріи державѣ Хазанъ себѣ подверже. Царствовалъ за 44 лѣта, многыа ктомѣ брани точилъ со Алеѣандромъ великимъ княземъ Лѣтовскимъ затемъ свой, и королемъ полскимъ.





Королевство Полское подобно раскалами, вн҃тренными браїми, и плѣнейми Татарскими озловленное нача воздвизатисѧ лѣта 1220 по Владиславомъ Локотекъ, и сыномъ егѡ Казимиромъ великимъ, много л҃гчшеже, оукрѣпѣсѧ под Игеллономъ Лїтовскимъ княземъ вѣр҃х Хрестіанск҃ю прїавшимъ, и Лїтв҃ со Полцію совок҃пившимъ. Наслѣдники из племени его (до Сїгізм҃нда Авг҃ста лѣта 1572 оумершаго) миръ во лѣто 1466 со воинами Теїтоническими содѣлавше. Пр҃с҃сію, или Бор҃с҃сію ко Полци приложили. | [211v]

§. 4. Гостомніе Оугрїи, Богемїи: и прѣд.

Племѧ С. Стефана 1^{го} оугасе лѣта 1301. на Андреи 3^{го}; по семъ Царствовали во Оугрїи внѣшніи князи, ѡнихже похваляѡсѧ Л҃довикъ великїй, и Маѡѣ Корвинъ ѡ Оца Волоха, Івана Г҃нїада рождена, под наслѣдникомъ сего срѣ. Владиславомъ королемъ ческимъ всакѡ паг҃убѣ обращашасѧ.

Богемїа, или Чегскаѧ держава, таже ѡдавна Германїи союзна бѣ, и ѡвременъ Филипа Шваба, и Фрѣдерѣка 2^{го} во числѣ королевствъ Е҃ропѣскихъ имѣашесѧ, по смерти Венцеслава 2^{го} ко племени Л҃г҃семб҃ургскѡм҃ прѣде лѣта 1310, сем҃ племени во Императорѣ Зигизм҃нгѣ кончавшесѧ, и Алберт҃ Австрїискѡм҃, и его сын҃ Ладислав҃ преставшесѧ прѣде на Гевргїѧ Подїеврадѣ лѣта 1458.

Моголы под Цїнгїсхамомъ, и его наслѣдниками, ѡ лѣта 1206 велїю печалъ восток҃ сотворили, и порабоценїемъ множащихъ повѣтовъ превеликое во Азїи создали Царство. Ит҃ лѣта 1528 Багдад҃ и Моштаа сем҃ послѣднем҃ Калипѣ сарацїйскѡм҃ Госс҃даертв҃х конецъ сотворили, и Іконїенское шелц҃ Кїдаровъ Царство разорили лѣта 1308.

Межд҃ симъ Т҃рки сил҃ Аррабовъ сложившїй, начальник҃ с҃ц҃҃҃ отеманн҃, или Озманн҃ (ѡк҃д҃ Т҃рки иначе глаголюсѧ Озманны) основанїе положили новѡм҃ Царств҃ Т҃рецкѡм҃, еже не помнозѣ во третѣ мїра части (срѣ Афрѣк҃, Азїю, и Е҃роп҃) разпростресѧ, и по М҃хамедомъ 2^{м҃} лѣта 1453 греческѡм҃ Царств҃ конечн҃ю принесе погибелъ.





§. 5. Госостояніе оученій, и Х҃дожествъ.

Подобашесѧ ГражданскомѸ ЦарствѸ состоянію во Первы^х Філософіѧ, многими п҃стыми, и с҃четными слово прѣніями, и противо рѣчіями оутр҃ждашесѧ. Наслѣдоваше діалектика Ферѣпатетическаѧ | [212r] со многими такожѸ похивами, ѿт҃даѸ немного происходящими, что оучителіе Греческаго языка не оумѣющіи книги Аристотелевы неразѹмѣли, и токмо переводы сихъ оупотребляли.

Болше ползовало оученіамъ основаніе, и соор҃женіе Академіи ѿ вѣка 13, и прежде сего нѣкѣмъ во Христіанскихъ державахъ быша Академіи (срч. народнаѧ великаѧ школы, и оучилища) такоже Боненскаѧ; и К:полскаѧ Ѳеодосіемъ Царемъ вѣка 5. воздвиженнаѧ, и Карѣаблигскаѧ вѣка 7. во Брѣтаніи Кантабромъ соор҃женны. КтомѸ при конци вѣка 7. Король Великій во Германіи различныѧ Церкви поставилъ Каѳедралныѧ со оучилищами Калегіатическими (междѸ имиже израдниѣшшаѧ быша Основр҃гскаѧ) имже Грамоты даде, и над ними Деканонъ Ш҃холостиковъ, и Канониковъ постави, абы оученію писаній, х҃дожествъ, и наказаній, по симже и языка греческаго об҃зчалисѧ, и юностѸ до воспріѧтіѧ народныхъ чиновъ приоу҃готовляли. – –
– Вѣка 8^{го} во Галліи Парѣжшскаѧ, и Полосенскаѧ ѿ тогожде короля вел: поставленны, такоже и Папіенскаѧ, или Тицинскаѧ во Инс҃брії.

Вѣка 9^{го}. ѿтворенны с҃уть Л҃гд҃нскаѧ во Галліи, и океанскаѧ во Англіи. Вѣка 10^{го} Лаваніенскаѧ во Брабандіи. Вѣка 12^{го} Піктавскаѧ, и Монтіепес҃ланскаѧ. Кромѣ сихъ, ихже число совзоромъ на толикѣмъ державы с҃ѣло малое, едѧ Академіи иныѧ были. Вѣка 13^{го} во Італіи Неаполитанскаѧ Патавскаѧ, или Пад҃жанскаѧ, и Перарскаѧ, и во Л҃зѣтаніи Конибриценскаѧ ѿверсты с҃уть.

МеждѸ симъ оученію во оучилищахъ Германскихъ ѿслабившѸ, вѣка 14^{го} Академіи во Германіи, таже | [212v] над прочіими благопол҃зчнѣшшаѧ во семъ бысѣ, тако возрастоша, что по численію нѣкѣихъ 77. Германіѧмъ сихъ содержитъ. Израдниѣшшіѧ сказ҃ются быти, Віенскаѧ, Колоніенскаѧ, Базиліенскаѧ,





Франкофѣрскаѧ, и прч. — — Во Іспаніи сказѣются Академіи 22. Толетанскаѧ, Кессаре-Авгѣстанскаѧ, и прч. — — Во Франціи Парижскаѧ, Аравсіѡнскаѧ, Аѣреліанскаѧ, Толосинскаѧ и пч. — — Во Італіи, кромѣ выше реченныхъ, Вононскаѧ, Медіѡланскаѧ, Рімскаѧ, Пизанскаѧ, Венетіанскаѧ, Флорентинскаѧ и пч. Во Англіи 3. Во Шведіи такожде. Во Шкоціи 2. Во Даніи 1. Во Велико Россіи Петрополитанскаѧ 1^а, во Богеміи Пражскаѧ, во Полши Краковскаѧ, во Оу҃грії нынѣ Пестанскаѧ.

Симъ народныхъ Академіи основаніемъ, и разныхъ оученіи представленіемъ вѣка 14. ѿ Італіи начинашесѧ изгонати невижество, и варварство: чѣмъ много спомоша Греки ѿ отечества своего Тѣрками разоряемаго изгоняемый, и во Італію вѣжавшіи; споможе и прѣхвалное сими времени Калпографіи изобрѣтеніе, Іѡаннъ Ментерію во Аргенторатѣ, Германскомъ Градѣ жителю (лѣта 1440 Тѣпъ, или печать наченшемъ) обще восписѣмое.

§. 6. Міръ тако состоявшъ, и состояніе Хрестіанства, срч. благочестіѧ, и Церкви Хрестіанскіѧ смѣтное бѣше, наипаче на востоцѣ под Сарацинами, и Тѣрками вселютѣшшими, имене Хрестіанскаго сѣпостатами; озлобленіѧ обѣды, сверивство Гоненіе, и мѣченіе, еже Хрестіане под игомъ оныхъ терпѣти понѣждалисѧ; странствующій, иже сѣ. земли (Палестинъ, Іерѣсалимъ) посѣщали, и назападъ возвращалисѧ, ревностно, негли и со прибавленіемъ здѣ сказовали. ѿсюдъ ѡсвобожденіе вѣрныхъ, и сѣ. землей Европы начали разсѣждати, | [213г] и со собою совѣтовати. Что Сѣлвестеръ 2. Григорій 7. и прочіи немогли; Оу҃рбанъ 2, Рімскій Папа исполнилъ, ѿ нѣкогого мѣжа, именемъ Петра Пѣстынножитѣла, родомъ Галла и Діецеѣзіи Анеѣіанскіѧ нато подживѣ сице: Петръ во Палестинѣ лѣта 1093 шедъ со веліею сердца болѣзнею зѣмше ѡкажнства, имиже Магометане Хрестіанъ сѣ. мѣста посѣщающихъ побивахъ. Имиже ревностію распаленъ иде ко Симеѡнъ Патріарсѣ Іерѣсалимскомъ, ѿ негѡ же посланіе полѣчивъ, принесе на западъ ко Оу҃рбанъ, и прч. К томъ и явленіе самого Хрѣта тоѣ сѣвѣ повелѣвающаго, сказоваше; и такоже простый народъ, тако и князей Хрестіанскихъ на





ополченіе, и подвигъ противъ Барваръ ревноснымъ Краснорѣчіемъ оувѣщаваше.

Оурбанъ Папа по нѣкїихъ 1^е на соборѣ во Плаценціи трѣдѣхъ, таже силнѣе на соборѣ Кларемонтанскѣ возпламененнаѣ вѣрныхъ сердца бесѣдами своими на оузаконеніе ѿ. Брани склонилъ естъ, и абїе срч. во слѣдующее лѣто 1096 ѿ всѣхъ странъ из Германїи, Італїи, и наипаче Галлїи двизахуся многїи полки, нареченныи Латински (Cruciati, expeditiones crucitae) срч. Крестоносныи, брани Крестоносныѣ, тако всѣ Крестаради Хрѣтва, за который бранї сїю точити себѣ предлагала, крестъ из бѣлыѣ. Черленыѣ, и зеленыѣ волны на правомъ рамени вышитыи, и благословенный имѣли. Formidolosus, et ad ardua quevis superanda, ait Moschemius. Idoneus hic exercitus videbatur revera tamen debilis, et ignavus erat maxima enim sui parte ex Monachis, Opificibus, Aratoribus, hominibus numerum suorum perthesis, Nepotibus, Mercatoribus, Scortis, Pueris, Puellis, Servis, Facinorosis infimaque fece constabant. числомъ такоже многїи повѣствуютъ из осемстотисѣщъ Maximus (по глаголѣ Мошгенїа) | [213v] Post hominum memoriam exercitus. Междѣ прочїими на воурженїе сїе погрѣженїами быстѣ вмѣненїеся брани во мѣсто покаанїѣ, то естъ рѣшенїе, и оуволенїе обыкновенныхъ до селѣ за престѣпленїѣ казней, или Епитїмїи; Canon hic ait Richar in Analisi conciliorum ad canonem 2^{um} Concilii claromontani) praecipua causa, et Princeps Epocha fuit remissae disciplinae, quo ad canonicas paenitentias quibus ad illud utque tempus probe vis ad robur steterat. Nullus peccator fuit, qui nom ad itineris (ad bellum sacrum) agere, quam publice Poenitentiae asperitates, et abjectionem subire mallet. – Присемъ такоже нѣцїи пишутъ, ѿпгценїе всѣхъ грѣховъ раздришенїе ѿ божїи чистителнаго огня, и прч.

§. 7. Крестоносныи сїи Полки из Европы во Азію разными шествовали пѣтми, землю, и водою, и разныхъ имѣли бождовъ. Началникъ брани Пер пѣстынножителъ первый чрезъ Оугрїю, и Өракїю, ведаше Полкъ осемдесѣ тисѣщми состоѣщїи,





егоже болшаа частъ, обаче за безчиніе, и многаа злодѣаніа ѿ Оугровъ, и Тѣркоманновъ на пѣти повиенна бысть. Что и инымъ безчинствѣющимъ, и пѣстоѣащимъ Полкамъ иннѣ случиса. Благополучнѣшій ты были, ихже водокретъ Бѣлліѡней Лотаріаскій князь, и дръгій князіе, и велможы Францѣскій и Италійскій ведоша. Гошедшимса всѣмъ во К.поли немалый страхъ нападаше на Імператора Греческаго, но абіе ѿхождаху во Вѣѣнію, идѣже началъ Градъ Никею облегли, и лѣта 1097 взяли. Ѣсюдѣ чрезъ Азію малѣю, во Сирію шествовали, и лѣта 1098 Антіѡхію, таже Едесѣ, наконецъ же лѣта 1099 же|ланнны [214r] Градъ Іерѣсалимъ завладѣли, и ѿ преда Бѣлліѡніемъ Королемъ Іерѣсалимскимъ огласили, Престолъ новаго Царства во Іерѣсалимѣ полошше. Бѣлліѡней обаче смираѣса, има Корола ѿрицаше. Вѣнецъ златый на себе возложить нехоташе: глѣ, неприлично быти да на ономъ мѣстѣ, идѣже спаситель Мира вѣнцемъ терновымъ оуѣѣнчанъ есть, златы вѣнецъ на себе возложенъ бѣдетъ. Малое число воевъ себѣ оудержавъ, инымъ во Европѣ обратитиса соизвали, но непомнозѣ Храбрый мѣжъ сей престависа, и Царство остави братѣ своему Балбѣгнѣ, или Балдовинѣ Едескомѣ князю, иже титулѣ Корола пріѣти нехсчмнѣвашеса. Княжество Антіѡхиское Боемѣндѣ кня Аппѣліи, и Калабрій полгчаше. Третій на цѣство Іерѣсалимское избранъ бысть Балдѣгнѣ Бѣлгій ѿ Града Вѣсфаліи. По немъ наста Поѣтонъ; по семъ Балбѣгнѣ, таже Алмерѣкъ, Балдовинъ 4, и Балдовинъ 5.

§. 8. Ѣполченіе 2^е и 3^е. Оныи перваго ѡполченіа плоды доволныи быти видахуся, и вещи Латинскій за нѣкое время на востоцѣ благолѣпно цвили; но частыми по семъ Магометановъ оукрѣпившихса нападеніаи, и междѣсобными мнѣтежами Латины много сломенны, Едесѣ магометаномъ оустѣпити, и помощъ противъ сѣпостатовъ ѿ Европѣскихъ князей просити понѣдилиса, еже и не все бысть: за не Евгенію 3. Рим. Папѣ новыа брани Авкторѣ сѣшѣ, и сѣ Вернгардѣ Клареваленскомѣ Авбѣ сѣлно оуѣѣщавающѣ все моцнѣшій князіе Лѣдовикѣ





7. Францускїи Король, и Конрадъ 3 Императоръ Крестъ на себе вземше | [214v] лѣта 1147. со премногимъ воинствомъ во Палестинѣ идоша, но походъ сей павѣ плачевный бысть: ибо часть болшая обою полковъ голодомъ недѣлами неповѣренію Грековъ, междоусобными разгласіями, и иными злоключеніями погине: за еже лѣта 1149 оба князи со малымъ еже имъ оста числомъ воевъ ѿ Иерусалимъ во Европѣ приходяди. Тѣмже вторымъ семъ т. брани единъ той плодъ бысть, что Европа имѣни, и толикихъ гражданъ обнажи сѧ.

Нещасливый сей Европеѣсъ полковъ случай, и князей хрестіанскихъ во палестинѣ владѣющихъ несогласіе, вражды, и свары видѣще магометане болшее дерзновеніе прїали. Саладинъ іакоже Латины именуютъ, князь или Король Египта, и Сѣріїи вождъ мужественѣшій на Хрестіанъ шполчивыйсѧ на послѣдокъ самаго Короля Иерусалимскаго Гвидона Лизикнана на брани при Іверіадѣ во лѣто 1187 палъ, и Градъ Иерусалимъ во свое владѣніе взѧ есть. Ѣ таковома пораженіи едина еще во помощи Европейскихъ князей надѣѧ баше. Римскїи Папа из новѣ возвѣждаше. Ѣсюдѣ Императоръ Фридерикъ 1. (проименованъ Барбаросса или Енобардъ) Мужъ героическаго сердца собравши новое воинство во лѣто 1189. иде со великою обаче тѣготою, чрезъ Греческіѧ повѣты во Азію малю, идѣже Магомедакаго Короля Полки щасливо порази, и вніиде во Сѣрію, где все слѣдующее лѣто како погине нѣсть извѣсно. Часть воевъ его во Европѣ обращае сѧ; часть дрѣгаѧ, вождѣ сѣщѣ Фрѣдерѣкѣ сынѣ оусопшаго еще ворашесѧ: но и сїе Моровымъ повѣтрїемъ гѣвима вождѣ тѣмже повѣтрїемъ пораженѣ во лѣто 1191. разтече — — — Во лѣто 1190 Фридерѣкѣ Императорѣ послѣдовали Король [215r] Галліискїи. Филипъ Августъ, и Англіискїи Рѣкаръ. Оба водою лѣта 1191 во Палестинѣ со избраннымъ воинствомъ оухождади, и из начала благополучно постѣпали. Но лѣта тогожде король Галліискїи возвращашесѧ, нѣкоей части воевъ тамо ѡставшесѧ, Король Англіискїи бранъ далѣе, и крѣпко протѣжаше, Саладины нѣсколкоразъ поражаше, и нѣкіѧ Грады ѡбираше: но ѡ Галловъ, и Італовъ оставленъ, ктомѣ иными еще





винами подвиженъ года 1192. на три лѣта, три мѣсѣцѣ, и три дни со Саладинѣ оумирисѣ; и посемъ ѿ Палестины изыиде. Сице кончашесѣ, третій сѣ. бранъ, іаже плодъ невеликій принесе, сребра же, и людей во Германіи, Англіи, и Галліи источила естъ.

§. 9. Їсполченіе 4^е и прч. Бѣдномъ вещей Хранскихъ на востоцѣ состоянію помочествовати паки тѣалисѣ С. Папы. Ї многихъ Інокентіа 3. Р. П. трѣдѣхъ, и оувѣщаніахъ двигшасѣ нѣкій велможы Галліискій, иже обаче со Венетами союзъ оучинивше, не во Палестинѣ, но во К.полѣ поплыли, и лѣта 1203 Градъ сей завоевали, и Ісаакію Ангелѣ помнинѣ, противо брата Алѣксія царемъ быти спомогли. Слѣдѣющаго лѣта во печалномъ во Цариградѣ двигшимсѣ мнѣтежи Ісаакій погибаше, и сынъ юнѣшій Алѣксий оудавлѣшесѣ: Что слышавше воеводы Крестныхъ полковъ лѣта 1204 паки Константинъ Градъ взяли, и Джкѣ Гречина изгнавшѣ Балдвина Графа ѿ Фландріи во Императора Греческаго избрали.

[215v] Во обхожденіи семъ, и постѣпленіи Латиновъ со Греками многа мнѣснаѣ и лютаѣ дѣла сказѣются. Противо Латинскаго сего Императора по двою лѣтѣхъ Греки Грека Θεωдора Ласкарія ставили себѣ Императора иже Престолъ свой во Никеи Вѣфинской полагаше, Латиномъ Царигра^а держащимъ. — — — Ї сего времени даже до лѣта 1261 два Царствовали Императоры Грекомъ, единъ Греческій, а дрѣгій Францѣскій, или Латинскій, въ во Никеи, се иже во Мітрополіи срѣ. К.поли. Ї Латиновъ послѣдовали себѣ а^е Балдвинъ 1. в^е Генрикъ братъ. г^е Петр Алтисіѡдоръ зѣтъ. д^е Робертъ сынъ. е^е Балдвѣ 2. еже во Італію вѣжати чрезъ Префекта своего Кесарѣ Алѣксія Міхаилъ Палеологъ Императоръ Греческій года 1261. понѣди. Здѣ кончашесѣ К.полское Франковъ или Латиновъ царство, еже за 57 лѣтѣхъ стояло естъ.

Во лѣто 1217. под Гоноріемъ 3. Р. П. новаѣ бранъ из Італовъ, Германовъ, и прочіихъ воставлѣшесѣ. Вождъ бытъ Андрей Оугорскій король, емѣже Лешполдъ Австріискій, Алдовикъ Баварскій, и иныи князіе соединалисѣ: Но оупранство, и Гордостъ Пелагіа посла Папѣжскаго совѣты сихъ, и желанное благополѣчїе превращаше. Андрей непомногихъ мѣсѣцѣхъ во





Европѣ обращашесѧ. Другїи мало что постигли, на послѣдокъ же преодоленны быша. — — — Во лѣто 1228 Фридерикъ 2 Императоръ на сѣ бранѣ исхождаше, но ѿ Папы Григорїа 9. разнѣ оскорбляемый со Салтаномъ египецкимъ союзъ сотвори: и Иерусалимъ, и иныя Грады чрезъ Саладина | [216r] Хрістіаномъ ѿтѣмъ ѿбравъ, и вѣнцемъ Иерусалимскаго Царства оувѣнчанъ во отечество возвратисѧ. По нѣкїихъ мнѣ знатныхъ бранехъ изновѣ Ладовикъ 9. Галлїискїи Король двѣ разными времени брани дваже. На 7^л) Года 1248. патъ свободѣ многимъ серебромъ получилъ естъ. На 8^л) лѣта 1270. Моровымъ повѣтрѣмъ престависѧ.

Сице лѣгшешѣ мудрствованїю не оучены князїе Европеискїи, по семъ никтоже шнихъ дѣло толикїи трѣдовѣ, иждивенїи, и вѣдствїи, полноу воспрїати дерзнулъ естъ. За еже Латинское на востоцѣ Царство помалѣ оувѣдаше, и Птолемандѣ во лѣто 1291. ѿ магометанѣмъ порабощенїи весма паде. Почто Хрістіане толикии бранїи толъ малый плодъ сотворили, началѣшїи сѣтъ вины сїѧ; срѣ во шполченїѧ похибы, во князехъ междѣсовныѧ разпры, во воехъ различнаѧ злочинїѧ ипрѣ. ѿ винахъ на воспрїатїе сихъ браней, Римъ наипаче подвижнихъ рагласѣютъ писателїе. Вѣроутиѣ Перваѧ шполченїѧ из ревности, и любве ко благочестїю, ко свѣтымъ мѣстамъ ногами невѣрныхъ попираемымъ, и ко вѣрнымъ, ѿ невѣрныхъ обѣждаемымъ. Бранѣ сїѧ быстъ ли праведнаѧ или ни? Из перва небытъ вопроса. По семъже вѣка 12. и 13. междѣ самыи Хрістіанами велїѧ прѣдвижесѧ Каѣаромъ оныи велїи противлѣшимсѧ. По єдино извѣсно естъ, что брани сїѧ ꙗкоже Хрістіанствѣ, и во семъ израднѣ чиноправленїю Церковномъ и древномъ | [216v] покалїѧ образѣ (ѿ чемъ виждѣ Flōrїa) тако и Гражданствѣ многѧ зламъ и пагѣбѣ нанесли, хотѧи и нѣкїѧ блага ѿтѣдѣ по слѣчаю слѣдовали.

§. 10. Иманноже во бранехъ сихъ родишасѧ три орды, или Законы воиновъ, ихъже должностъ, пѣти ѿ разбоиниковъ чистыѧ хранити, противѣ Барваровъ всегда двизатисѧ Хрістіановъ на посѣщенїи сѣ. мѣстъ шестѣющимъ предстѣлѣствовати, симъ





слѣжити, странны^х, нищ^х, и болящихъ прїимати, лѣчити, мертвыхъ погребати.

Первый ѿ сихъ бысть ордъ, или Законъ воиновъ Сѣго Іоанна Іерусалимскаго ѿ домъ гостиннаго, иже с. Іоаннъ Крестителю во Іерусалимѣ, посвященъ бѣ тако и еще ѿ Госпитола, т.е. домъ Гостиннаго Госпиталаріѡ нареченныхъ, иже изперва нищимъ слѣжили, немошны^х врачевали ипрч. Во началѣ же вѣка 12 напрасно во воиновъ измѣнялися. Порабощенной Палестинѣ во островѣ Кѹпрѣ обиталище обрѣтали, таже другїи остроѡ Ргѡдѣ взяли, но и ѿсюдъ чрезъ Тѣрковъ изгнанны островъ Малѡх, или Милитѣ, ѿкѣдъ Мелитены ннѣ глаголютсѧ, ѿ Карола 5. ко обитанію, и стаженію полѣчили.

Второй ордъ, или законъ воемскїи лѣта 1118. начальникъ бывшъ Гѣдонъ ѿ погановъ, и инымъ еще 8 мѣжемъ родисѧ, нареченъ темпларіѡнъ, ѿ домъ Храма Соломоновъ ближайшаго, егоже Балдѣинъ 2. Іерусалимскїи Король Фѣндаторомъ (ктиторомъ) ко обитанію соѡволи | [217г] непомнозѣ времени законъ сей оучасно возрасте числомъ, богатствомъ, имѣніемъ добръ, и землей во всей Европѣ: ѿкѣдъ и зависты немалѡю себѣ стажа: ктомъ оужасными, и трепетными беззаконїями, аще то правда, что ѿ нихъ повѣствѣютъ осквернисѧ на толико, что Царствѣющъ во Галліи Филипъ Краснъ, и во Римѣ правительствѣющъ Климентъ 5. года 1312. на Сѡборѣ Вїененскомъ заглаждѣ естъ, право ли, или ни то е стасѧ, и до днесъ многыя прѣтсѧ.

Третїи Законъ лѣта 1190. во облеженїи Града Тѡломаиды по прикладѣ Іоанитовъ (срч. воиновъ Іоанна Іерусалимскаго изображенъ, из Германовъ благородїемъ славнѣвшихъ составленъ баше. ѿсюдъ и воиновъ Теитоническихъ, или Германскихъ) с. Марїи Іерусалимскїи прїалъ естъ. За многое время Прѣссїєю и ближними повѣтами обладаше, симже вѣка 16 ѿлты^х во Германїи обиталище положилъ естъ.

§. 11. Прочее Хрїстіанскаго благочестїа на востоцѣ жребїе. Во Татарїи, или странахъ Азїи ко востоку лежащихъ Несторїане образъ своего благочестїа ширше всегда простирали, наипаче под своимъ





Царемъ Іваномъ презвитеромъ сѣло благополучнымъ, аще то правда что ѡ семъ многыи пишѹтъ. И хотѣи Гінггїзханъ сильный Татаровъ, или лѣдше моголовъ Імператоръ, и его наслѣдници великѹю часть Азіи побѣдивше, Хинг, Індію, Персію, и иныя державы преодолѣвше соборы Хрістіанскіа здѣ находящїася, [217v] озлобляли; единакожъ многыи еще вездѣ обрѣталися Несторїане, помалѹ обаче ѿ Невѣрныхъ оутѣсняемыи ниспадали. Ѣ Р. Паповъ Інокентїа 4^{го}, Григорїа 10. Николаа 3. и 4. изсланныи послы, не токмо во державахъ Моголскихъ, но и во самой Хїніи нѣкіа Хрѣтѹ соборы воставляли, не по многомъ обаче времени всю ѿ благочестїи Татаровъ, и Моголовъ надѣю изпразнаше, ихъ ко законѹ Магометанскому наклоненїе, еже подѣ Тимуромъ, и наче Тамерланомъ славнымъ оныи Скїфскимъ (т. ѣ. Татарскимъ) Моголскаго Царства воставителемъ тако преможе, что во пространныхъ оныхъ земляхъ, а ни слѣды Хрістіанскихъ Церквей по семъ неостали. — — Во Хїніи такожде паде благочестїе Хрістіанское. На конецъ благополучное Турковъ, наипаче Оттомановъ, ѿ вѣка 14 вездѣ постѹпленїе Хрістіанствѹ во Азіи, и Европѣ пагубоносное было, изрѣнѣже Греческой Цркви, таже за порабощенїе Царства К.полскаго во половинѣ вѣка 15. ѿ Турковъ бывшее, едѣа си кѹю древнаго благолѣпіа, и сіанїа содержала есѣ.

§. 12. Ѣбращенїе народовъ Европейскихъ.

Во Европїи многыи еще были народы невѣрныи, иже сосѣдовъ своихъ Хрістіанъ всегдашними браїми, и различными обѣдами оскорбляли: Полалѹ же, вси Евагелской истиннѣ нахченны сѹтъ. Вѣка 12. ко Хрѣтѹ обратишася Помераны, Рѹги, Фенны, Лївоны, и Славїане при мори балтинскомъ живѹщїи [218r] вѣка 13. Брѹссы, или Борѹссы вѣрѹ Хрістіанскѹ исповѣдали. Вѣка 14. Лїтва, или Лїво́ніа подѣ Імгелономъ княземъ благочестїе прїала есѣтъ. Вѣка 15. Останки Аравовъ, Іздеовъ ѿ Гишпанїи частїю изгнаты, частїю же ко крещенїю приведенны сѹтъ.

Тогожде вѣка 15. срч. лѣта 1492 Америка, иначе новый мїръ обрѣтеся, и просвѣщатися нача. Хрістофоръ Колѹмъ, ѿ нѣкоторыхъ Олонъ реченный гражданинъ Генгенскїи Астрономъ





и затѣпленіе Латиновѣ намиралѣ; третіи во списанію повѣстей во любомѣдріи, и иныхъ оученыхъ предметѣхъ оупражнѣлись, тѣмже образомъ и Латинскіи писателіе дѣлѣтисѣ могѣтъ, | [219r] и во сихъ во обрѣтались нѣцїи соединеніе желавшіи.

Ѓ части Грековѣ вѣка 11^{rw} во знаменитыхъ Мѣжехъ Мѣхаїла Керѣларїа, и Китѣ Пектората, Ѳеѡфилата, и Геѡргїа Кедрина во предварившемъ Исходѣ помянѣтомъ. Симъ послѣдовали Мѣхаїлъ Пееллъ, иже гражданскаго достоинства обнаженъ, Монахъ быстъ, и написа многоа толкованїа на ѿс. Писанїе, и многоа ко любомѣдріи. Vir (глетъ Cave) Saeculi sui eruditos dicendi copia, ingenii acumine, Doctrinae profunditate, longo post se inter vallo relinquit. &cc. Такжеже Левъ Ялатїи ко немѣ говоритъ: Nulla fuit scientia, quam ipse vel nobis non illustraverit, vel compendio non tentaverit, vel optima Methodo non expedierit &cc.

Вѣка 12^{rw} славѣтсѣ.

1.) Іѡанъ Зонаръ, иже женѣ, и чадомъ напрасно помершимъ ѿ болѣзни Гражданскїа чести остави, Монахъ быстъ и во списанїи лѣтнихъ дѣствїи оупразни себе.

2.) Мѣхаїлъ Геликасъ, четверочастнаа лѣтнаа дѣствїа написавый.

3.) Еѡѡїмїи Зѣгавенъ Монахъ К.полскїи, иже Панѡфлїю православныхъ вѣры навсѣки Еresi написа.

4.) Ѳеѡдоръ Балсамонъ ѡтечествомъ ѿ Цариграда, идѣже бѣ великїа Церкви Цариграцкїа дїаконъ, таже номѡфилаѣтъ, и Картофилаѣтъ Церкви во Блахтернѣхъ настоятель, посемже избранъ Патріархъ Антіѡхїискїи. Престолъ обаче свой Антіѡхїи Латинами порабоцѣннѣ сѡщей невидѣхъ во Цариградѣ, поживе даже до лѣта 1203. Посемъ глѣ Cave: во грецѣхъ своего времен кромѣ завѣсти оучѣнѣшїи, восточнаго права, и правилъ Церковныхъ | [219v] паче всѣхъ дрѣгихъ во Грецїи когда родившихсѣ вѣндецъ. ипрч. прослависѣ же Болсаномъ наипаче толкованїами на канѡны, или правила сѣтыхъ Оцѣ Яплъ, на правила вселенскихъ, и помѣстныхъ Соборовъ, на





правилама посланіа сѣхъ Оцѣ, на номоканѡнѣ Фотіевѣ
подѣ Титами, ѡвѣтали, и прчаа.

§. 2. Ѣ части Латинѡвѣ исхѡдащѣ вѣкѣ 11^{мѣ} во писателехъ славныи были Адамъ Бревенскій начальникъ четырехъ книгъ Історіи Церковныѧ.

1) Анзелмъ Архієписѣпъ Кантѣріанскій, Бѣгословъ, и діалектикъ великій. Вѣка 12^{мѣ} славѣ полѣчили, Рѣпертъ Тѣітѣнскій, иже написа толкованіе на с. писаніе, и инаа многаа.

2) Берггардъ Клареваллійскій во Галліи Архимандритъ, преподобіемъ житіа и многими чѣдоуѣствіама изащныи. Писаніа егѡ великѡю честѣ всегда имѣли, наипаче бесѣды посланіа и пѣтъ книгъ ѡ рассѣжденіи ко Евгенію Папѣ бывшѣ оученикѣ своемѣ егѡже свободнѣ наказѣетъ.

3) Петръ Авелардъ Францѣсъ мѣдростію, и писаніама славный, но за свободнаа мнѣніа во предсловіи ко Бѣгословію предложенаа, іако Еретикъ обвиненъ.

4) Петръ Ломбардъ Епископъ Парижскій, богословъ своегѡ времени славѣшшій нареченъ оучителъ мнѣній, зане чѣтыри книги мнѣній составилъ естѣ. Иже Ломбардѣ послѣдовали, и толкованіа на него писали, наречѣны сѣтъ Сѣхѡластики. Здѣ Богословіа школскаго начало. | [220г]

Вѣка 13^{мѣ} Междѣ тѣмижде Латинами прослависѣ

1.) Алѣксандръ Галесъ Англичанинъ Мѡнахъ Францѣшканъ, и оучителъ Парижскій.

2.) Гѣгонъ ѡ Хары начальникъ Бібліѡтическіа Конкорданцій.

3.) Ѣѡма Аквѣнасъ Мѡнахъ Доминиканъ нареченъ оучителъ Ангелскій, иже во прочіихъ собраніемъ Бѣгословскимъ прослависѣ.

4.) Бонавентѣра, мѡнахъ францѣшканъ, Мѣжѣ благоговѣнный, и кардиналъ быстѣ, титулѣ полѣчи оучителя Сѣрафимскаго.





5.) Албертъ Великій, Монахъ доминиканъ, иже Бгословіе оучаше во Полонїи, и инѣ Германскихъ Академіахъ, таже Епископъ Гратисволенскїи бысть.

6.) Рогерїи Баронъ, Англичанинъ Монахъ францѣшканъ, нареченъ оучительъ дивный.

7.) Іакѡ Devoragine Архиепископъ Гензенскїи.

8.) Раимундъ Мартинъ Монахъ доминиканъ, иже написа межъ бѣры на Іздеовъ.

9.) Егидїи Римлянинъ, монахъ Августинїанинъ, и по семъ Архїеппъ Вітхриценскїи названъ оучительъ всеунователный.

§. 3. Вѣка 14^{гв} междѡ сколастиками, или Бгословами западными паче иныхъ прослависа

1.) Іванъ Дхнсъ Шкотъ, Монахъ Францѣшканъ, велїи сѣ. Оомы Аквѣната сѣперникъ, проименованъ оучительъ тонкооумнѣшїи. Посемъ славѡ севѣ снабдѣли,

2.) Дхрандъ, ѡ сѣ Порціана, Еппъ Мелденскїи, прозва оучительъ рѣшителнѣшїи.

3.) Оома Брадбардї Архїи Еппъ Кантгаренскїи.

4.) Гхїліеелмъ уканъ Англичанинъ Францѣшканъ, Дхнсъ=шкотовъ | [220v] оученикъ, названъ оучительъ собственный, и честный начинателъ, іакѡ ѡ негѡ номиналесь реченный Бгословы произыидоша. Противѡ Івана Папы, ѡ негоже и проклатъ бысть, многоа писаше во защищенїе Агдѡвика Бавара Императора, емѡже обыче глаголати: Ты мене, о царю! мечемъ, азже тѡ простою защищѡ.

5.) Петръ Авревлъ.

6.) Оома Аргенторатѣскїи

7.) Іванъ Таглеръ Монахъ Доминиканъ.

8.) Іванъ Рхїс=брокїи Монахъ Августинїанъ.

9.) Николай Лврадъ, или де Лвра из Евреанина Хрістїанинъ, Францишкѡ именованъ оучительъ полезны іакѡ во истолкованїи сс. Писанїа велїи трѡдъ положи внемже глаголетсѡ: аще бы Лвра (скрїпица) неврацала; то бы весь мїръ безоумствовалъ.





§. 4. Вѣка 15^{мв}. во тѣхъ иже своими писаніями много ползовали, и славы сподобилисѧ, ѿ Латиновъ числѧтсѧ

1.) Іѡанъ Герсонъ Академіи Парижскіѧ Канцеларіи нареченъ оучительъ благочестивѣшій, иже за непрестанное Реформаціи Церковныѧ желаніе, за крѣпкое свободѣ Галлискіѧ Церкви защищеніи, и оное оученіе, іако Папа ѿ Собора меншій естъ, ѿ Папы Мартина имѣній, и достоинства обнаженъ, и ѿ отечества изгнанъ быстъ. Семѡ приключаютсѧ

2.) Петръ ѿ Алліака, Епѣпа камерѧцкіи, и кардиналъ, Мѧтемѧтикъ, и Астрологъ знаменитый, иже жестокъ ѿ разтлѣнныѧ Нравъ Церковнаго чина наказовалъ.

3.) Николаи ѿ Клементовъ | [221r] ректоръ Парижскіи, знаменитый книгою, ѡ Паденіи Церкви, или ѡ разтлѣнномъ Церкве санѣ.

4.) Алфонсъ Тонстатъ, Епѣпа Авѡленскіи, иже знаменитаѧ издаде толкованіѧ на 5. книгъ Моисеѡвыхъ, и прочіѧ книгъ 6. знатнѣшійѧ.

5.) Антонинъ Архи Епѣпа Флоренскіи, Историкъ, Бгословъ, и прч.

6.) Николаи Тѡзанъ, оучительъ Бгословіи, таже Епѣпа и Кардиналъ. Кардиналомъ поставленъ нача защищати Папѡ, егѡже прегрѣшеніе прежде обличалъ, и оучилъ Папѡ ѿ Собора меншимъ быти. Подобныи естъ прикладъ во Енеи свлвѣи, иже Піѡсъ 2, нареченъ прежде даже на престолъ Римскіи возвышенъ бы^м; соборъ над Папою быти своими писаніями оутверждавъ, и Германовъ, іако Папѡ навѣтовали превеликими похвалами оублажалъ; и болше таковыхъ прикладовъ.

7.) Іѡанъ Бесселъ Гренингенскіи, нареченъ свѣтъ міра, иже во своемъ собраніи вещи Бгословскіѧ многаѧ свободно изрече.

8.) Іеронимъ Саваноролла родомъ Італіѧнъ ѡтечествомъ ѿ Фераріи Монахъ доминиканъ, иже тоѡ силныи во своихъ ко народѡ проповѣдехъ быстъ, іако всѧ Італіѧ ѿ словъ егѡ висѧше: ѡсюдѡ велію себѣ стажавъ завистъ, въ конецъ





совѣтомъ Аѣзандра б. П. Римскаго (егоже, тако и прочіихъ растлѣннымъ нравы жестоковѣ лежаше, и исправленіе церкви желаше) во Флоренціи огнемъ сожженъ естъ, лѣта 1498.

9.) Θома Ѡ Кемповъ рожденъ во Кемпахъ, или Кампѣхъ | [221v] иже естъ Градъ въ Епархіи колоненской каноникъ мѡжъ великаго благочестіа. Кавѣ Г҃лїеа^м глаголе^м Ѡ немъ: Мѡжъ аще кто имъ воистиннѡ сей благоговѣнень, или благочестивъ, иже обаче иногда ако во искѡплѣніи быти, и токмо что небезоумствовати гавла^мса. Семѡ, но не безъ прекословіа нѣкоторыхъ обще восписѡетсяа оное междѡ егѡ твореніа^ми полагаемое собственое составленіе, срѣ Ѡ подраженіи Хрїстовъ книги 4. еже на всѣ языки преведенное быти глаголетсѡ. Разныи разнаа во сихъ книгахъ изреченіа похваляють. Нѣкоторымъ онаа (во книзѣ 1. главѣ 2: слова: Лѡтшіи естъ смиренный, простонародный земледѣла^мтель, иже Б҃гслѡжитъ вѣрно, неже гордый Фѣлософъ, иже себе пренебрегъ вѣдствіе небесное разсѡждаетъ) зѣло любезнаа сѡтъ.

10.) Гавріилъ Біеаъ, профессоръ Б҃гословіи Тѡбиндѣ.

11.) Іѡанъ Трифеміи. Іѡанъ Гаилеръ, и прочіа.

§. 5. Ѓѡ собрателехъ правилъ Церковны^х.

Мѡжемъ знаменитымъ, и писателемъ Церковны^м достойно и тымъ причисляются, иже Канѡны, или правила свѡщенныхъ Соборовъ вселенскихъ, и помѣсныхъ оуставы сѣихъ оцѣ, и патріаршескаа посланіа, и разныа ѡвѣты властителей церковныхъ, веліимъ тѡпаніемъ во єдино собрали, на разныа титѡлы, или части раздѣлали, и своими толкованіа^ми изаснили. Таковаа правилъ Цер|ковныхъ [222r] собраніа (collectiones juris Canonici) инаа оубо во восточной, инааже во западной церкви сложишасѡ. Ѓѡ собраніи тѣхъ инаа сѡтъ древнаа, инаа же юни(ѣ)шаа; инаа болшаго, а инаа меншаго достоинства, и почтеніа. Вса сїа, такоже и собрателеи оныхъ имена обширно во правѣ церковномъ, оу Іѡсифа Либелъ, и прочіихъ видѣтисѡ могутъ. Во Исходѣ семъ, сѣ при конци вѣка 11^{го}, или во началѣ 12^{го} междѡ





Латинами сицевымъ правилъ Церковныхъ, и декретальныхъ посланій Римскихъ Паповъ собраніемъ прослависа

1.) Іванъ Епископъ карнотенскій под егоже именемъ два творенія обрѣтутса, срч. декретъ каноновъ, и панормія;

⟨2.⟩) Еще болшю во сѣ дѣлѣ славѣ ползчилъ граціанъ Монахъ Фаміліи с. Венедикта во Баноніи, иже около лѣта 1151. новое, ѿ соборовъ, ѿ сѣхъ Оцѣхъ, и ѿ Декретовъ Римскихъ собраніе правилъ, еже написалъ соверши: которое собраніе новыи правѣ Церковномъ, или сѣдѣ каноническомъ образъ на западѣ даде, и под именемъ декрета а^е часть во книгахъ права каноническаго Латинскаго составляетъ декретъ тои Граціановъ раздѣляется на три части. Часть: а^е ѿ раздѣленіяхъ. б^е ѿ винахъ. в^е ѿ посвященіи. Собраніе сѣе на толикое вознесеса почтеніе, тако во народныхъ оучилищахъ западныхъ тѣшеса, и толкованіями изясняшеса. | [222v]

3.) Послѣдовали сѣмъ инаѣ многаѣ декретовъ или посланіи Папскихъ собраніа иногда собственнымъ нѣкоторыхъ трѣдолюбіемъ, иногдаже началствующихъ повелѣніемъ созданнаѣ. — — По сѣ

4.) Григорій 9. Римскій Папа чрез Раимунда ѿ Пеннапорта Монаха Доминикана, отечествомъ Ішпана Капеллана, и Пенитенціаріа своего во лѣто 1275 оуспшаго новое собраніе на 5 книгъ раздѣленное издаде двомъ инымъ собраніамъ, по концѣ вѣка 13. послѣдовала книга б^е оуставовъ Бонифатіа 8. Римскаго Папы, на 5 книгъ раздѣленна. Таже б^е придадошася вѣка 14. оуставы Климентовы. Послѣже, приложены сѣтъ посланія Івана 22 и нѣкѣи общій оуставы. Оныи нарицаются внѣшній, понеже сѣтъ внѣ чина оуставовъ Григоріа 9. сѣеже общій, тако ѿ разныхъ изыдоша. Из сихъ и сѣцевыхъ декретовъ, или оуставовъ во едино сгромаждены составляютса оу Латинѣ оныѣ книги, таже именуютса, тѣло права каноническаго, или сѣдѣ каноническій.





§. 6. МеждѸ греческими писателми вѣка 13. имѧ ползчили.

1.) Нѣкита Якомитанъ, ѿ отчества Хоніанъ нареченный, иже написа Историю, и 5. книгъ нареченныхъ сокровище Православныхъ вѣры.

2.) Германъ второй, или юный, Монахъ таже Патріархъ Константинопольскій, написа многѧ проповѣди, Гомиліи, посланія, Молитвы, Канѡны молебныхъ, и стихиры. СемѸ нѣщїи восписѸ^ю | [223r] Ѳеѡрію вещей Церковныхъ, срч. толкованіѧ на ЛїтѸргїю.

3.) Ѳеѡдоръ ДѸка, Ласкаръ юный, Царъ греческїи, таже монахъ, междѸ прочїими написа ѿ Исхожденїи Ѣ. ДѸха противѸ Латинѡвъ, и оный Канѡнъ молебный Скорбныхъ наведенїѧ ипрч.

4.) Нѣкифоръ Блемида монахъ ко Латинѡмъ наклонный; но греческое ѿ исхожденїи Ѣ. ДѸха мнѣніе защищаеѧ.

5.) Арсенїй монахъ, таже Патріархъ К.полскїи.

6.) Геѡргїи Акрополитъ.

7.) Константинъ Акрополитъ, Греческаго ѿстѡмъ дѸсѢ мнѣніѧ защитителъ. 8.) Іѡанъ Беккъ, или Беккъ, Церкви К.полскїѧ КартофилаѢтъ, мѸжъ оученїемъ, и мѸдростїю сильный, изперѸ МихаилѸ ИмператорѸ единство со Латинами помышляющѸ крѣпко противлѧшесѧ, за еже и темницу со единооумствѸющими ѿ Царѧ казненъ и мѸченъ быстъ. Таже мнѣніе свое измѣнилъ, за Царѧ, и за единство со Латинами застоѧша, и писаша. ѢкѸдѸ во лѣто 1274. низверженнѸ бывшѸ ІѡсифѸ Галезїю Патріархъ, благоволенїемъ Михаила на патріаршество възиде. По смерти Михаила боѧсѧ, да не ѿ народа оубїенъ вѸдетъ, оубѣѧжа во монастырь, ІѡсифѸ престолъ паки ползчившѸ, емѸже во патріаршествѣ наслѣдоваше Геѡргїи Кипрскїи, под которымъ Іѡанъ Беккъ за застѸпленїе Латинѡвъ многаѧ пострада во заточенїи. Писанїѧ егѡ многѧѧ сѸтъ.

9.) Георгїи Пахимересъ, единъ ѿ первыхъ въ клирѣ К.полскомъ соединенїю, и догматомъ Римскїѧ Церкви





много противный, написа | [223v] Історію вещи К.полскихъ
книгъ ѿ исхожденіи Ѓ. Д҃х҃а.

§. 7. Вѣка 14^{го}. Во грецѣхъ прославились.

1.) Θεωφιλъ Филаделфскій Митрополитъ, иже созда
многѣмъ стихиры, молитвы, канѣны молебныхъ, и чѣтыри
оумилителныхъ, ѣдинъ ко своей д҃шѣ, ѿ воскресеніи и с҃дѣ
послѣднемъ; вторый ко ГД҃Х Н. І. Хр҃тѣ; 3. и 4^{ты} ко Б҃гордци.

2.) Нікифоръ Каллиѣтъ, Каллиѣта Зантоф҃ла сынъ,
вѣроатнѣ монахъ, около лѣта 1333. из Ѣвсевіа Сократа,
сохомена, Θεωдорѣта, Евваргїа, и прочїихъ писателей
церковныхъ избралъ, и сложилъ естъ Історію Церковную,
таже обаче за недовольное нѣкоторыхъ вещей рассужденіе
многїи порицають. Многѣмъ созда пѣсни Церковныхъ, и во
книгахъ Церковныхъ нашихъ знакомиши, наипаче за
своѣмъ Зинаѣари во трїѡдѣ, Пентикостарїихъ, и Мїнеахъ
разположенѣмъ илиже Празниковъ начала, и вины со
многими окрестностями довольно изясняются.

⟨3.⟩) Левъ Ілатїи пишетъ: іако во Трїѡдѣхъ Зинаѣарѣхъ
нѣкїѣмъ Ереси содержатсѣ. Внемли Никифоръ Латинѡмъ,
и оученїю сихъ сопротивенъ, Греческіа Догматы; или
мнѣніѣ захищаше. Ѣсюд҃х оу Грекѣ вси Синаѣари егѡ во
почтенїи с҃г҃тъ.

4.) Варлаамъ; родомъ из Каллабрїи, Монахъ чина Ѓ.
Василїа, межд҃ Латинами воспитанъ, | [224r] со Латинами
противо Грековъ первѣмъ мѣдрствоваше. Таже во Грецію шедъ,
ко Грекомъ приста, и противо первенства П. Римскаго,
противо Исхожденїа Ѓ. Д҃х҃а ѿ Сына, и прочїихъ Латинскихъ
догматовъ писа, начальникъ быстъ тѣшкаго межд҃ Греками
спора и распри: егда бо во Тесалоникѣхъ пришедъ, и тамо
с҃з҃шихъ Монаховъ нравы, оуставы, и догматы испыт҃ай,
нѣкамъ мнѣмъ блага во сихъ обрѣте, абїе во К.полѣ шедъ по
Іѡаннѣ Кантаф҃зенѣ Царю, и Іѡаннѣ Патріарсѣ Монаховъ
оныхъ, аки Еретиковъ обвини, спомощника на се обрѣтъ
Григорїа Акиндина. Монахи Григорїа Паламѣ Архи Епископа





Схлонскаго вожда, и застѣпника полѣчили, себе крѣпко бранили, и Ересь на Варлаама возлагали. На ѹтоленіе сварѣ соборы созданны выша. На послѣдокъ Варлаамъ из К.полѣ оубѣжа на Западъ ко Латинѣмъ приста, ѡнихже и Епископъ поставленъ быстъ.

5.) Нѣлъ Кавасилъ, тесалоницкій Митрополитъ, велій Латинскихъ догматовъ ѡ сѣомъ Дѣсѣ, ѡ огни чистителномъ, ѡ первенствѣ Папѣ Сѹпостатъ.

6.) Іѡанъ Кантахѹзенъ, из Імператора Монахъ написа Історію, и нѣкаѣ за вѣрѹ противѣ Сарацѣновъ.

7.) Никифоръ Грегѣрасъ написа книгъ 11. Історіи ѡ дѣлахъ Царства восточнаго и прчаѣ.

8.) Николай Кавасилъ Ѳесалоницкій Митрополитъ, пожиле около лѣта 1350. Мѣжъ іакоже глѣтъ кавѣ без всѣкѣѣ завѣсти оученъ, премногоѣ написа, но занѣ Латинскаѣ мнѣніѣ многимъ остроѣмѣемъ подражашѣ, ѡписаніи егѡ немногоѣ | [224v] въ мѣрѣ изыйдоша, междѹ прочіими написа Краткое ѡбъясненіе Божественнаѣ Лѣтѣргіи, во егѣже Главѣ 29. и 30. греческое ѡ призываніи С. Дѣха, по Еѡангелскихъ во Лѣтѣргіикѣнѣхъ словѣхъ мнѣніе противѣ Латинѣмъ защищаѣтъ. Писалъ аще Гѣмѣлій Канѣнъ на Богоѡбъясненіе, на Гошѣствіе и пчаѣ.

9.) Филоѡей Монахъ, настоѡтелъ Монастырѣ во горѣ Аѡнскѣи, таже Мѣтрополитъ Гѣракліѣнскѣи, и на послѣдокъ Патріѣрхъ К.полскѣи, около лѣта 1362. во творѣніахъ егѡ знатный естъ чинъ Іерѣдіакѣнства (во началѣ Лѣтѣргіикѣновъ обрѣтаѣмый) срч. како діакѣнъ слѣжитъ со Іерѣемъ на великѣи вечерни, оѹтрѣни, и Лѣтѣргіи.

10.) Еманхилъ Палеѣлогъ Імператоръ. ипрч.

§. 8. Вѣка 15^ѣ. Симѣонъ Ѳессалоницкій или Солѹнскѣи, монахъ пачѣ Мѣтрополитъ, всегда твердыи Греческѣѣ церкѣѣ защититѣлъ, престависѣ лѣта 1429. написа толкованіе ѡ Божественнѣѣ Храмѣ, ѡ Слѣжитѣлѣхъ сѣгѡ, ѡ свѣщеннаѣхъ ѡдеждахъ ѡ Божественноѣ Лѣтѣргіи, писалъ еще Симѣѣнъ Діѣлогъ на всѣ Ерѣси, Діѣлогъ





ѡ покааніи, книгѣ ѡ священствѣ, ѡ обновленіяхъ Латинскихъ, и проч.

2.) Іулианъ Митрополитъ Ефескій, таже Патріархъ К.полскій, иже на соборѣ Флорентинскомъ Латинѣмъ согласиса, и таможде лѣта 1434 оумре.

3.) Гевргій Франза, по многихъ во Гражданствѣ достоинствахъ Монахъ, писа Історію вещей Византійскій. | [225r]

4.) Марко, Митрополитъ Ефескій, иже первѣю по Іулианѣ Патріархѣ К.полскомъ, на соборѣ флорентинскомъ честъ имѣлъ, первыи ѡ части Грековъ востаніяхъ, и препирами со Латинами тамо бы^т, и никакоже на подписаніе Латинскихъ догматѣ и соединеніе ѡ Императора, и прочіихъ приклонитиса можаше. Ѣкѣдѣ сложеное во Флоренціи Грековъ со Латинами соединеніе своими писаніями растерзаше.

5.) Бесаріонъ монахъ чина С: Василіа, таже Митрополитъ Никеискій, иже предреченнаго Марка во прѣніяхъ со Латинами на соборѣ флорентинскомъ исперва вѣрныи дрѣгъ, и силнѣшій спомощникъ бысть: но во конецъ собора ко Латинѣмъ оуклониса. По соборѣ Іуаннѣ Палеологъ Царю со Греками во Грецію возвратившесѣ, ѡ тогожде Патріархъ К.полскій поставленъ; но прочіимъ за воспріатое соединеніе возненавидѣвъ ѡиде во Італію, идѣже ѡ Евгеніа 4. П. Р. Богатствомъ обдаренъ, и Кардиналъ избранъ естъ. По смерти Евгеніа ѡ Николаа 5. П. Р. Епископъ Тѣшкѣланскій поставленъ, и по смерти егѣ близъ бѣ ко самому Престолу Римскому: Но Алланъ Кардина Авеніонскій наклоннаа ко Бесаріону прочіихъ Кардиналовъ серца хитростными ѡвратилъ словами, и вторицею срѣ. по смерти Павла 2. Р. П. ѡмногихъ возжеланъ бысть на Римское Патріаршество, | [225v] оумре лѣта 1472. писаніа егѣ многаа сѣ частію издавнаа, частію же во рѣкописаніяхъ токмо.

6.) Исидоръ Россіанъ глаголемыи родомъ болгаръ, отечествомъ Сѣлонанъ, монахъ чина С. Василіа,





и Монастырь Г. Димитрій во К.поли Авва, иже во лѣто 1435. ѿ Івана Греческаго Императора по соборъ Василиенскій ради соединеніа ко Латинѣ посланъ бысть. Повозвращеніи ѿ Собора возведе^ѣ есть на Мѣтрополію Кіевскую во Россіи, ѿсюдъ во лѣто 1438. со свѣтлымъ такоже глѣмъ Ігнатіи Кѣличинскій оучащихся благородныхъ Юношовъ Россискихъ множетсвомъ пріиде на соборъ флор: и во началѣ со Маркомъ Ефескимъ противъ Латинѣ едино оумствоваше, таже ко Латиномъ преклониса, за еже кончавшася соборъ ѿ Евгеніа 4. Р. П. во Кардиналы вписанъ. Во Ісцію возвративыиса, и соединеніе тамо проповѣда^ѣ, и егда во велико Россію вніиде, ѿ Василиа Василиевича Царя, и Епископѣ соединенію противныхъ, патъ, имѣній обнаженъ, во темницѣ всаженъ, и соборно на огнь осужденъ бысть: обаче бѣгствомъ ѿ сего избависа, и иде во Римъ, идѣже ѿ Николаа 5. честно пріятъ, и тако поселъ ради соединеніа на Востокъ посланъ, нечестномъ К.полскаго Града разоренію (1453) притомныи, ѿ Тѣрковъ патыи многоа пострада, таже свободивыиса пріиде во Італію, идѣже престависа, лѣта 1463.

7.) Сілвестръ скѣропѣлъ, или Сѣропѣлъ, діаконъ К.полскій, еклесіархъ, и совѣтникъ Патріарховъ, [226г] веліи Латиновъ оспостатъ, и греческіа свободы заступникъ, иже на соборѣ флорентійскомъ понужденъ соединенію подписа: за еже посемъ дома ненавистъ ѿ прочіихъ дѣланіа, или Історію Собора Флоренскаго писати, таже под симъ надписомъ издавна: Історіа соединеніа неправеднаго междѣ Греками, и Латинами.

8.) Георгій Школарій, иже и Генадіи реченъ ѿ Императора на соборъ флор. позванъ, и по разореніи К.полъ ѿ Магомета Императора Тѣрецакаго Лаикъ сын, на патріаршество возведенъ, по 5. лѣтѣхъ обаче достоинства ѿречеса, и во Монастырь вніиде.

9.) Георгій Подимъ, и оураполатъ нареченъ поживе около лѣта 1493. и написа во прочіихъ книгъ





- 1.) Сѣ кѣрїи, и Церкви К.посакїѣ, сѣзженїѣхъ, и сѣзжителехъ.
- 2.) Книгѣ ѡ началѣхъ К.полскихъ.
- 3.) Книгѣ ѡ зданїи Храма С. Гофїи К.полскїѣ.
- 4.) ѡ Императорѣхъ К.полскихъ и проч.

Сѣтъ и иныи многїи писателїе, ихже обаче писанїѣ, ꙗкоже и реченныхъ многаѣ Тѣпомъ нѣ сѣтъ издавна, и токмо рѣкописанїѣ во великихъ Библїѣфикахъ Европескихъ обрѣтаются, и чѣтѣсѣ. = = = Нѣцїи, ꙗкоже и оу Латинѣхъ (виждѣ §. 5) собранїе правилъ Церковныхъ, и проч. и толкователїе права канѣническаго были, ꙗкоже Балсамонъ, Аристенъ, Маѣи Бластаресъ, и проч. | [226v] Греческимъ писателемъ причисляются, и прочїи восточныи писателїе, во нихже славны быша вѣка 13. Григорїи Авѣлафарай. Мїтрополитъ Иковитѣхъ, Григорїи Елмадинъ, и проч.

Тѣмже присовоклѣемъ Россискихъ писателей.

1) Преподобнаго Несторїѣ, лѣтописца Россискаго (мѣѣ октоврїѣ 27 празнѣемаго) иже вѣка 11, поживе, и написа житїе оцѣхъ печерскихъ во ѣм части Паперїѣка положенїѣхъ, и нѣкаѣ лѣтнаѣ дѣла Россискаѣ.

2) Сїмѣона Епископа Владимирскаго, и Сѣздалскаго, иже написа чѣдеса прѣбнаго Антонїѣа окаянїе раки, Прѣбнаго Евѣдосїѣ ѡ Церкви печерской, и житїѣ нѣкїихъ прѣбныхъ празнѣемыхъ маѣ 10.

3) Полїкопѣ Архимандрита Печерскихъ такожде нѣкїихъ Оцѣхъ житїѣхъ печерѣ. написавшаго, и празнѣемаго юлїѣ 24.

Глава третѣѣ.

Сѣ Ересехъ.

§. 1. На востѣхъ кромѣ Ересехъ древныхъ, внихже бысть Ересь Несторїѣанскаѣ, и Монофисицкаѣ во Исходѣ семъ сказѣются Еретики Евѣпасхиты, Иконоворцы и Павлїкїѣане. Послѣднїи за свое ѡ Бѣзѣ оученїе, мїрѣстворенїи Хрѣтѣ, Евхаристїи, Сѣпрѣжествѣ





ветхомъ завитѣ, и проч. Манихѣмъ вмѣненны и того ради всачески ѿ Грековъ гонимы, частію Са|рацѣновъ, | [227r] во застѣпленіе себе подвергли. Частію же во Европѣ преишли, идѣже под именемъ Кафаровъ, Гасаровъ, Патареновъ, Благихъ, или чистыхъ вглашенны, и обще огнемъ сожигаемы быша. Кромѣ сихъ Грекомъ, и прочіимъ восточнымъ Хрістіаномъ бранъ выстѣ еще со иными Еретики, такоже во Болгаріи, и К.поли со Богомилами, ихже Епископъ Василій повелѣніемъ Императора Алезіа Комнина во лѣто 1118. сожженъ есѣ; ктомѣ со Монахами Поламитами ѿ Григоріа Поламы Митрополита Схлонскаго застѣпника своего имѣ сїе прїавшими, и еще Гречески Ісѣхастами, срч. почивающими нареченными, тако во своемъ ѿ прочіихъ дѣла почиваніи, и Бѣгомьслїи очеса свои на чрево, или пѣпъ вмираючи глаголали себе облистаемыхъ быша нѣкимъ свѣтомъ израднымъ прѣестественнымъ, вѣчнымъ, Ѡворскимъ, каковымъ во Превѣраженіи Хрѣта оученици облистаети были. Виждѣ еже ѿ сихъ Мошгеміи примѣчаетъ.

§. 2. На западѣ многшаа сматенїа Еретици творили, и во первыхъ оубо Петровѣрѣсіане, и Генриціаны, ѿ Петра до Брѣсіе Галла, и Генрика егѣ Апостола тако названны. Овъ 20. лѣтномъ оученіи во лѣто 1124. ѿ разареннаго народа на огнь верженъ естѣ.

Догматы емѣ приписюса сїи

1) тако отрока Крещеніе, срч. Крещеніе отрочатъ, или младенцевъ ничтоже смыслаціи неползѣтъ.

2) тако храмы созидати недостойтъ, со оу҃жженнымъ же разорати подобаетъ.

3) тако и кресты сокращатисѣ | [227v] имѣтъ.

4) тако во Лїтѣргїи тѣло, и кровь Хрѣта истинно несѣтъ.

5) тако жертвы, молитвы, милостынѣ, и иная блага дѣла живыхъ оу҃сопшимъ несѣтъ полезна, таже Генрикъ (безженство кліра пѣтешествїа до мѣстъ сѣихъ излишныя праздники, папѣжское киченіе и проч. рѣгаѣ) разшираше,





и болѣе оутверждаше, чегоради во лѣто 1148. до всегдашнихъ осужденъ Темницы.

§. 3. Валдензы, около лѣта 1170 наченшіисѧ ѿ Петра Валда гражданина, и кѡпца Лѡгдѡнскаго иже сѣ. писаніе на языкъ простонародный предложивъ, тоє народѡ ко чтенію предаваше, и добровольное оубогство по прикладѡ Хрѣта, и Апостоловъ его всѣмъ совѣщаваше, и прч. Все ономѡ противишасѧ Р. П. Епѣпъ Лѡгдѡнскій, и король Арагонскій.

Во маломъ времени число оученикъ предивно оумножисѧ, и не точію во Галліи, но и во дрѡгыхъ Европы повѣтѣхъ, соборы валдензовъ воздвигошасѧ, Римскои церкви сѣло трѡднїи; ибо хотѧи ѿ Догматовъ Каѡолическихъ, аще на главныхъ вѣры члены взираемъ, неѡстѡпали; единакожъ образъ строенїѧ сѣхъ. Таинъ, иже быстъ во Римскои Церкви ѡвергали, многы сихъ обрады, и оуставы рѡгали; на Римскихъ Паповъ, на Епископовъ, и веѣ Клїръ великѡю ненавистъ вездѣ подвизали, и во толикое приводили ѡмерзѣнїе, что власть сѣнодѣствованїѧ благоговѣннымъ Мїраномъ паче, нежели свѡщенникомъ восписовали Алѣѣзензы, иныи ѿ Валдензовъ, хотѧи многаѧ | [228r] со сими равнаѧ оучили. Имѧ Алѣѣзензовъ начатсѧ под Инокентїемъ 3. таже и на Каѡары, Патарены, и прочїи предѣлы.

§. 4. Междѡ прочїими, ислѣдѡющїи немалый трѡдъ Р. Папомъ, и Инквизѣторомъ ихъ сотворили, сч.

1) Іѡакимиты, ѿ Іѡакима Архимандрита во Калабрїи тако нареченныи ѡ настѡпѡющемъ церкви исправленїи, и очищенїи многаѧ пророчествовавшїи.

2) Нѣцїи Монаси Францѣшканы, иже многаѧ нестроемыѧ и слооупотребленныѧ зрѡще Церковъ лѡчше исправить, еже по правилѡ, и оуставѡ сѣ. Францѣшка Фундатора своего тѡалисѧ, то естъ хотѣли да всѣ хрїстіѧне Францѣшканами бѡдѡтъ, чегоради во половинѣ вѣка 13. написали книгѡ Евангелїе вѣчноє, егоже начальникъ Іѡанъ Парменскїи Мїнорета, или кто ни инъ бѡди





проповѣдаша, яко новое естъ сїе Евангелїе самага Ѓ. Д҃ха естъ совершеншее, и во вѣки пребывати имѣтъ, Евангелїе Хр҃тово оуничтоженно вѣдетъ, такоже и ветхыи завѣтъ. Безмѣсныа того догматы недостойно поминати. Памяти здѣ достойныи Вѣлгелмъ, Ѓ. Амореда, егоже книга противо сихъ мендиканскихъ законовъ написаннаа по титулю: De plerissimis novissimorum temporum: проклѣта, и пламенемъ сожженна естъ: Междѣ прочїими Вѣлгелмъ оучаше, яко Монахъ во силахъ, то естъ здравый, и дѣлами годный, ѿ подаанїа милостынѣ во празность живѣщїи спастисѣ неможетъ.

3) Паче всѣхъ др҃гыхъ пагубнѣшїи были | [228v] нѣкїи Фратрицеллы, или Братїа, и сестры свободнаго д҃ха во Италїи, Галлїи, и Германїи расѣланныи и под именемъ Бехарбовъ, и Беханъ вѣдомыи, иже разными и многїа догматы имѣли, себе самыхъ быти Церковь Истинную оучили; Римской оуже слобы ради властелиновъ ни во чтоже вѣнчали; Римскїи Престолъ Вавилономъ, Римъ бл҃гдницею Вавилонскою, и Римскаго Папѣ Антихристомъ называли, чл҃вкѣ во семъ житїи предивное совершенно ползчїи моцїа сказовали, лобзанїе жены (зане на сїе Естество приклонѣтъ) смертельнымъ грѣхомъ быти, тѣлесноеже со женою быти смѣшенїе (зане на сїе Естество наклонѣтъ) безгрѣшное быти оутвеждали, и проч.

§. 5. Вїклефиты тако нареченныи ѿ Іуанна Вїклефта, родомъ Англичанина, вѣка 14, во Озанїенской Академїи Богослова, и Л҃фтера Вофтемскїа церкви Ректора, м҃жа остроумна, и силна, но нетерпима, и быстра, иже нетокмо развращенныа нравы Монаховъ, Римскихъ Догматы оуже общи воспрїятыа дерзостно ѿвергаше, такоже

- 1) Пресѣщїе видовъ хлѣба, и вина во сѣй Евхаристїи.
- 2) Сповѣдъ до оуха бываем҃ю.
- 3) Первенство Р. Паповъ.





4) Индѣгенціи Р. Паповъ.

5) Многіа обрады Церковныхъ, іакоже множество празниковъ, часы канѣническіа, Церкви и | [229r] притворы излишше блистающіа сѣмъ одежды драгоцѣннымъ каменемъ, перлами насажденны оучаше.

6) іако вса совершенною нѣждою во семъ мѣрѣ творѣ^т са.

7) іако Бѣгъ дѣволѣ повиноватиса имѣетъ.

8) іако мѣрскіи князіе власть имѣютъ Божественнаа, и церковныхъ вещи опредѣлѣти.

9) іако простомѣ народѣмъ лѣтъ естъ безчанствѣющихъ господиновъ своихъ казнити.

10) іако обѣты монашескыи люди неспособныхъ творѣтъ ко храненію божественныхъ повелѣній; іако оныи Прѣбывши иже оуставы Монашескомѣ житію положили тѣшко согрѣшили, и іако Монаси во Хрѣстѣ числитиса немогѣтъ, дондеже не ѿстѣпѣтъ: что болше, іако Авгѣстинъ Венедиктъ, и Бернардъ во Геенѣ страждѣтъ аще непокаѣлисѣ за оуложеніе Монашества.

11) іако оучилища Академіи, и степени во Академіахъ водхновеніе, и дѣло дѣволское естъ.

12) іако Императоры, и князіе со дѣволомъ оуговоръ сотвориша, егда Цркви стажаніаи, и богаствомъ обдарили, и прч.

Сихъ ради многажды ѿ клѣра Англинскаго, и Р. П. обличенъ, и на сѣдѣ званъ бытъ: но понеже многихъ ѿ великихъ лицъ имѣлъ защитниковъ, и покровителей, ничтоже во житіи жестокое сотвориса емѣ, и покоино престависа лѣта 1387. По смерти же егѣмъ соборъ К.полскіи во засѣданіи 8. 45 члены, под именемъ Ваклепы прокла, и осѣди кости егѣмъ ѿ земли ископати, и во смрадное мѣсто вергнѣти, или іакоже иныи имѣтъ сожгѣти. Болшѣю | [229v] жестокость и тѣжестъ претерпѣли оученици Вѣклетовы, иже по нѣкоторымъ Лолгарды именовахѣса.

§. 6) Гѣссѣты, тако нареченныи ѿ Івана Гѣсса, родомъ Чеха, и Богемца, рожденна во веси Гѣселница, оученіе свое кончавша





во Академіи Пражской идѣже магистеръ Философіи, таже священникъ, и Проповѣдникъ во Храмѣ Вифлеемскомъ, лѣта 1400. и ректоръ Академіи во Прагѣ поставленъ бытъ. ѿ частаго книгъ Бѣклетовыхъ чтеніа возбужденъ, Бѣклефъ аки оучителю своемъ послѣдоваше, и беззаконіа клѣра, Р. П. Римскіа Къріи, и иныа пороки злочиніа, и нестроеніа ревностно обличаше. Междѣ прочіими оучаше, іако Церковь состоитъ изъ единыхъ предоуставленныхъ; іако видомыа главы лишается, іако лѣтъ естъ Папѣ Епископомъ, прелатомъ, еще же и самомъ князю мірскомъ, срч. Царю временнаа Ѡати, аще лъжавствѣю, іако Евхаристію подъ обима видами (срч, Ѡ Дѣскаса, и чашею) всѣмъ Хрістіаномъ просащимъ подавати подобаетъ. ѿ послѣднемъ семъ догматѣ наипаче составалиса нѣціи Ѡ Гусситовъ, иже сего ради Латинскіи Калиѣтини, срч. Чащники проименовалиса. За таковое оученіе первыи на Гусса, и его спомощника Іеронима Пражскаго около лѣта 1408. воздвижеса Архи Епископъ Пражскіи Сѣбинко (Iepidus) Іванъ, и Іеронимъ проповѣдати запрети, и непомнозѣ Ѡ [230r] града изжене. По смерти Сѣбинковой паки проповѣданію возвратишася: что С. Папомъ извѣстиса ѡправдати тѣшеся Гуссы, но подъ Іваномъ 23. Р. Па еретикъ ѡглашенъ бытъ. Лѣта 1413. Крамолонъ Благочестіа ради междѣ чехами воздвижающимъ Ѡ Бенцеслава Корола из Праги изгнанъ; но онымъ оутюлившимъ паки возвращенъ бѣ. = = = Лѣта 1414. наченшеся соборъ К.полскомъ Ѡ Кесаря Сігизмунда храмотъ свободнаго, и безопаснаго пгтешествіа (Literas Libri comneatus, seu psalmum conductum) вземъ иде съ нѣколикъ благодарными чехами на соборъ К.полскіи ради ѡправданіа обаче ни Царскаа, ниже Ѡ самаго Папы, и Собора даннаа емъ Грамота поможетъ: зане воскорѣ противъ даннаа вѣры во мерскѣю темницѣ верженъ, по семъ іако Ереси начальникъ на пламенѣ осужденъ, одеждѣ свщєйическиххъ совлеченъ, степеновъ, изнаменіи Академическиххъ обнаженъ. Шапкою бѣмажною (согопа papetacea) на нейже злыи дѣси писанны быша вѣнчанъ, или обложенъ со сею тѣлою: Ереснарха, внѣ Града на соженіе изведенъ, при молитвѣ, и пѣніи пѣсней побожныхъ живъ сожжеса іакоже





Віклефова тако и Гѣссова писаніа разна, и премнога сѣтъ. Іеронимъ Пражскій, родомъ такожде чехъ во Празѣ рожденъ, и по прошествіи, многихъ Академіи Германскихъ, и французскихъ Гѣссѣ во [230v] оученіи, и проповѣданіи вѣрный, дрѣгъ тогожде лѣта 1414. пріавъ ѿ Собора грамотѣ безопаства, еще живѣ сѣщѣ Гѣссѣ пріиде на соборъ во Констанцію, и подобно во темницѣ всаженъ, и твердо мѣчимъ бытъ. Лютою смертію Гѣссовою оустрашѣ. и понуждаемъ оученіа прежняго ѿрицашесѣ; но паки во темници заключенъ исповѣда: за еже лѣта 1416. подобною Гѣссѣ смертію кончасѣ. Толикаго пишѣтъ нѣцїи бытъ постоанства, іако на самомъ огни, донелѣже пламенъ оуста незаградивъ, пѣвъ: Се праздничный денъ; всѣми почитаемыи вѣки: ко мѣчителю созданіи приходящемѣ возопи: предъ очима огнь возжгли, аще во выхъ сего боавсѣ на сїе мѣсто егоже избѣжати могохъ, не выхъ пришелъ.

§. 7. Вѣсти по смерти Гѣссовой, и Іеронимовой во Богемію донесшесѣ лютии мнѣжы, и страшнаѣ со многими Кровопролитіемъ воздвижесѣ бранъ, именѣмаѣ Гѣссїцкаѣ, іаже лѣта 1420 начатсѣ, и лѣта 1436. едѣ оутолисѣ: дрѣзи во и оученици оныхъ, вождѣ сѣщѣ Іѡанѣ Зїска ѿ Зигизмунда, Венцеславова во Королевствѣ чехскѡ наслѣдники ѿстѣпивше оукротитисѣ немогоша, дондеже и самѣ немногіа части, срѣ. на калижтины, то естъ Чашники, Ѡавориты, и Орфаны, [231r] сїеетъ Сїроты нераздѣлишасѣ. Первыи ѿ Чаши Евхаристїинои юже горливо возвратити просили; вторыи ѿ Горы Ѡаворъ, идѣже мѣсто, и соборище имѣли. Третїи, или негли всѣ посмерти Іѡана Зїска, егоже има сѣпостатомъ страшное было, тако нарекошасѣ, соборъ Василїенскїи смѣтенїа сїа сложити тѣшесѣ. Трѣдъ его невесма тѣїи бѣ: ибо чашники, изволенни себѣ чаши Евхаристїинои орѣжіе низложили, и помалы Римскїи Церкви примирилисѣ. Ѡавориты обаче, и Сироты бранъ проваждали, ихже оученіе братїа, чехи и Моравы, тако распространили, что и днесъ во Богемїи, Мѣравѣ, Полци, и иныхъ повѣтѣхъ содержитсѣ.





Глава ̊таѡ Ѣ Соборѣхъ.

§. 1. Из оныхъ, ꙗже во прецѣдшихъ исходѣхъ рекохомъ ꙗвно естъ.

1) ꙗко соборы инѣи быша восточныи, инѣи же Западныи.

2) ꙗко соборы вселенскѣи во предварившихъ исходѣхъ изчисленныи быша восточныи, или греческѣи, ꙗже единѣи греки визнаваютьъ, и во своѡ Церкви прѣемлютъ. Соборы вселенскѣи во настоящемъ исходѣ, и по семъ | [231v] на западѣ дѣствованныхъ были: за еже во разинствѣе Ѡ восточныхъ, вселенскѣи Западнѣи нарицаются. На сихъ (глаголетъ исправленныи Маѣей Шрекѣи) во обще, не токмо Ѡ распрахъ благочестѣа Хрѣстѣанскаго, ꙗкоже

1) Ѡ власти, и преимѡществѡхъ Госсѡдарства Папѣжскаго,

2) Ѡ наказанѣи князей, чрезъ Ѡлѡченѣе и низверженѣе,

3) Ѡ Антипапѣхъ,

4) Ѡ сѣтыхъ бранехъ, и Ѡполченѣихъ Крестоносныхъ.

5) Ѡ ѡбрадѣхъ, и церемонѣихъ.

6) Ѡ оутвержденѣи безженства клѣрическаго.

7) Ѡ искорененѣи сѣмонѣи, и наипаче

8) Ѡ исправленѣи разтлѣнныхъ нравъ во клѣрѣ егда не всегда, и наимногше, но водѣе дѣлашесѡ. Вселенскихъ сихъ Соборовъ западныхъ 12. нѣцѣи поставляютъ, инымъ иначе числѡцимъ, и тоѡ число Ѡвергающимъ, сѡтѣ же Латеранскѣи 5. Алѡдѡнскѣи 2. Вѣненскѣи, Пизанскѣи, Константѣенскѣи.

§. 2. Соборъ Латеранскѣи первый. лѣта 1123. во Римѣ, во Василѣицѣ, тестъ церкви, или храмъ нарицаемомъ Латеранскомъ, Ѡ Палиѡта 2. Р. П. созванъ бытъ, сошедшамсѡ ꙗко 300 Епископомъ, и многимъ Архимандритомъ, рада примиренѣа,





и оутвержденїа договоровъ ѿ инвеститѹрахъ, междѹ Папою, и Кесаремъ Генрикомъ 5. <изданны сѣ на сѣ соборѣ Каноны 22^а, или по инѣ токмо 17. Канѡ 1^а запрещаѣ симонїю. 3^а, и 21:3 Презвитерѡ, Дїаконѡ, и Поддїаконѡ, и Монахѡ подложницы имѣти, или въ сопрѹжество встѹпати весма выобранїаю. 4^м Мірианѡ ѡелѣ властѣ располагати ѡ вещь цр҃кнѣ 11^м На ст҃гю бра^а имѹщїи инд҃гал҃енцію, сч. оставленїе всї грихѡ подаѣ. 16^{ое}: ѡ сообщенїа Хскаго выключаѣ ты^х, иже бы до Рїмѹ, или на посищенїе инѣ с. мѣстѣ градѹщїи препатїе, или овѣдѹ к҃ю творили, и пр.

§. 3. Соборъ Латеранскїи 2^м въ тѡжде храмѣ лѣта 1139^о ѡ Иннокентїа 2^о созва^а, сошедшїа | [А] пакѡ 1000. Єпкѡ ради 3^{ех} наипаче вї сч. на возвращенїе Мира раздорѡ Петра Лва Антїпапы въ цр҃кви разрѹшеннагѡ; на разсѹжденїе ересеи, и на воздвиженїе падшагѡ чиноправленїа цр҃кнагѡ, и растлѣнны^х нр҃а. На которыхъ конецъ 30 правила изданна сѣ.

Правилѡ 30^м сїи чины ѡ Петра Лва и инѣ расколникѡ, и еретїкѡ поданныи неважныи извѣщаюсѡ, и оҹничтожаюсѡ. 23^м Проклинаюсѡ еретїкы Г. Таины ѡвергающїи. Прочїе провила належѡ ко чинопрѡлєнїю: И 1^а оҹбо 2^а, и 211: проклинаѣсѡ симонїа. 7. 8. и 9ї клїрикѡ, и инокїнѡ законъ чистоты налагаѣсѡ. 26. и 27. запрещаѣсѡ, да не инокїнѣ въ ѡсобенѣ храмѣ, и со иноками, или канонїками на единѡ хорѣ пою. 9^м возбранѡсѡ Монахѡ, и Канонїкѡ правїнѣ оҹченїе оҹставѡ граждѡскїи, и врачѣства мзды ради. 15^а Анаѡемѣ предаюсѡ, иже совѣт҃гющїи дїавол҃ на клїрїка, или монаха р҃ски возлагаю, т.е. насїство творѡ, или бїю. 20^м цр҃ѣ, или князѣ доп҃щаѣсѡ, да совѣт҃гюще со Архїєппами, или єппами, прѡдѹ, или право:с҃хдїе творѡ.

§. 4. Соборъ Латеранскїи 3^м Прикладѹ свой Антецесорѡ послїд҃гютъ Алєксѡдръ 3^м Р. П. лѣта 1179 въ тоиже Вассїлїци собрѡ єппѡ 300. соборѣ сей оҹже латеранскїи 3їи вселенскїиже 11^м имен҃гесѡ. Каноны сегѡ 27 обрѣраюсѡ на оҹдаленїе раздора въ избранїи Р. Папѡ, на оҹс҃жденїе ересеи, и на исправленїе л҃гкавы нр҃а сочинѣнныи.





Соворъ Латеранскіи 4^м вселенскіи 12^и таможде лѣта 1275^м
ѿ Инокентіа 3^о созва^ѣ бы^ѣ. Снидошася еппы 42, латїнскіи
патріарси по^а именѣ Констѣтінополскаго, | [В] и Іеруссалїскаго,
послы ѿ Антіохїи и Алеѣандрїи послан^ы; Архімандрїтѣ же,
и Іг^уменѣ болше, іакѡ 800, ктомѹ ѿсѣдствгющїи еппѣ,
и капїтгль безчислении послы; Іператора Констѣтінополскаго,
и кролеи Сїкїлїискаго, францскаго, Аглїчанскаго, оугорскаго,
Арагоускаго, Іеруссалїскаго, и ины^х многы князеи ораторы. Сїнодѹ
семѹ начало сотвори Папа бесѣдою, въ неиже слова С. Писанїа
частѡ въ Аллїгорїческѣ, и превращенѣ разгминїю прїе^лются. На
сѣ такожде ѡ исправленїи нрѣ, и наказанїю еретїкѣ, и ополченїи
ради взятїа зѣли сѣа многѡ дѣлашеся. Таже издадошася
правила 70, ѿ нїже въ правилѣ 1^{ом} изаснѣася вѣра каѳолїческаа
противо еретїкѣ тогѡ време^не, и претворенїе въ С. еухарїстїи
хлива, и вина по^а реченїе сї Пресѣществленїе оутвержда^еся. 2^{ом}
осѣжда^еся разглаголствїе Авы Івакїма противо Петра Лѡбарда;
и догмѣ Амалріка. 3. Дхѣныа, и временныа казни опредѣла^юся
на еретїкѣ, и на самы^х Гдєи зѣны зѣли своа ѿ еретїкѣ очистити
небрегшїи. 4. на смиренїе, и по^ачїненїе ерѣкѣ. 5. Сеи чї междѹ
патріархами опредѣла^еся, да 1^а вгдѣ Рїмслїи, 2 Конст.полскїи,
3^а Алеѣандр. 4. Антіох. 5. Іеруссалїскїи. 6. Да коегождо лѣта
мїтрополїты со еппами въ свой повѣтѣхъ соворствгю. 11.
ѡ поставленїи магїстрѣ, и оучителии при каѳедраны, и ины^х
цркѡа. 13. да новыи чїны монашескыи неснѣся. 14. да клїрїци
чїстѡ и воздержнѡ, сч. въ безженствїи жити тцїася. 15. да ѿ
панства воздержа^юся. 17. да правило цркѣное днѣное, и нощное
со тцїанїе соверша^ю. 21. Повелїва^е | [С] да всакѣ вѣрныи поне
единожды въ лѣто своистѣномѹ Парохѹ свой^х грѣгѣ исповѣда^еся,
наложенгю епїтїмїю совершїи, и еухарїстїю поне въ времнѣ
Пасхы прїе^ле: внѣли врѣмѣ здѣ причащенїа, а не исповѣданїа
опредѣлашеся. Исповѣдъ бо тогда въ началѣ 40цы творашеся.
22. Врачѣ по^а казнею заповѣда^еся, да недѣжныа напомина^ю; еже
дхѣвнаа прежде совершити и тако ко врачеванїю да пристгпа^ю.
23. и 26. что въ избранїи еппѣ влгюсти налєжїи. 27. 28. 29.
30 ѡ избранїи способны, и достїнны на оугѣдности цркѣныа,





и паство дѣхѣное. 31. Сѣны Канонікоѣ, да небадѣ каноніками въ црквѣ, въ нѣже ѿцы и быша. 47. ѡ образѣ, и способѣхъ проклѣтѣ. 50. Препѣтѣ брака изъ сродѣ, и повинѣства походаща изъ 7^м на 4^м степѣ стѣгнѣта сѣ. 51. Таинныѣ женитвы запреѣаюса, и народѣна въ црквѣ прѣ бракоѣ ѡглашеніѣ повелѣваюса. 67. 68. 70. ѡ жидѣ. Прочее соборѣ сѣи не вси похваляю. Нѣціи пишѣ, іакѡ смѣхѣ и безчестіѣ кочасѣ. Ктомѣ іакѡ нѣ єдино правило соборѣ издаде; іакѡ предѣварѣшїи оуставы папою сочинены, и на соборѣ прочтены быша.

§. 5. Соборѣ Лѣгдѣнскїи 1^м Въ Лѣгдѣнѣ лѣта 1245 прѣсѣдѣтельствующѣ Інокентію 4^м прѣсѣдѣтельствующїиже патріархѣ лѣтїескїи, Конст.пакмѣ, Антіох.кмѣ, и Аквїеленскомѣ, Мѣтрополїтѣ 140, кардіналѣ, Архімандрїтѣ многїи. Ктомѣ Балдѣинѣ Імператорѣ Констѣпакскомѣ, Прокѣраторѣ Фрїдерїка 2^о Імперра етс. и многїи ораторѣ иныѣ князей. сѣ. корола фрѣцѣскаго, Англінскаго и пр. дѣїствовѣѣ. Въ 1^{ом} засѣданїи ѡвшїрною бесѣдою сказѡвашѣ Папа вїны созѡваннаго собора. Глѣнаѣ выѣ кромѣ сѡнѣнїѣ вїна сїѣ [D] еже Анаѣемѣ на Фрїдерїка Кесарѣ верженѣю соборѣ потѣвердїти. Въ 2^{ро} засѣданїи тогожде кесарѣ ѡ ересѣ сѣтѣтѣствѣ, и клѣтѣвопрестѣпленїи ѡглаголаше. Въ 3^м засѣд. Інокентїи нїчтоже на Хѡдѣтаїство князей внѣ моѣщѣ кесарѣ и невыслышаннаго Анаѣемѣ предаѡашѣ, ѿ црѣтва нїзлагашѣ, подѣданѣ ѿ прїсагы ѡѡлаше, и ко началѣствующїи въ црѣтѣѣ посланїѣ даѡашѣ да новаго црѣѣ въ мѣсто єго поставлѣ. Ктомѣ ѡ вранї прѣтїѡ Тѣркѣ за Г. зѣлю, ѡ посланїи помѡщїи Імперрѣ Констѣкмѣ Балдѣинѣ прѣтїѡ Грекѣ, ѡ воспѣствїи и ѡѡдержанїи Татрѣѣ плїнаѣщїи, и пр. 17. Канѡны издадошасѣ. Внѣли, гдѣ нѣціи пишѣ, іакѡ Анаѣемѣ на кесарѣ, и нїзложенїѣ сѣгѣ не соборѣ, но токѡ Папа на соборѣ non sine omnium ut scribit Matheus Pharis, audientium, et cicumstantium stupore, et horrore.

⟨§. 6.⟩ Соборѣ Лѣгдѣнскїи 2^м въ Лѣгдѣнѣ лѣта 1274 созѡ Грїгорїи 10^м Р. П. на сложенїѣ сѡєдїненїѣ междѣ Греками и Лѣтїанами; на испрѣвленїѣ нрѣѣ и посланїѣ помѡщїи въ Г. зѣМлїи. Снїдошасѣ





два латїнскїи Патріарси, Констпласкїи и Антіхскїи. 500 єппѡ. 70 Архімадрїтѡ. 1000 менших прелатѡ: Ктомѡ греческагѡ Іїрра Міхаїла Палеолога, и нѣсколко єппѡ греческїи послы єщеже францѡскїи, нѣмецкїи, Англіцкїи Сїкїліїскїи, и татарескїи ораторѡ. Въ 1^{ом} и 2^{ом} засѣданїи єдва что достопамяное содѣласа, развѣ іако въ междовременїи сїи сосѣданїи Папа повелїи Мнтроплїтѡ и єппѡ да на вспоможенїе врани Іерусалїскаѡ шестолѣнаѡ ѡ всїи имѣнїи или приходѡ цркнѡ 10тины обѣщаю. Въ 3^{ем} засѣд. оуставы нѣкїи ѡ Папы прежде составленѡ чтошаса, таже приспѣша послы греческїи, иже посланїѡ прочтеннѡ в соединенїи выѡ составзанїе, наипачеже въ членѣ в | [Е] исхожденїи С. Дѡѡ ѡ ѡца и сїна. Греки ѡ Тѡркѡ оу҃гнѣтаемыи, въпервыѡ же Міхаїл Іїрр, и снїи оу҃ствѡющїи ко Латїнѡ на испрошенїе помощи прївѣгали, по надеждою пол҃женїа помощи папѣ себе покорали, первѣство егѡ исповѣдали, и соединенїе по нѣкїими оу҃словїама (іакоже своѡ и оуставы и обрады по прежднемѡ хранили, въ сѡволѣ нароноу неісповѣдати ѡ ѡца, и сїна и пр.) прїимали. Пишѡ нѣцїи, іакѡ Міхаїл Іїрр въ дѡ воывратївса ради соединенїа сего въ таковой выѡ оу҃ свой ненавѣсти, іакѡ по смерти непогребенна его оставшиа. До собора сего на составзанїе со греками междѡ прочїими звѡ выѡ ангелскїи оучїтѣ, сч. Тома Аквінасъ, но на п҃гти оу҃ре. Въ 5 и 6^{ом} засѣд. Нѣкыѡ оуставы Грїгорїи издаде, и сїце соборѡ ко҃чаше. 30 каноны ѡ Грїгорїа на соборѣ сѣ (нѣцїи же по соборѣ) изданны сѡ. Канонѡ 1їи опредѣлаѡтса, іакѡ Дѡѡ С. ѡ ѡца, и сїна исходїи, іакоже ѡ єдинаго, а не двою началѡ. 2^{ое} іакѡ храмина въ вренѡ избранїа Р. Папѡ заключатїса имїе. 3и и 11и в избранїѡ єппѡ. 23. возбранѡѣ, и запрещаѣ множество чинѡ монашескїи и пр.

§. 7. Соборѡ Віенскїи въ Віеннѣ Галлїїска по численїю Рїланѡ вселенскїи 15 ѡ Клїмѣта 5. Р. П. лѣта 1307^е оу҃рече, во лѣто 1311^е начинаѡтса. Присѡществовали латїнскїи патріарси Алѣксандр. и Антіох., число єппѡ неизвѣсноє. Егда инши 114 а инши 300 оны числѡ. Въ 1^{ом} засѣд. три созваннагѡ собора вины папа прѣлагаше, сч. первое разсѡжденїе в Тѣпларїи, иже в многїи безаконїѡ,





и бѣстѣдны^х дѣл^х оглаголаны быша. 2^ю помоществованіе Г. Зѣли, и 3^ю реформацію цркви. По сѣ со кардиналами и дрѣгими прелатами всовѣ собранными чинѣ Теларіе истребити впрѣдѣли, и опредѣленіе сѣ, или сентенцію. Въ засѣд. 2^ю лѣта 1312 | [F] дне 3^{го} Априла присѣствующи Филіппѣ Пгхлхрѣ королю галійскомѣ (иже на истребленіе сѣ многа содѣйствовалъ) егѣ вратѣ и тремъ сынѣмъ такожде притомнымъ бывшымъ возвѣстилъ пишѣ нѣціи іакѣ Темпларіи единаго дне, и единаго часа вездѣ іаты, и ибїенны сѣ; іакѣ богатства и зѣжаніа ихъ, іакѣ безмѣрно возрастоша Папа и Король междѣ собою раздѣлили; іакѣ Іаковѣ Мола М. Magister Ordinis ради неправеднаго изреченіа на сѣдѣ вжїи ѡзываѣсѣ, нанѣ же Папа Клімен^т дне емѣ оѣреченіаго 40^{го} преїде. etc. ѡ нїже кїиждѣ обшырнѣ чести може во новой книжици под симъ надписѣ Gabrielis Colinovits Senkviczensis Chronicon Militaris Ordinis Equitum Templariorum юже мѣжѣ во оѣгорской ѡ оѣчебны^х творенїи свой славный Martinus Georgius Kovatsits ad Excelsum Consilium indicans прешедшаго лѣта мѣца августа оѣ Бѣдин или Пештѣ їдаде. Сѣномѣ в Темпларїи дѣлѣ кончавшесѣ вина Бонифатїа 8^{го}, егѣже аки еретика памѣ ѡ цркви истребити король францѣскїи прошаше, рѣсмотрѣшесѣ, и на 3^м сч. послѣднїи засѣданїи їданны сѣ нѣкїи оѣставы ко вѣрѣ, и правѣмъ надлежащїи. Трѣдыже и совѣты в помоществованїи Г. земли вотцїи были.

Во оѣставѣхъ здѣ їданны (иже во Правѣ каноническѣ латинскѣ Кліментовы именѣсѣ) вѣрѣтаѣсѣ проклѣтїи еретици фратрицеллы, дѣлацинысты, беггарды и бегвины. Повеливаѣсѣ, да во Академіа^х іазыкѣ еїрейскїи, арабскїи, и халдейскїи народно прѣвладѣютсѣ | [G], іакѣ на вѣрашенїе теѣюимениты^х народѣмъ много полезныи. Еїце оѣтверждаѣсѣ Празнїи тѣла Хрѣова ѡ оѣрвана 4^{го} лѣта 1264 оѣставлѣ со достодожною честїю, и торжесѣѣ совершатисѣ.

⟨§⟩ 8. Соборѣ Пізанскїи ѡ кардиналовѣ сѣгѣбаго послѣжанїа на то аки единое на оѣтоленїе мерскаго раздора средствїе согласившїсѣ лѣта 1409 созвѣ, емѣже кромѣ многїхъ послѣ княжескїхъ 180 еїпѣѣ, 300 архимандритѣ, 120 Магистрѣ, или оѣчителѣ во





бгослвіи 300 оучителей правѣла црковнаго и гражданскаго, и едва ѿ всѣх академій еврпейскѣх прокхраторы. Весѣ соборѣ совершисѣ 23^{ми} засѣданіями. Раздорѣ, на егѡже оугашеніе здѣ снисдошасѣ, начасѣ по смерти Грігоріа 11^{го} лѣта 1378 дне 26 марта преставшагосѣ, емѡже кардиналы число 16 наслѣдника ѡбрали Беріенскаго еппа нареченаго оурвана 6^{го}, дрѡгій кардиналы число 12 ѡбраніе ѡнаго несѡволающій ѡбрали инагѡ нареченаго Клімента 7^{го}. На оной части оурванѡ послѣдоваше Бонифатій 9^м, семѡ Інокентій 7^м, и такѡ Грігорій 12^м | [232r + (A-G)] здѣже Климентѣ имѣ наслѣдника Венедикта 13. иже пожиле даже до собора Пизанскаго, и со Григоріемъ 12. ради престола римскаго браіи точаше. Раздоромъ симъ едва не всѣ страны Еврпейскіа смѡщахѡсѣ, и предстателствовахѡ. Оба два сѡперники на Соборѣ позываемы быша; но сопротивишасѣ, и зато по доволномъ разсѡжденію во засѣданію 15. оба низверженны, и ѡверженны быша. Во засѣда 16. оуложили, и взаемъ себѣ обѣщали да кто нибѡдѣ ѿ нихъ Папою избранъ бѡдетъ, собѡ провлечетъ, дондеже доволное всѣмъ Цркви исправленіе неоустроитсѣ. Во Зас: 19. Единодѡшнымъ 24. кардиналовъ гласомъ избранъ естѣ Папа Петръ ѿ кандій Мінорита, Алѣксандръ 5. нареченъ. Во прочіихъ сосѣдѣніихъ новыи Папа видалшесѣ имѣти волю ко обѣщанномѡ исправленію; но едва кѣм оуставы издаде, и ѡпредѣли исправленіа дѣло ѡложить, ко соборѡ по трехъ лѣтѣхъ быти имѡщемѡ. Ѣ достовѣрствѣ, и оугодности сего Собора, не едино всѣхъ естѣ мнѣніе; иныи во тои за правилный и вселенскій соборѣ невызнаютъ; иныи обаче іакоже Алѣксандеръ Наталисѣ и прочіи правилнымъ, и вселенскимъ тои причислаютъ, тако оумствѡюще; аще соборы Латеранскіи, и Лѡгдавнскіи во вселенскихъ почитатисѣ могѡтъ, почто бы соборѣ Пизанскій іаснѡ тѡже титлѡ понести немоглѣ? Междѡ симъ глѡютъ: аще право обштраіи пишеть; ест ли нѣкій соборѣ вселенскій, и правилный, ѿ инѡдѡ неможетъ намъ свѣдомо быти развѣ из единодѡшного Цркви пріатіа, и согласіа? Тогда и сеи соборѣ въ вселенскій числитисѣ тѡшко можетъ. | [232v + (A-G)]





§. 9. Соборъ Константїенскій. Григорію 12. и Венедиктѣ 13. иже на соборѣ Пізанскомъ низверженны быша, оузаконенію Собора неповинѣющимса и имѣ Папы оупорно себѣ защищающимъ, Церковъ, іаже междѣ двома Папами прежде раздѣленна быстѣ, по соборѣ Пізанскомъ на три части раздирашесѣ. Тѣмже на сложеніе сматеній сихъ паки нѣжный быстѣ нѣкїи соборъ великій, или вселенскій. Во первыхъ то желаше Зигизмундъ Імператоръ, егоже непрестанными оубѣщанїи на послѣдокъ предволѣлъ Іоаннъ 23. Р. П. посла грамотѣ ко всѣмъ, иже ко сицевомѣ собранію правомѣти, и ползовати могли, что бы во Константїю лѣта 1414. дне 1го ноеврїа собралисѣ. = = = Множествѣ Еппѣ, Архиманѣдритовъ, Бѣгослововъ, правооучителей, и княжескихъ пословъ сошедшесѣ во Константїи, три изрядныѣ главизны соборѣ предложишасѣ. срч. истребленіе раздора, исправленіе Цркве, тако во главѣ, іакоже и во членѣ; *Reformatio in capite, et membris*, изясненіе нарки православныѣ. Во первыхъ 4^x, и наипаче 5^a оутвердиша іако соборъ безпосредственнѣ ѿ Хрѣта властѣ, еиже вси и самыи Папы повиноватисѣ должны сѣтъ, ипч. властѣ сїю Сѣнодѣ во самой вещи, оупотреби, егда Іоаннъ 23. Папѣ во засѣданїи 12, и Венедикта 13. повнегда оуже Григорїи 12. доброволно Престолъ ѿречесѣ. Въ засѣданїи 27. ѿ Папства торжественѣо низверже, и въ засѣданїи 41. Мартина 5. во Папѣ избра. Во засѣ. 44. мѣсто вѣдѣщаго собора ѿпредѣлисѣ Папїа. Въ за. 45. Полнѣю индѣлгендїю, или совершенѣо грѣховѣ ѿпѣщеніе всѣмъ, иже соборѣ присѣствовали Мартинѣ Папа даде. Еже исправленїа касаетсѣ во семѣ оцы собора | [233r + (A-G)] лѣннвшихъ себе показали, дѣло исправленїа 18. главизнами изясненѣо врѣчили новоизбранномѣ Папѣ Мартинѣ, иже на показанїе, іако нѣчто дѣлаѣ оуставы нѣкїа ѿ изятїа соединенїа издаде, что болшее бѣ оставивѣ.

Во изясненїи нарки Хрїстїанскїа и со Еретики, тако Соборъ сей постѣпилъ во Історїи Іоаннъ Гѣсса, и Іеронима Пражскаго доволно извѣстисѣ. Вїклеѣ оуже 30. лѣтенъ во оусопшихъ на засѣданїи 8. Анаѣмѣ преданъ, и оученїе его, іако Еретическое, и пагѣбоносное осѣдисѣ, еце же да и кости его ископаны, и сожженны вѣдѣтъ.





Со Гѣссомъ, и Іеронимомъ жесточае, и вѣроломно соборъ постыпалъ. Противо сихъ, и имъ согласующихъ въ засѣданіи 13. совзоровъ на Таинѣ Евхаристіи оузакониса, Quod licet Christus sub utraque specie instituerit, eundemque administrandi modum Ecclesia primitiva retinuerit, his tamen - - non obstantibus consuetudo Ecclesiae, qua sub specie panis tantummodo a laicis suscipitur, est observanda. Иновѣрные сіе собора ѡпредѣленіе, тако противное Евангелію, и первовѣчному преданію за ташкое собора паденіе имѣтъ, имже обаче Латинскіи Бѣгословы, и толкователіе канона сего ѡвѣщають.

И тоє при собор семъ достопамятное естъ, что гласы не по главамъ, или лицамъ, но по народомъ дана быша; срч. единаго коегождо народа, или повѣта Архiereе, Бѣгословы особно совѣщаху, и мнѣніе свое соборѣ предлагашу. Симъ образомъ хоташе соборъ воспатити, да не Італіискіи народъ прочіихъ своими гласы преодолѣетъ, и горливо желанію исправленію церкви по обычаю своему перспоны положитъ. | [233v + (A-G)]

§. 10. Соборъ Василіенскіи. Во засѣданіи 39. Константіенскаго Собора ради исправленіа Церкви оустановлено бытъ, чтобы по патехъ ѡ того собора лѣтехъ дрѣггій соборъ вселенскіи, и паки 3ій по 7. лѣтехъ, посем же во коежде 10. лѣто великіи соборъ имѣти. Семѣ оузаконенію повинѣсѣ Мартинъ 5. Папа, созываше Соборъ во Тіцинкѣ, иначе Папій лѣта 1423^{го}, но заболѣи мороваго повѣтріа пренесесѣ Соборъ во Градъ Сена идѣже нѣколико сосѣдѣніи бытъ, но дѣствующѣ Папѣ ѡпредѣлисѣ новое во Градъ Василію пренесеніе Собора по 7. лѣтѣхъ быти имѣщаго. Во лѣто 1431. Мартинъ папа посылаше во Василію кардинала Іаіана, и предсѣдателемъ собора со велію властію тогѡ поставлаше. Оусопшѣ Мартинѣ наслѣдоваше Евгеніи 4. иже подобно властѣ предсѣданіа Іаіанови оутверждаше. Собора сего предложеніе бытъ, еже греческую церковь Римской соовкупити, Гѣсситовъ Церкви возвратити, поврежденное Церкви чиноправленіе, и нравы исправить, и Хрістіанскихъ князей сооумирити; но двіе ташкам во Соборѣ разпра двизашесѣ, ибо едва собѡ начатсѣ,





во конецъ лѣта 1431. папа свободою, и постыпленію собора оскорбленъ, под видомъ наипаче пріятіа Грековъ соборъ разораше, посла своего Іаіа Ѡзываше, и др҃гїи Сѣнодъ по 18 мѣсѣци во Бононїи Градѣ ѡпредѣлаше. Оцы же собора васїліенскаго на декретѣхъ Сѣнода Константіенскаго, илиже оузаконѣно бысть, тако соборъ вышше Папы естъ, и сеи оному повиноватисѣ должны, оутверждающіисѣ, далѣ великодѣшно постыпали, и Евгенїа Папу на совѣдъ позывали. | [234r + (A-G)] Папа долго противлѣшесѣ. На послѣдокъ Зігізмунда Императора оуѣщанъми пр҃нужденъ оустыпилъ, и написанною грамотою 1434. во засѣданїи 16. прочтенною соборъ себе послѣдовати исповѣдалъ, горѣщимъ под предсѣдательствомъ Р. Пословъ ѡ соборѣ ради соединенїа Грековъ Оцы совѣщали, и многїа оуставы ко л҃чшем҃у чиноправленію Церкви, и наипаче ко исправленію Римскаго двора издали.

Всѣхъ засѣданїи 45. бысть. Соборъ сѣ начасѣ лѣта 1431. и по 12 лѣтѣхъ, срч. 1443 кончасѣ. Сѣ достовѣрствѣ, и вселенствѣ собора сего велїа междѣ Б҃гословами, и канѣнистами распрѣ, егда иныи всѣ Соборъ за вселенскїи почитаютъ; иныи на засѣданїи 24, или 25. вселенство того ѡграничаютъ, еже иныи на засѣданїи 16. кончаютъ. Нѣцїи весма ѡрицаютъ ем҃у вселенство. Сїе мнѣнїи различїе творить, что им҃дрїи ѡ немъ оуспмѣваются. Ego vero гл҃еть До҃ненъ Маеръ, ex ipsa hac opinionum diversitate de unanimi Ecclesiae consensu, et acceptatione non constare, infero, idemq(ue) quod supra dum de concilii Pisani auctoritate sermo erat, iudicium ferendum censeo.

§. 11. Соборъ Флоренскїи. На оуставы васїліенскаго, илиже власть Папскаѣ велми стѣгашесѣ Евгенїи 4. Папа негодѣѣ, и парасѣ, искаше соборъ сеи разорити, на др҃гое мѣсто пренести, и Грекоѣ на соборъ прїити им҃щихъ к себѣ привести, и приклонити. Велїа сего ради во засѣданїи 25. междѣ Сѣнодоѣ и Папою распрѣ стасѣ: за не васїліенскїи Оцы пред|ложенію | [234v + (A-G)] Евгенїа Папы противилисѣ, и во засѣд: 26. лѣта 1437. послѣднего дне І҃нїа под 60 денми Евгенїа на ѡвѣтъ позывали. Во преки Евгенїи





Папа Бґлґ, или Грамотґ издаде, на пренесеніе собора во градъ Феларію, и скоро трехъ пословъ со кораблями на востокъ ко грекомъ посла. ѿ части собора такожде послаѣны быша корабли, послѣжде обаче, и зато Императоръ Греческій со своими сіа оставивъ, оными на западъ поплы.

Междґ симъ соборъ во Фераріи, лѣта 1438, дне 28. Иґнаріа ѿверзашесѧ. Здѣ во первыхъ пренесеніе собора оутверждашесѧ, дѣланіа собора васіліенскаго по пренесеніи за неважнаѧ ѡглашахґсѧ. Сѣмо приходяше Іґліанъ Кардиналъ Собора Василіенскаго предсѣдатель со четырьми токмо Епископы, прочіимъ всѣмъ во Василіи со Ораторами, и послами, княжескими, оставшисѧ Евґеніи со собою имѣ Епископовъ, іако 72. - - Второмґ сосѣдѣнію здѣ вывшґ приплыша и греки, на ихже привѣдство ко кораблямъ посылаше Папа своихъ, ихже кґпно и желаніе Папы К.полскомґ Патріарсѣ являли, чтобы сеи пришедшіи во поклоненію, и привѣдствѣ по обычаю Римлянъ, ногґ ономґ лобызалъ: очемъ долгое бысть составзаніе, и грекомъ за сіе во отечество возвратитисѧ хотѣшимъ Папа ѿ своего желаніа ѡстґпилъ.

ѿ части Грековъ соборґ семґ присѣствовали, Императоръ Іѡаннъ Манґилъ Палешлогъ со нимъ Дѣмитріи деспота, и дворнымъ Іѡсифъ, Іѡсифъ Патріархъ К.полскіи, и с нимъ Марко Мѣтрополїи Ефескїи, Никеискїи, Стравезґнскїи, Зардіискїи, Рѡссїискїи, и прочіи числомъ 21. верховнымъ кромѣ | [235r + (A-G)] иныхъ меньшихъ.

ѿ четырехъ наипаче членѣхъ здѣ составзаніе бысть Грекомъ, и Латиномъ, срч.

1) ѿ Исхожденіе сґго Дґха, и приложеніи онаго во сѣмволѣ реченіа и сына, ѿ Латиновъ оґчиненномъ.

2) ѿ оґпотребленіи кваснаго и прѣснаго хлѣба во Евхарїстїи.

3) ѿ пґргаторїи, и санѣ дґшъ оґсопшихъ прежде сґда послѣднаго.

4) ѿ первенствѣ Р. П. во просѣѣ, и ѿ призываніи сґго Дґха во Літґргїи Василіевои, и Златоґстовои по Бґгласкихъ словѣхъ ѿ Грековъ творимомъ, и прочаѧ.





Во первомъ абіе засѣданіи Грековъ со Латинами вопросъ полагашесѧ ѿ Латинскомъ мнѣніи, вгладомъ на исхожденіе стго Дѡха, и придатокъ во Символѣ ставшіисѧ. Многѧ, и долгѧ ѿ семъ быша прѣніѧ, ихже ради, и к томѸ за скѸдость вещи препитанію потребныхъ и моровое повитріе согласѸющимъ Грекомъ по 16. засѣданіи сѣнодъ из Феларіи лѣта 1439. дне 10 Ингаріа во градъ Флоренцію пренесесѧ.

Декретомъ, или оуставомъ собора подписанымъ сѸщимъ, дрѸгии деѧ, срч. 6. ІѸліа БгѸ благодареніе бы за сложеніе Міра, и соединеніѧ Латиномъ, и Грекомъ въ Цркви сшедшимсѧ абіе пѣты быша Чины Латинскіѧ таже Греческіѧ (иманноже великое славословіе и днесъ благодатъ с Дѡха насъ собра, таже да веселѧсѧ Небеса, и да радѸетсѧ земля) по семъ ѿ предѣленіе собора Латински, и Гречески прочтенно естъ, и тако ЛітѸргіѧ Латинская ѿ Латиновъ пѣта быстъ. Просили посемъ и греки оу Римскаго Папы да имъ соизволитъ во теиже Цркви торжественно ЛітѸргизати; и да Латины со своимъ Папомъ подобно присѸствѸють: но Папа, и Латины Греческаго ЛітѸргію невидѸщіи | [235v + (A-G)] ѿ грековъ вождѣли прежде изясненіѧ своеѧ ЛітѸргіи, таже и симъ недоволны сѸще желали первѣе осовъ что мѣю ЛітѸргію слышати, и видѣти: что Імператѡ греческіи чрезъ пословъ оуслыша вознегодова, и іако же скѸропѸлъ пишетъ рече: Мы надѣѧхомсѧ, іако многѧ посползовеніѧ Латиновъ исправимъ, нынѣ же виждѸ, іако оныи обновляющіи, и въ многихъ погрѣшающіи хоѸѸтъ исправлѧти насъ ничтоже злотворящихъ. Папа своихъ ко ІмператорѸ посылалѧ имногіѧ ко ЛітѸргіи надлежащѧ вопросы двизашѧ. МеждѸ прочіими испытывашѧ, почто восточныѧ Цркве свѧщеніици хлѣбъ приношатисѧ имѸщіи на многіѧ, болшіѧ, и меншіѧ части раздѣлають, и сіѧ на проскомидіи со Ангцемъ полагають? Почто главы приклоняють во приношеніи стѧ даровъ ещѧ не осѧщенѧ, сч. На великомъ входѣ? Почто во сѧ чашѸ тепломѸ вливають? КтомѸ почто не самыи Архи=єрее, но и свѧщѣнци т: Мѣропомазаніѧ дѣствѸють? Почто мертвыхъ предпогребеніемъ бѧлемъ помазѸють? Почто Сѣнци, Архи=єрее ЛітѸргизати





хотѣиіи прежде неисповѣдаются? Почто по Ёггаскѣи словѣхъ въ Літѣргіи призывающе ѿ. Дѣа сію глаголю Мѣтвѣ: Сотвори оубо хлѣбъ сей честное тѣло Хрѣта твоего и проча. Почто сѣпрѣжество разоряють? И въ конецъ почто Патріарха мѣсто Іосифа тамо оуспѣшаго избрати нехощѣтъ.

Архиепископъ Мѣтілененскіи, іакоже во самыхъ Латинскихъ дѣланіахъ естъ читати: Canonice omnia legitimeque dissolvit: Како обаче, и что на предложеннымъ вопросы ѡвѣщали дѣланіа соборная молчатъ, и намъ доваѣтъ знати, іако Папа и [236r + (A-G)] Латины, Мѣтіненскаго оудоволствовахѣ ѡвѣщаніе. Прочее на вопросы тыи ѡвѣщаютъ Гоаръ, Габертъ, Архѣдїи и прч. Со взоромъ на сѣпрѣжество глѣ Flōgi: Ничтоже ино Греки ѡвѣщати могоша, развѣ, іако сѣпрѣжества безъ праведныхъ винъ неразоряю. Претыканіе на томъ вѣ что Греки сѣдиша, іако пословамъ Хрѣтымъ лѣтъ еѣ за прелюбодѣаніе бракъ разорити, и во новы встѣпити. Которомѣ грековъ мнѣнію, и обычаю Латины противны быша, іакоже и нынѣ противлѣтсѣ.

Стѣзаніе же ради призываніа ѿ. Дѣа, и оныхъ во Греческои Літѣргіи словесъ: сотвори, оубо хлѣбъ сей ипч. ѡтѣдѣ раждашесѣ: нѣцїи школскіи оу Латинѣ Бгословы, по вѣцѣ 13. начали оучити, іако Хрѣтвыми, или Ёггаскими единою словами: сч оными: Прїимите ѣдите, сіе естъ тѣло мое ипч. Пїите ѡ немъ вси, сіа естъ кровь моя и проча ѡсвѣщеніе, или пресѣщественіе даровъ совершаѣсѣ. Призываніе ѿ. Дѣа по Ёггаскѣи словесѣхъ во греческои Літѣргіи ѡ Грековъ здѣ оуслышавше разѣмѣли, іако мнѣнію, и оученію своемѣ тоѣ несогласѣтъ; зато начали препинаніе творити, и желати, да Греки тожде ѣ нами мнѣтельствѣю исповѣдѣють, и онѣю призываніа ѿ. Дѣа во Літѣргіа мѣтвѣ, исправлѣтъ, преминѣтъ, или весма ѡвержѣ. желаніе сіе Грекомъ безсмѣсноѣ видѣшесѣ, и хотѣа Ёггаскаѣ слова ѡ ѡсвѣщеніа не ѡлѣчали тїи, иже ѡ части грековъ здѣ Латинѣмъ ѡвѣщали; единакожѣ и призываніе ѿ. Дѣа по совершенію ѡсвѣщеніа требовали, и оутверждали: несогласѣющимсѣ оубо мнѣніамъ во Флоренціи вгладомъ на сей вопросъ ничтоже ѡпредѣлисѣ, и Греки іакоже предъ соборѣ Флоренскѣи, тако и по соборѣ оучити





непрестали, тако всѣщеніе | [236v + (A-G)] по оной призываніа С. Духа молитвѣ совершается. Достопамятное естъ разглаголствіе, еже славныи оучитеа Фра въ Горбонѣ А. Р. Петръ Лебргнъ за сѣ мнѣніе написа подѣ титлоу Veteris sententiae defensio super Euchristicae consecrationis Forma. Thomo 4. На большые предреченныхъ достовѣрство се нѣчто ѿ словесъ тогожде хвалнаго писателя: Scholastici Theologi (Latini) elapso saeculo 13. saepius asseruerant Christi tantum verbis consecrationem peragi - - Medio saeculo 14. Nicolaus Habasilas (...)Graecus) Thesalonicensis Archi-Ep(isco)pus - - Luaertioni huic respondit - - nullus amplius post Kabasillam sermo fuit ad illud (concilii Florentini (...) tempus - - Die 8^a Ігнїи (anni 1439.) pluribus habitis sessionibus ea de re sermo haberi coepit - - - Latinorum Theologorum plerisque fuisset in votis, ut statueretur per Christi tantum verba Sacramentum existere, - Graeci quidem ipsi professi sunt ex ejusmodi verbis praecipuam vim derivari. - inter eos tamen convenit ne quid indefinitionibus potieretur. - - Et sane si secundum orientalium Liturgiam statim post Dominica verba mutatio contingeret, tolerari non posset, deinde praecem effundi, per quam a Deo peteretur, ut panem mutaret, quem jam in Christi corpus mutatum esset certo constaret, eamque mutari, aut alibi scilicet ante verba Christi poni oporteret &c.

Сныи вопросъ почто Главы ко приношенію даровъ не Великомъ вхѣдѣ? ѿтгдѣ исхождаше: дары на великомъ вхѣдѣ оу Грековъ приношаемыи, срч хлѣбъ, и вино нѣ сгтѣ еще посвѣщенныи, ѿднакожъ народъ обще (іакоже глѣ Петръ Архгдїи) De concordia Ecclesiae orientalis, et occidentalis Lib. 7. cap. 19. Во Греції оубо сѣло ниско приклоняется, колѣна во приклонати нехощемъ, | [237r + (A-G)] да не возмнитсѣ Латинѣмъ подражати, хотѣ и не во Неделю; въ Руссїиже припадаетъ челомъ землю оударяетъ, и іако ко притомномъ въ ономъ приношенїи Царю Небесъ взываетъ, и покланяется. Вопросъ сей обширно испыта Венедиктъ 14. въ посланїи ко восточнымъ ѿ новомъ изданїи Евхологіона, или требника греческаго лѣта 1754. имы во Толкованїи Літургїи нан, іакоже и на прочїа, срч. За дѣленіе частицъ, за теплотъ.





Сѣными Р. П. вышше изавленными вопросы прѣкновентъ Императоръ Греческїи оставилъ просити соизволенїе на слѣженїе Лїтѣргїи Греческїа, Р. П. прошаше еще Ѡ Императора да Марко Ефескїи, оуставомъ собора подписати нехотѣвшимъ сѣдѣ сѣнодалномъ предаѣса и за оупраментво Ѡ Папы по достоанїю наказанъ вѣдетъ. Нато Императоръ несоизволилъ, такоже и наизбранїе Патріархи, егоже дома, срч. К.поли избрати обещаше. Междѣ симъ имѣ Р. П. во своѣ Диѣики, сч. поменники Греки прїѣли, и на пѣтїе Ѡ Папы вземше 26. Августа Ѡиодоша, и по многихъ на мори вѣдствїа 1^е Феврѣарїа лѣта 1440 во К.полъ вѣиодоша. Сїе обаче Грековъ со Латинами соединенїе не долго пребыло, и чаанныи Ѡтѣдѣ плоды, неслѣдовали: Греки во со Царемъ во томъ возвратившїисѣ Ѡ своихъ не человекѣколюбно прїѣты, и тако возненавидѣнны быша, что прочїи клирици дома оставшїисѣ, со ними нислѣжити, ниже во моленїи ихъ поминати хотѣша въ крацѣ, такоже клирици, тако и мїръне, и паче всѣхъ Монаси простыи народъ наѣчающїи онымъ досаждали, ихъ прѣсниками, Ѡстѣпниками, разорителми вѣры и прочѣа нарицали; единаго Марка Ефескаго, аки непоколебимый столпъ вѣры до небесъ возношали. За досажденїа таковоа многїи Ѡ подписаного соединенїа [237v + (A-G)] Ѡстѣпалїи инымъ все тое защищавшимъ; Зане напоследокъ и самъ даръ первый соединенїа рачителъ, за оное ревновати преста, негли и зато, іако тѣїи Ѡ западѣ возвратисѣ Dreikton глѣтъ: Ничтоже развѣ сѣетныхъ обѣщанїи въ К.полъ принесѣ. Rediit manis (ajit hic sept(em)) et per quarumdam definitionum sarcinam, legesq(ue) vanissimam pollicitationum auras nihil K. polim reportavit.

Еже вселенства собора сего касаетсѣ, Ѡ семъ и Латинскїи писателїе несогласѣютъ: инѣи во соборъ сѣи во вселенскихъ Ѡлѣчаютъ, и Греки соединенїе Ѡринѣвшїи весма Ѡвергаютъ. Carolus, Ludovicus Rikarus in Analisi Concilioru(m) пишѣ: Соборъ флоренскїи Ѡ всеа церкви за вселенскїи непрїемлетъ, тои во всѣ французскаго царства чины Ѡринѣгли, ниже слѣдѣющими времены Францїа тое прїѣла. Подобнаѣ слова оу Леверѣна во примѣчанїи, срч. слѣдѣющаѣ: Последѣютъ Галлы соборы





василіенскіи, флоренскіи же, ниже правилныи, ниже вселенскіи быти мнѧтъ, готовшіи оумерти, нежели противу реци: ѿ Грецѣхъ Лебѣхъ глѣтъ: Флоренскіи соборъ Греки за вселенскіи немимѣли, и тако оу самыхъ Латиновъ за вселенскіи имѣтисѧ неможаше, ѡтѣхъ междѣ прочіими показати намирѣтъ, что много большее число ѿпѣхъ западныхъ соборѣхъ вселенскомѣ во единоеже время присѣствовало: нѣкоемѣ василіенскаго собора засѣданію присѣствовали ѿпѣхъ 357. На флоренскомѣ соборѣ токмо 71. подписаѣны обрѣтаются. Прочее оу Данеймајеръ ип. ѿходящимъ изъ флоренціи Грекомъ приспѣли 4. послы Арменскаго Патріархи, таже ораторы, нѣкіи [238r + (A-G)] ѡ Иковитовъ на соборъ флоренскіи ѡ ѡвгеніѧ Папы ради соединеніѧ со Р. Церквію званныи. ѡныи ради по нѣкіихъ составованіихъ ѡ ѡвгеніѧ нѣкое вѣры наставленіе ѡ Исповѣданію С. Цркве состависѧ; по ѡшествіи обаче Грековъ, и зато въ дѣлніѣхъ Собора флоренскаго оное невнесѣсѧ, и тако собственное ѡвгеніѧ наставленіе зрится; ѡтѣхъ и глаголетсѧ; декретъ, или оуставъ ѡвгеніѧ Папы (не собора) ѡ соединеніи Арменовъ. Во семъ наипаче ѡ 7. тайнахъ ѡвгеніи предаѣтъ. Прочее нѣкіимъ пишущимъ, такоже Греки, тако и Армены, по возвращеніи соединеніѧ ѡгреблисѧ. По ѡшествіи Грековъ 5. еще засѣданіи выстѣ въ флоренціи, въ патомъ, или послѣднемъ дне 26. Априлѧ лѣта 1442 ѡвгеніи ѡпредѣли соборъ пренести во Римъ, идѣже два токмо сосѣданіѧ были, на нихъже ѡ соединеніи ѡвровъ, Халдеовъ, и Маронитовъ нѣкіи оуставы издадошасѧ. Междѣ симъ соборъ Василіенскіи, ѡ немъже предъ симъ слово выѣ, непреставаше, и Оцы въ Василіи оставшіисѧ ѡвгенію Папѣ, и его соборѣ всѣчески досаждати, гроженіѧ, и Анаѣмы того оуничижати, новыѧ же оуставы, и правила издавати непреставали, дондеже засѣданіемъ 45. или послѣднемъ, лѣта 1443. дне 16. маѧ ѡпредѣливше первѣе соборъ вселенскіи по 3^х лѣтѣхъ во Лѣгдѣніи быти имѣціи, соборъ свои нескончали.

§. 12. Соборъ Латеранскіи 5. Почисленію нѣкоторыхъ вселенскіи оуже 20. во Римѣ лѣта 1512. начатыи во лѣто 1517. по 12.





засѣданїѣхъ частїю подѣ І҃зіемъ вторымъ, частїю же подѣ Авомя 10. Римскими Папы бывшими кончасѣ. Соборѣ предстоѣлъ Папа. Присѣствовали 15. кардинали Латинскїи во имени Іле|зандріискаго, [238v + (A-G)] и Антіѡхіискаго Патріархи, Митрополиты 10, и Епѣпы из Італїи 56. созванїю сего приналежитоѣ даде соборѣ Пизанскїи ѿ Лѣдовика 12. Галліискаго короля въ Пизѣхъ лѣта 1511. на изцѣленїе пазвы, и недѣговъ Црѣвны творимы, на немже премного противѣ власти Римскаго Престола оустановленно бысть.

Вѣлгелмъ стратеманъ ѿ соборѣ семъ тако пише: Соборѣ сей оустановленїа Константіенскаѣ, Василенскаѣ, имиже Папа соборамъ бысть подданъ такожде оуложенїе прагматическое, имиже властѣ папѣжскаѣ извѣсными предѣлами бысть списана оуничтожилъ, и свои Престолъ вышше соборовъ Папа посатвилъ. Пачеже Риторы, или паче Ласкатели сегѡ собора, всю Церковь по ногы единаго Папы подвергоша, І҃зіа Папѣ втораго Бѣга на земли нарекоша, Аваже жениха, Ава под колѣна І҃зіина, и всю емѣ властѣ на небеси, и на земли дадоша, и тако Папѣжство оуже покраинемѣ величества верхѣ превознесенно. Но полза бы: иво тожѣ лѣта 1517. внеже сей соборѣ окончилсѣ, обновленїе Церкви, еже 13. вѣка. Валдензы 14. Вѣклефѣты, 15. Гѣсситы искѣшахѣ, таже вѣка 16. рѣководствомъ Мартина Лютера, монаха Іѡвгѣстинїанскаго начатсѣ, сице предреченный стратеманъ, протестантъ, егоже пристрастїе противѣ престола Римскаго ѿ словесѣ довольно гавствѣсѣ.

Соборѣ сей такоже пише Rikard in Analisi Concilior(um) ѿ І҃зіа созванъ бысть на оугашенїе раздора, на исправленїе Цркве, на оумиренїе Хрїстіанскїхъ князѣ: первая 5. засѣданїа подѣ І҃зіемъ 2. 7 же послѣдняя по Авомя 10 быша въ засѣданїи 3: всѣ въ Пизѣхъ, и Медїѡланѣ бывшаѣ изпражняхѣсѣ. Въ засѣд. 11. оуложенїе Прагматическое такожде оуничтожено, и оуговорѣ междѣ Папою и Авомя 10, и Францѣшскомъ 1. Галліискимъ королемъ въ Бононїи Папѣ, и Римскои Кхрїи честѣ, и ползѣ оучиненныи оутверженъ естѣ. Ктомѣ на томже соборѣ нѣкїи оуставы ѿ избранїи Папы, ѿ безсмертїи дѣши, | [239r + (A-G)] ѿ изданїи книгъ и прочѣѣ издадошасѣ. Прочее глѣтъ Доннен маеръ,





хотѧи соборѸ семѸ точїю нисколко вышше ЄпископовѸ 100, и сїи близѸ всѸ Італы присѸствовали; ѡднакожѸ во вселенскихѸ соборѸхѸ обще числится, ОбштраитѸ свидѣтельстветѸ, іако соборѸ сєи, ѡ Галлїискїѧ Црѣве аки вселенскїи непознаетсѧ. Что болше самѸ БеларнимѸ во кѣѸ 2 ѡ достоинствѸ соборовѸ исповѣда, іако нѣцїи мнѧтѸ естли соборѸ вселенскїи.

Richer же пишеть, іако СѹнодѸ Латеранскїи из самыхѸ Римскїѧ цѣркве рачителии згромажденѸ быстѸ, и іако самѸ Папа полновластенѸ самодержецѸ Црѣве тѧѧ, іаже прежде дома тайно списа, на соборѸ принесе, дабы тайнымѸ согласїемѸ без всѧкаго испытанїѧ оѸтвердилисѧ, и силѸ соборныхѸ оѸставовѸ полѸчали.

Глава ҃ѣ.

О правленїи Цѣркве и Іерархїи Цѣркѡнои.

§. 1. Въ первыхѸ ѡ восточнои Цѣркви.

Восточнои цѣркви жребїе єдино быстѸ съ ихѸ повѣѳами, имже ѡ невѣрныхѸ порабощеннымѸ, и попраннымѸ, Цѣркви такожде попранны, плѣненны, древнымъ славы и лѣпоты обнаженны, под игомѸ погановѸ стѧнали, рыдали, и ко прочїимѸ ХрїстїаномѸ ѡ приносенїи помощи, и избавленїи слезы проливали. Сїе слезѸ пролитїе, прошенїе тоѧ дѣствителное быстѸ предъ западными, іавствѣтѸ повторенїе крестonosныхѸ полковѸ предъ описанныхѸ во главѸ 1. Полза обаче восточнымѸ цѣрквамѸ ѡсюдѸ єдва кѧѧ послѣдовала. Что болше по ѡшествїи ЗападнихѸ ѡ Востока Хрїстїѧне [239v + (A-G)] со своимѸ КлиромѸ болѣе ѡ невѣрныхѸ оѸгнѣтенны выша. МеждѸ благочестивыи Патріарси, елико бѣ можно во печальныхѸ ѡкрестностехѸ дрѸжество, и союзѸ во правленїи Цѣркве хранить, междѸ собою совѣщати, клиръ же и цѣрковѸ ко воспреѧтїи древныхѸ соборовѸ оѸставы оѸправляти, и въ модехѸ благочестїе, благоправїе, и говѣнїе питати доволно тѳалисѧ. Сїѧ разѸмѣи ѡ ПатріаршествѸ АнтіѡхїискомѸ, ІерѸсалимскомѸ, и АлеѳандрїискомѸ.





§. 2. Патріаршество Константинопольское,
еще стояло и со нѣкоею властію над прочіими восточными
Патріархами первенствовало. Прежде сего оуже Престолъ
Алѣксандрійскій, и Антіохійскій К.полскомѹ подчиненъ бысть,
и Патріарси к.полскій вселенскійма нарицалисѧ. Подчиненію томѹ
титлѣ, и разширенію римстїи патріарси долго, обаче вотще
противо предстательства Императоровъ греческихъ противилисѧ.
По ѿѡтїи Антіохїи ѿ сарациновъ лѣта 970. чрезъ Никифора
Фокѹ ставшесѧ Еѣпы, и Патріарси Антіохійскїи, дондеже
Антіохїа во власти Грековъ ѿставала, въ Цариградѣ избираемьи,
посвящаемьи, и тамо посылаемьи быша. Сице бысть и во время
сѣхъ браней западнимъ Антіохїею обладавшимъ. Boamundus
ѿ запада княземъ во Антіохїи ѿ Алѣксія комнена поставленъ,
под симъ въ прочїихъ прилогомъ, да Антіохійскїи Патріархъ,
не из Франковъ тѣ Западнихъ, но из Питомцевъ, сч Клирикѡ
к.полскїа церкви избранъ вываецъ. Assentior (ait Boamundus)
et juro per eum qui in Ecclesia Antiochiae oratur, et adoratur
Deus, non futurum Antiochiae Patriarcham ex nostro /(:)Latino)
genere, sed eum, quem Vestra Majestas. | [240r + (A-G)] (loquitur
ad Alexium Comnenum) in hanc dignitatem promoverit, qui
fuerit ex alumni M(agnaе). Ec(clesiaе). Constantinopolitanae
hic talis ejusmodi observatione electus Antiocheum thronum
accendat, omniaque gerat, quae ad Pontificem spectant tam in
ordinationibus, quam in reliquis functionibus secundum sedis
huius /(:)idest Cons(tantino)politanae) privilegia. — — Таже
Инокентїи 3. Р. П. во началѣ вѣка 13. соизволаше на оное
К.полскаго пред Алѣксандрійскимъ, Антіохійскимъ Престоломъ
Первенство и Іерусалимскимъ, еже прежде оуже сїи оному
оустѣпили были, что и на соборѣ Латеранскомъ лѣта 1515. ѿ
Латинѡ потвержденно бысть. Вѣка 12. Патріарси Антіохійскїи
и Іерусалимскїи иже во Цариградѣ избирахѹ, и посвящахѹсѧ,
и таможде пребывали до изгнанїи франковъ ѿ Сѣрїи, и Палестины
Мѹгаметанами бывшаго во правахъ, и преимѹществахъ своихъ
к.полскїи имѣли Митрополитовъ посвящати, или поне, или
понеизбранїа тѣлѣ прїимати, и Грамотами оутверждати;





ктомꙋ ѿ всѣхъ діецеѣи, и Патріаршествоꙋ восточныхъ ко престолꙋ діецеѣи, и Патріаршествоꙋ восточныхъ ко престолꙋ своемꙋ пріимати разсꙋждати, и впредѣлати; что болше во прочіихъ діецеѣахъ Патріарховъ ставропигіи поставлати, срѣ. церкви ѿ власти иныхъ подвержати. Macarius Anciranus apud Mura(m) такко сказꙋе сїе. Omnium Mitropolium Episcopatum Monasteriorum, et Ecclesiarum cura, et provedentia nec non Jurisdicum condemnatio, et absolutio ad Patriarcham proprium ipsorum pertinet. In Con(stantino)politani Antistitis potestate est, in aliorum quoque Thronorum Dioecesis, in quibus non praecessit Templorum consecratio, Stauropigia quam caedere. Далѣе Blastares in syntagmate Canonum: Quin imo exortas quoque in | [240v + (A-G)] aliis sedibus controversias animadvertere, et corrigere, Juditia que suo dirimere, similiter paenitentiae, et conversionis a precatis, et haeresibus ipse solus (idest Con(stantino)politanus) regula est. Сїа всѣ явнѡ показꙋють превосходящее Престола К.полскаго преимꙋщество.

§. 3. Хотѣи же К.полскихъ Патріарховъ бѣ власѣ и преимꙋщество, взоромъ на прочаѣ восточнаѣ Патріаршества, ѡднакожъ ѿ Императоровъ своихъ бѣ многихъ вѣсѣли, и самъ тако покорны были, что многихъ Римскихъ Писателіе на крѣпость, и великодꙋшіе своихъ Паповъ во защищеніи преимꙋществъ церковныхъ взирающіи оныхъ порицають, и аки малодꙋшнымъ, и ласкателемъ поношають. Єдинаго ѿ прочіихъ на сїе слышимъ Michaelem Lequienum (oriens Christianus Tomo 1.) иже благочестивымъ цареи греческихъ Константина великаго, и Маркіана смиреніе предъ соборами похваливъ: далѣе глаголетъ: Потомже слѣдованіемъ временъ византійскихъ князеи, властѣ надъ Церквею Хрїстовою безмѣрно возрасте, или за природное бже члвческомꙋ властолюбію, или за ласкательство Єпископовъ восточныхъ наипаче Патріарховъ, иже сїе оꙋпотребити сꙋдиша, да діецеѣи своеѣ границы далѣе разпрострꙋтъ, и престола своего достоинство возвеличатъ. — — — Въ началѣ вѣка 13. Инокентіи 3. Р. П. ко Императорꙋ греческомꙋ пишꙋще, за оꙋничиженіе достоинства Патріаршескаго сице обличаетъ





онаго: Сіе же аще бы мудро внимало Императорская высокость, небы дохстило честному брату нашему, Патриарху К.полскому, при подножии ногъ своихъ ошшью сидѣти, внигда оныи царіе, и князи при Архископѣхъ и Еппѣхъ своихъ іакоже подобаетъ востаютъ, и имъ при собѣ честное сѣдалище подають. Ибо и благочестивѣшій Константинъ, [241r+(A-G)] колико чести показа священникомъ, твое іакоже вѣржетъ благоразуміе, ненависть. Больше являетъ Николаи 1. Р. П. Ко кліру К.полскому противу Фотіа (вѣка 9) тако пишуть: Nam impietas in tantum caput extulit, ut Ecclesiarum Praesulibus post positus, et ordine canonico conculcato Laici nunc Ecclesiastica moderamina teneant, et prohibitu proprio modo istos removeant, modo illos in eorum loco promoveant, et rursus quod nunc ap(p)robant post modicum mensis victi levitate repellant &c. Левкіенъ пишетъ, іако сами Патриарси К.полскіи толикаго покореніа, и оуничиженіа себѣ виною были, зане согласіе, первенство, и привѣжище ко римскому престолу ѿвергли ктому, и писатели Греческихъ, иже своихъ князей владичество надъ церквею прикладомъ Давыда, Соломона и прочіихъ Царей Іудейск^х во церкви, и Бгпочитаніи многаа со веліею властію разполагавши, защищали, и оутверждали, обличаетъ. Прочее чинъ, имже Патриарси К. П. во Исходѣ семъ себѣ наслѣдовали; похвалы, іаже многыи преподобіемъ житіа, и прилѣжнымъ ѿ своихъ Церквахъ попеченіемъ себѣ ставжали; оуставы, іаже для чиноправленіа Црнаго сими времени нѣкоторыи ѿнихъ издали: противнаа жребіа, іаже нѣцїи претерпѣли, ици во собственныхъ Історіахъ, іакоже оу Ксрополата, Нила доѿопатріа, Ленклавіа, Левкіена. &c.

§. 4. Между прочіими ко Діецезїи, или Патріаршеству К. П. приналежавшими повѣтами, и церквами бысть такожде Церковь Рвссійская, іаже К. П. патріаршеству подвержеся зане оное общее ѿ вѣрѣ, и обрадомъ Церковнымъ наставленіе ѿ Грековъ из К. Пола прїама есть. Матерь, и Глава прочіихъ Церквѣ во [241v+(A-G)] рвссїи бысть Кіевская, іако здѣ первыи князіе рвссїйскіи Престолъ имѣли; тогоради, іакоже гражданская





такѡ и церковнаѧ Мітрополіа со изволившимъ на сію Титлѡ Патріархомъ К. П. здѣ остависѧ. Внимателно обаче, іако хотѧ Еппы кіевскіи титлоу Мітрополитовъ обдарены быша, ѡднакожъ за долгое время, и іакоже нѣцїи пишуть за три цѣлыѧ вѣки подлеглыхъ себѣ Епископовъ неимѣли. По 13. вѣцѣ, или при конци того во Рвссїи возрасте число Еппѡ, ѡ нихже два, срч. Новгородскїи, и Ростовскїи титлѡ АрхіЕппѡ ползчили.

Матероградѡ, срч Кїевѡ частыми Татарѡ нападенїями смѣщаемѡ бывшѡ, Мітрополиты кіевскїи во великѡю Рвссїю прешедше въ Владимѣровѣ престолъ поставиша, кои Градъ тогда княжескїи, и Престолныи во державѣ бѣ. Сказгющимъ лѣтописцемъ прешествїе сіе, или пренесенїе Мітрополїи стасѧ под Маѣимомъ во Мітрополитѣхъ 23. около лѣта 1299. внегода малаѧ Рвссїа ѡ Полакѡ ѡпгстошенѧ, ивзѧта выстѣ. По нѣсколко лѣтѣхъ наслѣдникъ Маѣимовъ Петръ (во свѣтѣ^х почитаемѣ) поднимже княжество мало рвссїское весьма падаше, совѣща великомѡ князю (Іванѡ Даниловичѡ) во Градъ Москвѡ преити, и здѣ паче нежели во Владимировѣ пребывати. Князь послѡша, снимже Петръ, и его наслѣдници во Москвѣ Градѣ обитати начаша. По соборѣ флоренскомъ кромѣ сего, иже во Москвѣ бѣ, инѣ Мітрополїи во Кїевѣ сидѡше, и тако два оуже вѣста Мітрополиты, сеи оубо потребномѡ Церкве Кїевскїѧ правѡ, и преимѡществѡ, овѣже ново оутвержденѣ ѡ тѣхжеде К. П. Патріархѡ ради тамошнагѡ князеи Рвссїскїи пребыванїѧ. Во конецъ вѣка 16. воздвиженѡ бѣ Патріаршество во Градѣ Москви, ѡ немже обаче во 5. Исходѣ вестѣда вгдѣ. Днесъ инѣ есѣ образъ велико рвссїскїѧ Цркве. | [242r

+ (A-G)]

§. 5. Пишетъ Леквіентъ, іако Латины нѣсколкоразъ искѡшали велико рвссїскѡю церковь во соединенїе со Римскою принести: но всеѡ были трѡды ихъ, за твердыи оныѧ союзъ съ К.полскимъ Престоломъ, ѡнегоже начала хрїстіанскїѧ вѣры взѧла естѣ. Вѣдомое есѣ ное славное Антонїа Поссевина Іезгиты къ князю рвссїскомѡ ѡ Григорїа 13. Р. П. (вѣка 16) ѡсланнагѡ поселство. Поссевинѣ честно прїѧтъ выстѣ ѡ князѧ, но ничтоже содѣла.





Вгладомъ на Кіевскѣ Мѣтрополію пишеть тоижде Левкѣенъ, іако Кіевъ Полскои области подчиненнѣ сѣщѣ По^лскіи Короліе мно^гажды подцалиса, чтовы Мѣтрополиты Кіевскіи ѿрекшеса раскола соединеніи со Римскіи Престоломъ пріѣли: еже и нѣсколкократъ сложенно бысть: обаче непостало за древныи союзъ со Византинскими, ѿнихже из начала ѿ вѣрѣ Хрїстовой, и Бѣгопочитанію наставишаса. Прочее обрѣталисѣ во Кіевскіи Мѣтрополитѣхъ, иже соединеніе со Римскою Церквію желали, и держали. На послѣдокъ Мѣтрополіа сѣа раздраса. Часть еѣ єдина велико Рѣссїискои Церкви послѣдѣюще во повиновеніи К. П. Патріархѣ ѿстаса. Часть же дрѣгаш Полскомѣ владѣнію подлеглаѣ соединеніе со Римскою Церквію сотвориши Р. Престолѣ подвержеса, іаже наслѣдіе Мѣтрополитовѣ ѿ Кіева, идѣже премогли несоединавшіисѣ Віланѣ Градъ Полскіи пренесеѣое числитъ. Сѣа обще, и во крацѣ болше во вослѣдѣющемъ Исходѣ ѿ сихъ глаголатисѣ имѣетъ. Междѣ симъ виждѣ предсловіе Патеріка Кіево печерскаго, предпоманѣтое Кіевскихъ соединеніе ѿражающаго, и Ігнатіа Кѣличинскіи, со иными многими противное оутверждающаго. | [242v + (A-G)]

§. 6. Чинъ, имже первыи Єппы Кіевскіи, и Мѣтрополиты Рѣссїискіи себѣ наслѣдовали; оу Кѣличинского сѣи обрѣтаетсѣ:

1) бѣ Михаилъ 1. Гречинъ, ѿ Николаѣ Хризоберга К. П. Патріархи, во лѣто 988. ко Рѣссомъ во Кіевъ ради крещеніѣ, и наставленіѣ посланъи.

2) Левнтїи, Гречинъ,

3) Февпемитъ, Гречинъ, иже два во Кіевѣ издаде; сч. Софїи, и благовѣщеніѣ.

4) Іларїѡнъ, Рѣссїанъ.

5) Георгїи 1. Рѣссїанъ, иже почитаніе Бориссѣ, и Глѣвѣ оустави.

6) Іѡаннъ 1. Рѣссїанъ.

7) Іѡанъ 2, Гречинъ.

8) Ефремъ, Гречинъ.

9) Николаи, Гречинъ, лѣта 1102 на мѣтрополію возведенъ.





- 10) Никифоръ 1. Гречинъ.
- 11) Никита, Гречинъ.
- 12) Михаилъ 2, Гречинъ, за благоговѣніе похвалляемый.
- 13) Климентъ, Рѣссіанъ, иже кромѣ соизволенія Патріархи К. П. соборно во Кіевѣ ѿ Єппѣ избранъ, и посвященъ.
- 14) Константинъ, Гречинъ, ѿ Патр. К. П. противу Климента возведенъ.
- 15) Феодоръ, Гречинъ.
- 16) Іоаннъ 3. Гречинъ.
- 17) Никифоръ 2. Гречинъ.
- 18) вѣка 13. Маѣи, Гречинъ избранъ сын.
- 19) Кирилъ 1. Рѣссіанъ.
- 20) Кирилъ 2. Рѣсс.
- 21) Іосифъ 1. Гре: во время Баттѣ вождѣ Татарскій попра Кіевъ.
- 22) Кирилъ 3. ѿ сего созванъ бысть соборъ народным ради исправленія Клира &.
- 23) Маѣимъ, Гречинъ.
- 24) вѣка 14. Маѣимъ лѣта 1307. наслѣдова Петръ Рѣссіанъ, подъ имже владѣніе Рѣссіиское паде: но за преподобіе, и многаѣ хвалнаѣ дѣла вписанъ во число сѣхъ, ѿ Рѣссіанъ велики почитаетсѣ.
- 25) Феодостъ, Гре:
- 26) Алеѣй Рѣс: иже за велиа добродѣтели во сѣхъ вписѣ. Тѣмъ сего многы, тако Леквіенъ пишѣ воздвигошасѣ Єппы, идѣже предъ симъ единъ Мѣтрополитъ Кіевскій всѣхъ оуправляше.
- 27) Кипріанъ 1: Рѣссіанъ такожъ во сѣхъ почитаемъ, во егѣже время великій князъ | [243r + (A-G)] Литванскій Итело лѣта 1386. на престолъ Королевскій ѿ Полковъ званъ, и пришедъ до Кракова Креститисѣ, емѣже и прочіи князи и Литване послѣдовали, Литва же и Рѣссіа соединисѣ со Польсѣю.





28) вѣка 15. Фотіи Гре. во Цариградѣ Мѣтрополитъ рѣскый избранъ.

29) въ мѣсто Фотіа избранъ Григоріи 1. Болгаръ.

30) Исѣдоръ, родомъ Болгаръ, отечествомъ же сѣлонанинъ.

31) Григоріи 2, Болгаръ,

32) Миссаелъ, Болгаръ.

33) Симеонъ, Рѣссіанъ.

34) Іоаннъ 1, Рѣссіанъ, Глезна реченный, и во сѣхъ почитаемый.

35) Макаріи 1. Рѣс: во пѣти ѿ Татарѣ іаѣ и во главѣ оуѣченъ.

36) Іосифъ 2, из Литваніи, солтанъ нарицаемый, избранъ лѣта 1497. на оутвержденіе соединеніа имѣ соборъ во Вилнѣ лѣ. 1510. Іосифъ лѣта 1520 наслѣдоваше Іоанна 2. соединеніа сѣпостатъ, иже обаче іако и прочіи до Исхода пѣтаго надлежитъ.

§. 7. Многаа здѣ сѣтъ примѣчаніа достойнаа, междѣ прочіими

1) іако во изчисленіи, исказаніи, исказаніи слѣдствіа Мѣтрополитовъ Кіевскихъ, Каталоги, и лѣтописцы разгласѣютъ.

2) іако Мѣтрополіа Кіевская дѣргѣ двѣ раждаше, сѣ прешествіемъ Мѣтрополитовъ Кіевскихъ, во Владимировъ, таже во Московъ, раждаше Московскѣю, или ВеликоРѣссійскѣю, ѿ нейже вышше поманѣхомъ. Раздѣленіе сѣе пишѣщѣ Вѣлчинскію стасѣ под Григоріемъ 2. ѿ того време вышнаа Рѣссія, или Москва, свойственѣхъ дѣховныхъ правителии имѣаше. Рѣссіяже нижнаа, сѣ пристеженны Полскаго Королевства, Мѣтрополитомъ Кіевскимъ повиновашесѣ. Вторая Мѣтрополіа ѿтѣдѣ прозѣбаше средствіемъ соединеніа со Римскою Церквію ѿ которой во Исходѣ 5. Історіа вѣдетъ. | [243v + (A-G)]

3о) Главный Папѣброхъ In praefacione ad Efemeridos Moschorum свидѣтелскомъ Ілберта Коаловичъ





оутверждаетъ, іако всѣ Мѣтрополиты Кіевскіи наченше ѿ Михаила во соединеніи со Римскою Црвїю были, даже до лѣ. 1520. ѿкуда далѣе производитъ, іако онѣ преподобныи, или с. Рѡссійскіи, иже за 4 ѿ обращенїа Рѡссїи вѣки жили; ѿ раздора и Ереси чисты были; слѣдователнѣ за сѣхъ имѣти, о почитатиса могутъ. Satis chare (глѣ Папѣброхїи) consequi ex dictis videtur, quod extra Schismatis Haereseosque suspicionem haberi possint, quos gens illa (Ruthena) primis quatuor a sua conversione saeculis habuit Sanctos, maxime, quaⁿdo eorum Sanctitas Divinis miraculis fuisse probaban(tur) solum creditur, sed etiam probatur multitudine, et Antiquitate Temptorum sub alicujus nomine erectorum.

4^е) Яце неложныи сѣтъ оуставы, іаже под именемъ Владимира князѧ, и Ірослава сына егѡ, и Василїа сына Димитріѣва обрѣтаются; воистиннѣ Мѣтрополитовъ Кіевскихъ во Рѡссїи велїа баше властѣ, и немалыи доходы. Во оуставѣ своемъ Владимиръ говоритъ: Доходомъ властѣ, во еже сѣдити вины Цѧ Мѣтрополитѣ, и Єпіпомъ, во всей Рѡссїи. = = = виныже по сѣдѣ Црковномѣ надлежащїа сѣтъ сїа: распѣстѣ лицъ брачныхъ, прелюбодѣланїе, любодѣланїе, похищенїе, навитованїе междѣ мужемъ, и женою житїю, препатїа брака, волшебства, прорицанїа, сѣвѣрства, Ерєсѣ, ископанїе тѣлесъ ипчѧ. Подлеглии, ихже вдахомъ власти, и сѣдѣ мѣтрополита сїи сѣтъ: игѣменъ, игѣменїа, Презвитѣ, Презвитерисса, Дїаконъ, дїаконисса, и ихъ чада. Пѣвцы и всѣ клирики; Монахъ, инокиа, послѣшники Цркве слѣжащїи медиси, врачи, бабы, вдовы, иностранїи, слѣпыи, хромыи, и ины жебраки, немощныи, ѡстѣпники Монахи. = = | [244r + (A-G)]

Совзоромъ на доходы глѣтъ: Потомже воздвигохъ храмъ во честѣ П. Бѣы, и придахъ томѣжде храмѣ десѣтины из всего моего княжества. = = = Налагаемъ нашимъ сѣдїа да из доходовъ сѣдебныхъ 9 части Ерарїи царскѣ, часѣ же 10. церквамъ придадѣтъ. = = Мощемъ да из казней на коемже





сѣдѣ, из торжищѣ, изданіи, овоцехъ, ловиты, стадовѣ, сѣлехъ; извѣхъ каковаго ни бѣдѣ вида доводѣ 9. частей прійметѣ князѣ, 10юже церкѣ Мѣтрополищамъ, и инымъ еи подлеглымъ. = = оуставѣ Ирославовѣ ѡпредѣлетѣ во коѣ винѣ, или за коѣ престѣпленіе колико денковѣ изѣзати и пчл. Оуставѣ Василіевѣ востѣе всл привилегіи, и прежнамъ ѡ князей Мѣтрополитомѣ Кіевскимѣ дарованамъ преимѣщества потверждаетѣ.

5²) Примѣчаніа достойна естѣ зѣлѣ политика, или правленіе, еже К. П. Патріарси со своими Императорами, такоже инѣ, тако и зѣлѣ наблюдали. Во предложеномѣ Мѣтрополитовѣ Кіевскихъ каталозѣ видѣти есѣ, коѣ многіи родомѣ Греки, во Цариградѣ избраны, ѡсвѣщенны, и насилно на престолѣ Кіевскіи посаждены были. Ѣ сихъ вѣроатно были нѣціи благоговѣнны, Бѣлюбцы, образѣ добрыхъ дѣлѣ себе подавающіи, и Цркѣ Хрѣтѣс правоправящіи; но и таковыи были свѣтотѣчки на Престѣ възышли, ѡ церкви нерадѣли, себѣ единѣю оугождали, имѣніа Црвнамъ расточали, собраннамъ сокровища во Грецію ѡсилали, и ѡношали. Ивно сіа свидѣтельствѣ

во д^х Сѣнодѣ Новогороцкѣи, нанемже Епѣпы Рѣссійскіи лѣ. 1415. сошедшесл во винѣ Фотіа низверженнаго, и прогнѣтаго соборное посланіе издали, и ко Кесарю, и Патріарсѣ К. П. послали. Во посланіи семѣ глаголю^т Оцы собора: Мы смиренныи Епѣпы Рѣссійскіи = = видѣще іако Церковѣ Кіевскаа, іаже естѣ всел Рѣссіи, чрезѣ Фотіа Мѣтрополита пропадетѣ, и стадо Хрѣво ко паденію, и погибѣли наклонѣтсѣ; скорбѣхомѣ сего ради, | [244v + (A-G)] и зѣло печалихомсѣ, имѣщіи пастырл именовѣ, а не дѣломѣ = Сѣтѣшаго Патріарха К. П. почитаемѣ іако Оцы; и насилное Кесарл (Греческаго) во Церкви Божіе Госпѣство терпѣти неможемѣ: ибо несоизволяетсѣ сѣтлх Патріархл, и его сѣтѣ Консісторіи инаго избрати Мѣтрополита, токмо егоже Кесарл хоцетѣ,





и повелѣваетъ: и тако продаѣсѧ, и кѡпѣетсѧ даръ
ѿго Дѡхѧ, іакоже и Оцъ его твораше, иже законно
избраннѡ Кипріанѡ Мѣтрополитѡ Пѣмена діѡнізіа,
и иныхъ навѣтниковъ послааъ бысть во Кіевъ, не
на честъ и ползѡ церкви, но на множество злата,
и сребра призирааъ: ѡкѡдѡ новыи раздоры соблазни,
ещеже и челоѡкоѡѡбіиства слѣдовали.

2^ѡ) Изяснѣшшее на предреченное доказательство
подаетъ Декретъ во винѣ тогожде Фотіа ѡ Алеѡандра
Витолда Великаго княза Лѣтовскаго на томѡже
Новогороцкомъ соборѣ изданъ и Грамотѣ ѡ Еппѡ
Рѡссійскѣи во К.полъ препосланѡи прѣключенъ. Восемъ
декретѣ Алеѡандрѣ князѣ тако говоритъ: іавно познахомъ,
іако церковь кіевская не благо оуправляетсѧ; еще же что
деѣ падаетъ, и погибаетъ: ибо и нашего вѣка нѣкѣи
Мѣтрополиты чѡжеземцы не тако тѡю оуправляли,
іакоже бѣ древле, но всѧ доходы Церковныѧ расхитили,
и во иныхъ страны пренесли, и ѡдалили; сокровища
тоѡже церкви, и ѿ моци, наипачеже скрывали
страсти христовыхъ. Скиптръ П. Бѣи, хламида,
сандаліа, различныѧ Іконы златомъ обложенны, чаши
златомъ, и драгоцѣннымъ каменіемъ оукрашенніи,
и иная премногіѧ дражайшаѧ, и не ѡцѣненнаѧ
оукрашеніѧ ѡ великихъ князей Рѡссійскихъ, иногда
на вѣчнѡю памѧтъ, Бѣѡ, и Бѣи дарованаѧ вѡли и во
инѡю землю ѡвезли.

§. 8. Ѣ Константинополскагѡ престѡпаемъ ко Римскомѡ
Патріаршествѡ. Оноѡ Р. Патріарховъ власти и Гѣтѡѡ еже во
предварившемъ оѡже Исходѣ высоко воздвиженно бытъ, верхъ, и
вѣнецъ возложи | [245r + (A-G)] Григоріи 7. Гилдебрандъ нарицаемый.
Сеи еѡ Папа (глѣ исправленныи шрекъ) егоже чермными цѣвѣты
пишѡтъ Протестанскіи писателіе: Незносно Гордаго, и мѡчителѧ
творѡтъ, проклинаятъ, и адѡ предаютъ. И что глаголю
Протестанты; и саміи Каѡолическіи писателіе нѣціи трости





своѧ противо него острѧ^м, небо емѧ завидѧ^м, и мѣсто во стѣх^х недопѣшуютъ.

Черныи оныи цвѣты, имиже Галдебранда протетанскіи писателіе, видѣтисѧ могутъ и оу Вѣлгелма Стратеманна тако пишуща: Гилдебрандъ /тѣ головнаѧ адскаѧ) монахъ Лѣнїадскіи Р. Д. Архидїаконъ = = четырьѣ Папъ чрез своего искренѧго дрѣга іадомъ оуби. = Престолъ без соизволенїѧ Кліра, и народа, чрез воевъ похити = = Первыи междѧ Папами образъ Антихріста во себѣ изобрази, и первый Царство Папѣское, тако глїущѧ Авентинѧ соорѣжи, и Папствѧ Римскомѧ верхъ возложи. Под видомъ Апловъ Петра, и Павла, себѣ, и своему престолѧ царства, и княжества покори, подданныхъ Ѡ присагы разрѣши, страннѣ себѣ даѣ даѣти сотвори, и над всѧ себе превознесе, еже Бгъ нарицаетсѧ на земли = = іакоже Ѡ безбожныхъ его оуставовъ вѣдати можно и пчѧ. Никифора Императора восточнаго, и корола Полскаго лютому проклатїю предаде.

Рѣссїѧ новѣю Ерѣсѣ, срч.

- 1^ѣ) іако П. Р. неложныи естѣ.
- 2^ѣ) іако єдинаго Папы, воли, и рассѣжденїю миръ всѣ, царства и Королевства подлежатъ.
- 3) іако Папа Царей, и Королей Ѡ царствѣ низлагати властѣ иматъ.
- 4) іако Па. Ѡпослѣшанїѧ подданныхъ, и Ѡ присагы разрѣшити можетъ.
- 5) іако подданѣи должны сѣтъ Царю, Королю, и князю Ѡ Папы запрещенїю^м [245v + (A-G)] сопротивитисѧ и пчѧ.
- 6) іако єдинъ Р. П. правилно нарицаетсѧ вселенскїи.
- 7) іако нѣкїиже соборъ без повелѣнїѧ Папы долженъ нарицатисѧ вселенскїи.
- 9) іако его сѣдъ ни Ѡкого долженъ Ѡверженъ быти.
- 10) іако П. на Ѡкогоже сѣдитисѧ долженъ.
- 11) іако болшаѧ дѣла, и вины всѣхъ церкви ко немѧ приношатисѧ должны. 16. іако по всѧкои церкви, гдѣ токмо хошетъ волно емѧ клерика поставлати, ипч.





(внемли положенїа, или оуставы сїи числомъ 27. Латински именуются Dictatus Hildebrandini)

Сїю брѣсѣ ѿ совершенномъ Р. П. Гдствѣ, и власти нетокмо сѣ единъ, но и посемъ наставшїи Р. Ёппы, мнози над всѣми = себе возносящїи, и Антихрїста лице собою изавлащїи доблествено защищали, и пчл. Сїи сѣтъ оныи черныи цвѣты, имиже пристрасно обаче, и во многѣ^х ложно не католики Гилдебранда пишѣтъ. Католики во Григорїи нѣкаѣ обличаютъ, но и достохвална многа обрѣтаютъ.

§. 9. Григорїи 7. бѣ мужъ горачїи, наглїи, и властолюбивый. Лѣта 1073. дне 22. Априла избранъ Папа, и наконецъ ѿ Генрика 4. Кесаря оутвержденъ бысть. Первое, и главное его попеченїе баше, Клїръ, или іакоже самъ говоритъ церкви вездѣ поправной прежню свободу навратити, господство, и власть Мирскїхъ князей ѿ клїра ѿдалити, и своему хотѣнїю Клїръ подверещи. Сего ради многотвердше ѿ него, аки ѿ Антедессоровъ запрещенно естъ, и проклато сѣпрѣжество клїрическое; законы своихъ Антедессоровъ противу Сѣмонїи обновленны; Инвеститѣры (то є оутверженїа, или соизволенїа | [246r + (A-G)] Мїрскихъ князей на лїца клїромъ избираѣаѣ во достоинство церковное) Анаѣймоу заказаннѣ, и Ёппы ѿ всюду во Римъ на сѣдѣ званны. Неменшее бысѣ тѣанїе Григорїево, ѿ оумноженїи имѣнїи, богатствъ, и прїобрѣтенїи временныа власти Р. Цер. во тѣанїи семъ Григорїи много щасливъ бысть, понеже Маѣида Графина лѣ. 1076. или 1077. всѣ свои добра Р. Цр. во наслѣдїе завѣтомъ придала.

К томѣ под разными видами, и титулами всѣ державы Европейскїа поданїю данїи ѿдолжити искѣшаше. Вгладомъ на Галлїю посломъ своимъ тако повелѣваше: Рцѣте Галломъ всѣмъ, и чрезъ истинное послѣшанїе повелѣте, да единъ кїиждо домъ поне единъ пѣнаѣ^м каждого лѣта платїи влаженомѣ Петрѣ, аще его познають за Оца, и Пастыря своего. Но водще здѣ велаше, зане ѿ Галлѣ^б подаки никогда ползчилъ. Испаны послѣшнѣшїи были, ипч. Междѣ симъ Григорїи многѣ^х королеи, и князеи себѣ покорилъ, и ѿ державахъ ихъ гордо располагалъ.





§. 10. Показꙋютъ сїе прѣнїа, брани, и вса дѣанїа Григорїева со Генрикомъ 4. Кесаремъ, коиже сказанїю время недовлѣтъ. Григорїи законами безженство Клїрѣ всемꙋ налагаше. Оба два законы сїи смѣтнаа слѣдствїа имѣли; мнѣтежи, и брани собою воздвизали. Клїріковѣ сꙋпрꙋжество бранящихъ Григорїи прешдолѣваше, зане доволныа помощи ѿ князей неимѣли. Ташшаа, и долгшаа брѣа бысть Григорїю ѿ инвеститꙋрахъ: ибо оꙋставы егѡ противъ Сѣмонїи пренебрегахꙋсѧ ѿ Царѧ и пчл. сего ради Григорїи Генрика во Римѣ повелительно призываше; Генрика непослꙋшающаго, и во Ворматїи соборъ нѣмецкихъ Епѣ на изверженїе Григорїа | [246v + (A-G)] создавшаго проклѣтїю предаде, ѿ царства ѡлчи, и мѣтежныхъ подданныхъ ѿ присагы разрѣшилъ естъ на соборѣ во Римѣ, лѣ. 1076. новыи мѣтежи, и брани ѡсюдꙋ двизалисѧ, за Кесарѧ оꙋбо инымъ, инымже за папꙋ застоявшимъ. Но на послѣдокъ Генрикъ вѣдствꙋющїи, ѿ прїатели оꙋвѣщанъ, иде во Італїю со женою, и малымъ сыномъ во время жесточайшїа зимы, не безъ превеликїа трѣдности, и житїа спасенїа, Папѣ тогда въ Канꙋсїи оꙋ Мафилды пребывающемꙋ всемирно покоривсѧ: на жесточеае, нежели надѣлшесѧ, ѿ Папы прїѣтъ былъ. Понꙋжденъ бѣ Генрикъ Царское одѣанїе сосебе знати, и во дешевыа одежды облещисѧ, ѡкровенною главою, и безъ сапоговъ нагами ногами во лютой зимѣ (Мѣца Февр. 1707) черезъ три дни при стѣнахъ Палаты (на дворѣ) стоати во образѣ кающагосѧ, и гладныи даже до позднаго вечера ѡвѣта Папѣина дожидати. Дне 4. Папа ко севѣ пристꙋпилъ, и подъ жестокии договорами Генрика ѿ проклѣтїа разрѣшивъ; Правленїа же Царства, и Царскихъ оꙋкрашенїи Коснꙋтисѧ емꙋ запретилъ. Неслышаннымъ таковымъ покоренїемъ, имже ташкїи, и не изглаженный Царствꙋ Порокъ, и безчестї послѣднимъ вѣкомъ сотворенъ быти мнѣшесѧ, сѣло ѡпечаленъ, и разгнѣванныи князи и Епископы Італїискїи на Генрика низверженїемъ, и ѡстꙋпленїемъ грозишасѧ: за еже Генрикъ противъ оꙋвѣщанїа папѣ оꙋчиненнаго царскаго достоинства касаетсѧ. Сего ради абїе (1707 Мѣца Марта) на кесарство Рꙋдолфъ князъ Швабскїи избранъ, и помазанъ былъ. Новыа, и лютыа





Њсюдѡ брани во Германіи, и Італіи родишасѧ. Генрика на послѣдокъ во вѣ. 1080. ѡ своихъ сѣпостатовъ повѣжденна, Григоріи паки Анаѡимомъ ѡтагошаше, Рѡдолфѡ вѣнецъ царскіи посилаше, и сего Царемъ во Германіи ѡглашаше. | [247r + (A-G)] Генрикъ со своими инаго Папѡ постави, таже оумершѡ Рѡдолфѡ шедъ во Італію Римъ облече, Григоріа оугнѣте, и на царство помазашесѧ. Григоріи свободдашесѧ, Генрикѡ досаждаше, но слѣдѡющаго лѣта, срч. 1085 оумре егоже Р. Црѣ. во сѣхъ почитае, не безпрекославіа обаче нѣкоторыхъ князен.

§. 11. Стопамъ Григоріа 7. послѣдовали егѡ наслѣдници, Вѣкторъ 3. Оурванъ 2. и Пасхаліи 2. Анаѡимѡ сопротивъ Генрика 4. и оуставы противо Инвеститѡръ повторивше. Оурванъ 2. на Оца Генрика возвѡдилъ сына Конрада, иже обаче ѡ оца оусмирень быстъ. Конрадѡ оумершѡ Папа пасхаліи 2. такожде на Генрика вражденныи, дрѡгаго егѡ сына Генрика 5. противо Оца подвиже. Сынъ свою бѣтвнѡю сыновною должноѡ забывъ, на оца воздвиже гоненіе, первѣе оубо повѣжденъ, посемъ же оцъ навѣтами оуловленъ, ѡ царства ѡлѡченъ, и до толикаго оубожества приведенъ, іако едѡа пицѡ моглъ имѣти. На конецъ Императоръ во величій нищетѣ, ѡ сердечныѧ сѣлныѧ печали въ Леѡдіи оумре, ѡставивъ сына Генрика 5. иже обаче кесарскѡю во избраніи, или оутвержденіи Клѣрикѡ на началства властъ великодѡшно заѡищаль. Ѣкѡдѡ новаѧ Церкви, и гражданствѡ пагѡбоноснаѧ, даже до крове браіа раждашесѧ. На конецъ Пасхаліи ѡ Генрика повѣжденъ и оуловленъ властъ, еже бѣпы, и Аввы подаѡніемъ жезла, и перстена оутверждати, Генрикѡ возвращаше, и дабы завѣтъ сей былъ Крѣпчайшіи, на Літѡргіи аггца на двоѡ раздѣли, егоже единѡ часть самъ снѣде, дрѡгѡ же Кесарю обѡаде ѡдаде. Глѡ: іакоже сѣѧ часть животвѡрщаго тѣла, Хрѡва раздѣлена естъ, тако раздѣленъ да бѡдетъ ѡ Царствіа Хрѡваго, иже завѣт. нашъ разоритъ. Изшедшѡ Царю из Італіи Папа, | [247v + (A-G)] соборомъ завѣтъ разораше; властъ оутвержденіа бѣповъ сѣбѣ паки воспріимаше, Царъ же ѡ сообѡщеніа многими соборами ѡлѡчашесѧ. Царъ да толикаѧ сматеніа оутолитъ, паки





во Італію (лѣта 1116) вооруженъ идаше. Папа из Рима бѣжаше, и противу Генрика въ Римѣ соборствующа браѣ дивизаше, междѣ симже оумре. Свары, и сматеніа сѣа под Геласіемъ 2^{го} Папою протѣахъсѣа, Геласіи ѿ Генрика из Рима изгнанъ во Галлію оу Пѣзановъ странствоваше, и Генрика проклиналъ. Таже под Калиѣтомъ 2. оныа распры оутолѣхъсѣа составленіемъ договора во Вормаціи лѣта 1122.

§. 12. Междѣ симъ наслѣдници ѿ воспріятыхъ правленіа началъ не ѿстѣпали; ѿ приwerbтєніи имѣніи, и власти тѣаніе неѿлагали, со князми перлиса, и сихъ по болшой части превдолѣвали. Сице Фридерѣка 1. (Barbarossa) Алеѣандръ 2. прокла, царства обнажи, и напрошеніе прошеніа и мира лѣ. 1177. принѣди; кои миръ по семъ на соборѣ Латер. 3. лѣ. 1179. оутвержденъ бысть. ѿтомже Алеѣандръ нѣціи пишѣтъ, іако Фрѣдерика выю, егда ко ногамъ егѡ придаде, ногама попралъ; Генрѣка 2. Корола Англіискаго рознами бити повелѣ, и прочаа.

Інокентію 3^{го}, наслѣдникъ Климента тѣаніе ѿ сохрнаненіи, и оумноженіи области Римскіа едѣа инъ кто равныи бысть Многіа земли, и Грады Р. Престолѣ пріwerbтє; Гѣтво свое на всѣ міръ простерти искѣшаше; королеи по своему хотѣнію поставлѣше; излагаше, проклиналъ, и прч. Во Азіи Арменомъ Корола даде. Во ѿрѡпѣ лѣ: 1204. пріими славъ князю чегскомъ честь Королевскѣю ѡпредѣли. Тогоже лѣта на Іѡанникіа, Бѣгарскаго, и Волоскаго княза, чрез пословъ своихъ, | [248r + (A-G)] вѣнецъ Королскіи возложи, ипч. Протестанты семѣ приписѣють исповѣдъ оѣдиненѣю, пресѣществіе, причастіе Крове Хрѣвыа міраномъ ѿтѣое, и иныа догматы, под нимъ оутвержденныа. Свары, и досады ѿ Ѣноріа 3. и Григоріа 9. наслѣдниковъ Інокентіевыхъ, Фрѣдерікѣ 2. Кесарю содѣанныа во кратцѣ сказати неможно, Фридерікѣ Григорію противлѣсѣа трижды проклѣтъ бысть. Единожды (аще правда) за разрѣшеніе 20 Тоннъ злата Григорію даде. Егда третицею ѿлѣченъ быѣ, междѣ прочіими написа ко семѣ:





Roma dñi titubans, variis erroribus acta.

Corruet, et mundi desinet esse caput.

Папѣ: Niteris in cassum navim submergere Petri.

Ѡвѣтъ.

Fluctuat, ast nunquam submergitur illaratis. Паки Кесарѣ нѣчто подобно писаше, и подобныѣ Ѡвѣтъ Ѡ Папы прїимаше. Григорїи во число сѣх внесе Доминика, Францѣшка, Антонїа, и пч. Семѣх восписхетсѧ оустановленїе Звоненїа на цѣлованїе Бг҃лакое.

Інокентїи 4. Первѣе благѣ, таже сѣпостатѣ Кесаревѣ на соброѣ во Л҃г҃д҃хнѣ, л. 1245. Фридерика Анаѣемѣ предаде, Ѡ кесарства низверже, и всю Германїю, и Італїю смѣтенїама исполни; еше же и Конрада сына Фридерикова, и всю фамилію его погѣбѣти трѣждашесѧ. Подобно твораше О҃рбанѣ 4. (под нимже празникѣ Тѣла и Крове Хр҃ва, лѣта 1264 оустависѧ) и Климент 4. Григорїи 10. хотѣ тихшїи, іако иныи многыи были, единакожѣ Гд҃ство над мїромѣ, и наипаче над царствѣмѣ Римѣ. взыскаше. Подобно Николѣ 3. права времѣнаѧ Ц. Р. истажанїа о҃твердити, и о҃множити много тѣашесѧ. Тѣанїю сего послѣдовали Мартинѣ 4. Онорїи 4. Николѣ 4. ипч.

§. 13. Подпоры Господства Папскагѡ.

Нѣграниценнѣю, и безмѣрнѣю онѣю силѣ, или властѣ подпирали, о҃крѣпляли, изащищали Р. П. многими и различными способами, и средствїама, срч. | [248v + (A-G)]

1) Крестonosными о҃полченїама, іаже во сѣще Клїрѣх чести, и о҃множенїе имѣнїи различныѧ способы, и приналежитостѣ дадоша, и Індѣагентїама Папскимѣ новѣю, и великѣю честѣ снабѣша.

2) Декретама Граціановыми, имиже новое оное право чрез посланїа Ісѣѣдорова введеѣно, во многыѣх членѣх о҃крѣпленно, и прио҃множенно быстѣ.

3) Поставленїемѣ Академїи, наипаче же воздвиженїемѣ Академїи Бононїенскїѧ, иже во Римское право, Гражданское, и Церковное изо҃чити желали.





4) Монашескими чинами, наипачеже чинами Мендиканскими, ихже ни надеждою мзды, ни боазнїю Кнѣзей, и силеныхъ, ѿ послѣшанїѧ Р. П. ѿлѣчити неѣ можно. Силѣ же и достоинство Монаси сїи вездѣ вышше мѣры имѣлы. Eorum nutu (глѣ Мошг.) et Consiliis omnia momenti cujusdam tam in Pontificum, quam Regum aulis gerebantur.

5) Запрещенїемъ, завѣшенїемъ, проклатїемъ, и прочїими казнми, и еже новыи виды нынѣ изобрѣтенны, и симъ неслышанѧ до селѣ сила, дѣствїе, и слѣдствїа восписанѧ быша.

6) Бранми на Еретиковъ, особливоже на Ялбигензовъ, и Розыскомъ, сч. число Ялбигензовъ во Ёвропѣ, израднѣеже во Галлїи, под престателствомъ, и застѣпленїемъ Раимѣнда 6. Графа колоденскаго, и иныхъ что деѣ растѣше.

7) Тазами, и правилами канцелларїи Апскїѧ ѡжиданїями, задержанїями, рѣшенками, или оуволенїями, Аннатами, Мандїями, Индѣгенцїями, и иными различными способами илїже множество денговъ пѣназми снабдѣвашесѧ, иѡ сокровища Р. П. внашашесѧ. Сїѧ быша подпоры (Fulera) Р. Гдѣва, сими Крѣпашесѧ, и растѣше.

§. 14. Сими средствїями Гдѣво Р. Папѣ безмѣрно возрѣсте, и права иже кнѣза Мірстїи совзоромъ на церковъ прежде оупотреблѧли сѣло оумалишасѧ, прр. право, еже договоромъ Кализта 2. | [249г + (A-G)] Императоромъ соизволенно бысть, да Еппы во присѣствїи сихъ избираютсѧ, непомнозѣ ѡятно бысть. Что болше! Р. П. ихже предъ симъ без соизволенїѧ Императоровъ ѡсѣщати неволно было, ннѣ избранїе самыхъ Императорѣ рассѣждати, и оутверждати властѣ севѣ прїѧли. Хѣдшее бысть жребїе Еппѣ, иже едѡ не всеѧ власти порѡбоценны были.

§. 15. Междѣ симъ, аще и всѣми силами властителство свое Р. П. возношѧ, и прѡстирѧли; ѡднакожъ всегда во Хрїстїанѣхъ обрѣталисѧ, иже тоѣ стагнѣти, и законами ѡграничити всѧчески





тщалисѧ. Таковыи были многыи Императоры, Королїе, князи, Соборы, Еппы, и собственныи писателїе, безчинною оною властію разгарены, іакоже Гѡліеммъ Окканъ, Марсилїи Патованъ, ипч. ихже прекословіемъ оученїемъ, и изданными писанїями властї Р. П. велми ослабла, и изнедѡжала.

Томѡ и сами Еппы Р. достоинствѡ, и величествѡ своемѡ великїи вредъ, и іазвѡ оучинили бывшами во нихъ сварами, и расколами. Раздоръ єдинъ бысть, когда Климентъ 5. тайными Филипа Пѡлхра Корола французскаго совѣтами избранъ лѣ. 1305. престолъ ѡ Рима до Авенїона во Галлію пренесе, гдѣ даже до лѣта 1376. сч. за 72. лѣта со великою прежднаго Гдтва, и доходовъ пагѡвою пребысть. = = = Вторыи (по численїю нѣкоторыѡ оуже 27) великїи (Magnum Occidentis Schisma) тѡщайшїи, и ѡ всѣхъ силнѣшїи на западѣ расколъ бысѡ по Григорїи 11. во лѣ. 1378. преставшемсѧ: понеже народѡ Римскомѡ просѡщѡ, и грозѡщсѧ, да Римлянїи или поне Італъ родомъ сѣ, не Францѡзъ, ниже чѡжжоземецъ Папа избранъ вѡдѣ; Кадиналы на двѣ части разколовшїисѧ, два папы; первѣе оубо Оурвана 6. родѡ неаполитанина, иже во Римѣ остасѧ; таже Климент 7. родомъ Францѡза, иже до Авенїона во Францію | [249v + (A-G)] преїде, и тамо престолъ постави, избрали. Часть Кардиналовъ єдиноѡ, частже дрѡгомѡ прїѡтелствовала и наслѣдниковъ избрала, даже до лѣта 1409. то єсѡ, до собора Пізанскаго, на немже Венедиктѡ 13. и Григорїю 12. низверженнымъ бывшимъ согласнымъ всѣхъ кардиналовъ гласомъ избранъ єсть Алѣксандръ 5. (оное время внегда Папы во Авенїонѣ во Галліи пребывали, Італы обыкоша нарицати Плѣномъ вавилонскимъ) коемѡ нарицанїю, іако неподобномѡ, порочномѡ, и безмѣсномѡ противлѡтсѧ Галлы.

§. 16. Єще же и развращенныи Р. Папѡ нравы немало послѡжили на презиранїе, порѡганїе власти ихъ. Сѡтъ иже похваляютсѧ; но и многїи во нї беззаконїи, властолюбивыи лихоимцы, сластолюбцы и прѡча сказѡютсѧ. Знатныи междѡ прочїими Алѣксандеръ 6. иже во конецъ вѣка 15. избранъ бысть и 1503 помре. Посемъ глѣтъ Могшемїи: чѡда иже члѡвеческое ни ѡ





единого лжкавѣшихъ древныхъ оучителии меншихъ оужасными
беззаконїями начало вѣка 16. позначилъ еѣ. Стратеманъ же
пишетъ: Алѣксандръ 6. ч8довище ѿ бл8да на паг8б8 Италїи
рожденное = = Папа сеи беззаконный, лакомный, вѣроломный,
лютый, бл8дникъ, = = бл8дницы многїа имѣлъ, ѿнихже 4.
сыны, и 2. дщери воспрїа — Дщѣрѣ едина была Лжкреція обр8чника,
и сноха (nurus) — Ювилѣ, ѿ коего 300 тисщ коронатовъ
собравъ, осемь разъ ѿправлалъ. Денги ѿт8д8 собраныа, сынъ
его ѿ подложницы Кесар Боргїа (кнѣзъ валентїискїи ѿ оца
содѣланъ) во кѡцѣ проигралъ, и единѡ да 100000. Коронатовъ
во игрѣ костнѣ истративъ глѣ: сїа Германовъ с8 грѣхи.
= = Алѣксандръ отравою юже инымъ, и во А^х кардиналомъ
богатшимъ оуготовалъ; чащник8 ѿ оныхъ ем8 наливш8 изгibe,
сынже Кесаръ Боргїа ѿ тогожде яда подобнымъ невидѣнїемъ
испавы, во осла свѣжо зарѣзаняго вложенъ, и живѣ сохрaненъ
есть. | [250r + (A-G)]

Во таиннои Історіи, или діаріи Іоанна Бѣрхарда, иже выстѣ надстоателѣ над церемоніями, оу Александрѣ б^л, обрѣтаетсѣ нѣкое посланіе, во немже междѣ прочіими ѿ Александрѣ сице пишется: всѣ оу Папы с^г продажнаѣ, достоинства, чести, браковѣ сопряженіѣ, тѣхже рѣшеніѣ, распусты женѣ, кто оужаснаѣ сладострасти чѣдоваща сказати нехбоится, таже явно во его домѣ творятся: Колико блгдоханіи, колико кровосмѣшеніи, колико сынѣ, и тщери, колико во Палатѣ Петровой блгдницѣ = = Златою всѣхъ странѣ Хрістіанскихъ на препитаніе сынѣ собираются = = Папа во сластолюбіе оуглаживысѣ драгоцѣнныѣ каменіѣ, и мониста согладаетъ; имиже бы тщѣр свою оукрасилъ, и ѿдалъ. — Божѣ всѣ его сына (Кесарѣ Боргіѣ) иже из кардинала члвкооубійца стасѣ. По сего воли всѣ, по хотѣнію его творятся; за его повелѣніемъ оубиваются всѣ, и пазлѣются, во рѣкѣ Тиверѣ пометаються, отравою кончаются, добра всѣ расхищаются и прчаѣ. Доселѣ оное посланіе = = Блггелмѣ Бѣрріи, и прочіи Римскіи писателіе исповѣдѣють, іако прегрѣшеніѣ сего Папы во единой мирѣ со добродѣтелями его были. Достопамятное, и хвалное еѣ, примѣчаніе Іоанѣ Лаврентіѣ





Бертин, во сокращенной Истории Церковной вѣка 15. гл. 1. и пѣам. Таковыи, также рекохомъ нехвалный многихъ нравы, много вредили власти Р. П: Всюду оное Горливое исправленіа церковнаго сч. исправленіа нравъ, въ главѣ, въ оудесѣхъ желаніи въ всѣхъ благоговѣнныхъ раждашеся; сего ради многіи во плѣ роптаніе, многая тогоради тѣніа, и трѣды, многіи оуговоры, и оуставы быша. | [250v + (A-G)]

Глава 3^а.

О Догматѣхъ, вѣрѣхъ, нравахъ, и чиноправленіи церковномъ.

§. 1. Оученіе въ вѣрѣ, и нравахъ, срч. Догматы нѣкіи сѣтъ, иже сими времены въ Латинскихъ школахъ болѣе изяснишася, и во Исходѣ семъ оутвердишася. *Donnenmajer* сіа слѣдующимъ чиномъ изчисляетъ

въ 1^х) оубо естъ оное мнѣніе, тако трѣдными дѣлами (также естъ вѣчованіе, вѣеніе тѣла, терзаніе, ипрч. симъ подобна) нетоко на таинствѣномъ сѣдѣ наложеннымъ; но и самохотнѣ воспріятими Бгѣ за грѣхи оугодити, и довле сотворити можно естъ: Которое мнѣніе нѣціи залѣ оупотребили, и начало сотворили безоумію, или Ереси Флагеллантѣ, тѣ, вичающихся, иже себе вичами терзали; мѣжіе со женами, себе взаимно даже до изліанія крове жестоко били, и прч. и тако грѣховъ ѿпущеніе ползчити себе мѣли: противу ихъже непомнозѣ ѿ Императоровъ, и Паповъ Законы изданны были.

2) *Thomas Aquinas* предходѣщъ дивно выглаженное, и вычищенное естъ оное мнѣніе, тако естъ нѣкое церковное сокровище, из негоже цѣна, и сила Индугенціи пріиматиса можетъ. Внемли = мнѣніе сіе ѿ Индугенціи разинствѣтъ ѿ онаго древнаго ѿ Индугенціи мнѣніа во предварившемъ Исходѣ поманѣтаго, гдѣ Еппы важныхъ ради винъ (наприкл^а за горливое, и сердечное во твореніи Показаніа тѣніа; [251r





+ (A-G)] за настꙋпꙋющаа Гоненїа, за моленїа Мꙋченикоꙗ ипч) ѿпредѣленное на многшаа лѣта Покаяніе сокращали, то есѣ нѣсколко лѣтъ Епитимїи, или казни ѿпꙋщали. ꙗко ономꙋ грѣховꙋ ѿпꙋщенїю из сокровища Цркваго происхождащемꙋ виждꙋ Бгослововꙋ школастическихꙋ Латинскихꙋ Тꙋпомꙋ Греки ѿ томꙋ неимꙋтъ. Сокровище тоє Црковное наипаче Р. П. сокровищꙋ колико сокровиществовало естъ, не токмо протестанты, но и Р. многїи писателїе поминаютꙋ.

3) На Соборѣ Латеранскомꙋ 4. лѣ. 1215. во канонѣ 1^м претворенїе видовꙋ хлѣба, и вина, на вечери Гдней под симꙋ реченїемꙋ пресꙋществованїе ѿпредѣлено, и оꙋтверждено естъ, срч. способꙋ, имже Хрѣсъ въ Сѣѣшїи Евхаристїи присꙋществуетꙋ, ѿ чемꙋ ѿ нѣкоего времени междꙋ западными ставзанїе выстъ, изысканꙋ, и симꙋ реченїемꙋ пресꙋществованїе ѿпредѣленꙋ естъ.

4) Самиже времена начатса причащенїе под единымꙋ токмо видомꙋ, тѣ, под видомꙋ хлѣба Мїраномꙋ раздавати, причащенїеже ѿ чаши возбранати: еже посемꙋ на соборѣ Константиенскомꙋ, и Василиенскомꙋ оꙋтвержденно выстъ.

5) И число Таинꙋ схоластическїи Бгословы ѿпредѣлили, 7 таинꙋ быти выразными словами ѿставляюще; хотѣа безпосредственное всѣхꙋ Таинꙋ оꙋставленїе ѿ самага Хрѣта быти не всѣ оꙋчали. Пишетꙋ славный Шрекїи Протестантꙋ, іако оꙋченїе ѿ 7. таинахꙋ ѿ вѣка 12. невижествомꙋ древнымꙋ бесѣды Црковнымꙋ, и ѿ нѣкоторыхꙋ собственнымꙋ Соборовꙋ породилоса. На сїє Антишрекїи ѿ части Латиновꙋ сице ѿвѣтꙋетꙋ: іако прежде вѣка 12. писателєи, срч. пред Петромꙋ Ломбардомꙋ, Петромꙋ Блезенскимꙋ, Гꙋгономꙋ Вікториномꙋ никтоже оꙋчилꙋ, 7 токмо Таинꙋ быти: и іако число сїє седмичное во сѣѣныꙋ книгꙋхꙋ выразно непоминаетса, или іако народнымꙋ законꙋ 7. | [251v + (A-G)] токмо таинꙋ поставляющїи, пред вѣкомꙋ 15 небысѣ легко допꙋщаемꙋ: междꙋ симꙋ обаче силныꙋ, и неповѣдимымꙋ за число седмичное таинꙋ, имамы дово^а из многовременїа, и из согласїа обою церквей, Латинскїа, и греческїа.





6) Тыижде Бгословы защищали, іако исповѣдꙋ оꙋединѣнаѣ, тѣ, ко оꙋхꙋ наединѣй, и тайно предꙋ сѣпникомъ бываемаѣ, есѣ нꙋжнаѣ, хотѣѣ зидителствꙋющꙋ Граціанꙋ (de Poenitentia distinctione 1^a) вѣка 12. еше были, иже оꙋчили; іако самымъ серѣца сокрꙋшеніемъ, безꙋ оꙋснаго исповѣданіѣ довледотворитисѣ можетъ Sunt enim (ajit Gratianus) qui dicunt, quem libet criminis veniam sine confessione facta Ecclesiae, et Sacerdotali judicio posse promereri. Помни еже во Исходѣ предварившемъ во Глѣвѣ ѡ чиноправленіи рекохомъ.

7) Мнѣніе, іако С. Маріѣ безꙋ грѣха первороднаго зачатаѣ бысѣ, многихъ обрѣте застꙋпниковъ, и за шкотомъ, иже ѡ семъ покорно глалъ, со веліею ревностію защищашесѣ ѡ францѣшканѣ, имже соборъ василіенскіи нѣціи ѡ Р. П. и нѣкоторыѣ Академіи предстателствовали.

8) По концꙋ исхода сего силно ꙋтверждашесѣ оное болше разъ помнѣнꙋтое, ѡ немже толꙋ долгое составзаніе бысѣ, мнѣніе ѡ достоинствѣ соборѣ, и кꙋпно ѡ достовѣрствѣ, и власти Р. П. Инаѣ множишаѣ сихъ вѣковъ мнѣніѣ и оꙋченіѣ ици оꙋ схоластиковъ, и писателеи сего Исхода.

§. 2. Кое бысѣ состояніе Бгословіѣ во Исходѣ семъ, и предреченныхъ доволно іавствꙋетсѣ. Бгословіе школастическое, еже во предварившемъ исходѣ оꙋже начасѣ, сими вѣки множишимъ тако возлюбисѣ, іако Філософіѣ, срч, во Бгословскихъ школахъ Гдѣтовати | [252r + (A-G)] зрѣшесѣ. Всетщателнѣшій, и все острійшій тогѡ насадителꙋ бысѣ Абелла Петръ со всею школою своею во неимже изіаществова, и паче всѣхъ прослависѣ, Пѣр Ломбардъ оꙋчителꙋ мнѣніи. Сеи обаче покорнѣе, іакоже егѡ оꙋчителꙋ Абелардъ, любовꙋдрствоваше: но иже егѡ книги своими толкованіѣми по семъ изіаснали, ѡ Ломбарда далеже ѡстꙋпивше, что деѣ горше безоꙋмствоваше, за еже и праведно обличенны, іако во изіасненіи Бжвнѣхъ вещей пренебрегше оꙋченіе С. писаніѣ стꙋпили на філо(софію) Арістотелевꙋ, юже греческаго іазыка незмѣюще, и токмо переводы во многихъ частехъ





раствѣнныа оупотребляюще неразумѣли, и близъ все время во новоизмышляемыхъ непотребны^х, излишны^х, счетныхъ, смѣшны^х, и безмѣсны^х вопросѣхъ, и мнѣнїахъ тратили. Abelardi vestigia /(:)ajit Mossem) innumerabiles laudis, quam ille sibi paraverat, avidi cum in Gallia, tum in Anglia, et Italia consecabantur. His studiis subito in rixandi disciplinam convertebatur pacifica Iesu X(ris)ti sapientia. Nec enim explicabant hi homines aliquid, sed simpliciter, et aperte dicta distingvendo divellebant, et, et discerpebant, manibus et abstruis quaestionibus se et alios fatigabant. Otiosis rixatoribus multa fīngendi, et difficillimis magis semet, aliosque fatigandi occasionem dabant. Гилно сихъ вписуетъ Могшенїи, Care &c.

На сихъ Бгослововъ поколчались Бгословы, также древныи, или Догматическїи нарицаемыи, тако и Таинственныи, въ нихже вѣка 12. первенствовалаше Бернардъ Авва Кларевалленскїи, егоже помощїю, и дѣствїемъ, мнѣнїемъ Аббеларда, и Гилберда Полетанскаго, аки Еретическаа Соборнѣ ѿсхждена быша. Ломбардъ также не избѣже подозоръ ложнаго оученїа. Росцѣлїи нѣкое новое междѣ тремя лицами Бжвными различїе поставляющѣ ѿсхжденъ есть. ¶ [252v + (A-G)] сражанїи сихъ знакомитыа пазвы прїали схластики наконецъ обаче премолѣли, и во схолѣ первенство полгчили.

Иныхъ преодолѣвше междѣсобнѣю враї начали, и на многїа части раздрались. Иныи были Reales, Nominales, Conceptuales, Scholistae, Thomistae &c. ѿ защищаемыхъ мнѣнїи, ѿ образовъ оученїа, и Авк(т)оровъ свой тако нареченныи. Авкторы, или началници сихъ расколѣ израдныи титулами оукрашенны были. Сице Томма Doctor Angelicus Bonaventura seraficus, Alexander Halensis irrefragabilis, Alamus Univeralis, Baco Admirabilis, Aegidius Fundatissimus, Henricus Gandavensis solemnus, Gulielmus Okkanus invincibilis, и прчаа нарицахсѣа. Безстѣдныа ихъ вопросы, и мнѣнїа, въ нихже время иждивали, поминати недостойно. ѿсюдѣ послѣдовало пренебреженїе, и оуничженїе Еврейскаго, и Греческаго пазыка: ѿсюдѣ невидѣство прочїихъ ко Бгословію средствїи, протекло. Pudenda /(:)ait Cave) Lingvarum eruditaram ignorantia ubique obvia erat, adeo, ut in Latinis





Auctoribus versatis, Graece nosse suspectum fuerat. Haebraicae prope haereticum - - Quid quod haud pauci erant, qui latine scire, vel legere potuerunt. Monasteria, quae prioribus Ecclesiae saeculis musarum fuerant, domicilia jam ocupabant, indocta venti servientium capita, otio, et luxuris dedita, homines ignavi, ventres bene saginati, qui officinam vinariam plus frequentarunt, quam Bibliothecam, ut in proverbium abiit: Indoctor Monacho. &cc.

§. 3. Доннениъ Маеръ послѣдующе здѣ помнемъ ѿ раздорѣ междѣ Греками, и Латинами бывшей. Раздорѣ оныи, иже под Фотїемъ начаса, под Левомъ же 9. Р. П. и Мѣхиломъ Кер҃ларїемъ Патріархѡмъ К. П. | [253г + (A-G)] вѣка 11. совершенство прїалъ, чрезъ Крестоносныѧ брани и Ѡатгю Латинами Ѡ Грековъ К.полѣ толико силѣ взалъ естъ, ꙗко постоянное согласїе, или соединенїе междѣ Греческою, и Латинскою Церквію посемъ неважно выѣ возвратити. Искѣшаше тоє Р. П. Григорїи 9. лѣ. 1233 и по немъ Інокентїи 4. и Алѣксандрѣ 4. но вотще трѣды ихъ были. Сѡ оутоленїи раскола того, и со оумиренїи реченныхъ церквей, по Ѡатїи Цариграда Ѡ Латинѡ во лѣто 1274. на соборѣ Л҃г҃д҃нскомъ 2. въ Галлїи Мѣхилъ Палешлогъ Імператѡ Греческїи за воѣзнь, ꙗже Ѡ воѡр҃женїѧ западныхъ кнѣзей имѣли, силѣшше дѣствоваше, своихъ примиренїю сопротивлящихса жестоко казнаше ко Григорїю 10. Р. П. и на соборѣ въ Л҃г҃д҃нѣ пословѣ послаше, и сице по извѣстными оусловїями междѣ греческою, и Латинскою церквію мирѣ слагашеса, иже обаче недолголѣтенъ бытъ: зане все зданїе мира нерассѣднымъ обхожденїемъ Мартина 4. Р. П. со Греческїи Імператоромъ, съ Анаѡнимами на Імператора нетаемыми оуже нарушенное, паде под наслѣдникомъ Мѣхиловымъ Андроникомъ 2. иже всѧ ѿ соединенїи бывшаѧ дѣланїѧ Ѡверже, и оуничтожи. Ниже онаѧ, ꙗже вѣка 15. Грекомъ Ѡ Тѣрковъ краинѣ оуже оу҃гнѣтенымъ бывшїи Латины чалли, исполниса надѣѧ, ꙗкоже во Соборѣ Флоренскомъ вышше слышахомъ: ибо хотѣ Іѡанъ Палешлогъ Греческїи Імператѡ своихъ Б҃гословѡ подвиже во Флоренцїи на подписанїе соединенїѧ; ѡднакожъ прочїи иже домъ ѡсташаса,





за оусловїа, и ѿпредѣленїа соборнаа тоє возненавидѣвшимаъ
близъ все соединенїе по смерти Іѡана Палеолога изрече.

§. 4. Еже вѣрловъ Латинскїа Церкви касается; ѿ сихъ исправленнї
Шрекїи въ Крацѣ | [253v+(A-G)] тако пишетъ: Universim tanta invaluerat
copia caeremoniarum, ut quo hae progredierentur, ultra vix haberam.
De singulis ritibus introductis sermonem instituere operosum nimis,
nullius quoque utilitatis fore, ideo pauca tantum monebimus, et quod
hac in re praeprimis adnotare juvat, est Liturgiā (sic!) Romanā,
seu ritum sacra per agendi Romanā vix non per omnes Latini
orbis Ecclesias saeculo 11. ad finem vergente ad optatum, negotium
hoc promoventibus Ep(isco)pis Romanis. Horum quoque nisu
factum est. 2°) Ut vedita Deum collendi cuiuscunque gentis lingua
propria Romani sermonis in sacris usus obtinuerit. 3°) Alexander
2. Papa statuit: ut Presbyteri unam tantum singulis diebus missam
celebrarent, excepto die Nativitatis Dominicae; definitum id fuit in
Synodo Romana an(n)o 1663. olim quippe non una fuit in missis
agendis consuetudo, in quibus non celebrabatur missa, cuiusmodi
est etiam nunc Parasceve Paschatis, et apud Graecos 40^{me} Tempus,
quo utuntur missa Praesanctificatorum caruit item apud Romanos,
et Alexandrinos Liturgia dies Sabathi contra consuetum fuit duas
caelebrare missas, 1^a die Januarii, In vigilia ascensionis Domini, in
tribus Jejuniarum diebus post Pentecostem, aliisque quos cardinalis
Bona appellat Poli Liturgicos, тѣ много Літургїиныхъ. &cc.

Ѣ многихъ, ꙗже Латинская Црковъ сими времени прїаа,
и оутвердила естъ, мы токмо слѣдующїа обряды помнемъ.

1) Памяти достойное еѣ оное Р. П. наипаче же Григорїа
7. тѣанїе, и трѣды, еже вса иныа въ Латинскї повѣтѣхъ,
во разны^х разныа до селѣ превывшїа обряды истребити, и
единиа Р. Цкве своеа оуставы, и вѣс Бгпочитанїа образъ
вездѣ распростерти, и оукрѣпити. Ѣ сюдѣ древнїи Літургїи
Галлискаа, Испанскаа, или Мозаравскаа, Амброзіева, или
Медїоланскаа, Германскаа, и прчїи. Первовѣчный | [254r+(A-
G)] и восточнымъ Літургїамъ велми согласнїи Ѣринены сѢ,
и єдина Римскаа Літургїа єдва не вездѣ на западѣ прїаа





естъ. Оноу Р. П. желанію немалое сопротивленіе быстъ, и нѣкїи Церкви, такоже во Іспанїи Толетанская во Італїи Медіуланская, во Оугорскіи Королевствѣ, или во Славонїи Заградская &c. древныя своя обряды, и Літѣргїю до нынѣ содержатъ. Ниже оугорская Церковь вса первыя обряды своя ѿверше; что из собора во Тирнавіи лѣ. 1630. под Пазманомъ, Митрополитѣ бывшаго, из слѣдѣющихъ словесъ явно естъ. Videt Sancta Synodus, omnes fere Europe Ecclesias (Latinas) salte nobiliores, rejectis propriis particularibus Romani Breviarii ritum in officio Divino amplexas esse - - Decerni eadem Synodus se quoque Romanae Ecclesiae conformare, ac relicto veteri suo Strigoniensi breviario, et Missali Romanum amplecti, et juxta ritum Romanum in Ecclesiis Psaltere, et Officium Divinum decantare. Si vero Sedes Apostolica Patronorum officia rata habere nollet; eligit Sancta Synodus Antiquum usum suum retinere, quam a pietate, et devotione erga Patronos suos, ac tutelares Sanctos recedere.

2^а) Тѣхѣже Р. П. прилѣжаніе стася, что единъ токмо Латинскїи языкъ во сѣнодѣствїѣ оукрѣписа ѿкѣдѣ и до нынѣ Літѣргїѣа Правило церковное, и Сѣинныѣ Таины единѣ Латинскимъ языкомъ дѣствѣются, хотѣа многи семѣ противны быша, и нѣкѣ еще противлѣтсѣ, и желѣю, дабы кїиждо Народъ своимъ себѣ языкомъ, по обычаю восточныхъ Літѣргизалъ, и сѣнодѣствовалъ. Славенскїи нѣкїи народы Латинскомѣ благочестїю подчинѣныи, и по воспрїѣтїи сего за долгое время языкъ свой во Црви сѣнодѣствїѣ защищали. | [254v + (A-G)]

3е) Воспрїѣтѣ, и оутвержденнѣ сѣщѣ почитанїю Сѣѣ Иконѣ, и Мощен, непретѣно новыи сѣїи раждахѣсѣ, ихѣже житїѣ, или дѣланїѣ своими измышленїѣми Монаси велми оукрасити знали. Семѣ велми противлѣлиса Соборы, а наипаче Р. П. себѣ присвоевали.

4е) Число дней Празничныхъ коегождо вѣка оумножашесѣ, и слѣдованїемъ временъ натолико возрасте, тако посемѣ нѣжно быстъ тыѣ сокращати.





5) Во честъ Прѣтыѧ дѣвы многѣи сотворишасѧ придатки, прр. Рожанецъ (Rosarium) ѿ Сѣго Доминика много оухваленныи, ѡсалтѣ, Марїи, Празникъ непорочнаго зачатїѧ &c.

6^ѣ) Приналежитостїю Крестоносныхъ браней, оупотребленїе совершенныхъ ѿпѣстовъ, привнїиде, имже изобрѣтеннымъ сѡцимъ Бонифатїи 8, празновалъ 1 Іувилен, егже время наслѣдници Бонифатїевы на менше лѣтъ число (срч. 25.) стагн҃глы.

7^ѣ) Из догмата пресѡщественїѧ произыиде, многаѧ частѣ Сѣшїи Евхрѣтїи воздаватисѧ обыкшаѧ, ꙗкоже возношенїе, храненїе, выставленїе ко поклоненїю, народное во исхожденїѧ, или Лїтїѧ вѣношенїе и прч. De Adoratione Hostiae consecratae гл҃етъ исправленїѧ Шрекїи.

Оуѡтавы сїхъ обрадовъ протестанты велми порицаѡ, имѡно ѡ Ношенїи Евхрѣтїи. Ѣчемъ нѣчто Стратеманъ.

8^ѣ) Ꙗкоже славнѣ Іѡсифъ Михаилъ Сверинъ во свое Історїи церковной прешедшаго лѣта изданной и его превосходителствѡ, все почтеннѣшомѡ Архиѡреви нашемѡ ѡсѡщеннѡ, за честѣ, исклаѣностѣ намъ показаннѡю, ѿ насъ чести, и благодаренїѧ достойный, примѣчае; ко сему времени надлежитъ оныи обычаи, еже давати Милостиню, или пѣназѣ Сѣпнѡ Лїтѡргизати имѡщемѡ, иже бы во Намиренїе благодѣтелѡ, тѣ Милостиню сотворшаго, Литѡргизалъ, и частѣ единѡ плодѡ и преношенїѧ плодовъ жертвы походящихъ томѡ присвоевалъ. | [255r + (A-G)]
Ѣкѡдаѡ знатное древныхъ сѣпнѡ ѡбрадовъ измѣненїе, и премногаѧ безчинїѧ послѣдствовали, ꙗкоже престанїе древныхъ приносѡ, состоявшихъ из общаго хлѣба, и вина; из плодовъ земныхъ, древесныхъ, и животныхъ ипч. слѣдовало безчинное во сѣпнѡцѣхъ пѣназѣи вожделѣнїе, и беззаконное чрез дволичныѧ, триличныѧ /(<:)bifaciatas, trifaciatas) и инаѡ неправилнаѡ средствѡ тѣхъ соглѡданїе, слѣдовало оумноженїе храмовъ, престоловъ, ипч. безчинное оное милостынѣ соглѡшанїе, и токмѡ за Лїтѡргїю воспатити





тщались соборы, и Еппы, и на разныѣ мѣстѣхъ ранѣ количество пѣназєи ѡпредѣляли. Нашѣ восемьъ обычаи коемуждо вѣдомѣ быти можетъ.

§. 5. О обрѣдѣхъ Греческіѡ Церкви.

Гдѣ тоежде рєчи можемъ, что выше ѡ Латинскихъ рекохѡмъ, срч. іако во исходѣ 3. и 4. тако оумножишасѣ, что далѣ простертисѣ имъ едва вѣ можно. Оумноженіѡ и возраста того виною были несмыслєнныи Монаси, иже повнегда из пѣстыѣ во Грады прєсєлишасѣ на достоинства Церковнаѣ встѣпиша, и всею Церквею завладѣша; своѡ послѣдованіѡ, Тѣпїконы, оуставы, и близъ все чиноправленіє из обитєлєй во мірскіѡ церкви прєвели; Церкви приходскіѡ на обитєли прєтворири, и всѣ тако смєсали, іако ѡ того времеє єдиными оуставами обитєли, и церкви, Монахи, и мірѣне оуправляють, и сїи токмо имѣніємъ жєнѣ ѡ оныхъ разинстѣють. Междѣ прочїими исповѣдѣтѣ сїє Левъ Ілатїи Грєчїи, In dissertatione de Libris Ecclesiasticis. &c.

Прочєє древныѡ своѡ обрѣды Греческіѡ Церковѣ благо хранила. Лїтѣргїи К. Полскїи, срч. Василїєва, и Златоѣстова К. П. патріархѡмъ содѣствѣющимъ вездѣ оутвердишасѣ. Во Бѣпочитанїи ни єдиногѣ народѣ Греческіѡ обрѣды прїѡвшемѣ свои ємѣ пѣзыкѣ запрєдашєсѣ. [255v + (A-G)] Монаси многїхъ монаховѣ во число стѣхъ вписали; сїхъ житїѡ похвалѣли, и чѣдєсы исполнили, и имѣ прєкраснаѡ послѣдованїѡ, сѣ тропари, стїхиры, канѡны сочинили. Ѣ совершенныхъ ѡпѣстѣхъ (de Indulgentiis) Каковыѡ Р. П. раждаю Греки невидали; и хотѣ догмѣтѣ прєсѣщєствленїѡ со Латинами подобно исповѣдали, ѡднакожѣ возношенїє, выставленїє ко поклонєнію, и іавное во ходѣхъ по глицѣхъ обношенїє Евхѣртїи неимѣли: Древныи жє образѣ приношенїи во Церквахъ доволно всєгда хранили. ипч. ипч.

§. 6. Єжє постѡвѣ тычєтсѣ, сїи во обитєлѣхъ Монашєскихъ прєдоуспѣвали, и во Монашєскѡмъ правилѡ или Тѣпїкѣ не без рѡптѣнїѡ овачє, и прєкословїѡ многїи вписалисѣ. Постѡмъ монашєскимъ ѡ Монаховѣ выше мѣры и достѡнїѡ похвалѣемымъ; многїи





Ѡ мїрѡ, доброволно обаче, и без повелѣнїѡ, такоже во пѣнїи часовѣ Цркнѣ, тако и во пощенїи послѣдовали, и своимѣ прикладомѣ инѣ на подобнѣ подвигѣ възбуждали. — — Ёдинѣ посѣ среды и патка, и посѣ четиридесѣтницы, и под законѣ баше прочїиже посты, аще и похвалахѣ законѣ неподлежали, и зато во временѣхѣ, и во числѣ дней, и во самѣ пощенїѡ образѣ тѣхѣ во Исходѣ 4. велїе разгласїе быѣ, сами монахи ѡнї перлиса, вопросы двизали, ижежду собою разглашали, инѣ за сїе застоявшї, инымже Ѡвергающимѣ.

§. 7. Слышимѣ нѣчто ширше, и явнѣе, въ 4^х ѡ разгласїи вгладомѣ на времена, развѣ среды патка, и 40^{цы}; еше выстѣ постѣ пред рождѣствѣ [256r + (A-G)] Хрѣтвымѣ, Бгмвленїемѣ, Вознесенїемѣ, Оуспенїемѣ, Воздвиженїемѣ, Параскевою, Димитріемѣ, Мїхаиломѣ, Рождествомѣ Іѡанна Крестителѡ, Петромѣ, и Павломѣ, Превѣраженїемѣ, и Николаѣ, и коликоразѣ потребни быѣ причащатисѡ болшаго прїзготовленїѡ ко прїѡтїю Евхрїтїи: ибо и днѣ, такоже Пречѣснѣ Гднѣ Самуилѣ Клаинѣ во разглаголствїи ѡ постѣхѣ Греческїѡ Цркве глѣ: Оное оу многѣ восточныхѣ еѣ мнѣнїе, іако аще прежде по не за нѣсколко дней посѣ непредвари, неблагочѣсно творїи таковѣ, иже ко причастїю пристѣпаютѣ, прѣ изчисленїи Посты небыли овѣи, и Ѡ всѣхѣ вездѣ хранимы, но едины едино, дрѣгїи же дрѣгое ѡ тѣхѣ время наблюдали.

Во Томѣ соединенїѡ вѣка 10 инымѣ тремѣ постомѣ помангтѣ посѣ Петрѣ непоминаетсѡ во конецѣ вѣка 12. вопрошали Монахи Николаѡ Пат. К. Пѣкаго: Подобаѣ ли Мѣѡ Августѡ поститисѡ: и Патрїѡхѣ на Соборѣ Ѡвѣщѡалѣ сїце: баше прежде во сїе время (прѣ оуспенїѣ) посѣ, но пренесѣ еѣ.

Обаче еше многїи людїе во сїе время посѣ держали.

Іѡанѣ Кѣпрскїи вѣ. 14. токмо три лѣтнѣ посты поминаетѣ. Из Валзамѡна ко монахомѣ посланїѡ явно еѣ Антїѡхїискимѣ, іако Монаси сїи 4 дни прѣ Ржѡмѣ Хрѣвѣ, и Петрѣ постилисѡ, зане неимѣли правило, и то со оусгмнѣванїемѣ. Ѡ постѣхѣ прѣ Превѣраженїемѣ, и Оуспенїемѣ, ниже слышати хотѣли. Посѣ паки





предѣ оуспѣкновеніємъ, и Воздвиженіємъ токмо Тѣпики Монахѡ
поминаю^м. ипч.

§. 8. Подобное во числѣ днѣи реченны постовъ разгласіе быст^х.
ѡ постѣ Августовомъ паки вопросъ Монахи двизали во время
Лѣткы Патріархы К. П. сѣ налогше имъ Постъ, они непріимали,
іако ѡ|предѣленое [256v + (A-G)] семѡ постѡ число днѣ, ни гдѣ
необрѣтали. Патріархъ ѡвѣщаль, іакоже вгладомъ на по^с прѣ^а
Рѣомъ тако и на сей послѣдовати преданію неписаномѡ. Балзамонъ
Патр. Антіохі. вѣка 12. прѣ Рѣдвѡ Петрѡ Превображеніємъ,
и оуспеніємъ вырази^т 7 днѣ поста представляетъ. Nos vero
(глетъ Балзамѡ на вопросъ 53. Патр. Алѣзан) defendimus
jejunia necessario praecedere haec 4. Festa, nimirum Festum
Nativitatis Christi, SS. Apostolorum, Transfigurationis Christi,
et Ob Dormitionis SS. Deiparae, sed tantum 7 dierum, unicum
enim est 40. dierum jejunium Paschatis, quod si quis plus quam
7 diebus circa Festum Apostolorum et Nativitatis Christi jejundet,
seu sponte, seu a fundatoria regula non vituperabitur. Арменопѡ
Себастъ такожде 7 днѣи посты сїи ѡписуетъ, и заключае^т
гдѣ: Quod si quis etiam ultro dies illos 7 in festis horum vel
sponte sua, vel ex foundationis studio non confundetur. Пишѡцѡ
Никонѡ, нѣкїи ѡ 1^{сѡ} Августа постившіисѡ на превображеніе,
по^с разрѣшали; и паки до оуспенїѡ постилисѡ, ипчѡ. Анастасїи
Синаита ко концѡ вѣка 11 Кесарїи Полетанскїѡ Єппъ, и великїи
Постѡ защитникъ летанскїѡ Єппъ, и великїи Постѡ защитникъ
написа: іако нетокмо мїране, и неоученїи; но имѡдростныи токмо
предѣ воскресеніємъ по^с ѡ сѣхъ Оцѣ, и Аплѣ е^с оустановлѣ;
прочїи паки нигдѣ ненаходѡтсѡ. Таже сице говорїи: чегоради
нѣцїи 18 досѣ воздержатсѡ точїю ѡ мѡса, сыра и іаецѣ; нѣцїи
же токмо ѡ мѡса, прочїѡже іадѡ кромѣ єдинаго днѣ; инїиже
воздержатсѡ точїю за 12 днѣи, инїи 6. и инїи 4. ипч. донелѣже
Празникъ Рѣжва Хрѣтва вкѡпѣ со Бѡгѡвленіємъ во восточны^х
церквѡ днѣ 6. Іангар е^с. Прѣ Бѡгѡвленіємъ по^с вѡше. | [257r + (A-G)]
§. 9. И во самомъ пощенїѡ образѣ разгласіе бы^с: что наипаче
оуказѡ Тѣпикы, или оуставы Монашескїи, во качествѣ,





и количествѣ брашенъ же, и питіа велми себѣ противлѣшисѧ. Что недивно: за не дла всѣхъ обще людей во разны^х повѣтѣхъ разныи тѣла состоѧнїа, и разныа жалѣтки имѣшїи, единаа брашна, едїи нѣтъ, и единаа мѣра во іастїи, и питїи положитисѧ мудро немогоша. Во самѣю великѣю Мѣсѣ исперва бысть разгласїе вгладомъ на качество, и количество брашенъ. Ещѣ же и нѣтъ есѣ нѣкое; нѣцїи во ѿ мїра^а во мѣсѣ вег. рыбы неіадѧ, а иныи во сѣбботѣ и недѣлю великыа мѣсы, нѣкоторыиже и во иныа дны рыбы вкѣшаютъ: Ибо и самое /глѣ Григорїи Гречинъ Протосѣнкелъ/ великыа мѣсы время во сѣботы и недѣлѣ многыи оѣживаю^т рыбы, иныи же во иныи дны, сѣ же нѣцїи, иже весма ѿ сїи оѣдержаваются. Во Номоканонѣже Греческомъ ѿ Фотелерїа издаѧ^т Глѣѣ 255. сице чететсѧ: Монаси да неіадѧ рыбы во сѣтѣю мѣсѣ, кромѣ Праздника благовѣщенїа, Ваїи и во Гл 256. Мїранеже без грѣха рыбы іадѧ, во сѣб. и нѣлю и вино да пїютъ. Разгласїе прочїихъ Постѣ вгладомъ на брашно питїе, мѣрѣ, время іаденїа и Црквенѣ ради оны послѣдованїа ко^лми болшее имѣло быти? Что вышѣ Анастасїи Сѣнаита выразно исповѣдѣтъ глѣай: Нѣцїи 18 дней постѣтсѧ, тоцїю ѿ мяса, сыра, іаецъ, ипч. тожде вѣдомо есѣ из самы^х житїи Монашескы^х, и из правилъ во книгѣ церковны^х расѣайны^х. Запрещаетъ оѣво собора трѣланскаго во Арменїи (глѣ Кланїнъ) дане млечнаа во дны постныа іадѣтъ: Аще былъ сѣ Соборъ во Датїи Соборовалъ, или во Рѣссїи, или во оѣгорскѣ державѣ, не токмо млечнаа были бы запретили, но негли и на сланинѣ бы были соизвоили. и пчѧ. | [257v + (A-G)]

Ipsi Latini difficultatem experti nobis prudentiores his interris lacticinis vescuntur. Non enim apud nos sunt recentia olivarum olea, non varia piscium. Marinorum genera, non delicati Fructus, et alia similia. Propterea difficultatem, et gravissimo cum incommodo Jejunia tam longa, et multa observari possunt - - Id circo etia(m) multi deserunt Ritum, et Religionem suam. - - Id circo hoc etiam ex capite transeunt ad alium potius Ritu(m) aut Religionem, et nos semper cum Rudibus, et rusticis contempti manemus. In quale detrimentum nobis, Universeq(ue) Ecclesiae Nostrae Jejunia haec adferunt. - - Etiam ex aliis religionibus





ad Orthodoxam, atq(ue) Catholicam nostram disciplinam accederent, ac Catholicam Ecclesiae Fidem amplecterentur, sed tot tantorumq(ue) Jejuniorum rigorem, et alia, quae dixi incommoda metuunt. &c.

§. 10. Изреченныхъ въ временѣхъ, числѣ дней, и самомъ пощеніи способѣ, извѣщенныхъ постѣ разгласіи, видѣнъ, явно послѣдовати, еже прѣ рекохомъ, съ ко прочіи посты во исходѣ семъ законѣ неподлежали, прочее, аще и вса иная на странѣ ѿложатся довлѣю нато два все премудришии греческіи Писатели, греческаго права церковнаго оучители, и канонѣ толкователи, еди Ѳеодоръ Балзамѣ Монахъ, таже Патр. Антиохъ. Graecorum sui temporis, (ut ait Cave) citra invidiam, Dvetissimus Juris Orientalis Canonumq(ue) Ecclesiasticorum, omnium quos unquam tulit Ferax Graecia peritissimus (иже ко концѣ вѣка 12 поживе; дрѣгъи же Маѣ Властаресъ Иеромонахъ) Juris canonici dicente eadem Cave peritissimus иже вѣка 14 писаше. ... 1^е съ Балзамѣ на 69 канонѣ, канонѣ нарицаемыи Апостолъ тако написа: Latinae ita redditus, nota est ex hoc praesenti Canonae propriae unum esse Jejunium Quadragesimale | [258r+ (A-G)] pasce, si enim essent, et alia eorum Canon prope meminisset. ^{Sed} Etsi in aliis Jejunii diebus, scilicet SS. Apostolorum, ob domitionis suae Deiparae, et Natalis X(ri)sti Jejunaverimus pudore non afficiemur, съ внимлиже и ѿ настоящаго канона, тако законы, и правдивыи еди есѣ постъ. Мѣся Пасхы. Аще бы были и иныи, поманглы и всихъ канѣ но и во иныи посты съ стѣ Апостолъ, и оуспеніи С. Бѣны, и Рѣо Хрѣсто постащесѣ непостыдимсѣ. внимли неглѣ Балзамѣ поститисѣ ѿдолжаемсѣ ипчѣ. Согласно и Властаресъ въ Сѣнтагматѣ Алфавинѣ sub litera N. во гл. 4. ѿ постѣ пишѣ.

Постомъ тымъ нетокмо мѣрстѣи, такоже самъ Сѣнаита вышше сказѣ, но и Клірици, діаконы, сѣнци, и Епы, и Митрополиты, ещѣже и самыи Монаси противилисѣ, всегда нѣціи ѿ Монахѣ, тыя похвалали, и вѣвести желали: Балзамѣ во посланьи ко монахомъ, Антиохъ. пишѣ: Cernimus nonullos (во Латинскѣ переводѣ) qui solum 40 dierum Jejuniorum paschae servant in concursum,





cetera quasi nulla tenus sint prope modum ducunt. Сих ради, іако глѣтъ Кляинъ; Haec jejunia nunquam pro lege agnoverunt seculares, bene veto ex consilio, et devotione multi Jejunabant. Verum devotio quorundam non potest Facere comunem legem. - - Economia igitur, et prudentia svadet, dictatq(ue) nulla horum Monasticorum Jejuniorum rationem debere haberi, quae nulla publica Ecclesiae lege statuta sunt: Monachi vero cum ea sibi adjecerint observent. Виждъ прочее тогожде достохвалнаго Оца Самѣила Кляинъ, иже на мїранъ распростерти тцалиса; како распростерли, и како | [258v + (A-G)] бы ѿ сихъ свободитиса можно. Виждъ іаже ѿ Постѣ оу Беверегіа, оу Котелеріа, и индѣ правѣ Церковномъ, и во право оучителномъ Бгословіи. Памати еше достойное нѣкое ѿкрѣсноє, недавно во Дїецезїи Премышлской ѿ постѣ издаѣное посланїе Архїереиское, и пчл.

§. 11. Сѡ Правѣхъ Хрістіановъ, ѿ оны іаже во прешедшихъ Исхода сего главахъ речѣна сѣ, оудовѣ познаѣса, кїи и каковыи быша Хрістіанѡ нравы. Р. П. кардиналы, Еппы, и по ѣ прикладѣ близъ веѣ клїръ, развращенныи, всаковыи пороками ѿскверненныи были: еже из собственъ Исторїи кїиждо познаѣ легше. Тогоради веѣ Западъ Реформацію, тѣ исправленїе, и возображенїе нравъ горливо желаше: обаче едѣва не всѣ трѣды сего ради прїѣтныи празны, и сѣетны быша, прикладомъ своихъ Пастырей подражали овцы. Мнѡще себѣ такожде свободны быти, іаже ѿ нихъ творимаа зрахѣ. Онымже оуставы и благочестїа дѣствїа, іаже во обрадѣхъ рекохѡ ко оумаленїю грѣхѡ, толъ мало помагали, іако паче нѣкаа ѿ тѣхъ наприклѣ, Моленїе рожанца, и шкапѣлара ношенїе и пчл, небреженїе и ѿставленїе исправленїа нравъ собою затѣгали. Греки и восточныи хотѣ под жестоковыи властелинами, и законами жили, иже много меньше безчинствовать могли, единакожъ и сїи, наипаче же монахы не безъ всакаго такожде порока были: но настоѣщїи школѣ конейъ вѣсѣдѣ ѿнихъ простирати недопѣшаетъ. | [259r + (A-G)]

§. 12. Еже монаховъ на Западѣ тычетса ѿ нраворазвращенїи сихъ, премногоа чтѣтса: елико во числомъ, богатствы,





и властію возрастали, то^{мо}ко ѿ первыхъ основаніа своего правилъ ѡстѣпали: тогоради, іакоже пред симъ, тако и ннѣ мѡжіе нѣціи древнаго благоговѣніа монашескаго любовію гораціи сѣдиша потребное быти во Монасѣхъ обновленіе; и зато новыа нѣкыа соборы, или чины монашескіа создаша, и тыа жестокимъ закономъ подвергоша.

Таковъ бы^м 1) Законъ или чинъ монаховъ Цистерцітовъ, или Цистертіензовъ. ѡ мѣста цістертіи названны, во конецъ вѣка 11. Робертомъ Архимандритомъ ѡснованъ, иже во краткомъ времени знано возрасте.

2^е) Чинъ Картусіановъ, ѡ мѣста Картусіи во Галліи нареченныхъ, вѣка 11 Брхнономъ основанъ.

3^е) Чинъ Премонстратензовъ, такожде ѡ мѣста, на немже первый Монасты^и создася сице реченны, вѣка 12. ѡ Норверта Магдебѣргскаго Архіеппа оустановлѣ,

4^е) чинъ Сервітовъ, вѣка 13. чинъ братіи сѣтыа Троицы Тринитаріѡвъ. ипч.

Ѣбаче вса сіа монашескаа соборица ѡ а^х своихъ оуставовъ, или ѡ первыа жестокости во скорѣ ѡстѣпали, и изобиліемъ имѣніи скоро развратилисѧ: Тѣмже церкви Р. ѡ ины поборницѣхъ сопротивъ таковыхъ сѣпостатовъ промышлати нѣдно бы^м, имѡхсѧ таковыи на то потребныа быти людіе, иже бы всакаго временны^х добръ стѣзаніа ѡреклисѧ, ини единыа користи надеждою ѡ должности своеа ѡверстисѧ стерпѣли. Сію волю, и желаніе Паповъ ѡщѣтивше абіе толикаа соборица мѡжеи ницетѣ обищающихсѧ соединишасѧ, | [259v + (A-G)] іако Соборъ Лѣгдѣнскій во лѣто 1274 мѣрѣ положить и тааже соборица на 4. чины, срч. Кармитовъ, Авгѣстиніановъ, пѣстынниковъ, доминикановъ, и Францішкановъ стѣгнѣти принѣжденъ бытѣ. Кармиты вѣка 12. во Палестынѣ оуставленъ, вѣка 13. во Европѣ пріидоша. Авгѣстиніаны, Пѣстынники сочинѣ во лѣто 1256. Алѣксандеръ 4. Р. П. иже различнымъ пѣстыножителемъ собраніамъ под различными оуставы живѣщимъ во едѣ чинъ снѣитисѧ, и по оуставѣ Авгѣстиновѣ жити повелѣ Доминикановъ началникъ бы^м доминиканъ Ішпанъ, иже ничимже паче





оуслаждашесѧ, тако трѣдами на обрашеніе, или искореніе Еретикѡ положенными: Тѣмже проповѣдниковъ оуставити помысли, и подтвержденіе ѿ Оноріѧ 3. и его наслѣдника Інокентіѧ 4. лѣта 1216 ползчи. Францѣшкановъ же или братіи меншихъ родителъ бысть Францішкъ Ассісії во лѣ. 1226. оусопшимъ, иже онаѧ оу Евѣѡ слава нестажите злата, ни сребра, ни двою ризѧ, ни сапоговъ и пч. индѣже: Аще хоцеша быти совершенъ иди продаждѣ всѧ, и паки: иже хоцетъ по мнѣ ити, и пчѧ. Злѣ оуразумѣвъ во основаніи оустава своего всѣхъ вещей оскѣдѣніе, или словомъ, ницетѧ быти хоташе. Оуставъ сей тыижде два Папы, иже и Доминиканѡ подтвердили. Законы сїи во основаніе ницетѧ имѣцій нарицаютсѧ, Mendicanti, ниществующіи, или просѣіи, ипч.

Фамиліи сїи наипаче домин. и фран. понеже ѡ. Р. и Папѡ всѣми силами подкрѣплѧхѧ, безчисленными, и многознаменитыми привилегіями, и правами ѿ Р. П. оукрашенъ быша: ѿтѣдѧ происхождали все тажаишіи распри, и свары междѧ Монахами, и Кліріками. Таже франц. и дом. междѧ собою наипаче ѡ первенствѣ ворахѧсѧ кмомѧ фран. самѣ междѧ собою ѡ толкованіи оустава своего перлисѧ, и на двѣ части рассѣклисѧ.

| [260r + (A-G)]

§. 13. Ѣ чиноправленіи, или наставленіи Церковномъ.

Видъ покаѣніѧ наилзчшіи сими времены на западѣ мнѧшесѧ быти вооруженіе на невѣрныхъ, или Крестоинонствіе: но симъ паче истинное покаѣніе, и древное Церкви наставленіе разорисѧ, и беззаконіѧ оумножишасѧ. Во истиннѧ казни правилныи, или Епитиміи соборами, или ѿ Епѡй древле оуставленныи доднѣ хранимы престаи: егда всѣмъ орѣжіе на невѣрныхъ емлющимъ, или пѣназей во оуспѣхъ тѣхъ браней подающимъ совершенное грѣховъ ѡпѣценіе раздавашесѧ: ниже преставшимъ грѣховъ ѡпѣценіе раздавашесѧ: ниже преставшимъ стѣмъ бранемъ оныи правилныи казни возвратишасѧ; но древнаго чиноправленіѧ обрѣдѡ на временнымъ казни измѣненнымъ бывшимъ, потѡ на казни волныѧ вбратишасѧ, и хотѧ грѣшникомъ тѧшшѧ

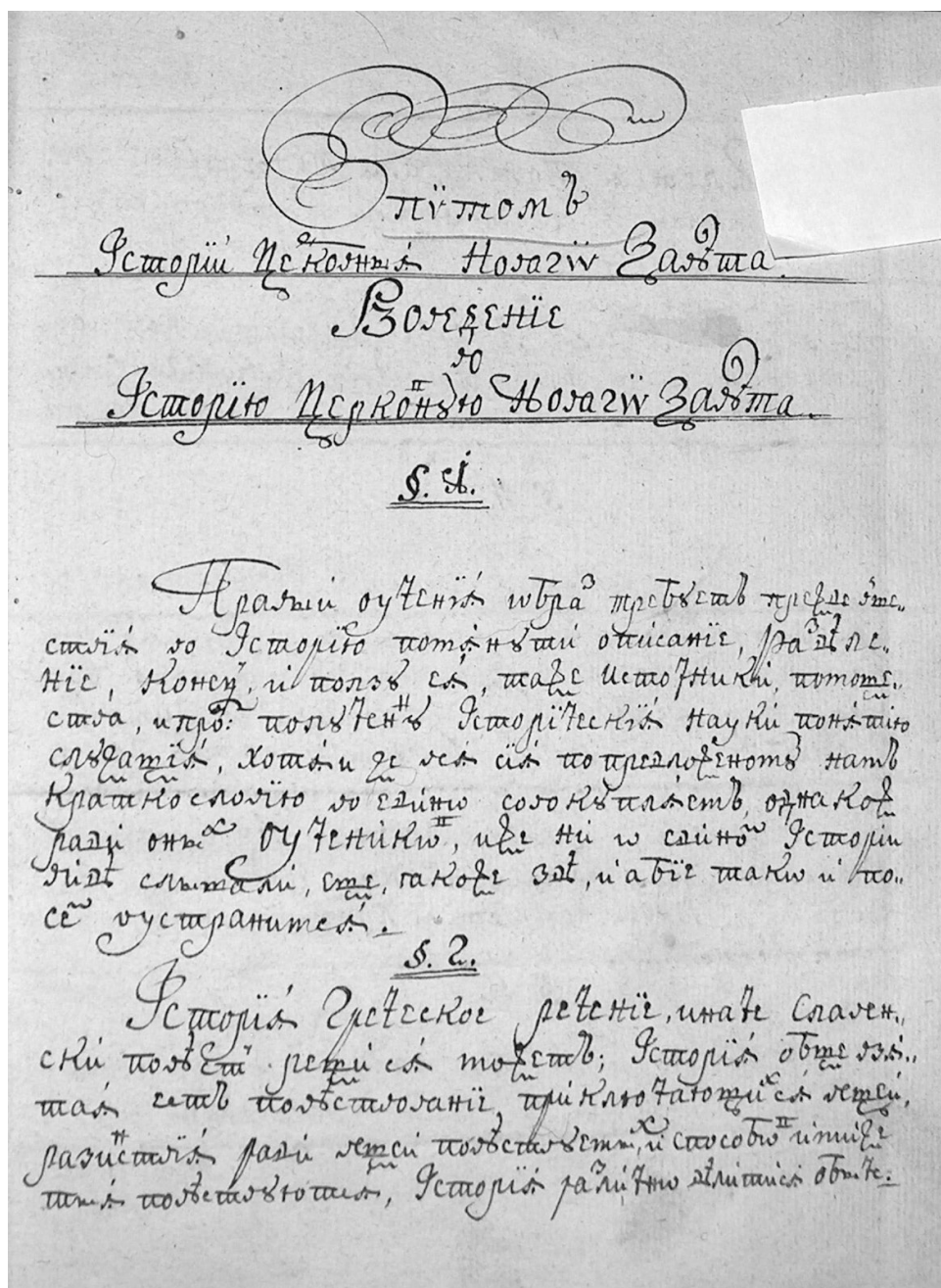




исповѣданіѣ захвалахъсѣ, обаче повостагненію совѣстей,
и преплатію грѣховъ невеліѣ оныхъ сила бысть, за не монаси
ниществующіи, иже обще исповѣди слышали, ѿ грѣховъ самѣ
извѣдали, или во разрѣшеніи ѿ грѣховъ сѣло скориласѣ, да
сице людей ксебѣ привлечуть, и таковымъ снисхожденіѣ тѣхъ ѿ
нихже милостиню чаати имѣли, наклонныхъ себѣ сотворатъ.

Конецъ Исхода 4.^ѣ | [260v + (A-G)]





Ukážka z rukopisu



Моравка ein Vtka drei proskanata sazi
 Förlaga n Mesodia, nre Sankov Jaka Ma n Sank
 na ko nre Asopama Sank. Förlaga sazi nre
 Sank nre Jaka, n Förlaga Förlaga nre
 Sank nre Förlaga Förlaga nre
 Förlaga nre Förlaga nre
 Förlaga nre Förlaga nre

29.1.2021 13:33:36



Publikované zväzky vedeckej edície

Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae I. – VIII.

Žeňuch, Peter – Vasil', Cyril: Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I.* Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale – Slavistický kabinet SAV – Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka, 2003. 448 s. + 10 strán farebných obrazových príloh. ISBN IT:88-7210-341-X; SK:80-967722-9-5.

Žeňuch, Peter: Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B. Editionen. Band 23. Zugleich: *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. II.* Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag, 2006. 982 s. ISBN 3-412-27205-1.

Zavarský, Svorad – Žeňuch, Peter (eds.): Иоанникій Базиловичъ: ТОЛКОВАНІЕ Священныя Літургіи Новаго Закона истинныя Безкровныя Жертвы / Joannicius Bazilovits: EXPLICATIO Sacrae Liturgiae Novae Legis veri Incruenti Sacrificii. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. III.* Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Spolok sv. Cyrila a Metoda, 2009. LXI + 548 s. ISBN 978-80-969992-7-9.

Žeňuch, Peter: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. IV.* Roma – Bratislava – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka, 2013. 482 s. ISBN IT:978-88-7210387-6; SK:978-80-89489-10-7.

Žeňuch, Peter – Белякова, Елена – Найденова, Десислава – Zubko, Peter – Marinčák, Šimon: Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníšskeho a svetského života z prelomu 16. – 17. storočia / Ужгородский рукописный Псевдозонар. Правила монашеской и светской жизни рубежа XVI–XVII вв. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. V.* Bratislava – Moskva – Sofia – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт российской истории РАН – Кирило-Методиевски научен център БАН – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2018. 448 s. ISBN SK:978-80-224-1702-0; RU:978-5-8055-0346-8; BG:978-954-9787-38-2.

Šašerina, Svetlana: Dva ugljanske rukopisy ponaučení a exempli zo 17. storočia / Две углянские рукописи поучений и притч XVII века. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. VI.* Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2019. 656 s. ISBN 978-80-89489-40-4.

Zubko, Peter – Žeňuch, Peter – Lapko, Róbert – Marinčák, Šimon: Slovenský Kalvínsky Žaltár. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. VII.* Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2020. 432 s. ISBN 978-80-89489-49-7.

Žeňuch, Peter – Zubko, Peter: Michal Bradač – Rukoväť cirkevných dejín / Михаилъ Брадачъ – Слѣптомъ Исторіи Церковныя. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. VIII.* Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2021. 464 s. ISBN 978-80-224-1876-8.





MONUMENTA BYZANTINO-SLAVICA ET LATINA SLOVACIAE
Vol. VIII.

Peter ŽEŇUCH – Peter ZUBKO
editori a autori úvodnej štúdie s komentármi

Michal Bradač – Rukovät' cirkevných dejín
Михаилъ Брадачъ — Рукотомъ Исторіи Церковныхъ

Technická redakcia: Martin Žeňuch

Prvé vydanie.

Rok vydania: 2021

Počet strán: 464

Vydavateľ: © VEDA, vydavateľstvo SAV
© Slavistický ústav Jána Stanislava SAV

Tlač: VEDA, vydavateľstvo SAV, Centrum spoločných činností SAV,
Dúbravská cesta 5820/9, 841 04 Bratislava ako svoju 4558. publikáciu



ISBN 978-80-224-1876-8
EAN 9788022418768

